Imprensa internacional sobre Angola Agosto - Dezembro 2001

Thursday November 22 11:09 AM EST

Oil Firm Accused of Bribing African Officials

By Julio Godoy, Inter Press Service

PARIS, 22 Nov (IPS) - New revelations into the dealings of the giant Elf Aquitaine oil firm show the degree of corruption that pervaded the transactions of the former French state enterprise.

- Corpwatch
- Project Underground
- Corporate Europe Observatory
- Solidarity for Africa International

Last week, Renaud van Ruymbeke, the Paris prosecutor, accused Andre Tarallo, Elf's former Africa manager, of corruption in nine cases, all related to the management of the company's transactions in several West African countries as well as in Spain and Germany.

The charges include illegal financing of French political parties, and managing illegal bank accounts in Liechtenstein and Switzerland on behalf of African dictators, as well as in helping them invest the money in France and other European countries.

Tarallo, 74, is commonly known in France as Monsieur Afrique (Mister Africa), for controlling Elf Aquitaine's operations in West Africa, especially in Gabon and Congo-Brazzaville, for more than 30 years.

Elf Aquitaine, formerly a state company, was taken over by another French oil giant, TotalFina, in 2000.

Tarallo allegedly helped Gabonese President Omar Bongo to buy, among other things, a luxurious flat in Paris, and to launder money obtained through illegal commissions. Tarallo also has been accused of ordering the transfer of illegal money into secret bank accounts, held by Bongo in Geneva, through the Elf subsidiaries Rivunion and Elf Trading.

Both agencies were based in Switzerland.

Bongo has confirmed the possession of one secret bank account.

In a letter to the board of directors of the Geneva-based Union Private Bank, Bongo argued that (Gabon's) "national interests led me to open a bank account through an intermediary. I have always used this account for normal business practices".

In June, Tarallo told prosecutors that Elf Aquitaine used to transfer some 60 million U.S. dollars annually into the secret bank accounts, held by African heads of state, in Liechtenstein and Switzerland in the 1970s.

With these transfers, Elf Aquitaine allegedly paid out commissions related to the concession of oil rights and oil purchases. Tarallo mentioned Gabon, Congo-Brazzaville, Cameroon, Angola and Nigeria as the countries whose heads of state allegedly profited from the illegal payments.

"If the price of a barrel of oil was 20 dollars," Tarallo explained to the prosecutors, "Elf Aquitaine would transfer 40 cents into secret bank accounts in Liechtenstein and Switzerland."

The beneficiaries of these transfers were heads of state, ministers or their families and friends, he claimed.

The French justice department has been investigating Elf's corruption scandals for seven years. During this period, the courts have sentenced top French officials, including former Foreign Minister Roland Dumas, to prison.
In most of these cases, Tarallo was called to testify as a witness. But last week, van Ruymbeke finally decided to accuse Tarallo of corruption.
Van Ruymbeke claims that between 1991 and 1993, some 40 million U.S. dollars passed through one of Tarallo's Swiss accounts, simply identified as Centuri, named after Tarallo's Corsican village.
In the 1980s, Tarallo built a mansion valued at 15 million U.S. dollars for "receiving" Elf's foreign guests.
French police, investigating Tarallo's money transfers, estimate that the suspect withdrew at least some 40 million dollars from his secret bank accounts "for his personal use".
"All the money went into the bank accounts of African heads of state and their supporters," Tarallo claimed.
According to him, the practices of "kickback" were not confined to Elf Aquitaine. "All international oil companies have used them since the first oil shock of the 1970s to guarantee the companies' access to oil," Tarallo pointed out.
Tarallo is also being investigated in corruption cases related to Elf transactions in Spain and Germany.
In 1991, some 60 million U.S. dollars were paid out in illegal commissions when Elf bought Ertoil, a Spanish firm.
In 1992, Elf bought another refinery in Leuna, Germany, including the Minol service station. There, too, commissions, amounting to some 35 million dollars, were allegedly paid out to German officials.
Tarallo also has admitted that Elf Aquitaine secretly financed a number of political parties in France. "I know that Elf paid some of the parties' bills, but I was not involved in these dealings," he claimed.
Loik Le Floch Prigent, Elf's president between 1989 and 1993, has made similar confessions. In "Affaire Elf, affaire d'etat", a new book he published on the Elf corruption scandals, Le Floch Prigent affirms that the oil company illegally financed political parties, especially the right-wing Neogaullist party.
Le Floch Prigent was sentenced last May to three-and-a-half years in prison, and fined some 350,000 dollars, for his involvement in the company's corruption scandals.
In his book, Le Floch Prigent recalled that most of his predecessors were members of the Neogaullist party.
Only the previous president of the company, Philippe Jaffre, has denied any wrongdoing. Jaffre, who headed Elf Aquitaine from 1993 to 2000, told van Ruymbeke that most accusations against the company were "inventions and rumours".
"There are no proofs that the company had black boxes filled with money, or secret bank accounts to finance politicians here and abroad," Jaffre said.
He also dismissed allegations of bribing African officials as "unfounded".
"After all, all the countries involved, be it Congo-Brazzaville, Angola or Gabon, are sovereign states, with authorities recognised internationally. Why should Elf Aquitaine question their sovereignty?" he wondered.

A Return to the Apartheid Era?
Mail and guardian
ANALYSIS
November 23, 2001
Posted to the web November 22, 2001

Ben Cousins

The new land laws could disempower the poor

In the run-up to a national conference on land tenure reform in Durban next week, the Department of Agriculture and Land Affairs has circulated a draft Communal Land Rights Bill. Activists and analysts are scrutinising the proposals for signs of government thinking and an indication of who is likely to benefit - traditionalist elites or ordinary people who depend on land for a significant part of their livelihood?

Control of communal land is a key issue for millions of South Africans. The deepest and most persistent poverty is found in rural areas. Rural development efforts since 1994 have made little difference to the lives of the poor, despite a few success stories.

In the densely settled former homelands a major constraint on development is lack of clarity around land. Disputes over land and governance result in long delays in planning and implementation. Potential investors are often unclear about who they should negotiate with: central government (which owns the land), local government (responsible for integrated development planning) or traditional leaders (who claim to represent communities). Local residents are often excluded from decisions about the land they occupy and depend on for their survival.

Clarification and strengthening of the land rights of occupants and users of communal land is urgently required. Reform of communal tenure has been on the agenda since 1994, but little progress has been made. The Constitution requires the government to enact legislation to provide secure tenure or comparable redress to people whose tenure of land is legally insecure as a result of past racially discriminatory laws and practices. To date the government has passed only an interim law that provides protection against dispossession, but no long-term clarity.

When Minister of Agriculture and Land Affairs Thoko Didiza assumed office in 1999 she put on ice a near-complete Land Rights Bill that provided tenure rights to occupiers of communal land within a framework of democratic decision-making and dedicated support structures. The minister later announced her intention to transfer the title of state land in communal areas to "tribes" or "African traditional communities".

Since then she has repeatedly promised new legislation, but no official announcement has materialised. Lack of progress on tenure reform comes on top of much negative publicity about the slow pace of land restitution and redistribution, and Didiza's perceived bias towards an emerging black farmer class.

The principles of tenure reform were set out clearly in the 1997 White Paper on land policy. Permits must give way to enforceable rights within a unitary non-racial system, and people must be able to choose tenure systems appropriate to their circumstances. All systems must be consistent with the Bill of Rights. Ownership of communal land will be transferred from the state to its current occupants.

But to precisely whom should the land be transferred? Land rights legislation has to grapple with complex issues, such as where rights vest, forms of ownership and, where people desire to hold land as a group, defining the boundaries of the "community".

Traditional leaders have proposed that land rights vest in themselves, or "the tribe", or even the tribal authorities created under apartheid. They argue that under customary law they were the custodians of land rights and must be legally recognised as such.

In contrast the White Paper proposed that land rights should vest in land users, that is, in people, not in institutions. Rights holders within group systems would be empowered to choose a local body to administer their land rights. The chosen body would remain accountable to the rights holders and could have its authority revoked if found wanting.

The draft Bill allows "traditional communities" operating under "customary law", and authorised representatives (chiefs), to be recognised as "juristic persons" for the transfer of

state land in full ownership. It does not make clear how people currently under the authority of chiefs and tribal authorities will be able choose a local body other than the traditional leadership to administer their land rights.
Legal recognition of existing informal rights to land, which often do not derive from shared rules or customary law, is crucial. Apartheid saw hundreds of thousands of people removed from farms and "black spots" and dumped in areas under the jurisdiction of chiefs. Their rights to land flow from their established occupation, and from informal agreements with neighbours, not from a "tribal identity".
Recent history illustrates the importance of these issues. In the dying days of apartheid the National Party pursued a policy of transferring state land to "tribes", and many such transfers were implemented in the former Lebowa homeland. The deals were brokered between the chiefs, the Lebowa cabinet and the government, without popular consultation. This has resulted in widespread abuse and corruption by the chiefs. In theory the land belongs to the whole "tribe"; in practice it is operated as a feudal fiefdom. The rule of law has been replaced by a "rule of fear".
The Ministry of Agriculture and Land Affairs has had seven years to fulfil its constitutional obligation to secure the rights of millions of people.
On the eve of a major national conference officials have circulated a poorly drafted document that, if it became law, would greatly strengthen the powers of unelected traditional leaders at the expense of ordinary rural dwellers. Will tenure reform create a democratic and rights-based system in communal areas, or will it recreate the "neo-feudalism" of the apartheid era?
Professor Ben Cousins directs the programme for land and agrarian studies at the School of Government, University of the Western Cape

Congestionamento *Cerca de 3.370 viaturas e 4.700 contentores aguardam desalfandegamento*

Excesso de carga embaraça Porto de Luanda
O excesso de carga que se regista nos terminais do Porto de Luanda está a causar embaraços no armazenamento de novas mercadorias, afirmou ontem, nesta cidade, o presidente do Conselho de Administração daquela unidade portuária, Sílvio Vinhas.
Falando durante uma reunião com os importadores e entidades intervenientes no processo de importação de mercadorias, Sílvio Vinhas disse que a situação deve-se ao excesso de tempo (mais de trinta dias) que as cargas permanecem nos terminais do Porto.
O também director geral do Porto referiu que, actualmente, encontram-se nos terminais portuários de Luanda cerca de três mil e trezentas e setenta viaturas (3.370), quatro mil e setecentos contentores (4.700), para além da carga geral.
Segundo o director geral, “é urgente que se encontre uma solução, por forma a se evitar que a situação se deteriore ainda mais, devido a chegada anunciada, no mês de Dezembro, de vinte e seis navios”.
“Tem se verificado uma lentidão na saída das mercadorias das nossas instalações”, disse, acrescentando que “este facto deve-se também à tramitação da documentação proveniente dos importadores, dos transitários e da alfândega”. 011022

Expansão de energia beneficia interior de Angola
Angola vai aprofundar o entendimento com a República Democrática do Congo e República do Congo para o aproveitamento da linha de transporte de energia eléctrica INGA-Cabinda-Ponta Negra. A Comissão Permanente do Conselho de Ministros autorizou ontem o Ministério da Energia e Águas a prosseguir as negociações em curso nesse sentido.
Para permitir a conclusão e expansão do sistema de fornecimento de água para a Namíbia a

partir do aproveitamento de Calueque, no âmbito do desenvolvimento da bacia hidrográfica do rio Cunene, o Conselho também aprovou o memorando de entendimento entre Angola e a Namíbia. Nele, os dois países reconhecem a necessidade de aumentar a capacidade de bombagem a partir do sistema de água de Calueque para abastecer a Namíbia e apoiar o desenvolvimento das áreas adjacentes no interior de Angola.
A Comissão Permanente aprovou o relatório trimestral referente ao Projecto de Reabilitação Social Pós-Conflito, que está a ser implementado nos municípios de Chongorói (Benguela), Caála (Huambo) e Golungo Alto (Kwanza Norte) e que conta com o apoio do Banco Mundial. No âmbito deste projecto foram já assentadas cerca de 4 mil famílias no município da Caála, às quais foram distribuídos instrumentos de trabalho e adubos, além da reabilitação das escolas do I e III níveis no município do Chongorói. 011022

Conselho de Ministros aprova relatório trimestral sobre projecto de reabilitação pós-conflito

Luanda, 22/11 - A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou nesta quarta-feira, em Luanda, o relatório trimestral referente ao projecto de reabilitação social pós-conflito que conta com o apoio do Banco Mundial. As acções constantes deste projecto, segundo refere um comunicado final da sessão, estão a ser implementadas nos municípios de Chongoroi (Benguela), Caala, (Huambo) e Golungo Alto (Kwanza-Norte).
Segundo o relatório, o projecto permitiu já o assentamento de cerca de 400 famílias no município da Caala as quais foram distribuídas instrumentos de trabalho e adubos, além da reabilitação das escolas do primeiro e terceiros níveis na localidade do Chongoroi.
O referido relatório dá ainda a conhecer que a unidade do projecto contratou por concurso público a empresa "Price wather house coopers" para fazer face a auditoria das suas contas tendo sido já remetido ao departamento competente do Banco Mundial, em Washington.
A sessão, orientada pelo chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos, tomou conhecimento das contas do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (FDES) referentes ao primeiro semestre do ano corrente que foram auditadas pela empresa "Ernest-yuoug".
O FDES já financiou projectos em 12 províncias do país no valor de 24 milhões de dólares que geraram cerca de 2 mil e 500 novos empregos nas áreas das Pescas, Construção Civil, Agro-pecuária, Indústria e Transportes.
Por outro lado, o FDES informou a sessão sobre o lançamento no início do próximo ano de um novo produto financeiro designado por "linha amarela" que se destina a financiar as aquisições de matérias primas e bens intermediários, no mercado local ou no estrangeiro pelas empresas do sector produtivo.
O produto financeiro acima referenciado é uma linha de crédito de curto prazo que terá a sua disposição um montante no valor de sete milhões de dólares, ainda segundo o comunicado.
A reunião também autorizou o Ministério da Energia e Águas a prosseguir as negociações em curso com vista ao estabelecimento de um entendimento entre as Repúblicas de Angola e os dois Congos para o aproveitamento da linha de transporte de energia eléctrica "Inga-Cabinda-Ponta Negra".
Foi igualmente aprovado o memorando de entendimento entre Angola e a Namíbia sobre a conclusão e expansão do sistema de fornecimento de água para a Namíbia a partir do aproveitamento de Calueque, no âmbito do desenvolvimento da bacia hidrográfica do rio Cunene.

De acordo com o referido memorando, os dois países reconhecem a necessidade de aumentar a capacidade de bombagem a partir do sistema de água de Calueque para abastecer a Namíbia e apoiar o desenvolvimento das áreas adjacentes no interior de Angola.

FUNDO PARA A PAZ E RECONCILIACAO NACIONAL NAO CHEGA AS PESSOAS QUE MAIS NECESSITAM DELE

20/11/2001

O líder do Partido de Renovação Social, Eduardo Kuangana, questionou hoje a gestão do Fundo da Paz e Reconciliação Nacional, afirmando que o mesmo não tem estado a beneficiar as populações que têm abandonado as matas.

Eduardo Kuangana não hesitou em acusar o governo de ter criado o fundo para fins políticos e não para benefício directo das pessoas necessitadas. O político da oposição exige do Parlamento a criação de uma comissão de auditoria ao fundo.

"Este fundo é mais fundo que vai parar às mãos daqueles sempre tiram benefícios do erário público. Todo este dinheiro vai parar às mãos dos dirigentes e nunca das populações"-disse.

As declarações do dirigente da oposição angolana surgem na sequências de frequentes relatos sobre uma alegada incapacidade do governo em prestar assistência humanitária as populações que têm sido retiradas das matas pelas forças armadas como resultado da pressão militar que está a ser exercida sobre o movimento rebelde. As Forças Armadas propuseram recentemente a reposição da administracção do Estado nas zonas já libertadas de forma a que a tarefa da assistência humanitária nas chamadas aldeias da paz passem a ser da responsabilidade exclusiva do Ministério da Reinserção Social. Avaliado em mais de 20 milhões de dólares o Fundo de Paz e Reconciliação Nacional existe há cerca de um ano e foi criado para apoiar a reinserção social dos dirigentes, quadros e militares da UNITA e das populções sob o seu controlo. Ao que se sabe todos os ex-militares do governo e da FNLA são igualmente beneficiários do fundo que gerido pela comissão inter-sectorial para a paz que, entre outros, passou a integrar também as forcas armadas.

Processo de privatização não satisfaz industriais, declara Presidente da AIA

20/11/2001 (0 comentários) O processo de redimensionamento empresarial em curso não satisfaz não agrada totalmente os industriais, segundo disse ao jornal de Angola o presidente da Associação Industrial de Angola (AIA), José Severino. Particularmente, Severino disse discordar de alguns critérios do processo de privatizações em curso. O que, de facto, desagrada a José Severino? O industrial aponta, a título explicativo, a falta de alienação da parte imobiliária. Ele explica: "nesse processo, o Estado

vende 70 por cento do património, enquanto que os restantes ficam como sua participação. Esta parte equivale a parte imobiliária, sendo a maior margem do capital destinada à passagem de titularidade e do equipamento da empresa". Por outro lado, José Severino considera as tarifas tributárias em Angola como sendo das mais altas do mundo, o que origina várias dificuldades aos empresários locais. "Quando a isto é adicionada a falta de uma boa política creditícia no país", prossegue, "os empresários vêem-se forçados a recorrer a financiadores estrangeiros privados, muitos deles com fontes duvidosas". O JA recordou que, enquanto o Governo não concluir as negociações com o FMI e o Banco Mundial, os institutos de crédito estrangeiros para Angola estão bloqueados. Mas José Severino sugere que o Governo pode encontrar alternativas para apoiar o empresariado nacional, através do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social.

Governo angolano vai continuar a implementar políticas favoráveis

Luanda, 21/11 - O governo angolano vai continuar a implementar políticas favoráveis ao reforço dos resultados positivos que têm sido alcançados em matéria de estabilização macroeconómia, assegurou nesta segunda-feira, em Luanda, a ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço. A governante falava durante a apresentação do Programa Economico do Governo para o ano 2002 na Assembleia Nacional (AN).

Segundo Ana Dias Loureço, o executivo angolano vai contemplar também uma maior transparência dos processos de gestão económica e de relançamento económico interno. Garantiu que esforços serão multiplicados nos domínios sociais, como os que mais rapidamente poderão ajudar a diminuir as adversas condições de vida de grande parte da população.

Neste contexto, a governante disse que os objectivos a prosseguir são, entre outros, a reindustrialização do país por via da política de fomento das exportações, mantendo a substituição de importações no médio e longo prazo.

Os vectores de actuação do governo neste sector são o fomento de micro e pequenos projectos industriais e a criação das condições para a reindustrialização, estando também previstos a continuidade dos projectos de reabilitação e expansão das capacidades de produção de energia eléctrica, com primazia para os aproveitamentos hidroeléctricos.

Em relação à água potável, cujas estimativas actuais apontam para taxas de cobertura na ordem dos 33 por cento, sendo de 46 por cento para as áreas urbanas e 22 por cento para as regiões rurais, os projectos de reabilitação e ampliação dos sistemas de abastecimento do precioso líquido vão igualmente prosseguir.

No domínio das pescas destaca-se a continuidade do programa de apoio a pesca artesanal e do programa de fiscalização marítima, estimando-se que seja alcançado um nível de capturas de pescado da ordem das 290.000 toneladas.

No tocante à política de defesa e segurança, as acções do governo centrar-se-ão na consolidação do controlo do território nacional, na garantia de segurança das populações e na implementação da administração do estado em todo o território nacional.

A ministra do Planeamento acrescentou que haverá uma maior articulação das acções militares com as de assistência humanitária e reintegração social, enquanto no âmbito da

implementação da agenda reajustada do governo para o processo de paz estão previstas acções para a conclusão do Protocolo de Lusaka.
No campo diplomático, a prioridade será dada ao reforço e ampliação das relações com os países africanos nos domínios político, económico, comercial e cultural, entre outros, com incidência para os países vizinhos.
A Ásia, sobretudo as novas potências económicas desse continente, merecerá também uma atenção especial na acção da política externa de Angola durante o ano 2002.
Nessa mesma sessão, a ministra do Planeamento apresentou um balanço preliminar do Programa do Governo para o ano de 2001, que da conta que a inflação anual passou de 305, 0 por cento, em Setembro de 2000, para 126, 9 por cento, igual período do ano corrente, estimando-se uma inflação acumulada próximo dos 125 por cento até final de 2001.
Ana Dias Lourenço acrescentou que a avaliação do Orçamento Geral do Estado (OGE) mostra um nível de execução de receitas e das despesas, no periodo de janeiro a junho de 2001, inferior a 50 por cento.
No que toca à execução do programa de investimentos públicos (PIP), os dados disponíveis apontam para um nível de execução financeira global, comparativamente aos valores orçamentados, na ordem dos 53 por cento (48 por cento, pelas liquidações em divisas).
Ressalta-se, entretanto, níveis substanciais de execução de despesas de investimento programadas nos sectores de energia e aguas, com 221, 7 por cento, correios e telecomunicações, com 106, 9 por cento, da família e promoção da mulher, com 80 por cento, e nas províncias do Namibe, Huambo e Kwanza-norte.

Source: UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) **Date:** 19 Nov 2001 **Secretary-General, Heads of UN Agencies, to launch appeals for worldwide victims of war and conflict** IHA/733 **Consolidated Inter-Agency Effort to Meet Humanitarian Crises NEW YORK/GENEVA, 19 November (OCHA) -** Appeals for support in dealing with humanitarian crises worldwide will be launched next week by Secretary-General Kofi Annan and the heads of a number of United Nations agencies. They will call on the international community to provide assistance to sustain the lives of people suffering from war and conflict. The global launch of the Consolidated Inter-Agency Appeals by the Secretary-General will take place on Monday, 26 November, at United Nations Headquarters in New York. Thoraya Obaid, Executive Director, United Nations Population Fund, will introduce this year's theme "Reaching the Vulnerable". The next day, separate launch events will be held in Geneva and in six donor capitals. Gro Brundtland, Director-General of the World Health Organization (WHO), will present the appeals in Geneva. The appeals will be launched in London by Carol Bellamy, Executive Director of the United Nations Children's Fund (UNICEF); in Washington by Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme (WFP); in Brussels by Ruud Lubbers, United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR); in Copenhagen by Mary Robinson, United Nations High Commissioner for Human Rights; in Helsinki by Francis Deng, Representative of the Secretary-General on Internally Displaced Persons; and in Tokyo by Kenzo Oshima, Emergency Relief Coordinator and Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs. Public events will also take place in a number of recipient countries. The appeals cover these countries and regions: Afghanistan, Angola, Burundi, Democratic People's Republic of Korea, Democratic Republic of the Congo, Eritrea, Ethiopia, Great Lakes Region and Central Africa, Indonesia, North Caucasus (Russian Federation), Somalia, Southeastern Europe, Sudan, Tajikistan, Uganda and West Africa (including Guinea, Liberia and Sierra Leone).

Orientações *Presidente da República quer maior rigor nas despesas*
Área social terá prioridade máxima

Ênfase no rigor nas despesas e prioridade máxima à área social foram os dois principais pontos do Orçamento Geral do Estado para o próximo ano destacados ontem pelo Governo, durante a apresentação do OGE, na Assembleia Nacional. Essa determinação do Presidente da República, José Eduardo dos Santos, foi cumprida à risca pelos ministros das Finanças, Júlio Bessa, e do Planeamento, Ana Dias lourenço.
Uma novidade realçada ontem pelo ministro Bessa - sempre a salientar a determinação expressa do Chefe de Estado nesse sentido - é o apoio decisivo que o Governo pretende dar no próximo ano ao desporto e aos agentes culturais, como escritores, músicos, poetas, grupos de dança, etc. No caso do desporto, a chamada alta competição será privilegiada com recursos para futebol, básquete, andebol, atletismo e hóquei, principalmente.
Dentro do objectivo de priorizar a área social, esta teve um aumento significativo em comparação com as despesas orçadas este ano. A área da saúde tem uma dotação prevista de 9,2 biliões de kwanzas (cerca de 357 milhões de dólares). Para a área da educação, a proposta de OGE/2002 prevê uma verba de 8.800 milhões de kwanzas (cerca de 339 milhões de dólares).
Em função da diminuição da guerra, o sector da defesa perdeu parte dos recursos a si destinados no ano passado. Contudo, ainda é o que receberá mais dinheiro no próximo ano, com uma dotação prevista de 9.600 milhões de kwanzas (cerca de 372 milhões de dólares). Já a segurança e assistência social têm uma dotação prevista de 5.900 milhões de kwanzas (cerca de 228 milhões de dólares).
A proposta de Orçamento Geral do Estado (OGE), que o Governo angolano apresentou ontem formalmente na Assembleia Nacional, ascende a 150,9 biliões de Kwanzas (cerca de 5,8 biliões de dólares). A proposta de OGE baseia-se numa previsão da taxa de inflação para 2002 de 50 por cento e num preço médio do barril de petróleo no próximo ano de 17 dólares, estimando a produção petrolífera em 334 mil barris diários.

Fenapro: Fundo Coca-Cola implementa projectos de âmbito social no Bom Jesus

Luanda, 23/11 - O Fundo do Projecto Coca-Cola (FPCC) está a implementar projectos de âmbito social na comuna do Bom Jesus, província do Bengo, disse hoje o administrador do Banco Comercial Angolano (BCA), Mário Pizarro.

"O Conselho de Administração do FPCC aprovou recentemente o financiamento de dois projectos, referentes a energia eléctrica e ao abastecimento de água potável à população do Bom Jesus", referiu Mário Pizarro durante uma palestra realizada nas instalações da Feira Internacional de Luanda (Filda).

Durante o encontro, organizado no âmbito da Sétima Edição da Feira de Produção Nacional (Fenapro/2001), o administrador do "BCA" explicou aos presentes o objecto social do "FPCC", as fontes de receitas, normas e modalidades de funcionamento da sua instituição.

"O FPCC tem como objectivo apoiar o desenvolvimento de infra-estruturas económicas e de impacto social na comuna do Bom Jesus e áreas adjacentes", frisou Mário Pizarro.

Salientou que o "BCA" apenas concede créditos para a implementação de projectos ligados a instalação e reabilitação de indústrias e de infra-estruturas económicas e sociais, sobretudo agrícolas.

O Banco Comercial Angolano é o banco agente do FPCC, tendo como funções a assistência técnica aos investidores, aconselhamento técnico ao Conselho de Administração do FPCC e é a depositária das receitas desta instituição.

Esta é a terceira vez que o FPCC realiza um encontro para esclarecer os seus objectivos e normas de funcionamento.

As sessões anteriores aconteceram em Julho deste ano em Luanda e na comuna do Bom Jesus, onde a questão do acesso às terras foi a mais colocada pelos empresários da região.

Durante a conferência, o Instituto Angolano de Propriedade Intelectual (IAPI) fez a apresentação do seu boletim informativo denominado "Boletim Informativo da Propriedade Intelectual (Propind)", de periodicidade trimestral, que posteriormente será transformado em revista.

De acordo com a directora geral do "IAPI", Antónia Bandeira, o Boletim aborda temas ligados às marcas e produtos nacionais e estrangeiros, visando ajudar "os leitores a compreender melhor a propriedade intelectual em geral e industrial em particular".

Rebeldes da Unita assassinam 11 pessoas na coutada do Ambriz

Luanda, 24/11 - Um grupo de terroristas a mando de Jonas Savimbi assassinou quarta-feira onze pessoas, entre as quais três crianças e um cidadão português, que se encontravam a caçar na área da coutada do Ambriz (Bengo), disse sexta-feira em Luanda uma fonte do estado maior general das Forcas Armadas angolanas (Faa).
"O estado maior lamenta a morte de mais estes civis, que a exemplo do que aconteceu na região de Simo e Equimina a sul do Dombe grande, província de Benguela, vem mais uma vez provar a incapacidade dos terroristas se confrontarem com as Faa optando de forma traiçoeira por atacar e matar populares indefesos".

Angola vai aderir ao Protocolo do Comércio da Sadc

Luanda, 25/11 - O Seminário Sobre Análise do Protocolo dos Países da África Austral (Sadc) recomendou neste Sábado, em Luanda, a adesão de Angola ao Protocolo do Comércio da Sadc. O seminário, que decorreu de 23 à 24 de Novembro, visou a recolha de opiniões da sociedade civil, governantes, peritos de várias áreas sobre implicações económicas e políticas das vantagens e desvantagens da assinatura ou não, por parte de Angola, do Protocolo do Comércio da Sadc.

Outras recomendações saídas do encontro passam igualmente pela criação de uma estrutura que se ocupe exclusivamente dos assuntos da Sadc, a implementação de um Programa de Fomento e de incentivos ao desenvolvimento industrial e do sector produtivo.

Os participantes defenderam a divulgação do Protocolo do Comércio e dos estudos já realizados, a criação de um "Task Force" especializada e integrada pelos Ministérios do

Planeamento, da Indústria, Finanças e Comércio, com vista a preparação das condições ideais à sua adesão.

Durante dois dias foram apresentados e discutidos as temáticas sobre a Globalização e o Processo de Integração Regional, o Protocolo do Comércio e os Seus Instrumentos de Implementação, seus Desafios, Impacto da Adesão de Angola no Processo de Reindustrialização e Economia do País e a Experiência de Moçambique no Processo de Implementação.

Para a Ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço, este seminário figurou-se "positivo". "Nós temos de nos preparar para o desafio da integração regional num contexto da economia regional", disse.

Sublinhou a necessidade de se trabalhar com muita perseverança, para poder sair deste processo com cautela e instrumentos que permitam garantir uma sustentabilidade do país tanto do ponto de vista interno, como no de desenvolvimento da região, com vista a uma integração económica.

Uíge novamente atacado por forças da UNITA

17/11/2001
(0 comentários)

Forças militares da UNITA desencadearam uma ofensiva contra a sede municipal de Cangola, na província angolana do Uíge, cujo desfecho ainda é desconhecido.

"Foi uma acção de grande envergadura", disse à Agência Lusa uma fonte do Comando da Região Militar Norte das Forças Armadas Angolanas (FAA), no Uíge, escusando-se a adiantar mais pormenores sobre a ofensiva desencadeada, anteontem (quinta-feira), pelo movimento liderado por Jonas Savimbi.

Segundo a fonte, que solicitou anonimato, a ofensiva começou ao início da madrugada e ainda decorria 13 horas depois, altura em que foram cortadas as comunicações com a vila de Cangola.

O contacto ainda não tinha sido restabelecido ontem de manhã, pelo que se desconhece o desfecho da ofensiva lançada pela UNITA.

Esta foi a segunda vez que forças de Jonas Savimbi atacaram este ano a sede municipal de Cangola, situada a cerca de 220 quilómetros a leste da cidade do Uíge, junto à fronteira com as vizinhas províncias de Malange e do Kuanza Norte.

O anterior ataque ocorreu em Julho, quando forças da UNITA ocuparam a localidade durante cerca de uma semana, tendo capturado ao Exército governamental importantes quantidades de material de guerra.

O município de Cangola é uma região de grandes potencialidades agrícolas, razão pela qual estava ali instalado o Instituto Médio Agrícola, entretanto transferido para a cidade do Uíge, devido à instabilidade militar.

A fonte militar contactada pela Lusa informou ainda que as forças da UNITA atacaram e ocuparam, na segunda-feira, a sede comunal de Locunga, no município do Songo, a cerca de 70 quilómetros da cidade do Uíge, capital provincial.

Abel Chivukuvuku ataca

15/11/2001

O ex-lider da bancada parlamentar da Unita, Abel Chivukuvuku quebra o silêncio e diz que o MPLA tem uma estratégia que visa apenas manter-se no poder em detrimento dos superiores interesses da nação ao mesmo tempo que acusa o seu próprio partido de se ter deixado levar pela jogada do regime.

Para Abel Chivukuvuku, o actual regime no poder não tem em consideração os interesses da maioria da população e nem sequer tem visão e vontade de fazer de Angola um país moderno.

Chivukuvuku sustenta que se a manutenção do poder exigir a continuação da guerra, mesmo sabendo que não há solução militar para o conflito, o MPLA não hesitaria.

O ex-lider da bancada parlamentar da Unita afirma que em função disso, sente-se agora um certo ressurgimento do radicalismo militarista do regime que continua a iludir-se com a ideia da opção militar.

Rm—51-"Ouvimos há dias o chefe de estado a dizer que pode haver uma solução, quando isto não é verdade"-sublinhou.

Em relação a Unita, Chivukuvuku referiu que ela jogou um papel positivo até 1992, altura em que se realizaram as primeiras e únicas eleições que tiveram lugar até ao momento em Angola, acrescentando que a partir daí deixou-se envolver pelo quadro político e psicológico criado pelo MPLA.

Para Abel Chivukuvuku, um dos factores mais negativos no conflito angolano é a ideia de aniquilamento da Unita, afirmando que isto pode toná-la mais perigosa tendo em conta o instituto de sobrevivência.

Chivukuvuku cosidera que não se deve fechar as portas do diálogo e afirma que algumas propostas da Unita como a criação de um alto conselho da paz podiam ser discutidas.

O ex-lider da bancada parlamentar da Unita considera, por outro lado, haver uma certa insensibilidade da comunidade internacional em relação ao caso de Angola, e sublinha que ela está mais preocupada com o petroleo e com os diamantes do país do que com a paz.

Chivukuvuku apoia as sanções militares que pesam sobre a Unita, mas não concorda com as sanções politicas. Eu sempre fui pela ideia o problema.

Em relação a reforma constitucional em curso no país, o ex-lider da bancada parlamentar da Unita diz que a eleição dos governadores de províncias é uma questão incontornável, sem a qual dificilmente será aprovada a futura Constituição. Para obter os dois terços necessarios para fazer passar a Constituição, o MPLA necessitaria apenas de 17 votos, o que não é tão dificil tendo em conta a postura de alguns partidos da oposição, mas Chivukuvuku diz que nem todas as consciências são compráveis. (DP)

Endiama vai adequar capacidade de gestão

16/11/2001
(0 comentários)

A Empresa de Diamantes de Angola (Endiama) vai doravante adequar a capacidade de gestão, com vista a sua maior rentabilização, afirmou hoje, no Dundo, o presidente do conselho de administração da Endiama, Arnaldo Calado.

Ao falar no final da visita efectuada a província da Lunda-Norte, Arnaldo Calado disse que para o efeito é necessário a conjugação de ideias e esforços com os parceiros por formas a contribuir para a reactivação das unidades de produção.

Durante a sua deslocação ao complexo agrário de Cacunda, paralisado há mais de dez anos, Arnaldo de Sousa Calado garantiu que a sua reabilitação será feita a curto prazo.

O novo presidente da Endiama escusou-se a entrar em pormenores sobre a possibilidade de reenquadramento, nos futuros projectos da empresa, dos mais de dois mil trabalhadores em situação de excedentários.

Tony H
Est. half million population with unita in conditions worse than ever, porters for unita etc. constantly being forced to move. Faa attacks and burns villages, to force them out of unita clutches. Policy since 1999 or so. Some 3 deslocados since 1998, plus around 1m deslocados from previous wars, so around 4m total. 2001 INE study around 60% of population is urban, compared to 40% in 1996 study. Rising poverty in urban areas, largely due to sheer population pressure. New ine urban poverty study to come outstudy of mostly urban areas: 25% below extreme poverty line, measured on calorific intake, compared with 11% in similar study (though then greater focus on urban then) in 1995. top decile of income had 33% share of cake, cw 41% now. Share of every other decile has fallen. position of other deciles has been largely stable. Basic poverty line not changed so much. Civil service technico superior with univ educn had salary of under $10 per month in 1995-96 in hyperinflation times (when lowest civil servants were getting just $1 per month), then $30 in 1999, then $180 or so now. Estimated that 80-90% of population has no security of tenure. All competing in huge informal market. No apartments, can't get credit. Total credit beneficiaries from banco sol, dw, care, around 5,000 *people* only.
Prsp – first draft presented in feb, "disgracefully awful – it was pathetic." Supposed to produce second draft june-ish for smp. Since then, haven't done a damn thing. Clearly not interested. IMF bottom line is public finance management. Prsp is the basis for an imf programme, with an overall goal of poverty reduction but govt-owned. Looking at every aspect of the imf programme.

Angola wants security laws

Luanda - Angolan President Jose Eduardo dos Santos appointed a commission on Monday to draw up new legislation on state security and secrecy, the government announced.

The team was mandated to draft legislation fitting for "the establishment of democracy and the rule of law", Dos Santos said in a presidential decree.
Human rights and civil liberties activists have criticised Angola's current state security laws, which date from 1978, three years after independence from Portugal, when the governing People's Movement for the Liberation of Angola (MPLA) was a hardline pro-Soviet Marxist party.
The current legislation has enabled authorities to arrest several Angolan and foreign journalists between 1997 and 2000 for alleged state security offences.
The law was passed after a foiled 1978 coup against then president Agostinho Neto.
Angola is now a multi-party country, though the main foe of the MPLA, the National Union for the Total Independence of Angola (Unita) is still waging a guerrilla war against the regime, after contesting the outcome of 1992 elections.
The current national security chief, Fernando Miala, and a former cabinet secretary, Carlos Maria Feijo, have been put in charge of preparing the new law. Dos Santos has announced no deadline for the commission's work.
In another security move, a government source on Monday said the air force and customs service will contribute officers to an anti-terrorist squad to be placed on duty at Luanda's international airport.
- Sapa/AFP

Unita substitui presidente da sua bancada parlamentar

Luanda, 20/11 - A Unita substituiu hoje o deputado Constantino Zeferino do cargo de chefe da bancada parlamentar deste partido, mediante um pedido dirigido à presidência da Assembleia Nacional (An).
Numa outra carta, a Unita indica que o Comité Permanente da Comissão Política Nacional do partido decidiu nomear o deputado José Francisco Filipe para o cargo de presidente do seu grupo parlamentar.
Enquanto isso, a deputada Augusta Malite Valantim, da Unita, foi eleita para o cargo de segunda secretária de mesa da Assembleia Nacional, em substituição de José Francisco Filipe, agora chefe de bancada.
Durante a plenária do período da manhã, a Ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço, fez a apresentação do balanço preliminar do programa do governo de 2001, bem como, do programa para 2002.
A tarde, o titular da pasta das Finanças, Júlio Bessa, vai apresentar o projecto de Orçamento Geral do Estado (Oge), já apreciado na semana passada pelas comissões de trabalho da An.
De acordo com a ordem de trabalhos, que estão a ser orientados pelo Primeiro-Vice presidente da An, Julião Mateus Paulo "Dino Matross", a sessão prevê aprovar um projecto de resolução sobre o terrorismo e o programa de actividades das Comissões Permanentes deste órgão, entre outras matérias de caracter económico.

TotalFinaElf aims to raise Angola output

Luanda |Reuters | 20-11-2001

French giant TotalFinaElf aims to increase capacity at its oil refinery outside Luanda by roughly half to an annual throughput of three million metric tonnes of crude by 2004, a senior company official said yesterday.

"We plan to increase capacity by 50 per cent to three million metric tonnes by 2004," refinery director Michel Treier said.

The refinery's modifications include plans to boost efficiency by enlarging two processing units and scrapping a third. A unit to boost gasoline octane content will be added.

"We're making an attempt to bring Africa closer to European standards which in the long term will be gasoline with an octane of 95," Treier said.

Further adjustments in gasoline quality will be needed if southern African states make unleaded gasoline mandatory by 2005.

The plant is currently operating at 20 per cent under capacity for lack of crude from supplier, state oil producer Sonangol, which also markets the refinery's products.

"It's quite difficult to get a positive sign Sonangol will increase the amount of crude," Treier said. Angola pumps 750,000 bpd of crude as the second-leading producer in sub-Sahara Africa.

Production is due to increase to 850,000 bpd in the next six months and hit 950,000 by 2003

as the giant TotalFinaElf Girassol project comes on line.

Shell digs for black gold in rich fields off Angola

Group to use latest technology for deep water projects

Reuters

ROYAL Dutch Shell plans to sink several billion dollars in deep and ultra-deep water projects off Angola, a senior company official said yesterday.

"Our focus in exploration and production will be on deep water and, for example, the ultra-deep water blocks like 34," Shell Angola MD Luuk Karsten said.

"These are places where we have an advantage to use the technology that we have tried out elsewhere, such as in the Gulf of Mexico," said Karsten, who arrived in Luanda in August after a stint in Nigeria.

Deep and ultra-deep waters range in depth from 500m to 2500m. Pumping crude from those depths is at the leading edge of industry technology.

Discoveries in the tertiary-age sediments of the Congo basin in deep water blocks 14, 15, 17 and 18 account for nine billion barrels in estimated reserves making Angola one of the world's leading exploration and production hotspots.

Angola's 750000 barrels per day (bpd) output is second only to Nigeria in sub-Saharan Africa and expected to hit 850000 in 2002 as the giant TotalFinaElf Girassol project comes on line.

Total production is expected to hit 1,3-million bpd by 2008.
The concessions for ultradeep blocks 31-33 were awarded in 1999 with a total of about 900m in signature bonuses to the government.
Shell operates no blocks in Angola, but has a 50/50 split with operator BP in block 18, a 10% interest in block 21 operated by Australia's BHP Billiton, and 15% of ultra-deep block 34.
"Block 18 looks exciting," Karsten said. The block's six discoveries, known as Greater Plutonio, will pump 250000 bpd in a project to come on line in late 2005, early 2006.
The excitement may be tempered by plunging oil prices which fell by about 20% last week to $17,45 a barrel, a two-year low.
"Deepwater development becomes problematic when oil prices come close to single digit levels," Karsten said.
"Shell invests for the long term and has aspirations that are less volatile than the spot market. Future investments are tested against various oil price scenarios, some with considerably lower prices than the actual oil price of today," Karsten said.
Development costs should be kept under $4 a barrel for deepwater fields to be profitable, industry sources said.
Shell will be tapped for half of block 18's estimated $2bn cost which will likely include a floating storage and production vessel, Karsten said.
The final stages of the frontend engineering and design tenders have been sent out, he said. Some analysts thought Luanda would hand more than a 15% share of block 34 to Shell, the only western oil major not operating an Angolan block, in an attempt to spread industry risk.
"Of course we would like to have had more," Karsten said.
State oil company Sonangol, with a 20% stake, operates block 34 with 30% allotted to Norway's Norsk Hydro as technical adviser, 20% to US Phillips and 15% to Brazil's Braspetro.
Shell has not had a smooth ride in Angola. It gave up as operator of deep water block 16 several years ago after it could not find viable reserves. The block remains open.
Still, overall oil sector investment is expected to hit $17bn over the next seven years despite a 26-year civil war between the ruling MPLA and rebel group Unita. It has had little impact on the industry, which remains offshore and out of range of the rebels.
Nov 20 2001 12:00:00:000AM Colin McCelland Business Day 1st Edition

Estreia *Ministro dos Petróleos Botelho Vasconcelos inaugura campo Nunce-Sul*

Sonangol P&P já produz petróleo bruto
O Ministro dos Petróleos, Botelho Vasconcelos, procedeu ontem a inauguração do campo Nunce -Sul da área Canuku, do Bloco3, pertencente exclusivamente à Sonangol Pesquisa e Produção.
Este campo integra Caama; Caama- Este; Caama- Centro; Nunce- Sul e Kuma, descobertos entre 1990 e 1992 constituindo o projecto denominado Canuku, cuja meta é atingir numa primeira fase, uma produção de cerca de 9 mil barris/dia.
O projecto Canuku tem como objectivo o desenvolvimento de campos descobertos e não desenvolvidos no Bloco3 do OffShore angolano- bacia do baixo Congo.
Botelho Vasconcelos, visivelmente satisfeito, disse no seu discurso que este acto é o resultado do empenho que o Governo e a Sonangol tem dispensado ao aproveitamento racional dos recursos naturais do país, em particular na indústria petrolífera.
O ministro sublinhou, que a Sonangol P&P, foi criada em 6 de Dezembro de 1991, conforme

a resolução 4/91 com o objectivo de materializar o objecto social da Sonangol EP.
Segundo Vasconcelos esta missão está consubstanciada particularmente no suprimento preferencial, a satisfação do mercado interno, através do abastecimento do petróleo bruto à refinaria de Luanda e aprovação e aperfeiçoamento profissional dos seus técnicos no domínio das modernas técnicas de pesquisa de petróleo, controlo de custos e gestão empresarial.
Explicou que quando no início dos anos noventa foi-lhe adjudicada a gestão do Bloco 4, colocaram-se interrogações respeitantes a capacidade real para o fazer, acrescentando que "hoje a Sonangol P&P responde serenamente aos desafios colocando-nos diante de mais um facto consumado e convida-nos a comemorar a entrada no campo Nunce-Sul área Canuku , Bloco3".

L'Angola confirme un "incident" à la frontière avec la Zambie

LUANDA, 15 nov (AFP) - Le ministère angolais de la Défense a confirmé jeudi qu'il y a eu un "incident" impliquant des soldats angolais à la frontière avec la Zambie, et a invité le gouvernement zambien à en discuter.
Des troupes angolaises ont pénétré à la fin de semaine dernière sur le territoire zambien après de violents combats avec des rebelles de l'Union nationale pour l'Indépendance totale de l'Angola (UNITA), qui s'étaient réfugiés en Zambie, selon le gouvernement zambien.
"Cet incident s'est produit le week end dernier à la frontière", a pour sa part déclaré à la presse gouvernementale le porte-parole du ministère angolais de la Défense, Bravo da Rosa. "Le ministère est en train de suivre la situation", a-t-il ajouté.
Il a estimé que cette affaire doit être réglée au sein de la "commission mixte Angola-Zambie qui dispose des mécanismes pour vérifier d'éventuels incidents le long de la frontière".
Mercredi, des responsables des services de renseignements et du gouvernement zambiens ont affirmé que des soldats angolais avaient enlevé en Zambie 20 villageois à proximité de la frontière, réclament "une portion de territoire zambien" en échange de leur libération.
Depuis près d'une semaine, les incidents impliquant des soldats angolais présumés se sont multipliés dans l'ouest de la Zambie, près de la frontière, où sept villageois zambiens ont été tués et 20 enlevés.
Une soixantaine de villageois également enlevés par des soldats venus d'Angola, ont en revanche été libérés après des discussions entre les autorités des deux pays.
La Zambie partage une frontière de 1.000 km avec l'Angola, déchiré par une guerre civile depuis 26 ans.
La Zambie, l'un des pays les plus pauvres du monde, accueille actuellement plus de 250.000 réfugiés venus pour la plupart de deux pays voisins en guerre, l'Angola et la République démocratique du Congo (RDC).

L'incursion de soldats angolais est "un triste" développement (Chiluba)

LUSAKA, 15 nov (AFP) - Le président zambien Frederick Chiluba a qualifié jeudi de "triste développement" l'incursion de soldats angolais en Zambie, espérant que celà ne se "répétera pas".
A son retour de New York où il a assisté à l'Assemblée générale de l'ONU, il a cependant estimé devant la presse qu'il ne "fallait pas faire trop de bruit" autour de cette affaire, "avant que l'on sache ce qui s'est exactement passé".
Des troupes angolaises ont pénétré à la fin de semaine dernière sur le territoire zambien après de violents combats avec des rebelles de l'Union nationale pour l'Indépendance totale de l'Angola (UNITA), qui s'étaient réfugiés en Zambie, selon le gouvernement zambien.

Depuis, les incidents impliquant des soldats angolais présumés se sont multipliés dans l'ouest de la Zambie, près de la frontière, où sept villageois zambiens ont été tués et 20 enlevés.
En échange de leur libération, les soldats angolais réclament "une portion du territoire zambien", selon les autorités zambiennes.
M. Chiluba s'est dit certain que ce dernier incident se réglerait "pacifiquement".
La Zambie partage une frontière de 1.000 km avec l'Angola, déchiré par une guerre civile depuis 26 ans.
La Zambie, l'un des pays les plus pauvres du monde, accueille actuellement plus de 250.000 réfugiés venus pour la plupart de deux pays voisins en guerre, l'Angola et la République démocratique du Congo (RDC).

L'Angola réclame l'application des sanctions contre l'UNITA

NEW YORK (Nations Unies), 15 nov (AFP) - Le ministre angolais des Affaires étrangères, Joao Bernardo de Miranda, a réclamé jeudi à New York l'application des sanctions imposées par l'ONU à la rébellion de l'UNITA depuis 1993 et jamais appliquées.
"Le gouvernement angolais juge sans fondement les arguments de certains pays, qui ont parfois des relations privilégiées avec l'Angola, d'une soit disant incompatibilité de leur législation nationale avec les résolutions du Conseil de sécurité", a déclaré M. de Miranda devant l'Assemblée générale de l'ONU.
L'Angola, a-t-il ajouté, demande à ces pays --plusieurs Etats d'Afrique occidentale et centrale qu'il n'a pas nommés-- de modifier leur position afin de parvenir à des relations bilatérales "harmonieuses".
La guerre civile entre le gouvernement central et les rebelles de l'Union pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) a fait, depuis 25 ans, plus de 500.000 morts, 100.000 blessés et quatre millions de déplacés.
Le Conseil de sécurité avait voté en octobre l'extension pour six mois du mandat du comité chargé du contrôle des sanctions contre l'UNITA. Il s'agit du gel des comptes bancaires, de l'interdiction de voyager pour les dirigeants et leurs proches, la fermeture des bureaux de l'organisation à l'étranger et l'interdiction d'échanges commerciaux.
Des diamants d'une valeur de plus d'un million de dollars sont quotidiennement passés en contrebande hors d'Angola, soit 5% de l'offre mondiale de diamants bruts en 2000, selon le comité chargé de l'application des sanctions.
Concernant la République démocratique du Congo, M. de Miranda a indiqué que l'Angola avait retiré les trois quarts de ses troupes de ce pays. Il a déploré que le Rwanda "n'ait encore pris aucune mesure pour montrer sa volonté de retirer ses forces et remplir ainsi ses obligations, comme le prévoient l'accord de Lusaka et les résolutions du Conseil de sécurité".

LUSAKA, Zambia -- Angolan government troops have killed seven villagers during a raid into remote western Zambia, Zambian Defence Minister Joshuah Simuyandi said.
"I can confirm that seven people were killed, all of them adults," Simuyandi told a news conference in the capital Lusaka on Monday.
He said initial reports suggested that on Friday Angolan troops had attacked three villages, claiming they were acting to defend Angolan territory that Zambians squatted in.
"The Zambian government has been told that the Angolan soldiers claimed the area the villagers were staying in was Angolan. But there has been no such formal claim of complaint from the Angolan government," he told reporters.
Simuyandi said two other men were seriously wounded in the raid and were taken to hospital.
The small town of Sipuma, at the heart of the raids, is 280 miles west of Lusaka.
Zambia has poured troop reinforcements in the area and put its military border patrols on full alert, Simuyandi said.

But he added that since Zambia and Angola shared a common border covering more than 1,200 miles, effective policing was extremely difficult. Nov 12 2001

Sonangol, TotalFinaElf sign deal to develop Angola's gas reserves

By an OGJ Online Correspondent
PARIS, Nov. 12 -- Implementing a 2-month-old decision, the Angolan government Monday signed a protocol aimed at developing gas reserves estimated at 4 tcf.
State company Sonangol signed a deal with TotalFinaElf SA for a $3 billion joint gas venture. So far, Angola's associated gas production has been flared or reinjected.
The venture will be broadened to include other companies operating in Angola. The first stage of the project will be to reevaluate reserves and choose development options.
Energy Minister Jose Maris Botelho de Vasconcelos indicated Angola wanted TotalFinaElf's expertise in liquefied natural gas projects. Some of the gas will be used to manufacture fertilizers for Angolan use and some for power generation.
The minister said Angola wants to expedite deepwater developments. In December, TotalFinaElf is due to bring the $2.7 billion Girassol deepwater project on stream. When it peaks at 200,000 b/d, Angola's oil production will top 1 million b/d.
The protocol also covers further TotalFinaElf developments on Block 17, including the Jasmin satellite field. The deal includes a social program, research and development cooperation, and increased employment of Angolans in the oil industry.

LUSAKA, Zambia -- Angolan government troops have killed seven villagers during a raid into remote western Zambia, Zambian Defence Minister Joshuah Simuyandi said.
"I can confirm that seven people were killed, all of them adults," Simuyandi told a news conference in the capital Lusaka on Monday.
He said initial reports suggested that on Friday Angolan troops had attacked three villages, claiming they were acting to defend Angolan territory that Zambians squatted in.
"The Zambian government has been told that the Angolan soldiers claimed the area the villagers were staying in was Angolan. But there has been no such formal claim of complaint from the Angolan government," he told reporters.
Simuyandi said two oth**er men w***ere seriously wounded in the raid and were taken to hospital. The small town of Sipu*ma, at the heart of the raids, is 280 miles west of Lusaka.
Zambia has poured troop reinforcements in the area and put its military border patrols on full alert, Simuyandi said.
But he added that since Zambiaante angolano fez esta afirmação durante a sua alocução no debate geral da 56ª sessão da Assembleia Geral das Nações Unidas, que iniciou no passado dia 10 do corrente mês e terminou ontem.
O chefe da diplomacia angolana sublinhou que as forças regulares da ala militarista de Jonas Savimbi que desencadearam uma campanha militar de grande envergadura para a tomada do poder foram completamente neutralizadas.
“Os municípios que ainda se encontravam sob sua ocupação ilegal foram libertos, tendo hoje o Governo angolano o controlo da totalidade do território nacional”, precisou.
“O que resta actualmente são pequenos grupos deficientemente armados que se encontram nas matas ou em zonas remotas do extenso território angolano”, disse o ministro, acrescentado que “apesar de ainda poderem desenvolver acções armadas isoladas, já não constituem ameaça para as instituições democráticas angolanas e a segurança da maioria das populações”.

Segundo o ministro, Jonas Savimbi auto-excluiu-se definitiva e irremediavelmente da cena política angolana, não podendo valer-se de quaisquer argumentos aceitáveis para reivindicar algum estatuto no País.
"O povo angolano perdeu tempo excessivo dialogando com alguém que é incapaz de compreender o curso da história moderna", acrescentou.
João Miranda reafirmou que o Governo angolano continua a defender que o protocolo de Lusaka continua a ser a base válida para a resolução dos problemas relativos a paz e a reconciliação nacional em Angola.
Ainda durante a sua intervenção na sessão da Assembleia Geral da ONU sublinhou que o clima de paz que começa a emergir em Angola está a ter reflexos positivos na situação económica do País, apesar das acentuadas distorções e debilidades de que ainda enferma.
Segundo o ministro, os esforços em curso no âmbito das reformas económicas vão permitir ultrapassar os graves problemas sociais e possibilitar a realização das próximas eleições gerais, num ambiente verdadeiramente democrático.
João Miranda reconheceu que o actual clima de relativa paz em Angola não seria possível sem o concurso da comunidade internacional, que soube fazer a distinção entre os que sempre defenderam a paz e a democracia e os apologistas da guerra e, na devida altura, através do Conselho de Segurança impôs sanções obrigatórias contra os savimbistas.
O chefe da diplomacia angolana sublinhou que o efeito mais visível das sanções foi o de contribuir para a significativa redução da capacidade dos rebeldes de fazerem a guerra e, consequentemente, persuadir grande parte dos seus membros a abandonar as armas e juntar-se aos esforços de paz.

Integra discurso do Presidente da República no 26/0 aniversário da independência

Luanda, 14/11 (Angop).- O Chefe de Estado angolano José Eduardo dos Santos, pronunciou por ocasião do vigésimo sexto aniversário da independência nacional um importante discurso que, pela sua importância se transcreve na íntegra.
Caros compatriotas,
Nesta data da festa nacional cada um de nós procura avaliar o percurso que fizemos desde Novembro de 1975, para verificar se houve avanços ou recuos e descobrir novos caminhos para resolver os nossos problemas.
Quando procedemos assim, pensamos em todos aqueles que antes de nós e nos nossos dias se sacrificaram para que Angola seja a nação livre e independente que é, para que o povo angolano exerça plenamente a sua soberania.
No ano passado, através das antenas da Televisão Pública de Angola, fiz um balanço resumido dos nossos 25 anos de existência que não vou repetir aqui. Hoje pretendo apenas falar de alguns assuntos essenciais e mais urgentes que à todos dizem e preocupam.
Começarei com o processo angolano de paz. Há doze anos, em 1989, numa altura como esta, o assunto dominante de todas as famílias e dos quadros em particular era a paz. Uns queriam a negociação com Savimbi, outros não. Outros ainda diziam que o MPLA não era capaz de correr riscos pela paz porque tinha receio de perder o poder.
Interpretando a vontade e mesmo a ansiedade das populações, o governo tomou todas as disposições necessárias e fez todo o tipo de concessões, por causa das pressão externa e interna, e negociou durante cerca de um ano a paz.
Colocou em disputa o poder político em eleições gerais multipartidárias, extinguiu as suas Forças Armadas, que eram as mais capazes da África Central; Desmembrou todos os seus

sistemas e serviços de segurança e de vigilância e acolheu nas cidades e vilas todos aqueles que o tinham combatido durante anos Nestas condições realizámos as eleições e, depois delas, o país começou a viver os piores momentos da sua história.
Começou então uma guerra de assalto ao poder, caracterizada por um cortejo diário de mortos e mutilados, pela destruição generalizada do património, pela deslocação forçada das populações, pelo desgoverno e confusão no seio das Instituições do Estado e dos partidos históricos.
Em Fevereiro de 1999, através de medidas especiais e excepcionais enérgicas, Resolvemos preservar o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional e criar as condições para restaurar a ordem e fazer respeitar a lei.
Além do que já disse antes, o que é caracterizava ainda a situação? Mais de dois terços dos municípios e cerca de 70 por cento das comunas ocupados ilegalmente por Savimbi. Acima de três milhões de pessoas deslocadas, carecendo de ajuda humanitária.
Milhares de crianças desamparadas e na rua. Setenta por cento das pontes e rodovias destruídas, interrompendo a ligação entre municípios e entre províncias. Cerca de mil pessoas morrendo por dia, em consequência directa ou indirecta da guerra. Centenas de milhares de crianças, do primeiro, segundo e terceiro níveis, ficaram fora do sistema de ensino porque as suas escolas foram destruídas, etc.., etc..
Os angolanos ficaram mais pobres do que estavam antes deste Processo de Paz começar. Graças a um gigantesco esforço nacional o país, que estava à deriva, voltou ao rumo certo e retoma lenta mas seguramente a sua marcha, respeitando a lei e os programas de desenvolvimento aprovados pelo estado.
Todas as armas pesadas e sofisticadas que as forças savimbistas tinham foram destruídas ou capturadas pelas Forças Armadas Angolanas. As suas forças regulares já não existem, foram completamente derrotadas. Têm muito poucas armas ligeiras e actuam em pequenos grupos cada vez mais distantes das cidades e vilas. Todos os municípios estão libertos. Esses pequenos grupos encontram-se nas matas ou em território considerado pelos militares como &8220;terra de ninguém&8221;. O número de soldados e oficiais que se rendem às forças do Governo aumenta todos os dias. As forças de Savimbi estão num plano inclinado e só um milagre é que pode e evitar a sua queda.
Põe-se então agora a questão da paz.. Vamos levar a guerra até ao fim ou vamos parar e discutir a paz? Vamos discutir a paz como fizemos em 1990 e permitir que Savimbi procure outra desgraça nacional ? É evidente que não. Temos consciência de que Savimbi é um perdedor crónico, que leva sempre o seu partido e o país ao insucesso e à infelicidade, por causa do seu egoísmo desmedido.
Quando, em duas ocasiões distintas, os Chefes de Estado da nossa sub-região se reuniram em Luanda e o convidaram a vir discutir, ele não compareceu. Quando estava no Andulo com todo o seu potencial militar e podia vir à Luanda discutir e dizer-nos que se fosse tocado mandaria avançar as suas tropas, não veio. Não vejo que passo é que vai dar agora nessa direcção quando está altamente fragilizado, muito fraco, quer militar quer politicamente.
Mas o Governo vai continuar a trabalhar para a paz, reafirma a validade do Protocolo de Lusaka e está pronto a discutir as vias, formas e garantias para colocar sob sua responsabilidade e autoridade todos os cidadãos da ala militar da Unita liderada por Savimbi.
Outro problema grave que temos é o dos deslocados de guerra. Mais de quatro milhões de angolanos vivem hoje de mãos estendidas à caridade internacional e à solidariedade do Governo e instituições filantrópicas. Esta situação dramática fez crescer o número de desempregados do país que hoje atinge o índice assustador de 60 por cento da população activa. À este quadro devemos ainda acrescentar o elevado número dos desmobilizados e dois antigos combatentes e veteranos de guerra, que vivem em condições muito precárias.

A comunidade internacional tem prestado directamente um grande auxílio a essas pessoas no âmbito do seu programa de ajuda humanitária, mas esse apoio ainda fica muito aquém das necessidades. É muito lento o processo de reassentamento e reintegração dessas pessoas nas comunidades das aldeias, vilas e cidades em que se encontram.
A normalização da vida em todo o território nacional implica que o Governo reveja a sua estratégia para a resolução do problema dos deslocados e que outros órgãos de soberania e toda a sociedade estudem juntos as receitas extraordinárias ou especiais para financiar a execução das políticas decorrentes desta estratégia.
Temos de saber combinar a preparação de extensas superfícies de terras aráveis com os esquemas do ordenamento do território nas províncias, com o incentivo à actividade agrícola e pecuária, com o comércio rural e com o fomento da formação profissional e do emprego. Criar as vias de acesso, as condições de água, educação e saúde e lançar amplas campanhas de reassentamento apelando à solidariedade nacional. Recomendarei ao Governo que este assunto seja tratado com atenção e prioridade.
Neste contexto importa referir também que todas as cidades que são sede de província estão hoje com o dobro ou o triplo da população que tinham em 1975. Luanda, capital do país, não foge a regra e já tem cerca de 4 milhões de habitantes. Todas as cidades foram infectadas pelo vírus das construções anárquicas. Os governos destas cidades não têm planos de desenvolvimento interno e também não fazem a gestão correcta dos solos urbanos.
Agora que a vida nacional começa a dar passos firmes para a normalidade, é dever de todos colaborar e contribuir para a reorganização, desenvolvimento e o embelezamento das nossas cidades, muitas das quais terão de estabelecer planos de reordenamento e desenvolvimento urbano que tenham em conta todos os interesses e possam ser executados sem conflitos.
Em Luanda, Caxito e Ondjiva estamos a dar os primeiros passos neste sentido. Luanda cresceu imenso, precisa de novos limites territoriais e o seu plano de desenvolvimento urbano de longo prazo será concluído ainda este ano. É um instrumento que permitirá orientar a sua expansão e combater a desordem e as construções anárquicas que se verificam hoje. Luanda, a nossa capital, pode mudar ainda mais e transformar-se numa das mais bonitas e modernas cidades de África.
O índice de inflação tem vindo a revelar uma tendência positiva tendo esta diminuído quase 60 por cento nos últimos doze meses. Esse ano foi também a primeira vez que a moeda nacional se desvalorizou menos, mantendo portanto uma relativa estabilidade.
Começamos a praticar na Função Pública uma política de aumento progressivo dos salários, que vai continuar no próximo ano. O sistema bancário foi restruturação e está agora na fase de consolidação e expansão começando a satisfazer melhor as necessidades dos cidadãos e dos empresários nacionais.
Mas temos que reconhecer que ainda há grandes desafios a enfrentar e vencer. O sector produtivo ainda não arrancou em força por causa dos efeitos de guerra e porque a nossa política não é adequada. O investidor estrangeiro tem mais estímulos e incentivos legais que o investidor nacional. As taxas de juro são muito altas por causa da inflação e não estimula o investimento. Muitas empresas que foram privatizadas continuam paradas, ou por falta de capital ou por falta de capacidade de gestão dos novos proprietários.
Por outro lado, em cada cem angolanos mais de sessenta estão desempregados ou subempregados e vivem de pequenos expedientes no mercado informal. O Governo pretende concentrar a sua atenção na resolução de pelo menos quatro tarefas essenciais, que vão viabilizar a solução destes problemas:
1. Vai continuar a conduzir a sua política económica de modo a fazer a inflação ficar abaixo dos 40 por cento. Na Ásia, quando alguns países conseguiram este nível de inflação, os seus governos conseguiram êxitos considerareis na economia. Os bancos atraíram mais poupanças,

que canalizaram para o investimento produtivo e a riqueza nacional aumentou rapidamente, assim como o emprego.
2. Estimular a expansão das redes dos bancos comerciais em todo o território nacional e reabilitar todas as pontes e as estradas para garantir a circulação, ligando por terra todo o pais.
3. Levar energia eléctrica e água as zonas de produção e incentivar a formação profissional e a formarão de gestores.
4. Manter e aprofundar o diálogo e a concertação social com os parceiros sociais, no quadro da definição dos objectivos económicos e sociais fundamentas.
Neste percurso continuaremos a seguir o lema "trabalhar mais e falar menos". Só vamos contar com aqueles que são capazes de realizar as suas tarefas e apresentar resultados positivos, observando o principio "Quem é bom, sobe; quem não é, desce". Isto quer dizer que vamos reconhecer o mérito daqueles que mais trabalham e se sacrificam para o bem comum. Os que são capazes de gerir com disciplina e rigor a coisa pública, combatendo o esbanjamento e a corrupção. São estes que normalmente se encontram na linha da frente, lutando pelo advento de uma Angola unida, democrática e prospera.
Os sinais destes tempos mostram que o pais esta a caminhar rapidamente para uma nova etapa, uma etapa em que temos de saber equacionar e resolver novos e velhos problemas. É a era da reconciliação e reconstrução nacional, na qual deveremos lançar os alicerces sólidos de um futuro risonho para todos os angolanos.
Esse futuro, que já começou e estamos a construir, requer que haja muitos quadros com profundos conhecimentos científicos, competência profissional e espírito patriótico. E fundamentalmente o nosso sistema de ensino que nos deve fornecer estes homens e mulheres. Aqui temos também uma pesada herança da guerra pós-Bicesse. Mais de dois milhões de crianças e jovens estão fora do sistema de ensino básico, médio e superior.
O próprio sistema está a ser reformulado porque já não satisfaz as necessidades.
A estratégia do Governo preconiza resolver a situação através da adopção de vários programas como o da Formação e Capacitação de Quadros, da Reforma Educativa, da Melhoria Qualidade do Ensino, da Alfabetização, da Formação e Habilitação Profissional, ao Apetrechamento das Escolas, etc.. Será, por outro lado, aplicada a política de concessão de bolsas de estudo internas, privilegiando-se investimento no sector ao nível interno em detrimento das bolsas de estudo no exterior. Pretendemos assim melhorar a formação das crianças e dos jovens angolanos que são a Angola do futuro, educando-os com base nas nossas tradições e valores culturais, mas abertos a modernidade.
Temos de deixar um legado de que as novas gerações se possam orgulhar, tanto no plano moral e cívico como no plano material. Também a nível da Saúde se têm feito esforços importantes, nomeadamente de reabilitação de hospitais e centros de saúde e da sua dotação com medicamentos essenciais, tendo a opção pela descentralização financeira dos hospitais nacionais, provinciais e municipais permitiu dotar essas unidades dos meios necessários para irem revertendo a situação que se vivia.
O combate ao SIDA é a nossa preocupação estratégica no domínio da saúde, pelo risco que a doença acarreta para o desenvolvimento demográfico e socio-economico do país. As gerações mais jovens deverá ser dada uma atenção especial, de forma a aumentar-se o conhecimento da doença e as formas de a evitar. Assim inspirados nos feitos dos nossos heróis e dos nossos antepassados e esperançados num futuro melhor, exorto todos os camponeses, operários, empresários, intelectuais e quadros a mobilizarmos as nossas energias e o nosso talento, utilizando as virtudes da democracia e da nossa política economico-social para colocar Angola na via do progresso e da prosperidade.
Sem esperar pelo fim da guerra, comecemos desde já a construir um destino mais risonho. Vamos cultivar mais terra, reconstruir as nossas escolas, hospitais e pontes, abrir as estradas à

circulação, reactivar as nossas fábricas e centrais de energia eléctrica e estacões de tratamento de água, construir casas.
No respeito mútuo, no diálogo tolerante e com perdão, continuaremos à busca do caminho da paz definitiva e da reconciliação. Façamos do Direito e da Justiça as balizas do nosso Estado, para que Angola seja mesmo, de Cabinda ao Cunene, um só Povo e uma só Nação.
VIVA O 11 DE NOVEMBRO! VIVA A INDEPENDENCIA NACIONAL! VIVA ANGOLA!

Iniciou primeiro turno de recrutamento e incorporação militar do ano 2001

Luanda, 13/11 - O primeiro turno de recrutamento e incorporação militar de 2001 nas Forças Armadas Angolanas (Faa), no qual estão abrangidos os cidadãos nacionais nascidos de um de Janeiro de 1979 à 31 de Dezembro de 1980, iniciou hoje no país, com destaque para as províncias do Kuando-Kubango e Uige.
Em declarações à Angop, o chefe de Recrutamento e Mobilização do Estado-Maior do Exército, coronel Hugo dos Passos, salientou que até ao inicio da noite de hoje apenas as províncias do Kuando-Kubango e Uige tinham confirmado o arranque do processo.

Vice-ministro da Defesa considera verbas do Oge insuficientes

Luanda, 13/11 - O Vice-ministro da Defesa, almirante Gaspar Santos Rufino, disse hoje serem insuficientes os recursos financeiros alocados ao seu pelouro no projecto de Orçamento Geral do Estado (Oge) para o ano 2002, sobretudo para a execução de tarefas inseridas no capítulo de investimentos públicos.
Gaspar Rufino falava durante uma reunião entre membros do governo e deputados da Comissão de Defesa, Segurança e Ordem Interna da Assembleia Nacional, destinada a análise do projecto de Oge para o próximo ano.
"Creio que as nossas necessidades apresentadas ao Ministério do Planeamento têm sido quase que nulas", lamentou o oficial, ao referir-se às acções dirigidas à construção de infraestruturas que visam o melhoramento das condições de trabalho dos funcionários.
À título de exemplo, explicou que para a administração e operações militares, propôs-se três milhões 165 mil "Iros", mas apenas foram disponibilizados dois milhões e 564 mil. Nos outros assuntos de Defesa, salientou, a proposta era de 17 milhões 950 mil e 795 e somente foram concedidos três milhões e 776 mil.
O Ministério da Defesa propôs 651 mil e 458 para a área de natureza, cultura e serviços religiosos, mas recebeu 134 mil e 898, lamentou Gaspar Rufino.
Quanto as outras unidades orçamentais do Ministério da Defesa, o almirante Gaspar Rufino referiu que a proposta era de 34 milhões 75 mil e 353 Iros, dos quais se disponibilizaram nove milhões 184 mil e 296, o que significa um terço das necessidades.

Governo prevê repor autoridade estatal em 216 localidades em 2002

Luanda, 13/11 - O ministro da Administração do Território, Faustino Muteka, anunciou hoje,

em Luanda, que o seu pelouro vai repor a autoridade estatal em 216 localidades do país em 2002, das quais 36 sedes municipais e 180 comunais.
O ministro fez esta revelação durante a primeira sessão, das três previstas, para a apresentação do cronograma do Programa do Governo e Orçamento Geral do Estado para 2002 aos deputados da quarta comissão, encarregue da administração e poder local.
Segundo Faustino Muteka, numa primeira fase será reposta a administração do estado em 51 localidades propostas pelas Forças Armadas Angolanas (FAA), por oferecerem já condições de segurança para o exercício da actividade governativa.
Esclareceu que a extensão e normalização do poder estatal em todo o território nacional obedecerá a um estudo que a comissão inter-ministerial para o processo de paz está a desenvolver, para acautelar eventuais constrangimentos as populações.
"No âmbito da implementação da agenda reajustada do Governo para o processo de paz, serão consolidadas as acções do Governo com a promoção e conclusão do Protocolo de Lusaka e articular-se-ão melhorias no sistema de segurança para prevenir contra novas formas de terrorismo", disse.
Entre as diversas tarefas consignadas no programa, o ministro salientou a criação de um Instituto Nacional de Formação de Pessoal afecto a administração pública, visando a capacitação de quadros de carreira, sobretudo ao nível dos administradores municipais e comunais.
O Programa do Governo para 2002 está a ser apreciado, de hoje a quinta-feira, pelas nove comissões de trabalho da Assembleia Nacional, em função da natureza de cada matéria, ao que se seguirá a discussão em plenária.

Ministro João Miranda anuncia a retirada das tropas angolanas da República Democrática do Congo

Nova Iorque, 12/11 - O Ministro das Relações Exteriores, João Bernardo de Miranda, anunciou, sexta-feira, em Nova Iorque, que um número considerável das tropas angolanas já se retirou do território da República Democrática do Congo (Rdc) .
Este pronunciamento foi feito durante a reunião do Conselho de Segurança das Nações Unidas, com o Comité Político dos Acordos de Lusaka sobre a Rdc, em que Angola participou na qualidade de presidente deste último.
Esta posição do governo angolano, segundo o Ministro João Miranda, já foi informado ao representante especial do Secretário-geral da Onu na Rdc e que neste momento estão a proceder a competente verificação.
O governante angolano considera ser imperativa a implementação das resoluções do Conselho de Segurança das Nações Unidas, quer no que concerne a retirada das forças não convidadas, quer a necessária desmilitarização de Kissangani.
João Miranda espera que o Rwanda e todos os outros estados signatários do Acordo de Lusaka sigam o exemplo de Angola.
O chefe da diplomacia angolana manifestou-se "satisfeito" por o desengajamento das forças ser já uma realidade e o cessar-fogo, na sua generalidade, não ser violado.
Por outro lado, face aos últimos desenvolvimentos da situação político-militar na Rdc, o Ministro João Miranda mostrou-se preocupado com o actual momento que se vive na parte leste desse país, onde suscita a maior preocupação de todos, por constituir um perigo às conquistas já alcançadas dos objectivos do Acordo de Lusaka.
Segundo o Ministro, Angola considera inadiável o início da implementação da terceira fase da operação das Nações Unidas na medida em que esta acção encerra tarefas extraordinariamente importantes .

Afirma que essas tarefas referem-se ao desarmamento, a desmobilização, ao repatriamento e a reintegração das forças ou grupos armados, a retirada das forças estrangeiras e ao impulsionar do diálogo inter-congolês.
Segundo o Ministro João Miranda, para uma paz duradoira na Rdc, com vista ao êxito na implementação do Acordo de Lusaka, Angola defende a criação de um mecanismo que permita a participação de todas as forças políticas no diálogo inter-congolês.
O chefe da diplomacia angola reiterou o compromisso do seu governo de continuar a trabalhar com todas as partes interessadas na criação de condições que conduzam a total implementação do Acordo de Lusaka e das pertinentes resoluções do Conselho de Segurança e a eficácia do engajamento das Nações Unidas.

Oge/2002 comporta receitas e despesas avaliadas em mais de 151 biliões de kz

Luanda, 13/11 - O Orçamento Geral do Estado (Oge) para o ano 2002, que as comissões de trabalho da Assembleia Nacional (AN) analisam-se à partir de hoje, comporta receitas estimadas em 151 biliões 300 milhões 99 mil e 58 kwanzas e despesas fixadas em igual montante para o mesmo período.
A proposta orçamental para o próximo ano continua a privilegiar os sectores da educação (7,21%), defesa (6,48%), saúde (5,79%), segurança e assistência social (4,29%) e segurança e ordem pública (4,17%).
Para a sua discussão e aprovação, o parlamento angolano aprovou no ano legislativo 2000/2001 uma nova metodologia, repartida em cinco fases.
A primeira fase ocorreu a 31 de Outubro com a entrada dos diplomas na AN.
Entretanto, por razões técnicas, a AN adiou para o dia 20 deste mês a apresentação pelo governo do seu programa e o Oge.
A terceira fase, que inicia hoje, está reservada a apreciação e debate na especialidade, pelas respectivas comissões da AN, com a participação dos competentes membros do governo.
Nas reuniões das nove comissões especializadas do órgão legislativo, os grupos parlamentares e os deputados podem remeter, por escrito, propostas e sugestões sectoriais e sobre as provinciais.
Os encontros, que decorrerão simultaneamente nas três salas do palácio dos congressos, realizam-se nos dias 13, 14 e 15 de Novembro, e são publicas.

OGE 2002 reflecte a preparação da transição do país da guerra para a paz - Joana Lina

Luanda, 13/11 - A presidente da 5/a Comissão de Economia e Finanças da Assembleia Nacional (AN), Joana Lina, disse hoje, em Luanda, que o Orçamento Geral do Estado (OGE) do ano 2002 reflecte a preparação da transição do país da guerra para a paz.
Ao falar no final do encontro mantido entre a comissão de economia e finanças e entidades do Ministério das Finanças, Joana Lina disse que o presente OGE, avaliado em mais de 151 biliões de kwanzas, e o "orçamento possível".
"O governo ao apresentar este orçamento e no sentido de iniciar o mais rapidamente possível a preparar a transição do país da guerra para a paz", disse.

Na sua óptica, o executivo angolano pretende também direccionar as suas acções para a garantia de uma estabilidade macroeconomica, dando uma "atenção forte" aos sectores da saúde, educação e acompanhamento aos programas ligados com os deslocados.
Dos 151 biliões de kwanzas, a educação terá uma fatia de (7,21), defesa (6,48), saúde (5,79), assistência social (4,29) e segurança e ordem pública (4,7).
Em comparação com a verba anterior, a deputada Joana Lina frisou que alguns sectores registaram aumentos significativos, tendo notado que a forma de apresentação do OGE é completamente diferente dos anos anteriores.
Uma das particularidades desta nova forma de discussão, reside no facto dos grupos parlamentares e os deputados poderem remeter, por escrito, propostas e sugestões sectoriais e sobre as províncias.
Disse que esta metodologia diferente de se discutir e analisar o Programa do Governo e o OGE dá uma preponderância as discussões nas especialidades.
Sublinhou que as várias comissões de trabalho têm a oportunidade de discutir, dialogar e questionar os membros do Governo dos sectores de trabalho que se enquadram na sua actividade ao nível da comissão permanente.
A deputada fez saber também que o Governo cumpriu com os prazos de entrega dos documentos, a 31 de Outubro último.
Segundo Joana Lina, os debates estão a "caminhar bem", apesar de não se ter feito a apresentação em plenária do programa e OGE. As comissões de trabalho da AN receberam explicações pelos titulares de vários pelouros, iniciando-se logo de seguida os pedidos de esclarecimentos.
Por seu turno, o director nacional do orçamento, Miguel Catraio, integrante da equipa do Ministério das Finanças que participa nos debates, disse que os deputados tiveram a oportunidade de se inteirar sobre a evolução da execução do OGE e como tem decorrido as verbas alocadas.
Ao longo da semana, segundo Manuel Catraio, alguns membros do Governo deverão prestar esclarecimentos daquilo que fizeram com os recursos atribuídos este ano e como vão realizar com os recursos para o próximo ano.
Das matérias afloradas, o director nacional do orçamento sublinhou que continua a suscitar interesse no Orçamento Geral do Estado ao longo dos últimos anos a questão da percentagem de recursos atribuídos para a amortização da divida externa.
A propósito, disse que os deputados estão preocupados em saber qual é o nível de execução e para quando o governo poderá concluir com este volume de divida externa existente.
Acrescentou que os parlamentares estão igualmente preocupados com o volume de recursos relativos aos subsídios, visto que o Governo tem a responsabilidade de absorver os subsídios que vai do preço do combustível praticado no mercado e o real preço de produção.
"O Governo paga a Sociedade Nacional de Combustíveis (Sonangol) o diferencial que a população não paga", frisou Miguel Catraio, adiantando que isto tem um peso significativo no orçamento, incluindo nos preços reais da água, energia e dos transportes públicos.
Miguel Catraio considerou "interessante" a nova metodologia de trabalho, visto que capacita ambas as partes (governantes e parlamentares) na apreciação real dos valores para melhor compreensão dos esforços do executivo angolano.
Os debates, com duração de três dias, reservam para quarta-feira, a nível da Comissão de Economia e Finanças, alguns elementos em detalhe tais como a apreciação do Programa Económico do Governo e outra parte do orçamento

Refinaria poderá tratar 63 mil barris de petróleo bruto/dia a partir de 2003

Luanda, 14/11- Sessenta e dois mil barris de petróleo bruto por dia será a capacidade de tratamento que a refinaria de Luanda poderá atingir até finais de 2003.
Segundo uma nota de imprensa desta unidade de tratamento, a refinaria, cuja capacidade ultrapassou os 1.85 milhões de barris/dia em 1999, trata actualmente 47 mil barris/dia, prevendo grandes possibilidades de aumentar a sua cifra nos próximos anos.
O documento indica que o projecto "2000", que visa aumentar a capacidade de fabricação de produtos refinados, está já numa fase avançada.
Acrescenta que o programa tem origem num estudo efectuado em 1997 por consultores independentes sobre a evolução do consumo de combustíveis em Angola.
A nota refere que o projecto prevê a renovação das unidades processuais, bem como a transformação e construção de novos tanques.
Esta inovação vai garantir a refinaria uma maior eficiência, graças a uma redução dos custos operacionais de cerca de 30 por cento de economia de energia na ordem dos 40 por cento.

A Empresa de Diamantes de Angola vai adequar capacidade de gestão

Dundo, 16/11 - A Empresa de Diamantes de Angola (Endiama) vai doravante adequar a capacidade de gestão, com vista a sua maior rentabilização, afirmou hoje, no Dundo, o presidente do conselho de administração da Endiama, Arnaldo Calado.
Ao falar no final da visita efectuada a província da Lunda-Norte, Arnaldo Calado disse que para o efeito é necessário a conjugação de ideias e esforços com os parceiros por formas a contribuir para a reactivação das unidades de produção.
Durante a sua deslocação ao complexo agrário de Cacunda, paralisado há mais de dez anos, Arnaldo de Sousa Calado garantiu que a sua reabilitação será feita a curto prazo.
O novo presidente da Endiama escusou-se a entrar em pormenores sobre a possibilidade de reenquadramento, nos futuros projectos da empresa, dos mais de dois mil trabalhadores em situação de excedentários.

Apresentação do Oge para o ano 2002 constituiu destaque do noticiário económico

Luanda, 17/11 - A apresentação do Orçamento Geral do Estado (Oge) para o ano 2002, ao Parlamento angolano, constituiu destaque do noticiário económico nacional nos últimos sete dias.
A previsão do orçamento comporta receitas no valor de 151 biliões de Kwanzas e igual montante para despesas durante o ano 2002.
Dos 151 biliões de Kwanzas, a Educação terá uma fatia de (7,21) Defesa (6,48), Saúde (5,79), Assistência Social (4,29) e Segurança e Ordem pública (4,27).
Em relação a verba anterior, referente à este ano, alguns sectores registaram aumentos significativos, o que reflecte uma nova forma de elaboração do orçamento, tendo em conta as prioridades da vida sócio-económica do país.

O orçamento foi discutido por comissões, contrariamente ao que se vinha verificando nos anteriores em que a verba era discutida no Parlamento, em sessões plenárias, de forma global. Esta particularidade da nova forma de discussão reside no facto dos grupos parlamentares e os deputados poderem remeter, por escrito, propostas e sugestões sectoriais e sobre as províncias.

A eleição de Angola como membro da "Caixa de Aposentados" da Organização das Nacões Unidas para a Alimentação e Agricultura (Fao), para o período de Janeiro a Dezembro do ano 2002, foi também destaque do noticiário económico.

A eleição aconteceu durante a penúltima sessão da 31/a conferência do Fao, realizada de 02 a 13 do corrente mês, em Roma (Itália), cuja a delegação angolana foi chefiada pelo Ministro da Agricultura e do Desenvolvimento Rural (Minader), Gilberto Buta Lutukuta.

A Caixa é um organismo que trata das aposentações dos trabalhadores efectivos da Fao, Fida (Fundo Internacional de Desenvolvimento Agrícola) e do Pam (Programa Alimentar Mundial).

Nesse organismo, o país será representado pelo conselheiro da Embaixada de Angola na Itália e representante permanente adjunto da Fao, Pam e Fida, Kiala Kia Mateva.

A semana registou também como destaque, a inauguração da fábrica de "Coca-Cola" no Lubango, província da Huíla, no âmbito dos festejos dos 26 anos da Independência Nacional, comemorado domingo último.

A nova unidade industrial, denominada "Coca-Cola Bottling Sul de Angola", tem a capacidade de produzir 22 mil garrafas de 30 centilitros/hora e criou, nesta primeira fase, 60 postos de trabalho directo e 300 indirectos.

A remodelação das instalações (ex-fábrica de frutas) onde está a funcionar a fábrica custou a multinacional mais de seis milhões de dólares. A produção está limitada aos sabores "Coca-Cola", "Sprite" e "Fanta", estando previsto a fabricação de outros sabores nos proémios tempos.

O noticiário económico registou igualmente a continuação das jornadas da indústria nacional, com o titular da pasta, Joaquim David e seus colaboradores a desdobrarem-se em visitas a distintas unidades industriais, localizadas em Luanda

. Nesta óptica, a comitiva da industria visitou a Fábrica de Artigos Plásticos (Cipal) e as duas cervejeiras existentes em Luanda, nomeadamente a companhia União Cervejas de Angola (Cuca) e a Nova Empresa de Cerveja (Nocal), onde foi informada de progressos e dificuldades que estas unidades atravessam.

Na Cuca, sob gestão do grupo francês Brasseries et Glacieres Internationales (Bgi), Joaquim David foi informado das perspectivas da empresa, que prevê, a partir de Dezembro próximo, encher cerveja em lata.

O director-geral da "Cuca-Bgi", Roger Gaudechon, informou que a montagem da nova linha, com a capacidade de encher 35 mil unidades por hora em lata de 33 centilitros, custou cerca de dois milhões de dólares.

O enchimento da cerveja em lata foi justificada por Roger Gaudechou, devido as dificuldades encontradas para enviar cerveja à outras províncias do país, por existir elevados prejuízos, relacionados com a quebra de vasilhames, o que não vai acontecer com a cerveja enlatada.

O noticiário económico registou também, como destaque, a visita que o presidente do conselho de administração da Empresa Nacional de Diamantes de Angola (Endiama), Sousa Calado, efectuou à província da Lunda-Norte (feudo da exploração diamantífera).

Calado deslocou-se também à vila mineira do Nzagi, onde se inteirou do funcionamento do projecto mineiro de Chitotol, a oficina de máquinas Dog e o hospital de Luxilo.

Entre outros aspectos, Sousa Calado discutiu com os representantes dos trabalhadores da Endiama a problemática dos mais de dois mil funcionários que se encontram inactivos na cidade do Dundo e na vila mineira do Lucapa.

Presidente angolano descarta hipótese de diálogo com Jonas Savimbi

Luanda, 11/11 - O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, descartou hoje, em Luanda, qualquer hipótese de voltar a negociar com o líder terrorista Jonas Savimbi, cujas forças "estão num plano inclinado e só um milagre pode evitar a sua queda".

"Põe-se a questão da paz (...). Vamos levar a guerra ao fim ou vamos parar e discutir", questionou o Presidente, num comício que reuniu milhares de pessoas.

Insistindo, perguntou se se deve discutir a paz como se fez em 1990 e "permitir que Savimbi procure outra desgraça nacional", tendo como resposta obtido da asistência um "não", ao que o presidente ajuntou: "é evidente que não".

"Temos consciência de que Savimbi é um perdedor crónico, que leva sempre o seu partido e o país ao insucesso e a infelicidade, por causa do seu egoísmo desmedido", asseverou.

Recordou que quando, em duas ocasiões distintas, os Chefes de Estado da sub-região Austral de África se reuniram em Luanda e o convidaram a vir discutir a paz "ele (Savimbi) não compareceu".

"Quando estava no Andulo (Bié) com todo o seu potencial militar e podia vir à Luanda discutir e dizer-nos que se fosse tocado mandaria avançar as suas tropas, não veio", acrescentou.

Neste quadro, o presidente disse não ver que passo Savimbi vai dar agora nessa direcção "quando está altamante fragilizado, muito fraco, quer militar quer politicamente".

Entretanto, garantiu que o governo vai continuar a trabalhar para a paz, pelo que reafirmou a validade do Protocolo de Lusaka, tendo dito que o seu executivo está pronto a discutir as vias, formas e garantias para colocar sob sua responsabilidade e autoridade todos os cidadãos da ala militar da UNITA liderada por Jonas Savimbi.

Falando sobre a situação militar actual, José Eduardo dos Santos considerou-a estável, pois "todas as armas pesadas e sofisticadas que os savimbistas tinham foram destruidas ou capturadas pelas Forças Armadas Angolanas".

"As suas forças regulares já não existem, foram completamente derrotadas", acentuou o Presidente, para acrescentar que elas "têm muito poucas armas e actuam em pequenos grupos cada vez mais distantes das cidades e vilas".

"Esses pequenos grupos encontram-se nas matas ou em território considerado pelos militares como terra de ninguém", explicou.

1. Theoil diagnostic. Has the latest quarterly report been delivered on time? There have been some technical delays, but the first 2 Q. reports are available. The inception report is also available, though it is still subject to some revisions in light of comments provided by the government (GOA), the Fund and the Bank. Ifso, is there anything you could say about its contents? I cannot tell you anything about its content at this point, the GOA is supposed to
2. Iunderstand the BNA audit for the 1999 accounts has been submitted to you.What is the timescale for the 2000 accounts? The GOA stated to us that they will do it in the last quarter of this year, but I do not know if they are proceeding with it at this point.
3. Doyou have any new details on the 2002 budget? Nope. We asked for it already.

4. As Iunderstand it, now that the SMP has ended, there are no explicitmacroeconomic targets out there. This will have to wait until the nextmission (nov 20, if travel restrictions are lifted), which will be both anarticle IV mission and a look at progress towards the SMP. How importantdo you think this mission will be, and what will be the most importantareas you will be looking at? The mission will look at the status of measures under the lapsed SMP, the new measures discussed during the last mission (summarized in our August press release), and the 2002 budget. As you know, discussions on a possible Fund-supported program are not part of this mission and may take time (if ever) to materialize.

5. Inflationseems to be falling a bit, though recent fuel rises in september willpresumably push it up again. Do you know the extent to which this loweringof inflation is being achieved through buying kwanzas and/or issuingtitulos do banco central, or other measures? Definitely, by delaying adjustments in fuel and other utility prices inflation gets temporarily repressed and is likely to rise again. The BNA has to be given credit for doing a better job during the last 4-5 months, but as you know monetary policy is subject to fiscal requirements that tend to be unpredictable in ANgola. Furthermore, the GOA intends to force an increase in real public sector wages which, if implemented in this new environment of lower oil prices, will most likely be inflationary.
6. Ihave seen reports of strikes by teachers and university staff. Is this asign of new and growing salary and other arrears, perhaps as another waythe government is seeking to restrict monetary growth and inflation? Not quite, as discussed the question is how are government revenues allocated in the face of unrecorded outlays. If they can count on those outlays, they could pay all wages on time, increase social and capital spending, and have single digit inflation all at the same time. People say there are still problems with domestic debts to localenterprises too. How serious are these problems? I am not aware of recent problems. </SPA< font>N>The GOA was going to start paying these debts, I suspect either the process is too slow or they are just not paying in the way (and amounts) they are supposed to be paying.
7. Atwhat stage is the PRSP? Interim PRSP being revised by the GOA, not sure when a new version will be available.
8. Isee the IFR are reporting Angola seeking a new $500m oil-backed loan.Presumably it would be correct to say that if this is eventuallydisbursed, it would damage the already troubled relations with theIMF. Sure, if the purpose and terms of the loan are not clear and justifiable. (can you send me info on this loan, I heard about one they are trying to get from Eximbank)

9. Ihave heard vague rumours that Arkady Gaidamak has been involved in anoperation to buy Angola's Russian debt. Do you know anything about this? Only through outside reports. The Luanda press reported that this guy bought the debt from Russia some time ago. Let me know if you find out more about this issue.

10. Theprivatisation process. They have announced the sale of a few small statecompanies. Are there any signs that this is being done properly? It will probably be done properly, as they have agreed with the World Bank on the mechanism for privatization. A question to be raised is whether the companies included in their 5-year privatization plan have relevance in terms of FDI, employment creation, or cascading effects to other sectors. If we are talking about small companies, then there is not much to gain from privatization.
11. Any other comments you think might be relevant at this stage? Not at this point. You may want to note that the government recently contracted a US$600 million oil guaranteed loan but that they have so far refused to tell the public what they have done with the money.

Cheers,

Reposição dos comboios para Malange condicionada a estabilidade militar

Luanda, 31/10 - A reposição da circulação dos comboios entre as províncias de Luanda e Malange continua condicionada a estabilidade político-militar, declarou hoje o director da empresa de Caminhos de Ferro de Luanda (CFL).

Segundo Manuel Gourgel Rodrigues, em declarações à Angop por ocasião dos 113 anos da fundação da empresa, que hoje se assinala, a circulação dos comboios foi suspensa há vários meses devido a instabilidade político-militar entre as províncias do Kwanza-Norte e Malange.

Afirmou que, atendendo que o CFL tem mais de cem anos, seria aconselhável a renovação integral da linha, incluindo a construção de variantes para melhorar a acidentabilidade do terreno, diminuindo o esforço tractivo das locomotivas e permitir maiores velocidades.

Frisou que o CFL vive uma situação de crise devido ao ataque da Unita a 10 de Agosto, no Zenza do Itombe, ao comboio de passageiros, provocando a morte de mais de 300 pessoas e prejuízos avaliados em seis milhões de dólares.

Na sequência do ataque, que considerou "condenável a todos os títulos", a empresa viu-se impossibilitada de retomar os comboios para o Dondo (Kwanza-Norte) por falta de locomunitivas adequadas ao percurso.

Explicou que das quatro locomotivas do tipo "gm", que tinham capacidade para estas ligações, duas se encontram irrecuperáveis na sequência do ataque e as restantes duas avariadas.

Manuel Gourgel Rodrigues informou que decorrem negociações com a empresa americana General Motors para o fornecimento de cinco novas locomotivas, incluindo pecas de reposição e formação de quadros avaliadas em cerca de 10 milhões de dólares.

Adiantou que está já em fase de adjudição o processo de aquisição, de 20 carruagens, avaliadas em três milhões de dólares.

Acrescentou ainda que está em fase avançada de montagem de financiamento com uma empresa sul coreana para a reabilitação da via entre as estações do Bungo e Viana, depois de se rescindir com a Habitar o contrato de reparação do troço Bungo/musseques por razões técnicas.

As obras que terão o percurso Luanda/Viana poderão iniciar no primeiro trimestre de 2002, e prevêem a reposição da linha para o porto de Luanda, a preparação da plataforma para via dupla ate que, numa primeira fase, venha a ser assente via única devido aos elevados custos de investimentos.

Numa segunda fase, sublinhou, prevê-se a reabilitação da linha para o Kikolo, ligando Cacuaco e, provavelmente na terceira fase a construção de um ramal que sairá de Cacuaco a Luanda-sul, passando por Viana, tendo em conta o crescimento urbanístico destas áreas.

Informou que a empresa está a negociar com o Governo da província de Luanda o realojamento de 567 famílias dos municípios do Sambizanga, Cazenga, Ingombota e Cacuaco, cujas residências foram construídas em cima ou próximas da linha férrea.

O director do CFL afirmou que por não haver actividade de exploração ferroviária a sua empresa depende essencialmente do Orçamento Geral do Estado para o pagamento de salários e outras despesas correntes, por falta de receitas.

Realçou a necessidade de se reduzir a força de trabalho de cerca de 900 trabalhadores para metade, processo já iniciado com a passagem a reforma do pessoal em idade e a indemnização dos dispensáveis, que ainda se encontram em idade laboral.

Por ocasião do centuagesimo décimo terceiro aniversário da empresa, Manuel Rodrigues exorta os trabalhadores a prosseguirem com zelo e dedicação os seus esforços para que a empresa cumpra com as metas previstas.

Viabilidade do dialogo com a "Unita" so no ambito dos pontos impostos pelo governo

Luanda, 31/10 - A viabilidade do dialogo com a Unita militarista só "será possivel" com a aceitação dos quatro pontos propostos pelo governo angolano, reiterou hoje, em Luanda, o coordenador da comissão executiva para o fundo de paz e reconciliação nacional (Fuprena), Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nandó".
Os pontos do governo exigem por parte da Unita um cessar fogo unilateral e incondicional, desarmamento das suas forças e entrega do armamento a ONU, concluir os aspectos pendentes do protocolo de Lusaka e a realização das eleições.

Conferências de diamantes já realizadas resultaram na adopção de importantes medidas

Luanda, 31/10 - Os encontros até ao momento realizados no âmbito do processo Kimberley resultaram já na adopção de várias medidas, com destaque para a de uso de certificados anti-fraude e embalagens invioláveis para as remessas de diamantes brutos.

O facto vem expresso num documento do ministério da Geologia e Minas distribuído à imprensa durante os trabalhos da penúltima conferência internacional sobre diamantes de conflitos, que decorre desde terça-feira, em Luanda.

Segundo o informe foram ainda adoptadas, pelas partes envolvidas, um processo de certificação de todas as exportações de diamantes.

Adianta que as reuniões resultaram também na verificação e partilha de dados relevantes sobre a produção, importação e exportação de diamantes brutos, de informações sobre normas, procedimentos e legislação, assim como de exemplos de certificados nacionais utilizados para acompanhar as remessas de diamantes brutos.

Nos encontros adoptaram-se igualmente mecanismos de controlo e procedimentos internos que ofereçam garantias seguras de que os diamantes de conflito não entram no mercado ilegal, assim como para a definição dos elementos básicos do sistema internacional de certificação, entre os quais o formato e o conteúdo do certificado a adoptar.

Até ao momento já foram realizadas 10 reuniões desde o ano 2000. A primeira aconteceu em Kimberley (África do Sul), seguindo-se as outras nas cidades de Luanda, Londres, Windhoek, Pretória, Londres, Windhoek, Bruxelas, Moscovo e novamente em Londres.

O processo Kimberley nasceu com base na estratégia do governo angolano, na área dos diamantes, durante uma reunião realizada em Maio de 2000, no Botswana, e visa eliminar e restringir os diamantes de conflito ao abrigo de um sistema internacional de certificação para os diamantes brutos.

IDPs Increase, Unita Commander is Killed

UN Integrated Regional Information Networks
October 31, 2001
Posted to the web October 31, 2001
Civilians continue to seek safety in government-controlled towns across the country as they flee intensifying fighting between rebel UNITA forces and Angolan Armed Forces (FAA) troops, according to humanitarian officials.
An aid worker in Kuito, capital of the central Bie province, told IRIN on Wednesday there were large influxes of internally displaced persons (IDPs) in area where there had been attacks, but that there continued to be a "steady movement (of IDPs) into Kuito and Camacupa", also in Bie.
Large numbers of Angolans have fled into Zambia, Namibia and Angolan towns in recent weeks to escape a major government offensive in the provinces of Bie, Moxico and Cuando Cubango. Humanitarian sources who spoke to IRIN attributed the large displacements to military activity in the region, but added that population movements elsewhere in the country indicated widespread insecurity.
World Food Programme (WFP) spokesperson in Angola, Cristina Muller, told IRIN: "I think during this week there has been a high number of IDPs (internally displaced persons) arriving in places where WFP is present." The number of people would be determined after everyone was registered, she said.
Muller added, however, that there was a stabilisation in the number of IDPs entering therapeutic feeding centres, especially in Bie, indicating an improvement in their nutritional status compared to about six months ago.
She said another indication that the number of IDPs was rising was an increase in the number of landmine accidents reported in the past week. The victims were usually IDPs who went in search of firewood on arrival at a new area or camp without knowing the area was mined, she said.
Meanwhile, the FAA reported on Monday that their offensive launched in Bie last week had resulted in the destruction of a strategically important UNITA base and the death of the area's operational commander. Lusa reported that according to a government military source, an offensive around the town of Umpulo, about 180 km southeast of Kuito and about 650 km from the capital Luanda, had led to the death of 26 UNITA soldiers, including a brigadier identified only as "Cerqueira".
The source told Lusa that Angolan officials believed Cerqueira could have been responsible for UNITA leader Jonas Savimbi's movements. They thought Savimbi could be in the area if this was the case. The Angolan government said recently it believed that Savimbi and other senior UNITA leaders were hiding in the interior or southeastern parts of the country. It also said the rebel activity was intensifying in the north of the country, particularly in Uige

province, in an attempt to keep open arms smuggling routes through the Democratic Republic of Congo (DRC).
Angolan government and military officials discussed the issue with their DRC counterparts in meetings this week, but details of the discussions - which also follow a United Nations report that UNITA continues to smuggle arms through the DRC in spite of an arms embargo - were not released.

"Sonangol is believed to be sounding out banks to arrange a $500m facility as part of its annual refinancing programme. UBS Warburg, ING Barings, BNP, Natexis banques populaires, and SG have all been mandated to arrange sonangol deals in the past. The borrower last tapped the loan market earlier this year when it secured a $600M four year pre-export fiancing facility at 350bp over libor. That deal had an amortising repayment structure , giving an age life of 2 and 1/2 years" ifr

Angola cuts inflation, but seen missing IMF targets

By Colin McClelland

LUANDA, Oct 28 (Reuters) * Angola will miss IMF year-end targets in an economic reform programme to boost its war-shattered economy due to government's reluctance to implement change, new oil-backed loans and inflationary pressures, economists and analysts say.

The IMF gave Luanda until year's end to meet the targets after it became clear that it would miss an end-June deadline.

Those targets included slashing annual inflation to 150 percent, improving transparency, cutting spending, paying public sector wages and writing a poverty reduction strategy.

"High-level commitment to reform has been flagging in recent months," Douglas Mason of the London-based Economist Intelligence Unit said.

"The government*does not wish to deliver on financial transparency and other commitments but at the same time it does not want the programme to collapse. This points to a muddled middling result."

Luanda announced on Friday that its annual inflation target for 2002 would be 50 percent.

But analysts say while there has been some progress in slashing inflation and there are signs it may reach 100 percent by year-end, the government is not near to hitting the IMF's target of 75 percent.

Annual inflation dropped to 126 percent by the end of September down from 173 percent in June and from 305 percent in September 2000, government central bank statistics show.

The oil-and-diamond rich southwest African country's economy has been decimated by a civil war since its independence from Portugal in 1975. A lack of transparency in its oil dealings has added to the nation's troubles.

One of the main factors driving inflation was loose monetary policy in a country that has to import about 90 percent of its consumer goods, analysts said. The local kwanza currency was trading at 26 to one dollar on Friday, but Mason expected it to hit 40:1 by year-end.

ACCUMULATED DEBT

Another inflationary factor was the government's practice of accumulating its debts, such as civil servant wages, and paying them periodically in lump sums.

"One way to control inflation is to run up debt without paying people," said an economist, one of several in Luanda who declined to be named.

"The last quarter of the year is usually more inflationary," said another, adding that the government often paid up at the end of the year.

Achieving IMF targets could lead to IMF-backed loans to help restructure debt and rebuild the country.

But Mason said that was unlikely for the time being and that the current period, which was essentially the programme's third extension, would likely mean "a prolonged period of negotiation" and "informal monitoring".

The war and the country's economic crisis of high inflation and about $10 billion in external debt had forced Luanda to court the IMF, said an economist.

Luanda also continued to buck IMF goals this year by obtaining expensive * usually about two points above Libor * loans from western banks guaranteed by future oil deliveries. In early July, Luanda secured a $600 million loan organised by France's Paribas, economists said.

Angola's economy is based almost entirely on its lucrative offshore oil reserves that produce 750,000 barrels a day. It accounts for about 90 percent of exports.

Oil production was expected to hit 850,000 bpd in 2002 and 950,000 a year later, pushing up GDP growth by five percent or more, Mason said.

Luanda announced on Friday that oil sector growth would help next year's GDP jump 15 percent and that the government's budget deficit would be about nine percent. But oil prices have dived since the September 11 attacks in the United States.

"That is both good and bad news for Angola," Mason said. "Oil earnings will be way down but that is a good thing because this government, like most oil-producing countries, will only make progress when it is under pressure."

High prices generated the confidence to disregard reforms, Mason and other analysts said. But sustained lower prices might see that sentiment collapsing.

When word of the Paribas loan leaked, it became evident Finance Minister Julio Besa, seen as a leading advocate of reforms, was unaware of it.

Analysts said that meant the loan was organised directly at high levels in the government and the state oil company Sonangol. It is this type of murky oil sector accounting that bypasses the central bank or finance ministry which analysts and watchdog groups have long criticised as corrupt.

"Of course the presidency is still a big problem," one analyst said.

((Luanda 244 2 397 973 colinreuts@netangola.com))011031 BFE vai vender até 40% do seu capital

O Banco de Fomento e Exterior (BFE), de Portugal, prevê vender até 40 por cento do seu capital a entidades angolanas.

Segundo o director geral do BFE, Fernando Teles, essa intenção poderá efectivar-se logo que a instituição bancária se transforme num banco de direito angolano.

Referiu que o processo para transformação da instituição a um banco de direito angolano já dura dois anos, mas sublinhou que o assunto está bem encaminhado.

Na óptica do director geral do BFE, o sistema financeiro angolano está no bom caminho e a ter credibilidade, visto que grande parte do movimento das pessoas já passa pelos bancos.

"...E cada vez irá passar mais desde que os bancos abram novas agências nos locais onde as pessoas necessitem efectuar as suas transacções", frisou.

Fernando Teles sublinhou que a carteira de crédito do BFE é de 1600 clientes, considerando infundadas as afirmações sobre a falta de créditos.

De acordo com aquele responsável bancário, a concorrência é salutar, mas adiantou que a mesma não deve ser desleal.

No tocante ao desempenho do BFE este ano, Fernando Teles disse que o balanço é positivo, pois alguns "itens" estão acima daquilo que foi orçamentado.

Sobre a construção do edifício-sede do BFE em Luanda, Fernando Teles disse que já foram empregues 15 milhões de dólares, de um total de 25 milhões de dólares, prevendo-se que entre o segundo e terceiro trimestre do próximo ano a obra esteja concluída.

A par disso, o Banco de Fomento Exterior, que desde o princípio do ano em curso abriu cinco agências, três das quais em Luanda e as restantes nas províncias do kwanza-Sul e Cunene, vai estender a sua rede de balcões às Lundas, Zaire e Uíge.

OPEC warns of price collapse next year

The Wall Street Journal - US Abstracts; Oct 30, 2001

A number of members of the Organization of Petroleum Exporting Countries have warned rival oil exporters that, unless global crude oil supplies are reduced, oil prices could collapse. In response to slowing demand as the economy falters, the price of a barrel of crude oil has fallen below OPEC's target range of above $22. However, OPEC members are reluctant to reduce output when countries like Angola and Russia are increasing market share by upping production. One senior OPEC official said: "If we go on like this and stocks continue to build up, we'll have a crisis in the first and second quarters. Prices will collapse to $10 a barrel."

Abstracted from: The Wall St Journal

Prices hold firm

The Scotsman - United Kingdom; Oct 30, 2001

OIL prices held yesterday after OPEC members Saudi Arabia and the United Arab Emirates said the cartel was ready to cut output and enlisted tiny, non-OPEC Oman in the battle to shore up the market.

Brent crude futures were up 40 cents at $21.42 per barrel, having sunk to $20.32 earlier this month. US light crude futures were trading 37 cents higher at $22.40 per barrel.

Following a meeting at the weekend in Abu Dhabi, the oil ministers of the three Gulf countries issued a joint statement saying they had agreed to intensify contacts between all major producers in order to stabilise prices, including "measures to reduce excess crude supply from world oil markets".

Venezuelan President Hugo Chavez said last week that consensus was building within the cartel for a cut of one million barrels per day.

Although OPEC appears to have Oman on board, the cartel faces an uphill struggle to persuade other non-OPEC states, such as Mexico and Russia, to help stem a price slump. OPEC is hosting a meeting of experts from countries outside the group, with a proposed fourth cut in its output this year. It wants to ensure that non-members do not undermine its measures with more exports.

In addition to Mexico and Russia, Norway, Oman, Kazakhstan, Angola and Egypt will be represented at the talks.

Mexican President Vicente Fox said Mexico - one of the top suppliers to the US - would not cut, or freeze production for the time being.

011031 Desenvolvimento *PR inaugura escola e posto de saúde e lança pedra para construção de hospital e instituto*

Luanda ganha novas infra-estruturas

As populações residentes em Viana II (projecto morar) poderão beneficiar, nos próximos anos, de vários empreendimentos económicos e sociais, com o lançamento, ontem, naquela localidade, pelo Presidente da República, José Eduardo dos Santos, da primeira pedra para a construção das referidas infra-estruturas.
Numa jornada de campo que teve início às dez horas, o Chefe de Estado angolano, acompanhado pelo governador provincial de Luanda, Aníbal Rocha, alguns membros do Governo, do seu gabinete e técnicos afectos a vários sectores de desenvolvimento, começou por visitar as obras de reabilitação do troço rodoviário que liga a localidade de Viana II ao Bairro da Camama, um projecto financiado pela Sonangol.
Ainda no prosseguimento da sua jornada de campo, enquadrada no âmbito do apoio da Fundação Eduardo dos Santos ao Estado (Fesa) a sectores sociais, o Presidente procedeu igualmente ao lançamento das primeiras pedras para a construção de um hospital municipal, um Instituto Médio Politécnico e um centro comercial.
A escola do I nível denominada "Rainha Nhakatolo", situada também em Viana II e financiada pela Fesa foi também um dos empreendimentos inaugurados pelo Presidente da República durante a sua visita ao projecto morar.
Com capacidade para albergar 320 alunos, distribuídos em três turnos, a sua construção orçou em 439 mil dólares. As obras estiveram a cargo da empresa portuguesa Soares da Costa.
O projecto de reassentamento populacional do Zango, situado a cerca de 10 quilómetros da vila de Viana, onde residem mais de quatro mil e 92 populares desalojados do bairro da Boavista, mereceu também ontem a visita do Presidente da República.

No local, José Eduardo dos Santos não gostou da morosidade das obras e defendeu a necessidade da adopção de tecnologias simples e de construção rápida para edificação de pelo menos vinte casas por dia.

011031Empossado vice- chefe do EMG das FAA

O general António Egídio de Sousa e Santos "Disciplina" foi ontem empossado em Luanda ao cargo de primeiro vice-chefe do Estado-Maior das Forças Armadas Angolanas (FAA) para a Preparação Psico-Moral Cívica e Patriótica, em cerimónia orientada pelo ministro da defesa, Kundy Paihama.
Por decreto do Comandante-em-Chefe das Forças Armadas Angolanas, António de Sousa e Santos (coronel de patente) foi graduado a título excepcional e carácter extraordinário ao grau militar de general de três estrelas.
No acto de empossamento, o ministro da Defesa Nacional disse que a nomeação do general "Disciplina" para o referido cargo reflecte o reconhecimento das suas qualidades profissionais e do seu contributo na defesa da pátria desde a sua infância.
"Temos consciência de que as Forças Armadas Angolanas são apartidárias, mas não podem ser apolíticas, porque qualquer exército do mundo segue a política ditada pelo seu Estado e Governo", reforçou.
Encorajou o general recém-empossado no sentido de direccionar a sua actividade no seio dos jovens recentemente incorporados nas Forças Armadas, por forma a estarem preparados militar e politicamente.
Por sua vez, o general "Disciplina" definiu como linhas de força da sua actuação a reorganização da área que dirige, partindo de acções concretas que, segundo disse, passam pelo reenquadramento dos antigos especialistas e selecção de novos quadros.
Numa primeira fase, o comando vai procurar organizar a direcção do ramo para posteriormente estender acções nas diferentes frentes militares, pontualizou.

Conference on war diamonds in Angola will disclose an increase in traffic

VOZ DA AMÉRICA

Conferência sobre diamantes de conflito começa amanha em Luanda, numa altura em que o governo admite que o tráfico tem sido incrementado devido ao baixo preço pago pela ASCORP aos produtores angolanos

29/10/2001

O vice-ministro angolano da Geologia e Minas, Carlos Sumbula, reconheceu que a compra dos diamantes em bruto abaixo do seu real valor, que tem estado a ser praticada pela empresa ASCORP, está na base da fuga dos produtores que operam em Angola para outros mercados eventualmente mais atractivos.

O governante disse que a empresa ASCORP- que detém o monopólio da compra dos diamantes no país- viu-se forçada a adoptar tal prática devido à crise que o mercado mundial de diamantes tem estado a experimentar nos últimos tempos, agravada com os atentados de Nova York no mês passado. "Todos os compradores, como a ASCORP... e outras empresas que compram o diamante bruto para vender tem que fazer stocks porque ninguém está a comprar e isso faz com que o preço do diamante baixe..."disse.

O dirigente angolano falava aos jornalistas por altura do anúncio da realização em Luanda esta terça-feira de uma conferência dos países produtores sobre os chamados diamantes de conflito no quadro do denominado "processo de Kimberley". Segundo o vice-ministro, o encontro, que contará com a presença de empresas de diferentes partes do mundo incluindo os principais cartéis de diamantes, visa definir um esquema internacional para a certificação naquilo que poderá ser o protótipo do certificado internacional dos diamantes.

Sobre o tráfico ilícito de diamantes, Carlos Sumbula voltou a afirmar que o seu governo adoptou uma estratégia que garante um combate eficaz a tal prática. Carlos Sumbula garantiu mesmo que a estratégia do seu governo é actualmente a única no mundo e foi reconhecida pela ONU como estando a liderar os parâmetros mundiais para o combate ao tráfico ilícito de diamantes, o que terá despertado o interesse dos países e empresas que garantiram já a sua presença na conferência de Luanda.

Um relatório do Comité de Vigilância das sanções contra a UNITA revelou que diamantes no valor de um milhão de dólares são exportados diariamente de Angola de forma ilícita.

Forças governamentais apresentam irmão do General Bock, ate agora responsável pelo sector da educação da UNITA, que confirma a morte do seu parente

29/10/2001

As Forças Armadas Angolanas capturaram, na província do Moxico, o ex-secretário para a Educação da UNITA, Valente Matoso Salumbo Sapalalo, que confirmou a morte do
seu irmão o general Altino Sapalalo Bock.

Agora que se encontra do lado do governo, Matoso Salumbo Sapalalo, disse ser altura apropriada para alertar o resto da família, que o seu irmão já não existe. Matoso Sapalalo disse ser necessário que se faça alguma coisa, para que não aconteça aquilo que aconteceu com a família Chingunji. O ex-secretário para a Educação da UNITA de Jonas Savimbi, revelou que o líder guerrilheiro pode estar actualmente a passar por momentos difíceis da sua vida. Matoso Valente Sapalalo acrescentou que, apesar da crise actual que a UNITA, liderada por Jonas Savimbi está a passar, acredita que possa ainda ter algum material para prosseguir com acções de guerrilha.

Face à ofensiva que as FAA levam a cabo de um tempo para cá naquele território, centenas de populares continuam a deixar as matas. Muito recentemente, apresentaram-se às autoridades angolanas, o capitão Monteiro Celestino David, até então suposto motorista principal de Jonas Savimbi, que fugiu das matas no principio deste mês. O alegado ex-motorista de Savimbi revelou que a Zâmbia continua a ser utilizada como passagem de material bélico para sustentar a guerra que ainda perdura.

Quem igualmente veio juntar-se ao seu esposo, é a senhora Ana Beatriz Campos Bandua, esposa do general Jacinto Bandua, que se encontrava separada do seu marido há três anos.(PA) **The**
Annan names four experts to UNITA sanctions monitoring body
29 October – Secretary-General Kofi Annan has appointed four experts to the United Nations Security Council body monitoring the sanctions against the Angolan rebel group UNITA.

According to a letter from the Secretary-General to the President of the Security Council released today, the following experts have been appointed: Christine Gordon of the United Kingdom, Wilson Chisala Kalumba of Zambia, Juan Larrain of Chile and Ismaila Seck of Senegal. Mr. Larrain will continue to chair the monitoring mechanism.

The mechanism was set up by the Council resolution 1295 on 18 April 2000 to strengthen the effectiveness of sanctions against the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) in order to achieve a lasting settlement to the conflict. It is mandated to collect information and investigate alleged violations of the sanctions.

On 19 October by its resolution 1374, the Council extended the mechanism's mandate for an additional six months, to 19 April 2002.

Conferência internacional sobre diamantes de conflito inicia terça-feira

Luanda, 29/10 - Angola acolhe a partir de terça-feira, a penúltima Conferência Internacional sobre Diamantes de Conflito, no âmbito do processo de Kimberly, numa promoção do ministério angolano de Geologia e Minas.

Durante o evento, a decorrer até ao dia um de Novembro, serão discutidos, entre outros assuntos, temas ligados ao contrabando e a venda ilegal de diamantes de conflitos em mercados internacionais.

Os participantes vão ainda se inteirar sobre a estratégia do governo angolano para o combate ao tráfico ilícito de diamantes e sobre os métodos de identificação de diamantes de conflitos actualmente em vigor, com vista a adopção de um mecanismo conjunto para o combate ao tráfico ilícito desse produto.

A conferência tem como objectivo reunir representantes de vários países exportadores e importadores de diamantes para discutir a problemática dos diamantes de conflitos no mundo, a sua venda ilegal, assim como a definição de um esquema internacional para a certificação de diamantes.

Numa altura em que a estratégia do governo ganha reconhecimento internacional, vários são os países que se encontram envolvidos na exploração diamantífera em Angola, como a Rússia, que através da multinacional "Alrossa" opera o kimberlito de Catoca e se encontra envolvida na construção da barragem hidroeléctrica do rio Chicapa, na Lunda-Sul.

Segundo a organização do evento, os estados participantes foram divididos em grupos e terão funções especificas.

Assim, Angola, Eua e a Rússia têm a responsabilidade de identificação dos parâmetros considerados mínimos para a definição do que poderá vir a ser o Certificado Internacional de Diamantes, enquanto à Israel recai a definição dos aspectos que deverão conformar a circulação e controlo interno dos diamantes em cada país.

À Bélgica (um dos maiores mercados de diamantes do mundo), cabe o estabelecimento dos parâmetros de cooperação no domínio dos diamantes entre os países intervenientes, ao passo

que o Botswana vai produzir as devidas definições de todos os termos relacionados com a matéria, como país importador, exportador e outros.

A África do Sul e Namíbia vão definir os aspectos mais gerais do documento, que poderá vir a ser adoptado por outros países para o combate ao tráfico ilícito de diamantes.

Ao evento, a decorrer no palácio dos congressos participarão para além de Angola, representantes dos Estados Unidos da América, Rússia, Bélgica, França, Botswana, Namíbia, Congo Democrático, África do Sul e Israel.

RELATÓRIO

Desde há já alguns anos que o Governo não consegue executar o Orçamento fiscal sem proceder à sua revisão. O Governo talvez consiga este ano acabar com essa contrariedade, já que não procedeu a alguma revisão e talvez possa prosseguir até final com o Orçamento aprovado no início do ano. Isto não significa que a política fiscal está a decorrer de acordo com a programação. De facto, a evolução da economia apresenta bastantes desvios relativamente ao cenário suposto pelo Governo.

- Em primeiro lugar, a desvalorização da moeda nacional voltou a acelerar. Cada kuanza vale neste momento cerca de 3,5 cêntimos do dólar, o que corresponde a uma perda de valor em cerca de metade relativamente ao início do ano.
- Em segundo lugar, o Governo vem acumulando atrasos no pagamento de salários. Isso tem enfurecido os funcionários, principalmente os professores, que têm vindo a fazer greves, apesar de sofrerem represálias com isso. Os trabalhadores vão muito provavelmente exigir que o Governo liquide todas dívidas de salários antes do final do ano. Se o Governo aceder a este reivindicação, é bem possível que a desvalorização da moeda acelere ainda mais.
- Em terceiro lugar, o Governo não conseguiu iniciar a promessa de começar a reembolsar a dívida interior contraída junto de firmas locais. O reembolso dessa dívida seria a acção mais consequente para favorecer o investimento privado. A falta desse reembolso tornará quase impossível assistirmos ao "relançamento do sector produtivo", como havia prometido o Governo.
- Finalmente, o Banco central não tem conseguido evitar enviar pagamentos para o estrangeiro sem que as divisas correspondentes tenham sido previamente compradas em moeda nacional pelos pagadores. Além disso, o Governo superou muito o tecto de endividamento exterior acordado com o FMI. Como se isso não bastasse, o Governo também tem mostrado incapacidade em controlar as reservas de divisas, não obstante a "conta petróleo" já estar a ser gerida.

É com este pano de fundo que o Governo finalizou no mês de Outubro o Orçamento fiscal e a política monetária para o ano 2002.

Previsões macro-económicas

A preparação do Orçamento e da política monetária requer um exercício prévio de previsão do crescimento do PIB e da massa monetária. Para esse efeito, os economistas do Governo usam um método clássico muito rudimentar, que comporta os procedimentos seguintes.

- O PIB é decomposto em 2 sectores: a produção doméstica e a produção no enclave. O enclave inclui a medida bruta das exportações angolanas de petróleo cujos factores de produção são remunerados em dólares. O contributo do enclave para o PIB angolano é definido pelos rendimentos de royalties do Governo e pelas procura, a partir do enclave, de serviços produtivos de residentes. A produção doméstica compreende todas outras actividades económicas, inclusiva portanto da produção remunerada em dólares mas que não é objecto de exportação.
- Considera-se um crescimento em volume em cada sector coincidente com a tendência *(trend)* dos últimos 5 anos. A única variável monetária que intervém na programação da produção é o preço do barril de petróleo. O PIB de Angola apresenta oscilações bruscas dum ano para o outro durante os choques petrolíferos na economia mundial. A elevada elasticidade preço da oferta do petróleo também provoca modificações salientes de ano para ano, quer no valor nominal e real do Orçamento, quer nas variáveis de equilíbrio financeiro.
- A partir da previsão de crescimento real, o Governo calcula o PIB nominal considerando o nível de preços que possa definir uma meta de inflação aceitável para o FMI. A evolução da oferta de moeda é finalmente programada segundo a fórmula simplista segundo a qual a taxa de crescimento da massa monetária igualiza a taxa de crescimento nominal do PIB.

Os programadores receiam que o preço do barril possa baixar significativamente no ano 2002. O preço médio do barril para 2002, que está a ser actualmente considerado, situa-se à volta de 18 dólares. A adopção deste preço de referência deve-se, em parte, ao facto do valor do barril que é considerado tradicionalmente na programação fiscal e financeira de Angola, acaba quase sempre por estar sob avaliado, relativamente aos preços internacionais.
O cenário previsto para a economia real em 2002 causa certamente algumas apreensões ao Governo, tanto no domínio da política fiscal como da política monetária.

Dificuldades para a política fiscal

O preço de 18 dólares implica a diminuição significativa das receitas fiscais, porque a fatia maior destas receitas é definida pelos royalties de petróleo. Dois motivos levam a supor que o Governo não vai baixar as despesas fiscais.

- As despesas militares vão muito provavelmente continuar elevadas.
- O Governo parece apostado em levar a cabo um programa de investimentos públicos e de assistência humanitária aos refugiados, afim de preparar terreno para próximas eleições gerais.

Em consequência, as restrições orçamentais vão mais uma vez pesar em duas categorias de despesas.

- Os gastos de funcionamento (salários e inputs) dos serviços de saúde, educação, tribunais e saneamento.
- O reembolso da dívida interior.

As restrições orçamentais previsíveis poderão portanto piorar ainda mais as relações entre o Governo e seus “parceiros sociais”, usando uma expressão muito na moda no discurso governamental. No entanto, as restrições nas despesas correntes (civis) não deixarão margem de

manobra para impedir a diminuição, ou mesmo a anulação, do excedente fiscal corrente, se o preço do barril vier efectivamente a cair significativamente.

Dificuldades para a política monetária

A experiência comprova em Angola como o efeito resultante da degradação dos termos de troca não é a desaceleração do crescimento da massa monetária, mas é sim a aceleração da depreciação cambial da moeda nacional. A acentuação da baixa da taxa de câmbio da moeda angolana comporta antecipações inflacionistas porque o dólar é muito utilizado para efeito de indexação de rendimentos interiores. É óbvio que a baixa do preço do barril compromete a viabilidade do Banco Nacional continuar a levar a cabo intervenções sobre o mercado de câmbios, como tem vindo a fazer, desde início do choque petrolífero. O Banco nacional não pode deixar de encarar com apreensão a perspectiva de sua política monetária para 2002. Convém lembrar que a actual política monetária comporta os seguintes aspectos:

- Crédito praticamente nulo ao Governo
- Crescimento praticamente nulo do crédito dos bancos comerciais às firmas privadas
- Esterilização massive maciça de activos monetários privados, quer através e intervenções sobre o mercado de câmbios, quer através da oferta de títulos do Banco central a taxas de juro nominais "astronómicas".

Não é obviamente possível levar mais longe as medidas de restrição do crédito. As medidas de esterilização também não poderão ser muito mais acentuadas. Em primeiro lugar, a perspectiva da baixa do preço do barril deixa naturalmente muito menos margem de manobra para conduzir a esterilização sobre o mercado de câmbios. Estas operações também estão dificultadas porque é bem possível que o Governo não possua de facto as reservas de divisas por ele declaradas. Em segundo lugar, a esterilização conduzida sobre o mercado financeiro, através da oferta de títulos do Banco central, também não poderá ser levada muito mais longe, porque esta medida só realiza o efeito de diminuição dos activos monetários disponíveis enquanto a oferta de novos títulos superar o valor de reembolsos de principal e juros de títulos antigo. Obviamente que a partir dum certo momento, os reembolsos não poderão deixar de superar as novas emissões. Quando isso acontecer, o Banco central procederá aos reembolsos de juros através de emissão monetária e isso significará que a política de esterilização deixa de ser arma de luta contra a inflação e passa a ser causa de inflação. Infelizmente, é bem possível que a actual política de esterilização deixe de ser (um pouco) benigna e passe a ser (muito) maligna a já partir do próximo ano.

O outro aspecto elemento importante da programação financeira é a projecção das reservas de divisas e da dívida exterior. É bom não perder de vista como a ideia de construção duma conta petróleo surgiu como a tentativa de solução dos erros crónicos, grosseiros e injustificados, cometidos pelo Banco Nacional, na previsão dos estoques correlacionados da dívida exterior e das reservas de divisas. Infelizmente, a conta petróleo afigura-se cada vez mais como uma solução muito decepcionante para o problema da falta de controlo tanto da dívida exterior como das reservas de divisas. Em consequência, é de esperar que os erros de previsão neste domínio poderão lamentavelmente serem agravados se a perspectiva de baixa do preço do barril vier a concretizar-se.

Além de servirem como instrumentos principais da política económica, o orçamento fiscal e a programação monetária também são os documentos principais onde são espelhados os compromissos assumidos pelo Governo face ao FMI. Neste domínio não nos parece que possa haver progressos importantes no próximo ano

Preparação das provas junto do FMI

Não é exagerado reconhecer como o Governo tem conseguido algum sucesso na melhoria dos indicadores macro-económicos no sentido da realização dos "grandes equilíbrios". Esses indicadores são principalmente o nível de preços e a "posição financeira internacional" *(internacional investment position)*.
No tocante ao nível de preços, os resultados conseguidos pelo Governo são certamente de serem encorajados, mas estão longe de serem espectaculares. Não obstante ter conseguido uma desaceleração para quase metade da alta dos preços, o Governo ainda não colocou a economia no patamar das taxas de inflação com dois dígitos. O cálculo pelo Governo do índice de preços suscita aliás alguma dúvida crescente, porque a depreciação da moeda que se declara aos olhos nus sobre o mercado de câmbios aparece muito acelerada relativamente à depreciação implícita no índice oficial de preços ao consumidor. Convém não perder de vista como as intervenções do Banco nacional sobre o mercado cambial não impediram que a moeda nacional tivesse perdido quase 90% de seu valor, desde a última "reforma", efectuada há cerca de 3 anos, de introdução da actual unidade de conta com valor superior um milhão de vezes relativamente à unidade de conta substituída. A elevação homóloga do índice de preços é portanto cerca de 1000% durante 3 anos, isto é mais de 300% ao ano. Há portanto fortes indícios que a perda de poder de compra da moeda nacional possa muito bem ser superior quase 3 vezes relativamente ao número sugerido pelo Governo.
A baixa do preço do barril também prejudica a melhoria da posição financeira internacional *(international investment position)* de Angola. De facto, a redução do valor das exportações vai muito provavelmente traduzir-se numa elevação do ratio entre as reservas oficiais de divisas e o estoque da dívida exterior. Esta questão complica-se porque o Governo não tem conseguido explicar a ocorrência de desvios elevados na conta de reservas que são injustificados sob o ponto de vista da simples contabilidade.
É todavia possível que o FMI seja mais uma vez condescendente face às dificuldades do Governo. Quer dizer, o FMI vai, em nossa opinião, aceitar que as metas de "bom desempenho" do Governo sejam, mais uma vez, muito fáceis de alcançar. Na realidade, esta instituição não pode ser muito exigente contra o Governo, porque ela própria está em processo de revisão de suas ideias sobre a natureza dos problemas monetários de Angola (e das respectivas soluções). Com efeito, O FMI reconheceu num "paper" recente como a técnica cambial actual do BNA faz com que a execução das operações da balança de pagamentos se torne num factor importante da inflação angolana. Trata-se duma inovação importante, porque o déficit fiscal era apontado até aqui pelo FMI como a causa integral da inflação em Angola. O reconhecimento pelo FMI da forte intensidade da "inflação importada" em Angola, poderá, como dissemos, levar esta instituição a tolerar que o Governo faça durante 2002 uma pausa no prosseguimento dos "êxitos" em curso na estabilização económica. Em contrapartida, o FMI vai porém certamente exigir do Governo a implementação dum novo circuito bancário dos pagamentos exteriores. Esta "recomendação" constituirá uma prova adicional no exame de admissão e isso será sem dúvida um factor de atraso na admissão final. Receamos portanto que o início dum programa pilotado pelo FMI não ocorra ainda em 2002.

Conclusões

A perspectiva da baixa do preço do barril de *crude* no próximo ano implica que o Governo se confronte com dificuldades crescentes. Em consequência, o que melhor poderia acontecer

para os angolanos é que aquela previsão do Governo estivesse errada, quer dizer, que o preço do barril continuasse a ser bem cotado em 2002. Se o Governo estiver errado em suas previsões, é bem possível que os êxitos proclamados pelo Governo entrem, no próximo ano, na fase de rendimentos (fortemente) "decrescentes". Mas se infelizmente a previsão do Governo não estiver errada, então os êxitos moderados já conseguidos na frente de luta contra a inflação ficarão seriamente comprometidos.

Independentemente do preço do crude, é improvável que o Governo consiga iniciar em 2002 um programa pilotado pelo FMI, porque esta instituição aponta ao Governo novas tarefas no domínio da gestão cambial, relativamente às tarefas monetárias e fiscais, apontadas tradicionalmente. Isto é uma má notícia porque se o Governo só consegue êxitos muito lentos e mitigados na execução das tarefas tradicionais, as quais são, de certo modo, de execução simples e fácil, então é de recear que o mesmo Governo não consiga resolver satisfatória e tempestivamente a eliminação dos efeitos colaterais *(side effects)* inflacionistas surgidos que surgem actualmente no circuito dos pagamentos em divisas, porque esta tarefa apresenta alguma dificuldade.

011028Tráfico *Angola acolhe conferência sobre diamantes de conflito*

Estratégia do Governo ganha reconhecimento internacional

Luanda acolhe a partir de amanhã a penúltima conferência internacional sobre "diamantes de conflito", no quadro do chamado processo de Kimberley, que tem como origem a estratégia do Governo angolano para a área dos diamantes.
A experiência de Angola no combate ao tráfico ilícito de diamantes não tem precedentes no mundo e os responsáveis do Governo que mais directamente lidam com este dossier pretendem, nesta conferência, vincar a sua infalibilidade.
A conferência traz para Luanda representantes de vários países e empresas de diferentes partes do mundo, incluindo os principais cartéis de diamantes.
A Federação Russa, que está muito envolvida na exploração diamantífera em Angola, através da multinacional Alrossa, que opera o kimberlito de Catoca, enviou o deputado Andrey Kutepov. A própria Alrossa que, além da exploração de diamantes, está envolvida na construção da barragem hidroeléctrica do rio Chicapa, na Lunda-Sul, vai participar com o seu vice-presidente, Serguey Ulin.
Na véspera do encontro, o vice-ministro da Geologia e Minas, Carlos Sumbula, explicou aos jornalistas que os trabalhos de processo de Kimberley têm como objectivo a definição de um esquema internacional para a certificação dos diamantes.
Carlos Sumbula, que reconheceu ser o encontro de Luanda também um reconhecimento da comunidade internacional da estratégia do executivo angolano no combate ao tráfico ilícito de diamantes, referiu que o processo decorre normalmente e que os países agruparam-se em grupos para a execução de diferentes tarefas .
Angola, EUA e a Rússia têm a responsabilidade de identificação dos parâmetros considerados mínimos para a definição do que poderá vir a ser o certificado internacional de diamantes, enquanto a Israel recai a definição clara dos aspectos que deverão conformar a circulação e controlo interno dos diamantes em cada país.
Ainda no quadro do processo de Kimberley, a cooperação no domínio dos diamantes entre os países intervenientes e a definição dos parâmetros que garantam a necessária transparência vai ser definida pela Bélgica - um dos grandes mercados mundiais.
O Botswana, por seu lado, vai produzir as competentes "definições", pois, conforme clarificou o vice-ministro Carlos Sumbula, "ao entrarmos num esquema internacional temos todos de estar de acordo com as definições que vamos utilizar".
"Devemos saber e estarmos de acordo sobre o que entendemos, por exemplo, por diamante bruto ou lapidado, país importador, exportador ou de trânsito", argumentou.

África do Sul e Namíbia vão, enfim, definir os aspectos mais gerais do documento, que poderá vir a ser adoptado por outros países para o combate ao tráfico ilícito de diamantes.
No último relatório do Comité que monitoriza as sanções contra a Unita, as Nações Unidas afirmam que a continuidade do sucesso, até aqui, da experiência de Angola no domínio dos diamantes poderá servir de exemplo para toda a África.
Um jornalista quis saber se a saída diária de diamantes do país no valor de um milhão de dólares, como é referido nesse relatório, não significava a ineficácia dessas sanções. O governante respondeu:
"Não, o último relatório das Nações Unidas diz que a estratégia do Governo continua a liderar os parâmetros mundiais na questão do combate aos diamantes de conflito".
Acrescentou: "O documento vai longe, pois diz que a estratégia do Governo de Angola na área dos diamantes está a permitir identificar aqueles diamantes ilícitos".
Na sua óptica, tal só foi possível com a introdução de um certificado de origem inviolável que permite, hoje, no mundo, a identificação de um diamante ilícito ou de sangue do diamante lícito.
De resto, "os dados do relatório das Nações Unidas têm como origem Angola. Nós alertámos as Nações Unidas do que estava a passar-se porque houve um pico de uma semana. Não foram todos os dias ou meses que saíram diamantes no valor de um milhão de dólares".
Os representantes dos Estados, vendedores e compradores já estão ou são aguardados, também, representantes dos EUA, Bélgica, Israel, Suíça, África do Sul, Canadá, França, Congo Democrático, Japão, Botswana, Suécia, China entre outros.

Parte da população penal de Luanda vai ser transferida para Benguela, segundo fonte oficial

Luanda, 29/10 - Uma parte da população penal da província de Luanda vai ser transferida este ano para os estabelecimentos prisionais da cidade de Benguela, com vista a descongestionar a sobrelotação das cadeias existentes na capital do país. O facto foi anunciado domingo pelo vice-ministro do Interior para a Área Prisional e de Bombeiros, tenente-general Diamantino Sauambo Cangalo, em entrevista exclusiva a Angop.

As cadeias de Luanda encontram-se abarrotadas por albergarem quase 50 por cento do total de reclusos de todo o país, ou seja, dos quatro mil e quinhentos presos sob custodia da Direcção Nacional dos Serviços Prisionais (Dnsp), a província de Luanda acolhe cerca de mil e setecentos.

Para Diamantino Cangalo, a transferência de reclusos para Benguela justifica-se pelo facto desta província possuir infra-estruturas menos abarrotadas e com melhores condições de produção agrícola para a sua auto-suficiência alimentar.

"Nós queremos desenvolver a produção agrícola e este trabalho deve ser feito pela própria população penal, de maneira que a transferência de uma parte dos reclusos de Luanda para Benguela vai facilitar este processo", asseverou.

Segundo o vice-ministro, a sua instituição está seriamente apostada na melhoria das condições de vivência dos reclusos, em termos de habitabilidade, alimentação, assistência médico/medicamentosa e da sua reinserção no trabalho.

Na sua óptica, a Direcção Nacional dos Serviços Prisionais tem feito um trabalho educativo aos reclusos e da sua inserção no trabalho socialmente útil, preparando-os para no futuro respeitarem as normas jurídicas da sociedade onde vivem.

"O prisioneiro é um homem. Apesar de ter perdido a sua liberdade, (isto) é uma coisa temporária, não perdeu a sua condição humana", disse.

Quanto a conclusão das obras do estabelecimento prisional para senhoras, com capacidade de albergar 250 reclusas, o vice-ministro do Interior não avançou uma data exacta para a sua conclusão, porém, garantiu que até meados de 2002 o projecto estará concluído.

De acordo com o projecto, a referida cadeia contará com um refeitório, uma biblioteca, local de estar e dormitório separado para as filhas das reclusas até três anos, bem como áreas para a formação profissional, costura e cabeleireiro.

A par disso, Diamantino Cangalo disse que o seu pelouro leva a cabo um projecto de fortalecimento institucional e reforma do sistema penitenciário do país, financiado pela agência espanhola de cooperação internacional.

Segundo o governante, a Espanha tem ainda um órgão, a Seara, que está envolvido na formação de quadros angolanos na área dos serviços prisionais e no fomento agro-pecuário para a população penal da província de Benguela.

Isto é parte integrante do programa de investimentos para os estabelecimentos prisionais das províncias de Luanda, Benguela, Namibe (Bentiaba), Cabinda (Peu-Peu), Kwanza-Sul e Huíla.

Em relação aos serviços de bombeiros, cuja missão é a prevenção, extinção de incêndios, socorro a náufragos e protecção aos cidadãos diante de calamidades, Diamantino Cangalo sublinhou que o Governo tem feito tudo para se conseguir, paulatinamente, dotar este órgão de meios técnicos indispensáveis ao seu trabalho.

Diamantino Cangalo não avançou datas para a chegada ao país de tais equipamentos técnicos, como viaturas e outros produtos necessários para a extinção de incêndios, garantindo apenas que "brevemente o actual quadro dos serviços de bombeiros vai mudar".

Instado a pronunciar-se sobre o ante-projecto de lei penitenciaria e outras normas regulamentares, o governante salientou que se espera apenas pela aprovação do Conselho de Ministros.

A Direcção Nacional dos Serviços Prisionais tem como perspectivas a construção de estabelecimentos prisionais nas províncias do Bengo, Lunda-Norte e Zaire, a reabilitação do Instituto de Técnica Penitenciaria e a aprovação e publicação do diploma regulador do uniforme e distintivos de graduação do pessoal prisional.

Constam ainda das perspectivas, a aquisição de meios técnicos como de transportes de presos e de laboratório de identificação.

JORNALISTA ISIDORO NATALICIO VAI SER JULGADO A 5 DE NOVEMBRO SOB ACUSACAO DE USO INDEVIDO DA SUA RESIDENCIA

26/10/2001

O jornalista angolano Isidoro Natalício vai ser julgado no dia 5 de Novembro, pelo Tribunal Provincial do Kwanza-Norte, sob acusação de uso indevido da sua residência.

Há cerca de dois anos o jornalista foi acusado pelo Ministério Público, em representação do governo provincial, de ter transformado a residência que ocupa, arrendada pelo Estado, em escritório de representação dos vários órgãos de comunicação social nacionais e estrangeiros de que é correspondente, bem assim de não ter pagodo as rendas de casa durante vários meses.

"O próprio procurador provincial que moveu este processo sabe que nesta casa vive uma família e ele próprio viveu connosco"-disse.

Na sequência destas acusações a direcção provincial de habitação pretende que o jornalista seja despejado além de ser obrigado a pagar as rendas que, alegadamente, não pagou. Em entrevista a Voz da América, Isidoro Natalício nega todas as acusações que pesam sobre si e denuncia que o móbil de tal atitude reside no facto de a sua actividade como correspondente local nunca ter sido bem digerida pelas autoridades provinciais.

Afirma que a partir da altura em que foi aberto o processo, o Tribunal está na posse de todas as facturas que provam o depósito dos valores do arrendamento numa conta bancária apesar da Junta de Habitação o ter impedido de pagar as rendas em causa.

Isidoro Natalício desafia os seus acusadores a mostrarem provas documentais de como converteu em escritório a residência que ocupa há vários anos e mostrou-se disposto a ir a tribunal para - de acordo com as suas palavras - "desmascarar as aldrabices da Procuradoria".

Este processo teve início em Junho do ano passado, quando o Ministério Público, em representação dos serviços provinciais da habitação, intentou uma acção de despejo do jornalista por alegada violação das cláusulas contratuais relativas ao arrendamento da habitação onde reside.

O jornalista Isidoro Natalício é delegado do Jornal de Angola em Ndalatando e colaborador da Rádio Ecclésia, da Agência Lusa e desta estação emissora na capital do Kwanza Norte.

Governo procura evitar conflitos de terras nos Gambos

ANGOP
ANGOP
26/10/2001
(0 comentários)

O ministro angolano da Defesa, general Kundi Paihama, garantiu quinta-feira, na província da Huíla, que o Governo vai a partir deste ano incrementar projectos de

construções de infra-estruturas sociais básicas nos Gambos para pôr termino aos conflitos de terras.

O governante fez essa garantia num encontro que manteve com o rei dos Gambos, Wahema Kumena, autoridades tradicionais, responsáveis de ongs, Igreja Católica que operam em questões de conflitos de terra e responsáveis da administração local.

O ministro disse que o Governo traçou um programa de construção principalmente de pontos de água para abastecimento das populações e gado por constituir a principal fonte de geração de conflitos nos Gambos.

Infra-estruturas de ensino, saúde e vias de acesso serão igualmente instaladas e reabilitadas nas zonas de maior concentração de populares por forma a prevenir eventuais conflitos.

O ministro Kundi Paihama que regressou hoje a capital do país também recebeu garantias do rei Kumena que não haverá mais conflitos se se instalarem tais estruturas.

O município dos Gambos que dista a 153 quilómetros do Lubango é o mais afectado por conflitos de terras dado o seu potencial agro-pecuário.

Governo está disposto a resolver o problema da desmilitarização dos residuais de Jonas Savimbi, segundo Presidente da República

Tandala Francisco
ANGOP E JORNAL DE ANGOLA
26/10/2001
(9 comentários)

O exército angolano combate forças residuais «uma vez que as forças convencionais ou de guerrilha estão praticamente derrotadas», disse o Presidente da República numa alusão aos rebeldes da UNITA. Eduardo dos Santos manifestou ainda a disposição do seu Governo em resolver o problema da desmilitarização das tropas («residuais») de Jonas Savimbi.

Declarou que é do interesse do Governo definir as "formas e mecanismos para resolução tão rápida quanto possível das forças militares residuais de Jonas Savimbi".

"O problema da guerra em Angola pode ser resolvido amanhã ou depois de amanhã. Basta que haja vontade da parte do senhor Savimbi ou dos seus generais que ainda comandam essas forças residuais", destacou.

Com as Nações Unidas, de acordo com o Presidente, que ainda estão representadas em Angola, o Governo tem o interesse de definir os mecanismos e formas para a resolução tão rápida quanto possível do problema das forças militares residuais ainda sob controlo de Savimbi.

Referindo-se à situação militar, o chefe de Estado angolano explicou que todos os municípios (não precisou quantos e quais) que se encontravam sob o controlo da UNITA foram desocupados e mesmo "nas poucas comunas em que ainda circulam estas forças residuais, a UNITA já não é capaz de instalar a sua administração".

José Eduardo dos Santos falava na abertura das conversações entre delegações de Angola e do Malawi, no âmbito da visita que o Presidente Bakili Muluzi efectua ao pais.

Acentou a evidência da existência de cerca de três milhões de pessoas na condição de deslocadas, o que, tal como referiu, obriga o governo a desenvolver "um programa de pacificação para normalizar a vida nas zonas libertadas e também para proceder a integração social destas pessoas".

Para os residuais deixou um recado: As contrapartidas políticas já existem, recordou ao reportar-se à presença de elementos da UNITA no parlamento, no Governo e no exército nacional.

Reafirmou a necessidade de se executarem as tarefas "inacabadas do protocolo de Lusaka", para quem "são muito poucas".

"São muito poucas (...) Podemos considerar que a administração do estado está a ser reinstalada pelo governo e o que resta por tratar ainda é o desarmamento destas forças residuais", explicou.

Pelos interesses comuns Presidente angolano espera

José Eduardo dos Santos, mostrou-se convicto de que Portugal vai tomar as medidas pertinentes pelo facto de ter sido citado no relatório da Comissão de Sanções da ONU como a principal base de apoio à UNITA no estrangeiro.

"Tendo em conta o nível do relacionamento existente entre Angola e Portugal, e o grande volume de negócios e interesses dos dois países, estou convencido que Portugal não deixará de prestar atenção a esta crítica das Nações Unidas e tomar as medidas pertinentes", sublinhou.

Para José Eduardo dos Santos, a denúncia da ONU não é uma situação nova, sendo, por isso, sobejamente conhecida.

"Várias vezes as autoridades angolanas colocaram esta questão ao Governo português porque é justamente a partir de Portugal que se realizam intensas campanhas de difamação contra Angola, orquestradas por estes indivíduos que também viabilizam outro tipo de operações para desestabilizar Angola".

«Militares angolanos no Congo Democrático contri

José Eduardo dos Santos disse que a contínua presença na República Democrática do Congo (RDC) de "um contingente militar visa contribuir para a consolidação da paz e da reconciliação nacional".

O presidente angolano sublinhou a necessidade do cumprimento do Acordo de Lusaka sobre a paz na RDC e disse que o Governo angolano está a acompanhar "os esforços do facilitador para levar a cabo o diálogo inter-congolês".

Lamentou que a última tentativa da realização deste diálogo na capital etíope, Addis Abeba, "não tenha sido bem sucedida", mas encorajou as partes a prosseguirem com os esforços.

Para o presidente, a razão do fracasso "foi a má preparação da reunião de Addis Abeba, (...) Pelo facilitador".

Angola reafirma o seu desejo e interesse de contribuir para que este diálogo inter-congolês possa ser realizado com êxito, declarou José Eduardo dos Santos.

Quanto à África Austral, onde já existe paz e democracia, Angola dará a sua contribuição no quadro da comunidade de desenvolvimento da África Austral (SADC), acrescentou.

Conselho de Ministros aprova balanço do programa do Governo do ano 2001

Luanda, 26/10 - O Conselho de Ministros de Angola aprovou hoje o balanço do programa do Governo para o ano em curso, constatando uma redução da inflação anual de 305 por cento em Setembro de 2000 para 126 por cento do mesmo mês de 2001.

Um comunicado do Conselho de Ministros refere que se constatou igualmente uma redução significativa do défice fiscal, estimando-se que o mesmo se situe em 2002 em cerca de 8,9 por cento do Produto Interno Bruto e um nível de execução financeira do programa de investimentos públicos que se eleva a 83 por centos dos valores inscritos nos planos de caixa.

Neste domínio, é de se ressaltar que a execução das despesas de investimento programadas para o sector da Energia e Águas foi de 221,7 por cento e nos Correios e Telecomunicações de 106,9 por cento, o que revela o esforço desenvolvido pelo Governo no sentido da reabilitação e ampliação de infraestruturas com vista a melhoria da prestação de serviços a população nestes sectores importantes para o desenvolvimento económico e social do país.

Governo angolano aprova Orçamento Geral do Estado para 2002

Luanda, 27/10 - O Conselho de Ministros de Angola aprovou nesta Sexta-feira o projecto de Orçamento Geral do Estado para o ano 2002,o qual sustenta, do ponto de vista financeiro, a execução do Programa Económico e Social do governo para o mesmo ano. Um comunicado de imprensa do Conselho de Ministros, divulgado no final da sua reunião extraordinária, sublinha que estes dois documentos serão submetidos à apreciação da Assembleia Nacional, no prazo legalmente estabelecido.

O documento refere que o quadro macro-económico no âmbito do qual o governo se propõe realizar as acções constantes do seu programa prevê um Orçamento Geral do Estado não

deficitário e uma taxa de inflação até 50 por cento, uma taxa de crescimento real do Produto Interno Bruto, sendo 21,1 por cento para o sector petrolífero e sete por cento para o sector não petrolífero.

No próximo ano, o governo dar continuidade as acções Tendentes a criar e consolidar o ambiente macro-económico, o quadro jurídico-legal e as condições económicas e financeiras que permitam e incentivem o sector privado a contribuir decisivamente para o relançamento dos sectores produtivo e de serviços do país.

De igual modo, prosseguirão os investimentos no sentido de se melhorar a qualidade e ampliar os serviços prestados nos domínios da saúde, educação, assistência social, habitação social e serviços comunitários.

Assim, segundo o comunicado, os objectivos gerais da política económica e social do governo para o ano 2002 traduzem-se no prosseguimento dos esforços de pacificação e reconciliação nacional e na consolidação do processo de paz e das instituições democráticas.

Dar continuidade as medidas de estabilização macro-económica e consolidar os resultados já alcançados e prover serviços e fomentar o relançamento da actividade produtiva são outros objectivos da política económica e social do governo para o ano 2002.

Para o próximo ano, o governo prevê ainda adequar o nível de intervenção do estado na economia ao redimensionamento do sector empresarial público e a liberalização e regulamentação da actividade económica e dar seguimento as acções de reabilitação e construção de infraestruturas produtivas e sociais.

O governo vai continuar a empreender esforços para a melhoria dos serviços de saúde, educação e assistência social, bem como promover o desenvolvimento do capital humano e prosseguir a capacitação institucional do estado.

No domínio económico, o programa do governo privilegia investimentos que visam o relançamento do sector produtivo, com particular ênfase para a construção ou reabilitação de infraestruturas nos sectores agrícola, dos transportes, energia e águas, bem como de vias de comunicação e de postos para a distribuição de combustíveis.

Continuarão a ser implementados os programas de produção agrícola, pecuária, de florestas, fauna e pesca continental, de apoio à pesca artesanal, de investigação marinha, de fiscalização marítima e de construção de infraestruturas acostais.

Os subprogramas da farinha de milho e mandioca, das alfaias e equipamentos agrícolas e de fomento de culturas industriais, fazem igualmente parte das prioridades do governo, bem como na indústria mineira, o prosseguimento da reorganização da actividade diamantífera e a priorização da exploração de matérias-primas para a construção civil como o gesso, as areias e as rochas ornamentais.

Com respeito ao transporte colectivo urbano de passageiros, o governo continuará o processo de abertura do sector à iniciativa privada em regime de concessão, assim como a liberalização do sector das telecomunicações e dar inicio a formulação de parcerias com o sector privado na provisão dos serviços de água e electricidade.

No domínio das finanças e da banca, será reforçada a capacidade de supervisão e controlo por parte do Banco Nacional de Angola do sistema financeiro nacional e iniciado o processo de privatização do Banco de Comércio e Indústria e de reestruturação do Banco de Poupança e Crédito, com base no contrato-programa celebrado com o governo.

Relativamente à sua agenda social, o governo continuará a dar Prioridade à assistência humanitária da população em situação de risco, ao asseguramento de assistência médica e medicamentosa à população deslocada e ao aumento e melhoria dos serviços prestados pelas instituições sanitárias e escolares do pais.

Um conjunto de medidas e programas estão igualmente previstos no que concerne a política de defesa e segurança, ao processo de extensão da administração do estado à todo o país, a política para a conservação do ambiente e a reforma administrativa e institucional em curso.

UN Integrated Regional Information Networks
October 26, 2001
Posted to the web October 26, 2001

Johannesburg

Increasing instability in Angola's interior had led to a steady influx of internally displaced people into "most provincial capitals" from 8-12 October, according to the UN's World Food Programme (WFP).

In its latest situation report, WFP said 1,348 new IDPs (internally displaced persons) from across central Bie province were registered in its capital, Kuito, over the five-day period. "In Camacupa, an average of 40 persons per day were registered. So far during the month of October, a total of 3,142 IDPs have been registered in Kuito and Camacupa," the report said. It said, however, that the level of admission to therapeutic feeding centres in the two towns had remained stable.

A high number of IDPs were also registered in the southeastern Cuando Cubango province during this period, the report said, "due to military operations in the north of the province". "A meeting was carried out by a WFP subgroup of IDPs and returnees, with the objective of defining new measures and resettlement strategies for those currently living in the Savipanda camp. The visit was held to the resettlement camp, in order to evaluate the capacity to allocate more new IDPs. New camps were identified to allocate 2,000 persons in incoming days," it added.

On 14 October alone, 84 families fleeing from the municipalities of Nankova and Baixo Longa were registered, while in September, 286 families from Baixo Longa, Nankova, Kutiti and Cangamba registered as IDPs. In Moxico, about 600 new IDPs arrived in Luena over the five-day period, fleeing fighting further north, WFP said.

The food agency also said it sent 1.3 mt of food to the Onambutu transit camp across the Namibian border because "clean-up" operations by immigration officials in northern Namibia had led to an increase in new arrivals. "Currently, the total population in the centre stands at 111. It is not yet known when the new arrivals will be transported to Osire refugee camp," WFP said.

WFP's reported increase in the number of IDPs occurred against the backdrop of intense military activity between Angolan Armed Forces (FAA) and rebel UNITA soldiers across Angola, particularly in the eastern and southeastern regions. It also came as UNITA raids on villages for food and other supplies seemed to increase. According to news reports, a massive government offensive, based on intelligence that UNITA leader Jonas Savimbi may be cornered in Moxico province (which borders Zambia), could be the primary reason for much for the instability in the interior of the country.

On Wednesday, Lusa, quoting a military source, reported that government forces were stepping up operations in four provinces they believed to contain the highest concentration of UNITA forces - Lunda Norte, Lunda Sul, Moxico and Uige. The source said the Angolan army believed UNITA was receiving logistical and material support across the frontier with the Democratic Republic of Congo (DRC), particularly via the northern provinces of Uige and North Lunda. The decision was taken at a military commanders' meeting last weekend, the source said.

He also said that operations in Moxico, involving 9,000 government troops, were examined at the meeting. The source was quoted as saying that FAA commanders believed they had "absolute control" over the Zambian border with Moxico.

Awarded Angolan Diamond Licences

10/24/01

AMERICA MINERAL FIELDS INC ("AMZ-T;AFYN-0") - Awarded Angolan Diamond Licences

America Mineral Fields, Inc. ("the Company") is pleased to advise that the Government of Angola has awarded two licences to IDAS Resources, the Company's wholly owned subsidiary. These awards were published in the Government Gazette in Luanda on 12th October 2001.

Both licences are in the Provinces of Luanda-Norte and Malange. The northernmost licence covers an area of 2690km(2) covering the Cuango River floodplain up to the border between Angola and the DRC for the purposes of exploration. The adjoining licence to the south has an area of 246km(2) situated to the north of Cafunfo and has been awarded for the rights to mineral exploitation.

The Company will progress to negotiations of the Modelo Final Contract with Endiama, the Angolan Government state owned diamond entity. These negotiations will cover the operating terms of the exploration and development.

"The award of these licences is a key step in realising value from work conducted in Angola over the past four years" said Tim Read, President and Chief Executive Officer.

Coca-Cola does well in Angola

Reuters

LUANDA War has not stopped Coca-Cola's $45m operation growing in strife-torn Angola, but the group says it is going for steady growth, not quick profits.

Burdened by nearly 40 years of civil war, Angola imports 90% of its consumer goods, and the concept of selling quickly for high profit dies hard.

"There is a tendency here to go for a short, sharp kill," said Islay Rhind, Coca-Cola Bottling Luanda's general director.

"We're trying to influence the dealers to sell at the right price, which includes what we think is an appropriate mark-up."

Luanda's inflation rate was 127% last month, and Rhind said he was glad to see prices steady at 10 kwanza (about $0,38) plus a five-kwanza bottle deposit. Keeping retailers in line "is not easy to do in an inflationary market, but it needs to be done".

Coca-Cola has 66% of Angola's soft-drinks market. The rest goes to 7-Up from Namibia, Sumol from Portugal and state-owned Youki. Rhind reckons Angolans drink an average of 60 Cokes a year, against 250-280 in SA.

The company's main plant in Angola is in Bom Jesus, about 60km from Luanda, near a ruined transformer station rebels blew up recently. The plant operates under a dusk-to-dawn curfew for safety, and independent traders haul products to dangerous, remote areas in 18-wheel vehicles.

Production began in February last year, and its three shifts satisfy 70% of local demand. Its 180 staff and two production lines fill more than 35000 20-bottle cases a day of 350ml Coke, Sprite, Fanta and Schweppes. Coming soon are pineapple Fanta and half-litre and 1,5l plastic bottles. A third production line is due next year.

In Lubango, SA Breweries, Coca-Cola and Angolan investors are split 60:20:20 in a bottling plant that produces 7000 cases a day. SAB has a 10-year contract to manage it, and aims to push volume to 20000 cases a day with a second line and third shift. Country manager Isaac Chalumbira said: "We did not expect demand to take off like it did."

The UN appealed for US$ 225,846,859 for emergency and emergency recovery programmes in 2001. By mid-year, only 15% of the UN Consolidated Appeal had been funded, and many agencies were operating on the basis of carry-over funds (OCHA 22 May 2001). In May, UNHCR reported that it had received only 35% of its requested funding (UNHCR 31 May 2001). UNICEF had received some 22% of funding requests (UNICEF 21 June 2001). The UN linked the slow response to humanitarian appeals for Angola to the expectation by some donors that the Government of Angola would allocate additional resources from oil revenues to social sectors (OCHA 22 May 2001). Thus far, this government allocation has not been forthcoming.

Source: Christian Science Monitor
Date: 25 Oct 2001

'Conflict' diamonds aren't forever

By Robert I. Rotberg

CAMBRIDGE, MASS. - The global campaign to curb the sale of "conflict" diamonds, and thus prevent war in Africa, is near collapse. Only a concerted effort by Washington can rescue the 32-nation negotiations that once seemed so promising and effective.

Although only 4 percent of the world's rough diamonds come from the bitter conflict zones of Angola, the Democratic Republic of the Congo, and Sierra Leone, approximately $500 million to $800 million is involved. (Nonwar diamonds are mined primarily in Botswana, Namibia, South Africa, Australia, Canada, and Russia.) About $1 million buys approximately 90,000 high-quality repeating rifles and ammunition. Hence the critical importance of cash from diamonds.

Without illicit profits from the digging of diamonds in the mostly alluvial fields of Angola, Congo, and Sierra Leone, civil wars would be difficult to sustain. As the rebels of UNITA - the Union for the Total Independence of Angola - have in recent months lost authority in many of Angola's diamondiferous areas, their available cash has shrunk, and attacks on government forces have slowed.

In Sierra Leone, where limbless orphans testify to the ferocity of the internal combat over diamonds, rebels no longer have sole control over the diamond fields. That country's long-running war has thus largely ended, although some combat has moved into neighboring Guinea (which also has diamonds) and Liberia. Many of Sierra Leone's diamonds have found their way into government hands in Liberia and on to markets in Europe.

For 16 months, a remarkable coalition of far-sighted diamond industrialists and a hardy band of small nongovernmental organizations (NGOs) have tried to develop a certification-and-passport system to differentiate nonwar diamonds from those fueling rebel movements in Africa. To avert consumer boycotts, the industry-NGO plan creates a paper trail guaranteeing the nonconflict nature of diamonds at all stages of a stone's progress from mining to sorting, to cutting and polishing, to sale as jewelry.

Doing so would accomplish two purposes: It would legitimize consumer purchases of nonwar stones. And it would depress the price that nonlegitimate diamonds could command on the world market, thus reducing the amount of cash available to buy arms and keep wars going. As nonlegitimate diamonds were squeezed out of most trading networks, so the mining of diamonds in conflict areas might gradually become unprofitable.

About half of the world's retail diamonds (by value) are sold in the United States, and only 28 percent in Asia and 13 percent in Europe. Legislation that is languishing in Congress would provide standards by which customs officials could differentiate conflict and nonconflict diamonds at ports of entry. Now there is no basis on which to bar rough diamonds, even those from countries (like Gambia) that mine no diamonds.

The proposed and bipartisan Clean Diamonds Trade Act, sponsored by Reps. Tony Hall, Frank Wolf, and many others - and very similar to a Senate bill sponsored by Sens. Mike DeWine, Dick Durbin, and Russ Feingold - would halt the import of diamonds from any country that is not part of the proposed international rough-diamond-certification process. Unfortunately, given Washington's other priorities, and concerns in the US Treasury and Customs Service about the practicalities of halting diamonds at borders, the Clean Diamonds Trade Act may not pass quickly, if at all. Executive leadership is needed.

The NGOs, the jewelry industry, and the diamond producers strongly support the US legislation. De Beers Ltd., which mines 50 percent of all rough diamonds and controls 65 percent of the world's diamonds trade, backs both the legislation and the certification system.

The negotiations to craft "passports" for diamonds are known as the Kimberley Process. After meetings this year and last, the industry-NGO coalition believed it had persuaded the exporting and importing countries to sign on and cooperate. At a meeting in September, however, the European Union decided that the proposed plan could breach EU arrangements. Representatives of Washington and some African nations were also hesitant. At its meeting on Oct. 29 in Luanda, Angola, the Kimberley Process could unravel completely.

No one wants more killings because of diamonds. Everyone who produces and sells diamonds is united in trying to ostracize rogue, war-driven stones. It would seem simple to pass US legislation and finalize the Kimberley Process, but without serious efforts on the part of the US Treasury and the State Department, diamonds will continue to provide the basis for war in Africa.

Robert I. Rotberg is director of the Kennedy School's Program on Intrastate Conflict, and president of the World Peace Foundation.

Importações terão novos métodos de controlo

Novos métodos de controlo e auditoria serão implementados no Terminal de Carga do Aeroporto Internacional 4 de Fevereiro a partir da próxima segunda-feira, com vista a me-
lhorar e acelerar o desalfandegamento das mercadorias.
É provável que haja certo inconveniente nas
etapas iniciais do processo de expansão e modernização, admite o Director Nacional das Alfândegas, Sílvio Burity. Mas ele ressalta que "o objectivo primordial é o de facilitar e melhorar a qualidade do serviço que oferecem as Alfândegas a longo prazo".
Por isso, de antemão, o director está a pedir desculpas à população angolana, principalmente aos importadores, por eventuais transtornos que ocorram. Ele adiantou que qualquer pedido de informações, sugestões ou reclamações poderá ser dirigido ao Departamento de Relações Públicas e Comunicação da DNA, por escrito, via fax (339490), ou através da Caixa Postal Postal 1254, em Luanda.
- A implantação destes novos métodos de controlo poderá ocasionar alguns incómodos no fluxo da documentação e no serviço aos importadores, e demais usuários, durante a primeira semana – reconhece Burity, acrescentando: - No entanto, os procedimentos e o tempo de desalfandegamento das mercadorias melhorarão paulatinamente, à medida que os referidos métodos de controlo se tornem efectivos.
A Direcção das Alfândegas esclareceu que se pretende acompanhar e verificar mais detalhadamente os actuais procedimentos de apresentação e processamento dos documentos de despacho das importações. Segundo o economista Sílvio Burity, essa iniciativa "enquadra-se nos esforços do governo na procura de uma política fiscal justa e do alargamento da base tributária", conforme definido pelo Conselho de Ministros recentemente. 011026

011026Perspectiva *Petrolífera angolana quer vender mais petróleo*

Sonangol constrói sede nos EUA

A Sonangol USA, subsidiária da Sociedade Nacional de Combustíveis de Angola (Sonangol E.P.), sediada no Texas, Estados Unidos da América (EUA), vai proceder hoje, em Houston, cidade do Texas, ao lançamento da primeira pedra do imóvel onde funcionará a sua sede.
De acordo com uma fonte desta empresa, o edifício vai ser erguido no nº 1177 Enclave Parkway, em Houston, Texas, e terá como objectivo vender o petróleo angolano nos Estados Unidos e em outros mercados do mundo.
Esta nova sede da Sonangol USA Company será constituída por três pisos, num edifício de aproximadamente 4.320 m2, e terá um parque de estacionamento, além de uma agradável vista para o Lago Enclave Parkway.
O planeamento arquitectónico e os serviços de decoração deste projecto, estão a cargo da companhia EDI – Architecture, Inc., sediada em Houston-Texas. Os serviços de contrato geral, por sua vez, serão feitos pela empresa de construção EE Reed.
Para o presidente do Conselho de Administração da Sonangol USA, Baptista Sumbe, a Sonangol USA significa um grande passo no campo da exploração petrolífera. "Estamos orgulhosos de continuar a nossa presença em Houston-Texas e anunciamos fortificar a nossa contínua parceria com as companhias americanas".
A Sonangol USA contará também com outros consultores para elaboração do contrato geral, como a empresa de construção civil R.G. Miller, a Dabney Engineering, a Conti Jumper Gardner e a Associação dos Engenheiros Estruturais.
O projecto incluirá igualmente o envolvimento das companhias do Grupo Sonangol, dentre elas a Sonangol Aeronáutica, Enge-
nharia e Telecomunicações.
Angola fornece, desde 2001, mais petróleo aos EUA do que o Kuwait, isto deve-se principalmente as novas descobertas que
ocorrerem em Angola e espera-se com alguma regularidade que a produção de petróleo duplique nos próximos 5 anos.
A Sonangol USA baseando-se num acordo entre o grupo de subsidiárias de aviação, as Linhas Aéreas SonAir e a World Airways Inc., sediada em Herndon – Virgínia, têm estado a operar voos directos e regulares, desde Novembro de 2000, de Houston para a capital angolana.
Segundo a mesma fonte, Angola, por ser o segundo maior produtor de petróleo na África Subsariana e o sétimo maior fornecedor dos Estados Unidos, pode servir como o maior parceiro estratégico e fiável na cobertura das necessidades energéticas deste país.
A fonte acrescentou ainda que no ano de 2000, Angola forneceu aos Estados Unidos 3,5% da importação de petróleo bruto e 7,1% do petróleo adquirido fora da Opec e segundo a mesma, estas percentagens ainda continuam em crescimento.
Esta subsidiária da Sonangol em Houston também gere a companhia de navegação TRS "Suezmax Tankers", que transporta aproximadamente 1 milhão de barris de petróleo por carregamento e possui dois navios de perfuração a operar em Angola.

VETERANOS DE GUERRA ACUSAM GESTORES DO SEU FUNDO DE PENSOES DE TERRORISTAS E QUEREM UMA RIGOROSA INSPECCAO POR PARTE DO MINISTERIO DAS FINANCAS E DO BANCO NACIONAL DE ANGOLA

25/10/2001

O presidente do Instituto de Defesa dos Direitos dos Veteranos Militares de Guerra de Libertação de Angola, Zeleko do Nascimento, acusa os gestores do Fundo de Pensões de terrorismo economico ao declararem falencia tecnica da empresa que gere 25 milhoes dolares/ano em seu nome.

Zeleko do Nascimento e seus companheiros reagiram a declaração de falencia anunciada por Isaac dos Anjos, presidente do conselho de administração do Fundo que responsabilizou o Ministério das Finanças e o Banco Nacional de Angola pelo falhanço ao

não honrarem o compromisso de entregarem a esta instituição os 25 milhoes de dolares/ano retirados do fundo ja existente de 250 milhões de dolares.

Os veteranos militares de guerra exigem do ministro das Finanças e do Banco Nacional de Angola uma inspecção e esclarecimento as contas do fundo de pensoes dos veteranos de guerra antes de Isaac dos Anjos começar a fazer diplomacia e criminalizar os responsaveis pela falencia, pois nenhum dos seus membros, incluindo o antigo motorista do primeiro presidente de Angola, conhecido por Sumbaué com 77 anos nunca recebeu nada.

A justificação segundo a qual o fundo terá sido desviado por questões de guerra provocou uma nova atitude e postura dos veteranos que decidiram procurar Savimbi e Eduardo dos Santos que tambem são veteranos libertadores e acordar com eles o fim da guerra com base no Protocolo de Lusaka, pois a falencia com cheiro a roubo do fundo dos veteranos foi a gota de água que fez transbordar o copo, para que todos busquem por todos os meios a paz, antes que a guerra pela sobrevivencia acabe com os angolanos, diz o professor Zeleko.

O Fundo de Pensões foi criado pelo governo de Angola com a benção do partido no poder para apoiar todos os veteranos militares da guerra de libertação de Angola, isto é, antigos combatentes do MPLA, FNLA e UNITA com mais de 60 anos. O seu valor global é de 250 milhoes de dólares validos por dez anos sendo disponibilizados 25 milhoes/ano.

Mas, segundo Isaac dos Anjos, tal não aconteceu porque as autoridades financeiras nacionais apenas disponibilizaram dinheiro por dois anos que foram investidos em imobiliario e feitos alguns pagamentos.

011026Declaração *PR diz que falta desmilitarizar as tropas residuais dos rebeldes para cumprimento de Lusaka*

Governo quer definir com ONU formas de chegar à paz

O Presidente da República, José Eduardo dos Santos, manifestou ontem a disposição do Governo angolano resolver o problema da desmilitarização das tropas residuais de Jonas Savimbi com o Secretário-Geral da ONU, o que, segundo afirma, constitui uma das poucas tarefas do Protocolo de Lusaka ainda por concluir.
O Chefe de Estado, que falava no Palácio Presidencial durante a abertura das conversações Angola-Malawi - que decorreram na sequência da visita de dois dias do seu homólogo, Bakili Muluzi, - declarou que é do interesse do Governo definir as "formas e mecanismos para resolução tão rápida quanto possível das forças militares residuais de Jonas Savimbi".
"O problema da guerra em Angola pode ser resolvido amanhã ou depois de amanhã. Basta que haja vontade da parte do senhor Savimbi ou dos seus generais que ainda comandam essas forças residuais", declarou.
Referindo que o actual quadro militar nos últimos anos evoluiu favoravelmente para as tropas governamentais, José Eduardo dos Santos adiantou que as forças convencionais ou mesmo de guerrilha de Jonas Savimbi estão derrotadas. Hoje, segundo afirma, as Forças Armadas Angolanas fazem face à forças militares residuais e "mesmo nas poucas comunas em que ainda circulam estas forças, a Unita já não é capaz de instalar a sua administração".
Estas forças, de acordo com o Presidente da República, são já incapazes de realizar operações militares importantes.
Afirmou, entretanto, existirem cerca de três milhões de deslocados no país e que o Governo leva a cabo um programa de pacificação para normalizar a vida nas zonas

libertadas e também para proceder à integração dessas pessoas.
Dos Santos explicou ao seu homólogo que o Governo angolano instituiu mecanismos para se ocupar das tarefas da paz e reconciliação nacional, como sejam a Comissão de Paz e Reconciliação Nacional e o seu respectivo fundo, criado para apoiar as tarefas à ela inerentes.
O Chefe de Estado angolano realçou os progressos alcançados no sentido da pacificação do país, sublinhando que a vida se vai normalizando em várias partes do território e que está em curso o processo progressivo de reconstrução nacional, particularmente de infraestruturas. Dos Santos lembrou, contudo, que há ainda vítimas da guerra. "Nós gostaríamos que houvesse uma paz total", disse.

FAA anunciam morte de cinco mil rebeldes em apenas 90 dias

25/10/2001

Cinco mil rebeldes da Unita foram mortos pelas Forças Armadas Angolanas (FAA) de Julho a Setembro do ano em curso, durante operações militares realizadas em todo o território nacional, disse à Angop uma fonte militar que garantiu que Jonas Savimbi está mesmo em Angola.

A fonte revelou tais dados em exclusivo à Angop no Luena (Moxico) que refere que as FAA fizeram no mesmo período cerca de 600 prisioneiros, entre oficiais superiores, sargentos e soldados. No mesmo período apresentaram-se perto de mil militares da Unita e foram capturadas cerca de quatro mil armas e diversas quantidades de munições.

Da parte das forças governamentais, a fonte lamentou a morte de cerca de 300 militares, o ferimento de 500 outros e a perda de cem armas.

Durante a 1ª fase da ofensiva, que abrange quase todas as províncias do país, as FAA, segundo a fonte da Angop, atingiram todos os comandos operacionais estratégicos dos rebeldes e conseguiram perseguir as estruturas da chefia da Unita.

De acordo com o quadro estatístico da fonte, no mesmo período as FAA realizaram mil e 300 operações militares, contra as 350 da Unita, o que permitiu a libertação de cerca de 27 mil civis, a apresentação de 28 mil e a evacuação de 52 mil outros das áreas controladas pelo inimigo para o lado do Governo.

Para a fonte, isto retira também a possibilidade do apoio alimentar e de transporte aos rebeldes, o que permitirá derrota-los com maior facilidade.

"A guerrilha só se vence quando se consegue controlar as populações e o terreno, e isso depende da nossa capacidade de provocar baixas e deserções ao inimigo", explicou a fonte militar.

Acrescentou que neste momento a Unita rebelde não tem nenhum carro blindado, carece de munições e outro tipo de meio de transporte para o apoio logístico qualificado para fazer face as investidas das forças armadas.

Considerou as recentes deserções das colunas regionais da Unita registadas nas áreas do Chipindo, Bailundo e Cayundo, todas com seus efectivos e respectivas famílias, como fruto do que chamou por bravura das forças governamentais.

Só no período de 15 de Setembro a 15 de Outubro, as FAA aprisionaram cerca de 400 homens e forçaram a rendição de 750 outros, disse a fonte, frisando que se as acções continuarem com tamanha intensidade a Unita rebelde poderá ser derrotado totalmente. A fonte assegurou que Jonas Savimbi está no interior do país, mas admitiu ser muito difícil a sua localização, porque anda protegido por pequenas unidades militares.

Apesar disso, a maior preocupação das FAA consiste em capturar o líder rebelde, por isso "continuamos a aperfeiçoar os métodos de lhe atingir", frisou.

Segundo a fonte, caso Jonas Savimbi seja aniquilado, a Unita não resistira por mais de um ano.

Sobre a situação politico-militar da província do Moxico, disse que ela inspira cuidados, pelo que as forças governamentais precisam de manter-se sempre precavidas.

Cefopescas vai transformar-se em Instituto Médio

Luanda, 25/10 - O Centro de Formação Profissional de Pescas, no município de Cacuaco, vai transformar-se em Instituto Médio Marítimo a partir do ano 2003, disse hoje o vice-ministro das Pescas e Ambiente para a área administrativa, António Pedro João.

O governante fez esta afirmação no acto de encerramento do curso de formação inicial para jovens, que durou 10 meses e formou 146 especialistas, dos 171 inicialmente matriculados, nas áreas de contra-mestre, motorista prático, electricista naval e de electro mecânica de frio.

Uma fonte do centro disse à Angop que actualmente são ministrados cursos de informática, inglês e de fiscais marítimos a título de solicitação pelas instituições interessadas.

Com uma capacidade de 200 alunos, o centro de formação profissional das pescas já formou, desde 1982, mais de oito mil técnicos de base no sector náutico.

Deputados do Mpla analisam projectos do programa do governo e Orçamento para 2002

Luanda, 25/10 - O grupo parlamentar do Mpla está reunido desde a manhã de hoje, em Luanda, para apreciar os projectos do Programa Económico-Social do Governo e o Orçamento Geral do Estado (OGE) para 2002.

Os trabalhos decorrem a porta fechada na sede do partido.

Os projectos do Programa do Governo e do OGE para o próximo ano foram já analisados segunda-feira última pelo conselho de ministro, durante uma sessão orientada pelo chefe de estado, José Eduardo dos Santos.

O encontro analisou igualmente, entre outros assuntos, o balanço dos programas do governo e investimentos públicos referentes ao primeiro semestre deste ano e do balanço de execução do Orçamento Geral do Estado.

Adiada "sine die" reunião da direcção da comissão constitucional

Luanda, 25/10 - A reunião da direcção da comissão constitucional da Assembleia Nacional (AN), inicialmente marcada para hoje, foi adiada "sine die", por razões de calendário.

Integrada por 44 deputados, a comissão constitucional foi criada em 1998, com o propósito de elaborar a nova lei fundamental do país, a insígnia e o hino nacional.

Os trabalhos da comissão registam um significativo atraso, verificando-se actualmente um impasse no tocante as modalidades do poder local.

A oposição parlamentar exige que o poder autárquico se estenda até as províncias, com a eleição dos seus governadores. Na abertura do ano legislativo 2001/2002, o presidente da bancada parlamentar do Mpla, Bornito de Sousa, anunciou que o seu partido iria propor a AN um prazo para a conclusão dos trabalhos da comissão constitucional.

Cartões de Crédito e de Débito vão ser lançados este ano

Luanda, 25/10 - O governador do Banco Nacional de Angola (Bna), Aguinaldo Jaime, garantiu que os cartões de "Crédito" e de "Débito" serão lançados ainda este ano à escala nacional.

Em declarações à imprensa na quarta-feira, Aguinaldo Jaime disse que a empresa encarregue da gestão da infra-estrutura dos meios de pagamento já está criada.

Notou que o surgimento dos cartões de "Crédito" e de "Débito" vai revolucionar o sistema de pagamentos de Angola, traduzindo-se num importante auxiliar da política monetária do governo.

"O sistema de pagamentos exige um bom sistema de telecomunicações à escala de todo o país", disse o governador do Bna, garantindo que "as condições estão praticamente criadas".

Aguinaldo Jaime fez saber também que uma nova instituição bancária deverá surgir no mercado financeiro até final deste ano, tendo acrescentado que "começa a haver confiança no sistema financeiro angolano".

Disse tratar-se do Banco Espírito Santo, de Portugal, cuja constituição já foi autorizada, encontrando-se neste momento na fase de instalação.

De acordo com o governador do Bna, o facto de entidades estrangeiras, de reconhecido nome, investirem e integrarem o sistema financeiro angolano é sinal "positivo".

Por outro lado, Aguinaldo Jaime reconheceu o papel relevante que a classe empresarial angolana tem tido nos últimos tempos na economia do país.

"Temos hoje uma classe empresarial que tem ajudado o país a desenvolver-se, se calhar não ainda na dimensão que gostaríamos vibrante", sublinhou.

Referiu que embora o estado tenha uma função importante, como agente promotor, fomentador e regulador, a tarefa de desenvolvimento "não é tarefa de burocratas", tendo citado como exemplo experiências bem sucedidas de empresários em Angola que conseguiram o seu próprio espaço, apesar das adversidades.

Acerca da existência ou não de uma liderança económica em Angola, Aguinaldo Jaime disse que se não houvesse nunca o governo teria celebrado um acordo com o Fundo Monetário Internacional (FMI).

Ressaltou que para celebrar um acordo com o FMI, com medidas de transparência, para além das medidas típicas de estabilização, só é possível devido a existência de uma liderança económica.

Quanto a concorrência desleal e ao "dumping" (a venda a baixo custo), o governador do Bna reconheceu haver "mafias" neste campo, que deverão ser combatidos pela Polícia.

Disse tratar-se também de uma questão económica que tem a ver com algumas estruturas monopolistas existentes na área da distribuição.

"Estas estruturas permitem a alguns agentes manipularem o preço, eliminar a concorrência, pois estão a reinar no mercado sem quaisquer restrições", frisou.

Aguinaldo Jaime adiantou que para se debelar este mal estão a ser encaradas a tomada de medidas, sobretudo na área de distribuição, visando a introdução de uma concorrência salutar entre os agentes económicos, independentemente da sua nacionalidade.

Sobre a corrupção, o governador do Bna disse que este fenómeno tem encontrado terreno fértil devido, sobretudo, ao salário real mínimo baixo e as condições difíceis de vida da população.

Sublinhou que a corrupção deve ser prevenida e reprimida através de medidas de natureza económica, política, institucional e de Polícia.

Aguinaldo Jaime defendeu a necessidade de haver uma estratégia de estabilização e financiamento sustentado, por forma a proporcionar aos cidadãos salários e um modo de vida condígnos, menos permeável a actividade de corrupção de alguns círculos.

Actividade mineira no país será relançada - diz ministro da Geologia e Minas

Sumbe, 25/10 - O ministro da Geologia e Minas, Manuel Africano, disse hoje, no Sumbe, que a actividade geológica e mineira será relançada brevemente no país, com vista a garantir receitas financeiras ao Orçamento Geral do Estado.

Em declarações à imprensa, no final de uma visita de cerca de quatro horas ao Kwanza-Sul, o governante reconheceu que o sector geológico e mineiro "é um gigante adormecido e deve ser relançado para permitir arrecadar receitas para o estado".

"O país não pode só viver de petróleo e de diamantes, existem imensos recursos no subsolo angolano que devem ser aproveitados", disse o ministro, acrescentando que o governo pensa imprimir um ritmo maior no sector para se poder revitalizar esta actividade.

Manuel Africano considerou a guerra vivida no país como uma das causas da fraca actividade geológica e mineira em Angola.

Adiantou que no encontro mantido com o governador do Kwanza-Sul chegou-se a conclusão que a actividade deve ser relançada nesta região porque a província possui enormes potencialidades que devem ser aproveitadas.

O governante mostrou-se desapontado com a inoperactividade das empresas autorizadas para a exploração e prospecção de mineiros na província, acrescentado que a direcção do seu ministério, em conjunto com o governo local, vai rever a situação dessas empresas.

"Há concessões situadas nas periferias da capital da província que não foram valorizadas, sobretudo a exploração de gesso".

Disse que os primeiros passos serão dados no domínio administrativo porque, para si, quem não trabalhou desde a outorga dos direitos mineiros tem que justificar as razões que o levaram a não fazê-lo.

A Angop soube que a exploração e prospecção de gesso foram adjucadas às empresas "Sacaluaco" e a "Cimangola", todas angolanas.

Manuel Africano defendeu a melhoria da cooperação entre o seu ministério e o governo do Kwanza-Sul, mediante um protocolo que será assinado, brevemente, sobre as acções a realizar.

O ministro fez-se acompanhar na sua primeira visita ao Kwanza-Sul pelos Directores Nacional de Minas e do Instituto Geológico, nomeadamente, Germano de Araújo e Makenda Ambroise.

Durante a sua estada, o ministro visitou o Instituto Nacional de Petróleos e as áreas de exploração de "guano" (adubo natural) e de gesso.

Diamantes de conflito serão abordados em conferência

Luanda, 25/10 - "Diamantes de conflito" será o tema de uma conferência a decorrer de 29 deste mês à um de Novembro próximo, em Luanda, organizada pelo ministério angolano de Geologia e Minas (Mgm).

Durante o evento serão discutidos, entre outros assuntos, temas ligados ao contrabando e a venda ilegal de diamantes em mercados internacionais.

A conferência tem como objectivo reunir representantes de vários países produtores para discutir a problemática dos diamantes de conflitos no mundo.

Ao evento, a decorrer no palácio dos congressos, participarão representes de vários países, como os Estados Unidos, a Rússia, Israel, Congo Democrático e a África do Sul.

Presidente da República acredita novos embaixadores

Luanda, 26/10 - O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, acreditou nesta Quinta-feira os novos embaixadores de Cabo Verde, Malawi, Cotê Divoire, Espanha e de Israel, em cerimónias separadas realizadas no palácio presidencial da cidade alta, em Luanda. Silvino Manuel da Luz, 62 anos, é o embaixador de Cabo Verde e já exerceu as funções de ministro dos Negócios Estrangeiros e da Defesa e Segurança Nacional, bem como foi deputado da Assembleia Nacional.

O novo embaixador do Malawi é Friday Makuta, 65 anos, que fez estudos de direito e já foi Ministro da Justiça, Juiz, e Procurador Geral do seu país.

Gnahouret Tatret Anne, 51 anos, licenciada em direito, é a nova chefe da missão diplomática da Cotê Divoire, tendo antes exercido o cargo de Directora dos Assuntos Políticos e de Integração Nacional nos Ministérios do Estado e do Interior.

Por seu turno, Manuel Pradas Romani, 53 anos, licenciado em direito, é o novo embaixador de Espanha, e já passou pelas missões diplomáticas do seu pais no Peru, Guatemala, Marrocos, Equador e no Irão.

O novo chefe da representação diplomática de Israel é Bahij Mansour, 45 anos, bacharel em ciências políticas, militar de carreira, que já trabalhou nas embaixadas do seu pais junto da ONU e na Jordânia.

WFP Faces Food Supply Gap

UN Integrated Regional Information Networks
October 25, 2001
Posted to the web October 25, 2001

Johannesburg

As the UN's World Food Programme (WFP) rushes relief supplies to western Zambia to aid an influx of Angolan refugees, the agency warned that its food stocks in Zambia were under pressure.

With a United States cereal donation only due in the country in mid-January, WFP's Deputy Country Representative Jorge Fanlo Martin told IRIN on Thursday that the agency "urgently" needed US $820,000 to purchase 2,000 mt of cereals to cover a two-month supply gap.

Martin said the arrival of some 4,000 Angolan refugees last week fleeing renewed fighting in southeastern Angola had "added to our problems". Nevertheless, WFP was ferrying food to the newcomers temporarily settled at the refugee camp of Nangweshi, 140 km from the Angolan border, in what Martin described as a "truck-to-mouth operation".

The fresh fighting in eastern Angola has followed a similar pattern over the past two years, in which government forces (FAA) have tried to consolidate their position against UNITA rebels

ahead of the rainy season. However, according to one Johannesburg-based security analyst, the FAA this time believe they have trapped senior members of the UNITA leadership close to the Zambian border.

Presidente da República diz que governo enfrenta apenas grupos residuais

Luanda, 26/10 - O presidente José Eduardo dos Santos declarou nesta Quinta-feira em Luanda que o exército angolano está a fazer face a grupos residuais, "uma vez que forças convencionais ou de guerrilha estão praticamente derrotadas". José Eduardo dos Santos falava na abertura das conversações entre delegações de Angola e do Malawi, no âmbito da visita que o presidente malauiano, Bakili Muluzi, efectua ao pais.

O chefe de estado angolano explicou que todos os municípios que se encontravam sob o controlo da Unita foram libertados.

"Nas poucas comunas em que ainda circulam estas forças residuais, a Unita já não é capaz de instalar a sua administração", referiu.

Como consequência, é evidente que existem cerca de três milhões de pessoas na condição de deslocadas, o que obriga o governo a levar a cabo "um programa de pacificação para normalizar a vida nas zonas libertadas e também para proceder a integração social destas pessoas", acentuou dos Santos.

Para o chefe de estado angolano, o "problema da guerra de Angola pode ser resolvido amanhã, (...) Depois de amanhã, basta que haja vontade da parte do senhor Savimbi".

"E, se não for da parte dele, de alguns dos seus generais que ainda conduzem estas forças residuais que praticamente não têm capacidade para realizar operações militares importantes", frisou.

As contrapartidas políticas já existem, recordou José Eduardo dos Santos, reportando-se a presença da Unita no parlamento, no governo e no exército nacional.

Eduardo dos Santos reafirmou ainda a necessidade de se executar as tarefas "inacabadas do protocolo de Lusaka", para quem "são muito poucas".

"São muito poucas (...) Podemos considerar que a administração do estado está a ser reinstalada pelo governo e o que resta por tratar ainda é o desarmamento destas forças residuais", explicou.

Segundo o presidente, com as Nações Unidas, que ainda estão representadas em Angola, o governo tem o interesse de definir os mecanismos e formas para a resolução tão rápida quanto possível do problema das forças militares residuais ainda sob controlo de Savimbi.

FDES aprova 15 projectos em Benguela

AO Fundo de Desenvolvimento Económico e Social(FDES) aprovou 15 projectos nos sectores das Pescas, Agricultura, Indústria e Transportes, orçados em cerca de quatro milhões de dólares, para a execução na província de Benguela, revelou um membro do conselho consultivo do Fundo na província, Amaro Ricardo.
Terça-feira, o vice-governador de Benguela, João Evangelista Basílio, visitou as empresas do ramo das Pescas "Marta e Filhos", "Sokadar", "Socipesca" e "Iemanja", no município da Baía Farta, e "GD", na área dos Transportes, que beneficiaram de financiamentos do Fundo.
João Basílio foi informado que do total de projectos aprovados para Benguela cerca de 30 por cento pertence ao sector das Pescas, estando os beneficiários a investirem em aquisição de barcos, redes, construção de ponte cais, ampliação de te-lheiros e instalação de bombas para a transformação da água salgada para doce. 011025

011025Informatização de empresas estatais gera disputa

Oito candidatos estão inscritos no concurso público para a execução e implementação de um projecto de informatização e desenvolvimento de base de dados do universo empresarial do Estado.
As propostas do concurso, em vigor desde cinco de Outubro último no Gabinete de Redimensionamento Empresarial (Gare; órgão técnico do Ministério das Finanças), foram abertas ontem à tarde. Trata-se das firmas "Datangola", "Softec", "Sistec", "Bug", "Planald", "Kpmg", "Mitc" e "Good-solutions".
Segundo do director do Gare, António Guilherme, a promoção deste concurso visa identificar o património empresarial do Estado e o seu valor.
Por outro lado, no domínio da telefonia, a sessão de abertura das propostas dos concorrentes à obtenção de uma licença para a exploração de serviços de telecomunicações fixos de uso público, realizada terça-feira, apurou como candidatos quatro grupos, sendo o Mundo Telecomunicações, Mercury, Grupo Sistec e Teleservice.
Na cerimónia foram abertas as "Propostas Técnicas" e "Propostas Económico-Financeira".
Durante cerca de uma hora e meia os representantes das empresas e agrupamentos aceites, e o público presente consultaram as propostas em concurso.

Direcção da comissão constitucional da An reúne-se hoje

Luanda, 25/10 - A direcção da comissão constitucional da Assembleia Nacional "An" reúne-se hoje no palácio dos congressos, para definir a agenda de trabalhos da presente sessão legislativa, aberta no passado dia 15.

Integrada por 44 deputados, a comissão constitucional foi criada em 1998, com o propósito de elaborar a nova lei fundamental do país, a Insígnia e o Hino Nacional.

Os trabalhos da comissão registam um significativo atraso, verificando-se actualmente um impasse no tocante as modalidades do poder local.

A oposição parlamentar exige que o poder autárquico se estenda ate as províncias, com a eleição dos seus governadores.

Irmão do ex-general "Bock" da Unita apresenta-se as FAA

Luanda, 25/10 - Um dos irmãos do falecido general da UNITA, Sapalalo "Bock", de seu nome Valentim Matoso Salumbo Sapalalo, apresentou-se ha dias as forças armadas angolanas "FAA" na região do Munhango, província do Bie.
Valentim Sapalalo, que confirmou o seu grau de parentesco com o ex-general "Bock" a quem Jonas Savmbi mandou matar, foi representante da UNITA no Togo até 1999.

UNHCR Moves Refugees Away From Border Areas

UN Integrated Regional Information Networks
October 23, 2001
Posted to the web October 24, 2001

Johannesburg

The UN's refugee agency has begun transferring thousands of Angolans who have recently arrived in Zambia to a camp away from the border.

Delphine Marie, a UNHCR spokeswoman in Geneva, told IRIN on Tuesday that the refugees were being transported by truck to Nangweshi about 140 km from Zambia's western border with Angola.

"The transfer of some 4,000 newly arrived refugees away from the borders is now half completed," Marie said. "About 2,000 refugees have already been moved and we are optimistic that the remaining 2,000 will be transferred by the end of this week."

Several thousand Angolan refugees crossed over into Zambia's Western province last week following fresh fighting between government forces (the FAA) and the UNITA rebel movement in Angola's southern Cuando Cubango province. Humanitarian sources told IRIN that the FAA had launched a new offensive in southern Angola and were trying to consolidate their position ahead of the rainy season.

Angolan archbishop Don Zacarias Kamuenho has joined the ranks of Nelson Mandela and Burmese opposition leader Aung San Suu Kyi to win the prestigious Sakharov Prize for Freedom of Thought.

Romanian Foreign Ministry initiates intensive programme to recoup debts
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 23, 2001

Text of report in English by Romanian news agency Rompres web site

Bucharest, 23 October: The trade department with the Foreign Ministry has drawn an intensive programme to recoup Romania's debts, according to agreements concluded before 1989, the Curentul daily says on Tuesday [23 October].

According to sources with the department, precise instructions have been given to the embassies in the countries where Romania has to recoup debts, so as to identify new means and solutions in this regard.

Romania has to recoup debts and their interests worth 2,184.2m dollars and 912.8m convertible roubles. The amounts come from commercial and economic cooperation carried out within

governmental agreements concluded before 1989, with partners from Iraq, Sudan, Mozambique, Lebanon, Angola, Guinea, Cuba, North Korea and Mongolia, sources with the trade department said.

From economic contracts carried out through commercial credits without insurance granted by former foreign trade companies, Romania has to recoup debts worth 13.72m dollars from countries such as the Central African Republic, Somalia, Nigeria and Tanzania.

Multiple actions have been taken to recoup these debts, and they have been partially or totally successful as far as certain countries are concerned. According to the agreements with the government representatives of the partner countries, or through specialized companies, 456m dollars have been recouped from Egypt, 2.8m dollars from Guinea, 75m dollars from Iran, 27m dollars from Syria, 29.8m dollars from Zambia, 0.264m dollars from Nigeria, and 12m convertible roubles from Vietnam.

Source: Rompres web site, Bucharest, in English 1338 gmt 23 Oct 01

/BBC Monitoring/ © BBC.

Antigo motorista de Savimbi denuncia estratégia do líder rebelde

23/10/2001
(3 comentários)

O líder da Unita rebelde, Jonas Savimbi, continua a encorajar as suas tropas a tomarem de assalto o poder no país, segundo denunciou, no Moxico, o ex-major da organização, Monteiro Celestino David.

Monteiro David, que até Novembro de 1999 foi motorista principal de Savimbi, referiu que a linguagem do líder da Unita é insistir na guerra para qualquer dia negociar com o governo em posição de força.

O ex-oficial da Unita se apresentou às forças governamentais em Cangambá (Moxico), no dia 15 deste mês, com companheiros e familiares. Esclareceu que a situação actual das tropas que estão nas matas é crítica.

Acrescentou que as forças lideradas por Jonas Savimbi não têm capacidade logística e moral para enfrentar as forças do governo.

"A tropa da Unita neste momento está frustrada. Isto obrigou Savimbi a agrupar as unidades anteriormente isoladas com homens magros para a sua protecção", declarou Monteiro David.

Entre os antigos militares da Unita que se entregaram às Faa, destacam-se dois majores, dois capitães, dois alferes e um aspirante, bem como, a esposa e irmã do ex-general Martinho Epalanga (Irene e Judith Epalanga) e a filha do médico pessoal de Jonas Savimbi, Edna Ngueve Sacuanda.

As actividades operativas realizadas pelas Faa na última semana, no Moxico, resultaram na libertação de 622 civis, a apresentação de 192 outros, entre os quais dirigentes da Unita, assim como, a captura de 34 oficiais e soldados rebeldes.

Acordo com o FMI está próximo - Pedro de Morais

Luanda, 23/10 - O acordo financeiro entre Angola e o Fundo Monetário Internacional (FMI) está mais próximo de se efectivar, afirmou hoje, em Luanda, o assessor do ministro das Finanças, José Pedro de Morais.

Segundo aquele responsável, que falava à margem da conferência magna "Economia e Direito", organizado pelo Centro para Educação, Gestão e Investimento em Angola (Cegia), uma carga importante de reformas já foi executada, outras estão em curso e outras ainda serão implementadas mais tarde.

"É do resultado da implementação destas reformas que vai resultar o acordo final", sublinhou Pedro de Morais, acrescentando que uma delegação do FMI deveria se deslocar este mês ao país para concluir as discussões.

De acordo com Pedro de Morais, a missão do FMI comunicou ao Ministério das Finanças que estava impossibilitada de se deslocar nessa altura, por razões de segurança, acrescentando que os funcionários do Fundo Monetário Internacional tem um regime de segurança semelhante ao pessoal federal dos Estados Unidos da América.

Sem adiantar data, o assessor do titular da pasta das finanças adiantou que antes do final do ano vai se encontrar uma modalidade para se concluírem as discussões e provavelmente uma delegação governamental deverá deslocar-se à Washington.

18/10/2001

Uma coligação parlamentar de sete formações políticas está na forja, visando congregar os esforços dos partidos com menor representação na Assembleia Nacional. A proclamação oficial do denominado "grupo dos sete", poderá acontecer nos próximos dias, tendo dado entrada esta quinta-feira, na secretaria do Parlamento, a documentação da sua constituição.

O grupo será constituído pelos partidos com apenas um assento no Parlamento, nomeadamente o PRD, PAJOCA, PSD, PDP-ANA, PNDA, FDA e a AD-Coligação e terá uma presidência rotativa. Com o seu surgimento, este será o terceiro maior grupo parlamentar, depois da bancada do MPLA e da UNITA, um lugar que deixa de ser ocupado pelo PRS com cinco assentos.

Segundo o presidente do PAJOCA, Alexandre Sebastião, um dos integrantes do denominado "grupo dos sete", uma das razões que está na base do surgimento da coligação deve-se ao facto do regimento interno da Assembleia Nacional não conferir aos partidos com um assento parlamentar, algumas prerrogativas que as bancadas usufruem como iniciativas de interpelação ao governo e pedidos de suspensão de uma plenária quando há necessidade de concertação.

Alexandre Sebastião frisou que tendo em conta a heterogeneidade do grupo não haverá rigidez na disciplina do voto. Sublinhou que os deputados deverão votar em consciência, mas nas grandes questões haverá um sentido de voto.

Com o surgimento desta coligação, a Assembleia Nacional terá seis grupos parlamentares, nomeadamente o do MPLA, da UNITA, dos "sete", do PRS da FNLA e do PLD. (DP).

Aprovado decreto de contrato de seguro

O Conselho de Ministros aprovou ontem, em Luanda, decretos relativos ao contrato de seguro, das transgressões das seguradoras e sociedades gestoras de fundos de pensões e o plano de contas para as empresas de seguros.
O órgão colegial procedeu, igualmente, à análise do balanço dos programas do Governo e de investimentos públicos referentes ao primeiro semestre e do balanço de execução do Orçamento Geral do Estado (OGE).
Os membros do executivo apreciaram também os projectos de programa do Governo e do OGE para o próximo ano.
A análise preliminar destes documentos, de acordo com um comunicado oficial saído da reunião orientada pelo Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, vai permitir que a sua aprovação tenha lugar nos próximos dias, para posterior envio à consideração do Parlamento.
Aos participantes na reunião foram dados a conhecer os resultados da sessão do Conselho de Segurança das Nações Unidas do dia 19 deste mês, dedicada à discussão do relatório do mecanismo do Comité de Sanções estabelecido ao abrigo da resolução 1295/2000.
Dada a importância e natureza dos assuntos abordados, a sessão contou com a presença de todos os governadores provinciais. 011023

Source: UN Security Council
Date: 19 Oct 2001

Security Council extends for six months mandate of sanctions monitoring mechanism against Angola rebel group - adopted resolution 1374 (2001)

SC/7179, 4393rd Meeting (PM)

Resolution 1374 (2001), Adopted Unanimously, Seeks Plan, Within 60 Days, for Action on UNITA Diamonds, Arms Violations, Finances

The Security Council this afternoon decided to extend the mandate of the monitoring mechanism on sanctions against the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) for six months, ending on 19 April 2002.

By a unanimous vote, the Council adopted resolution 1374 (2001) in which it called on the Sanctions Committee established by resolution 864 (1993) to review the reports of the monitoring mechanism with a view to examining its recommendations and to offer guidance to the monitoring mechanism on its future work.

The Council also requested the monitoring mechanism to provide the Committee, within 60 days, with a detailed action plan for its future work, in particular sanctions on UNITA diamonds, violations of arms sanctions, and on UNITA finances.

Further, the Council requested the Secretary-General to appoint four experts to serve on the monitoring mechanism and to make necessary financial arrangements to support the work of the mechanism.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 22 Oct 2001

Angola faced with 494,000 tonne cereal deficit for 2001: govt

LUANDA, Oct 22 (AFP) - Angola is faced with a a cereal deficit of 494,000 tonnes this year and will have to rely on imports to cover domestic needs, the agriculture ministry said Monday.

Angola produced 577,000 tonnes of grain while its annual requirements are around 1.071 million tonnes, said the ministry, which added that it urgently required 170,000 tonnes of foodstuff to feed thousands who have fled fighting in the country's ongoing civil war.

The war between the rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) and the Angolan government has claimed at least 500,000 lives, according to conservative estimates by UN and relief agency officials, while almost four million people have been displaced.

Of these, about one million depend entirely on international food organisations for their survival.

Some 100,000 other people have been mutilated, mainly by mines strewn across the southern African country in the war since independence from Portugal in 1975.

CORREDORES HUMANITARIOS

22/10/2001

As Nacoes Unidas consideram a possibilidade de abertura de corredores humanitarios para uma maior distribuicao da ajuda alimentar aos deslocados de guerra, segundo refere a Lusa, citando uma fonte da ONU.

Durante a ultima viagem a Angola do secretario-geral das Nacoes Unidas para os assuntos africanos, Ibrahim Gambari, as autoridades angolanas afirmaram que estavam a considerar a hipotese, referiu a fonte, acrescentando que nao houve resposta nem positiva nem negativa.

Em Luanda, o PAM considera que a abertura de corredores huamitarios seria uma janela aberta para uma maior e melhor assistencia aos deslocados que se encontram em zonas de dificil acesso.

A assistente de informacao do PAM, Christine Muller disse a Voz da America que devido a inseguranca, a ajuda humanitaria tem chegado apenas as capitais de provincias, deixando de fora um elevado numero de pessoas atingidas pelo conflito

Christine Muller disse que a situacao humanitaria mantem-se critica, acrescentando que varios deslocados continuam a chegar as capitais provincias, sem o minimo para a sobrevivencia.

Entretanto, o governo angolano nao considera viavel a abertura de corredores humanitarios..

Uma fonte do governo disse a Voz da America que a abertura de corredores humanitarios, nesta altura, apenas favoreceria a Unita, sublinhando que o movimento rebelde tiraria proveito da situacao para lancar novos ataques.

A fonte adiantou que nao faz sentido nesta altura, que as forcas governamentais tem o dominio quase total do pais, a abertura de corredores humanitarios.

COMMODITIES & AGRICULTURE: Argyle to stockpile output of diamonds NEWS DIGEST
Financial Times; Oct 23, 2001
By EMMA MULLER

Australia's Argyle mine, the world's largest single diamond producer by volume, has decided to stockpile its output for the first time since it broke ranks with De Beers and ceased using the Central Selling Organisation in 1996.

The change could send a powerful message to the market, which some people say is suffering its worst slowdown since the early 1980s. Argyle's move is based on the assumption that the market is going through a short-term dip.

"We are taking pressure off our customers because we want them to be in good shape when the market improves," said Peter Topen, head of Argyle's sales office in Antwerp.

The move away from Argyle's traditional policy to sell its entire intake directly is seen by the market as a sign that other producers will follow suit and reduce the strong downward pressure on prices in all the main diamond centres.

In recent months Russia, the second largest producer, and Ascorp, the single selling channel for Angola's legitimate production, have lowered their prices.

De Beers Investments, which does not comment on its pricing policy, is also said to have reduced its prices since March this year and there are rumours that it is looking to make another significant price reduction no later than January next year.

"The measure, which is temporary, gives us some breathing space in this difficult market," said an Antwerp-based wholesale customer.Emma Muller, Antwerp

Russia discounts reduction of oil production

By Matthew Jones in London and David Buchan in Doha
Published: October 22 2001 17:03 | Last Updated: October 22 2001 22:39

Moscow on Monday ruled out any immediate plans to curb oil production in a move seen as a blow to the Organisation of Petroleum Exporting countries, the cartel that controls a third of the world's oil.

The comments came after a meeting between Vladimir Putin, Russian President, and Hugo Chavez, his Venezuelan counterpart. Mr Chavez is on a three-week tour of leading non-Opec producers aimed at securing

their co-operation in supporting the oil price, which has fallen about a quarter since the September 11 terrorist attacks.

Igor Yusufov, Russian energy minister, said after the meeting there was "no question" of his country reducing production in the short term, but that it may review its position after next month's Opec meeting in Vienna.

Leading Opec members Saudi Arabia, Iran and Venezuela last week called on non-Opec countries to take action, saying it would be "useless" for Opec to implement a further output cut without their support.

Qatar's oil minister repeated the appeal on Monday, urging non-Opec countries to reduce, or at least freeze, the level of their output. "You should not wait until the price collapses, and then come to talk and cry to us," Abdullah al-Attiyah said.

He recalled that during the last price collapse it took nearly two years, from mid-1997 to spring 1999, before non-Opec producers like Norway and Mexico joined Opec in cutting output and re-establishing balance in the oil market. He argued that that slump, when oil prices dropped to $10, showed it was not wise for non-Opec producers to wait.

In the past month, Opec producers have been reluctant to cut their production further for fear of losing more market share, and of being seen as spoilers of any economic recovery. Opec's market share was now little more than 30 per cent of world oil production, said Mr al-Attiyah, down from about 40 per cent. "We [Opec] need help - it is not fair that the minority should support the majority", he complained.

A meeting has been scheduled next Monday between experts of the 11 Opec member states and five non-Opec producers - Russia, Kazakhstan, Mexico, Angola and Oman - to discuss cooperative moves to stabilise the market. But the fact that the meeting is at expert, rather than ministerial, level makes it unlikely any decisions will be taken.

According to the London-based Centre for Global Energy Studies, daily non-Opec production is set to increase by 700,000 barrels in 2002, taking up all of the demand growth expected under the most optimistic recovery scenario for the global economy.

"The price threshold at which non-Opec producers are forced to make significant output cuts is below that at which Opec will act, making it unlikely that non-Opec producers will step in to help Opec out," it said.

Ministro garante que Governo pretende acabar com a guerra

22/10/2001
(6 comentários)

O ministro do Interior angolano, Fernando Dias dos Santos 'Nandó', afirmou que o Governo quer acabar com a guerra, mas é necessário que a UNITA diga que também quer participar nesse processo, o que implica um cessar-fogo unilateral.

"O Governo está a dizer que está disposto a parar a guerra, mas queremos que ele (Jonas Sabimbi) diga que quer participar nesse processo", afirmou o ministro, frisando que "o Governo quer que Savimbi dê uma demonstração de que realmente quer acabar com a guerra".

"É só isso que queremos, mas ele não dá esse passo", afirmou Fernando Dias dos Santos numa extensa entrevista publicada no fim-de-semana pelo semanário angolano 'Agora', dois dias depois de a Agência Lusa ter divulgado uma carta enviada por Jonas Savimbi ao secretário-geral da ONU, onde o líder da UNITA afasta a possibilidade de uma solução

militar para o conflito angolano e apela à comunidade internacional para promover o diálogo entre os angolanos.

Na entrevista, o ministro do Interior e coordenador da Comissão para a Paz e Reconciliação Nacional, reafirmou que o Governo só admite contactos com Jonas Savimbi depois de uma cessação unilateral das hostilidades por parte da UNITA.

"Todos nós tínhamos à partida o compromisso de respeitar as leis do Estado angolano, mas a UNITA deixou de ser um partido político normal e constituiu-se num grupo rebelde. As leis que aprovamos não admitem a possibilidade de existência de um partido com uma componente armada", afirmou Fernando Dias dos Santos.

Coca-Cola Bottling começa a encher refrigerantes em embalagens plásticas

Luanda, 22/10 - A "Coca-Cola Bottling" (Luanda) vai iniciar, no próximo ano, o enchimento de refrigerantes desta marca em embalagens plásticas de 50 centilitros e 1,5 litros, na sua unidade de produção de Bom Jesus (Bengo).

A Angop apurou hoje de fonte empresarial que, neste momento, decorrem já preparativos para a montagem da terceira linha, onde serão enchidas as embalagens não-retornáveis.

A montagem da futura linha, com capacidade de encher 24 mil garrafas por hora, inicia já em Dezembro e parte do equipamento para o efeito deverá já chegar ao país nos próximos dias.

A fonte não revelou os custos envolvidos nesta operação, mas adiantou tratar-se de um investimento suplementar aos 36 milhões de dólares já aplicados na edificação e apetrechamento da unidade de produção de Bom Jesus (Bengo).

Esta é a terceira linha de produção a ser montada na fábrica de Bom Jesus. As actuais duas enchem 50 mil garrafas por hora, de quatro sabores, nomeadamente "Coca-Cola", "Fanta", "Sprit" e "Maracujá", em vasilhames de 35 centilitros retornáveis.

A fabrica da "Coca-Cola" foi inaugurada em Março do ano transacto e a sua edificação é resultante de um contrato de investimento celebrado em Junho de 1999 entre a multinacional e o estado angolano, no valor de 36 milhões de dólares.

Nesta "Joint Ventures", o estado angolano detém 45 por cento das acções e a multinacional "The Coca-Cola company" 55 por cento.

Gabinete de Redimensionamento Empresarial inicia processo de privatização empresas estatais

Luanda, 22/10 - O Gabinete de Redimensionamento Empresarial (Gare - órgão do Ministério das Finanças) procedeu hoje a abertura da proposta para a privatização de 80 por cento do Hotel Katekero, localizado em Luanda.

A abertura da proposta da venda daquela unidade marca o início do processo de alienação de sete empresas estatais, sendo seis unidades industriais e uma hoteleira, cujos concursos públicos decorrem desde o passado dia 12 de Setembro último.

Para a compra do Hotel Katekero estavam inscritos três concorrentes, nomeadamente Lotus, Catang Turístico e o grupo Tecnocarro, mas apenas o grupo Catang apresentou a sua proposta, tendo os outros dois desistido da intenção.

Na sua proposta, o grupo Catang oferece 658.550.00 dólares, contra os 1.160 mil dólares como base de licitação e um projecto de reabilitação total no valor de três milhões e 254 mil dólares.

O programa inclui também despesas suplementares ligadas ao realojamento das cerca de 90 famílias que se encontram actualmente instaladas naquela unidade.

O projecto contempla também a reabilitação completa do imóvel, a criação de infraestruturas básicas e de apoio e o seu equipamento nas mais variadas vertentes, por formas a torna-la uma unidade hoteleira funcional a quatro estrelas.

Quanto ao tempo de execução, o grupo Catang projecta faze-lo, numa primeira fase, em seis meses, com o início previsto entre Novembro deste ano a Janeiro de 2002.

Com a desistência dos outros concorrentes, é já dado adquirido que o grupo Catang poderá comprar os 80 por cento em alienação, facto que será consumado a cinco de Novembro próximo.

Para terça-feira, está prevista a abertura das propostas da Vilares I e da Congeral, unidades que serão vendidas a 55 e 60 por cento respectivamente, enquanto quarta-feira será a abertura das propostas para a venda das moageiras Saidy Mingas (60 por cento) e Aliança (igual percentagem).

O processo termina sexta-feira com a abertura das propostas para a venda da Emabol e ETM, que serão hasteadas a 60 e 80 por cento, respectivamente.

Conselho de Ministros aprecia Programa do Governo e Orçamento para 2002

Luanda, 23/10 - O Conselho de Ministros apreciou nesta Segunda-feira, em Luanda, os projectos do Programa do Governo e do Orçamento Geral do Estado para o ano 2002 em sessão orientada pelo chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos. "A análise preliminar destes documentos, por parte do governo, vai permitir que a sua aprovação tenha lugar nos próximos dias, para posterior envio à consideração da Assembleia Nacional", segundo o comunicado final da reunião.

O governo analisou igualmente o balanço dos Programas do Governo e de Investimentos Públicos referentes ao primeiro semestre e do balanço de execução do Orçamento Geral do Estado.

Também aprovou um conjunto de diplomas com vista a regular o mercado da actividade seguradora durante a sessão onde tomaram parte os governadores provinciais.

Foram assim aprovados os decretos relativos ao contrato de seguro, as transgressões das seguradoras e sociedades gestoras de fundo de pensões e o plano de contas para as empresas de seguros.

O Conselho de Ministros foi informado sobre os resultados da sessão do Conselho de Segurança das Nações Unidas do dia 19 do corrente mês, dedicada à discussão do relatório do mecanismo do comité de sanções estabelecido ao abrigo da resolução 1295/2000.

Presidente do Mpla recebe delegação do partido comunista chinês

Luanda, 23/10 - O Presidente do Mpla, José Eduardo dos Santos, recebeu nesta Segunda-feira uma delegação do Partido Comunista Chinês (Pcc) com a qual abordou assuntos de interesse bilateral. A delegação, que se encontra em Angola desde domingo à convite do Mpla, é chefiada pelo membro do Bureau político do Pcc Li Tibying.
O dirigente chinês disse à imprensa no final da audiência que apresentou cumprimentos do secretário do seu partido Ziang Zemin ao presidente do Mpla e manifestou agradecimento pela solidariedade e apoio do governo angolano à questão de Taiwan e sobre os direitos humanos na China.

"O conhecimento mútuo constitui a base de amizade entre os dois países", disse Li Tibying, para quem a visita da delegação do Pcc à Angola tem como propósito conhecer a realidade do país e traçar as linhas que orientarão a futura cooperação.

O político recordou que as relações entre Angola e a China datam desde a década de 60, tendo registado uma grande evolução depois das visitas que o presidente José Eduardo dos Santos e o Secretário-geral do Mpla, João Lourenço, efectuaram àquele país nos últimos anos.

Le Conseil de sécurité prolonge le mandat du comité des sanctions en Angola

NEW YORK (Nations Unies), 19 oct (AFP) - Le Conseil de sécurité des Nations Unies a voté à l'unanimité vendredi en faveur de l'extension pour six mois du mandat du comité chargé du contrôle des sanctions contre les rebelles angolais de l'UNITA.
Dans une résolution, le conseil demande au secrétaire général des Nations Unies Kofi Annan de nommer quatre experts pour travailler avec ce comité, présidé par l'ambassadeur chilien à l'ONU, Juan Larrain.
Des diamants d'une valeur de plus d'un million de dollars sont passés chaque jour en contrebande hors d'Angola, soit 5% de l'offre mondiale de diamants bruts en 2000, a indiqué lundi ce comité dans un rapport au conseil.
"Il semble que les marchés d'Anvers et d'Afrique du sud sont deux points centraux de vente ou de transit pour ces diamants sous embargo, Israël servant de route pour le blanchiment de certaines importations", a précisé le comité.
Il recommande, dans son rapport, qu'un groupe permanent de contrôle soit mis sur pied pour mettre un terme au trafic de diamants par l'UNITA (Union pour l'indépendance totale de l'Angola).

Les rebelles utilisent le commerce de diamants pour financer leurs actions contre le gouvernement, menées depuis 1975.
Le Conseil de sécurité a imposé des sanctions contre l'UNITA en 1993, qui ont été largement ignorées.

UNOA FICA MAIS SEIS MESES FUTURO DO COMITÉ DE PERITOS EM DÚVIDA

18/10/2001

O Conselho de Segurança das Nações Unidas deverá aprovar nesta sexta-feira a renovação do mandato da representaçaõ da ONU em Angola UNOA. Enquanto isso a renovação do mandato do comité de peritos de sanções parace ameaçada , tal é o desacordo entre alguns membros do Conselho.

Os membros do Conselho estiveram reunidos à porta fechada nesta quarta-feira para ouvir um extenso briefing do sub secretário-geral Ibrahim Gambari, em que este apresentou o relatório do secretário-geral Koffi Annan sobre Angola.

No final da reunião o Presidente do Conselho, embaixador Richard Ryan da Irlanda disse que os membros do Conselho de Segurança tinham concordado com a recomendação de Annan para que o mandato seja prolongado por mais seis meses.

Na declaração os membros do Conselho de Segurança reiteraram a sua posição que citamos, " a responsabilidade primária pela continuação da luta é da UNITA", e apelaram este movimento para que ponha termo às suas actividades militares, e entre num diálogo com o Governo de Angola, sobre como se fazer aplicar o protocolo de Lusaka.

Foi revelado que Gambari deverá visitar Angola no próximo mês para consultas com o Governo, partidos políticos e sociedade civil, sobre como a ONU poderá ajudar mais na procura de uma paz negociada para o país.

Em Novembro deverá ser convocada também uma reunião aberta do Conselho de Segurança da ONU para discutir Angola. Alguns observadores chamam a atenção para o facto desta declração do Presidente do Conselho ter sido relativamente mais branda do que a produzida há 4 semanas durante uma sessão em que tomou parte o ministro do Interior de Angola, Dias dos Santos "Nandó".

A declaração do embaixador Ryan significa que o Conselho deverá aprovar uma resolução prolongando o mandato da UNOA por mais seis meses. Mas se isso é uma certeza, o mesmo poderá não acontecer com o mandato do Comité de peritos, responsável pela fiscalização das sanções contra a UNITA.

Fontes diplomáticas ocidentais disseram que há a opinião de que esse comité já fez o seu serviço, e deverá agora abandonar a sua tarefa de nomear indivíduos e países que participam no tráfico dos chamados diamantes de sangue, para se concentrar em modos concretos de como se apertar as sanções.

Muitos membros do Conselho de Segurança querem reduzir o mandato do Comité de Peritos para dois meses, pois segundo disseram as fontes, há já informação suficiente para levar os países a fazerem aplicar as sanções , não se devendo aceitar a ideia da renovação automática dos mandatos dos comités de peritos.

Alguns membros do Conselho de Segurança querem no entanto que os actuais comités de peritos para Angola, Serra Leoa e Libéria, sejam fundidos num só comité geral da ONU para revisão de sanções, algo a que os Estados Unidos, a Rússia e a China se

opõem. O relatório do comité de Peritos aponta Portugal como sendo uma das principais bases da UNITA.

De acordo com o relatório, Jofre Justino, Carlos Morgado e Rui Oliveira citados como sendo representantes dos rebeldes desenvolvem actividades políticas sem qualquer impedimento usando escritórios de fachada. Os peritos dizem ter provas que ligam Jofre Justino a Adalberto Costa Júnior (Roma), João Vahekeny (Suiça) e Leon Dias (Irlanda), todos envolvidos em operações da UNITA, quer de viva voz quer atraves da página da UNITA na internet.

Algumas das operações da UNITA têm lugar no escritório de Jofre Justino, e envolvem também Azevedo Kanjanja na Bélgica, Marcelo Dachala , "Carriça" no Burkina Faso este último dado como mais destacado na venda de diamantes. Segundo o relatório do embaixador Juan Larrain do Chile, entre um e 1,2 milhões de dólares são contrabandeados diaramente em Angola.

Entretanto Carlos Morgado, desdramatizou a situação dizendo que o Comité de Sanções não ppode provar o que diz."Portugal já fez o que tinha que fazer para responder às preocupações da ONU sobre as sanções. A nossa intervenção decorre da liberdade que desfrutamos enquanto cidadãos".

011022Punição *João Miranda afirma que medidas do CS da ONU ainda não tiveram o efeito desejado*

Governo quer sanções estendidas às telecomunicações

O Governo angolano considera que as sanções impostas pelo Conselho de Segurança da ONU aos rebeldes da Unita "ainda não tiveram o efeito desejado, no cômputo geral", apesar do impacto importante que elas provocaram na redução da sua capacidade militar, e pretende que aquele órgão reforce as medidas punitivas estendendo-as às telecomunicações.
Este ponto de vista foi manifestado à imprensa, em Luanda, pelo ministro das Relações Exteriores, João Bernardo de Miranda, num breve comentário a respeito da reunião do Conselho de Segurança realizada sexta-feira, em Nova Iorque.
Segundo o ministro, uma vez que as sanções ainda não tiveram o efeito desejado, do ponto de vista do Governo angolano, o Conselho de Segurança deve continuar a agir encarando, inclusive, a possibilidade de elas se estenderem também à área das telecomunicações.
O Governo angolano, ao defender esta posição, nada mais está a fazer do que corresponder a intenção já manifestada pelo próprio Conselho, na sua resolução 1295/2000, no caso da rebelião liderada por Jonas Savimbi teimar em não colaborar nos esforços de pacificação de Angola.
João Miranda, que falava pouco antes da sessão do Conselho de Segurança da ONU sobre Angola, aproveitou a ocasião para esclarecer que a referida reunião destinava-se à uma análise preliminar do relatório do mecanismo de fiscalização das sanções, pelo que nada de substancial se podia esperar dela.
Segundo o ministro, uma reunião mais "substantiva" do Conselho, onde eventualmente poderá ser aprovada uma resolução para adoptar ou não as recomendações constantes do relatório do mecanismo está aprazada para o dia nove de Novembro próximo.
Quanto às acções armadas dos rebeldes no terreno, João Miranda reiterou que o Governo define-as como actos de "puro terrorismo", razão porque a comunidade internacional deve analisar o caso e enquadrá-las no conceito universal de terrorismo, "flagelo que deve ser erradicado à escala planetária".
Instado a pronunciar-se sobre os países que continuam a acolher dirigentes e

representantes da Unita belicista nos seus territórios, alguns dos quais invocando o estatuto de dupla nacionalidade, o ministro das Relações Exteriores disse esperar que esses países revejam as suas posições e ponham um ponto final à este acto de complacência.
Referindo-se concretamente ao caso de Portugal, João Miranda disse que "vamos esperar que Portugal, não só como membro da troika, mas sobretudo como parte activa da comunidade internacional, cumpra as suas obrigações, impondo medidas condizentes com o espírito das resoluções da ONU".
No seu entender, a falta de efeitos desejados na aplicação das sanções tem a ver também com este apoio externo aos rebeldes, razão porque a acção persuasiva do Conselho de Segurança deve persistir, "para que todos os estados sejam obrigados a prestar informações e a não colaborar com os rebeldes".
A anteceder o "briefing" com a imprensa, João Miranda recebeu em Audiência o vice-ministro moçambicano dos Negócios Estrangeiros, Hipólito Patrício, com quem passou em revista assuntos de interesse bilateral para os dois países e os preparativos da próxima reunião ministerial da Sadc, a ter lugar brevemente em Maputo.
O governante moçambicano escalou quinta-feira Luanda numa viagem de trabalho que termina em São Tomé e Príncipe.

Trabalhos deReabilitação dos Caminhos de Ferro de Benguela prosseguem

Huambo, 19/10 - Operários dos caminhos de ferro de Benguela (CFB) estão já a aplicar travessas no troço ferroviário que liga esta cidade a localidade de Calenga, numa distância de cerca de 24 quilómetros, apurou hoje a Angop.

Este trabalho, iniciado em Setembro último, vai permitir, depois de concluído, a transportação de pessoas e bens entre as localidades de Santairia (Huambo) e Calenga, no município de Caala.

De princípio, os CFB tenciona pôr a circular nesse troço duas locomotivas já recuperadas nas oficinas centrais da companhia, situadas nos arredores desta cidade.

As duas locomotivas, que se encontravam paralisadas ha mais de 10 anos, foram ensaiadas com êxito na primeira quinzena de Agosto último, nesta cidade, num acto presenciado pelo governador do Huambo, Paulo Cassoma.

Problemas relacionados com a transportação, do Lobito para o Huambo, da totalidade do material necessário para a reabilitação do troco ferroviário Huambo/Calenga impedem que os responsáveis locais dos CFB avancem uma data exacta para o termino dos trabalhos.

Uma ponte ferroviária destruída pela Unita, entre as cidades do Huambo e Caala, terá que ser reabilitada, a fim de viabilizar a circulação ferroviária naquele troço.

Neste momento nada se está ainda a fazer para a reabilitação da ponte, mas a Angop soube terem já sido feitos trabalhos de desminagem ao ser redor.

Visita de uma delegação do partido comunista da China

Luanda, 19/10 - Uma delegação do partido comunista da China (PCC), chefiada por seu membro do bureau politico do comité central, Li Tieyng, chega domingo em Luanda para uma visita de três dias a convite do MPLA.

Em nota enviada a ANGOP, o MPLA refere que a visita enquadra-se no ambito da "consolidação e aprofundamento dos tradicionais" laços de amizade e cooperação e solidariedade existentes entre os dois partidos que remontam desde a luta de libertação nacional.

De acordo com a nota, a delegação do PCC será recebida em audiência pelo presidente do MPLA e da república de Angola, José Eduardo dos Santos.

Da agenda consta igualmente encontros com "várias" individualidades do MPLA, da assembleia nacional e do governo de unidade e reconciliação nacional e visitas a alguns empreendimento socio-economicos.

O chefe da delegação concedera uma conferência de imprensa no aeroporto internacional, antes de deixar Luanda, na terça-feira. Li Tieying é conselheiro de estado e presidente da academia de ciências sociais da China.

Encerrou reunião metodológica do Fundo para a Paz e Reconciliação

Luanda, 19/10 - O primeiro encontro metodológico do grupo técnico do Fundo de Paz e Reconciliação Nacional (Fuprena), o qual analisou as orientações e metodologias do comité executivo no âmbito da agenda reajustada do governo para a pacificação do país, encerrou os seus trabalhos no principio desta noite, em Luanda.

Ao intervir no acto, o director executivo do fundo, José Varela, exortou os 18 representantes das comissões provinciais do Fuprena no sentido de tomarem como um "documento de trabalho" o discurso de abertura do seu coordenador, Fernando da Piedade dos Santos "Nandó".

"Devemos tomar o discurso do coordenador como um documento de trabalho, porque neste ele espelha mais ou menos a realidade e os programas que há em torno da agenda de paz", frisou, defendendo a necessidade de juntos trabalharem para o sucesso deste programa governamental.

No discurso de abertura dos trabalhos que durou todo o dia, "Nandó" reafirmou a conclusão do protocolo de Lusaka como a acção fundamental para se criar condições que permitam a paz para os angolanos.

ONU não responderá carta de Savimbi por este estar sob sanções

20/10/2001
(6 comentários)

O gabinete do Secretário-Geral das Nações Unidas não responderá à carta que lhe foi enviada esta semana por Jonas Savimbi. De acordo com uma fonte oficial, Savimbi "é um dos dirigentes da guerrilha angolana abrangido pelas sanções" decretadas pela ONU desde 1993 e por isso "não está contemplada" uma resposta à carta enviada a Kofi Annan.

Falando à agência Lusa, a fonte acrescentou que "dado que é uma carta pessoal (para Kofi Annan), não divulgaremos o seu conteúdo", confirmando, por outro lado a recepção de algumas mensagens similares do líder da rebelião armada em Angola, em vésperas de reuniões do Conselho de Segurança para debate do conflito angolano, como o que esta semana se realiza em Nova Iorque.

Segundo cópia da carta a que a Lusa teve acesso, Jonas Savimbi da Unita descartou a solução militar do conflito angolano e apelou para que a comunidade internacional promova o diálogo entre as suas forças e o Governo angolano.

A carta, datada do passado dia 15, não assinada e subscrita à máquina por "JMS, presidente da UNITA", foi recebida pelos serviços das Nações Unidas em Nova Iorque a 16 de Outubro.

Savimbi, 67 anos, começou por felicitar Annan pelo Prémio Nobel da Paz que lhe fora atribuído três dias antes e recordar um encontro que tiveram em 1996 no antigo bastião da guerrilha no Bailundo, Angola.

"Apesar de todas as recriminações, eu estou totalmente envolvido na procura de formas sustentáveis para alcançar a paz em Angola. A Unita aceita o Protocolo de Lusaca (de 1994) como uma base válida para a paz", afirma o líder da UNITA.

Na carta, entre outros aspectos, Savimbi afirma que é sua "convicção pessoal" que, "qualquer que seja o progresso alcançado por qualquer das partes na frente militar, ele será irrelevante" e que "o impasse deve ser reconhecido como definitivo".

Angola: Security Council extends mandate of UN sanctions monitoring body
19 October – The United Nations Security Council today extended the mandate of the UN committee monitoring sanctions imposed in 1993, 1997 and 1998 against forces of the UNITA rebel organization in Angola.

In a resolution adopted Friday evening, the Council gave the monitoring body 60 days to provide a Council committee with an action plan for its future work, in particular on sanctions on UNITA diamonds, violations of the arms embargo, and on UNITA finances.

The Council also asks UN Secretary-General Kofi Annan to appoint four experts to serve on the monitoring mechanism and to make financial arrangements to support the group's work.

Council members also expressed concern about the humanitarian effects of the present situation on the civilian population of Angola.

Expands West African Portfolio

10/18/01ROC OIL COMPANY LIMITED 2001-10-18 ASX-SIGNAL-G HOMEX - Sydney

* ROC has acquired a 45% interest in the Cabinda South Block (the "Block"), onshore Angola.

* The Block is immediately adjacent to Angola's main oil producing area where more than 4.5 billion barrels of oil have been discovered during the last 40 years.

* For non-technical reasons, the Block has not been the scene of any exploration activity for 30 years despite being on structural trend from the offshore discoveries.

* The acquisition has its origins in early 1998 when ROC first identified the area as a property that had the potential to become a valuable part of the Company's emerging West African portfolio.

2. BACKGROUND

ROC is very pleased to advise that the Ministry of Finance of the Government of the Republic of Angola has published a decree in the Diary of the Republic approving ROC's acquisition of a 45% interest in the Cabinda South Block (the "Block") from Fina Oil and Gas Cabinda BV, an affiliate of TotalFinaElf ("TFE"). Under the terms of its agreement with TFE, ROC is not required to provide any consideration for the farmin until production has been established, at which time ROC will provide TFE with approximately US$700,000.

The Block covers 1,080 sqkm/267,000 acres approximately 450km north of Luanda the national capital.

During the last 40 years the offshore area immediately to the west and to the north of the Block has been the scene of spectacularly successful exploration, which has resulted in the discovery of more than 4.5 billion barrels of oil (Attachment 1). Consequently, offshore Cabinda is currently Angola's main oil producing area. Several of the large offshore fields are associated with structural trends that run south-eastwards towards the Block.

Geologically, the Block

is part of the Lower Congo Basin, one of West Africa's most prolific oil producing provinces. However, for a variety of historical and non-technical reasons, the Block has not been subjected to any exploration since the early 70s when it was relinquished by Gulf Oil Company (Gulf).

Only 10 wells have been drilled into the pre-salt sequence, which is now recognised as one of the main plays in the area; only seven of those wells reached basement. All of the wells are believed to have been located on gravity data and surface geology without any reference to seismic. Despite the lack of seismic control, several of the wells recorded significant oil and/or gas shows and, in some cases, modest flows (Attachment 1).

The other co-venturers in the Block are Sonangol (20%), the National Oil Company of the Republic of Angola, which is carried through the exploration stage by the non-Government parties; Force Petroleum (20%), a privately owned company based in the UK and Lacula Oil Company Limited (15%).

A Production Sharing Agreement ("PSA") has already been agreed between the non-Government and Government parties to the Cabinda South Joint Venture. This agreement will become effective when all the joint venturers and the relevant Government authorities agree that it is appropriate to resume on-the-ground exploration activities in the block. ROC is hopeful, but cannot guarantee, that this will happen within the next 12-24 months.

Prior to the PSA's effective date being triggered, ROC will continue to review all the available technical data and undertake further geological studies in preparation for the re-commencement of exploration operations. These pre-effective date activities will represent a more detailed extension of an intermittent technical review of the area, which ROC has been conducting since it first focussed on the region's potential in early 1998.

3. CEO'S COMMENTS

Commenting on the transaction, ROC's Chief Executive Officer, Dr John Doran, stated that:

"Angola, one of Africa's top oil producing nations, has enjoyed a tremendous run of exploration successes over a long period of time. Because of this, the foreign element of Angola's oil industry is dominated by large multinational companies. Against this backdrop, ROC, as an independent Australian oil company, welcomes the opportunity to become part of the Angolan oil exploration community - particularly since we have been waiting 3(1/2) years for the

opportunity to include this area as pall of our West African portfolio.

For further information please contact:
Dr John Doran on
Tel: +61-2-8356-2000
Fax: +61-2-9380-2685
E-mail: jdoran@rocoil.com.au
Or visit ROC's website: www.rocoil.com.au

J Doran
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

LUANDA: ROC grabs Angola interest 18/10/2001 08:18:11

ROC, Australia's self-styled 'Sensibly Contrary' oil company, has acquired a 45 per cent interest in the Cabinda South onshore Angola.

The block, is immediately adjacent to Angola's main oil producing area where more than 4.5 billion barrels of oil have been discovered during the last 40 years.

On the company web site, ROC said that for 'non-technical reasons', the block has not been the scene of any exploration activity for 30 years despite being on structural trend from the offshore discoveries.

ROC has had its eye on the area for over two years and finally made its acquisition from Fina Oil and Gas Cabinda - affiliates of TotalFinaElf.

The block covers 1,080 sq km/267,000 acres approximately 450km north of Luanda the national capital.

During the last 40 years the offshore area immediately to the west and to the north of the block has been the scene of spectacularly successful exploration, which has resulted in the discovery of more than 4.5 billion barrels of oil.

Consequently, offshore Cabinda is currently Angola's main oil producing area and several of the large offshore fields are associated with structural trends that run south-eastwards towards the ROC block.

Geologically, the area is part of the Lower Congo Basin, one of West Africa's most prolific oil producing provinces. However, for a variety of historical and non-technical reasons, it has not been subjected to any exploration since the early 70s when it was relinquished by Gulf Oil Company.

Only 10 wells have been drilled into the pre-salt sequence, which is now recognised as one of the main plays in the area; only seven of those wells reached basement. All of the wells are believed to have been located on gravity data and surface geology without any reference to seismic.

Despite the lack of seismic control, several of the wells recorded significant oil and/or gas shows and even modest flows.

Co-venturers in the block are Sonangol (20%), Force Petroleum (20%), a privately owned company based in the UK and Lacula Oil Company Limited (15%).

Angola: Government approves plan to save diamond company

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 18, 2001

The Angola National Diamond Company, Endiama has been faced with the spectre of technical bankruptcy for more than five years, but last week it saw the government approve a rescue plan to help it deal with a negative liquidity situation of 155m dollars [currency not further identified].

This "catastrophic" situation is not helped by a debt of about 278m dollars with the Portuguese Economic Undertakings Group, SPE, Portugal's Soares da Costa construction company, South Africa's De Beers diamond mining company, Brazil's Odebrecht mining company, and other creditors.

The newly approved plan must include the creation of a mining development bank to bring into operation an ample range of related business, and assure the financing of projects to get its principal lines of work back on their feet, notably research, and diamond production.

An expert in the Ministry of Geology and Mines has pointed out that "we are now paying for the crass errors that were made with the introduction in the market of rather inexperienced, and not very honest companies. Nor were matters helped with the signing of contracts that ultimately did not prove to be to the company's advantage."

Endiama is generally perceived to have been smothered under a heavy operational structure. When it gave up on its traditional role of national distributor of mining rights, the attribution of 25 concessions of medium and large size degenerated. This happened over a period of time, and it was caused by a lack of technical and financial capacity.

\®The company stopped having its own revenue after 1996. This happened when it transferred to the Chitotolo Project its responsibilities for discharging mining operations. At that point, it started depending exclusively on the results of its shares," the above mentioned source pointed out.

Selling units to the private sector

With more than 4,000 not very productive workers, and unable to keep control over most business deals, this national diamond company has seen its financial situation go from bad to worse over the last few years because of the high costs of air transportation and private security. The weight of the structure of Endiama might be lightened in the short term, to begin with.

The new approach is likely to include the privatization of undertakings that do not deal with minerals such as production units and the supply of power, water and basic sewer systems, construction, fixed property and real estate, and road transportation, among other things...

Source: Noticias de Angola web site in Portuguese 12 Oct 01

/BBC Monitoring/ © BBC.

Arcebispo Dom Zacarias Camwenho vence ex-aquo Prémio Sakharov

Bruxelas, 18/10 - O arcebispo do Lubango, Dom Zacarias Camwenho, venceu hoje o Prémio Sakharov 2001, ex-aquo com dois outros candidatos israelo-palestinianos.

A decisão foi anunciada pela Conferência dos Presidentes da Assembleia, reunidos em Bruxelas.

O prémio, no valor de 50.000 euros, será entregue aos três premiados pela presidente do Parlamento Europeu, Nicolle Fontaine, no dia 12 de Dezembro, durante uma cerimónia no plenário de Estrasburgo.

Centre on Housing Rights and Evictions (Geneva)
October 18, 2001
Posted to the web October 18, 2001

Geneva

A leading United Nations human rights body has raised serious concerns with the Angolan Government about the recent evictions in Boavista. Citing its "long record of addressing the practice of forced evictions", the Chairperson of the UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights, Virginia Dandan, urged the Government to provide clarification on the current situation in Boavista within the "shortest possible timeframe".

ONU: Conselho de segurança debate hoje processo de paz

Nova Iorque, 19/10 - O conselho de segurança das nações Unidas reúne-se hoje, em Nova Iorque, para debater a questão do processo de paz angolano.

O debate visa informar os membros do conselho sobre os relatórios do mecanismo de monitorização de sanções contra a UNITA, estabelecido no âmbito da resolução 864 (1993), e do secretário geral das Nações Unidas, Kofi Annan.

No final dos trabalhos, o conselho de segurança vai aprovar uma resolução onde ficará expresso a posição das Nações Unidas sobre o desenvolvimento da actual situação do processo de paz em Angola.

A este propósito, Kofi Annan recomenda ao conselho de segurança a prorrogar o mandato do escritório das Nações Unidas em Angola (UNOA) para um período de seis meses, que se estendera ate 15 de Abril do ano 2002.

La Sonangol coopérera dans l'exploitation du pétrole en Guinée Equatoriale

MALABO, 17 oct (AFP) - La Société nationale angolaise de Pétrole (SONANGOL) a annoncé son intention de coopérer avec la Guinée Equatoriale dans le domaine de la production et de l'exploitation du pétrole dans le pays, a rapporté mardi soir la télévision nationale.
Les "aspects fondamentaux" de cette coopération ont été évoqués lundi à Bata, deuxième ville située sur la partie continentale équato-guinéenne, lors d'une audience que le Premier ministre Candido Muatetema Rivas a accordé à M. Syanga Abilio, vice-Président de la SONANGOL.
Cette coopération sera également axée, en dehors de la production et de l'exploitation du brut équato-guinéen, à d'autres secteurs d'activités liés aux hydrocarbures, a ajouté M. Syanga à la télévision nationale équato-guinéenne. Ces secteurs n'ont toutefois pas été précisés.

17/10/2001 23:32 - (SA)

Fierce fighting in central Angola

Colin McClelland

Luanda - Angolan rebels and government troops have been battling for the past three days to control a central area of the southwest African country, church-run radio reported late on Wednesday.

"Angolan troops and Unita bandits have been involved in intense fighting for the past three days in the municipality of Sachinemuna, according to a military source," Radio Ecclesia said.

The rebel National Union for the Total Independence of Angola (Unita) on Monday attacked the area south of a town called Cuemba, in the central highland province of Bie about 675km southeast of Luanda.

There were six Unita and some government casualties, the military source said without elaborating.

Delegação empresarial alemã reúne-se com entidades nacionais

Luanda, 17/10 - Uma delegação empresarial alemã manteve hoje, em Luanda, um encontro com governantes angolanos, no qual foram abordados, entre outros aspectos, a divida de Angola para com aquele país europeu, avaliado em cerca de 200 milhões de dólares.

Na ocasião, o ministro da indústria, Joaquim David, disse que o governo angolano vê esta visita empresarial alemã com interesse, atenção e perspectivas, visto que no âmbito do desenvolvimento industrial que se pretende no país o apoio da Alemanha será importante.

O governante adiantou que foram dados alguns passos no tocante a questão da dívida, uma vez que a mesma foi "contabilizada e acordada entre as duas partes", tendo notado que o Fundo Monetário Internacional (FMI) quer que Angola trate do problema da dívida de uma forma uniforme, com todos os credores e no âmbito do "clube de Paris".

Joaquim David notou que no diálogo com o FMI foi possível chegar a um acordo de que, independentemente da forma final como a divida vai ser tratada, Angola terá um tratamento bilateral directo com os credores.

O titular da pasta da indústria, após uma explicação detalhada das acções que estão a ser desenvolvidas no âmbito do programa de estabilização da economia, reiterou o interesse do governo em contar "fortemente" com o apoio da Alemanha.

Por seu turno, o conselheiro da embaixada da Alemanha em Angola, Ralph Timmermann, disse que a visita de empresários do seu país foi organizada por empresas com interesses comerciais em África, ressaltando que é a primeira viagem, durante os últimos dez anos.

Quanto a questão da dívida de Angola, manifestou-se esperançado num entendimento, por considerar "razoável" o montante (cerca de 200 milhões de dólares).

Lamentou o facto desta questão estar a bloquear muitas possibilidades de financiamento, "que poderiam ser abertas com a solução da dívida".

A comitiva empresarial alemã, que se encontra no país desde terça-feira, vai, entre outras actividades, efectuar visitas as instalações do Porto de Luanda e ao novo polo de indústria em Viana.

Empresa Sal do Sol produz mais de duas mil toneladas de sal

Namibe, 16/10 - A empresa Sal do Sol, vocacionada ao tratamento de sal, produziu de Janeiro a Outubro do corrente ano mais de duas mil toneladas de sal, segundo o seu administrador, Fernando Solinho.

De acordo com Fernando Solinho, a meta a atingir até ao final de 2001 é de quatro mil e 500 toneladas, uma previsão que está comprometida devido a destruição de grande parte das salinas da empresa, pelas chuvas que se abateram sobre a cidade do Namibe, em Abril último.

A classe empresarial do Namibe contará com o apoio, nos próximos tempos, do Fundo de Desenvolvimento de Pesca Artesanal (Fadepa), a qual a empresa pretende também solicitar apoios para minimizar a situação.

O sal produzido naquela província é consumido nas províncias de Cabinda, Luanda, Huambo, Bié, Huíla e Lundas Norte e Sul.

Mitterrand son faces fresh probe over France Angola arms scandal
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 17, 2001

The son of the late French President Francois Mitterrand has been placed under investigation again as part of the investigation into alleged arms trafficking to Angola.

France Info radio said on Wednesday evening that Jean-Christophe Mitterrand was "suspected of benefiting from the misuse of company property".

The judicial authorities are investigating the transfer of 2m francs [190,000 pounds] in 1999 by the arms company Brenco via a bank in Luxembourg.

Jean Christophe, the eldest son of the late president, is already under investigation in the same case for complicity in arms trafficking.

Source: France Info radio, Paris, in French 1600 gmt 17 Oct 01

Source: UN Security Council
Date: 17 Oct 2001

Press statement on Angola by President of Security Council

SC/7177
AFR/346

Following is the text of today's statement on Angola by Richard Ryan (Ireland), President of the Security Council:

Council members received an extensive briefing from Under-Secretary-General Gambari on the work of the United Nations Office in Angola (UNOA). They concurred with the Secretary-General's recommendation that the mandate of the Office be extended for a further six months.

Council members remain deeply concerned at the continuing conflict in Angola. They reiterated their position that the primary responsibility for the continued fighting lies with the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA). They called on UNITA to end its military action and to enter into dialogue with the Government of Angola on how to conclude the implementation of the Lusaka Protocol.

Council members expressed deep concern about the humanitarian situation. They asked that access to the at-risk population be granted to humanitarian workers. They welcomed the initiatives by the Government and the Angolan people, together with the very important role of civil society and the churches to promote the peace process. They welcomed Mr. Gambari's announcement that he would visit Angola in November at the request of the Government of Angola for consultations with the Government, political parties and civil society representatives on how best the United Nations can help in the search for a negotiated peace in the country. They called on the UNOA to prepare measurable objectives for the period ahead.

Huíla exporta mais de 27 mil toneladas de granito negro

Namibe, 16/10 - Vinte e sete mil e 985 é o montante estimado de volume de exportações de granito negro realizado na província da Huíla, de Janeiro a Setembro deste ano, segundo o director regional das alfândegas, Joaquim Malheiro.

Joaquim Malheiro acrescentou que as exportações rentabilizaram um montante avaliado em um milhão e 444 mil dólares em receitas aduaneiras.

Dos potenciais importadores daquele mineral destacam-se países como Portugal, Itália e Japão, cuja exploração tem vindo a ser assegurada pela empresa "Angostone", de capital privado.

A Angostone exportou 139 mil e 813 toneladas de mármore branco explorado na região do Caraculo, província do Namibe, tendo daí resultado receitas no valor de 15 mil e 565 dólares.

TPA prepara-se para enfrentar a concorrência em 2002

Luanda, 17/10 - A partir do ano 2002 teremos uma televisão mais moderna, dinâmica e melhor preparada para enfrentar a concorrência e servir o país, disse hoje a Angop o director-geral da Televisão Pública de Angola (TPA), Carlos Cunha.

"Vamos melhorar o conteúdo estético, técnico e a sua qualidade, tanto na capital do país como nas restantes províncias", prometeu o director da única estacão televisiva do país.

Carlos Cunha explicou que neste momento as províncias recebem o sinal da TPA com bastante deficiência mas, para mudar este cenário, a estacão televisiva vai adoptar um projecto apoiado por um satélite denominado panam sat, que utilizará um novo formato de emissão e recepção, através da banda ku digital.

Este sistema, afirmou Carlos Cunha, permitirá que os telespectadores recebam o sinal com melhor qualidade em toda a extensão do país.

O projecto, concebido totalmente pela TPA, será implementado pelos técnicos desta estação televisiva. "Vamos emitir via satélite a partir do estúdio. E isto vai ser uma grande inovação", prometeu.

No âmbito das novidades anunciadas pelo director desse órgão de informação, os gabinetes de correspondência da TPA nas províncias do Huambo, Benguela, Huíla e Cabinda vão ser preparados para fazerem emissões em directo a partir dos seus estúdios.

As restantes províncias terão a possibilidade de receber uma estação terrena transportável que viajará de província a província consoante os eventos que surgirem.

Carlos Cunha garantiu que, a partir do primeiro trimestre de 2002, a TPA vai mudar a sua programação e estabelecerá um novo padrão de qualidade.

Segundo disse, essa programação vai trazer muitas novidades, incluindo as novelas que actualmente estão no ar. "Vamos divulgar trabalhos de divertimento, concursos de cultura geral, bem como renovaremos todo o visual e grelha da TPA", precisou Carlos Cunha.

Ainda sobre as novidades para o próximo ano, o responsável anunciou a rodagem, a partir de Abril, de uma telenovela juvenil denominada "a nossa malhação".

Para este propósito, um grupo de jovens escritores estão a preparar o argumento da obra, enquanto outro (grupo jovem) está a receber preparação necessária para interpretar o papel que lhes for atribuído.

De igual modo, na quinta-feira (dia 18), começa a apresentação de um seriado baseado na telenovela vidas ocultas, com 100 capítulos.

Todo esse esforço, sublinhou o director, visa vencer um grande desafio que é a produção de programas nacionais. "Atingindo essa meta, a TPA consolidará a sua posição no continente como um órgão de informação moderno e de referência em África", garantiu Carlos Cunha.

Questionado se a proliferação de antenas parabólicas não põe em risco a audiência da Televisão Pública de Angola, o director deste órgão disse não temer a concorrência, porque vai apostar na produção periódica e regular de telenovelas e de outros produtos que os angolanos não dispensam.

Mas para que essa estratégia seja eficaz, Carlos Cunha sublinhou a necessidade de investimento para a aquisição de nova tecnologia. "Neste momento, a TPA está a receber algum equipamento moderno, mas não com a celeridade e quantidade que se esperava", disse o responsável.

"Precisamos de mais estúdios, porque o único existente é insuficiente para aumentar a produção e a qualidade dos nossos serviços", frisou.

Caso o investimento não esteja disponível, em tempo oportuno, o programa de modernização da TPA ficará comprometido, apesar da sua direcção estar a procurar financiamentos fora do país. "O fundamental terá que ser feito pelo estado", defendeu Carlos Cunha.

Até ao primeiro trimestre do ano 2002, a Televisão Pública de Angola colocará a disposição dos telespectadores o serviço por cabo, que se enquadra num projecto destinado a estender o canal dois a todo o país e a melhorar a qualidade dos canais um e dois.

Em relação a contratação de canais internacionais para o serviço por cabo, Carlos Cunha disse que as negociações estão quase definidas e prosseguem os trâmites normais. Anunciou que a TV cabo possuirá 20 canais titulados e dobrados em português.

De acordo com o responsável, a TV cabo terá dois objectivos: o primeiro é que seja rentável, do ponto de vista financeiro, para que a TPA possa adquirir dividendos que a tornem menos dependente do Orçamento Geral do Estado.

O segundo objectivo é fazer com que ele cumpra o seu papel social que é oferecer uma programação diversificada com matérias de divertimento, de cultura, de ciência, educação, entre outros.

O canal um será sempre mais generalista e virado para as grandes preocupações do país. O dois vai apresentar-se mais elitista e atenderá principalmente as questões culturais. O seu espaço científico, numa fase mais avançada, transmitirá matérias escolares específicas que irão do ensino de base até ao universitário.

Para executar os projectos previstos para os próximos tempos, o mais alto responsável da TPA afirmou estarem em curso vários programas de formação de quadros, tanto no interior como no exterior do país.

Neste momento, esclareceu, um grupo de acessores estão a ministrar cursos para os profissionais de todas as áreas de serviços da TPA.

Esta formação, acrescentou, está a gerar um entrosamento salutar entre os técnicos estrangeiros e os da TPA.

Eles trabalham juntos e isso vai permitir a transferência de conhecimentos e consequentemente uma melhor especialização dos quadros angolanos, sublinhou.

A par disso, precisou, vamos prosseguir com o plano de formação que inclui a deslocação de técnicos e jornalistas ao exterior do país, nomeadamente a Portugal, Brasil, Franca, países onde temos protocolos para esse fim.

O titular da Televisão Pública de Angola sublinhou que a empresa que dirige mantém vínculos de cooperação com outras televisões, através da troca de programas e da prestação de assistência entre si.

Para ilustrar o intercâmbio existente com os Países africanos de língua oficial portuguesa (Palop), o director anunciou que o seriado "vidas ocultas" será oferecido, numa primeira fase, aos países que integram os Palop para ser emitido.

Ao abordar a questão da formação de quadros a nível dos Palop, Carlos Cunha disse que as instalações da TPA não permitem que se façam cursos em grande escala mas tem realizado alguns para São Tomé e Cabo Verde.

Luanda é sede da Chevrontexaco da Rdcongo, da Namíbia e do Congo Brazzaville

Luanda, 17/10 - A província de Luanda e actualmente sede da companhia Chevrontexaco Corp, para as Repúblicas Democrática do Congo, da Namíbia e do Congo Brazzaville, no âmbito da fusão entre as duas empresas petrolíferas americanas.

Com a fusão das duas empresas, as mesmas pretendem transformar-se numa companhia de energia global melhor dotada em termos de pessoal, parcerias e desempenho - noticia o Jornal de Angola (JA) na sua edição de hoje.

Segundo o diário, a nova companhia com sede nos Estados Unidos, marcou o seu primeiro dia de negócios em 10 de Outubro, ao mesmo tempo que as suas acções começaram a ser comercializadas no mercado de capitais de Nova Iorque.

A empresa integra 53 mil empregados, e tem uma capacidade de refinação superior a dois milhões de barris, enquanto as sua vendas estão estimadas em mais de três milhões de barris por dia, entre combustíveis e derivados, possuindo uma reserva de 8,5 milhões de barris de petróleo.

Com a junção das companhias, anunciada em Outubro do ano passado, pretende-se igualmente maiores oportunidades de crescimento e capacidade financeira, refere o Jornal de Angola.

Unita Parliamentarians Visit the US

Unita News and Review
PRESS RELEASE
October 17, 2001
Posted to the web October 17, 2001

Washington, DC

Daniel Jose Domingos and Manuel Savihemba, two UNITA members of the Angolan Parliament, visited the US from Oct 8 -12, 2001 at the invitation of the Institute for Democratic Strategies. They held meetings in Washington with democracy building organizations including the National Democratic Institute, the International Republican Institute and the National Endowment for Democracy. Their discussions focused on the need to strengthen democracy in Angola and the importance of support for the nascent civil society.

> 19. There is ample evidence that the UNITA leadership is currently concentrated in the Province of Moxico. For security reasons and because of the military offensive of the government troops, the various organizational units are not kept together. Jonas Savimbi is said to move with 14 or 15 highly trained military guards and a male nurse. The Vice-President, Antonio Dembo; the Secretary-General, Lucas Paulo Lukamba Gato; the Secretary for Foreign Affairs, Alcides Sakala; the Chief of Staff, General Geraldo Abreu "Kamorteiro"; and General Esteves "Kamy" Pena are also among the people who fled the UNITA strongholds late in 1999 and are now located in Moxico Province. All are included in the Security Council's list of senior UNITA officials who are subject to sanctions. From unreport 011012 in info

Création d'une commission pour étudier l'attitude de députés pro-rébellion

LUANDA, 16 oct (AFP) - L'Assemblée nationale angolaise a décidé de créer une commission parlementaire chargée d'étudier le comportement de députés favorables au leader de la rébellion, Jonas Savimbi, a-t-on appris mardi de source parlementaire.
Cette commission doit rassembler les preuves du soutien de ces députés à Jonas Savimbi, chef de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), et remettre un rapport qui sera débattu au Parlement en vue de prendre "les mesures adéquates" contre ces élus.
L'UNITA est représentée à l'Assemblée nationale par 70 députés sur 222, divisés entre des disssidents proches du pouvoir et des partisans déclarés de Jonas Savimbi.
Lundi, à l'ouverture de la nouvelle législature parlementaire 2001-2002, le président de l'Assemblée, Roberto de Almeida, avait mis en garde ceux qui défendent le "terrorisme" en Angola, sans toutefois les nommer.

Rentrée parlementaire

LUANDA, 15 oct (AFP) - Les 222 députés de l'Assemblée nationale angolaise ont fait lundi leur rentrée, sur fond de divergences entre pouvoir et opposition sur l'avenir d'un pays ravagé par une guerre civile qui ne s'est pratiquement pas arrêtée depuis 26 ans.
Pour les 132 députés du parti au pouvoir, le Mouvement populaire de libération de l'Angola (MPLA), la priorité de la nouvelle législature parlementaire qui s'achèvera en juin 2002 est de parvenir d'ici trois mois à présenter un projet de Constitution.
Selon le MPLA, présidé par le chef de l'Etat José Eduardo dos Santos, la rédaction d'une nouvelle Constitution est un élément-clé, puisqu'elle doit déterminer le type de régime dont sera doté l'Angola, présidentiel ou semi-présidentiel, et définir la structure des organes de décision locaux.
Depuis près d'un an, une commission constitutionnelle examine les propositions des différents groupes parlementaires, sans qu'aucun consensus n'ait été trouvé sur ces deux points essentiels. D'où la volonté du MPLA d'accélérer les choses.

L'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), principal groupe d'opposition, composé de fidèles de Jonas Savimbi, chef de la rébellion armée de l'UNITA, mais aussi de dissidents de son mouvement, estime pour sa part que la priorité absolue est le rétablissement de la paix.
"Nous pensons que la Constitution doit être approuvée dans un climat de paix pour que tout le monde s'engage", a déclaré à l'AFP Armando Caetano, député de l'UNITA.
Le régime de M. dos Santos a mis quatre conditions au retour à la paix: cessez-le-feu unilatéral de l'UNITA, remise de son arsenal militaire à l'ONU, démilitarisation de ses troupes et fixation d'une date pour l'arrêt définitif de la guerre.
Une fois ces conditions remplies, le pouvoir sera disposé à engager le dialogue avec la rébellion, a rappelé à la presse Fernando da Piedade Dias Nando, ministre de l'Intérieur et coordinateur d'une commission gouvernementale chargée de la paix et de la réconciliation nationale.
L'Angola est frappé par une guerre civile qui a débuté au moment de l'indépendance du pays, ex-colonie portugaise, en 1975. Elle ne s'est presque pas arrêtée depuis, faisant au total plus de 500.000 morts, 100.000 mutilés et près de 4 millions de personnes déplacées.

Attaque des rebelles à Uije (Nord): trois morts

LUANDA, 15 oct (AFP) - Trois rebelles angolais présumés ont été tués lundi dans une attaque contre la ville agricole d'Uije (350 km au nord de Luanda), a-t-on appris de source militaire.
Trois habitants de la ville, dont un enfant, ont été grièvement blessés dans cette attaque, attribuée aux rebelles de l'Union nationale pour l'Indépendance totale de l'Angola (UNITA - rébellion de Jonas Savimbi).
L'assaut a eu lieu vers 00H00 locales et nombre d'habitants ont fui la ville en direction de la brousse, selon un responsable militaire à Uije joint par téléphone par l'AFP depuis Luanda.
Aucun bilan n'a été fourni sur le nombre de victimes dans le camp des troupes gouvernementales.
Il s'agit du cinquième attaque des rebelles en 2001 contre Uije, devenu le théâtre de violents combats opposant l'armée regulière aux rebelles.

Group Five unit awarded R18m upcountry project

Roy Cokayne

October 16 2001 at 07:17AM business report

Pretoria - Group Five Building (South), the business unit of listed construction and contracting firm Group Five which services the western and southern Cape, has negotiated an R18 million extension to the Shoprite/ Checkers warehouse in Centurion, near Pretoria.

Keith Miller, the Group Five Building (South) director, said yesterday that an "expatriate" team of six staff from the Cape company had already been working for six months on what was originally an R85 million contract.

The firm had been awarded this contract because of its relationship with Shoprite/Checkers, which had its headquarters in the Cape, and because all the consultants were from the Cape.

Miller said Group Five Building (South) had entered its financial year with several new contracts, which placed it in a satisfactory position until Christmas, although the company was operating at below its full capacity.

The company had recently won a R3 million contract on tender for a new McDonalds-Caltex garage and fast-food facility in Pinelands and had negotiated the first phase extension to the Panorama Medi-Clinic, he said.

But with the local market being extremely competitive, the strategy of all South African contractors who wanted to grow was to look beyond the country's borders, he cautioned.

In Angola the Group Five company had won contracts worth $120 million, he said.

These contracts included an $80 million housing contract for the Angolan government and the construction of a $20 million boot factory.

Armas para Angola interceptadas em Bratislava

Um carregamento de 504 mísseis antitanque foi interceptado em Bratislava, a 29 de Setembro, na sequência de uma investigação policial que detectou uma presumível tentativa de transporte de armas do Irão para Angola, noticiou o semanário eslovaco, *The Slovak Spectator*.

O voo IL 76, oriundo de Teerão, descarregou o material em Bratislava e seguiu para Copenhaga. As autoridades aeroportuárias interceptaram a carga após verificar que o manifesto estava falsificado. Um avião ucraniano não foi autorizado a carregar os mísseis e seguiu viagem vazio para o seu destino, Ovda.

O Ministério do Interior, que negara que a carga era de granadas de morteiro, confirmou a informação da Direcção de Alfândegas da Eslováquia de que os mísseis se destinavam a Angola.

A intervenção policial ocorreu dias após a aprovação, pelo Governo eslovaco, de uma legislação sobre importação e exportação de bens de "duplo uso". As novas normas foram estabelecidas para impedir a emissão de licenças de comércio e transporte de bens como produtos químicos industriais e tóxicos. Produtos aplicados na agricultura, como o nitrato de amónio, podem ser utilizados na produção de explosivos. A importação e exportação do nitrato de e para a Rússia e a Ucrânia está proibido pelas novas leis.

Depois de 1996, a Eslováquia aceitou um protocolo da ONU acerca do comércio de bens de "duplo uso" para alguns países. Mas não está proibida de comerciar armas com Angola. Foi também atingida pelo recente escândalo internacional sobre o tráfico de armas: a empresa OSOS foi denunciada por fontes francesas como fornecedora de armas a Angola, em negócios mediados por Jean-Christophe Mitterrand.

A intercepção no aeroporto de Bratislava ocorreu dias depois de os media terem noticiado - oficialmente desmentido - que empresas eslovacas estavam a negociar com grupos terroristas, inclusive Ben Laden. O ministro da Economia, Lubomir Harach, confirmou que, até 1996, alguns produtos foram comerciados com países com potenciais ligações terroristas. A empresa química Chemko Strazske e a fábrica de veículos Zetor negaram ter negociado com Wahid el Hage, associado de Ben Laden, nos anos 90. diario de noticias 011017

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network for Southern Africa (IRIN-SA)
Date: 15 Oct 2001

Angola: Food pipeline guaranteed until February

JOHANNESBURG, 15 October (IRIN) - Angola's food pipeline has been secured until around mid-February next year, thanks to late donations, WFP spokesperson Cristina Muller told IRIN on Monday. Early in September WFP appealed to donors, warning that without further supplies, its food pipeline would dry up by the end of the year.

"It's a lot better at the moment. Right after issuing the appeal we received 80,000 mt of maize from the US government and this week we received another US $1 million - half in cash and

half in vegetable oil. So right now this pretty much guarantees the pipeline until mid or end of February," Muller said. She added, however, that there might be a sugar shortage by the end of December. WFP, through various programmes, feeds about 1.2 of Angola's approximately 12 million people each year.

Muller said even though food security for the next four months or so was expected to be stable, WFP still needed pledges to keep those affected by the war from starving. For example, she said, earlier on Monday morning a suspected rebel attack in the northern province of Uige had sent about 700 internally displaced people, and many other residents, fleeing into the capital city of the same name. The attack was bound to affect the community's food security, Muller said, as many peasants would be scared to till their fields in fear of more attacks.

According to a BBC report, UNITA rebels attacked Uige city at about 03H00 local time before being driven out by Angolan Armed Forces (FAA) fighters. This was the latest in a series of attacks on towns UNITA considered important in the north of the country, the report said. It added that civilians and UNITA soldiers were among those killed and quoted witnesses as saying that soldiers arrived firing mortars and automatic weapons, and detonating grenades. They got as far as the centre of the city before being driven back. This was the second time the city was attacked since June.

WORLD NEWS: UN set to drop 'blood diamonds' campaign

Financial Times; Oct 17, 2001
By CAROLA HOYOS

The United Nations is likely to abandon its controversial and highly publicised "name and shame" campaign in the war against so-called blood diamonds.

Beginning with Angola, where the sale of illegal diamonds has fuelled one of the bloodiest and longest civil wars in Africa, the Security Council is considering winding up the work of the committee that every six months reports on individuals and institutions violating the UN's sanctions on the sale of diamonds mined in rebel- held areas to fund the purchase of arms. The committees that investigate sanctions violations in Liberia and Sierra Leone, two other countries where diamonds help finance conflict, are also expected to come under scrutiny.

Diplomats said support for the committees was waning and resources could possibly be used more effectively in other areas. "There is a reasonable expectation that the light shed on this problem has helped to bring to states' attention the job they need to do to implement sanctions," said one western diplomat.

"The thinking is that the panels should not be automatically renewed for six months," said one diplomat, adding that it was a question of resources versus results.

Some Security Council members had pushed for the three panels - on Angola, Sierra Leone and Liberia - to be merged into one general sanctions review mechanism, though opposition to the idea came from the US, Russia and China. "They don't want to create an animal with a life of its own."

Despite UN sanctions, Dollars 420m (Pounds 286m) of diamonds, constituting 5 per cent of the global rough diamond trade, are mined in Angola, a UN panel on Angola wrote this week, in what is likely to be its final full report.

The report named Belgian and South African diamond markets as the two key points of sale and Israel as a laundering route for Angolan diamonds.

Belgium's diamond market was named prominently in the UN's first report in March 2000. The report prompted Belgian officials to promise changes in the largely uncontrolled diamond trade in Antwerp and pushed De Beers, the world's largest diamond company, to abandon buying diamonds that are produced in war-torn countries. The campaign has also resulted in countries, including the US, changing legislation regarding the import of diamonds.

But diamonds are difficult to track and the diamond industry, together with the UN and Africa's largest diamond-producing countries, launched the ambitious plan to certify the gem stones so that those that were illegally mined would not make it to market.

"The scrutiny the UN has brought on the diamond industry has had a huge impact," said Alex Yearsley, campaigner at Global Witness, one of the non-governmental organisations that first brought the issue of blood diamonds to the UN's attention.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 16 Oct 2001

Traffic in diamonds still significant in Angola: UN

UNITED NATIONS, Oct 16 (AFP) - Embargoed diamonds worth more than a million dollars are smuggled out of Angola each day, constituting an estimated five percent of last year's world supply of rough gems, a UN report said.

The report was issued Monday by a United Nations panel monitoring Security Council sanctions against the rebel National Union for the Total Independence of Angola.

"It appears that the Antwerp and South African markets are two key points of sale or transit for embargoed diamonds, Israel being used as a laundering route for some imports," the report said.

The monitoring panel, headed by Ambassador Juan Larrain of Chile, recommended establishing a permanent monitoring group to stop trafficking in diamonds by the rebel group, known as UNITA. The panel also urged countries to close loopholes that could be exploited by UNITA.

The rebels have used the diamond trade to finance their ongoing campaign against Angola's government, a war that has lasted since 1975.

The Security Council, in an effort to stem the trade, imposed sanctions on UNITA in 1993, but the sanctions have been largely ignored.

011017Contrabando *Vice da Geologia e Minas diz que é quase nula a comercialização dos rebeldes*

Tráfico ilícito de diamantes diminuiu drasticamente

O vice-ministro angolano da Geologia e Minas, Carlos Sumbula, admitiu ontem que existe tráfico ilícito de diamantes para o exterior, mas frisou que o valor actual é inferior ao referido num relatório do comité de vigilância às Sanções à Unita belicista, que refere que pedras no valor de um milhão de dólares saem clandestinamente todos os dias de Angola.
"Esse valor já diminuiu drasticamente", afirmou Carlos Sumbula em declarações à Rádio Nacional de Angola.
Segundo o vice-ministro, "o Governo apercebeu-se desse tráfico ilícito de diamantes e tomou medidas", acrescentando que o combate está a ser feito por "uma empresa privada estrangeira especializada na matéria".
Carlos Sumbula garantiu que esse trabalho já começou a ter resultados.
"Já temos identificados os pontos por onde saem os diamantes, os meios utilizados, as empresas e as pessoas ligadas implicadas", afirmou, salientando que "alguns" (dos implicados) aperceberam-se desta movimentação do Governo e já fugiram do país".
Carlos Sumbula diz que "ainda é cedo" para fornecer pormenores sobre esta operação porque ela ainda está em curso.
Para o vice-ministro angolano, o relatório do comité que fiscaliza o cumprimento das sanções contra a Unita belicista "não está relacionado com diamantes de sangue, mas apenas com tráfico ilícito de diamantes". "Ainda há alguns diamantes de sangue, mas são muito poucos. Há alguns diamantes produzidos por elementos savimbistas, mas essa quantidade não chega para eles comprarem armas", afirmou.
A expressão "diamantes de sangue" refere-se aos produzidos por forças da Unita que utilizam o dinheiro da sua venda para manter a máquina de guerra de Jonas Savimbi. Já o tráfico ilícito de diamantes diz respeito apenas à fuga ao fisco no processo de vendas desses diamantes. "É esse o caso de Angola, onde cidadãos normais que se dedicam à produção de diamantes não pagam impostos e procuram caminhos subterrâneos para levar os diamantes para fora do território nacional" frisou Carlos Sumbula.

Novo conselho de administração da Endiama toma posse

Luanda, 15/10 - O novo conselho de administração da Empresa de Diamantes de Angola (Endiama), nomeado a 28 de Setembro do corrente ano pelo Conselho de Ministros, tomou posse hoje, em Luanda.

Para o cargo de presidente do conselho de administração foi empossado Manuel Arnaldo de Sousa Calado, enquanto que para os cargos de administradores foram empossados Bernardo Francisco campos, Manuel Watangua, Domingos Alfredo Machado e Carlos Eduardo da Fonseca Vieira Lisboa.

No acto, presidido pelo ministro de Geologia e Minas, Manuel António Africano, Manuel Arnaldo Calado considerou a Endiama como uma "menina bonita e querida, que se encontra em estado moribundo".

Para transformar a empresa e retornar a produção "a Endiama deve definir bem os objectivos a atingir, a unidade do mando e comando, a disciplina e o elevado espírito de sacrifício e trabalho".

"Nós fomos nomeados para não deixar desaparecer a Endiama, pois ela vai ter que ser transformada em real empresa", disse Manuel Calado, acrescentando que "esse é o nosso desafio e a aposta do governo".

Segundo Manuel Calado, "a nova direcção não tem uma varinha mágica, mas sim o desejo de resolver o problema da Endiama".

"Temos que fazer esforços para tirar a Endiama da sala de reanimação em que se encontra, porque nesse momento ela não come e não fala. Então, precisamos trabalhar muito, medicar e dar a dose certa para fazer com que ela não morra", concluiu

Governo apressa-se em esclarecimentos sobre a situação humanitária depois das acusações do general Nzumbi, comadante da frente leste, de que as autoridades pouco ou nada fazem para acudir as populações que escapam da Unita

12/10/2001

A ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenco, deu uma apressada entrevista a imprensa nacional sobre a intervencao do governo no apoio aos sinistrados pela guerra, um dia depois de o comandante da primeira agrupacao das FAA, tenente-general Matias Lima Coelho "Nzumbi", acusar o governo de incompetente neste aspecto.

Uma fonte da Voz da America confidenciou mesmo que a orientacao para esta entrevista foi dada expressamente pelo Presidente da Republica, Jose Eduardo dos Santos, ele que e tambem o chefe do executivo angolano.
Assim, a ministra Ana Dias Lourenco voltou a reconhecer a gravidade da situacao humanitaria no pais, mas garantiu aos jornalistas que, fora as verbas alocadas ao MINARS e ao Fundo para a Paz e Reconciliacao Nacional, o governo gastou ja 13 milhoes de dolares americanos com o Programa Nacional de Assistencia Humanitaria.

O ministro da Assistência e Reinserção Social, Albino Malungo, garantiu hoje que o seu governo é actualmente o maior contribuinte humanitário em Angola acima mesmo dos Estados Unidos da América.

16/10/2001

Segundo o ministro angolano as contribuições do governo totalizaram este ano uma soma de 64 milhões de dolares doados pelo Ministério sob sua tutela e pelo do Planeamento.

Albino Malungo , que falava a Rádio Ecclésia, sublinhou que o Programa Alimentar Mundial foi um dos beneficiários directos da contribuição do governo num valor de 3 milhões de dólares.

"Estamos a ter um PAM angolano" enfatizou Albino Malungo.

O governante falou sobre o "fenómeno deslocados" afirmando que muitas pessoas abandonam as suas áreas de origem não devido à guerra mas por causas das consequências do conflito armado.

A este propósito revelou que só em Luanda estão actualmente concentrados um milhão e duzentos mil deslocados provenientes maioritariamente do Moxico, da Huíla e do Huambo , que não sendo oriundos das zonas de guerra encontram na capital do país as mínimas condições de vida.

" A guerra continua a ser ainda uma das principais causas nao da deslocacao forcada mas na deslocacao no geral".

Em relação à polémica gerada à volta da capacidade financeira do governo para acudir os populaçõoes directamente afectadas pela guerra o ministro Malungo também respondeu pela negativa.

"Não é verade e digo de voz bem alta que neste momento nos temos em stock para evacuacao imediata para as populacoes oito mil toneladas de bens alimentares....".

O ministro Albino Malungo reconheceu que a ajuda alimentar aos deslocados tem sido a base de milho sob o argumento de que o governo não tem condições para dar tudo que seria necessário.

A questão da assistência aos deslocados e às populações que escapam das zonas da UNITA tem estado no centro das atenções do governo, depois das acusações de incompetência e incapacidade do executivo para acudir os necesitados feitas pelo comandante da I Agrupação das FAA, general Nzumbi e que tem provocado várias reacções desde a ministra do Planeamento ao próprio Albino Malungo.

Violence escalates in northern Nigeria

By Our Correspondent in Abuja and Reuters in Kano
Published: October 14 2001 19:55 | Last Updated: October 15 2001 18:14

Hundreds of people may have been killed in violence between Christian and Muslim groups in Kano, the biggest city and main commercial centre in northern Nigeria, residents said on Monday, as fighting continued for a fourth day.

"So many people have died. There are burnt corpses lying in the streets" said one resident, "Churches and mosques, shops and other buildings have all been destroyed. There are soldiers everywhere, but it is still going on now." Most shops and markets remained close on Monday.

The flare-up follows a day of relative calm on Sunday, after the authorities ordered a dusk-to-dawn curfew and instituted a shoot-to-kill policy against rioters.

Trouble first began on Friday after Muslim prayers, when crowds demonstrated against the bombing of Afghanistan by the US and Britain. Protesters turned their anger on property owned by Sule Lamido, Nigeria's foreign minister, who earlier in the week had defended the government's policy to support Washington's action against Afghanistan. They then moved on to Sabon Gari, the city's Christian quarter.

Yakubu Bello Uba, the Kano state commissioner for police, was reported on Monday as saying that five leaders of Jama'atul Tajdidul Islam (JTI) were among the more than 200 people arrested.

Many Christians and immigrants from the south have taken refuge at the Bukabu army barracks and at police headquarters.

Umar Ghali Na'Abba, Speaker of the House of Representatives, the lower house of parliament, who is from Kano, appealed for calm, saying the city "cannot afford to be another tinderbox of unrest. Nigeria would be better off if we, at all times, learn to negotiate, instead of fighting over our differences."

Nigeria's estimated population of more than 100m is thought to be evenly divided between Christians and Muslims, making it one of the largest Muslim countries in the world. The north of the country is overwhelmingly Muslim, although with significant Christian minorities in many towns.

In recent years radical Islamic groups have increased their following, at least partly because of the failure of successive military and civilian governments, and the established religious hierarchy, to combat poverty and social decay. Since the return to civilian rule in 1999, several states in northern Nigeria have adopted Sharia, the Islamic legal code, in a move that has further heightened tension.

State officials in Kano are seeking to play down the crisis, placing the death toll at less than 20 and blaming the trouble on "hooligans and criminal elements."

The mass deployment of troops and heavy armour has failed to quell the violence, however, raising fears that it may spread to other parts of the country. Last month, at least 500 people were killed in clashes between rival groups in Jos to the south, where tensions remain high.

The security forces have stepped up their presence in several other cities in the region, including Kaduna, which is due to implement Sharia on Friday. Several hundred people were killed during disturbances in the city last year, which prompted reprisal attacks against northern immigrants in parts of the mainly Christian south.

"Podem ficar descansados, terroristas não vão atacar Luanda", garante ministro do Interior

15/10/2001
(10 comentários)

O ministro do Interior, Fernando da Piedade "Nandó", afastou hoje qualquer possibilidade de ocorrem acções terroristas na capital do país (Luanda), numa alusão às acções que têm sido desencadeadas, no resto de Angola, por rebeldes da Unita.

"A situação operativa na capital do país está controlada, podem estar descansados os habitantes de Luanda", assegurou o ministro "Nandó", que falava à imprensa a margem do seminário de capacitação "na área do trabalho operativo secreto", dirigido aos efectivos da policia económica.

De acordo com o também comandante geral da policia nacional, os seus efectivos e as Forças Armadas Angolanas (FAA) vão continuar a desenvolver esforços para combater as acções protagonizadas pela Unita de Jonas Savimbi.

"O nosso país tem sido alvo frequente de acções terroristas orientadas por Jonas Savimbi que, em desespero, não hesita em desencadear contra as populações indefesas actos bárbaros, matando indiscriminadamente velhos, mulheres e crianças", afirmou.

Primeira dama inaugura áreas do centro ortopédico de Viana

Luanda, 17/10 - A primeira dama de Angola, Ana Paula dos Santos, inaugurou terça-feira, em Luanda, algumas áreas do centro ortopédico de Viana reabilitadas e apetrechadas recentemente no âmbito de um projecto do fundo de solidariedade social Lwini, de que é patrona. Ana Paula dos Santos e a delegação que a acompanhou visitaram a cozinha, o refeitório e a cadeia de frios todos reabilitados e equipados sob os auspícios do fundo e uma doação de cerca de 500 mil dólares da União Europeia.

Falando aos presentes, a patrona do fundo de solidariedade para com as vitimas de minas terrestres, também grupo alvo do centro, disse que as obras permitem uma melhoria de vida dos assistidos, enquanto internos na instituição.

Frisou ter ficado satisfeita com o facto de existirem no centro várias obras de reestruturação em fase terminal e por saber que a carência de matéria prima para produzir próteses estar quase terminada, com o apoio do governo alemão.

A primeira dama reconheceu haver ainda muito a fazer na instituição para o apoio a reabilitação física das vítimas de minas, mas advogou que com a conjugação de esforços de varias entidades públicas ou privadas, tudo poderá ser feito.

Avançou já que o fundo Lwini vai continuar a apoiar a instituição sendo as próximas acções viradas ao reequipamento da lavandaria, a construção de uma piscina para reabilitação de diminuídos físicos e campos de jogo.

A esposa do presidente da República, que visitou o local há dois anos, altura em que ouviu as dificuldades e prometeu ajudar a ultrapassa-las, disse ser também propósito do fundo Lwini fornecer meios para a formação profissional do grupo alvo.

Ana Paula dos Santos aproveitou a oportunidade para saudar as mulheres rurais pelo 15 de Outubro, data a elas dedicada internacionalmente, considerando-as um grupo extremamente vulnerável as minas terrestres.

"Alerto para o papel importante que as mulheres rurais podem desenvolver no engrandecimento da nossa sociedade, como mães estremosas que são, trabalhadoras que dão o máximo de si para o seu sustento e da sua familia", referiu.

A primeira dama, que se fazia acompanhar da Ministra da família, e responsáveis do fundo, visitou também trabalhos de cestaria e artesanato feito por deficientes e plantou uma mangueira no pátio do centro.

O centro ortopédico foi inaugurado em 1990 com o propósito de reabilitar física e profissionalmente portadores de deficiências vítimas de guerra, acidentes e catástrofes naturais, com a assistência de técnicos da Cruz Vermelha Holandesa.

Porém, desde 1994 que com o fim da cooperação holandesa o centro vivia sérios problemas, estando estes a ser ultrapassados nos últimos três anos começando pela reabilitação das estruturas físicas, com o concurso de organizações como o fundo de solidariedade social Lwini.

Over $1 million of embargoed gems leave Angola every day

United Nations (New York)
October 16, 2001
Posted to the web October 16, 2001

New York

Embargoed diamonds worth over $1 million are smuggled out of Angola each day, constituting an estimated 5 per cent of last year's world supply of rough gems, according to a just issued report by a United Nations panel monitoring Security Council sanctions against the rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

"It appears that the Antwerp and South African markets are two key points of sale or transit for embargoed diamonds, Israel being used as a laundering route for some imports," the Monitoring Mechanism said, referring to its efforts to discover how the $1-1.2 million worth of smuggled diamonds leave Angola.

The monitoring group, headed by Ambassador Juan Larrain of Chile, says there is a need to establish a permanent capability of the Security Council to ensure continued monitoring of targeted sanctions regimes. It also urges all countries to close loopholes that could be exploited by UNITA.

New Report Casts Doubt on Effectiveness of 'Conflict Diamonds' Ban

SouthScan (London)
October 16, 2001
Posted to the web October 16, 2001

Washington, DC

Scepticism about the campaign to end the trade in 'conflict diamonds' appears to have been borne out by the latest UN report. This says that more than $1 million worth of diamonds are still being smuggled out of Angola every day and that the Unita rebel movement takes at least a quarter of the revenues from its illegal trade to fund its war effort. The trade is equivalent to the annual output from Namibia or Australia, the report says.

The new revelations may end hopes in Africa and abroad that the moratorium on trade in conflict diamonds would be the magic bullet to stop not just the war in Angola, but also in Sierra Leone and the DR Congo. Instead it appears that a diamond gemstone, an easily portable repository of high value, will find a way to be traded, no matter what.

The report also implicates "other players" who have taken over mines recaptured from Unita and are engaged in illegal smuggling. Five years ago, while it was still engaged in talks with the government over control of the diamond resources, Unita accused what it called "*garimpeiro* (diamond digger) MPLA generals" of benefiting from the trade.

Harming economies

VOZ DA AMÉRICA

MPLA e a historia

11/10/2001

"Dissidências e poder de Estado, o MPLA perante si próprio" é o título da obra, em dois volumes, que será lançada daqui a pouco na Faculdade de Direito da Universidade "Agostinho Neto", pelo professor universitário, Jean-Michel Tali, especialista em História.

A obra é uma adaptação da sua tese de doutoramento que analisa a vida

interna do MPLA no período compreendido entre 1962 e 1977, que abre com considerações prévias acerca da controvérsia gerada sobre a data da sua fundação e terminando nos grandes momentos que forjaram a sua identidade. O autor considera que a vida interna do MPLA sempre esteve ritmada por crises constantes e um estado quase permanente de equilíbrio precário, desde o seu nascimento, marcado por lutas entre tendências e dissidências com consequências humanas e políticas ruinosas.

O escritor Artur Pestana "Pepetela", que teve a cargo a apresentação da obra, considera oportuno o lançamento destes dois volumes que vão dar um grande contributo para a história contemporânea de Angola e do próprio MPLA. "É uma obra muito importante porque há pouca coisa sobre a História de Angola(...) Traça um período muito importante da nação angolana, que foi feito por alguém que conheceu a fundo o assunto, viveu bastante esta realidade e conseguiu, penso, fazê-lo de uma forma bastante desapaixonada e com bastante rigor"

Pepetela vê mesmo na leitura destes dois volumes uma oportunidade para se refrescar a memória para uns e para os que não viveram os momentos aí relatados, a via para conhecer algo mais sobre a história do MPLA e do país.

Jean-Michel Tali, de origem congolesa, debruça-se sobre a "Revolta do Leste" como o primeiro vendaval interno do MPLA, simbolizado por Daniel Chipenda na sua fase derradeira, atribuindo o autor esta crise a uma ruptura da direcção do movimento com a sua base social rural.

A esta seguiu-se outra protagonizada por intelectuais, no Congo-Brazzaville, que teve consequências destroçadoras dadas as alterações políticas decorrentes da queda do fascismo de Salazar, em Abril de 1974.

Ainda no período anterior à proclamação da independência, o MPLA atravessou momentos difíceis em 1972, quando guerrilheiros deste movimento de libertação nacional oriundos da isolada Primeira Região contestaram a sua direcção, com acusações e discursos eivados de laivos raciais, tribalistas e regionalistas, o que é visto por Jean-Michel Tali como a antecâmara da insurreição de 27 de Maio de 1977.

O período pós-independência regista dois momentos cruciais que influenciaram profundamente a vida política, e não só, de Angola enquanto país soberano, que são respectivamente o que chama de "crise nitista" e a constituição do MPLA em Partido do Trabalho, cimentando a sua colagem aos ideais, até então dissimulados, do socialismo científico, provocando novamente uma ruptura com a sua base social, tendo em conta ainda as consequências das chacinas que se seguiram ao 27 de Maio de 1977.

Apesar de só sair a público dentro de momentos, a obra está a despertar um interesse desusado pela sua temática, numa altura em que os principais partidos angolanos estão mergulhados em crises intestinas que os levam a divisões facciosas.(EM

Poverty, Oil and Mining Dependency Linked

allAfrica.com
October 12, 2001
Posted to the web October 12, 2001

Charles Cobb Jr.
Washington, DC

Poverty and health problems are worse in countries dependent on oil or mineral exports than in countries with more diverse economies, a new Oxfam America report has found. Infant and child mortality is higher; life expectancy is lower. These nations also spend a far higher percentage of their budget on their military. "This probably has the greatest relevance for Africa," says UCLA Professor Michael Ross who authored the study.

Most of the world's mineral-dependent states - 13 out of twenty-five - are concentrated in sub-Saharan Africa. Eight of the 25 oil-dependent states are in Africa. Botswana is listed as the most mineral-dependent state and on the UNDP's Human Development Index (HDI) which measures a combination of health, income and education. The HDI is available for 174 countries. Botswana ranks 122. Sierra Leone, which follows as the next most dependent on minerals, is at the very bottom ranking 174. "Our analysis," the report says, "finds the more that states rely on exporting minerals, the *worse* their standard of living is likely to be."

Oil-rich Angola tops the list of oil-dependent states. No nation in this category is ranked lower than Angola at 160, although Nigeria, which is seventh on the list of 25 oil-dependent nations, has an HDI ranking of 151. Across the globe, the report notes, an average of 26.5 children per thousand are malnourished. But in oil-rich Nigeria the number rises to 37.7 per thousand.

Oil and mineral wealth even "heightens the risk of civil wars in various ways," the report claims. Such wealth sometimes fuels separatist sentiments, especially in poorly-governed areas. "Rebel groups may also finance themselves by looting or selling off natural resources, as in the case of Liberia, Sierra Leone and the Congo Republic." And one consequence is that governments spend more money on the military

The report indicates some differences between dependency on mineral extraction and dependency on oil extraction, although both dependencies, "tend to reduce the rate of economic growth." Both are also "strongly correlated" with poor health and high rates of child mortality."

Oil rates seem more correlated with high rates of child malnutrition than mineral dependency. Oil dependency is also correlated with low enrollment in primary schools and low rates of adult literacy. Mineral dependence is more strongly correlated with income inequality than is oil dependence. In fact, the report found, when it used an alternative measure - the fraction of the population living below the poverty line - "a higher level oil dependence is is associated with less poverty." But the report qualifies its assessment noting that data on this measure is available for only 51 states so "we believe these findings are less reliable."

The report expressed uncertainty as to the exact cause of these relationships, offering several possibilities, "although economists have not reached a consensus." Among them: declining terms of trade for oil and minerals, the boom and bust nature of extractive industries, the "foils" of long-term planning, and high levels of corruption.

It does appear, according to the Oxfam report, that when countries are dependent on oil and mineral exports, "they have difficulty diversifying their economy and promoting sectors like agriculture and manufacturing... [this dependence] becomes an obstacle to pro-poor types of economic activity."

Although Oxfam thinks poor nations should avoid extractive industries altogether, it recognizes that such a radical step is not likely to be taken. There are some measures it

proposes should be applied: removal by OECD states of tariff barriers that block export of processed minerals and petroleum products, transparency of loans to governments, aid only to states committed to democracy and fighting poverty, and careful monitoring of revenues.

The Oxfam report has been released as what will be a year-long World Bank review of its investments in oil, gas and mining gets underway. And, says Keith Slack, a policy advisor for Oxfam America, "the Bank should begin its review by questioning whether these sectors really do contribute to sustainable poverty reduction."

Friday October 12 11:08 PM ET

UN: Angola, UNITA Rebels Nearer to Resuming Talks

UNITED NATIONS (Reuters) - U.N. Secretary-General Kofi Annan (news - web sites) said on Friday he saw signs the Angola government and UNITA rebels may be ready to resume long-stalled peace talks, although both sides were hesitating.

``We are getting signals that they may be ready to resume their discussions and implementation of the Lusaka accords, but it is not firm," Annan said, referring to a peace plan reached in the Zambian capital of Lusaka in 1994 but never put into effect.

Speaking to reporters after winning the 2001 Nobel Peace Prize, which he shared with the United Nations (news - web sites), Annan said he would send his personal envoy, Ibrahim Gambari of Nigeria, to the region ``to see how much more energy we can put into this."

The government of the southwest African nation and UNITA, the National Union for the Total Independence of Angola, have been fighting intermittently since the country gained independence from Portugal in 1975.

A million people are believed to have died in the conflict.

``Until now the two parties have refused to engage, and I have made it clear that it is difficult to make peace without talking to the enemy," Annan said.

In his latest report to the Security Council on the long-troubled southwest African nation, made public on Friday, Annan said fighting was continuing unabated, ``with dire humanitarian consequences," despite increasing domestic pressure for a political settlement.

``Deep animosity and distrust, fueled by hate propaganda, have persisted" between the two sides, and intensified guerrilla attacks on civilian targets in recent weeks had "plunged the country into another political and military stalemate."

``The United Nations and the international community should continue to exert their influence and assist the parties in finding lasting peace," his report said, recommending a six-month extension, until next April 15, of the U.N. peace-building office in Angola.

Sasol seeks Mozambique partner

Synthetic fuels giant sees massive potential in natural gas, yielding an operating profit of $1bn by 2010

Industrial Editor

PETROCHEMICALS and synthetic fuels giant Sasol is seeking an international partner for further natural gas exploration in Mozambique, says CE Pieter Cox.

In an address last week to the Gordon Institute of Business Science in Johannesburg, he said: "In the course of time, we will probably take on a partner in Mozambique."

Sasol believed there was massive potential in natural gas, which was expected become as important to Sasol in the next decade as its Secunda fuels and chemicals plant was now, with a $1bn operating profit by 2010.

"By the end of the decade, gas to liquids will be to Sasol what Secunda is today, with $1bn a year."

Cox suggested that Sasol was the acknowledged leader in gas-to-liquid technology, with a global jointventure with US giant Chevron.

Chevron was working with Sasol on developing a gas-to-liquids plant in Nigeria, but was not involved in Sasol's key project in Qatar being carried out by Sasol in partnership with Qatar Petroleum. There would room for expansion in Qatar and Nigeria when the initial gas-to-liquid plants came on stream.

Chevron would join Sasol in an Australian gas-to-liquids project now being considered, and Chevron could be a candidate to partner Sasol in Mozambique exploration, although other prospective partners were also likely to emerge.

Sasol is planning further development of its Pande and Temane fields in Mozambique, which were already due to supply gas to a pipeline to bring gas to SA.

There had been initial exploration in the Sofala field further to the north, and Sasol also held rights in the M10 field. Sasol would be interested in a partnership in gas exploration in Mozambique as a way of sharing costs and risk.

Cox said Sasol was a significant contributor to the African renaissance with its investments in natural gas in Mozambique and Nigeria and also through its plans to roll out Sasol service stations into Mozambique, Zimbabwe and Zambia.

It was "possible" that Angola might see Sasol's next gas-to-liquids project in Africa. "The world is gas rich," he said. There were important reserves in the Caribbean, Alaska, Russia and China.

Cox echoed concerns expressed in his company's annual report by Sasol's chairman Paul Kruger about SA's foreign-exchange controls and competition policies.

He said that Sasol's planned acquisition of AECI at the end of the 1990s, which was blocked by the competition authorities, would have created a "world-competitive producer with economies of scale" in explosives and fertilisers.

"In a small market, as we have, there is a strong case to allow economies of scale, with like merging with like to sustain research and development and investment and to allow us to compete on the international stage from a higher base.

"The consumer will have a world-class product at a world class price," he said.

Cox said the government should be careful not to "stifle" growth of local companies through over-rigid application of competition rules.

He said Sasol's à 1,3bn acquisition of German chemicals group Condea at the beginning of the year had been possible despite the current foreign-exchange controls. However, it "came at a price."

Cox called for relaxation of these controls "so we can make acquisitions... so we can acquire our capital on an equal basis with others".

Sasol was planning a "co-listing" in a year from now, which would probably be in London or New York, although the intention was to retain Sasol's primary listing in SA.

By the end of this financial year 60% of Sasol's earnings would be offshore, representing "a material repositioning of the geography of Sasol's earnings base." However, a new listing offshore would only be in response to a "credible need for money you don't go elsewhere unless you need money."

Sasol closed on Friday at R83, down 70c.

LUANDA, Angola (AP) -- Angola's army will not leave Congo until Rwandan troops pull out of there first, Angolan President Eduardo Dos Santos said Thursday.

He spoke at a press conference during a two-day visit by Congo's President Joseph Kabila to Luanda. Kabila did not comment on his ally's position.

Angola is the only foreign backer of Kabila's government not to have fixed a date to pull its army out of its central African neighbor. The visit is ahead of talks that will decide the future of Congo, formerly known as Zaire. The talks are scheduled to begin Oct. 15 in the Ethiopian capital, Addis Ababa.

(e) WFP received maize bought with a USD 3 million cash contribution to the Programme from the Government of Angola. 4900 tons of locally produced food was bought with the Angolan donation, creating incentives for local farmers and distributors alike to maintain their activities, despite the war. From wfp

José Tibúrcio, ex. independentista de Cabinda, admite que Guerra não é solução para acabar com conflitos

12/10/2001
(2 comentários)

O ex-lider da Flec-renovada, José Tiburcío, disse em Cabinda que fazer a guerra com armas não é a via ideal para o homem solucionar conflitos. Na sua opinião, as guerras só prejudicam as camadas mais desfavorecidas.

José Tiburcío fez estas considerações ao reflectir sobre o actual momento do movimento independentistas de Cabinda, hoje interpretado de "Fflec/nova visão".

O ex-presidente da Flec disse que o seu regresso à Cabinda, há cerca de dois anos, insere-se no quadro das várias conversações que diz manter com o governo angolano sobre o problema do enclave. Disse que ganhou consciência de que só pela via do diálogo a questão de Cabinda teria, de facto, pernas para andar.

"O momento exige nova consciência no homem, que deve procurar formas mais expeditas sobretudo o diálogo como uma das facetas prioritárias para a solução dos problemas", disse.

Ele debruçou-se sobre a posição da actual "nova visão" da Flec. Frisou que o diálogo é a única solução para um entendimento acerca de Cabinda e criar-se uma frente única capaz de encetar contactos com o governo angolano.

Referiu que a este propósito manteve três contactos com o Presidente da República, José Eduardo dos Santos, entre os anos de 1995 a 1997, com quem abordou aspectos ligados ao caso de Cabinda.

Disse guardar consigo muitos segredos de que o tempo dirá sobre os motivos que nortearam a sua vinda a Angola para integrar o processo de paz e reconciliação nacional.

UN Integrated Regional Information Network
October 11, 2001
Posted to the web October 11, 2001

UNITA rebels abducted 16 children who were attending mass in a Roman Catholic church in Angola's northern Kwanza Norte province, AFP reported on Thursday. According to the report, Bishop Luis Escarpa told Radio Ecclesia that soldiers burst into the church at Kiluanji during mass on Sunday and made off with the girls and boys, mostly under 14 years old.

Coordenador de projectos diamantíferos russos está no país

O director do departamento de coordenação de projectos da Rússia em África, Vladimir Raevsky, está desde ontem em Luanda para acompanhar a segunda fase do projecto diamantífero da companhia russa "Alrosa", aliada ao projecto "Catoca".
Em declarações à Angop, após a sua chegada,
Vladimir Raevsky esclareceu que o plano de viabilidade económica já está pronto e foi entregue aos sócios para o posterior arranque das tarefas.
A tarefa principal é aumentar a produção dos diamantes brutos que poderá
atingir mais de 300 milhões de dólares, a criação da segunda central de tratamento, entre outros exercícios.
A "Alrosa" tem igualmente em carteira o projecto da central hidroeléctrica do rio Chicapa para abastecer a província da Lunda-Sul.
Vladmir Raevsky, que
exerceu as funções de embaixador da Rússia em Angola, antes da actual, vai permanecer no país uma semana e foi recebido à sua

Crise *Populações afectadas pelo conflito armado continuam em situação crítica*

Alocados USD 13 milhões para assistência humanitária

O Governo angolano disponibilizou, no decurso deste ano, cerca de treze milhões de dólares para o programa Nacional de assistência humanitária.
A afirmação é da ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço, que falava ontem, em Luanda, em conferência de imprensa, tendo sublinhado que este valor é apenas uma estimativa e não o exacto.
"Este, por enquanto, pode não ser um dado exacto, pois acredito que tenhamos gasto muito mais, porque me referi apenas ao programa nacional de assistência humanitária. Por exemplo, o Minars, através das suas estruturas, também tem feito atendimento às populações nesta situação e depois também temos um outro instrumento que é o Fundo da Paz e Reconciliação Nacional, que tem igualmente atendido estas pessoas," argumentou. 011012

Angolan Army launches military operation in Moxico to capture Savimbi
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 11, 2001

Text of report by Angolan TV on 10 October

The Angolan Armed Forces [FAA] are carrying out their largest military operation in Moxico to capture or ensure the surrender of UNITA leader Jonas Savimbi. The operation, which involves the main elite units, will aim at the complete disintegration of the rebels.

Our reporter Goncalves Inhanjica went to Moxico and has the details:

[Reporter Inhanjica] The rebel forces are fleeing. In order to continue to fight, the rebels camouflage themselves amongst the civilians, but it is the residents that reveal where they are when FAA arrives. The siege around the fighting area doesn't allow for any movement.

Colonel Fatina was the most recent FAA prisoner. He was one of Savimbi's aides.

[Fatina] [passage indistinct]

[Inhanjica] UNITA's chance of survival is over. This was said by Fatina who fought for UNITA for 27 years.

[Fatina] [passage indistinct]

[Inhanjica] Now Savimbi no longer knows what to say to his followers.

[Fatina] [passage indistinct]

[Inhanjica] The situation on the border with Zambia is also not helping the rebels.

[Fatina] [passage indistinct]

[Inhanjica] All in all the rebels feel that the armed struggle didn't bring any gains. The family members of UNITA's senior officers are also leaving the bush and surrendering to the government. They say that they lack food.

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 10 Oct 01

Angola já não é um paraíso fiscal

11/10/2001
(0 comentários)

O aumento da arrecadação de receitas advindas da cobrança de impostos às importações nacionais, feitas neste ano pelo Governo, ultrapassa o valor de 9 milhões de dólares por mês em relação aos montantes arrecadados no mesmo período do ano anterior.

Fez esta revelação o Director Nacional das Alfândegas, Sílvio Franco Burity, ao destacar a importância dos novos procedimentos que vêm sendo adoptados pelo Ministério das Finanças.

A partir de Fevereiro deste ano verifica-se um aumento progressivo na arrecadação das receitas derivadas das importações. Assim, só no mês de Agosto último as Alfândegas arrecadaram 36,5 milhões de dólares, isto é, USD 15,5 milhões acima do arrecadado em igual período do ano anterior.

Isto se deve, sobretudo, às reformas empreendidas pelo Governo, relativas às taxas aduaneiras e ao regime de isenções implementados até agora, segundo o director Nacional das Alfândegas.

Benguela: Savimbistas assaltam aldeia e matam populares

Balombo, 6/9 - Pelos menos cinco pessoas morreram, na passada sexta-feira, durante um assalto protagonizado por rebeldes a mando de Jonas Savimbi, a aldeia da Canjala, a três quilómetros da vila do Balombo (182 quilómetros da cidade de Benguela), soube hoje a Angop de fonte policial.

A fonte revelou que o ataque ocorreu de madrugada, com o disparo de armas de fogo, tendo sido atingidos vários populares, entre os quais duas mulheres com filhos as costas, que procuravam fugir.

Segundo testemunhas, o tiroteio durou pouco mais de 20 minutos e a pronta intervenção das Forças Armadas, Polícia Nacional e defesa civil forçou os elementos armados a abandonarem a aldeia, para parte incerta. Na fuga, ainda saquearam haveres de mais de 30 famílias.

Este é o segundo assalto de savimbistas a esta aldeia, no espaço de um mês. Um outro ocorreu no mês de Julho, na aldeia de candeeiro, que provocou sete mortos, três dos quais eram mulheres.

Primeira fábrica no polo de desenvolvimento industrial arranca segunda-feira

Luanda, 12/10 - A primeira fábrica construída no polo de desenvolvimento industrial de Viana (localizado a cerca de 20 quilómetros de Luanda) será inaugurada segunda-feira, soube-se de fonte empresarial. Trata-se da Afritrack-Angola, uma unidade vocacionada a produção

de materiais de construção de alta tecnologia, nomeadamente blocos, tijolos de diversos tipos e telhas.

A edificação do empreendimento, um investimento de uma empresaria sul-africana, Victoria Sabena Yohannes, custou mais de dois milhões de dólares e foi erguido num tempo record de quatro meses.

A fábrica terá, numa primeira fase, uma capacidade de produzir diariamente cem mil blocos para pavimentação e 37 mil para construção e 21 mil tijolos, podendo produzir também blocos para retenção de ravinas.

Segundo a directora-geral da Afritrack-Angola, Sabena Yohannes, o material a ser produzido na sua unidade de produção estará habilitado para qualquer tipo de construção, desde residências, pavimentação de aeroportos, portos, passeios e ruas.

"Estamos prontos para produzir vários blocos para qualquer tipo de construção, mesmo para estradas que não necessitam de manutenção regular. Os blocos são de fácil colocação e qualquer pessoa (incluindo diminuídos físicos) poderá ser treinada para o efeito", sublinhou Yohannes, visivelmente emocionada com o feito.

Sobre a provável concorrência, face as expectativas que se vislumbram em Angola, aquela empresaria manifestou-se tranquila, sublinhando que a mesma (concorrência) é bem vinda, por, na sua opinião, "o mercado angolano oferecer muitas possibilidades para qualquer investidor estrangeiro".

A respeito, reconheceu os esforços que o Governo angolano vem empreendendo para a abertura do seu mercado aos investidores externos, através da criação de vários incentivos fiscais e da revisão da lei de investimentos estrangeiros.

"Acredito na aposta do Governo angolano na abertura do mercado ao investimento estrangeiro, no âmbito da globalização", enalteceu.

O polo de desenvolvimento industrial de Viana é uma das três áreas concebidas pelo Governo angolano, no quadro do seu programa de reindustrialização de Angola. Os outros polos são as de Futila (Cabinda) e Catumbela (Benguela).

Numa primeira fase, a fábrica irá empregar 43 trabalhadores nacionais e dois estrangeiros, prevendo, de acordo com a procura do mercado, aumentar para 76 empregados.

UN Integrated Regional Information Network
October 11, 2001
Posted to the web October 11, 2001

The Angolan Armed Forces (FAA) would draft about 15,000 men born in the years of 1979 and 1980 in coming months to "replace military effectives", a Lusa report said on Wednesday.

Quoting a ministry decision published in the government gazette on Tuesday, the report said the move became public on the same day the FAA - founded in 1992 after the country's only democratic election - celebrated in ninth anniversary.

According to the report, previous government draft programmes often involved military police raids in urban neighbourhoods. In marking the FAA anniversary, Defence Minister Kundi Paihama called for "vigilance", saying "enemies of peace, democracy and progress" in Angola were determined to block "programmes of reconstruction and development and the creation of conditions" for holding "democratic elections".

He praised the armed forces for what he said was their "neutralisation" of UNITA's conventional military capacity in major 1998-1999 offensives, the report said. Jonas Savimbi's rebels, he added, were today "reduced to practicing terrorism".

L'armée va enrôler 15.000 jeunes d'ici la fin de l'année

LUANDA, 10 oct (AFP) - Les Forces armées angolaises (FAA) vont enrôler 15.000 jeunes recrues d'ici la fin de l'année, pour faire face à une récente intensification des actions de guérilla de la rébellion, a indiqué à l'AFP une source militaire.
Les FAA ont besoin de renforcer les effectifs de leurs unités de combat, a précisé cette source sous le couvert de l'anonymat.
Au début de l'année, le gouvernement avait ordonné le recensement des jeunes hommes de 20 ans pour lesquels le service militaire est obligatoire, les jeunes femmes du même âge pouvant intégrer l'armée sur une base volontaire.
L'armée angolaise, qui est actuellement composée de quelque 100.000 hommes, est confrontée à une recrudescence des actions de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) sur l'ensemble du territoire.

Luanda affirme avoir pris une importante base militaire de l'UNITA

LISBONNE, 10 oct (AFP) - Les forces armées angolaises ont affirmé mercredi avoir pris la principale base militaire de la rébellion de l'UNITA dans la province de Cuanza Norte (nord), à l'issue de deux jours de combats qui se sont soldés par la mort d'une vingtaine de rebelles et de trois soldats.
Selon une source militaire citée par l'agence portugaise Lusa, la base de Mufumbo était la plus importante de l'UNITA dans cette province, située à 250 kilomètres à l'est de Luanda, où les affrontements sont fréquents entre l'armée et les rebelles.
"Toutes les autres bases de l'UNITA démantelées dans cette province étaient transitoires et servaient uniquement d'appui à des attaques contre des convois de voitures, sur la route reliant la capitale Ndalatando à Uige", la capitale de la province limitrophe du même nom, a indiqué la même source militaire.
Quelque 500 personnes ont été tuées et 200 blessées entre janvier et septembre 2001, victimes de la guerre civile angolaise dans la province de Cuanza-Norte, selon un rapport des autorités régionales, cité mardi par la radio catholique Ecclésia.
La moitié des victimes sont des civils, des paysans pour la plupart, selon ce rapport.
La guerre civile angolaise a débuté au moment de l'indépendance du pays, ex-colonie portugaise, en 1975. Elle ne s'est presque pas arrêtée depuis, faisant au total plus de 500.000 morts, 100.000 mutilés et près de 4 millions de personnes déplacées.

Angolan farmers help feed hungry

Many Angolans are displaced and unable to grow their own food
By Justin Pearce in Huila, south west Angola

The World Food Programme in Angola have launched a new project to involve local farmers in producing food for some of the millions of Angolans who have been displaced by the civil war.

In the province of Huila in south-western Angola, the WFP is starting to distribute nearly 5,000 tonnes of basic food stuffs purchased with a $3m donation from the Angolan Government. All of this food was purchased from Angolan producers, both commercial farmers and small-scale peasant farmers. So as well as feeding the displaced people who need the food, the purchases inject cash into the local economy and encourage farmers to produce more. It has also avoided the logistical and bureaucratic hurdles involved in importing food.

First time

This is the first time the government has made a cash donation to the WFP, which provides emergency assistance to one million Angolans who are displaced by war. The donation follows a warning by the WFP that its food stocks in Angola are likely to start running dry in January if more supplies are not pledged soon. It also comes after concerns from several other humanitarian organisations that the government should be taking on a greater share of the burden of looking after the victims of the war. The new consignment of food is enough to feed 300,000 people for a month, a fraction of the total need, and the WFP is still worried about the prospects for next year. But the plan to involve local farmers is being seen as a step towards greater self-sufficiency. The government and the WFP hope to extend the idea eventually to other parts of the country. South-western Angola is ideal for this pilot scheme. Although the area has received many displaced people, it is not itself directly affected by the war, and it is also among the country's richest agricultural regions.

LISBON, Portugal (Reuters) -- Angolan government troops have destroyed the main UNITA rebel base in a central province and killed 24 rebels in the fighting, the Portuguese news agency Lusa reported on Wednesday.

A military source told Lusa that the rebel base at Mufumbo in the central province of Cuanza Norte had been destroyed in two days of fighting that ended on Monday.

The base was considered to be a regional operations headquarters for the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA), said the source, who asked for anonymity.

Lusa said 24 UNITA rebels had been killed and military supplies had been seized. Three government soldiers died in the fighting.

The source said other UNITA bases in the area were temporary, and had been used to attack highway traffic between Ndalatanda, the provincial capital, and Uige, the capital of Uige province to the north. 011011

011011 Sucesso *Alfândegas arrecadam USD 36,5 milhões só em Agosto último*

Fim das isenções aumenta receitas aduaneiras

Ultrapassa o valor de 9 milhões de dólares por mês o aumento da arrecadação com as importações conseguido este ano pelo Governo, em relação aos montantes arrecadados no mesmo período do ano anterior. A revelação foi feita pelo Director Nacional das Alfândegas, Sílvio Franco Burity, ao destacar a importância dos novos procedimentos que vêm sendo adoptados pelo Ministério das Finanças.
A partir de Fevereiro deste ano, tem-se verificado um aumento progressivo na arrecadação das receitas derivadas das importações. Assim, só no mês de Agosto último

as Alfândegas arrecadaram 36,5 milhões de dólares, isto é, USD 15,5 milhões acima do arrecadado em igual período do ano anterior.
Isto se deve, sobretudo, às reformas empreendidas pelo Governo, relativas às taxas aduaneiras e ao regime de isenções implementados até agora, segundo o director Nacional das Alfândegas. Sílvio Burity reconheceu que, durante muitos anos , Angola foi rotulada de um paraíso fiscal, independentemente do seu sistema económico e da sua abertura ao mundo nas relações de comércio internacional.
- O País enfermou do mal das isenções, produto de um sistema de economia centralizado, em que se acreditava num Estado de Providência, que tudo poderia dar, mesmo não produzindo, sem arrecadar receitas, sem cobrar impostos – disse Burity.
No momento, restabelecer a ordem nesta área é um imperativo do Governo de Angola, como ressaltou. Nesse sentido, tem vindo a revogar, a substituir e uniformizar a legislação, em aspectos que, durante muitos anos, abriu portas a actos nocivos e prejudiciais à economia do País.

Governo vai privatizar sete novas empresas

O Gabinete de redimensionamento Empresarial (GARE) vai proceder a privatizações de unidades empresariais através de concursos públicos, com o objectivo de liberalizar a economia, mediante a redução de envolvimento directo do Estado na produção de bens e serviços e fortalecimento do sector privado.
Nos concursos públicos internacionais constam as empresas, ETM - Empresa de transformação de madeira, Congeral- fábrica de óleos e sabão, Emabol- Empresa de massas e bolachas da Huíla, Bolama- Fábrica de biscoitos e bolachas, a unidade hoteleira Katequero, bem como as moagens Aliança e Saidy Mingas.
De acordo com o Director do Gabinete de redimensionamento, António Guilherme, que convida todos os empresários a constatar a situação das empresas, algumas das estruturas estão paralisadas e outras em funcionamento, mas a nível mínimo.
Segundo o director, a questão dos trabalhadores está a ser estudada, para salvaguardar os seus empregos e por esta razão estão a contactar os bancos com vista a adquirir financiamentos para a aquisição destas participações.As privatizações feitas no ano passado resultaram na reabilitação do Hotel Mundial, moagem Heróis de Kangamba e de panificadoras.

Alfândegas implementam em breve novas reformas

Um novo bilhete de despacho aduaneiro, denominado Documento Único, será implementado dentro em breve em Angola, como parte do processo de desburocratização dos procedimentos nas importações. Enquadrado no Programa das Reformas Aduaneiras, este documento está fundamentado em padrões e normas internacionais, sendo, portanto, válido não apenas para África mas praticamente para todos os países do mundo.
Segundo o Director Nacional das Alfândegas, Sílvio Franco Burity, serão revistos aqueles dispositivos legais relativos ao despacho aduaneiro de mercadorias, a fim de simplificar e agilizar os procedimentos aduaneiros.
Na verdade, desde 1999, no contexto da SADC e das reformas económicas, o Governo teve de ajustar os seus sistemas e procedimentos, ao desenvolvimento do comércio internacional, elaborando uma nova Pauta de Designação e Codificação de Mercadorias, segundo o Sistema Harmonizado, de acordo com padrões internacionalmente aceites.
Em simultâneo, reduziu o número de taxas que eram de 43 para 6 e, dentro deste intervalo, promoveu um racionamento precedido de um significativo desagravamento das taxas aduaneiras, em que a taxa máxima, que era de 135 por cento passou para 35 por cento.
Mais recentemente foi reduzida a taxa de serviços aduaneiros de 5 por cento para 2 por cento. Como ressaltou o director, deste modo, pretende o Governo contribuir para a

redução dos custos aduaneiros e provocar a redução do nível geral dos preços dos bens de consumo e serviços.011011

Comissão Permanente aprova acordo de financiamento com a Itália

Luanda, 11/10 - A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou, nesta quarta-feira em Luanda, o acordo de financiamento entre o Governo de Angola e da Itália, para a modernização e desenvolvimento do sistema de telecomunicações na província do Kwanza-Sul. Um comunicado do Conselho de Ministros tornado público no final da reunião refere que o montante do financiamento é de 18 milhões de euros e será reembolsado durante 36 anos, com um período de graça de 24 anos.

O documento sublinha que o financiamento vai permitir a instalação de uma nova central digital no Sumbe de cinco mil linhas telefónicas, 1.280 linhas no Porto Amboím e 1.664 na Gabela.

A modernização e expansão das infraestruturas de telecomunicações no Kwanza-Sul beneficiará os municípios da Quibala, Waco-Kungo, Uku, Seles, Conda e Calulo e contribuirá para a dinamização da actividade produtiva e de prestação de serviços na zona centro-sul do país e, subsequentemente, para a melhoria das condições de vida da população.

Na sessão, orientada pelo presidente José Eduardo dos Santos, foi apreciado o relatório de execução do plano de caixa do tesouro do mês de Agosto e aprovado o do mês de Outubro.

O plano de caixa deste mês prioriza o pagamento dos salários da função pública e os demais encargos fixos do Estado, bem como a capitalização dos bancos comerciais públicos e as subvenções devidas a empresas prestadoras de serviços públicos.

A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou também o protocolo de perdão parcial da dívida de Angola para com a China. O montante do perdão da dívida é de 35 milhões e 740 mil yuan e um milhão e 400 mil dólares americanos.

VOZ DA AMÉRICA
Sociedade próxima do MPLA passa a controlar a Rádio Morena de Benguela

08/10/2001

Terminou a crise na Rádio Morena Comercial, os sócios recuaram na sua posição inicial de dissolver a sociedade.

O jornalista José Cabral Sande pediu a título solidário 10 a 15% das suas acções ao sócio majoritário, mas nos bastidores fala-se da venda. A cedência superou o bloqueio de competências e da poderes absolutos a SOPOL Sociedade Poligráfica Limitada de decidir sobre a sociedade, na qualidade de sócio majoritário.

A ideia inicial da entrada de novos accionistas foi rejeitada. Assim o MPLA, através da SOPOL, vê reforçada a sua margem de intervenção num mercado político complexo e num mercado de comunicação social ainda

incipiente. Neste fim de semana estiveram em Benguela o secretário para a Informação do MPLA Norberto dos Santos (Kuata Kanawa) e ministro da Comunicação Social Hendrik Vaal Neto.

À margem do Top dos Mais Queridos da Rádio Nacional de Angola, os dois dirigentes trataram de dossiers pendentes sobre a comunicação social.

Esta é terceira crise superada em menos de sete meses na Rádio Morena Comercial. A primeira levou a exoneração do seu antigo director , José Alberto Manuel.

A segunda custou o afastamento do jornalista Alexande Lucas e agora a terceira onde o accionista José Sande cede parte das suas acções para reforçar os poderes absolutos do sócio majoritário.(LO)

Angola slashes import duties by 60 percent

LUANDA, Oct 4 (AFP)

Angola's government will slash duties on all imported goods by 60 percent, in a bid to lower the soaring rate of inflation, the finance ministry announced Thursday. With its own production capability devastated by 26 years of civil war, 90 percent of the goods consumed in Angolan cities are imported, mostly from the former colonial power Portugal.

The goal of the duty reduction is to create "a lower cost of living for Angolan consumers," the finance ministry said in a statement. Inflation is soaring in Angola, reaching 49.5 percent in the first half of 2001. The decision to slash import duties will result in a 2.4 million dollar per month loss of revenue for the government, the statement said.

To offset that loss, the government also decided to eliminate all exemptions to the import duties, which mainly benefited state agencies and public companies. That move will put them "in real competition with private companies, to the benefit of consumers," the ministry added

08.10.01

UNITA R, MILITANTES CRITICAM PROCEDIMENTO DE MANUVACOLA

Militantes da Unita Renovada questionam a liderança de Eugênio Manuvacola. Numa Carta com 12 pontos, os subescritores querem saber, três anos depois, as metas que o partido deve perseguir, os parâmetros e a estratégia da sua acção. Os signatários, na sua maior parte assessores de Eugênio Manuvacola, o presidente da Unita Renovada, apelam para uma gestão financeira protegida, porque dizem, a actual é unipessoal e nada transparente, reveladora de incoerência e ineficácia, estando o secretariado geral sem nenhum procedimento sério devido a exiguidade das verbas que lhe são adstritas. Este procedimento indicia uma crise profunda no seio do galo negro, que sempre tentou evitar os mídia para a solução dos seus problemas. Esse assunto ganha notoriedade, porque os subescritores da carta, dizem mesmo que os métodos de gestão de Manuvacola, são piores que os de Jonas Savimbi.

08.10.01

PAM COMPRA MILHO A AGRICULTORES NO SUL DE ANGOLA

Os produtores de milho da província angolana da Huíla estão entusiasmados com a opção do Programa Alimentar Mundial (PAM) de lhes adquirir parte da produção, mas precisam que os bancos reduzam os juros para poderem aumentar o investimento. "Esta decisão do PAM vai incentivar a produção local de milho, as pessoas vão seguramente empenhar-se mais porque sabem que têm comprador para o que produzem", afirmou Caires Alves, produtor de milho. Caires Alves, que possui uma fazenda na região dos Gambos, cerca de 140 quilómetros do Lubango, salientou que produziu nesta colheita cerca de 150 toneladas de milho "porque tinha onde o vender", acrescentando que, em circunstâncias normais, não produziria mais do que 20 toneladas, que é a

quantidade que estima necessitar durante um ano para os seus gastos.
Este produtor considerou, no entanto, que o preço praticado pelo PAM, que este ano pagou 230 dólares por tonelada de milho, poderia ser mais elevado.
Para o PAM o preço proposto aos produtores está de acordo com o que é praticado nos mercados internacionais, acrescentando que o PAM não pode contribuir para uma desestabilização dos preços, com as consequentes implicações ao nível da inflação angolana. Apesar do incentivo que é saber que a produção tem comprador, os produtores de milho da Huíla defrontam-se com a quase impossibilidade de aumentar os investimentos devido às elevadas taxas de juro praticadas pelos bancos, que tornam inviável o recurso ao crédito para aumentar a produção.

DIRECÇÃO DA UNITA REAGE A CARTA DOS SEUS MILITANTES
O secretário geral da Unita Renovada, Jorge Sammy, disse em Luanda que os militantes que subscreveram a carta ao comité permanente do partido, contestando a liderança de Eugênio Manuvacola, vão ser sancionados. Aquele responsável do Galo Negro, assegurou que os pontos apresentados devem ser discutidos em Fórum Próprio. Para Sammy, só aqueles que não conhecem de facto Jonas Savimbi é que consideram os métodos de Manuvacola idênticos ou piores que os do Chefe Rebelde, por isso, avançou que está a ser preparada uma reunião que vai debater este assunto com profundidade.

FLEC RENOVADA APRESENTA PLANO DE PAZ PARA SOLUCAO DO CONFLITO NO ENCLAVE DE CABINDA

09/10/2001

O ex-presidente da FLEC Renovada José Huemba fez terça-feira a apresentação oficial do seu projecto de paz para Cabinda defendendo no seu projecto denominado FLEC Nova Visão a criação de um novo homem capaz de dar resposta à nova luta, quer no âmbito interno como externo, tendo como meta o dialogo, o consenso, a consistência pacífica, a harmonia e o respeito entre os povos.

José Huemba apresenta no seu projecto uma síntese histórica do desenvolvimento de Cabinda, segundo a apresentação da filosofia do povo cabindense.
O antigo líder da FLEC Renovada disse que esta é uma fase inicial de um projecto para a paz no enclave e pede a participação de todas as entidades e de todas as forças vivas da província de Cabinda.(MC)

FORCAS GOVERNAMENTAIS EM OFENSIVA NO LESTE DO PAIS ONDE JULGAM ESTAR MEMBROS DA DIRECCAO DA UNITA DE JONAS SAVIMBI

09/10/2001

As Forças Armadas Angolanas lançaram no inicio deste mês de Outubro uma ofensiva militar em grande escala na região leste do país, onde presumem estar os principais responsaveis da Unita, depois de desarticuladas as suas principais bases de sustentação no planalto central.

Uma fonte governamental a que a Voz da America teve acesso, assegurou que a zona fronteiriça com a Republica da Zambia, particularmente entre os rios Luanguinga e Luio, na provincia do Moxico, onde se presume estarem localizadas importantes colunas da rebelião , integrando familiares directos de altos responsaveis militares da UNITA, é o novo campo de batalha.

Significativo numero de homens e meios belicos estão a ser despachados para a região, com vista a "limpar a zona" na linguagem dos responsaveis militares governamentais e que asseguram estar em vantagem no teatro operacional, uma vez as FAA possuem unidades ao longo da fronteira com Zambia.

O proprio aeroporto da Catumbela, importante base aérea no centro do país, voltou a registar restrições a aeronaves que não as militares, como é o caso do Programa Alimentar Mundial que se viu na contigencia de alterar as suas operações de transporte de auxilio humanitario a partir do aeroporto de Luanda.

Em finais de Setembro último, o vice-chefe do Estado Maior General das Forças Armadas Angolanas, general Geraldo Sachipengo Nunda, esteve no Moxico, na companhia de oficiais superiores do exercito, tendo-se deslocado as povoações de Lumbala Nguimbo e Kuemba no Bié, localidades tidas como provaveis albergues da UNITA , depois da queda do Andulo e Bailundo. (AS)

Bancada parlamentar do MPLA quer mais dois meses para a aprovaçao da nova constituiçao sem o que a assembleia nacional deverá assumir o seu fracasso da elaboraçao da nova lei fundamental.

09/10/2001

O grupo parlamentar do MPLA quer mais seis meses para a conclusao dos trabalhos da comissao constitucional, findo os quais vai propor a Assembleia Nacional para assumir o seu fracasso na elaboracao da futura Constituicao.

A ideia foi ventilada esta quinta-feira durante uma reuniao do grupo parlmentar do MPLA e surge na sequencia do impasse que se regista na elaboracao da futura Constituicao.

O lider do grupo parlamentar do MPLA, lembrou que o impasse reside em duas questoes fundamentais, nomeadamente a chefia do governo e a eleicao ou nao dos governadores de provincias.

"Estas questoes estao a ser indevidamente colocadas pela oposicao", frisou o lider do grupo parlamentar do MPLA.

O lider do grupo parlamentar do MPLA, Bornito de Sousa deixou a entender que a oposicao esta a boicotar a elaboracao da futura Constituicao, ao afirmar que o seu partido havia proposto, no ano passado, a redacao do texto constitucional enquanto nao fossem ultrapassadas as questoes pendentes, uma proposta que foi categoricamente regeitada.

A bancada parlamentar do MPLA reune-se poucos dias antes do inicio de mais um periodo legislativo, marcado para o proximo dia 15. (DP)

Mpla traça tarefas para próximo ano parlamentar

Luanda, 09/10 - O secretariado do Bureau Político do Mpla reuniu-se hoje, em Luanda, com o grupo parlamentar deste partido para preparar as actividades a desenvolver durante o ano parlamentar que inicia no próximo dia 15.

O chefe da bancada parlamentar do Mpla, Bornito de Sousa, disse à imprensa que para este ano, a Assembleia Nacional (An) terá como tarefas fundamentais a aprovação do Orçamento Geral do Estado de 2002, dentro dos prazos legais, e o acompanhamento dos trabalhos da comissão constitucional.

O deputado anunciou que o seu grupo parlamentar vai propor à An o estabelecimento de um prazo não superior a seis meses, para se concluir a elaboração do ante-projecto da nova lei constitucional.

"Pensamos que a democracia não pode esperar e devemos avançar" - disse Bornito de Sousa, para quem a nova constituição afigura-se como um dos requisitos para a realização de eleições gerais no país.

Segundo o deputado, depois da aprovação dos 27 princípios gerais da nova lei magna, restam apenas dois assuntos pendentes a nível da comissão constitucional, que são a chefia do governo e a designação dos governadores provinciais.

Sobre a primeira questão, Bornito de Sousa disse que alguns legisladores acham que a chefia do governo deve ser atribuída ao primeiro-ministro, enquanto outros dizem que deve ser tarefa do presidente da república.

O chefe da bancada parlamentar do Mpla disse não haver divergências entre o seu partido e a oposição quanto a indicação dos governadores provinciais ao invés de serem eleitos, por se tratar de representantes do poder central.

"A única confusão que se instalou é que a oposição pretende chamar o governador de ministro-residente, além de propor o surgimento de uma nova figura, que seria uma espécie de um presidente de uma autarquia ao nível provincial" - disse Bornito de Sousa.

Acrescentou que a bancada parlamentar do Mpla vai igualmente apresentar ao órgão legislativo uma proposta sobre a inserção de Angola no quadro do combate global contra o terrorismo.

08/10/2001 22:15 - (SA)

Angolans still planting mines

Luanda - Both parties involved in Angola's ongoing internal conflict continue to use landmines, states the annual report of an international campaign to ban landmines.

The 2001 Landmine Monitor Report gives a highly detailed account of individual states` progress in clearing mines and adherence to the Mine Ban Treaty of July 31, 2001, which 140 countries have now adopted, thereby legally committing themselves to non-use of antipersonnel mines.

Despite the Angolan government approving ratification of the Mine Ban Treaty of July 2000, the report says Angolan officials admit using mines as defence against Unita attacks, although these mines are sign-posted and pose no danger to the population - in the opinion of the Luandan authorities.

The landmine report quotes a US State Department document as stating that Unita "continues to use antipersonnel mines to reinforce defensive positions". The same document explains that government forces use defensive rings of mines around cities, while Unita lays mines on roads and paths as well as to stop people escaping areas under their control.

According to the landmine report, during the past year there were 407 landmine accidents in Angola, causing 388 deaths and 452 injuries. The provinces recording the highest number of casualties were Malange with 172, followed by Moxico with 132, Bie with 113, and Uige with 106.

One in 415 Angolans are estimated to have been injured by landmines with many victims reduced to begging in the main cities, particularly Luanda. - Sapa-LUSA

011009Roberto de Almeida visita reino de Marrocos

O presidente da Assembleia Nacional (AN), Roberto de Almeida, chegou ontem a Rabat, capital do reino de Marrocos, para uma visita oficial e de amizade, a convite do seu homólogo, Abdelwahed Radi.
Roberto de Almeida foi recebido no aeroporto "Rabat Sale" pelo primeiro vice-presidente da Câmara dos Representantes (Parlamento marroquino), Moulay Abdelaziz Hafifi, e pelo embaixador angolano, Luis de Almeida.
Em breves declarações à imprensa local, o presidente do Parlamento angolano destacou as excelentes relações existentes entre os parlamentos e governos dos dois países.
A propósito da cooperação parlamentar, referiu que as mesmas ganharam um maior impulso através do diálogo havido nos fóruns internacionais e regionais e na troca de delegações.
Ontem à tarde, a delegação parlamentar angolana, integrada pelos deputados Madalena Narciso e Gonçalves Muandumba, da bancada do MPLA, e Diavuntu Bento, da FNLA, iniciou contactos com os parlamentares marroquinos.
Roberto de Almeida deverá entrevistar-se com os presidentes das Câmaras dos Representantes e dos Conselheiros do Reino de Marrocos, Abdelwahed Radi e Mustapha Okacha, respectivamente, e manter um encontro com líderes parlamentares.
Está igualmente previsto um encontro com o primeiro-ministro de Marrocos, Abderrahmane Youssoufi.
Hoje, a delegação parlamentar angolana desloca-se a Casablanca, onde manterá outros contactos e visitará locais de interesse histórico.
A visita de Roberto de Almeida termina hoje.

Source: Xinhua
Date: 8 Oct 2001

WFP to assist needy Angolans with 168 Million US Dollars

LUANDA, Oct 8, 2001 (Xinhua via COMTEX) -- The World Food Program (WFP) will invest 168 million U.S. dollars worth of aid for needy people throughout Angola next year, Angola's news agency Angop reported on Monday.

WFP representative to Angola, Ronald Sibanda, was quoted as saying recently that much of the investment will go for humanitarian assistance to more than 3 million displaced people from the provinces of Huila, Bie, Huambo, Malanje, Uige, Kuando-Kubango and Moxico.

Within its priorities, the WFP has to design a relief food aid program and some major social impact development actions in association with the Angolan government and non-governmental organizations, Sibanda said.

Title:
Government Signs accord with "Sagrada Esperanca" Foundation
Source:
ANGOP
Date:
October 2, 2001
Luanda, 10/02 - The Angolan Ministry of Social Welfare and the "Sagrada Esperanca" Foundation have signed an accord to establish a partnership in social affairs.

Under the agreement, both institutions are committed to carrying out cultural and technical-scientific projects, as well as promote initiatives to support the most vulnerable populations.

The one-year protocol was signed by Minister of Social Welfare, Albino Malungo, and the "Sagrada Esperanca" President, Afonso Van Dunem "Mbinda".

President Bush Signs Continuation of Emergency with Respect to UNITA

In accordance with section 202(d) of the National Emergencies Act (50 U.S.C. 1622(d)), I am continuing for 1 year the national emergency declared by President Clinton on September 26, 1993, by Executive Order 12865, to deal with the unusual and extraordinary threat to the foreign policy of the United States constituted by the actions and policies of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA). The order prohibits the sale or supply by United States persons or from the United States, or using U.S. registered vessels or aircraft, of arms, related materiel of all types, petroleum, and petroleum products to the territory of Angola, other than through designated points of entry. The order also prohibits the sale or supply of such commodities to UNITA.

President Clinton took additional measures with respect to the national emergency declared in Executive Order 12865 by issuing Executive Orders 13069 and 13098 on December 12, 1997, and August 18, 1998, respectively. Those orders close all UNITA offices in the United States, block all property and interests in property of UNITA and designated UNITA officials and adult members of their immediate families, prohibit the importation of certain diamonds exported from Angola, and impose additional sanctions with respect to the provision of mining and transportation equipment and services.

Because of our continuing international obligations and the prejudicial effect that discontinuation of the sanctions would have on prospects for peace in Angola, the national emergency declared on September 26, 1993, and the measures adopted pursuant thereto to deal with that emergency, must continue in effect beyond September 26, 2001. Therefore, I am continuing the national emergency with respect to UNITA.

This notice shall be published in the Federal Register and transmitted to the Congress.

GEORGE W. BUSH
THE WHITE HOUSE,
September 24, 2001

SAKALA: GOVERNO EQUIVOCOU-SE. A NOSSA PROPOSTA DATA DE JULHO E PERSEGUE O DIáLOGO

05/10/2001

A UNITA aplaudiu hoje o facto de o Governo, atravez do ministro "Nandó" ter se pronunciado, citamos , a favor de um cessar-fogo simultâneo e bi-lateral, fim de citação.

Numa nota enviada nesta sexta-feira a nossa redacção o secretário da UNITA para as relações Exteriores Alcides Sakala, diz que o seu partido há muito que vem manifestando a convicção de que "o conflicto angolano não tem solução militar, apelando ao Governo para que abandone a lógica da guerra para acabar com a guerra, fim de citação".

Porém para UNITA, as declarações que o ministro "Nandó" fez terça-feira após o encontro com uma delegação do COIEPA, Comité Interecclesial para a Paz, estão eivadas de alguma confusão. Sakala diz que ao contrário do que o ministro concluiu, a carta que ele enviou ao secretário-geral da ONU a 12 de Setembro, não é uma nova proposta , mas sim um pedido de esclarecimento face às posições tomadas pelo Conselho de Segurança em relação a Angola. Sakala recomenda ao Governo, citamos, "uma nova leitura da sua carta, pois não se trata de uma nova proposta", fim de citação.

Ele acrescenta que a proposta da UNITA para se pôr fim ao conflicto foi apresentada em Julho passado num documento sobre as causas históricas do conflicto, e vias para a sua resolução.

Neste documento, entregue a ONU e à admnistração norte-americana, a UNITA propunha entre outras coisas, o reconhecimento mútuo, revogação de todas as leis que tenham a UNITA e os seus líderes como alvos, anulação do reconhecimento da RENOVADA, despartidarização da Admnistração Pública, Forças Armadas e Polícia Nacional.

A UNITA propunha também que a gestão do processo de paz fosse entregue a um Alto Conselho do qual fariam parte Holden Roberto e líderes de outros partidos . Os rebeldes defendem também o levantamento das sanções. Na nota distribuida nesta sexta-feira, Sakala não faz nenhuma referência à preocupação do Ministro "Nandó" segundo a qual a entrega de localidades como o Andulo e Bailundo, servidas por aeroportos, apenas iria abrir caminho ao rearmamento dos rebeldes. A declaração de Julho, refere-se a estas localidades como tendo sido tiradas à força pelo Governo. Na carta de 12 de Setembro, a UNITA acrescenta que estes actos foram feitos com o consentimento da comunidade internacional.

No documento publicado nesta sexta-feira Sakala ignora ainda o facto de ministro "Nandó" ter feito finca-pé na questão da cessação das hostilidades pela UNITA.

De facto Sakala sugere que o governante angolano falou de um cessar-fogo bi-lateral e simultâneo, quando na verdade "Nandó" colocou a cessação das hostilidades, primeiro pelos rebeldes, como o ponto de partida para um cessar-fogo. Em todo o caso na nota distribuida nesta sexta-feira, diz que cabe ao Governo dar passos concretos no sentido de viabilizar o fim da guerra que ele iniciou a 5 de Dezembro de 1998. Os rebeldes dizem estar dispostos e prontos para um diálogo intra e inter-angolano, "pois a nação espera do Governo uma posição pública, e inequívoca a favor do diálogo".

Segundo um observador ainda vai levar tempo para que se ultrapasse a questão sobre quem atirou a primeira pedra, mas o facto de o Governo e da UNITA irem manifestando as suas posições, ainda que seja atravez da imprensa, é um bom começo.

TRABALHADORES DA WAPO AMEAÇAM GREVE

Clima de tensão na WAPO, uma empresa angolana de prestação de serviços a companhias petrolíferas . Depois da greve de Julho que foi suspensa por causa das promessas de aumentos salariais, os trabalhadores voltaram a manifestar insatisfação. Primeiro, pelo não cumprimento da promessa, expirado que está o prazo dado, isto é a 8 de Setembro. Depois, as negociações entre a Comissão Sindical e a equipa directiva foram afectadas devido a postura e comportamento do director geral da empresa...Segundo a Comissão Sindical, o director Luís Pimenta, interrompeu uma reunião negocial, ameaçou de morte os reivindicadores e fez ofensas morais.O Primeiro secretário da Comissão Sindical dos trabalhadores da WAPO, Sabú Dinis, disse a Rádio Ecclesia que se até daqui há 15 dias a direcção não resolver a questão do aumento salarial, retomam a greve levantada em Julho. E mais, os trabalhadores exigem o afastamento do actual Director Geral...Um abaixo assinado com mais de duzentas rubricas, já circula na empresa 011006

011008Feijó diz que poder local tem sido mal debatido

O professor universitário Carlos Feijó afirmou que a discussão do poder local em Angola tem sido mal colocada, na medida em que não se esclarecem as categorias das autarquias locais.
Para o jurista, que falava à RTP-África, primeiro deve-se saber qual a categoria das autarquias locais pretendida, nomeadamente provinciais, municipais ou comunais.
Depois, é essencial saber-se quais os poderes a serem atribuídos ao representante do Estado (governador) e ao presidente da autarquia.
Segundo explicou, o governador não é representante das populações, por isso não pode ser eleito, mas nomeado. Eleito será o presidente da autarquia local, que é o representante das populações.
O docente informou que na elaboração da futura Constituição sobre o poderlocal, uns defendem o Estado unitário democrático de direito, outros acham ser o modelo federal que melhor se enquadra à realidade do país.
Para si, o Estado unitário administrativa e politicamente descentralizado é o melhor modelo para Angola, lembrando que no país ficou consagrado o Estado unitário descentralizado administrativamente.
Quanto à aprovação da futura Constituição, salientou existirem ainda três pontos fundamentais por se resolver: o primeiro tem a ver com a despartidarização da figura do Presidente da República, isto é, o Presidente não pode ser líder partidário, disse.
Os outros pontos referem-se ao problema do sistema de Governo – o MPLA apresenta um, a oposição outro - e a questão relacionada ao poder local, concluiu Carlos Feijó.

Direcção Nacional do Comércio anula sistema de requerimento para emissao de novo alvará

Luanda, 05/10 - A Direcção Nacional do Comércio Interno (Dnci) aboliu recentemente o sistema de requerimento para obtenção do novo alvará comercial, no âmbito da reforma e modernização da actividade comercial.

Segundo um documento desta instituição, chegado hoje à Angop, doravante os solicitantes de novos alvarás comerciais deverão adquirir o formulário ou modelo "Silac-dnci-001" de carácter didáctico com a inserção de classificação das actividades económicas (Cae).

Para tal, frisa o comunicado, os solicitantes devem possuir, entre outros requisitos, infraestruturas de construção convencional (loja ou armazém).

O documento acrescenta que a medida visa desmantelar as práticas e procedimentos anormais no novo sistema de licenciamento da actividade comercial e de prestação de serviços mercantis.

Entretanto, a Dnci criou um "sistema de reclamações e sugestões", que funcionará nas administrações municipais e comunais, onde os solicitantes de novos alvarás poderão opinar sobre o processo levado a cabo pela direcção Nacional do Comércio Interno.

O prazo de renovação do alvará comercial foi prorrogado até 31 de Dezembro do corrente ano.

Alegado filho de Isaías Samakuva apresenta-se às autoridades

05/10/2001

No Cuando Cubango, o antigo correspondente da VORGAN, que afirma ser filho do dirigente da Unita rebelde Isaías Samakuva apresentou-se ao governo por alegadamente por ser perseguido, temendo precisamente a sua fuga, à semelhança do que sucedeu com filhos de outros dirigentes deste movimento incluíndo o líder Jonas Savimbi.

Charles Uandanica de seu nome afirmou que perdeu o contacto com os pais por altura da queda do Andulo e este ano recebeu apenas uma mensagem do general Black Power informando-o da preocupação de seu pai Isaías Samakuvo que solicitava seu paradeiro.

O jornalista disse que a mensagem dos dirigentes rebeldes nas matas que seguem ordens de Jonas Savimbi é de encorajamento à resistência popular generalizada atacando áreas sensíveis de modo a obrigar o governo a negociar.

A Unita está a neste momento a encorajar o povo resistir mais um bocado para que a força possa ser concentrada nas áreas mais sensíveis principalmente nas vias que ligam as grandes cidades e as áreas de grande segurança, isto tudo portanto para obrigar o próprio o governo a tomar uma medida.

Charles Uandanica declarou não poder contactar com a sua mãe Teresa Iala e seu pai Isaías Samakuva para evitar desconfianças em ambos os lados da barricada.

CS da ONU publica lista de elementos da Unita Rebelde que estão interditos de viajar

06/10/2001
(4 comentários)

O Comité de Sanções do Conselho de Segurança das Nações Unidas, tornou pública, em Nova Iorque, a lista oficial dos membros da Unita belicista, incluindo os familiares directos de Jonas Savimbi, líder dessa organização terrorista, interditos de viajar ou movimentarem-se para o estrangeiro.

Esta medida vem expressa na resolução 1127, de 28 de Agosto de 1997, aprovada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas.

Segundo a resolução, que foi adoptada ao abrigo do capítulo VII da Carta das Nações Unidas, no seu número 4. da alínea a, o Conselho de Segurança decidiu que todos os Estados membros devem adoptar medidas necessárias a fim de evitar a entrada ou trânsito nos seus territórios, de todos os oficiais superiores da Unita, membros e suas respectivas famílias adultas.

O mesmo documento na sua alínha b, refere sobre a suspensão ou cancelamento de todos os documentos de viagem, vistos ou autorização de residências expedidos a oficiais superiores da Unita, a membros e suas respectivas famílias adultas.

Eis alguns dos 157 nomes que constam da lista oficial do Comité de Sanções da ONU: Jonas Malheiro Savimbi, Alcides Sakala, António Manuel Urbano, Antero Morais Viera, Tão Kanganjo Sakaita, Victoria Kassandaly Sakaita, Isaías Samakuva, Davi Jorge Marcelino Sanguende, Carlos Morgado, Joaquim Ernesto Mulato, Armindo Lucas Paulo, Esteves Pena "Camy", Abílio Kamalata "Numa", Geraldo Abreu "Kamorteiro" e Ezequias Chissende "Búffalo Bill".

Constam ainda da lista da ONU, António Dembo, e os brigadeiros Arcadio Epalanga, Joaquim Rufino, Arkindo Junjuvivi, Joaquim Rufino Franca, Chaves Chiquele, bem como os generais Pedro Apolo, Vaso Mbundi Inácio Chimuko, Samuel Martins Epalanga, Mbalau Lumay e Francesco Kalunda.

CS da ONU publica lista de elementos da Unita belicista impedidos de viajar

Eis a lista oficial de alguns elementos da Unita belicista impedidos de viajar publicada há dias, em Nova Iorque, pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas.

1-Jonas Malheiro Savimbi
2- Geraldo Abreu "Kamorteiro"
3- Pedro Apolo
4- Arlindo Mindo
5- João Baptista "Kaboba"
6- Aleluia Bikingui
7- Estevão Cambica
8- Eduardo Chali
9- Odeth Lodovina Chicala
10- Inácio Chimuco
11- André Chinjamba
12- Chaves Chiquele
13- Ezequias Chissende "Buffalo Bill"
14- Augusto Chissala "Kibidy"
15- Enriques Chisuku
16- Adelio Chiteculo
17- Amadeu Chiteculo
18- António Chiulo
19- Lino Chivela
20- João Chivula
21- José Samuel Chiwale
22- Manuel Contreiras
23- Dekas Dachala
24- Marcelo Dachala
25- Marcial Adriano Dachala

26- Assobio da Bala
27- Amandio João Dembo
28- António Sebastião Dembo
29- António Dembo
30- Jonas Deolindo
31- Leon Dias
32- Raul Dias
33- Elole Ecolelo
34- Arcadio Epalanga
35- Leonardo Epalanga "Nato"
36- Samuel Martins Epalanga
37- Alzira Matias Fernandes
38- António Fernandes
39- Orlando Ferraz
40- Carlos Fontoura
41- Joaquim Rufino França
42- Carlos Francisco
43- Jaime Furtado
44- José Agusto Gerson "Catrucas"
45- Cristo António Gerra
46- Dekas Diniz Jeremias
47- Adalberto Costa Júnior
48- Arkindo Junjuvivi "Zaboza"
49- Joffre Justino
50- Azevedo de Oliveira Kanganje
51- Diniz Kachivango "Dekas"
52- José Marques Kakumba
53- Alexandre Calei
54- Rafael da Silva Kalipe
55- Oseias Kaluassi
56- José Dias Kalufele
57- Afonso Figueiredo Pinto Kalunda
58- Terencio Kalungulungo
59- Abilio Kamalata "Numa"
60- Francisco Kamalata
61- Sebastiao Dembo Kamalata "Man Sebas"
62- André Kamanha
63- Alberto Kanhanga
64- Fernando Ngueve Kanjungo

Desconfiança *Oficiais desertores do grupo rebelde revelam que generais Mussengo e Chimuco podem ser fuzilados*

Savimbi põe Numa, Gato e França sob mira

Os generais Numa, Gato, França, Mussengo e Chimuco, pertencentes ao grupo armado rebelde, foram colocados na lista negra do seu chefe, Jonas Savimbi, que desconfiava que fossem abandonar a organização a qualquer momento, revelaram dois oficiais superiores que recentemente se apresentaram às autoridades.
De acordo com os dois referidos oficiais, um coronel e um tenente coronel que em breve serão apresentados à comunicação social, daquele grupo, há a referir que os generais

Mussengo e Chimuco são os que se encontram em pior situação, podendo mesmo ser executados a qualquer instante.
Os dois oficiais que decidiram abandonar Jonas Savimbi adiantam que este terá feito baixar ordens no sentido de colocar os referidos generais sob permanente e apertada vigilância, já que desconfiava que eles pudessem escapar a qualquer momento.
Entretanto, aqueles dois oficiais forneceram já preciosas informações sobre o posicionamento de algumas unidades rebeldes. De posse desses dados, as forças governamentais estão convencidas de que a qualquer momento poderão encontrar as colunas "3 de Agosto", "Ben-Ben" e "Nkuame Nkruma", que estariam na disposição de se entregar, já que se encontram numa posição de total desespero, sem mantimentos nem rumo certo.
Aliás, segundo fontes oficiais, a situação destas colunas é semelhante à de muitas outras que deambulam pelas matas sem saber para onde ir e sem ter a possibilidade de se alimentar.

Parentes de generais engrandecem número dos que se apresentam

A esposa do general Epalanga, do brigadeiro Marcial Dachala e alguns membros do clã do general Camalata Numa figuram entre as centenas de civis e militares que abandonaram recentemente as hostes savimbistas em busca de uma vida condigna junto das autoridades governamentais.
Segundo o Estado-Maior General (EMG) das Forças armadas Angolanas, que deu a conhecer as últimas deserções, apresentaram-se também às autoridades governamentais toda a coluna regional "Resgate" (um total de 66 homens) e parte da coluna "Tigre", atitude que o EMG das FAA saúda.
Uma das principais causas que está na base do abandono das hostes savimbistas é o facto da organização terrorista estar a atravessar um dos seus piores momentos.
"Eles já não têm comida. As poucas armas que carregam começam a não ter munições e a população de que se serviam para alimentar as tropas foge-lhes sempre que têm oportunidade. Isso cria uma situação insustentável e obriga-os a abandonar as próprias famílias", disseram oficiais superiores da Unita que pertenciam às referidas colunas.
Segundo estes oficiais, Jonas Savimbi tem endereçado mensagens ameaçadoras aos distintos comandantes para que eles não permitam mais fuga de populares porque, segundo alega "essa gente depois vai falar mal de nós".
Savimbi acusa constantemente os comandantes de estarem a perder o controlo dos militares e da população e caso a situação continue poderão ser considerados como sabotadores e os reincidentes terão como castigo 150 chicotadas e possível fuzilamento.
A situação é de tal forma desesperada que Jonas Savimbi, para tentar manter as suas tropas junto dele, promete-lhes que as sanções impostas pelas Nações Unidas serão levantadas em 2002.
De sublinhar que dois oficiais que recentemente abandonaram as hostes savimbistas, um coronel e um tenente coronel, acusaram o líder rebelde de ter colocado na sua "lista negra" os nomes dos generais Numa, Gato, França, Muzengo, Chimuco, Condenado e do brigadeiro Marcial Dachala, que a qualquer momento poderão ser executados, como aconteceu com o general Bock.
O Estado Maior General das FAA reitera o seu apelo aos oficiais e soldados ainda sob o comando de Savimbi, incluindo os seus familiares, para que abandonem a via ilegal da subversão armada e assim possam participar no esforço de paz que está a ser desenvolvido em todo o país. De uma vez por todas esses elementos têm de compreender que devem abandonar as armas, recusando participar num projecto militar que não tem qualquer hipótese de futuro, refere o Estado-Maior das Forças Armadas.011010

Desertor da Unita diz desconhecer paradeiro de Jonas Savimbi

05/10/2001
(10 comentários)

Charles Wandalika, 26 anos, filho de Isaías Samakuva, que se apresentou recentemente às autoridades disse que Jonas Savimbi está rodeado por um sistema de segurança sigiloso que impossibilita a sua localização.

Wandalika, de 26 anos, apresentou-se as autoridades do Menongue em Agosto, anunciando não ter contactos dos pais desde 1996, quando foi ao Congo Democrático, país onde nasceu e fez os seus estudos.

Eles próprio diz desconhecer a localização exacta de Jonas Savimbi mas supõe que esteja nas províncias do Bié, Kuando-Kubango e Moxico.

Charles Wandalika foi correspondente da rádio Voz do Galo Negro (Vorgan) contou ainda que na base onde se encontrava, ao norte de Menongue, havia muita desconfiança em relação a si, motivada pela apresentação ao Governo de filhos de dirigentes da Unita, incluindo dois de Savimbi, o que lhe fazia temer por um assassinato.

Para si, as forças de Jonas Savimbi carecem de alimentos e equipamento militar, por terem deixado de os receber. Os poucos meios que possuem são obtidos em ataques as populações ou aos postos militares não fortemente guarnecidos.

Tribunal de Contas apresta-se a combater a corrupção

Luanda, 08/10 - O presidente do tribunal de contas, Julião António, manifestou sábado a disposição da sua instituição auxiliar a sociedade a combater a corrupção no pais, por ser maléfica. A corrupção é uma mal que deve ser combatido no pais, disse o responsável, quando, em declarações a Angop, fazia uma apreciação do trabalho inicial da sua instituição.

Neste sentido, o magistrado disse que o tribunal de contas vai empenhar-se na luta contra a corrupção.

Apesar desta vertente, o juiz presidente alertou que o tribunal de contas não deve ser visto como uma alta autoridade contra a corrupção.

Para si, o tribunal de contas deve, sim, ser visto como o "escopro" ao sector económico, tratando da legalidade, regularidade, assim como a eficiência da acção governativa, do ponto de vista da gestão orçamental, segurança social, do património, ou seja, do erário.

Por Angola não ser excepção no mundo, Julião António reconheceu a existência de corrupção no pais, dai a materialização da recomendação da comunidade internacional para todos os estados serem dotados de um tribunal de contas, auxiliados por órgãos de controlo interno ou inspecções que cada ministério deve possuir.

A seu ver, todos estes mecanismos, de forma directa ou indirecta, visam combater a corrupção.

Em relação ao pleno funcionamento da instituição, criada em novembro de 2000, Julião António, disse que o plenário dos juizes ainda não foi constituído, embora estejam já indicados, por um júri afim, após concurso publico realizado este ano.

Os jurados escolheram quatro juizes, que são suficientes numa primeira fase, embora a lei preveja seis magistrados para o plenário - adiantou Julião António, de quem se soube que o júri achou conveniente preencher as restantes vagas de acordo com a evolucao da actividade jurisdicional.

Assim, este instituto jurídico vai trabalhar com um plenário de cinco juizes, entre os quais o presidente, e duas câmaras: a do controlo prévio, que visa a fiscalização dos processos de instituições publicas sujeitas a jurisdição deste tribunal, isto e, fiscalização preventiva.

A segunda câmara, do controlo sucessivo, trata da legalidade da efectivação das contas dos serviços e organismos públicos sujeitos a esta jurisdição.

O tribunal de contas, que emprega mais de 40 funcionários nos departamentos de correspondência classificada, área técnica e arquivos, iniciou as suas actividades em abril deste ano.

Este órgão possui uma sala de julgamento e uma área do procurador da republica junto do tribunal e sete salas para juizes, entre outras dependências.

Luanda, 08/10 - O Secretário-geral do Mpla, João Lourenço, disse sábado em Luanda que a comunidade internacional tem encarado o problema de Angola com maior seriedade, a julgar pelas medidas que a ONU tem tomado contra a Unita belicista.João Lourenço fez estas declarações à imprensa, no aeroporto internacional de Luanda, no seu regresso da África do Sul, a propósito da lista oficial publicada sexta-feira, em Nova Iorque, pelo comité de sanções da ONU, com os nomes dos membros da Unita interditos de viajar.angop

Réduction de 60 % des taxes sur tous les produits importés

LUANDA, 4 oct (AFP) - Le gouvernement angolais a décidé jeudi de réduire de 60% les taxes sur tous les produits importés, afin d'entraîner une baisse des prix à la consommation dans un pays rongé par l'inflation, a annoncé le ministère des Finances.
En raison d'une guerre civile, qui ravage l'Angola depuis plus d'un quart de siècle et a réduit à néant ses capacités de production, 90% des marchandises consommées dans les grandes villes angolaises sont importées, en grande partie du Portugal, l'ancienne puissance coloniale.
L'objectif affiché de cette diminution est donc d'entraîner "une baisse du coût de la vie pour les consommateurs angolais", a précisé le ministère des Finances dans un communiqué. Au cours des six premiers mois de l'année, le taux d'inflation a été de 49,5%.
En décidant de baisser de manière significative les taxes d'importation, le gouvernement angolais va perdre 2,4 millions de dollars par mois.
Pour compenser cette perte de revenus, il a décidé d'annuler toutes les exemptions de taxes à l'importation dont bénéficiaient jusqu'alors les organismes d'Etat et les entreprises publiques.
Cela permettra à ces dernières d'être "en concurrence réelle avec les entreprises privées, au profit des consommateurs", affirme le ministère des Finances dans son communiqué.

80 Diamond Diggers Slain; Rebels Blamed

Rebels gunned down more than 80 diamond diggers in an attack in northern Angola, Voice of America radio in Luanda, the capital, reported.

"More than 80 people were killed and various others wounded while others fled into the bush after an attack near Cuango," said the U.S. radio service, which has a local station in Luanda.

A local source blamed Saturday's attack on members of the rebel National Union for the Total Independence of Angola, or UNITA. The source said the rebels waged the attack to steal food.

LUANDA, Angola (AP) -- Angola's army will not leave Congo until Rwandan troops pull out of there first, Angolan President Eduardo Dos Santos said Thursday.

He spoke at a press conference during a two-day visit by Congo's President Joseph Kabila to Luanda. Kabila did not comment on his ally's position. 011005 no more interesting info

TotalFinaElf to explore off Angola

Abidjan |Reuters | 05-10-2001

TotalFinaElf, the world's fourth largest oil company, said it plans to explore for oil in Atlantic waters shared by the Congo Republic and Angola. Angola, which has a heavy troop presence in Congo to buttress President Denis Sassou Nguesso, signed a deal with the Brazzaville government last month on joint exploitation of oil resources in their maritime border zone.

"There is exploration there that is worth doing. We are committed on both sides of the border and we will play an active role there," TotalFinaElf's chief executive, Thierry Desmarest, said on Wednesday after meeting Sassou.

Waters off the coast of West and Central Africa have become a global exploration hotspot after billions of barrels have been found in water depths up to 3,000 metres.

TotalFinaElf's local unit, Elf-Congo, is Congo's biggest oil producing firm, accounting for about two-thirds of the former French colony's output of 271,000 barrels per day.

Banco de Poupança e Crédito é o novo gestor do OGE

Luanda, 05/10 - O Banco de Poupança e Crédito (BPC) passa a gerir, a partir deste mês de Outubro, a caixa mensal do Orçamento Geral do Estado (OGE), como agente financeiro do Estado em todo o território nacional, anuncia o Jornal de Angola na sua edicao de hoje.

A decisão da execução do serviço de caixa do OGE, os investimentos públicos e outras responsabilidades financeiras do Estado foi tomada pela Comissão Permanente do Conselho de Ministros, a 4 de Abril de 2001, na sua quinta sessão ordinária.

Com essa medida, os ministérios das Finanças e do Planeamento pretendem imprimir maior dinamismo ao Sistema Integrado de Gestão Financeira do Estado (Sigfe), conferindo-lhe agilidade operacional na arrecadação das receitas e o pagamento de despesas públicas, através do banco operador.

No âmbito dessa competência, o BPC passara a efectuar a cobrança de despesas públicas, a realizar pagamentos do Estado e a transferir fundos que lhes forem ordenados pela Direcção Nacional do Tesouro.

Ao Ministério das Finanças (Minfin) competirá garantir a provisão da conta mantida no BPC, destinada ao pagamento das despesas públicas, assim como vai manter na conta por si tutelada as receitas arrecadadas pelo BPC.

Caberá ainda ao Minfin garantir o pagamento das despesas referentes ao transporte de valores que o BPC transferir para as demais províncias.

De acordo com já, a transferência do serviço da caixa do OGE do BNA para o BPC vai permitir-lhe a exercer as suas funções de banco central, deixando a actividade comercial para os outros operadores financeiros.

Agilidade *Ministérios das Finanças e do Planeamento pretendem imprimir maior dinâmica à gestão financeira*

Governo autoriza BPC a executar Caixa do OGE

A partir deste mês, a execução do plano de caixa mensal do Orçamento Geral do Estado passa a ser executado pelo Banco de Poupança e Crédito, como agente financeiro do Estado em todo o território nacional.
A decisão da execução do serviço de caixa do OGE, Investimentos Públicos e outras responsabilidades financeiras do Estado, foi tomada no dia 4 de Abril, na 5ª Sessão Ordinária da Comissão Permanente do Conselho de Ministros.
Com essa medida, o Ministério das Finanças e do Planeamento pretendem imprimir maior dinamismo ao Sistema Integrado de Gestão Financeira do Estado (SIGFE), conferindo-lhe um nível mais ágil de operacionalidade, relativamente à arrecadação das receitas e ao pagamento das despesas públicas, através de um Banco Operador.
No âmbito da execução do serviço de Caixa, o banco de poupança e crédito terá a responsabilidade de efectuar a cobrança das despesas públicas e realizar o pagamento do Estado e efectuar as transferências de fundos que lhe forem ordenadas pela Direcção nacional do tesouro.
Ao Ministério das Finanças compete garantir a provisão da conta mantida no banco de poupança e crédito, destinada às operações de pagamento das despesas públicas assim como vai manter na conta por si titulada as receitas arrecadadas pelo banco pagador.
De acordo com o suporte documental apresentado pelo BPC, o Ministério das Finanças garante o pagamento da despesa devida pelo transporte de valores que o banco operador tenha de efectuar para as demais províncias.
A transferência do serviço de caixa do OGE do BNA para o BPC, vai permitir ao banco nacional de angola exercer as suas funções de Banco Central que paulatinamente vai deixar a actividade comercial para outros operadores financeiros.
Para formalizar o acto, será celebrado um protocolo de prestação de serviços entre o Ministério das Finanças e o Banco de Poupança e Crédito, hoje, pelas 16 H00 no Salão nobre do BPC.011005

Banco Sol disponibiliza quarenta e sete mil dólares em micro-crédito no Bengo

Caxito, 03/10 - quarenta e sete mil dólares americanos foram disponibilizados pelo banco sol, de 17 de outubro do ano transacto até a data presente, a 475 habitantes da cidade de Caxito no quadro do programa de micro-crédito, para o combate a pobreza e ao desemprego.

Esta informação foi prestada hoje a Angop, em Caxito, por fonte da instituição, durante a cerimónia de inauguração da primeira dependência do Banco Sol em Angola, cujo o corte de fita coube ao governador provincial Isalino Mendes.

Coutinho Miguel, vice-presidente do conselho de administração do Banco Sol, disse que a sua instituição vai privilegiar a captação de poupanças familiares e promover o fomento de pequenas, médias e grandes empresas económicas.

Apontou o combate a pobreza e ao desemprego, na sua generalidade, através da concecção de pequenos créditos assim como assegurar, com certa rentabilidade, os recursos provenientes dos juros na base de uma eficiente política de cálculos como linha fundamental de acção.

Frisou que "outra actividade do banco será de firmar-se no mercado financeiro nacional e internacional, visando o seu crescimento em áreas que ofereçam melhor segurança de actuação e que garantam o reembolso dos financiamentos".

Enquanto isso, o governador Isalino Mendes, afirmou que o mercado financeiro do Bengo ainda não é muito exigente pelo que apostas como as do Banco Sol vão resolver parte da pobreza que graça por quase toda a província.

UN Integrated Regional Information Network
October 3, 2001
Posted to the web October 4, 2001

Angola's army has discovered a large cache of heavy weapons and munitions near the airport in Mavinga, a town in the southeastern province of Cuando-Cubango, about 800 km south of the capital Luanda, AFP reported, quoting a private radio report on Tuesday. A large number of portable rocket launchers, a ZU-23 anti-aircraft battery, B12 cannon munitions, and explosives were found in the cache, according to Luanda Commercial Antenna (LAC) radio.

Ministério da Geologia e Minas implementa programa de recuperação de áreas mineiras

Luanda, 04/10 - O chefe de departamento de desenvolvimento mineiro do Ministerio de Geologia e Minas (MGM), Marcelo Siku afirmou hoje, em Luanda, que está em curso um programa de recuperação de áreas mineiras abandonadas depois de exploradas.

O plano dirigido pelo MGM, em colaboração com o Ministério das Pescas e Ambiente, empresas mineiras e organizações não-governamentais especializadas, tem como objectivo reaproveitar áreas anteriormente utilizadas para a exploração mineira.

Em declarações a Angop, Marcelo Siku disse que os dois ministérios assinarão um contrato com as empresas mineiras, com vista a utilização de uma percentagem das suas receitas na implementação de programas ambientais.

Adiantou que como resultado da actividade mineira em diferentes zonas do país, tem se verificado vários problemas ambientais como desvios de rios, nao reconversão de terrenos, poluição das águas, alteração da paisagem e destruição da fauna e da flora.

Das áreas afectadas, destacam-se as Lundas Norte e Sul, Huíla, Namibe, Luanda e outras zonas onde se exerce a actividade mineira.

Marcelo Siku referiu que para se evitar esses problemas, o MGM passou a exigir as empresas mineiras, a inclusão nos planos de prospecção e de exploração, um estudo de impacto ambiental adequado a cada empreendimento mineiro.

A fonte informou que está actualmente em discussão a elaboração de uma legislação ambiental, visando disciplinar a actividade geológico-mineira no país.

Segundo o director nacional de Minas, Mankenda Ambroise, num artigo publicado, recentemente, na revista Angola Minas, este órgão tem procurado estabelecer parcerias a nível regional e internacional no sentido de se angariar apoios para o combate a este fenómeno.

Presidente da República diz que forças de Savimbi entraram em fase de desespero

Luanda, 04/10 - O chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, disse hoje que as forças de Savimbi entraram numa fase de desespero, realizado acções isoladas contra civis desprotegidos, alvos económicos e sociais.

São actos para aterrorizar a população, não diferentes daqueles que são feitos nos Estados Unidos e noutros países por forças extremistas - acrescentou o presidente.

José Eduardo dos Santos falava numa conferência de imprensa que assinalava o fim da deslocação do presidente da República Democrática do Congo, Joseph Kabila, a Angola.

Também referiu que apesar destas acções de desespero, a situação militar "evolui favoravelmente" e que as forças savimbistas perderam praticamente a sua capacidade de anos atras para realizar acções de grande envergadura.

"Nós temos feito apelos para a paz e pensamos que o Protocolo de Lusaka continua a ser o único instrumento válido para a resolução desta crise militar em Angola" - asseverou.

Sobre a situação ao longo das fronteiras, sublinhou que as possibilidades de manobra da Unita são cada vez mais reduzidas, depois dos esforços militares nos últimos dois anos.

Reconheceu a existência de "bolsas" que naturalmente escapam de quando em vez, mas que as suas acções são cada vez mais reduzidas.

Relativamente ao facto de não vir a candidatar-se as próximas eleições presidenciais, José Eduardo dos Santos recordou que não há nenhuma razão especial e que a decisão "não significa um afastamento da vida política".

"É apenas a necessidade de se consolidar o processo democrático na República de Angola", sublinhou o presidente quando respondia a um jornalista congolês.

Novo embaixador dos EUA em Angola chegou a Luanda

Luanda, 05/10 - O novo embaixador dos Estados Unidos da América em Angola, Christopher William Dell, chegou hoje a Luanda, para cumprir a sua missão diplomática em Angola.

Além de membro de carreira do serviço diplomático superior, Wiliam Dell chefiou a missão dos escritórios dos EUA na Prístina Kosovo em 2000/01 e foi encarregue dos negócios na embaixada americana em Sófia (Bulgária).

Assumiu as funções de director-adjunto do gabinete para os assuntos políticos regionais no departamento para os assuntos europeus e canadiano (94/96) e responsabilizou-se dos negócios americanos em Maputo, Moçambique (91/94).

O diplomata serviu de assistente especial do sub-secretário para os assuntos de segurança internacional, bem como assistente executivo do negociador especial para o acordo de instalação de bases americanas na Grécia.

Christopher Dell foi agraciado com vários prémios, incluindo a ordem do cavaleiro de Madara, primeiro grau na república da Bulgária, Bolsa Kellet da universidade de Colómbia.

Graduado pela universidade de Oxford, onde obteve um mestrado em ciências, o diplomata americano fez o bacharelato na faculdade de Colómbia. Chistopher Dell fala fluentemente o espanhol, português e búlgaro.

Christopher William Dell é o quarto embaixador americano em Angola. O primeiro foi Edmond Djarnette, seguido de Donald Steinberg, depois seguiu-se Joseph Sullivan.

Luanda Preparing to Withdraw From Congo-Kinshasa

UN Integrated Regional Information Network
October 3, 2001
Posted to the web October 4, 2001

The Angolan minister of defence, Kundi Paihama, stated on Tuesday that his country's armed forces were already preparing to leave neighbouring Democratic Republic of Congo (DRC), although the Kinshasa government had requested an initial review of the situation on the two country's common border, Lusa reported. Paihama was speaking to journalists in Luanda, following a meeting with UN specialists who are examining the illegal exploitation of the DRC's natural resources, particularly diamonds.

The minister stated: "We are going to leave, everyone knows we are motivated by good faith but circumstances are different. Angola is a different case to Namibia as we have a common frontier with DR Congo and there are situations which need to be approached for the interests and good of both". Paihama added that Angolan troops were "ready to leave under the conditions of the ceasefire and according to the will of the Kinshasa government". He

also declared his country was "not interested in staying for more than originally agreed as we also have our problems here", a reference to Angola's ongoing civil war.

The UN team will present a report to the Security Council on the situation in the country, the document is likely to point out that illicit diamond trading is one of the key factors militating against peace in the country. Angola, together with Zimbabwe and Namibia, has given military support to Kinshasa but is the only one of the three countries to have not officially announced a timetable for withdrawal of its troops stationed in the DRC.

Meanwhile, 'Jornal de Angola' said on Wednesday that DRC President Joseph Kabila was due to arrive in Angola on Wednesday for talks with his counterpart on the withdrawal of Angolan troops from Kinshasa.

Assunto: Prémio Sakharov

Senhor (a) Deputado (a)

D. Zacarias Kamuenho, angolano, de 67 anos, é Arcebispo do Lubango (Angola) e Presidente da Conferência Episcopal de Angola e São Tomé e Príncipe (CEAST). Ele tem-se notabilizado pelo seu empenhamento sereno e firme na obtenção da Paz e da Reconciliação no seu país, confrontado há muito com uma guerra devastadora. Por isso, foi chamado a dirigir o Comité Inter-Eclesial para a Paz em Angola (COIEPA) que agrupa todas as igrejas cristãs angolanas e congrega assim cerca de 90% de toda a população. D. Zacarias Kamuenho foi também uma das principais figuras do Congresso Pro- Pace, realizado o ano passado, que contou com a participação de todas as sensibilidades políticas angolanas, para além de várias organizações da sociedade civil e recebeu de imediato o apoio do Vaticano.

A candidatura de Dom Zacarias Kamuenho assume individualmente a expressão simbólica de um notável esforço colectivo que as igrejas e a sociedade civil empreendem pela instauração da Paz e da Democracia em Angola.

O prémio Sakharov 2001, viria acrescentar à sua autoridade moral, largamente reconhecida à nível interno, a dimensão internacional que permitiria posicionar a Igreja como um medianeiro autorizado para a solução interna do conflito armado.

Agradecendo antecipadamente a sua compreensão pelo imenso drama do nosso povo e pela vontade de reconciliação que esta personalidade representa, apresentamo-lhe os nossos mais respeitosos cumprimentos.

Cordialmente,

Os subscritores:

I PARTIDOS POLÍTICOS

1. AN-ALIANÇA NACIONAL
   Adriano A. Ambrósio..... DIRIGENTE
2. CNDA – CONVENÇÃO NACIONAL DEMOCRÁTICA DE ANGOLA

Paulino Pinto João ..... Presidente

3. FNLA- FRENTE NACIONAL DE LIBERTAÇÃO DE ANGOLA*
   Álvaro Holden Roberto ..... Presidente
4. FpD – FRENTE para a DEMOCRACIA*
   Luís Fernandes do Nascimento .....Secretário-Geral
5. MDIA-PCN – MOVIMENTO DE DEFESA DOS INTERESSES ANGOLANOS-P. CONSCIÊNCIA NACIONAL
   Sebastião David N'dombasi ..... Presidente
6. MPDA- MOVIMENTO PARA A DEMOCRACIA DE ANGOLA
   Quintino de Moreira ..... Presidente
7. MPR/SN – MOVIMENTO PATRIÓTICO RENOVADOR DA SALVAÇÃO NACIONAL
   Afonso Muanza ..... Presidente
8. PALMA – PARTIDO DA ALIANÇA LIVRE DA MAIORIA ANGOLANA
   Manuel Fernandes ..... Presidente
9. PDP-ANA – P. DEMOCRÁTICO PARA O PROGRESSO-ALIANÇA NACIONAL ANGOLANA*
   Malungo Belo ..... Dirigente
10. PLD – PARTIDO LIBERAL DEMOCRÁTICO *
    Anália de Victória Pereira……Presidente
11. PRS- PARTIDO de RENOVAÇÃO SOCIAL*
    Eduardo Kuangana ..... Presidente
12. PSCA- PARTIDO DA SOLIDARIEDADE E DA CONSCIÊNCIA ANGOLANA
    Fernando Dombassi Kiesse ..... Presidente
13. PSDA- PARTIDO SOCIAL DEMOCRÁTICO DE ANGOLA
    André Milton Kilandamoko ..... Presidente
14. PTA- PARTIDO TRABALHISTA DE ANGOLA
    A. João Paulo Bote .....Presidente
15. UDA – UNIFICAÇÃO DEMOCRÁTICA DE ANGOLA
    Kengele Jorge ..... Presidente

_____

*** -** *Partidos com representação parlamentar*.

II ASSOCIAÇÕES

1. ACA – ASSOCIAÇÃO CÍVICA DE ANGOLA
   Maria Imaculada Melo ..... Presidente
2. AMC- AMPLO MOVIMENTO DOS CIDADÃOS
   William Tonet ..... Secretário Executivo
3. CARITAS DE ANGOLA
   Ângelo Mbolela Terça ..... Secretário-Geral
4. CEAST- CONFERÊNCIA EPISCOPAL DE ANGOLA E S.TOMÉ E PRÍNCIPE
   D. Eugénio Salessu..... Bispo Resignatário de Malanje
   D. Francisco da Mata Mourisca.. Bispo do Uije e Presidente do Movimento Pro-Pace
   D. Pedro Luís António ..... Bispo Resignatário do Bié
5. FONGA – FÓRUM DAS ONG's DE ANGOLA
   Francisco Tunga Alberto ..... Presidente
6. FUNDAÇÃO 27 DE MAIO
   Silva S. Mateus ..... Presidente
7. JUBILEU 2000-ANGOLA
   Benjamim Castelo……..Presidente
8. MENSAGEIROS DA PAZ
   Helda Santos ..... Presidente

9. ANGOLA SINPROF – SINDICATO NACIONAL DOS PROFESSORES
   Miguel Filho ..... Presidente
10. UCAN- UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA
   Justino Pinto de Andrade .....Director da Faculdade de Economia
   José Manuel Cerqueira ..... Docente
11. UAN- UNIVERSIDADE AGOSTINHO NETO

Lucas Bengui Ngonda ..... Docente

Tanzania: Suspected Ukrainian arms plane released

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 4, 2001

Text of report by Tanzanian newspaper The Guardian web site on 4 October

The government has released the Ukrainian cargo plane which was detained at Mwanza Airport [northern Tanzania] last Tuesday [2 October] believed to be carrying arms.

The Mwanza regional commissioner [RC], Stephen Mashishanga , told The Guardian yesterday that the plane was flying from the Democratic Republic of Congo (DRC) to Angola.

"We have received instruction from Dar es Salaam to release the plane, that is what I can say so far," he said. The RC noted that the cargo, which he was reluctant to disclose, belongs to Angolan government.

He did not say why the plane was flying through Tanzania instead of going straight to Angola from whatever point it had picked up the arms.

However, it was not confirmed whether the consignment was a part of the exercise to withdraw Angolan troops from DRC.

According to Lusaka peace accord, the armies which were in Congo to back both the government and rebels were supposed to withdraw their troops to allow UN peacekeepers.

Angola sent troops to DRC to support the Joseph Kabila's government against the rebels who were backed by Rwanda and Congo.

The plane, Antonov-12 (ANR) landed at the airport at around 9 a. M. [Local time] for fuel but when inspected by airport security officers it was found with arms.

The plane UR-UCK was detained and the passports of the eight crew were taken while investigation was going on. The crew were taken to New Mwanza Hotel for accommodation while the regional authorities were awaiting a decision from Dar es Salaam.

Reports from Civil Aviation say they were aware of the plane but security officers were not given the description of the cargo carried by the plane.

Almost all big shots in the region here were very busy, dealing with the issue which appeared to shock them. But nobody was ready to talk to press and securities at the airport was tight.

When contacted, the director of Civil Aviation, Sam Chamba, directed this reporter to contact the permanent secretary of [the Ministry of] Foreign Affairs and International Cooperation.

Source: The Guardian web site, Dar es Salaam, in English 4 Oct 01

/BBC Monitoring/ © BBC.

Canadian-Israeli Group Develops Angola's Largest Diamond Mine, in an Advisory by Industrialinfo.com*Updated: Wed, Oct 03 5:00 AM EDT*

HOUSTON (BUSINESS WIRE) - The following is an advisory by Industrialinfo.com (Industrial Information Resources Inc.; Houston, Texas). SouthernEra Resources Limited (Toronto, Canada) is gearing up to develop the Camafuca Kimberlite diamond mine in Angola called the Camafuca. Camafuca, a resource valued at approximately $2.5 billion, is Angola's largest diamond mine and one of the world's largest known undeveloped diamond deposits. Camafuca is located in the Lunda Norte Province of Angola. The Camafuca Kimberlite development plans call for a dredging operation with an annual mining rate of approximately 6.1 million cubic meters of rock to produce approximately 220,000 carats of diamonds. Construction is scheduled to begin later this year and Camafuca is expected to begin production by mid2002.

The Camafuca diamond project is 34 percent owned by SouthernEra Resource, a diamond and platinum development company, 33 percent by Welox Ltd., a division of Israeli-owned Leviev group, (Leviev Group owns a 49 percent share in Asorp, Angola's sole diamond marketing syndicate) and the remainder by Angolan interests.

Aposta *Estado vai prescindir de USD 3,5 milhões por mês*

Governo estimula redução de preços

As autoridades económicas esperam, por reflexo, uma redução do custo de vida a partir da redução de 60 % na taxa de serviço das importações, que rende ao Estado um total equivalente a cerca de 6 milhões de dólares mensais.
Criados há poucos dias pelo Conselho de Ministros, os Emolumentos Gerais Aduaneiros devem possibilitar um impacto nos preços ao consumidor através dessa redução da taxa de serviço de 5% para 2% na importação de mercadoria de qualquer tipo. O director nacional em exercício das Alfândegas, Silvio Burity, tem certeza de que isto ajudará no combate à inflação e redução do nível geral de preços porque mais de 90 por cento dos produtos consumidos nas cidades angolanas são importados, devido à instabilidade militar, que limitou bastante a produção nacional, sobretudo no sector agro-pecuário.
Segundo a economista Conceição Matos, assessora do Ministério das Finanças, estão em estudo outras medidas que devem ser adoptadas pelo Governo para aumentar a concorrência entre os importadores e, consequentemente, levá-los a reduzir os preços dos produtos para a população. Ela cita o exemplo do sector de transportes colectivos: mesmo com o recente reajuste dos preços dos combustíveis, praticamente não houve alteração nas tarifas cobradas pelos táxis devido à concorrência feita pelos autocarros com seus baixos preços de passagens.011004

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 3 Oct 2001

Sixteen killed in ambush, fighting between rebels, Angolan army

LUANDA, Oct 3 (AFP) - Six people were killed and 10 others injured during an ambush on a five-truck convoy in the diamond-rich northeast of Angola, private radio reported on Wednesday.

The attackers, believed to be members of Jonas Savimbi's rebel group National Union for the Total Independence of Angola (UNITA), also kidnapped three passengers during the ambush, which took place 60 kilometers (35 miles) to the south of the town of Dundo in Lunda-Norte province.

Meanwhile, Portugal's LUSA news agency reported that nine UNITA rebels and an Angolan army soldier were killed in clashes in the northern Angolan province of Cuanza-Sul.

Army sources said government troops seized four automatic AKM rifles and two landmines after the fighting, which occurred 50 kilometers (30 miles) to the south of the provincial capital Sumbe on the main road leading to Gabela.

An attack in early September by UNITA rebels on three buses in the same region killed 32 and wounded 49, government sources said.

Attacks blamed on UNITA rebels, who have been fighting the government in a civil war that has claimed at least 500,000 lives since 1975, have increased in recent weeks.

Medida pode diminuir evasão fiscal

O director nacional das Alfândegas, Sílvio Burity, prevê uma queda mínima dos preços proporcional aos 3 % de redução da taxa de serviços na importação, logo que entrem em vigor os novos Emolumentos Aduaneiros. Mas o economista Silvio Burity está certo de que, com a redução dessa taxa, haverá uma diminuição da fraude e da evasão fiscal. "Até porque, vendo que as taxas são baixas, os importadores não vão correr riscos desnecessários com a fuga ao fisco", salientou.
A medida é adoptada também como um estímulo à produção nacional. Isto porque os empresários nacionais do sector produtivo argumentam que a redução da taxa de serviços na importação vai contribuir para a queda do custo da matéria prima e de insumos para a indústria angolana. Portanto, destaca Burity, é uma iniciativa do Governo que, além de corresponder aos anseios de sectores sociais representativos por contribuir para a redução o custo de vida, atende também a uma proposta de líderes empresariais.
Com a revogação de toda a legislação que vinha regulando a actual taxa de serviço desde 1938 e a aprovação dos Emolumentos Gerais Aduaneiros, outros aspectos fundamentais são destacados por Burity, como o facto das outras taxas previstas para as operações comerciais - que não têm sido cobradas, mas é prática no comércio internacional -, passarem agora a ser cobradas, constituindo mais uma fonte de receitas para os cofres públicos. Ressalte-se que essas cobranças agora introduzidas não têm influência na formação dos preços.
Ele se refere, por exemplo, ao fim da isenção de taxas aduaneiras sobre mercadorias importadas por organismos oficiais, incluindo as empresas públicas. Isto deve alargar a base tributária e promover a concorrência real entre as empresas públicas e privadas, favorecendo o consumidor.
Mudarão também os direitos alfandegários dos partidos políticos. O Conselho de Ministros aprovou um projecto de lei que sujeita as importações feitas por partidos ao regime geral dos direitos de importação e exportação. Apenas os materiais de propaganda ficaram fora da nova regra.
Essas iniciativas, aprovadas pelo Conselho de Ministros, "enquadram-se nos esforços do governo na procura de uma política fiscal justa e do alargamento da base tributária", conforme definiu o comunicado divulgado após a reunião da semana passada.

Dúvida *Secretário para as Relações Internacionais de Savimbi terá apresentado ao SG da ONU nova proposta de paz*

Nandó põe em causa autenticidade da carta de Sakala

O coordenador do Fundo para a Paz e a Reconciliação Nacional, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nandó", põe em causa a autenticidade da carta do secretário para as Relações Internacionais da Unita, Alcides Sakala, enviada recentemente ao Secretário-Geral da ONU, Kofi Annan.
"Não há garantias suficientes de que estas pseudo-propostas sejam feitas por ele", disse Fernando dos Santos "Nandó" momentos depois do encontro, terça-feira, com os representantes do Comité Inter- Ecclesial para a Paz (Coiepa).
Fernando dos Santos "Nandó" referiu que "se nós olharmos atentamente ao seu conteúdo, elas representam um retrocesso". Fernando dos Santos "Nandó" que é também ministro do Interior acha que a proposta não é séria.011004

Coiepa quer avistar-se com savimbi

O Comité Inter-Ecclesial para a Paz (Coiepa) está à procura de mecanismos para encontrar-se com o líder da rebelião armada, Jonas Savimbi, anunciou, em Luanda, o reverendo Daniel Ntony Nzinga, à saída de um encontro com a Comissão do Fundo para a Paz e a Reconciliação Nacional.
A referida comissão, coordenada pelo ministro do Interior, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nandó", tem vindo a auscultar as várias sensibilidades do país, por forma a darem a sua contribuição para a solução do conflito.
De acordo com o reverendo Ntony Nzinga, secretário executivo do Coiepa, "a paz é um processo e não um evento que se pode fazer cair". Por isso advoga que a instituição continuará as discussões para a cessação das hostilidades.
"Estamos a falar de como se pode calar as armas e, para calar as armas, temos que analisar todos os aspectos da guerra (...) e ver a acção de cada um dos parceiros nesta vida nacional".
Para Ntony Nzinga, o diálogo é um processo que não pode acontecer num momento só. "Vão continuar a falar, esperando que ele (Savimbi) possa vir a integrar o processo de diálogo que todos estão a apelar".
Em relação ao cessar-fogo bilateral defendido pelo Coiepa, disse que é um dos assuntos que está sendo discutido e que o mesmo em si é também um processo. "É preciso juntar os elementos necessários para se chegar a esse acto", disse.
"Já ouvimos a vontade expressa de ambas as partes. Queremos um cessar fogo". Agora é questão de colocar os mecanismos, os passos que devem ser dados", referiu.
Explicou que o Governo já se prontificou em ver o fim da guerra. O termo da guerra, segundo as suas palavras, exige passos concretos.011004

UNITA para negociar a paz quer que o Governo lhe devolva o Bailundo

03/10/2001

O ministro do Interior e coordenador do Comité Executivo para a Paz, Fernando da Piedade "Nandó", disse em Luanda que o governo está disposto a aceitar um cessar-fogo a partir da altura em que Jonas Savimbi declarar que quer por fim às hostilidades com base nas propostas feitas nesse sentido pelo Presidente Eduardo dos Santos.

Para o ministro "Nandó" , " a efectivação do cessar-fogo tem um carácter bilateral mas a declaração de vontade da cessação das hostilidadades tem de ser feita primeiro pela UNITA". Garante que tão logo o líder da UNITA estabeleça as datas para o fim da guerra, o governo vai criar as condições para o controlo do cessar-fogo.

O governante angolano fez tais declarações no final do encontro que manteve com membros da cúpula do Comité Inter-Eclesial para a Paz (COIEPA).

Rm... A efectivacao do cessar-fogo tem que ser bilateral porque senao nao ha cessar-fogo. Cessar-fogo e o fim da guerra, fim dos tiros. Logo, as duas partes deixam de dar tiros. O que nós exigimos é que a declaração de vontade da cessação das hostilidades tem de ser feita primeiro pela UNITA."-frisou. O ministro angolano pôs em dúvida a autenticidade das últimas propostas da rebelião armada afirmando não haver garantias suficientes de que as mesmas tenham sido caucionadas pelo seu líder que garante estar em Angola. Para o ministro Nandó as recentes propostas da UNITA representam um retrocesso ao exigir a devolução de parcelas do território nacional contrariando o Protocolo de Lusaka que prevê a extensão da administração estatal a todo o país. Neste documento ainda estao a pedir o Mungo, Bailundo...o que e que quer dizer isso", interrogou-se o ministro.

Por seu turno, o Presidente do Comité Inter-Eclesial para a Paz, reverendo Ntoni Zinga, confirmou os encontros com elementos da UNITA armada e disse ter já manifestado junto do governo a vontade do COIEPA de contactar Jonas Savimbi tão logo seja possível

Terminaram as greves na Educação

03/10/2001
(1 comentários)

Terminou a segunda fase da greve interpolada dos professores dos ensinos básico e médio ligados ao Sindicatos de Professores (Sinprof), assim como os docentes afectos ao Sindicato dos Professores do Ensino Superior (Sinpres) resolveram, de igual modo, finalizar a greve desencadeada.

A greve do Sinprof, a julgar pelas declarações do Ministério da Educação, não obteve os resultados almejados. Técnicos do Ministério da Educação, além de desprezarem a greve, fizeram comunicados musculosos dissuadindo os professores da aderência ao surto grevista.

Do outro lado da barricada, o secretário-geral do Sindicato dos Professores do Ensino Superior (Sinpres), Carlinhos Zassala, disse hoje, em Luanda, que a confiança depositada no governo foi a base para o levantamento da greve decretada na passada segunda-feira.

Segundo o secretário-geral do Sinpres é desejo da sua organização que o executivo angolano não traia a confiança depositada em si porque se assim acontecer serão obrigados a tomar medidas similares as de segunda-feira.

"Se o governo trair a nossa confiança nós vamos voltar a usar novamente a linguagem anterior, ou seja decretar mais uma greve", adiantou.

Acrescentou que o Sinpres deixou sempre bem claro que não se pode pensar no salário como o problema fundamental como muitos pensam, realçando que lutam para que se resolva em definitivo todos os problemas que afectam o centro universitário público angolano.

Carlinhos Zassala fez questão de salientar que a greve só foi levantada porque o governo comprometeu-se em satisfazer na íntegra todos os pontos constantes no caderno reivindicativo apresentado pelo sindicato em 1998.

Foram necessárias cinco horas de negociações entre o Sindicato dos Professores do Ensino Superior e a entidade patronal (Mec), para a assinatura de um acordo que pôs fim a greve dos professores do ensino superior decretada na passada segunda-feira.

Entre os pontos do acordo assinado constam a construção da cidade universitária que terá inicio ainda este ano, a revisão da tabela salarial, a construção de uma clinica universitária, o apetrechamento das bibliotecas e salas de estudos das faculdades e a melhoria das condições de trabalho.

Forças Armadas Angolanas abatem 51 rebeldes da Unita na região Sul

Lubango, 03/10 - Pelo menos 51 rebeldes savimbistas foram abatidos durante a semana passada pelas Forças Armadas Angolanas, em operações realizadas na região militar Sul, soube hoje a Angop junto do respectivo comando.

De acordo com o chefe do departamento de informação e relações públicas do referido comando, coronel Pedro de Sousa Calado, da acção resultou ainda nove prisioneiros e a libertação de 252 civis.

As operações das Forças Armadas registaram-se com maior incidência nos municípios a Norte e Leste das províncias da Huíla e Cunene, no quadro do alargamento do raio de segurança, por formas a permitir a livre circulação de pessoas e bens e assistência às populações.

O coronel Pedro Calado fez ainda saber que durante a semana passada, 18 soldados da organização rebelde apresentaram-se às autoridades governamentais com as respectivas armas.

Kwanza-Sul: Construção de ponte gera discórdia com autoridade tradicional

Sumbe, 3/10 - Um desentendimento entre a direcção provincial do fundo de apoio social "Fas" e o soba do bairro do calundo, município do Sumbe província do Kwanza-sul, desenrola-se desde a semana finda, devido a construção de uma ponte.

O litígio surge em consequência de um contrato assinado, em Junho do ano em curso entre o "Fas" e o soba do calundo, para a construção de uma "ponteca", por parte do fundo, que facilitaria a passagem de pessoas e viaturas de menor porte de bairro a cidade e vice-versa,sobretudo em épocas chuvosas.

O soba do calundo, Manuel salombo, advoga que o Fas deveria construir uma ponte que podia facilitar a passagem de viaturas de maior tonelagem, para possibilitar a actividade dos comerciantes do bairro, possuidores de camiões, ao invés de uma "ponteca".

Por seu turno, o assistente de informação do "Fas" Leonel Baptista, afirma que o contrato assinado entre a sua instituição e o soba do calundo +não prevê empreendimentos deste tipo (ponte).

"Decidiu-se apenas a construção de uma "ponteca", para possibilitar a passagem de pessoas e viaturas de menor porte, incluindo ambulâncias em épocas chuvosas+, disse Leonel Baptista.

Disse ainda que o "Fas" não aceitaria, na altura da assinatura do contrato, realizar obras deste tipo que envolvem grandes somas de dinheiro, acrescentando que acções desse género cabem ao ministério das obras publicas e urbanismo.

Leonel Baptista apontou que o soba esta a ser "pressionado" pelos comerciantes em detrimento da comunidade do bairro, principal beneficiária do projecto, o que o Fas recusa ceder.

"O objecto social do fundo de apoio social prevê projectos que beneficiem as comunidades, não para um grupo de homens de negocios", sustentou.

O bairro do calundo cita cerca de 50 metros da zona urbana da cidade, possuindo uma vala com uma certa profundidade, que em épocas chuvosas tem criado transtornos aos populares.

A referida ponteca, tem seis metros de largura e oito de comprimento e será inaugurada em Novembro. Os valores monetários empregues na obra não foram revelados.

Sinal da RNA será transmitido via satélite

Luanda, 04/10 - O sinal da Rádio Nacional de Angola (RNA) poderá ser transmitido via satélite a partir do ano 2002, revelou hoje o seu director-geral, Manuel Rabelais.

Em entrevista a ANGOP, por ocasião do 26º aniversário da RNA, a celebrar-se no dia 05 de Outubro, Manuel Rabelais referiu, contudo, que a radiodifusão do sinal através do satélite para todo o espaço nacional e internacional exige disponibilização de verbas e a aquisição de técnica moderna.

O responsável máximo da RNA apontou ainda como prioridade da sua direcção a emissão, via Internet, dos cinco canais transmitidos pela rádio estatal angolana.

Manuel Rabelais elogiou, por outro lado, o empenho e a dedicação demonstrados pelo colectivo de trabalhadores da RNA na recuperação das infra-estruturas da estacão destruídas durante a guerra de 1992 e 1994.

"Conseguimos fazer um esforço gigantesco e repusemos o sinal em todo o espaço nacional. É verdade que em alguns pequenos locais ainda não somos ouvidos na plenitude, mas estamos a preparar-nos para que isso aconteça", acrescentou.

Em relação a linha de acção da sua direcção, Manuel Rabelais frisou que a mesma assenta em três vertentes, nomeadamente a manutenção das estruturas existentes, a modernização da técnica e a formação de quadros.

A manutenção da técnica existente, alguma com vários anos, é indispensável, pois "procuramos fazer um trabalho que satisfaça o público ouvinte", esclareceu o director da RNA.

A propósito da modernização da técnica, disse ter-se já concluído o trabalho nas províncias de Cabinda, Benguela, Namibe, Lunda-Sul, Zaire (Soyo), Uige (Mbanza Congo) e na cidade do Lobito.

A capacitação de quadros tem sido também preocupação da direcção da RNA, que incentiva os seus trabalhadores a frequentarem cursos básicos e superiores.

Quanto a existência de rádios privados, Manuel Rabelais disse não temer que os seus jornalistas ingressem nelas, pois, explicou, para além de possuir uma excelente rectaguarda de profissionais, a sua direcção aposta na formação de quadros, concedendo inclusive bolsas internas, e na melhoria das suas condições de trabalho.

A Rádio Nacional de Angola possui actualmente, a nível nacional, 2.347 trabalhadores, sendo mil e 110 jornalistas, enquadrados em 28 emissoras provinciais, regionais e postos fixos, além de correspondentes a nível nacional e internacional.

Governo traça medidas de combate à exploração ilegal de recursos naturais

Luanda, 04/10 - O Ministro de Geologia e Minas, Manuel Africano, afirmou nesta Quarta-feira, em Luanda, que o governo está a traçar "fortes medidas" de combate à exploração ilegal de recursos naturais e de outras fontes de riqueza como o diamante. Segundo o Ministro, em declarações à imprensa, no final de uma reunião que manteve com uma missão de peritos da ONU que acompanha o fenómeno na RDCongo, essas medidas reforçam as já existentes, com vista a um "combate eficaz" dessas actividades no país.

Acrescentou que das medidas anteriores destacam-se o "Guichet único" e o corpo de segurança de diamantes "Csd", adoptadas no âmbito do combate ao tráfico ilegal de diamantes, por parte dos terroristas da Unita liderados por Jonas Savimbi.

Manuel Africano fez saber que "não existe nenhuma empresa angolana a explorar ilicitamente recursos naturais na RDCongo, augurando, no entanto uma cooperação neste domínio, tão logo haja estabilidade político-militar nesse país vizinho".

Presidente Joseph Kabila está em Luanda

Luanda, 04/10 - O Chefe de Estado do Congo Democrático, Joseph Kabila, chegou nesta Quarta-feira a tarde a Luanda para uma visita de amizade e de trabalho à Angola, a convite do seu homólogo, José Eduardo dos Santos. De acordo com a diplomacia angolana, a estada, até quinta-feira, de Kabila em Luanda insere-se na troca regular de informações entre os dois Chefes de Estado sobre questões da cooperação bilateral e de interesse comum para os dois países fronteiriços.
O ministro Angolano das Relações Exteriores, João Bernardo de Miranda e o congolês da segurança e Ordem Pública, Mwenze Kongolo, chefiaram as respectivas delegações.

Since January 2001, as many as 323,000 persons may have been forced from their homes by war-related violence, bringing the total number of persons reportedly displaced since the resumption of hostilities in January 1998 to approximately three million. Of this number, 1.21 million internally displaced persons (IDPs) have been confirmed by humanitarian partners. Approximately 257,000 IDPs live in camps and

transit centres and remain dependent on humanitarian assistance for their survival. An additional 393,000 IDPs are temporarily resettled in peri-urban areas and receive assistance aimed at helping them achieve self-sufficiency. The remaining 562,578 IDPs are integrated into urban or peri-urban communities. Provinces with the largest concentrations of IDPs include Huíla, Huambo, Bié and Malanje. Ocha 011003

Fin de la grève illimitée des enseignants universitaires

LUANDA, 2 oct (AFP) - Les enseignants universitaires ont levé, mardi soir, la grève illimitée lancée le 1er octobre pour obtenir une hausse de salaires destinée à rattraper l'inflation, a indiqué le syndicat des universitaires.
Le syndicat des enseignants universitaires a ainsi invité ses membres, à l'issue des discussions tenues mardi avec un groupe des membres du gouvernement angolais, à "reprendre les cours mercredi tôt le matin".
Un professeur d'université de base gagne à peu près 8.000 kwanzas par mois (900 dollars) et l'inflation a entraîné une diminution de son pouvoir d'achat d'environ 300 dollars.
Interrogé par les journalistes, le président du syndicat, Carlinhos Zassala, a évité tout commentaire sur l'accord passé avec le gouvernement concernant les salaires des enseignants.
Le taux d'inflation s'est élevé à 49,5% au cours des six premiers mois de l'année 2001, selon le ministère des Finances, et le pouvoir d'achat des instituteurs et professeurs s'en est trouvé réduit d'autant.
Parallèlement à la grève à l'Université publique, un autre mouvement touche les secteurs de l'éducation primaire et secondaire. Cette grève a été lancée depuis le 1er octobre par le syndicat angolais des enseignants de primaire et secondaire (SINPROF).
Le SINPROF a décidé de poursuivre son mouvement, alors que le ministère de l'Education et Culture a décrété un gel des salaires des enseignants de primaire et secondaire qui suivent la grève, la jugeant "illégale".
Le ministère mène des discussions séparées avec les deux syndicats.
En dépit d'intenses discussions qui durent depuis plusieurs années, syndicats et gouvernement n'ont jamais réussi à trouver d'accord sur un salaire minimum dans la fonction publique, ni sur un réajustement destiné à rattraper l'inflation.

Rigged up and ready

Offshore venture set to pump first barrel by end of 2001

THE $2,7bn deep-water Girassol project off Angola's shores is on track to pump its first oil by the end of this year, a senior official at TotalFinaElf said yesterday.

"There will definitely be first oil by the end of the quarter We're on the home stretch," TotalFinaElf's deputy general manager Olivier de Langavant said.

He further said the Girassol project, in block 17, for 40 wells at a depth of 1360m, aimed to attain a rate of 200000 barrels a day (bpd) within six months.

De Langavant declined to be more specific about the target start-up date, but said he forsaw no problems.

"When I see all the challenges we had to face, we had plenty of reasons that could have made a slip, and this has not happened," he said.

Girassol production alone will hike Angola's daily barrel rate to about 950000 bpd from the current 750000 bpd.

By early July the company had set the 1300m riser tower in place below a giant floating storage and production vessel (FPSO) able to store 2-million barrels of crude oil.

"It's the tallest structure that has ever been installed in the world on or offshore," De Langavant said.

Two rigs had so far drilled 11 wells and were expected to remain on site until 2003 to complete the remaining 29 wells. Some wells were for water injection, but full daily production alone was expected with less than 10 oil-producing wells.

"Data show that some wells are capable of producing 40000 barrels a day," De Langavant said.

About 1200 workers were still aboard the FPSO Girassol and a small fleet of drilling rigs and accessory ships as the French oil giant prepared the final touches for tapping the block 17 field, estimated to hold 750-million barrels.

Workers were using undersea robots to lay umbilical cables carrying power and hydraulic fluid to well heads and manifold stations. Massive pipes were fitted to railway car-sized manifolds at depths of crushing pressure.

Ocean floor production bundles, or the pipelines between the wells and the riser tower, were towed 150km across the sea bed from a construction site on the Congo River in Angola's north.

"But the big challenges are behind us and from here on it's only the small things, like the potential for a loose valve, that could delay any project," De Lagavant said.

Block 17 also includes equity partners Exxon-Mobil with 20%, BP with 16,37%, Norway's Statoil with 13,33% and Norsk Hydro with 10%.

The block is the most potentially lucrative Angolan offshore zone so far, along with two other areas and a group of discoveries centred on Orquidea, that are estimated to hold about 1-billion barrels each.

De Langavant said his company, as operator of ultra deep-water block 32, would start drilling there hopefully next year.

"We are sorting out the technology for drilling and the technology for production will be there by the time we are ready. It's just like Girassol: the technology wasn't there when we first discovered oil and we had to extrapolate or invent a few new things." Reuters.

Nandó: Savimbi deve responder às questões do PR

Se o Savimbi responder às duas perguntas que foram feitas pelo Presidente da República - quando é que quer acabar com a guerra e como pensa implementar o Protocolo de Lusaka - estarão criadas as condições para chegarmos a paz.
Este pronunciamento foi feito ontem, em Luanda, pelo coordenador da Comissão Inter-Sectorial Para Paz e Reconciliação Nacional, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nandó", no termo de um encontro com os membros do Comité Inter-Ecclesial para Paz em Angola (Coiepa).

Fernando Dos Santos "Nandó", que é também ministro do Interior, afirmou que o que o Governo exige é uma declaração de vontade da cessação das hostilidades e tem que ser feita primeiro pela Unita.
"Se Savimbi disser: eu quero acabar com a guerra no dia d no mês y, a partir da altura dessa declaração nós criamos os mecanismos para o controlo da efectivação do cessar-fogo", afirmou, acrescentando que a efectivação do cessar fogo tem que ser bilateral, "senão não há cessar fogo".
Em relação ao paradeiro do Líder da Unita belicista, Nandó disse que Jonas Savimbi encontra-se no país.
"Nós estamos todos de acordo na busca da paz pela via do diálogo. Estamos a discutir propostas, métodos e formas para chegarmos a este objectivo", frisou.
Questionado se a campanha da paz lançada recentemente pelo Coiepa e pela Open Society não choca com os interesses do Governo, disse que não choca, "porque nos primeiros contactos que fizemos com todos os partidos políticos, as igrejas... nós pedimos que devíamos participar todos juntos no sentido de incutir uma cultura de tolerância nos cidadãos".
"Quando se reza para a paz e para um cessar fogo, está-se de facto a colaborar e a materializar o apelo que nós fizemos", finalizou.

011003Conflito de terras leva deputados aos Gambos

A necessidade de apurar como decorrem os acertos para resolução do conflito de terras que envolve criadores tradicionais e fazendeiros do município dos Gambos (localidade situada a 150 quilómetros a Sul da cidade do Lubango) motivou os deputados do círculo provincial da Huíla a deslocarem-se a zona em referência.
Os legisladores foram informados sobre o reordenamento de terras implementando pelo Minader. Os problemas resultantes da escassez de água para consumo da população e animais - uma situação que tem provocado doenças diversas, sobretudo às crianças e morte

Comissão executiva aborda processo de paz com COIEPA

Luanda, 02/10 - A comissão executiva para o processo de paz abordou hoje em Luanda o processo de paz no pais com o comité Inter-Eclesial para a paz em angola (COIEPA), tendo como principal ponto o cessar fogo.

O secretario executivo do COIEPA, Daniel Ntony Nzinga, disse ser a paz um processo, por isso são necessárias discussões para se encontrar uma solução com vista ao fim do conflito armado.

Segundo referiu, o governo prontificou-se em ver o fim da guerra, mas, para si, este fim exige passos concretos.

Quanto ao cessar fogo, o reverendo explicou que é um assunto que esta a ser discutido e sendo um processo é preciso juntar os elementos necessários para se chegar a este objectivo.

"Já ouvimos vontades expressas de ambas as partes queremos um cessar fogo, agora a questão é de se colocar os mecanismos, os passos que devem ser dados", disse.

O reverendo anunciou ser pretensão do COIEPA manter um encontro com Jonas Savimbi, pois, disse, "ele (Savimbi) tem que se pronunciar, dizer o que acha sobre o processo de paz".

Por seu turno, o coordenador da comissão executiva para o processo de paz, Fernando da Piedade dias dos santos "Nandó", salientou que este encontro com o COIEPA representa uma manifestação clara de que o dialogo esta aberto e é continuo.

"Nós estamos todos de acordo na busca da paz pela via do dialogo e estamos a discutir propostas para chegarmos a este objectivos", frisou.

Sobre o cessar fogo bilateral, Nandó anunciou estar ultrapassada esta questão, porque Savimbi ainda não respondeu as perguntas que lhe foram feitas pelo presidente da república, nomeadamente quando quer acabar a guerra e como pretende implementar o protocolo de Lusaka.

De acordo com Nandó, o governo exige que a declaração de vontade de cessação das hostilidades seja feita primeiro pela UNITA e a partir da altura desta declaração criam-se os mecanismos para o controlo da efectivação do cessar fogo.

Angola: Around 3.5 per cent of population suffer from AIDS
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 2, 2001

Text of report by Portuguese radio web site on 26 September

Approximately 3.5 per cent of the approximately 12 million Angolan citizens suffer from AIDS. This is according to figures released in Luanda during a national meeting on this disease.

Pregnant women and people with tuberculosis are the sectors of society with the highest risk, given the fact that it is easy to contract an infection caused by the HIV virus.

The border regions are the ones that are most affected by this disease.

Source: RDP Africa web site, Lisbon, in Portuguese 26 Sep 01

/BBC Monitoring/ © BBC.

Visita *Presidente congolês e homólogo angolano vão abordar, entre outros assuntos, a cooperação bilateral*

Joseph Kabila vem hoje a Angola

O Presidente da República Democrática do Congo, Joseph Kabila, inicia hoje uma visita de dois dias ao país, a convite do seu homólogo angolano, José Eduardo dos Santos.
A visita de Joseph Kabila a Angola enquadra-se no âmbito da troca regular de informações entre os dois Chefes de Estado sobre questões que se prendem com a cooperação bilateral e de interesse para ambos os países.
Recorde-se que a situação na República Democrática do Congo foi ontem analisada em Luanda, durante um encontro entre o ministro angolano das Relações Exteriores, João Miranda, e uma missão de peritos da ONU.

Chefiada por Mahmud Kasser, a missão de peritos da ONU tem a seu cargo a tarefa de acompanhar a exploração ilegal de recursos naturais e outras fontes de riqueza na República Democrática do Congo, levada a cabo sobretudo pelos países aliados à rebelião armada. 011003

Tanzania: Arms-carrying Ukrainian plane detained in north
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 3, 2001

Text of report by Tanzanian newspaper The Guardian web site on 3 October

Security organs in Mwanza [northern Tanzania] yesterday morning detained a cargo plane at Mwanza Airport believed to [be] carrying arms. The plane was said to be flying from Israel to Angola.

The Antonov 12 plane of the Ukraine Cargo Airways with a carrying capacity of 35 tonnes had six crew members who were being held by security officers until yesterday evening.

For residents of the city, the cargo plane was just a normal plane because they are used to seeing them being used by companies which own various mines in the Lake Victoria Zone as well as to transport fish fillet to Europe.

According to eye witnesses, the six crew members are being held in a hotel in Mwanza for questioning.

It was not immediately established why the plane landed at Mwanza [air] port. Soon after landing at around 9 am [local time], security officers and those from the Immigration Department inspected it and found the consignment of arms.

Ataque da UNITA mata 80 pessoas na Lunda Norte

02/10/2001

Na Lunda-Norte mais de 80 pessoas morreram e várias outras ficaram feridas enquanto outras encontram-se dispersas pelas matas, em consequência de um ataque a localidade de Kanzo, a 30 quilometros de Cafunfo, município do Kuango.

Segundo fonte da Voz da América, a maior parte das pessoas morreram afogadas devido a pressão e caudal do rio Kuango onde muitos corpos flutuavam.

A fonte afirmou que o objectivo dos assaltantes era de saquear os alimentos e outros haveres da população.

Desconhece-se a identidade dos autores da acção e o tipo de material bélico utilizado em mais uma acção que provocou a morte de mais de oitenta pessoas que tinham o garimpo como fonte de sustento.

"A Unita fez um ataque que obrigou a população daquela área a refugiar-se no rio, depois disso surgiu o pánico em várias pessoas. Algumas delas foram encontradas no dia seguinte outras foram com a corrente de água e outras encontram-se desaparecidas até agora, foram levadas pela Unita, não sabemos o paradeiro delas."

Kanzo é uma localidade rural habitada essencialmente por garimpeiros e o elevado número de dragas demonstra as suas potencialidades em termos de diamantes.

Segundo peritos, o município do Kuango é a região que tem o melhor diamante de Angola.

Ainda no município do Kuango, mais de seis sobas morreram quando elementos da Unita, com uniforme das forças governamentais, informaram as autoridades administrativas que os soberanos podiam regressar as suas aldeias infelizmente foram induzidos em erro porque afinal era uma armadilha montada pelo grupo rebelde. (M.G)

Angola ganha 700 milhões de dólares com a exploração mineira

Luanda, 02/10 - Angola ganha anualmente rendimentos na ordem dos 700 milhões de dólares com a exploração mineira, segundo o chefe de departamento de desenvolvimento mineiro do Ministério angolano de Geologia e Minas (MGM), Marcelo Siku.

Em declarações à Angop, o responsável, sem precisar as áreas para onde são canalizados os valores, informou que estão em curso vários projectos de exploração mineira em diferentes zonas do país, com destaque para a exploração diamantífera nas Lundas Norte e Sul e de rochas ornamentais no Namibe e Huíla.

Marcelo Siku frisou que estão a ser empregues tecnologias de "céu aberto", de "exploração de terraços aluvionais", de "desvios de rios" e de "exploração com bancadas regulares e directas dos kimberlitos".

Adiantou que os principais recursos minerais explorados actualmente no país são os diamantes, o mármore, as rochas ornamentais, o granito, o calcário, o gesso, o burgau e a areia.

De acordo com o chefe de departamento de desenvolvimento mineiro, a Odebrecht, a Al Rosa, a Daitomanty e a SPE, são as empresas estrangeiras que participam na exploração diamantífera no país, enquanto a Rorangol e a Marmidia participam na exploração de rochas ornamentais.

O também engenheiro de minas precisou que a Odebrechet é uma empresa brasileira, a Al Rosa, russa, a Daitomanty, israelita, a SPE e a Marmida, portuguesas, enquanto a Rorangol é uma empresa que tem a participação da Roremina (empresa angolana), com 51 por cento, e da Marmida com 49.

Na inauguração do Banco Sol, Governo anuncia criação de fundo para apoiar pequenas iniciativas empresariais

Euclides Tandala Francisco (tandala@ebonet.net)
02/10/2001

O Governo criou o programa "novo horizonte", cujo principal objectivo será o apoio financeiro a empreendimentos empresariais de pequena e média dimensão. O programa será apresentado dentro de poucos dias, segundo o ministro das Finanças, Júlio Bessa. Júlio Bessa adiantou que o programa não é senão uma versão menos exigente do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (Fdes), devendo apoiar iniciativas para a criação de empreendimentos através de financiamentos mínimo de cinco mil dólares e máximo de 50 mil dólares.

Acrescentou que o Governo pretende, assim, alargar ao cidadão comum, eventuais excedentários da função pública, desmobilizados do exército, antigos combatentes e sobretudo jovens, facilidades para montarem o seu próprio negócio e integra-los no mercado formal.

"É um tipo de financiamento mais simples, menos complicado, bastando apenas cumprir com as regras que forem estipuladas, mas vai sobretudo para aquela pequena actividade comercial, produtiva e serviços", frisou o titular da pasta das Finanças.

O ministro teceu tais declarações ao longo da cerimónia de inauguração do Banco Sol que se constituiu, deste modo, na quinta instituição bacária comercial de direito angolano. A inauguração da nova instituição bancária ocorreu nesta terça-feira.

O tradicional corte de fita foi protagonizado pelo presidente da República, José Eduardo dos Santos.

Além das operações bancárias clássicas, o Banco Sol vai abraçar um projecto de apoio às populações necessitadas, através da captação de pequenas poupanças das famílias e a realização de micro-créditos.

A nova instituição bancária vai também intervir no mercado, captando recursos de modo a promover e a sustentar pequenas, médias e grandes actividades económicas.

Numa cerimónia assistida por diplomatas, governantes, entidades ligadas a sociedade civil, entre outras, o chefe de Estado angolano fez-se acompanhar da esposa, Ana Paula dos Santos.

Júlio Bessa notou que a grande vantagem do Banco Sol reside no facto da instituição bancária operar por micro-crédito, ao passo que o governo vai operar com o programa novo horizonte um pouco acima do micro-crédito.

Neste contexto, o ministro das Finanças sublinhou que pelas suas características o Banco Sol tem todas as potencialidades de ser um "parceiro bom" do Governo.

Júlio Bessa disse esperar que no quadro do programa Novo Horizonte o Banco Sol possa ser um parceiro do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (Fdes) e do Instituto Nacional de Apoio as Pequenas e Médias Empresas (Inapem).

Governo angolano vai lançar programa Novo Horizonte

Luanda, 02/10 - O ministro das Finanças, Júlio Bessa, anunciou hoje, em Luanda, que o Governo vai lançar nos próximos dias o programa Novo Horizonte, vocacionado ao financiamento a empreendimentos empresariais de pequena e média dimensão.

O governante teceu estas considerações durante a inauguração, pelo presidente da República, José Eduardo dos Santos, de uma nova instituição bancária privada denominada Sol.

Acrescentou que o Governo pretende, assim, alargar ao cidadão comum, eventuais excedentários da função pública, desmobilizados do exército, antigos combatentes e sobretudo jovens novas facilidades para montarem o seu negócio e integra-los no mercado informal.

"É um tipo de financiamento mais simples, menos complicado, bastando apenas cumprir com as regras que forem estipuladas, mas vai sobretudo para aquela pequena actividade comercial, produtiva e serviços" , frisou o titular da pasta das Finanças.

Júlio Bessa notou que a grande vantagem do Banco Sol reside no facto da instituição bancária operar por micro-crédito, ao passo que o governo vai operar com o programa novo horizonte um pouco acima do micro-crédito.

Neste contexto, o ministro das Finanças sublinhou que pelas suas características o Banco Sol tem todas as potencialidades de ser um "parceiro bom" do Governo.

Júlio Bessa disse esperar que no quadro do programa Novo Horizonte o Banco Sol possa ser um parceiro do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (Fdes) e do Instituto Nacional de Apoio as Pequenas e Médias Empresas (Inapem).

Banco Sol possui um capital de quatro milhões de dólares

Luanda, 02/10 - A nova instituição bancária denominada Sol, inaugurada hoje em Luanda, possui um capital de quatro milhões de dólares.

O facto foi anunciado por um dos membros do conselho de administração desta instituição, quando procedia as saudações de boas vindas as entidades convidadas a cerimónia de inauguração, com realce para o presidente da República, José Eduardo dos Santos.

Entre outros dados avançados, consta que as obras de restauro, modernização e ampliação do edifício-sede do Banco Sol orçaram em 850 mil dólares americanos.

A nova instituição bancária possui um conselho de administração composto por três membros, além de 30 funcionários, sendo 26 técnicos médios e quatro técnicos superiores.

O Banco Sol, que hoje se estreia no mercado financeiro, vai dedicar-se, além de operações clássicas, a projectos de apoio a famílias necessitadas, com a realização de micro-créditos nas zonas suburbanas e rurais.

Ministro das Finanças reconhece franca expansão do mercado financeiro

Luanda, 02/10 - O ministro angolano das Finanças, Julio Bessa, reconheceu hoje que o mercado financeiro "está em franca expansão", quando inaugurava as instalações da unidade bancária do país, denominada Banco Sol.

Tudo isto, segundo o ministro, devido as expectativas de estabilização macro-económica e ao aumento esperado dos rendimentos das famílias como consequência da queda da inflação e da estabilidade da moeda nacional.

"Por isso mesmo, o mercado apresenta já sinais da necessidade de uma maior especialização, com maior destaque nas áreas do micro-crédito, captação de pequenas poupanças e serviços personalizados, características presentes na estratégia empresarial deste novo banco", referiu.

Sublinhou que o aparecimento do Banco Novo Sol vem contribuir para a diversificação, em termos de origem do capital investido nas actuais instituições financeiras.

O ministro frisou que os promotores do projecto definiram como estratégia a exploração de um segmento de mercado em competição com os bancos já existentes, no tocante as actividades comerciais clássicas.

Adiantou que também trazem a inovação, que consiste em cobrir um segmento de mercado representado por grande número de micro produtores de bens e serviços que até agora não utilizam o sistema financeiro de maneira regular, desenvolvendo a sua capacidade no mercado informal, sobretudo nas zonas suburbanas e fora das cidades.

Para o ministro, esta estratégia tem o mérito de aumentar a concorrência entre as instituições financeiras, como consequente aumento da qualidade dos serviços propostos aos clientes em paridade e preço.

Acrescentou que deve ainda ser um factor de captação de pequenas poupanças em áreas e sectores actualmente não cobertos e multiplicar as oportunidades de interacção entre os operadores económicos e o sistema financeiro.

Segundo Júlio Bessa a estratégia vai contribuir também para uma maior integração dos pequenos agentes no mercado formal.

Na sua óptica, o que torna os bancos diferentes doutras empresas, nao é só o grau de responsabilidade dos seus accionistas, mas também a capacidade de exercerem de maneira isenta a função de intermediação nas relações financeiras entre os agentes económicos, em sentido lato.

Prometeu dar continuidade ao acompanhamento a dinâmica do sector financeiro, criando os incentivos para o desenvolvimento da concorrência e do aparecimento no mercado de produtos bancários inovadores que possam relançar o tecido empresarial angolano.

Début d'une grève illimitée des enseignants du secteur public

LUANDA, 1er oct (AFP) - Les enseignants du secteur public angolais ont entamé lundi une grève illimitée pour obtenir une hausse de salaires destinée à rattraper l'inflation, ont annoncé les syndicats d'enseignants.
Cette grève touche l'ensemble des secteurs primaire, secondaire et universitaire.
Le taux d'inflation a été de 49,5% au cours des six premiers mois de l'année 2001, selon le ministère des Finances, et le pouvoir d'achat des instituteurs et professeurs s'en est trouvé réduit d'autant.
Selon les syndicats, un professeur d'université de base gagne à peu près 8.000 kwanzas par mois (900 dollars) et l'inflation a entraîné une diminution de son pouvoir d'achat d'environ 300 dollars.

Hausse du prix des carburants de plus de 100%

LUANDA, 1er oct (AFP) - Le prix des carburants a augmenté de plus de 100% lundi en Angola, l'essence passant de 4 kwanzas à 8,2 kwanzas le litre (0,16 dollars à 0,34 dollars), a annoncé lundi dans un communiqué la compagnie nationale pétrolière Sonangol.

Tous les autres produits dérivés du pétrole subissent une hausse similaire, selon la Sonangol, qui a expliqué sa décision par la nécessité d'ajuster les prix des carburants au taux d'inflation qui s'est élevé à 49,5% pour les six premiers mois de l'année 2001.

Criado Conselho Nacional de Estatística.

28/09/2001

O governo angolano pretende ter o controlo de todos os números oficiais que encerram as estatísticas nacionais, desde o saber oficialmente quantos são, cálculos das contas nacionais incluindo os números do Banco Nacional de Angola, o que gastam, consomem e quantos morrem anualmente.

Nesta conformidade foi criado o Conselho Nacional de Estatística, coordenado por Maria Ferreira de Oliveira e apresentando como linhas mestras da sua actividade para o quinquénio 2001/2005 duas fases, uma a médio e outra a longo prazo. A médio tempo serão vistas as acções que podem ser implementadas na actual situação, ficando para longo prazo as que requerem pesquisa de campo em território não acessível.

No documento de projectos de trabalho do Conselho Nacional de Estatística lê-se que assume uma relevância particular a adaptação à realidade de Angola das nomenclaturas estatísticas internacionais, com ênfase para a das Nações Unidas, a criação e manutenção de ficheiros centrais de unidades estatísticas necessárias para a realização de inquéritos, bem como a adaptação de conceitos e definições comuns, de utilização imperativa por todos os intervenientes no processo de produção e difusão das estatísticas oficiais.

Ana Dias Lourenço, ministra do Planeamento, enalteceu a necessidade e urgência de existirem dados oficiais pois como é comum dizer-se, a informação estatística constitui uma base indispensável para o desenvolvimento nos domínios económico, demográfico e ambiental. "A prática, afirmou, tem demonstrado que a ausência de informação em tempo útil compromete a tomada de decisões na medida em que sem ela não é possível uma correcta definição de metas e objectivos a todos os níveis. Na verdade, acrescentou, os dirigentes políticos, os administradores públicos e privados, os investigadores e os demais actores sociais, não podem cumprir as suas funções e realizar os seus objectivos com eficiência e eficácia se não tiverem à sua disposição estatísticas oficiais adequadas sobre as tendências passadas dos problemas de que se ocupam bem como sobre o seu estado actual e previsões de evolução".

O governo angolano passou desde o ano passado a prestar maior atenção à produção de estatísticas oficiais, injectando mais recursos financeiros a esta actividade que é bastante onerosa. Até hoje o governo tem sido assistido nas varias áreas da actividade estatística por organismos e agencias de cooperação internacionais.

A realização de recenseamentos empresarial, populacional e habitação, da agricultura, o desenvolvimento de cálculos, estimativas das contas nacionais numa base anual, harmonização das estatísticas monetárias, financeiras e a balança de pagamentos estão entre outras prioridades do novo Conselho Nacional de Estatística que deverá trabalhar em harmonia

com o Instituto Nacional de Estatística e o Sistema Estatístico Nacional.(Jl)

NOTA DA CEAST à TPA.

Assunto: *Noticiário sobre a campanha* ***anti-violência.***

Ao escutar ontem o telejornal das 20.30 horas, transmitido pela TPA, ficámos surpreendidos não só pela falta de imparcialidade senão também pela visão tendenciosa com que foi noticiada a *campanha da não-violência*, inaugurada ontem de manhã no Hotel Trópico, e identificada pela TPA como uma campanha da oposição.

Embora a oposição, numa democracia, ocupe sempre um insubstituível lugar de honra, deploramos que, mais uma vez, a TPA tenha identificado publicamente a acção reconciliadora da Igreja como uma manipulação da *oposição política*, pois todos sabem que a Igreja sempre tem feito questão em manter a sua neutralidade partidária.

E neste caso concreto, das trezentas pessoas presentes na sala, a terça parte eram professores/as, enfermeiros/as e religiosos/as vindos de todas as Dioceses e Províncias para assistirem a um curso sobre a sida promovido pela Caritas, no fim do qual foram convidados a assistir também ao lançamento da campanha.contra a violência.

Podemos presumir, e sem temor de errar, que tais participantes, talvez na sua maioria, são membros do Partido no poder. E só por votarem contra a continuação da guerra, é lógico que não podemos transformá-los em bandeira da oposição.

Caso contrário, deveríamos concluir que o emblema da oposição é ser contra a guerra e, naturalmente, o emblema do Governo é ser a favor da guerra. Isto seria atribuir ao Governo uma *imagem belicista e negativa,* que nignuém pode aceitar.

De resto, quando altas patentes das FAAs e da Polícia, responsáveis "das frentes", nos dizem, em conversa franca, que esta guerra não tem solução militar, não acreditamos que estejam a defender a oposição.

A Igreja, que vive no meio do povo e partilha o seu sofrimento, tem razões de sobra para dizer o que diz. Esperamos e agradecemos que, de futuro, haja entre todos nós, que procuramos a salvação do povo, mais espírito de colaboração, não só da Igreja com a TPA mas também da TPA com a Igreja. Muito obrigados.

Luanda, 30 de Setembro de 2001O Predidente da CEAST e do COIEPA
Zacarias Kamwenho Arcebispo do Lubango

ESCOLAS PARALISADAS POR TRÊS DIAS EM TODO O PAÍS

O ensino geral em Angola está paralisado por três dias, na segunda fase da greve Inter polar, anunciada pelo Sindicato dos professores, SINPROF. É que os pontos exigidos no caderno reivindicativo ainda não foram satisfeitos e o Sinprof, acusa o ministério da Educação e Cultura de rejeitar as negociações e não aceitar os pontos apresentados. Por outro lado há a alguma renitência em alguns sectores. O director do magistério primário em Luanda disse mesmo que o Sinprof precipitou-se ao anunciar esta paralisação. Para além do ensino geral, o Sindicato dos docentes do ensino superior, anunciaram uma paragem por tempo indeterminado, na Universidade pública angolana. A Associação de estudantes do ISCED, já se solidarizou ao caderno reivindicativo. Num

documento de 5 pontos, os estudantes afirmam que a satisfação dos pontos do caderno reivindicativo, ajudarão a ultrapassar uma série de problemas vividos a nível da universidade.011001

Slovakia says Iranian plane's cargo was anti-tank missiles
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 1, 2001

Slovakia's interior ministry said on Monday that the 84 wooden crates on a plane from Tehran, which were seized at Bratislava airport on Saturday, contained anti-tank missiles, Slovak commercial news TV station TA3 reported.

The TV quoted the interior ministry as saying that "the cargo was officially declared as colour light and smoke beacons".

"The dangerous cargo of antitank missiles ... was to be transported to Angola by a Ukrainian military aircraft", the TV said.

"However, for unknown reasons, the unauthorized operation failed .... The crates with missiles were left on the airport apron", the TV continued.

In remarks broadcast by the TV, Slovak Interior Minister Ivan Simko said: "The Slovak authorities have detected an unauthorized operation".

Cooperação *Angola e Itália assinam acordo*

K.Sul vai ter nova rede de telecomunicações

O Governo angolano assinou ontem um acordo de financiamento com a Itália, com vista ao desenvolvimento e à modernização da rede de telecomunicações da província do Kwanza-Sul.
Denominado "Nova Rede digital para o Kwanza-Sul", o projecto está orçado em 20 milhões de dólares e consiste na concessão de crédito bonificado para a introdução e crescimento do sistema de telecomunicações da província.
O acordo foi assinado pelo ministro dos correios e telecomunicações, Licínio Tavares, e o embaixador da Itália, Alfredo Bastianelli.
O financiamento, que não incluirá os trabalhos de construção civil – este cabe a Angola -, é considerado pelo ministro das telecomunicações como sendo um passo significativo no relançamento da economia nacional, já que permitirá ultrapassar os efeitos da guerra e do consequente abandono do sistema de comunicações.**011002**

Slovak minister says weapons for Angola legal commercial transaction
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 1, 2001

[Presenter] The consignment of arms consignment seized at the Milan Rastislav Stefanik Airport in Bratislava yesterday is still a riddle for the public. This was one of the reason why we tried to find out more about it.

Alena Michalicova spoke to the spokeswoman for the Customs Administration, Sylvia Balazikova [phonetic]:

[Balazikova] The Customs Administration officially confirms that a large consignment of arms was seized at the Bratislava airport during the last weekend. The consignment was seized and is still held by the customs...

As for the investigations carried out by the Customs Administration, because of the suspicion that customs regulations were breached, the administration is conducting investigations at the international level...

[Reporter] Has the Customs Administration ever handled a case like that?

[Balazikova] (?More) weapons were detained this year. They were tank components seized at the Ukrainian border.

[Reporter]... The economy minister, Lubomir Harach, is aware of the fact that the case is being handled by an investigator. This is why he declined to comment on it in detail. But because he was interested in the case and because he has a certain analysis at his disposal, he shared the following statement with journalists:

[Harach] For the time being we have no serious reason to believe that this is be a special case. At the moment it is turning out that this is a normal commercial transaction - the purchase of military materiel for the Angolan Defence Ministry. Such a transaction is not subject to any international restrictions.

Source: Radio Slovakia, Bratislava, in Slovak 1600 gmt 1 Oct 01

ONZE PESSOAS MORRERAM NA SEQUENCIA DE UM ATAQUE A CACHINQUES , PROVINCIA DO BIE, ATRIBUIDO A UNITA

01/10/2001

Pelo menos 11 pessoas foram atingidas mortalmente e cinco outras ficaram feridas depois de as forças militares da Unita terem empreendido na madrugada deste Domingo um ataque sobre a sede comunal de Cachingues a cerca de 100 quilometros a sul do Cuito, capital do Bie.

Cachingues, circunscricao communal do municipio do Chitembo foi sacudida por intenso tiroteiro por volta das cinco horas e dez minutos, quando os rebeldes forcaram o recuo de forcas policiais e da milicia de defesa civil que guarneciam a vila.
Uma fonte policial contactada pela Voz da America, disse que as forcas militares da Unita avaliadas em pelo menos tres batalhoes, investiram sobre a vila ocupando-a em cerca de meia hora, tendo unidades governamentais na contra ofensiva desalojado os rebeldes.

GOVERNO AUMENTA PRECO DOS COMBUSTIVEIS E LEVANTA A HABITUAL SUBIDA DOS DEMAIS PRODUTOS E SERVICOS

01/10/2001

Os precos dos combustiveis sofreram esta segunda-feira o seu segundo aumento do ano, desta feita na ordem dos 48,6 por cento, equivalente a 34 centimos do dolar, que para o governo nao corresponde ainda ao real valor da producao pois subsidia com 36% do valor ,o que equivale a cerca de 10 milhoes de dolares mes.

Com mais esta subida e adicionando os 62 % de Abril passado, os precos dos combustiveis conheceram ja este ano um acrescimo de 110 por cento, e que segundo o director da Sonangol Distribuidora ,Silva Neto, esta nao será o ultimo.

Com este aumento, vou dar o exemplo do caso da gasolina, que normalmente provoca reacções emocionais aos nossos clientes e à populacão.

Nós temos cotado neste momento o litro da gasolina em 33 centimos do dolar e o gasoleo a cerca de 20 centimos do dolar. Ora para preços reais em relacão à gasolina seriam 50 a 60 cêntimos, porque o preço final de refinação é influenciado pelo preço do barril de petróleo e pela taxa de câmbio.

Conflict between Portuguese and Angolan shareholders in ENACOL

CABONET

24 de Setembro de 2001

Semana "publica" Braço de Ferro na ENACOL "

Um desentendimento entre a Sonangol e a Petrogal na ENACOL coloca Cabo Verde no meio do puxa-puxa entre os seus parceiros portugueses e angolanos, segundo uma notícia publicada no jornal "A Semana"de 21 de Setembro. Uma assembleia geral da companhia está agendada para a próxima semana para definir o novo quadro administrativo da Empresa Nacional de Combustíveis.

A escolha de quem deve assumir os comandos da ENACOL, privatizada em 1997, no meio de grande suspeição, é a principal causa da reunião marcada para os próximos dias.

As duas empresas portuguesa e angolana detêm cada uma 32 por cento das acções na ENACOL, cabendo ao Estado de Cabo Verde os restantes 35 por cento, facto que leva os dois parceiros a arrastar para o seu lado o sócio Cabo-verdiano por forma a desempatar a disputa. Trata-se de uma situação difícil, dados os interesses em jogo, e as relações da Cidade da Praia, tanto, com Lisboa como com Luanda, já que o conflito existente entre as duas empresas estrangeiras prende-se com o comando da ENACOL.

A parte angolana manifestou a intenção de mudar o figurino actual de gestão, com a introdução de um administrador-delegado, que seria escolhido por ela, no lugar da comissão executiva; proposta que foi inviabilizada pelos os portugueses dado que o acordo de Accionistas estipula que as grandes questões relativas à gestão da ENACOL devem ser adoptadas por consenso entre os três accionistas, pelo que foi acordado que uma solução deveria ser encontrada mo prazo de 90 dias.

"A Semana" avança que existe uma proposta, que conta, em princípio, com a anuência de todos os três sócios, para dotar a empresa de um director-geral, que não terá acesso ao Conselho de Administração, faltando definir os termos do recrutamento desse gestor, que poderá ser através de concurso internacional, uma situação inédita em Cabo Verde, caso for esta a via adoptada.

A luta pelo alegado controlo da ENACOL está a ser travada em várias frentes e ela envolve lobbies poderosos, quer da parte dos angolanos quer dos portugueses, nomeadamente, junto das autoridades cabo-verdianas, noticiou aquele semanário privado da capital.

JORNAL DE NOTICIAS

26 de Setembro de 2001

"Cabe aos políticos angolanos encontrar a solução para guerra"

O ex-chefe do Estado Maior General das Forças Armadas Angolanas João de Matos reafirmou que os militares já cumpriram o seu papel e que compete agora aos políticos encontrar uma solução para o conflito angolano. "Acredito que os militares cumpriram a sua missão e está na altura dos políticos continuarem a trabalhar no sentido de trazer a paz o mais rapidamente possível para Angola", afirmou o general João de Matos.

O antigo chefe do Estado Maior General das FAA falava à Rádio Eclésia, emissora católica angolana, em Londres, à margem da conferência internacional que decorre na capital inglesa para analisar a ajuda ocidental a Angola no novo milénio. O general João de Matos, que foi substituído na chefia das FAA no início deste ano pelo general Armando da Cruz Neto, Disse ter «fé que a breve prazo se consiga ultrapassar o conflito que actualmente opõe os angolanos e que a paz chegue em breve".

Presidência não!

Nas declarações que prestou em Londres, João de Matos negou que tenha qualquer pretensão a ocupar no futuro a Presidência da República, garantido que não tem ambições políticas. "Eu sou um militar, não desenvolvo actividade política e não tenho pretensão de o fazer", salientou, acrescentando: "Não tenho a ambição de vir a ser presidente da República".

João de Matos comentou o anúncio da decisão de José Eduardo dos Santos de não se recandidatar à Presidência da República, considerando que "a posição que o presidente tomou é um passo que pretende dar no sentido de democratizar o país". Relativamente ao curso que está a frequentar em Londres sobre história da guerra, João de Matos salientou que pretende "reunir o maior número possível de informação para oportunamente a transmitir aos colegas militares que ficaram no país".

WASHINGTON, Sept 24 (AFP)

US President George W. Bush on Monday extended for another year sanctions imposed against rebels of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA). The White House said the president had concluded the rebel group continued to threaten the peace process in Angola.

The 1993 sanctions banned arms and oil sales to UNITA and froze the group's assets in the United States.

Lancement d'un référendum contre la guerre (église)

LUANDA, 29 sept (AFP) - Un référendum contre la guerre a été lancé samedi en Angola par l'église catholique, qui a ouvert en même moment une campagne nationale pour la paix, a constaté l'AFP.
Un bulletin permettant aux citoyens angolais de voter contre ou pour la paix a été mis en circulation lors du lancement de ce "référendum informel" qui devait couvrir l'ensemble du territoire de ce pays déchiré par une crise politico-militaire depuis l'indépendance en 1975.
"Pour qu'on puisse parler de la paix il faut qu'on arrête la guerre. C'est pourquoi nous menons cette initiative", a déclaré le président du Mouvement catholique pour la paix (Mouvement Pro Pace), Mgr Zacarias Kamwenho.
Les résultats de ce référendum seront communiqués aux belligérants de la guerre civile, le gouvernement et la rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola

(UNITA), selon les organisateurs, soutenus également par une ONG nord-américaine Open Society, qui est engagée dans des projets d'enseignement et droits de l'homme en Angola.
L'église catholique s'est montré à plusieurs reprises prête à intervenir comme médiatrice dans un éventuel dialogue entre Luanda et l'UNITA.
La guerre interangolaise a déjà produit plus de 500.000 morts et quelque 100.000 mutilés.

Attaque du 10 août contre un train: 259 morts et 412 disparus (nouveau bilan)

LISBONNE, 28 sept (AFP) - L'attaque menée le 10 août contre un train par les rebelles de l'UNITA à Zenza do Itombe, dans la province de Cuanza Sul (nord), a fait 259 morts et 412 disparus, selon le dernier bilan officiel, cité vendredi par l'agence portugaise Lusa.
Les réclamations des familles sans nouvelles, ont permis d'établir le nombre des disparus, selon les autorités de Luanda.
A la suite de cette attaque de l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola), les chemins de fer du Luanda avaient mis en place, dans les gares, des bureaux pour faciliter le listage des disparus, a révélé le directeur général de la compagnie de transport, Manuel Rodrigues.
Le nombre exact de personnes qui voyageaient dans ce train est inconnu. Le feu qui s'était déclaré dans les wagons après le déraillement, consécutif à l'explosion de mines sur la voie, a vraisemblablement carbonisé les corps de nombreux voyageurs, estiment les autorités.

011001Fiscalidade Angolana

Registo Geral de Contribuintes

Vamos com este artigo iniciar uma série de publicações subordinadas ao tema geral "Fiscalidade Angolana". O objectivo destes artigos é, fundamentalmente, dar a conhecer, ainda que nas suas linhas mais gerais, o sistema fiscal angolano, dando sempre um carácter de divulgação, e não um carácter de estudo aprofundado, só acessível a especialistas na matéria.
Vamos começar por abordar um tema fundamental, e que muitos problemas tem criado a alguns cidadãos, que por desconhecimento, se vêem em dificuldades na sua relação com a administração fiscal.
Estamos a falar do Registo Geral de Contribuintes. Com efeito, a Administração Fiscal pretendeu com este registo, por um lado, depurar os ficheiros de contribuintes existentes, tornando-os mais de acordo com a realidade, e por outro, preparar o caminho para um melhor controlo dos contribuintes, por via do tratamento electrónico de dados.
Neste sentido, estão sujeitos à inscrição no Registo Geral de Contribuintes (RGC), junto das Repartições Fiscais das áreas onde se encontrem localizadas as suas sedes ou estabelecimentos principais, as empresas, sejam elas estatais, privadas, mistas ou cooperativas, as entidades singulares ou colectivas que exerçam actividades ou aufiram rendimentos passíveis de tributação, ainda que isentos, ou que efectuem retenção de impostos como fontes pagadoras. Estão também sujeitas às inscrições, os organismos do Estado, os partidos políticos, sindicatos, associações (culturais, desportivas, recreativas, etc.) e instituições religiosas, representações diplomáticas e consulares e as organizações internacionais representadas no país, e ainda as organizações governamentais que nele desenvolvam actividades.
De notar que as filiais, agências, dependências ou depósitos das entidades referidas anteriormente, estão também sujeitas ao dever de inscrição no RGC. Devem ainda inscrever-se no RGC, as pessoas singulares ou colectivas que tenham domicílio, sede ou direcção efectiva no estrangeiro e filiais, sucursais, agências, delegações ou qualquer outra forma de representação permanente no país. Não são obrigatoriamente inscritos no

RGC, os trabalhadores que apenas recebem remunerações provenientes da sua entidade patronal.
De notar que logo após a sua constituição, criação, instalação ou início de actividade passível de controlo fiscal, as entidades que estejam sujeitas à inscrição devem fazê-lo.
Uma outra obrigação prevista na lei, e nem sempre cumprida, refere-se à identificação fiscal dos contribuintes, onde deve obrigatoriamente constar o seu número de contribuintes. Com efeito, todo e qualquer documento emitido ou referente a transações, deve ter mencionado aquele número. O número de contribuinte deve ainda ser exigido na abertura e movimentação de contas bancárias, realização de operações de comércio externo, transacções com órgãos públicos, participações em concursos públicos, contratação de impressão de documentos e impressos de uso comercial e fiscal, contratação de anúncios, mensagens publicitárias, e comerciais em órgãos de divulgação massiva e ainda em quaisquer outros actos jurídicos em que tome parte o contribuinte.
Às pessoas singulares deve ser pedido o respectivo cartão de contribuinte, nos actos de importação de veículos automóveis, barcos a motor e aeronaves, transacções, contratação, constituição ou participação em sociedades com fins lucrativos, abertura de contas bancárias, operações de seguro, nos contratos de arrendamento e nos contratos de prestação de serviço e de compra e vendas.
Para o pedido de inscrições no RGC, devem os interessados, além de preencherem um modelo de formato oficial, apresentar alguma documentação.
Após o pedido de inscrição no RGC, o Ministério das Finanças emitirá o respectivo cartão de contribuinte, devidamente assinado e que será válido pelos seguintes períodos:
Para pessoas singulares: três anos.
Para pessoas colectivas de direito privado e pessoas singulares equiparadas a colectivas, que tenham fim lucrativo: dois anos.
Todas outras entidades: cinco anos.
Findos estes prazos, a Administração Fiscal deverá proceder à reemissão automática de novos cartões, o que nem sempre tem acontecido.
Este pois, embora de uma forma geral e simplificada, o enquadramento legal a que estamos sujeitos no que se refere ao registo geral de contribuintes.

Saturday, 29 September, 2001, 22:03 GMT 23:03 UK

Church launches Angola peace effort

People at the launch voted almost unanimously for peace

By Justin Pearce in Luanda

The Catholic Church in Angola has launched a new campaign to end the war in the country, which has raged almost uninterrupted since independence in 1975.

The campaign - a joint venture with the international human rights organisation the Open Society Foundation - believes that the conflict between the government and the Unita rebels is being conducted against the will of Angolans. The campaigners aim to mobilise civil society to put pressure on the warring parties to seek a negotiated peace. On Saturday morning, 250 invited guests at the launch of the campaign in Luanda took part in a ballot. They were asked whether they thought war was a solution to Angola's problems. Only one person voted yes. It was a symbolic gesture, but one that the organisers of the new campaign against war believe reflects the views of the majority of Angolans.

United voice

They intend to repeat these ballots at churches and public meetings around Angola, with the intention of presenting a united voice in favour of peace in the country. The campaign is also distributing posters, badges and stickers with messages of peace. These had to be printed in Portugal, since Angolan printers asked a high price for a job they considered to be politically sensitive. Recently, the Angolan Government has reiterated its intention to continue fighting to destroy the military capabilities of the Unita rebels if they do not disarm. Unita, for its part, has expressed willingness for a bilateral ceasefire, but its military commander this week vowed to

bring Unita's military activities closer to the capital. Bishop Francisco de Mata Mourisca, the head of the Angolan Catholic peace movement, said that the attitude of government and rebels reflected an incomprehensible logic. "Not wanting to make war, yet making war; not wanting to kill, but ordering killings; not wanting there to be deaths, but causing deaths," he said. Guests at the launch then had the chance to air their views in a debate, which was broadcast live on the Catholic radio station, Radio Ecclesia. The message of the church's new campaign is that political rivalries should be set aside in favour of peace. It argues that those waging the war are those who are least affected by its consequences. Previous failed peace efforts have centred on diplomatic efforts to negotiate a settlement between the government and Unita. The new campaign insists that the quest for peace be led by those who daily endure the realities of a conflict, which has gone on longer than most Angolans have been alive.

011001 Reajuste *Subida é de 48,6 por cento*

Combustíveis têm novos preços hoje

Os preços de combustíveis sofrem um reajuste médio de 48,6 por cento em Angola, nesta segunda-feira (01.10.01). O litro da gasolina passa a custar Kz 8,20, enquanto o gasóleo deverá ser vendido a Kz 5,60 e o LPG (gás de cozinha) passa a ser comercializado a Kz 7,00 o quilo.

A última actualização dos preços dos produtos derivados de petróleo ocorreu em abril deste ano, representando na ocasião um aumento médio de 62 %. Este novo reajuste, que ocorre cerca de seis meses depois, está de acordo com a política económica estabelecida pelo Governo, cujo objectivo é atingir um preço que reflicta a realidade dos custos internos de produção sem exceder o preço médio de referência internacional.

O novo preço da gasolina a vigorar a partir desta segunda-feira, equivale a cerca de 34 cêntimos de dólar, enquanto a média internacional ronda acima dos 65 cêntimos de dólar. No País, antes do aumento de abril, equivalia a 20 cêntimos e, depois do ajuste, a 27 cêntimos.

Os preços de venda dos combustíveis ainda ficam abaixo do real, mesmo com esta actualização. Para permitir esses níveis de preços, o Governo está a conceder, na composição do preço, um subsídio médio de cerca de 36 %, significando um dispêndio mensal de aproximadamente 10 milhões de dólares.

Como o subsídio era inicialmente da ordem de 60 % - caindo para 48 % a partir da actualização de abril -, o Estado não tem conseguido pagar integralmente à Sonangol os valores relativos a este complemento para atingir o preço real de produção. Só no ano passado, a dívida do Governo junto à empresa foi superior a 250 milhões de dólares.

Na perspectiva do programa de Governo, este nível de subsídio aos combustíveis ainda é incompatível com a política de desenvolvimento econômico actualmente implementada no País, que aponta para a redução dos subsídios de forma gradual.

Por entender que, ao longo do tempo, o subsídio generalizado tem beneficiado apenas parte da população - em especial aquela que dispõe de viaturas próprias ou do Estado -, o Governo objectiva redireccionar esses recursos financeiros resultantes da redução dos subsídios aos combustíveis para financiar os aumentos dos salários e melhorar o atendimento aos sectores sociais, como transportes públicos, educação e saúde.

A redução progressiva de subsídios faz parte de uma política económica que inclui, além dos aumentos salariais, a exemplo do concedido no mês passado, a concretização da primeira fase do programa de melhoria dos transportes coletivos urbanos, significando o substancial aumento da frota de autocarros com custo baixo para os passageiros em todo o País.

Por outro lado, essa redução de subsídios tem possibilitado ao Estado alocar com regularidade os recursos financeiros previstos este ano para a melhoria dos hospitais e escolas públicas, que, neste exercício, foram transformadas em unidades orçamentais independentes.

Sub-estação da Ene sabotada pode voltar a funcionar dia 10

O ministro angolano da Energia e Águas, Luís Filipe da Silva, anunciou, em Luanda, que a actividade da sub-estação eléctrica da Empresa Nacional de Electricidade (Ene) poderá ser retomada até ao dia 10 de Outubro.
"Esperamos que até ao próximo dia 10 de Outubro possamos ter tudo restabelecido", disse, prometendo que tudo se irá "fazer para que este prazo seja antecipado". 011001

Details of arms consignment for Angola found at Slovak airport

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 30, 2001

Text of report in English by Slovak news agency TASR web site

Bratislava, 30 September: Trench mortar grenades allegedly arrived at Bratislava airport on an Iranian plane on Saturday [29 September] at 1800 hours [1600 gmt]. The boxes were supposed to be taken by a Ukrainian plane to Angola. However, the planes left without the grenades. The Iranian plane, which carried only documents, during the night and the Ukrainian plane at around 1500 hours [1300 gmt on] Sunday.

According to official Interior Ministry information, Slovak authorities had found out about the illegal operation involving special material.

The first news on the case was broken by the recently-launched all-news TA3 television station. Soldiers and policemen loaded about 80 boxes of grenades on military Tatra lorry. Police have launched strict security measures at the airport.

Source: TASR web site, Bratislava, in English 1539 gmt 30 Sep 01

Angola: Sol Bank to start operating 3 Oct

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Oct 1, 2001

Luanda, 28 September: A new privately owned banking institution called "Sol" is to begin its activity on Wednesday [3 September].

According to a note for the media, the days of 2 and 3 October will see the inauguration of three branches - two in Luanda, and one in Caxito, the capital of Bengo Province.

The document further noted that "Sol" Bank will be especially interested in traditional banking operations, the concession of small loans to the poorer sections of the population, and the concession of small loans to help create small scale companies in the rural, and suburban areas.

This institution also plans to intervene in the market by gathering resources to try and promote, as well as to sustain small, medium and large scale economic activity.

The services that will be made available to the public are, among others, the "Sol income account", the "Sol super account", the "BS small loan", and "Sol personal loans"...

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 28 Sep 01

POLÍCIA ECONÓMICA EM RISCO?|"NANDÓ" GARANTE QUE NÃO

28/09/2001

Equipas de Angola e do Fundo Monetário Internacional voltam a reunir-se em Luanda na segunda quinzena de Outubro. Na mesa uma série de assuntos pendentes tais como a conclusão da missão do artigo 4, avaliação da execução do programa monitorado, questões adiadas devido ao fornecimento insuficiente de dados por parte do Governo.

A estes assuntos parece juntar-se agora a questão da polícia económica, cuja actuação no controlo das margens de lucros para alguns produtos foi questionada pelo FMI nas negociações de Julho passado. Fontes que assistiram a reunião admitem que a prevalecer, a preocupação do FMI poderia abrir caminho à extinsão ou reestruturação da polícia económica.

Questionado pela Voz da América em Nova Iorque onde assistiu a reunião do Conselho de Segurança da ONU o ministro do Interior, Dias dos Santos "Nandó" de quem depende a polćia económica, não só questionou a oportunidade da exigência do Fundo, como a veracidade da notícia.

"Isto nunca nos foi informado, nem acredito que seja verdade. Em qualquer parte do mundo há pessoas que se ocupam de crimes financeiros. Não vejo onde está a contradição com o sistema económico".

Fontes próximas às negocições disseram à Voz da América que a preocupação do FMI decorre do facto de que o decreto que estabelece as margens de lucro dá à polícia económica margem para intervenção na estrutura de custos. A polícia, acrescentou,não leva em conta despesas como "gorgetas" ou gasosas se quisermos,nem com segurança de instalações e mercadorias. O ministro do Interior tem uma outra opinião sobre o papel da polícia .

"A polícia económica não condiciona o mercado.Pelo contrário combate as infracções e os crimes de natureza económica....Como lhe disse não tenho esta informação, nem a acho fundamentada. Em todo o caso se quiserem acabar com a polícia económica têm que falar comigo.

Não terão falado, eventualmente porque o ministério do Interior não faz parte da equipa que negoceia com o FMI.

Seja como for. O ministério do Interior tem que estar informado.

A Voz da América soube de fonte bem informada que o FMI parece mais inclinado no reforço dos serviços de cobrança de impostos. O assunto poderá ser objecto de nova discussão nas negociações marcadas para a segunda quinzena de Outubro próximo em Luanda.

Luís Costa

28/09/2001&
POLÍCIA ECONÓMICA EM RISCO?|"NANDÓ" GARANTE QUE NÃO
Equipas de Angola e do Fundo Monetário Internacional voltam a reunir-se em Luanda na segunda quinzena de Outubro. Na mesa uma série de assuntos pendentes tais como a conclusão da missão do artigo 4, avaliação da execução do programa monitorado, questões adiadas devido ao fornecimento insuficiente de dados por parte do Governo.

EXPRESSO

6 de Outubro de 2001
Luanda «salva» Endiama
Jorge Simão
O plano para salvar a Endiama passa pela privatização dos sectores não-minerais e pela conversão dos garimpeiros
A COMPANHIA angolana de diamantes – Endiama, mergulhada, há mais de cinco anos, em falência técnica, viu esta semana o Governo aprovar um plano de salvação para enfrentar uma situação líquida negativa de 155 milhões de dólares (cerca de 168,5 milhões de euros ou 33,7 milhões de contos). Para a situação «catastrófica» concorre ainda uma dívida que ascende a cerca de 278 milhões de dólares junto das empresas Sociedade Portuguesa de Empreendimentos (SPE), Soares da Costa, De Beers, Odebrecht, entre outras.

O plano agora aprovado deverá passar pela criação de um banco de fomento mineiro para operacionalizar a sua ampla grelha de negócios e assegurar o financiamento dos projectos de relançamento da sua principal actividade: a pesquisa e a produção de diamantes. «Estamos a pagar por erros crassos cometidos com a introdução no mercado de empresas pouco idóneas e com a celebração de contratos altamente desvantajosos para a companhia» - afirmou um especialista do Ministério da Geologia e Minas.

Asfixiada por uma estrutura funcional pesada, a demissão pela Endiama do papel de concessionária nacional dos direitos mineiros degenerou na atribuição de 25 concessões de média e grande dimensão corroídas, há muito tempo, por falta de capacidade técnica e financeira. «Desde 1996 que a companhia deixou de ter receitas próprias ao transferir para o projecto Chitotolo as responsabilidades que detinha na execução de operações mineiras, passando a depender exclusivamente dos resultados das suas participações», acrescentou.
Privatizar unidades

Com mais de quatro mil trabalhadores improdutivos e incapaz de controlar a maioria dos negócios, a Endiama viu a sua situação financeira agravar-se, nos últimos anos, devido aos elevados custos de transporte aéreo e segurança privada. O peso da estrutura da Endiama poderá, para já, vir a ser aliviado. A nova aposta deverá passar pela privatização dos empreendimentos não minerais, como as unidades de produção e distribuição de energia, água e saneamento básico, construção e imobiliário, transporte rodoviário, entre outros.

«Com a privatização destas empresas, queremos que elas deixem de ser centros de custo e passem a ser pólos de rentabilidade com impacto económico e social junto das populações» - afirmou uma fonte da Endiama. Para ultrapassar a actual crise, a companhia deverá renegociar os contratos de parceria e apostar na exploração dos depósitos aluvionares de Catoca, cuja estrutura geomorfológica concentra um potencial avaliado em dois milhões de quilates por ano.

A estratégia de salvação da Endiama contempla ainda a conversão dos garimpeiros em trabalhadores mineiros artesanais através da normalização, numa primeira fase, da sua actividade, nas localidades do Andulo (Bié), Cangandala (Malange) e Sasuaha (Lunda-Sul).

Para sanear a companhia e mobilizar recursos financeiras o novo conselho de administração da Endiama passará a contar doravante com fundos provenientes da venda do património imobiliário, contribuições

fiscais e das empresas associadas e bónus das assinaturas de contratos de concessão.
GUSTAVO COSTA, em Luanda

Endiama tem nova direcção

28/09/2001

O Conselho de Ministros nomeou sexta-feira os novos Conselhos de Administração das Empresas Nacionais de Diamantes de Angola (Endiama), Mecanização Agrícola (Mecanagro) e Pública de Águas (Epal).

O Conselho de Administração da Endiama é presidido por Manuel Arnaldo Sousa Calado e integra ainda Bernardo Francisco Campos, Manuel Watangua, Domingos Alfredo Machado e Carlos Eduardo da Fonseca Vieira Lisboa.

Um comunicado do Secretariado do Conselho de Ministros, divulgado no final da reunião de hoje, sublinha que o Governo deu por findo o mandato da Comissão de Gestão da Endiama, assim como, aprovou o seu relatório final.

O documento refere que a implementação das recomendações inseridas no relatório permitirão a reorganização interna e o saneamento financeiro da Endiama, bem como, o relançamento da sua actividade principal, que consiste na pesquisa e produção de diamantes.

O Conselho de Administração da Mecanagro tem como presidente Carlos Alberto Jaime Pinto, enquanto António Lopes Coelho da Costa Faria, Rita Felícia Lopes Mateus Dias de Andrade, Manuel da Silva e José Cachama integram este órgão.

A Mecanagro tem como objecto social principal a prestação de serviço de preparação de terras, trabalhos hidro-agrícolas, terraplanagem e construções rurais, através de brigadas de máquinas existentes a nivel nacional.

A prestação de serviços de reparação e recuperação de equipamento mecânico agrícola do país são outras atribuições da Mecanagro.

Por sua vez, o Conselho de Administração da Epal é presidido por Lucrécio Alexandre Manuel da Costa e tem como membros José Ambriz, Kavenamboteko Pedro Manvubo, Luvambo Vita e Lionidio Gustavo Ferreira de Ceita.

O conselho de ministros aprovou o novo estatuto orgânico da Epal, Empresa Pública de grande dimensão, cujo objecto social principal é a realização de estudos, projectos, operações de manutenção de sistemas de captação, tratamento, adução e distribuição de água, em regime de serviço público, nos termos das concessões de licenças outorgadas pelas entidades competentes.

O Conselho de Ministros revogou hoje as isenções de direitos e demais imposições aduaneiras aplicáveis a mercadorias importadas pelos serviços ou organismos oficiais.

Segundo um comunicado de imprensa do secretariado do Conselho de Ministros, esta medida enquadra-se nos esforços do Governo na procura de uma política fiscal justa e de alargamento da base tributaria.

O Governo aprovou também uma nova tabela de emolumentos gerais aduaneiros, em substituição da taxa de serviços que incidia sobre os bilhetes de despachos aduaneiros de mercadorias dos diferentes regimes processados pelas alfândegas.

Desse modo, segundo o comunicado, foi fixado o valor de dois por cento de emolumentos ao invés dos cinco por cento da anterior taxa de serviços.

Educação: greve a todo vapor

28/09/2001

Os trabalhadores docentes e não docentes da universidade Agostinho Neto (UAN) vão iniciar, a partir de segunda-feira, "uma greve por tempo indeterminado", devido aos incumprimentos dos acordos assinados com a entidade patronal. Decisão similar a adoptada pelos professores dos ensinos de base e médio aliados ao Sinprof, cuja paralisação vai, no entanto, durar apenas três dias.

Segundo uma declaração de greve conjunta dos sindicatos dos professores do ensino superior (sinpes) e dos trabalhadores não docentes do ensino Superior (Sintrandes), a decisão foi tomada na última assembleia de trabalhadores realizada no sábado passado.

Adianta que depois de tomarem conhecimento da situação actual do incumprimento dos acordos entre os sindicatos e a entidade empregadora, com destaque para a actualização semestral dos salários com base nas propostas do sindicato, os funcionários decidiram pela realização da greve.

A nota, assinada por Carlinhos Zassala, secretário geral do Sinpes e Sebastião Sobrinho com o mesmo cargo no Sintrandes, refere que a paralisação abrange as unidades orgânicas da Uan e os centros universitários de Benguela, Huíla, Uige, Huambo, Cabinda e Sumbe.

Os sindicatos dos trabalhadores docentes e não docentes da Uan exigem que o Governo actualize semestralmente os seus salários e crie condições de trabalho nas unidades orgânicas, entre outras exigências.

Do mesmo modo, as negociações entre o Sindicato dos Professores (Sinprof) e a entidade de empregadora, o Ministério da Educação e Cultura (MEC), encalharam, segundo deu a conhecer em comunicado recente o líder do sindicato, Miguel Filho. “Somos a informar que a segunda fase da greve interpolada declarada pelo SINPROF vai efectivar-se. Informamos realizou-se o último encontro negocial, do qual não houve qualquer novidade”, lê-se no comunidado distribuído pelo Sinprof que refere que a paragem das aulas deverá acontecer entre os dias 1, 2 e 3 de Outubro.

O não cumprimento dos acordos entre os líderes do sindicato e o Governo, assim como um suposto desrpeito pelas actividades dos sindicalistas são os pressupostos apresentados para o arranque da greve dos professores do Sinprof, que constituem a maioria entre os que lecionam nos ensinos médio e de base.

Jeichande avalia trabalho da missão da ONU com coordenador do fundo de paz

Luanda, 28/09 - O coordenador da comissão executiva para o processo de paz, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nando", analisou hoje, com o representante das Nações Unidas em Angola, Mussagy Jeichande, o trabalho da missão técnica da ONU que acaba de visitar o país.

Nick,

You might be interested in this table for the next CR (from IEA website)

Oil suppliers to the US market, Jan-July 2001

Country	amount, b/d 000
Saudi Arabia	358
Venezuela	286
Canada	282
Mexico	275
Nigeria	186
Iraq	133
Angola	**72**
Norway	65
Kuwait	53

Source: International Energy Association

Paul hare at conference in london 010923
Unlikely that us angola bilateral consultative committee will survive because bush not necess take on clinton idea. Miranda and condoleeza have met.disinclination to take plunge and restart negotiations. Bush dos s meeting was planned for 010924 but attacks no. sept 11 ratchets up us support because a savimbi terroris, b worries about mideast oil supplies. But nb other said that oil will flow whoever is in charge, and b attacks mean angola lower in importance than eg afghanistan.

Jaime off record:
Since smp signed I will not pay any creditor unless specific authorisation from treasury.
$600m paribas: jaime not know about it, imf should receive info on this in coming weeks. He said you should separate the issue of a bribe on a commercial deal and the transaction itself. Transaction must go through a state bank account. He said more oil backed borrowing would not happen.
Chicoty said more than 114 political parties.

off record: glencore paribas $300m. same day as standard chartered $455m of which 100m refinancing. Then june/july paribas 600m, of which 300m refinancing the earlier glencore paribas deal.
Kizomba: fpso was heart of the deal (relations better now) leasing but not sonangol jv. No partic sign of tfe things going badly though tfe seem to feel hard done by. Nothing much left to get, however. Sig bonus for block 34 much less, riskier geology and delays. Smp: 20% chance of success. Bp supporting some capacity building mechanisms.
Sbf not sure how much, someone else said over $100m now.

27/09/2001 14:14 - (SA)

Angolan airline industry consolidates

Colin McClelland

Luanda - Angola has merged its two state-owned international airlines with national carrier TAAG and restricted the national oil company Sonair to oil-related airline business, the Transport Minister told the state newspaper.

The move will add planes from the fleets of Sonair, Sociedade de Aviacao Ligeira (SAL) and Angola Air Charter to TAAG. TAAG had a fleet of about 24 aircraft, but only two were currently operating, the *Jornal de Angola* report said on Thursday.

"It's not correct to have two publicly funded companies competing against each other," Transport Minister Andre Luis Brandao said.

"The government decided to organise across the sector creating only one national airline group," Jornal said.

SAL, which is 51% owned by TAAG and 49% by the state diamond authority Endiama, had nine Beechcraft planes able to carry from nine to 19 people, a SAL official said. SAL had a staff of 200 including 50 pilots, he added.

The minister's announcement coincided with a plan to inject capital into the ailing national carrier, but the amount was not disclosed.

Sonair, an offshoot of the state oil company Sonangol, and SAL were operating regular passenger services as well as transporting oil officials around the war-torn southwest African country. Sonair will now only transport oil officials.

Officials at the transport ministry could not be reached. TAAG officials declined to comment.

27/09/2001 22:52 - (SA)

Angolan peace to precede aid

Luanda - Angola must end its protracted civil war before the international community provides aid needed to resettle millions of displaced people and organise long-overdue elections, a United Nations official said on Thursday.

Petra Lanz, a United Nations regional director for Africa, said after a 10-day fact-finding mission that the war between the government and Unita rebel group prevents the effective implementation of a broad aid package.

"The most important message we got from all the people we spoke to is that peace has to come first," Lanz told a news conference.

The Angolan government had asked the United Nations to help resettle the more than 4 million people - about a quarter of Angola's population - who have been driven from their homes by the fighting.

It also wants UN help in organising national elections which should have taken place five years ago but have been postponed because large parts of the country are unsafe due to rebel attacks and land mines

Angola: Further on UNITA attack on electricity station near Luanda

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 26, 2001

Text of report by Angolan TV on 25 September

We are going to read a news release issued by the Angolan government. A group of UNITA saboteurs, led by Jonas Savimbi, carried out in the early hours of today a terrorist attack on the ENE's electric substation building near Viana, destroying three generators. This destruction affects the supply of electricity to Viana, Luanda Sul, Catete, Bom Jesus and the Luanda central water supply centre in Quicuchi. This has resulted in neither the capital Luanda nor the Quicuchi agricultural area have water.

This terrorist act that partially destroyed a vital instrument for the civilians, resulted in the death of three people, two from the security forces and a worker. UNITA also suffered several losses. ENE is doing everything possible to restore the normal functioning of the power station as soon as possible.

The UNITA attack in Viana leaves this area as well as other areas in Luanda province without electricity. The terrorist's target was Sonef's [National Electricity Company] electricity station. The damages from this act of sabotage has still not been assessed, but what is confirmed is that three people were killed and the destroyed material is valued at $3 million.

Cartel seeks price of $25 a barrel

By David Buchan in Vienna
Published: September 27 2001 12:14 | Last Updated: September 27 2001 21:51

The Opec oil cartel said on Thursday it was still aiming for a price of about $25 a barrel for its oil, but its inaction betrayed the fact that, in the current political and market turmoil, it has few means to achieve that price.

As they ended their two-day meeting in Vienna, Opec oil ministers left the level of their production quotas unchanged at 23.2m barrels a day, or about a third of total world consumption. They plan to meet again in early November in what they hope will be a calmer and clearer political and economic climate.

Chakib Khelil, Algeria's oil minister and current president of Opec, conceded the scale of the global economic slowdown and its impact on demand for the world's main fuel, partly because of "the huge fall in demand for jet fuel, estimated at 400,000 barrels a day around the globe".

In theory, an automatic cut in Opec output could come as early as next week, if the cartel follows its so-called market mechanism. This calls for Opec to take 500,000 barrels a day off the market if the price of the basket of Opec's seven crudes stays below $22 for 10 consecutive working days. Since the start of this week Opec's basket price has been below this, and stood at $20.11 on Wednesday.

But Ali al-Naimi, oil minister of Saudia Arabia, indicated Opec would still need to think further about what to do. "The problem is the price keeps bounding back and forth," said Mr al-Naimi. "Our purpose is to avoid reacting to such movements, which would aggravate the [market's] gyrations."

Rilwanu Lukman, Nigeria's oil minister, said Opec's market mechanism was "not sacrosanct", but was rather "a tool which is available if we need it".

The real floor price for Opec might be $20, Mr al-Naimi indicated, saying if the price stayed below this level "for quite a long time" this would spur the cartel into supply cuts.

Another way for Opec to take oil off the market would be for its members to stop cheating on their quotas. By some outside estimates Opec states are over-producing by nearly 1m barrels a day.

Opening the formal session yesterday, Mr Khelil warned that Opec's "credibility is only as good as the continuation of the effort among our member states to maintain cohesion, solidarity and co-operation".

But Mr Lukman, who is to take over as Opec president in January, admitted that "the more you cut the more difficult it is to comply" with quotas. Even before the terrorist attacks in the US, Opec had cut production three times in response to weakening demand - by 1.5m b/d in January, by 1m b/d a day in March and another 1m b/d in July.

This last cut only took effect on September 1, and part of the rationale for Opec's wait-and-see stance this week was the need to judge the impact of this most recent reduction on the market.

Integração do BNA no Sistema Estatístico é necessidade incontornável, Segundo Ana Dias Lourenço

Luanda, 28/09 - A ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço, disse quinta-feira, em Luanda, que a integração do Banco Nacional de Angola (BNA) no Sistema Estatístico Nacional (SEN) é uma "necessidade incontornável". Ana Dias Lourenço, que falava durante a abertura da primeira reunião do Conselho Nacional de Estatística, sustentou que a integração do BNA no SEN é imperiosa, dadas as suas competências estatutárias em matéria de produção de estatísticas monetárias, financeiras e da balança de pagamentos. **Por outro lado, a governante considerou como "marco importante na história da estatística oficial" a concretização hoje do processo de institucionalização do Conselho Nacional de Estatística, um órgão encarregue de orientar e coordenar superiormente o "Sistema Estatístico Nacional".**

Notou que o Sistema Estatístico Nacional tem pela frente grandes e importantes desafios, sobretudo, a nível do seu funcionamento e da produção de estatísticas oficiais de âmbito nacional.

Neste contexto, Ana Dias Lourenço disse ser indiscutível que o Instituto Nacional de Estatística (INEA), na sua qualidade de órgão executivo central, exerça sempre um papel chave, sendo por isso indispensável que a sua reestruturação, iniciada no ano passado, seja devidamente apoiada.

"O INEA tem a necessidade urgente de apetrechar, convenientemente, os seus serviços centrais e estender o seu raio de acção a todo o território nacional, através da instalação progressiva dos seus serviços provinciais", frisou.

Na óptica da titular do pelouro do Planeamento, no centro de todo este processo está o factor humano a quem se deve prestar "particular atenção", como garante da qualidade da informação estatística .

Referiu que, apesar das grandes limitações e dificuldades a circulação de pessoas, por causa da guerra, "e preciso investir-se muito seriamente no sector de estatística e pensar já no período pós-guerra".

Ana Dias Lourenço notou ser imperioso haver uma coordenação estatística, principalmente a nível da sua produção, visto que o sistema de informação herdado ter, por razões várias, descurado este aspecto.

A governante referiu que, face a escassez de informação estatística oficial, uma grande parte dos órgãos da administração pública criaram os seus próprios sistemas de produção de informação estatística.

Afirmou que esta prática "não é negativa desde que haja coordenação (técnica e de objectivos), pois a coordenação é a melhor forma de eliminar ou pelo menos reduzir o desperdício de recursos e a sobrecarga de inquirição sobre as famílias e as empresas".

Segundo Ana Dias Lourenço, com o novo quadro legal que estabelece as normas para a actividade estatística e o plano estatístico nacional médio prazo, a ser aprovado em breve, vão surgir dois instrumentos fundamentais para a coordenação da actividade estatística oficial em Angola.

Ministro das relações exteriores conferenciou com missão técnica da ONU

Luanda, 28/09 - O ministro das relações exteriores de Angola, João Bernardo de Miranda, recebeu nesta Quinta-feira, no seu gabinete de trabalho, a Missão Técnica das Nações Unidas para se inteirar do processo de paz e consolidação da democracia. Chefiada pela directora para as regiões Leste e Central de África do PNUD, Petra Lanz, a delegação está há 10 dias em Angola numa "missão exploratória" sobre as acções do governo nas vertentes da pacificação do país e consolidação do processo democrático, na perspectiva da eventual realização das segundas eleições gerais, no ano de 2002.

Wednesday September 26, 5:17 pm Eastern Time

OPEC Delegates Reach Oil Output Deal

OPEC Delegates Reach Agreement on Oil Output But Decline to Announce Decision

By BRUCE STANLEY
AP Business Writer

VIENNA, Austria (AP) -- OPEC representatives reached an agreement late Wednesday about how much crude oil they would supply to a precarious world economy, but declined to announce their decision until after formal talks take place Thursday. The Organization of Petroleum Exporting Countries gave no explanation for the delay, and delegates refused to give details about their decision as they left the cartel's headquarters in Vienna, Austria.

However, several delegates said earlier that OPEC is likely to stick with its current official output levels of 23.2 million barrels a day. A number of energy analysts shared that view.

Angola: Luanda airstrip ban for private companies aimed at solving tax evasion

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 23, 2001

Text of report by Angolan newspaper X, republished by Noticias de Angola web site on 17 September

Angolan military chiefs are said to be unhappy with the recent decision preventing privately-owned companies from using the military landing strip at Luanda's 4 February Airport.

As of 1 October, the landing strip of the military terminal at Luanda Airport will be barred to privately-owned aviation companies, notably for the discharge of commercial operations. This development is a break from common practice up to now, and it has been reported by the Angolan news agency, Angop, which quoted "reliable" sources.

Angop has also disclosed that this measure has been taken by the "New Command" of the Angolan Armed Forces (FAA), and that a number of Angolan operators are far from happy with it. It also reported that some of these companies are chaired by FAA military chiefs.

According to the sources, this initiative by the new command of the FAA troops is worthy of praise. It should be kept in mind that in light of the international norms of civil aviation, only operations relating to military flights should take place on military strips, even if they are just logistics operations.

The sources also pointed out that this measure comes as a body blow to privately-owned companies, which reportedly did not comply with their tax obligations under cover of the influence of military chiefs. The amounts earned from these taxes would help the state increase its revenue.

An airport services department source that asked to remain anonymous said that "we would like to encourage those companies that continue to operate from the military strip to try and understand that time has come to restore some order to this country. This includes each one of us complying with one's tax obligations."

It also said that only by doing so would the state be able to raise the level of revenue collection, thereby being able to satisfy the needs of all. This source also cautioned that "the process of enrichment must be based on a loyal approach".

These sources also pointed out that a similar situation was apparent in the harbour of Luanda. Thanks to a similar intervention, however, the state is now able to collect large amounts of revenue, including foreign currency.

Other independent sources conveyed the belief that this measure, if implemented, will get the International Air Transportation Authority, IATA, and ICAL [expansion unknown] to start believing that the Angolan government is moving in the right direction. If so, these air associations might remove Luanda's 4 February Airport from the list of "risk airports" where it can be found at this time.

These sources further noted that these measures will help put in place certain measures aimed at improving Luanda's 4 February Airport.

Sources in the airport services department also noted that, as the airport's civilian air strip is quite congested, the National Air Navigation Company, Enana will make available to the operators a number of provincial airports where they can park their aircraft.

Adelino Soares Ribeiro Junior, chairman of the association of airlines, has declined to comment on this issue. He said he would say something once a document currently being drawn up by his organization is handed over to the government.

There are more than eight privately-owned aviation companies operating from the military landing strip at Luanda Airport, and they assure the public of flights to the various provinces of the country.

Source: Noticias de Angola web site in Portuguese 17 Sep 01

JORNALISTA DA TPA AMEAÇADO POR POLICIA MILITAR
A Polícia militar na Lunda Sul ameaçou a tiro um jornalista da Televisão Angolana, TPA. Osvaldo Rocha, estava defronte a sua casa quando foi confrontado por ameaças de três elementos da polícia militar que a qualquer preço, queria levá-lo em direcção a Unidade ficando com o seu passe de trabalho. Perante a resistência, os homens armados ameaçaram, manipulando as suas armas, dizendo que as seriam ajustadas contas no dia seguinte. Só que no dia prometido e perante a deslocação deste a unidade militar não encontrou os indivíduos em causa. Até ao momento não são conhecidas as causas que motivaram tal atitude da polícia militar.010924

Angola: Envoy says France willing to assist in ending war

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 25, 2001

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 24 September (Angop): Alain Richard, French ambassador to Angola, says his country would be willing to assist Angolans diplomatically in ending the conflict at home. Speaking at the end of an audience with Foreign Minister Joao Miranda in Luanda on 24 September, the French envoy urged other countries to follow suit. Richard said he had informed Minister Miranda about his government's willingness to improve relations with Angola in the various fields.

Asked to comment on the current state of relations between the two countries, Ambassador Richard described them as good, notably in the petroleum sector, where a great many French companies were active. He noted that relations between Angola and France were better now than they were about three or five months ago.

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 24 Sep 01

TAAG retoma monopóliodos transportes aéreos

Ao receber da Sonair todo o seu potencial de transporte de longo e médio curso, mais o doméstico, a companhia aérea TAAG voltará a ser a única companhia angolana de bandeira, anunciou o ministro dos Transportes, André Luís Brandão.
O anúncio de recuperação e injecção de capital ocorre numa altura em que a companhia se encontra reduzida a dois aviões em operação no momento, quando a sua frota total é composta por cerca de duas dezenas de aeronaves.
Integrando os vários meios públicos activos na aviação civil - fundamentalmente pertencentes à TAAG, Sonair, SAL e Angola Air Charter -, o Governo decidiu organizar o sector através da criação de um só grupo aeronáutico nacional.
A operação da Sonair fica restrita ao apoio em transporte aéreo à actividade petrolífera, pois "não faz sentido que duas empresas com capitais públicos concorram entre si", ressaltou Luís Brandão.
Investido anteontem como presidente do novo Conselho de Administração da TAAG, Mateus Neto disse não recear qualquer insucesso na nova missão, desde que haja

unidade no desenvolvimento da empresa, especialmente se a desorganização der lugar à organização.

Angola: Army chief puts UNITA's monthly casualties at 1,700
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 27, 2001

Text of report by Angolan newspaper Noticias de Angola web site on 26 September

UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] rebels suffer 1,700 casualties on the various military fronts every month. That is according to General Geraldo Sachipengo Nunda, the Army's vice-chief of staff.

Speaking over the weekend, Gen Nunda said 600 of Savimbi's soldiers are captured every month and that about 500 of them turn themselves over to the authorities on a monthly basis.

He said that the Angolan Armed Forces controlled most of the country. This had permitted civilians to return to their homes, thereby improving their living standards.

Gen Nunda noted that those numbers indicated the capacity of the Angolan Armed Forces to fight and that peace was around the corner. He stressed that the Armed Forces continued to strengthen the capacity of Army commandos.

Source: Noticias de Angola web site in Portuguese 26 Sep 01

Luanda está privada de água

O corte de energia ocorrido na madrugada do passado dia 25 deste mês afectou o abastecimento de água à cidade de Luanda. A Empresa Provincial de Águas de Luanda (Epal) refere que a sabotagem perpetrada por elementos armados, na mesma noite, interrompeu o funcionamento da estação de bombagem de Kasseque e do Kikuxi.
Face a esta situação, que a Epal condena, esta empresa vê-se impossibilitada de fornecer água ao município de Viana, Maianga, Samba, parte da Ingombota e os bairros Popular, Terra Nova, Golfe 1 e Palanca.
Neste momento, o abastecimento de água à cidade de Luanda está a ser assegurado apenas pelo sistema dois, em Kifangondo, o que leva a estação do Marçal e do Cazenga a entrar em funcionamento.
Estando o sistema um fora de serviço, a capacidade de transferência de água para o centro de distribuição da Maianga foi reduzido a um quarto, o que torna insuficiente o abastecimento de água a uma boa parte do bairro Vila Alice, sede do MPLA, Rádio Nacional de Angola, Televisão Pública de Angola, zona escolar e dos quartéis.
Segundo Inácio Neto, chefe do gabinete de Comunicação e Imagem da Epal, serão adoptadas medidas de restrições, para melhor gestão da pouca água disponível, como sendo a redução do tempo de funcionamento das torres e fornecimento deste líquido às zonas baixas da cidade em dias alternados.
Por esse facto, a Epal aconselha a população a poupar o consumo do precioso líquido.

TAAG volta a ter monopolio dos transportes aereos.

25/09/2001

A companhia aerea angolana , hoje em queda livre por falencia quase total, voltara a ser

a unica companhia de bandeira , pois devera receber da Sonair todo o seu potencial de transporte de longo e medio curso, mais o domestico, anunciou o ministro dos Transportes, Andre Luis Brandao, durante o acto de posse do novo conselho de administracao da TAAG.

A noticia anunciada por Luis Brandao que em principio deveria trazer satisfacao aos funcionarios foi recebida com insultos e vaias dos trabalhadores presentes ao acto.

Numa altura em que a companhia se encontra reduzida a duas aeronaves apenas, quando a sua frota e composta por cerca de duas dezenas, ameacando assim uma onda de despedimentos massivo, o anuncio de recuperacao e injeccao de capital nao foi bem recebida.

"O governo,disse Luis Brandao, recomenda a organizacao e criacao de um grupo aeronautico nacional, integrando numa so entidade os varios meios publicos, activos na aviacao civil fundamentalmente pertencentes a TAAG, SONAIR, SAL e Angola Air Charter.

Restringir a operacao da Sonair ao apoio em transporte aereo a actividade petrolifera, pois nao faz sentido que duas empresas com capitais publicos concorram entre si".

A cerimonia de posse do novo conselho de administracao da TAAG foi marcada por uma onda de protestos dos trabalhadores que gritavam contra a presenca no elenco de dois antigos directores da companhia , cuja prestacao foi marcada pela negativa.

Os funcionarios acusam que um dos dois directores actuava como um autentico ditador nao permitindo contestacoes nem aproximacao ao director geral, alem de ter tentado retirar fraudulentamente dos cofres da empresa cerca de 250 mil dolares. Mateus Neto, investido como presidente do novo conselho de administracao da TAAG, disse nao recear qualquer insucesso na nova missao desde que haja unidade no desenvolvimento da empresa, isto e trabalhadores e direccao, especialmente se a desorganizacao der lugar a organizacao a esperanca de recuperacao da imagem da companhia, que so assim devera receber a injeccao da Sonair e do Estado, sera um facto.

O presidente do conselho da administracao da TAAG descartou a hipotese de despedimento de cerca de mil trabalhadores anunciado no estudo feito pela comissao de gestao da empresa, anunciando a requalificacao dos funcionarios e enquadramento de todos.

"Nas linhas de forca do Conselho de Administracao, salientou Mateus Neto, nao colocamos o despedimento como accao prioritaria, nao e esse objectivo. Eu quero tranquilizar as pessoas , temos consciencia que existe excesso de trabalhadores isto e um dado adquirido, mas nao e por ai que a direccao da empresa vai comecar. Vamos comecar pela organizacao, disciplina e pelo investimento para entao criar riqueza.

Porque so se pode dividir riqueza e nao pobreza). A TAAG ate entao uma das mais bem apetrechadas companhias africanas, esta hoje em falencia quase que total, descapitalizada, sem poder de reinvestimento, com os aparelhos avariados e imobilizados na placa do aeroporto de Luanda, nao tem em armazem um unico parafuso para assistencia a qualquer aeronave, recorrendo sempre que necessario a aparelhos paralizados, o que a bem da verdade nao garante qualquer fiabilidade na manutencao feita.

Alem de Mateus Neto, integram a nova administracao da TAAG Joao Andrade, Machado Jorge, Ernesto Monimambo e Antonio Pombal, estes ultimos os mais criticados pelos trabalhadores.

BCI vai concluir privatizacão ate 2003.

26/09/2001

O Banco de Comercio e Industria de Angola (BCI) devera concluir o processo de privatizacao de pelo menos 51% das suas accoes ate ao ano de 2003, altura em que o controlo da gestao desta unidade sera entregue a um investidor estrategico ou consorcio, anunciou o Ministerio das Financas.

O Ministerio das Financas, orgao superintendente da politica economica e financeira do pais , vai contratar um consultor financeiro que devera efectuar todo o trabalho preparatorio, de estruturacao e implementacao do processo de vendas das quotas disponibilizadas pelo governo.]

Generoso de Almeida, presidente do conselho de administracao do BCI, referindo ao processo de privatizacao afirmou que o mesmo reflecte o esforco do governo no cumprimento do programa monitorado pelo Fundo Monetario Internacional.

"Nos estamos tambem, disse ele, num processo praticamente paralelo que e a reestruturacao com base num programa-contrato com o ministerio das financas. Neste contrato nos estamos a cumprir com normas e regras prudenciais que hao-de permitir tambem que a reestruturacao que se esta a fazer surta os efeitos desejados e que possam trazer uma mais valia quando ocorrer este processo de privatizacao".

O presidente do BCI assegurou ainda que o processo de privatizacao nao ira estrangular a vida dos bancarios e de todos os tecnicos que deram o melhor de si para a construcao do banco, pois reconhece tratarem-se de recursos humanos capazes de emprestar todo o seu saber em qualquer sitio.

"A privatizacao,acrescentou, nao deve ser algo que venha destruir a vida dos bancarios sobretudo aqueles que deram o seu esforco todo esse tempo para a construcao do banco. Sao tecnicos qualificados capazes de trabalhar em qualquer sitio com o saber e com a sua dedicacao.

Por outro lado, creio eu que ha interesse nacionais que deverao estar salvaguardados e que penso eu estarao dentro de uma estrategia que o proprio governo devera acautelar".

O BCI, com dez anos de existencia e a primeira unidade bancaria estatal de comercio e que desde o mes passado absorve parte das operacoes de transacao anteriormente efectuadas pelo banco central, como a conta unica do tesouro.

Ministro anuncia novos números do ataque de Zenza do Itombe: 422 mortos e 259 desaparecidos

22/09/2001
(9 comentários)

O chefe da comissão multisectorial de apoio as vitimas do Zenza do Itombe, André Luís Brandão, anunciou que ate ao momento as estimativas apontam que foram mortas 422 pessoas e 259 outras estão ainda desaparecidas devido ao genocídio de 10 de agosto último.

André Luís Brandão, também ministro dos transportes, deu a conhecer o facto, quinta-feira, durante o acto de sepultura de 153 vitimas do ataque ao comboio "2d23", em que condenou a acção levada acabo pelas forças de Savimbi.

Estatísticas divulgadas poucos momentos depois do ataque davam conta que dele resultou um total de 252 mortos e cerca de 160 feridos.

Este acontecimento abalou a nação não só pelo número de vitimas que fez, mas pelo acto idiondo e terrorista que se apresentou, disse Luís Brandão, adiantando que o mesmo (acto) não tem titulo nem justificação.

O coordenador fez saber que o estudo feito pela comissão multisectorial indica que no comboio seguiam 704 pessoas (antes a referência era a de que seguiam viagem 500 pessoas), entre as quais 282 sobreviveram e 422 outras foram mortas.

Do número de sobreviventes, 15 ainda se encontram internados nos hospitais de Luanda, Dondo e Ndalatando, adiantou.

Luís brandão disse que entre 422 pessoas mortas, 20 estão devidamente identificadas sem serem reclamadas pelos seus familiares e 10 outras faleceram nos hospitais.

General João de Matos diz que não persegue cargos políticos

25/09/2001
(2 comentários)

O Antigo chefe de estado Maior general das FAA, General João de Matos, reafirmou que o exército nacional fez tudo o que tinha a fazer cabendo aos políticos, realizarem o resto.

João de Matos que participa no Fórum sobre a política do Ocidente para Angola em Londres, disse que está na capital britânica a estudar, História da Guerra, e que não te intenções nenhumas de se candidatar a liderança política.

Instado a pronunciar-se sobre a posição do presidente da República, o General, disse apenas que se tratava de uma posição muito pessoal.

Enquanto isso o papel das Nações Unidas em Angola mereceu abordagem nesta terça feira no prosseguimento do Fórum sobre Angola.

Algumas revelações e alguma culpabilização aos dois lados do Conflito durante os debates.

O Vice - Ministro ad comunicação Social, Manuel Augusto, afirmou a Rádio Ecclésia que alguma visão do ocidente, não correspondente com a realidade vigente em Angola, porquanto, existe a intenção de se equiparar o governo aos rebeldes da Unita o que no seu modo de ver não pode ser assim.

UN Integrated Regional Information Network

September 25, 2001
Posted to the web September 25, 2001

Angolan Defence Minister Kundi Pahyama claimed on Monday that rebel UNITA leader Jonas Savimbi was in Burkina Faso, according to the state-run 'Jornal de Angola'. However, Burkina Faso's Foreign Minister categorically denied the claim, a news source in Ouagadougou told IRIN.

U N I T E D N A T I O N S
Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)
Integrated Regional Information Network (IRIN)

ANGOLA: UN Security Council condemns UNITA, calls for peace

JOHANNESBURG, 21 September (IRIN) - The United Nations Security Council on Thursday placed the blame for Angola´s ongoing civil war squarely on the shoulders of rebel leader Jonas Savimbi and requested UN Secretary-General Kofi Annan to provide "appropriate support" to the Angolan government in preparation for elections.

In a statement read out by its president, Jean-David Levitte, the Council also condemned ongoing UNITA attacks on civilian targets. While Angolan villagers regularly suffer fatal UNITA attacks across the country, the murder of more than 250 people during an attack on a passenger train recently drew strong international criticism. UNITA claimed responsibility for the attack and several others which have made news headlines in recent months.

The Security Council´s call came as a UN delegation consulted government and civic leaders in Angola this week over, among other things, the country´s preparations for elections.

Earlier this year an American team of experts said after widespread consultation in the country that the conditions for free and fair elections did not exist because of a severe lack of security. While it supported the government´s intention to hold elections as part of its democratisation process, the Council stressed the need to create the necessary conditions for elections to be free and fair.

The delegation in Angola, headed by UNDP Regional Director for East and Central Africa Petra Lantz, will be expected to assess Angola´s preparedness for elections and make recommendations. President Jose Eduardo dos Santos has indicated several times that he would like the next general election - the first in 10 years - to take place in 2002.

"The Security Council remains concerned at the continuing conflict in Angola. It reiterates its position that the primary responsibility for the continued fighting lies with the leadership of the armed faction of UNITA, headed by Jonas Savimbi, which is refusing to fulfil its obligations under the Lusaka Protocol and relevant resolutions of the Security Council, which remain the only viable basis for political settlement of the conflict in Angola," the statement said.

The Council called on the Angolan government to continue promoting the peace process. It further called on Angolan authorities to ... "continue efforts aimed at national reconciliation and stabilisation of the situation in the country in consultation with all segments of the Angolan society, including the civil society and the churches". "These should focus on re-establishment of the State administration, improvement of the social and economic situation

of the population, promotion of the rule of law, protection of human rights, the activity of the Interagency Committee and of the Peace and Reconciliation Fund," the Council said.

The Council´s statement also welcomed a recent Southern African Development Community undertaking to prepare a report on how member states were implementing UN measures against UNITA.

LUANDA, Sept 21 (AFP) A large coalition of 35 Angolan opposition parties on Friday asked the government and the main rebel group to lay down their arms while a transitional government paves the way for elections. "The transition toward elections makes no sense if the period running up to the poll is managed by the current government, whose mandate has expired," representatives of the coalition, called the Civil Opposition Party (POC), told reporters.

The Government of National Unity and Reconciliation (GURN), installed in 1997, had a mandate that only lasted up to 1998. The GURN, created under the 1994 Lusaka peace deal, included representatives of 12 parties with seats in parliament, among them dissidents from the rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

POC's acting president Paulino Pinto Joao, a former propaganda adviser to the ruling party, told AFP that "the ambiguity and indecision on the Angolan elections is plunging the country into a constitutional abnormality." The POC has called for an immediate cease-fire in the 26-year civil war to clear the way for elections. The group also called on President Jose Eduardo dos Santos "to officially call the elections, in line with the law."

Dos Santos initially said elections would be held in 2001, then in 2002, and then later said they would come only after the war ends. But the 59-year-old president also said that he would not stand for re-election, and asked the ruling party to name another candidate.

Angola's Council of the Republic -- a consultative body comprising political parties, churches and civic groups -- recently said that elections could not be held in 2002 as originally expected. Headed by Dos Santos, the Council said balloting would be impossible to organize while the government continues to battle UNITA.

Part of stuff on kwacha web site dated sept 30

The UNITA Leadership is in favour of peace through dialogue as it declares insistently. Furthermore, it has accepted the appeals by the opposition political parties, churches, IMBISA and the civil society. It is within this context that a UNITA delegation met with the Leadership of COIEPA led by ArchBishop Zacarias Kamuenyo, on September 8, 2001, in Paris, France.

The UNITA Leadership agrees, as it had reiterated on March 22, this year in an interview granted by the UNITA President, Dr. Jonas Malheiro Savimbi, to the Voice of America, that the Lusaka Protocol should serve as a starting point in

the peace talks. However, the Angolan people, the United Nations and the MPLA Government itself know fully well that this Protocol can no longer be applied in its entirety because it has suffered so many violations on the part of the signatories and the U.N. and that to insist on its application is tantamount to prolonging the war.

Wednesday September 26 5:58 AM ET

Angola's UNITA Rebels Step Up War, Target Capital

By Buchizya Mseteka

JOHANNESBURG (Reuters) - Angola's UNITA rebels said on Wednesday they had killed 23 government soldiers and seized huge quantities of weapons in fresh fighting near the capital Luanda.

The group said in a statement e-mailed to Reuters that its forces stormed government positions to the south on Tuesday in the closest attack to the seaport capital for years. Armed forces chief General Geraldo Abreu signed the statement.

There was no independent confirmation. On Tuesday the Luanda government said the rebels had attacked an electricity station near the capital, killing three people and cutting power and water to parts of Luanda.

It was unclear whether the two incidents were related.

UNITA said the attacks were part of a new strategy to take the 26-year-old war to Luanda. Much of the war has been fought in the countryside far from the capital.

UNITA said 23 government soldiers were killed for the loss of two UNITA rebels, and five rebels were wounded while three were missing. Huge quantities of arms were seized, including 21 AK-47 assault rifles and 25 anti-personnel land mines, it said.

``As part of the expansion program of its offensive and defensive military actions, the UNITA Armed Forces have just penetrated into Luanda province," the statement said.

At least one million people have been killed in the conflict, Africa's longest-running, and many more have been displaced from their homes or driven across borders into exile.

Diplomats said UNITA units near Luanda had between 15 and 50 men apiece and were reported to be carrying light arms.

They said by thrusting nearer to Luanda, UNITA was trying to force government troops to ease the pressure on UNITA operational zones around the country, especially in the Moxico province on the border with Zambia.

``It's a military message to say to the government, 'If you can hit us in our own areas, so can we hit you in your own backyard'. It is also a message to show UNITA was still militarily potent despite recent losses," an African diplomat told Reuters.

Herman Hanekom, a close Angola watcher and analyst at the Pretoria-based Africa Institute, told Reuters that UNITA hoped to start a war of attrition with small commando-style groups.

``The idea is to bring discomfort to the people of Luanda, and UNITA hopes that in so doing, it will cut off government support and force the government to talks,'' he said.

Abreu's statement said Tuesday's attack showed the rebel group, led by veteran guerrilla leader Jonas Savimbi, was capable of carrying out military strikes throughout all of the oil-and-diamond rich country's provinces.

On Tuesday UNITA said the civil war in the southern African country would go on unless a 1994 peace pact was renegotiated. It assailed what it called violations of the accord, known as the Lusaka Protocol, signed with Angola in the Zambian capital.

George W. Bush proroge les sanctions contre l'UNITA

WASHINGTON, 24 sept (AFP)- Le président américain George W. Bush a prorogé lundi d'une année les sanctions imposées par les Etats-Unis contre l'UNITA, l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola, estimant que ce mouvement représentait toujours une menace pour la paix, a annoncé la Maison Blanche.
Les sanctions prises par les Etats-Unis depuis 1993 interdisent notamment toute livraison d'armes ou de pétrole à l'UNITA, prévoient le gel des avoirs de cette organisation et de ses responsables aux Etats-Unis ainsi que l'importation de certains diamants d'Angola.
L'UNITA, dirigée par Jonas Savimbi, est tenue par l'ONU pour la principale responsable de la reprise d'une guerre civile qui a fait, en 24 ans, au moins 500 000 morts en Angola.

Trois morts dans une attaque de l'UNITA près de Luanda (gouvernement)

VIANA, 25 sept (AFP) - Deux soldats angolais et un fonctionnaire de la compagnie nationale d'électricité ont été tués dans une attaque des rebelles de l'UNITA, mardi à Viana, commune proche de Luanda, a indiqué le gouvernement dans un communiqué.
Les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) de M. Savimbi ont détruit trois postes de transformation de la station d'électricité de Viana qui approvisionne la capitale, ainsi que plusieurs stations de pompage d'eau de la région, affirme le communiqué.
C'est la première fois depuis plusieurs années que l'UNITA mène une action aussi spectaculaire près de la capitale. Viana se trouve à 36 kilomètres au nord de Luanda.
Dans un premier temps, des habitants de la ville avaient indiqué à l'AFP que deux combattants avaient été tués lors de l'attaque rebelle perpétrée au moyen d'armes lourdes et de mitrailleuses.
Selon le gouvernement, qui parle d'une "attaque terroriste", l'armée "a causé plusieurs morts dans les rangs de l'UNITA", sans en préciser le nombre.
L'assaut s'est produit dans le quartier de Kapalanka, où se situe la station d'électricité, sans faire des victimes parmi les habitants, qui ont pu s'enfuir vers le centre-ville.
A la suite de cette attaque, "la plupart des quartiers de Luanda (...) resteront sans électricité", selon le communiqué du gouvernement.
De puissants groupes électrogènes ont été mis en marche pour assurer l'approvisionnement du centre-ville, a indiqué la municipalité.

Commune de plus de 200.000 habitants, dont quelque 6.000 réfugiés pour la plupart venus de République démocratique du Congo (RDC), Viana n'avait encore jamais subi d'attaque rebelle depuis l'indépendance de l'Angola du Portugal en 1975.
Les actions violentes du mouvement rebelle de Jonas Savimbi se sont multipliées ces derniers mois en Angola.
Le week-end dernier, quatre personnes ont été tuées à coups de machette par des hommes présentés comme des rebelles dans le village de Katongo (province de Cuanza-Sul, au sud de Luanda).
Le 19 septembre, cinq villageois ont été tués et six blessées dans l'attaque d'un camion près du village de Belchoir (sud). Huit jours auparavant, le 11 septembre, 24 personnes avaient été tuées et 27 blessées dans l'assaut d'un village isolé de la province de Huambo (sud).
Dans un communiqué publié le 22 septembre, l'UNITA a affirmé avoir tué 312 militaires et miliciens gouvernementaux lors d'actions menées dans dix des dix-huit provinces angolaises du 5 au 19 septembre.
CAMPAIGN AGAINST WAR IN ANGOLACAMPAIGN AGAINST WAR IN ANGOLA

Initiative: Open Society Foundation
and Movimento Pro-Pace (Catholic Church – Angola)

A new initiative to bring a permanent end to Angola's 40 years of conflict is to be launched in Luanda on Saturday 29 September 2001.

The Campaign Against War in Angola aims to promote that idea that there is no military solution to Angola's protracted conflict, and that it only through the will and the determination of the Angolan people that the bloodshed may be brought to an end.

Movimento Pro-Pace of the Angolan Catholic Church and the Open Society Foundation spearhead the campaign.

In the words of the Right Reverend Francisco de Mata Mourisca, Bishop of Uige and president of Movimento Pro-Pace: "Just as it was in the human heart that the war was born, so is it in the human heart that peace shall be born. Anyone who goes looking for peace elsewhere is mistaken."

The Campaign Against War in Angola will promote its message through posters, pamphlets, theatre, bumper stickers and a series of radio and newspaper advertisements. The campaign will also be spreading its message within the church, across society and in meetings with influential Angolans. Speakers: **D. Zacarias Kamwenho(Archbishop of Lubango)President of CEAST, D. Francisco de Mata Mourisca (Bishop of Uíge) President of the Movement Pro-Pace, Rafael M, Justino Pinto de A.**

VOZ DA AMÉRICA

Alemanha prepara-se para investir na reabilitação da rede ferroviária angolana.

19/09/2001

Empresários alemães da industria de transportes estão a trabalhar para investir centenas de milhões de dólares na reabilitação da rede ferroviária de Angola, disse à Voz da América o conselheiro da embaixada da Alemanha em Luanda, Ralph Timmermann.

O diplomata não avançou dados sobre os valores a envolver na reparação da rede ferroviária, mas garantiu que serão substanciais, sem qualquer interferência do governo alemão que há tempos vinha condicionando o investimento em Angola com a devolução de terras que cidadãos da

Alemanha exploravam na província do Kwanza-Sul, antes da independência.

"A questão do tratamento jurídico que convém a esta questão dos fazendeiros alemães que tinham propriedades aqui em Angola é completamente separada da questão comercial, não existe uma ligação entre as duas questões". Não são conhecidas as empresas que formam o consorcio alemão interessado neste investimento, mas o diplomata garantiu que esta intervenção de empresários alemães estará enquadrada no projecto "Angoferro" que aguarda por uma melhoria da situação de segurança para que arranquem os trabalhos. "Isto se for executado vai acontecer por etapas por causa da situação militar em algumas partes do país, ou seja não vai se fazer tudo de uma vez, mas eles têm prioridades que eles propõem e o governo angolano que vai decidir tem a sua lista de necessidades do que se deve fazer já."

O diplomata notou que Angola tem neste momento adquirido à Alemanha muitos meios de transporte e algumas maquinarias, mas estas trocas comerciais que não superam os 150 milhões de dólares não correspondem às possibilidades económicas e comerciais que existem em Angola nem com o estado das relações políticas que disse serem boas e intensas.

De qualquer dos modos, Timmermann disse ver como um passo no sentido de uma cooperação frutuosa o facto de empresários do seu país estarem a marcar presença, ha três anos consecutivos, nas edições da Feira Internacional de Luanda, onde têm podido inteirar-se das possibilidades de investimento, que são muitas. "A industria alemã tem grandes possibilidades em Angola sobretudo na área de infra-estruturas como estradas, ou infra-estruturas sociais como a saúde etc."

Ralph Timmermann explicou o atraso de muitos investimentos a curto prazo com o facto de não ser fácil começar numa área em que as condições não estejam estabelecidas, como é o caso da industria petrolífera em que já existem um conjunto de condições criadas para o investimento.(EM)

VOZ DA AMÉRICA

Políticos da oposição manifestam cepticismo quanto ao debate sobre Angola na ONU.

19/09/2001

Políticos da oposição angolana manifestaram-se cépticos quanto aos resultados do debate sobre Angola previsto para esta quinta-feira no Conselho de Segurança das Nações Unidas.

O dirigente da Frente para a Democracia, Filomeno Vieira Lopes, considera que a posição do Conselho de Segurança tem sido mais de gestão da guerra do que propriamente uma atitude tendente a solucionar o conflito.

Para Filomeno Vieira Lopes o Conselho de Segurança devia compreender que o problema de Angola passa pela conversa política baseada na plataforma que tem sido apresentada pela sociedade civil ao invés de insistir na imposição de sanções e nos pedidos à UNITA para que deponha as armas. "… aqui estamos a ver que a sociedade civil quer uma coisa e o Conselho de Segurança está a agir de uma maneira diferente- disse o político angolano para quem o actual movimento da sociedade civil a favor da solução do conflito por via não armada é um factor decisivo.

Na sua opinião, a sociedade civil é a única garantia de que a solução do conflito seja feita por métodos fraternos e desprovidos de vinganças.

Vieira Lopes rejeita a visão de que o problema de Angola é um caso de mero terrorismo sustentando que o conflito angolano é fundamentalmente político. Lindo Bernardo Tito, deputado do PRS, disse por seu turno que o Conselho de Segurança devia avaliar o que se passa no terreno para compreender que as sanções impostas à UNITA não produziram qualquer alteração no comportamento da rebelião. "...há muitos anos que as sanções são aplicadas e a guerra não termina " disse.

Enquanto isso, a directora regional do Programa das Nações Unidas par o Desenvolvimento, Petra Lanz, continua a desdobrar-se em encontros com responsáveis do governo angolano de quem esta a colher informações sobre perspectivas de um processo eleitoral em Angola.

Petra Lanz, que se tem recusado a fazer declarações à imprensa, ficará em Luanda até ao dia 27 de Setembro à frente de uma delegação de peritos daquela organização internacional que entretanto continua incompleta.

Falando no termo de um encontro com a equipa da ONU, o vice-ministro angolano do Planeamento, Severim de Morais, disse ter analisado questões que têm a ver com o reassentamento das populações e com o processo de paz.(VR)

EXPRESSO

15 de Setembro de 2001

Construtoras lusas favoritas em projecto de 35 milhões de euros
Luanda constrói em «musseque»

Um novo centro urbanístico na capital angolana insere-se num projecto imobiliário liderado pela Sodimo, participada pelo Banco Africano de Investimento e pela Sonangol

Luiz Carvalho

AS CONSTRUTORAS portuguesas figuram entre as principais favoritas na construção de um novo centro urbanístico na cidade de Luanda, cujo empreendimento, calculado em 31 milhões de dólares (35 milhões de euros), se insere num projecto imobiliário privado liderado pela empresa Sodimo,participada maioritariamente pelo Banco Africano de Investimento (BAI) e pela Sonangol.

Trata-se de um dos maiores desafios para as empreiteiras lusas, designadamente para Teixeira Duarte, Engil, Mota & Companhia e Soares da Costa, que depois da experiência acumulada em Angola e de o Governo ter dado «luz verde» para o arranque das obras, surgem como parceiras privilegiadas para erguer um projecto, que prevê gerar novas oportunidades de emprego,mobilizar o sector privado e aumentar as receitas fiscais e outras taxas a favor do Tesouro nacional. O projecto, segundo apurou o EXPRESSO, será autofinanciado através de receitas provenientes das vendas de lotes de terreno destinados a edifícios para fins comerciais e residenciais e contempla a indemnização dos titulares das áreas e edificações a expropriar. «Não se repetirão aqui os mesmos erros cometidos no bairro da Boavista», garantiu um alto funcionário do Governo da província de Luanda.

Este novo centro urbanístico, localizado entre a fortaleza de S. Miguel e o palácio presidencial, na zona da Chicala, ocupará numa primeira etapa uma área de mais de 250 mil metros quadrados e o direito de superfície atribuído à Sodimo terá a validade de 70 anos. A sua edificação, que passará pela requalificação urbana de uma zona hoje invadida pelo musseque e por casas de construção ilegal, beneficiará ainda numa segunda etapa de mais 860 mil metros quadrados inicialmente destinados ao mausoléu de Agostinho Neto.

Líderes no mercado das grandes obras de construção civil em Angola, as empreiteiras portuguesas começaram, entretanto, esta semana a proceder à entrega de vários empreendimentos viários orçados em mais de 15 milhões de dólares (mais de 16 milhões de euros), inseridos no primeiro «programa de melhoramento do trânsito» na capital angolana. A abertura de vias rápidas em Luanda - uma cidade que não está preparada para suportar a pressão actual de uma superpopulação de mais de 3 milhões de habitantes e a circulação desordenada de mais de 120 mil viaturas diárias - englobou, numa primeira fase, a construção pela Engil de um túnel na antiga avenida Vasco da Gama, nas imediações da Embaixada portuguesa, e de uma segunda passagem inferior na ex-avenida Silva Porto, diante da antiga residência do último governador colonial em Angola, hoje convertida em local de velório das figuras da «nomenklatura» do regime.

A segunda fase das obras contempla a entrada em funcionamento de uma passagem superior na estrada da Samba a cargo da Teixeira Duarte, que entregou esta semana às autoridades a primeira ponte rodoviária instalada na avenida Lisboa rumo ao aeroporto de Belas. Na estrada de Catete, a Soares da Costa está a construir nas traseiras do cinema Império uma tribuna Vip e a colocar duas passadeiras aéreas, enquanto que a Mota & Companhia procede à reabilitação de importantes nós rodoviários no bairro do Cassenda.

GUSTAVO COSTA em Luanda

Kimberley plan comes together

Sept 21 see gw/oxfam comments in info

MOVES to establish a set of guidelines in an effort to remove conflict diamonds from the world market are paying off and the countries involved are preparing to come up with a draft plan for the Kimberley Process in Luanda next month.

Abbey Chikane, chairman of the Kimberley Process and the SA Diamond Board said this week at the latest meeting significant progress was made on agreeing to proposals for the international certification of rough diamonds. Chikane said the meeting of the 32 countries and nongovernmental bodies that took place in Twickenham, London, covered a lot of ground.

"We were able to reach an understanding of the process in general. In Angola we will look at the trees and the leaves and then report to the government ministers at the Botswana meeting in November."

The finalised report is due to be presented to the 56th session of the United Nations which Chikane expects to take place early next year.

Some guidelines agreed upon at Twickenham represented "real breakthroughs", Chikane said.

There was agreement in principle on the use of forgery-resistant certificates and tamperproof containers for shipments of rough diamonds as well as plans for a certification process for all exports of rough diamonds.

A data-sharing agreement was mooted, as was the prospect of the countries introducing internal controls to ensure conflict diamonds did not enter the legal market.

UNITED NATIONS (Reuters) -- The U.N. Security Council urged Angolan rebels on Thursday to end their attacks on civilian targets and begin talks with the government on ending a civil war that has raged in the southwestern African nation for over a quarter of a century.

The 15-nation council "condemns in the strongest terms the terrorist attacks by UNITA forces on the civilian population of Angola," it said in a statement after a closed-door briefing by Interior Minister Fernando da Piedade Dias Dos Santos.

The Angolan government and UNITA, the National Union for the Total Independence of Angola, have been fighting intermittently since the country gained independence from Portugal in 1975. A million people are estimated to have died in the fighting.

Rebels have in recent weeks staged deadly attacks on two buses and a passenger train as well as various towns.

Dos Santos told reporters that UNITA leader Jonas Savimbi had turned to attacks on civilians because U.N. sanctions on rebel trade in arms, oil and diamonds had crippled his ability to confront military foes.

"I think we should be optimistic, and we hope that sooner rather than later, Mr. Savimbi may join us in this task of restoring peace to our country," he said.

Expressing sympathy for the victims of last week's hijack attacks in New York, Washington and Pennsylvania, Dos Santos said the international community should now "better understand what Angola has been living with for a long time."

Title:
Chinese Military Delegation Discusses Cooperation
Source:
Angolan Mission to the UN
Date:
August 28, 2001
A Chinese military delegation visited Angola in June to discuss revamping technical and military cooperation agreements as well as expanding relations between the two countries.

The deputy chief of staff of the Chinese army, Wu Quanxu, led the Chinese delegation. "There are good relations between the armed forces of the two countries," he said, "the aim now is to strengthen them."

Mr. Wu Quanxu said his country would continue to assist the Angolan Armed Forces to bring a lasting peace to Angola.

Title:
Presidential Advisory Council Sets Conditions for National Elections
Source:

Angolan Mission to the UN
Date:
August 28, 2001
Angola's presidential advisory council has established three conditions that must be met to hold presidential and legislative elections in 2002. The Council of the Angolan Republic said the three conditions included drafting a new constitution, adopting a new electoral law, and stabilizing violence to permit free movement of goods and people.

Angola's President José Eduardo dos Santos, heads the Council, which also includes leaders of the 12 opposition parties in parliament and representatives of civic and religious groups.

Title:
Partial Privatization of Angola Telecom Planned
Source:
Embassy of Angola in the US
Date:
August 28, 2001
The Angolan government plans to proceed with the partial privatization of Angola Telecom, the country's state-run telecommunications enterprise, according to government officials. The director of the National Telecommunications Institute, João Beirão, said that the government will continue to liberalize the telecommunications market. He noted that four new telecommunications companies would begin operating in the Angolan market by the end of the year. "The four enterprises will be operating in the fixed telephone sector, ending the monopoly of Angola Telecom in this area," he said.

Title:
BP Amoco Invest $7 Billion in Angola
Source:
Embassy of Angola in the US
Date:
August 28, 2001
BP Amoco is planning to invest $7 billion in Angola over the next ten years. The group's chief executive John Browne said the money will fund exploration and drilling in deep waters off Angola's coast. He described Angola as "one of the most important places" for BP Amoco in the world.

BP Amoco, the world's third largest international oil company, has licenses to explore in six of Angola's deep-water blocks. The company has already spent about $1 billion in offshore exploration in Angolan waters where it is the chief operator on two blocks and has interests in four others.

BP Amoco is the main operator on Block 18, where it holds a 50 percent share. BP has struck oil in all six of the wells drilled to date in Block 18 and company officials say they hope to begin production from the block in 2006.

BP, with a 26.6 percent stake, is also the main operator on Block 31. Four other international oil companies including ExxonMobil and TotalFinaElf also have shares in this potentially lucrative block.

The Angolan government estimates it has reserves of at least 12 billion barrels, most of which are found in deep offshore waters. The country pumps 770,000 barrels per day, making it the second largest oil producer in sub-Saharan Africa after Nigeria. Industry analysts expect production to increase to 1.3 million barrels per day by the end of next year.

Title:
Multi-Sectoral Delegation off to United States
Source:
ANGOP
Date:
September 18, 2001
Luanda, 09/18 - A multi-sectoral delegation comprising officials from the ministries of interior, defense and, foreign affairs left Luanda on Monday for the United States of America to attend a UN Security

Council special session on Angola. According to the head of the delegation, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nando", the meeting starting today will give the Angolan team the opportunity to present a peace and national reconciliation plan.

Speaking to journalists at the Luanda international airport, "Nando", who is also the Angolan home minister, said his mission is to present the peace plan and ask for continued sanctions against the rebel movement of Jonas Savimbi.

Sept 20 or 19 there is a new sadc food security report out there.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 20 Sept 2001

Five dead in ambush by suspected rebels in Angola

LUANDA, Sept 20 (AFP) - Five people were killed and six others injured this week when a truck was ambushed, apparently by Angola's main rebel group, in the southern province of Bie, the Catholic radio network Ecclesia reported Thursday.

A survivor of the attack, Inacio Sorte, told the radio that the truck was attacked Wednesday near the village of Belchoir, where gunmen opened fire before pillaging the vehicle, which carried both people and goods.

The injured were hospitalized for treatment in Kuito, the provincial seat of Bie.

On September 11, 24 people were killed and 27 others injured in an attack on an isolated village in the southern province of Huambo. That attack was also blamed on the rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

SAfrica: Progress made in developing scheme for diamond certification
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 19, 2001

Johannesburg, 18 September: The latest meeting of the so-called "Kimberley Process", involving the development of a scheme for international certification of rough diamonds in order to eliminate the role of "conflict diamonds" in funding wars in Africa, has made "significant progress", according to the chairman of the Kimberley Process and chairman of the South African Diamond Board Abbey Chikane. Chikane said on Tuesday [17 September] some "real breakthroughs" had been made and that he was confident the group would meet its deadline for finalizing the certification programme, which is due to be presented at the 56th session of the United Nations in New York at the end of November.

Representatives of 32 governments and the European Community, as well as representatives of the international diamond industry - notably the World Diamond Council - and non-governmental organizations had met in Twickenham, England, during the past week to carry on the development of the Kimberley Process, which began last year as an initiative to eliminate the funding of armed conflicts in Africa through illicit diamond sales....

At the latest meeting at Twickenham, Chikane said participants had finally agreed in principle on the following proposals as key elements for an international certification scheme:

- The use of forgery-resistant certificates and tamper-proof containers for shipments of rough diamonds;

- internal controls and procedures that provided credible assurance that conflict diamonds did not enter the legal market;

- a certification process of all exports of rough diamonds;

- the collation and sharing with other participants of relevant production, import and export data;

- effective enforcement of the provisions of the certification scheme through effective, dissuasive and proportional penalties for violations of the legislation; and

- the role of self-regulation by the diamond industry that would fulfil minimum requirements.

At the same time, participants had agreed to continue to deliberate on other aspects of the scheme, including the nature of the international instrument in which the certification scheme would be reflected, how a monitoring system could be made credible, and the interaction between self-regulation for the industry and the scheme.

Speaking at the meeting, Peter Hain, MP and Minister for Europe, reminded participants of the important issues that had begun the process.

"We started with a simple and powerful concept which was to stop conflict diamonds tainting the legitimate market and financing brutality in countries like Sierra Leone, Angola and the DRC [Democratic Republic of Congo]. We wanted a system that was simple, practical and credible, built on current national and international practice."

Hain went on to say that the process had come a long way, and that almost everyone involved in the global diamond industry was now involved.

"Although the problem of conflict diamonds has arisen primarily in Africa, this is not just an African issue. Trading nations must also take on their share of responsibility," he stated. He added that there was now an "urgent need" for new regulations to be agreed and implemented.

The next meeting of the Kimberley Process was set to take place in Luanda, Angola, from 30 October to 1 November.

Source: SAPA news agency web site, Johannesburg, in English 1627 gmt 18 Sep 01

ABB Ltd - Re Contract
RNS; Sep 19, 2001

ABB Media Relations
Thomas Schmidt
Tel: +41 1 317 7354
Fax: +41 1 317 7958
media.relations@ch.abb.com

ABB Investor Relations
Switzerland: Tel. +41 317 7266
Sweden: Tel. +46 21 32 5928
USA: Tel. +1 203 750 7743
investor.relations@ch.abb.com

For your business and technology editors

ABB awarded wellhead platform contract Partnership will build and install deepwater platform off Angolan coast Zurich, Switzerland, September 19, 2001 -ABB, the global power and automation technology group, in partnership with Heerema of Holland, has been awarded a contract by Esso Exploration Angola (Block 15) Limited (Esso) - a subsidiary of ExxonMobil Corporation - to design, build and commission a deepwater tension leg platform for the Kizomba A Project located in the deepwater Block 15 offshore Angola.

"We are extremely pleased with this contract in West Africa, a region that is crucial for future oil and gas development," says Gorm Gundersen, executive vice president and head of ABB's oil, gas and petrochemicals division. "Developments in West Africa are evolving at the limits of current industry deepwater technology, experience and skill. This contract underscores ABB's expertise, which is perfectly matched to West Africa's unique logistical challenges."

The contract will be executed by ABB from its Houston office and will also draw on resources from ABB operations in Africa, Europe and Asia and key components will be manufactured in Angola.

Scheduled for completion in the third quarter 2003, the Kizomba tension leg platform will be anchored in water 1,250 meters deep. It's the next generation of tension leg platform (TLP) design, a four-legged concept which allows customers to adjust surface wellhead solutions to local conditions. It can be built and commissioned onshore, installed in one piece and anchored to the seabed using a specially designed tethering system.

The hull and topsides will be integrated in Holland, and the completed unit transported to Angola for final installation.

Rede de paz proclamada no sabado.

19/09/2001

A rede da paz, uma organizacao que congrega varios nucleos pacifistas que teem emergido em Angola sera proclamada no proximo sabado, num acto que marcara o inicio de uma campanha de cessar-fogo entre o governo e a Unita, visando o fim da guerra.

Criada em Julho deste ano, por iniciativa do COIEPA, Comite Inter-Eclesial para a paz, a rede da paz pretende tornar-se num grande movimento pacifista, tendo como objectivo fundamental exercer uma maior pressao sobre o governo e a Unita para chegarem a uma solucao pacifica do conflito.

Ate ha bem pouco tempo, , os diferentes nucleos pacificistas em Angola agiam quase que isoladamente, numa clara dispersao de esforcos para um mesmo fim comum, mas pensam agora que so uma uniao de esforcos pode demover o governo e a Unita da ideia de continuar com a guerra.

Antonio Teixeira, um dos membro da rede da paz diz que sozinhos, o governo e a Unita nao podem decidir sobre a vida dos angolanos.

Esta mesma ideia foi defnedida pelo frei Joao Domingos da Igreja Catolica ao afirmar que os beligerantes podem decidir exclusivamente da guerra, mas precisam do concurso do povo para alcancar a paz.

O frei Joao Domingos, uma das personalidades que tem criticado duramente o governo e a Unita pela continuacao da guerra, foi um dos principais oradores da palestra realizada ontem sob o tema "os cidadaos na construcao da Paz", inserida nas actividades que antecedem a proclamacao da rede. (DP).

United Nations News

Angola: Council condemns terrorist attacks by UNITA, maintains sanctions
20 September – The United Nations Security Council today condemned terrorist attacks by rebels in Angola and said it would maintain sanctions against them until they met the conditions laid out in its resolutions.

"The Security Council condemns in the strongest terms the terrorist attacks by UNITA [União Nacional para a Independência Total de Angola] forces on the civilian population of Angola," Council President Jean-David Levitte of France said in a statement read out in an open meeting of the 15-member world body. "It stresses that such attacks are unacceptable and cannot be justified by any political goals. Such acts are in violation of international law and may have further implications."

The primary responsibility for the continued fighting in Angola lies with the armed faction of UNITA headed by Joseph Savimbi, which is refusing to fulfil its obligations under the "Accordos de Paz," the Lusaka Protocol and relevant resolutions of the Security Council, the statement said. "The Council considers the four-point agenda for peace proposed by the Government of Angola a useful indication of areas where an agreement or progress should be reached," the statement said, calling on Mr. Savimbi to cease all military action and to enter into a dialogue with the Government of Angola on how to conclude the implementation of the Lusaka protocol.

Reaffirming its determination to maintain sanctions against the rebels until they had met their obligations under the peace agreements and Council resolutions, the Council reiterated its call on all States to implement the sanctions.

The Security Council also encouraged Angolan authorities to promote the peace process, calling on the Government to continue efforts at national reconciliation and stabilization of the situation in consultation with all segments of the Angolan society, including civil society and the Churches. The efforts, it said, should focus on re-establishing the state administration, improving the social and economic situation, promoting the rule of law, protecting human rights, and on the activity of the Interagency Committee and the Peace and Reconciliation Fund.

The Security Council said it supported the Government's intention to hold elections as a part of the ongoing democratization process, and stressed the need for the elections to be free and fair.

On the humanitarian front, the Council said it was "seriously concerned" with the plight of the Angolan people, particularly the internally displaced, and called on all parties concerned to facilitate the delivery of relief aid. It said the work of UN agencies should continue unobstructed and with financial help from donor countries.

Investimento estrangeiro em Angola reduz em cerca de 50 porcento

From the actual text in pdf format: Inflows to major recipients such as Morocco, Angola and South Africa halved. "In Angola, inflows to the country's petroleum industry took a pause from the dynamic development in previous years, while in south africa reduced m and A activity played a role in the downturn of inflows…. Due to the decline in Angola, FDI flows into the 34 LDCs in Africa fell from $4.8bn in 1999 to $3.9bn in 2000. Leaving Angola aside, however, the group maintained almost the same level as the previous year." Then a table shows that 96.1% of all gross fixed capital formation in Angola was from FDI inflows in 1997-99, way at the top of the sub-saharan table, ahead of Swaziland (next) with 47.2. Next table shows Angola with FDI inflows of $1.75bn in 2000 compared to just under 2.50bn in 1999. see pdf press release in info-allafrica

19/09/2001
(1 comentários)

Um relatório das Nações Unidas refere que o investimento estrangeiro directo em Angola reduziu em cerca de 50 porcento, apontando como prováveis causas um cíclico investimento na industria de extracção petrolífera em detrimento de outros sectores da economia.
O investimento estrangeiro directo em Angola baixou de 2,5 mil milhões de dólares, em 1999, para 1,8 mil milhões, em 2000, de acordo com o relatório da conferência das Nações Unidas para o comércio e desenvolvimento sobre o investimento mundial. Este relatório foi divulgado nesta Quarta-feira, na Etiópia.

De acordo com o relatório, o investimento estrangeiro directo em África decresceu um por cento, no mesmo período, caindo de 10,5 mil milhões para 9,1 mil milhões de dólares, contra uma subida de 2,2 mil milhões em 1999, o que significou a maior quebra desde meados do ano passado.

A redução do investimento estrangeiro no continente deve-se particularmente a um pesado afrouxamento do fluxo do investimento estrangeiro em alguns países tais como Angola, Marrocos e África do Sul, tidos então como os maiores recipientes. Noutros países, o investimento estrangeiro directo continua a exercer um papel importante no financiamento de capitais.

Na África Sub-Sahariana verificou-se uma queda do investimento estrangeiro directo de oito mil milhões de dólares, em 1999, para 6.5 Mil milhões em 2000.

Isto deve-se a redução do investimento estrangeiro em Angola,devido ao investimento na industria de extracção petrolífera, em detrimento de outros sectores, e na África do Sul, em resultado da reduzida privatização e do processo de aquisições e fusões. Noutros 20 países o declínio não foi notório.

Ainda dentro da África Sub-Sahariana, os países da comunidade para o desenvolvimento da África Austral (Sadc) foram os que registaram ganhos mais significativos tanto em termos absolutos como relativos, desde o inicio da década passada. Apesar do fluxo do investimento estrangeiro ter baixado de 5,3 mil milhões em 1999 para 3,9 mil milhões em 2000, devido a questões de Angola e da África do Sul, tal valor está substancialmente acima da média de três milhões recebidos pelos vários estados membros entre 1994 e 1998.

Nujoma Due to Discuss DRC Withdrawals

UN Integrated Regional Information Network

September 20, 2001
Posted to the web September 20, 2001

Namibian President Sam Nujoma was expected in Angola on Thursday for talks with Angolan President Jose Eduardo dos Santos on the Democratic Republic of the Congo (DRC) following Namibia's withdrawal of troops from the DRC under the 1999 Lusaka peace agreement, AFP reported on Thursday.

Des experts de l'ONU étudient l'état des préparatifs pour les élections

LUANDA, 19 sept (AFP) - Une mission d'experts des Nations unies a commencé mercredi à Luanda à étudier l'état des préparatifs pour de futures élections générales dont la date reste à déterminer, a indiqué à l'AFP le Bureau des Nations unies en Angola (UNOA).
Cette mission de six experts, conduite par Petra Lanz, directeur du Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) chargé de l'Afrique australe et centrale, doit notamment analyser dans quelles conditions ces élections - présidentielle et législatives - peuvent se tenir.
Le Conseil de la République, organe consultatif composé de représentants des partis politiques, des églises et d'organisations issues de la société civile, a récemment estimé que les élections ne pouvaient pas avoir lieu comme initialement prévu en 2002.
Présidé par le chef de l'Etat José Eduardo dos Santos, le Conseil juge impossible d'organiser un scrutin dans un pays où la guerre, commencée en 1975, continue à faire rage entre l'armée et les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) de Jonas Savimbi.

Wednesday September 19, 9:22 am Eastern Time

ABB wins ExxonMobil Angola rig contract

STOCKHOLM, Sept 19 (Reuters) - Swiss-Swedish engineering group ABB AS said on Wednesday it had won a contract to supply an offshore oil and gas platform for ExxonMobil Corporation (NYSE:XOM - news) in Angola.

It did not disclose the size of the deal, which is expected to be completed in the third quarter of 2003.

Remise en liberté du leader des habitants d'un bidonville en péril à Luanda

LUANDA, 18 sept (AFP) - Le leader du Comité de défense des habitants d'un quartier populaire de Luanda, Boa Vista, où les autorités procèdent à des évacuations de force, a été remis en liberté, a constaté mardi l'AFP.
La police avait arrêté Joao Rasgadinho le week-end dernier pour "incitation à la violence". "Aucune preuve n'a été fournie (au procureur) par le service de recherches criminelles. C'est pourquoi j'ai été libéré", a expliqué M. Rasgadinho à la presse.
En juillet et en août, la municipalité de Luanda avait procédé à la destruction de plusieurs habitations de ce quartier, ce qui avait provoqué une forte mobilisation de ses habitants dont au moins deux ont été tués par la police venue les déloger.

En dépit de cette mobilisation, les responsables de la ville et du gouvernement ont continué à transférer quelque 10.000 familles de Boa Vista vers des tentes installées sur des terrains situés en pleine campagne, à une quarantaine de kilomètres au nord de la capitale.
L'évacuation de Boa Vista, programmée depuis deux ans, est justifiée, selon les autorités, par son insalubrité et les risques encourus par ses habitants: des dizaines d'entre eux ont été tués lors des pluies torrentielles qui sont tombées sur Luanda depuis un an et demi.
Mais les opposants à ces évacuations forcées affirment que la ville de Luanda souhaite réaliser une opération financière juteuse et construire sur le site de Boa Vista, qui jouxte le quartier des ambassades de Miramar, des logements de luxe et y installer le siège de plusieurs grandes entreprises.

17/09/2001 22:56 - (SA)

Portugal attend Angola meeting

Luanda - Portugal will take part on Tuesday in a special meeting on Angola sponsored by the United Nations Security Council, a source with the Portuguese mission to the UN has told Lusa.

Other participants in the meeting will be representatives of Russia and the United States, which with Portugal make up the troika of Angolan peace process observers, the source said on Monday.

Also present will be Angolan Interior Minister Fernando Piedade Santos Nando, representing his war-torn country's president, Jose Eduardo dos Santos, along with officials of the European Union (EU), Organisation for African Unity (OAU) and the Southern Africa Development Community (SADC).

The agenda is expected to focus on the ongoing UN-imposed sanctions on the Angolan rebel movement Unita and the peace process in Angola, which has been subject to civil war for most of the quarter-century since independence in 1975. - Sapa-Lusa

Rasgadinho ja foi libertado.

18/09/2001

O coordenador da comissao de moradores do bairro da Boavista, Jose Rasgadinho, detido no ultimo sabado por alegado crime de agressao foi posto em liberdade por indicacao do Ministerio Publico por ter constatado ilegalidades na sua detencao.

Segundo o seu advogado, David Mendes, Rasgadinho nem sequer foi julgado, pois o Ministerio Publico que chamou a si o processo para analisar a legalidade da prisao constatou que o crime de que era acusado nao esta tipificado na lei.

FAA anunciam victórias no Sul do Bié, enquanto autoridades tradicionais querem encontro com Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi

17/09/2001
(7 comentários)

As Forças Armadas Angolanas (FAA) anunciaram terem conseguido dispersar

agrupamentos de rebeldes da Unita nas localidades de Rivungo e do Umpulo, a sul da província do Bié.

As autoridades militares disseram que a acção que levou a uma suposta dispersão total das forças rebeldes e a captura de um oficial das Fala (braço armado de Jonas Savimbi), se enquadram nas denominadas operações de limpeza, cujo principal objectivo era acabar com os focos de guerrilha ao largo da província do Bié.

Quanto ao paradeiro de Jonas Savimbi ninguém arrisca. O próprio oficial da Unita, recém capturado, afirmou nada saber sobre o paradeiro do chefe da rebelião. Em todo caso garantiu que a guarda pessoal do líder rebelde está bastante reduzida.

Entretanto, terminou, em Luanda, o encontro que durante quatro dias reuniu as autoridades tradicionais que falaram da necessidade do alcance da Paz em Angola.

Os soberanos tradicionais dizem que, neste momento, devem ser ouvidos, sobretudo porque se consideram donos da terra, fruto da herança dos seus ancestrais, "que sempre lutaram a favor da segurança dos seus povos".

Os reis do Bakongo, da Lunda Tchokue e do Bailundo confirmaram estar imbuídos de um sentimento de paz, razão pela qual pedem um encontro com o presidente Eduardo dos Santos e com o Líder da Unita Jonas Savimbi. Eles acreditam que só assim poderão conjuntamente traçar as linhas para a pacificação de Angola.

Os nobres tradicionais dizem-se desprezados pelo poder central, "tendo em conta que nenhum membro do Governo se dignou a comparecer ao encontro, mesmo com os convites previamente elaborados e enviados", reclamaram.

O primeiro encontro alargado das autoridades tradicionais, foi promovido pelo FONGA, Fórum das ONGs Angolanas.

Cabinda: Inicia hoje conferência sobre elaboração da futura constituição

Cabinda, 19/9 - "A constituição como garante dos direitos dos cidadãos", O papel das comunidades no processo de elaboração da constituição são dos temas a abordarem-se na conferência sobre a elaboração da futura constituição a iniciar-se hoje em Cabinda.

O evento detém também temas como "A constituição como factor de promoção da paz e liberdades e garantias", numa promoção do fórum das organizações não governamentais angolanas (FONGA) que tem o propósito incentivar as contribuições sobre o conteúdo do futuro texto constitucional em elaboração no país. participarão no encontro, membros do governo, deputados a assembleia nacional, entidades eclesiásticas, autoridades tradicionais, representantes de ONG, de órgãos de defesa e ordem publica e estudantes.

O fórum será orientado pelo professor universitário, Justino Pinto de Andrade, o jurista David Mendes, o reverendo Ntony Zinga, do comité Inter-Eclesial para a paz em Angola (COIEPA) entre outros especialistas.

Roberto de Almeida conferenciou com missão da ONU

Luanda, 19/09 - O presidente da Assembleia Nacional (AN), Roberto de Almeida, conferenciou nesta Terça-feira, em Luanda, com a Missão das Nações Unidas de visita ao país para avaliar o tipo de assistência solicitada pelo governo angolano. No final do encontro, não foi prestada qualquer declaração aos órgãos de comunicação social.

A comitiva da ONU é chefiada pela directora para as regiões Leste e Central de África do Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (PNUD), Petra Lanz, e inclui Agostinho Zacarias, assistente do sub-Secretário-geral da ONU para as questões africanas, Ibrahim Gambari.

Olatokumbo Ige, chefe da secção africana do escritório de coordenação da assistência humanitária das Nações Unidas também integra a delegação.

Durante quatro dias, a delegação da ONU vai abordar com as autoridades angolanas questões relativas a realização de eleições e a gestão do fundo para a paz e reconciliação nacional.

Os funcionários das Nações Unidas prevêm reunir-se com os titulares dos ministérios do Planeamento, das Finanças, da Assistência e Reinsercão Social, bem como o Estado-Maior General das Forças Armadas Angolanas (FAA).

Estão ainda agendados encontros com a comissão nacional inter-sectorial para a paz e a comissão para a paz e reconciliação nacional da Assembleia Nacional.

No final da tarde de terça-feira, os membros da missão da ONU reuniram-se com a direcção da comissão constitucional da AN, encabeçada pelo seu vice-presidente Bornito de Sousa.

Exmos Senhores,

Depois de Sexta-feira, dia 14, em que os organizadores da Rede contactaram outras organizações não-governamentais e partidos políticos hoje, dia 18, realizou-se na União de Escritores uma palestra subordinada ao tema "Os cidadãos na construção da Paz" proferida pelo Frei João Domingos do ICRA e pelo Professor Carlinhos Zassala do GARP. Na sua alocução o Frei João Domingos considerou que os beligerantes podem decidir exclusivamente da guerra, mas precisam do concurso do povo para alcançar a paz. Mas só com a união dos cidadãos se pode alcançar este objectivo. Por sua vez, o Professor Carlinhos Zassala realçou que só é cidadão aquele que usa os seus direitos e cumpre os seus deveres e o direito de construir a Paz deve ser uma conquista de cada cidadão.

O Programa prossegue na próxima Quinta-feira, dia 20, pelas 17h30m, na União de Escritores Angolanos com a palestra subordinada ao tema "Cessar-Fogo: uma obrigação para com a sociedade e para com os cidadãos" a ser proferida pelo Dr. Vicente Pinto de Andrade e Horácio Junjuvile, ambos membros do AMC (Amplo Movimento dos Cidadãos)

O lançamento oficial da Rede da Paz será no próximo dia 22, Sábado, no Museu de História Natural. Convida-se a imprensa a prestar a sua cobertura ao acto de acordo com o Programa abaixo.

Luanda, 18 de Setembro de 2001

Domingos João
(Assistente de Informação do COIEPA)

17.09.01
MORADOR DA BOAVISTA PRESO PELA POLÍCIA.

O presidente da Comissão de Moradores do Bairro da Boavista, José Rasgadinho foi preso da polícia nacional angolana, na passada sexta feira. O Cidadão foi acusado de crimes continuados de agressões corporais. O seu advogado, David Mendes, disse a Rádio Ecclésia, que no código penal Angolano, não existe tal figura jurídica. Para David Mendes existem, outras motivações que estão por de trás de tal atitude. Deu exemplos como a demolição da sua casa, na qual Rasgadinho sempre se mostrou contra. José Rasgadinho havia denunciado já anteriormente, ser alvo de constantes perseguições, por parte de efectivos da segurança do estado angolano e da Direcção Nacional de Investigação criminal DNIC. O presidente da comissão de Moradores foi detido na esquadra do Sambizanga, um bairro da periferia de Luanda, que têm como jurisdição a Zona da Boavista. A zona da Boavista em Luanda, merece grande atenção nos últimos tempos, devido a tomada de posição do governo provincial, em retirar as mais de 13 mil famílias que ai construíram as suas casas, alegando falta de segurança. O problema está na transferência, que está a ser feita, segundo a comissão de moradores, para lugares sem as mínimas condições de habitabilidade. Em relação a José Rasgadinho será conduzido, esta segunda feira, 17.09.01, ao ministério público.

GOVERNADOR DESMENTE CANDIDATURA A PRESIDENCIA DA REPÚBLICA.

O Primeiro secretário do MPLA e Governador do Kuanza Norte, disse a Rádio Ecclésia não ter intenções nenhumas de se candidatar a eventuais eleições presidenciais, que eventualmente devem ser realizadas no próximo ano. Manuel Pedro Pacavira, considerou de brincadeira de mau gosto, as informações dos Jornais da capital que o davam como uma das figuras do MPLA, que estariam a analisar a hipótese de candidatar-se ao cargo. Para o Governador do Kuanza Norte, essa informação visa apenas usar a sua figura para fins comerciais.
Desde o anuncio do presidente José Eduardo dos Santos na V reunião extraordinária do MPLA, em como não é candidato para as próximas eleições em Angola, são vários os nomes que merecem atenção da imprensa, como prováveis sucessores de Eduardo dos Santos. Entre as Hipóteses avançadas, Lopo do Nascimento e Marcolino Moco, antigos secretários gerais do MPLA, são os nomes mais referenciados.010917

Delegação multi-sectorial deslocou-se aos Estados Unidos

Luanda, 18/09 - Uma delegação multi-sectorial dos ministérios do Interior, Defesa e Relações Exteriores deslocou-se hoje para os Estados Unidos da América, onde vai participar na sessão especial do Conselho de Segurança da ONU sobre Angola. O encontro previsto para terça-feira, de acordo com o ministro do Interior, Fernando Dias dos Santos "Nandó", vai servir para a parte angolana apresentar o plano de paz e reconciliação nacional.

Em declarações à imprensa no aeroporto internacional 4 de Fevereiro, o ministro "Nandó" que encabeça a delegação disse que a sua missão tem por objectivo fazer a apresentação do plano de paz para Angola e pedir a contínua manutenção das sanções contra Unita de Savimbi.

"Apresentaremos o plano de paz angolano e faremos o balanço do que já foi realizado desde a criação da missão inter-sectorial e da implementação do Fundo de Paz e Reconciliação Nacional, bem como pediremos a manutenção e o reforço das sanções contra a Unita", reforçou.

Les chefs coutumiers veulent leur place dans l'appareil d'Etat

LUANDA, 14 sept (AFP) - Les chefs coutumiers des principales ethnies d'Angola ont exigé d'être représentés dans les organes de décision de l'Etat, lors d'une conférence organisée depuis le début de la semaine à Luanda par le Forum des organisations non-gouvernementales angolaises (FONGA).
Ils entendent notamment participer à un éventuel dialogue entre le gouvernement et la rébellion, dont ils réclament l'ouverture.
L'Angola est déchiré depuis son indépendance en 1975 par une guerre civile presque ininterrompue entre les Forces armées angolaises (FAA) et les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) qui a fait plus de 500.000 morts et 100.000 mutilés.
Ancienne colonie portugaise, l'Angola se compose de centaines de petits groupes faisant partie de quatre ethnies principales: les Kikongo (nord), les Lunda-Cokwe (nord-est et est), les Ovimbundu (centre-sud) et les Kimbundu (zone côtière essentiellement).
L'appareil d'Etat dirigé par le président Eduardo dos Santos est en majorité constitué de membres de l'ethnie Kimbundu et par des descendants de Néerlandais, Portugais, Saotoméens et Capverdiens, métis pour la plupart.
Jorge Tomas, chef coutumier de Kipaxe (nord), estime que les personnalités de la société traditionnelle angolaise ne sont pas respectées par la société moderne. "Nous voulons faire entendre nos voix. Nous voulons être au coeur du pouvoir, travailler et décider avec le gouvernement", dit-il.
"Auparavant nous avions nos pouvoirs et nos voix comptaient", estime pour sa part le "roi" de la communauté Tanda-Kissala (nord) Simao Rodrigues.
Selon le FONGA, le rôle des chefs coutumiers est actuellement réduit à celui d'un "instrument de propagande du pouvoir" qui s'appuie sur l'influence dont ils continuent à bénéficier au sein de leurs communautés.
Pour Rancisco Tunga, dirigeant du FONGA, "la colonisation a éliminé les Etats souverains des peuples africains en les rassemblant dans un même territoire" et le pouvoir colonial, puis celui issu de l'indépendance, se sont installés "sans toutefois accorder une place aux autorités traditionnelles dans la structure du pouvoir".

ASSOCIAÇÃO DOS JURISTAS E JORNALISTAS NA DEFESA E DIFUSÃO DOS DIREITOS

MÃOS LIVRES

Rua Américo Boavida, 68-A, Bairro da Kinanga, Município da Samba, Telefone: 09 502997 email: susette@netangola.com

DENÚNCIA PÚBLICA

A Associação “Mãos Livres” vem por meio desta Denúncia Pública levar ao conhecimento de todos os Angolanos, organizações não-governamentais nacionais e estrangeiras em Angola e a Comunidade Internacional, a prisão ilegal a que foi vítima o Senhor José Pedro João Rasgadinho , coordenador da Comissão de Moradores do Bairro BoaVista, ocorrido no dia 15 de Setembro pelas 12 horas, quando saía dos Escritórios desta Associação, sito no Município da Samba.

A detenção de José Rasgadinho foi efectuada por quatro elementos armados e à paisana e transportado por uma viatura KIA LDL-38-44 as celas do Comando Municipal do Sambizanga, não havendo sido apresentado na altura qualquer

mandado de captura.

Hoje, dia 16 de Setembro foi entregue ao Senhor Rasgadinho uma cópia não timbrada dum suposto mandado de captura com data de 5 de Setembro de 2001 e assinado pelo Comandante Municipal da Polícia do Sambizanga, sem observar o postulado na Lei n.º 18-A/92 de 17 de Julho, porquanto:
a) Nos termos do artigo n.º 12 os Comandantes Municipais não têm competência para emitir mandados de captura;
b) Não foram observados os requisitos do artigo 15º, nº3-A, identificação do facto que motivou a prisão e das disposições do artigo 10º da Lei que justifique a captura e, n.º 4º a declaração de que é admissível a liberdade provisória ou que esta é inconveniente.
Constata-se ainda que na cópia totalmente manuscrita do mandado de captura entregue ao preso consta que havia praticado um crime de "agressão". No título IV do Livro segundo do Código Penal dos crimes contra as pessoas, artigo 349º e seguintes não está tipificado nenhum crime de agressão. A Polícia, por outro lado, tem impedido o contacto do Advogado das "Mãos Livres" com o seu constituinte, estando o preso na situação de incomunicável.

Perante tanta ilegalidade na sua prisão, o Senhor José Rasgadinho decidiu desde a sua entrada na prisão iniciar uma Greve de Fome até ser posto em liberdade.

Por isso, a Associação Mãos Livres exige das autoridades a libertação imediata e incondicional de José Rasgadinho e apela a todas as Associações, partidos políticos e cidadãos a solidarizarem-se de forma activa e célere com o Coordenador da Comissão de Moradores da BoaVista, afim de impedir que venha a sucumbir na cadeia por esgotamento físico na sequência da greve de fome que por direito resolveu empreender. Rasgadinho sofre de tensão alta.

Luanda, 16 de Setembro de 2001

O Presidente

David Mendes
Advogado

Acção imediata: Ministro do Interior, Ministro da Justiça, Procurador Nacional (Dr. Machado, Adjunto, móvel 0921 503752).

Estabelecimento de relações diplomáticas com a República das Filipinas

Luanda, 15/9 - As Repúblicas de Angola e das Filipinas estreitaram as suas relações de cooperação, após a assinatura sexta feira, em Nova Iorque, de um acordo pelo qual se estabelecem as relações diplomáticas entre os dois países.
Os representantes permanentes de Angola e das Filipinas junto das Nações Unidas, respectivamente Ismael Martins e Enrique Manalo, rubricaram o documento.

Governo tenta dialogo com funcionarios da Universidade Agostinho Neto.

14/09/2001

O ministro da Educacao, Antonio Burity da Silva, convocou para esta tarde um encontro urgente com a direccao dos sindicatos que dirigem as reivindicacoes dos trabalhadores docentes e nao-docentes da Universidade "Agostinho Neto", disse a Voz da America o secretario do SINPES-Sindicato Nacional dos Professores do Ensino Superior, Carlinhos Zassala.

Este pedido extremo de dialogo por parte do Governo e visto, pelos sindicalistas, como uma tentativa de demover os trabalhadores da universidade da sua intencao manifesta de paralisar as aulas nos proximos dias, mas os reivindicadores manifestam-se cepticos quanto a capacidade responder positivamente aos seus anseios.

Este cepticismo e alimentado, segundo o professor Carlinhos Zassala, pelo facto de o governo nao ter solicitado o parecer do sindicato para a proposta de ajustamento salarial, adiantando mesmo desconhecer o conteudo do decreto do Conselho de Ministros em relacao aos salarios dos trabalhadores da universidade.

"Tendo em conta a lei sindical que nos temos em vigencia no nosso pais o governo nao devia tormar medidas sem solicitar o parecer do sindicato e isto significa que as decisoes que foram tomadas pelo Conselhos de Ministros quanto ao problema da actualizacao dos salarios dos professores do ensino superior, estas medidas sao nulas e declaramos essa nulidade com base no artigo setimo, ponto dois" Carlinhos Zassala esclareceu que neste momento os sindicatos nao estao num processo negocial com o governo, estando apenas a exigir deste o cumprimento dos entendimentos assumidos em relacao a actualizacao dos seus salarios.

O governo deve habituar-se a honrar os compromissos assumidos, disse Carlinhos Zassala que deplora a atitude do executivo tentar encontrar consensos no limite do tempo, atirando deste modo a bola para o campo governamental.

"Se nao houver uma satisfacao daquilo que os sindicalistas exigem poderao passar pelas faculdades e verao que a tensao e o descontentamento sao muito grandes e, por isso, alertamos o governo a rever as suas posicoes sob pena de vermos o ensino superior publico em Angola fechar as suas portas" Para este sabado esta marcada a assembleia de trabalhadores da Universidade "Agostinho Neto" nas instalacoes da faculdade de Medicina em Luanda para debaterem sobre todo o quadro reivindicativo dos docentes e nao-docentes da unica instituicao de ensino superior publico de Angola.(EM)

Savimbi hospitalizado?

O LÍDER da UNITA, Jonas Savimbi, cujo paradeiro permanece desconhecido desde o Verão de 1999, terá chegado ao princípio deste mês a Joanesburgo, vindo do Burkina Fasso, segundo informações veiculadas esta semana por antigos agentes dos serviços da inteligência militar sul-africana. Savimbi estaria em tratamento numa clínica de Joanesburgo, acompanhado pelo secretário-geral da UNITA, Paulo Lukamba «Gato» e por duas altas patentes das FALA, as forças militares da UNITA.

O chefe rebelde terá aterrado em Lanseria, a 50 quilómetros de Joanesburgo, a bordo de um avião conduzido por um piloto sul-africano.

Estas informações foram corroboradas pelo reverendo Chicane, um assessor do Presidente Thabo Mbeki.

Um general do Exército angolano também confirmou ao EXPRESSO estes dados.

Mas círculos próximos de Savimbi desmentiram a sua presença na África do Sul, enquanto alguns analistas admitem que **«se poderá estar diante de uma encenação com um sósia do líder da UNITA»**.

A presença de Savimbi em território sul-africano, caso venha a confirmar-se, será um novo factor de crispação das relações entre Luanda e Pretória, suspeita de cumplicidade no apoio ao chefe rebelde.

GUSTAVO COSTA, correspondente em Luanda

Bancada parlamentar da Unita tem novo líder

Luanda, 14/09 - O deputado da Unita, José Francisco Filipe, do circulo eleitoral de Cabinda, é o actual presidente da bancada parlamentar desta formação política, soube-se hoje em Luanda de fonte partidária.

Indicado pela direcção da Unita, José Francisco Filipe substitui Zeferino Costantino que durante um ano ocupou o cargo.

Ao anunciar o facto a imprensa, o presidente da Unita, Eugênio Manuvakola, disse que a indicação de José Francisco Filipe ocorre no quadro de um programa que permitirá lançar a bancada parlamentar do seu partido para o novo ano legislativo 2001/2002.

"A direcção do partido fez uma análise da situação do mesmo e chegou a conclusão de que devia se proceder esta mudança" - sublinhou Manuvakola no final de uma reunião de esclarecimento aos deputados do seu partido.

Quanto ao desempenho do antigo chefe da bancada parlamentar, o presidente da Unita considerou que Constantino Zeferino foi um deputado bastante dedicado aos trabalhos do grupo, mas conveio, neste preciso momento, a sua substituição.

"É uma rotação. Experimentamo-lo durante um ano, conhecemo-lo melhor e pensamos que devíamos avançar com um novo presidente do grupo parlamentar" - defendeu, minimizando algumas informações segundo as quais o afastamento de Constantino Zeferino prende-se ao a mau desempenho.

O líder da Unita salientou que o partido, tal como o país, está numa fase de transição.

José Francisco Filipe informou que o seu mandato vai incidir numa luta política tendente a resolução dos vários problemas de Angola, solicitando, para o efeito, todo o apoio dos seus companheiros.

José Francisco Filipe é o quinto presidente da bancada parlamentar da Unita desde as eleições de 1992, após ter passado no cargo Abel Chivukuvuku, Eugênio Manuvakola, Aniceto Hamukuaia e Constantino Zeferino.

Angolan Envoy Delivers Special Message to Zimbabwean President

Angolan President Eduardo dos Santos Wednesday sent a special message to Zimbabwean President Robert Mugabe, expressing solidarity between the two countries.

Angolan Defense Minister Kundi Paihama, who delivered the message to Mugabe, told reporters after meeting the Zimbabwean president that he believed the message reflected solidarity between Zimbabwe and Angola.

The Angolan minister said the message might include dos Santos' apologies for failing to attend the Southern African Development Community (SADC) heads of state fact-finding mission about the land issue in Zimbabwe.

Paihama represented Angola during the two-day meeting in Harare on Monday and Tuesday when Mugabe and other regional leaders gathered views of interest groups on the land issue.

He said the meeting was a success as he managed to get first hand information about the land issue in Zimbabwe.

"I now have a better understanding of the situation as the foreign media is not reflecting the actual situation on the ground about the land issue in Zimbabwe," he said.

Paihama said he hoped the land issue would be resolved positively.

Zimbabwe, he said, had to safeguard its interests on the land issue as there could be some Zimbabweans being used by outside elements to interfere with the land reform process.

The SADC leaders who attended the meeting in Harare expressed concern about the negative projection of Zimbabwe on the land issue and appealed to the international community to be objective in their portrayal of events in the country.

The land meeting was attended by the presidents of Botswana, South Africa, Namibia, Malawi, Mozambique and representatives from Angola and Tanzania.

On the civil war in Angola, Paihama said the situation was now relatively calm though there were still difficulties being faced on the economic, social and political fronts.

"We feel we are capable of solving the crisis because right now the government is in control of the situation," he said.

He said he hoped peace would be achieved soon in Angola where National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) rebels led by Jonas Savimbi had been embroiled in a war with the government for many years.

Petrobras will explore for oil in Angola (Petrobras vai explorar petroleo em Angola)
O Globo - Brazil; Sep 12, 2001

Petrobras, the Brazilian state-owned oil group, announced yesterday that it had signed a new contract to explore for oil in Angola. It will hold 15 per cent of block 34, an underwater block which is located to the north east of Luanda, as part of a consortium with Companhia Estatal Angolana, Norsk Hydro, Philips and Shell. Petrobras has not revealed the value of its

investment in Angola; according to the company, the block has great potential as it is close to areas where oil has recently been discovered.

Petrobras has previously formed partnerships for several exploration projects in Angola, and currently holds a 27.5 per cent share of daily production of 63,000 barrel in block 2, another underwater block. According to the company, its entry into block 34 is in line with its international strategy, one of the aims of which is participation in underwater projects off the west coast of Africa.

Abstracted from O Globo

Conferencia regional vai debater futura constituição do país

Cabinda, 14/09 - Duzentos delegados de instituições nacionais vão discutir, de 16 a 22 deste mês, em Cabinda, a elaboração da futura constituição angolana, numa conferencia regional afim.

O encontro, promovido pelo fórum das organizações não governamentais angolanas (Fonga), visa a contribuir para o debate, enriquecimento e recolha de opiniões sobre a futura constituição do país.

Nele vão participar deputados, membros do governo, autoridades tradicionais, lideres das ONG, entidades eclesiásticas, estudantes e representantes dos órgãos de defesa e ordem publica.

Constam do programa temas como a constituição como garante dos direitos dos cidadãos, o papel das comunidades no processo de elaboração da constituição, a constituição como factor de promoção da paz e da reconciliação nacional, bem como a justiça criminal, liberdades e garantias constitucionais.

A autonomia local, descentralização e desconcentração administrativa e financeira, direito costumeiro e o ordenamento jurídico angolano, assim como o processo de elaboração da constituição em Cabinda constam igualmente do programa.

Dos preletores destacam-se as figuras de Justino Pinto de Andrade, David Mendes, reverendo Ntony Zinga, do Vigário da diocese Católica de Cabinda, padre Raúl Tati, do governador de Cabinda, José Amaro Tati, e Palmira Tjipilica.

Os participantes são oriundos das províncias de Luanda, Huila, Benguela, Zaire, Úige e Cabinda.

Banco Nacional de Angola abandona vertente comercial.

13/09/2001

O Banco Nacional de Angola vai, finalmente, exercer a funcao de orgao coordenador da politica monetaria e cambial do pais, deixando a parte comercial para outras instituicoes financeiras. Primeiro exemplo: a transferencia da caixa do tesouro para o Banco de Poupanca e Credito (BPC).

As contas do BNA foram recentemente submetidas a uma auditoria internacional, proposta pelo Fundo Monetario Internacional (FMI) e Banco Mundial (BM) e teve como indicativo o ano de 1999, apos concurso publico aberto pelo goevrno ano angolano sob o rotulo da transparencia.

Aguinaldo Jaime, governador do Banco Nacional de Angola falou dos resultados desta auditoria externa em que os tecnicos encontraram algumas lacunas. A falta de transparencia nas diferentes contas do BNA, na visao do FMI, obrigou a que o governo operasse uma mudanca na forma como os dinheiros eram geridos. O famoso triangulo existente na gestao dos dinheiros publicos angolanos , que antes era formado pela Sonangol como fonte, BNA fiel depositario e Ministerio das Financas como avalista, hoje esta mudado pois o governo puxou ao banco central o controlo total da Conta Unica do Tesouro (CUT), criando uma sub-CUT no Banco de Poupanca e Credito (BPC) e que doravante ira cuidar das contas do Orcamento Geral do Estado (OGE) e da recebedoria dos dinheiros provenientes da venda do petroleo, entre outros.

A apresentacao de uma nova coordenacao financeira, do qual o BNA nao consta, e a reduzida tarefa de operacao financeira a que foi submetida, tera criado uma certa frieza entre o titular da pasta das Financas, Julio Bessa, e o governador do banco central, Aguinaldo Jaime, mas que nao impediu o entrosamento necessario entre os dois orgaos, por forma a deixar transparecer ao mundo uma certa coordenacao na gestao economica do pais.

O governo angolano que analisou o resultado da auditoria externa, feita as contas do BNA pela consultora ”Ernst &Young”, sob o lema da transparencia, pretende corrigir as falhas detectadas de modo a que facilitem futuros acordos com o FMI e BM bem como para se conseguir o reescalonamento da divida externa.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 12 Sept 2001

Angolan rebels kill 25 in village attack, ambush

LUANDA, Sept 12 (AFP) - Angolan rebels killed 25 people and injured 27 others in two attacks in the southern Huambo province this week, Roman Catholic radio Ecclesia reported on Wednesday.

The radio said rebels from the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) on Tuesday attacked the village of Longonjo in Huambo province, killing 24 villagers and wounding 27 others.

Meanwhile, in an ambush Tuesday in Caala in the same province, UNITA forces killed an army commander in charge of anti-rebel operations in the area.

Prioridade *Plano de caixa deste mês privilegia salários da função pública*

Governo vai pagar dívida pública

A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou ontem o plano de caixa do mês de Setembro, que privilegia o pagamento dos salários da função pública e os encargos públicos, os investimentos de carácter público e o pagamento da dívida pública, de acordo com a estratégia do Governo já aprovada.

A reunião, orientada pelo Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, ratificou igualmente o balanço de execução do plano de caixa do passado mês de Junho, tendo a Comissão Permanente recomendado a execução integral das despesas de capital e a contenção das despesas em bens e serviços.
A Comissão Permanente encorajou, por outro lado, a administração do Banco Nacional de Angola (BNA) a prosseguir com a reestruturação e reorganização em curso nesta instituição financeira.
Segundo um comunicado de imprensa do Secretariado do Conselho de Ministros, tornado público no final do encontro, a reestruturação e reorganização do BNA visa fazer desta instituição financeira, um banco central eficiente e moderno.
Os membros da Comissão Permanente encorajaram a administração do BNA depois de terem tomado conhecimento dos resultados da auditoria externa ao relatório e contas do Banco Nacional de Angola, referente ao exercício de 1999.
A auditoria realizada insere-se no âmbito da era de transparência na governação e nas contas públicas que o país hoje vive, que se espera venha a culminar com a assinatura de um acordo financiado pelas instituições financeiras internacionais e o reescalonamento da sua dívida externa.
O documento explica que a auditoria, realizada de acordo com as normas internacionais, incluiu a verificação dos documentos comprovativos dos valores e das informações constantes das demonstrações financeiras.
Incluiu ainda um aturado exame dos princípios contabilísticos adoptados e das regras, procedimentos e mecanismos de controlo e gestão praticados no Banco Nacional de Angola.
A Comissão Permanente tomou conhecimento das recomendações dos auditores que cobrem diferentes áreas como a organização e o controlo interno, a auditoria interna, os recursos humanos, a gestão orçamental e controlo de custos.
O controlo de riscos das taxas de câmbio e de juro, as contas com correspondentes, as operações em moeda estrangeira, a compra e venda de divisas e o relacionamento do Banco Nacional de Angola com o Estado, são outras áreas cobertas pelas recomendações dos auditores.
No tocante a este último aspecto, a Comissão Permanente tomou nota das recomendações formuladas no sentido de separar as responsabilidades do Estado e do BNA, que deverão ser tidas em conta para o tratamento de operações e situações pendentes.
O comunicado esclarece que estas são reminiscências de uma época em que o Banco Nacional de Angola realizava operações comerciais e garantia responsabilidades do Estado.
A Comissão Permanente tomou igualmente nota das recomendações relativas ao processamento e forma de contabilização das ordens de saque, emitidas pelo tesouro nacional e dos títulos da dívida pública.
O trabalho dos auditores vem complementar o esforço de reestruturação, organização e reforço da capacitação dos quadros das diversas áreas do BNA, que presentemente está a ser levado a cabo pelos seus responsáveis e técnicos, tendo a Comissão Permanente sido informada dos passos já dados para a sua implementação.
A acção em curso visa melhorar a eficiência do Banco Nacional de Angola no seu papel de autoridade monetária, cambial e supervisor do sistema financeiro.
A Comissão Permanente tomou conhecimento das medidas conjuntas do ministro das Finanças e do governador do Banco Nacional de Angola, tendentes a regularizar e sanear as situações pendentes, herdadas do passado e a melhorar a coordenação entre as duas instituições, as quais terão reflexos positivos na gestão macro-económica do país.
O Governo tomou
conhecimento dos preparativos para as comemorações de 17 de Setembro, dedicado ao dia do Herói Nacional, o saudoso Presidente António Agostinho Neto.
A Comissão Permanente tomou ainda conhecimento da articulação das acções dos diferentes sectores do Governo com vista à extensão da administração do Estado,

assistência e reassentamento das populações, bem como o apoio que tem sido prestado aos beneficiários do Fundo para a Paz e Reconciliação Nacional. **010913**

Delegação vietnamita em Luanda para reforço da cooperação

Luanda, 12/09 - Uma delegação do ministério das relações exteriores do vietname chegou hoje a noite a Luanda, com objectivo de manter diversos contactos com as entidades governamentais locais, a fim de reforçar a cooperação e a amizade entre os dois estados.

A comitiva, chefiada pelo assistente principal do ministro vietnamita das relações exteriores, o diplomata Nguyen Phu Binh, vai primeiro reunir-se com os responsáveis do pelouro homologa de Angola.

Além desse encontro, anunciou a ANGOP uma fonte da embaixada do vietname no país, o emissário do ministro Nguyen Di Nien entrevistar- sê-a igualmente com os responsáveis dos ministérios dos Petroleos, Comercio, Educação e Cultura (Mincult) e da Saúde (minsa).

consta ainda do programa da visita, audiências com entidades do ministério da agricultura e desenvolvimento rural (minader), da câmara do comercio e industria (CCI) e do instituto de investimento estrangeiro (ide) de angola.

Delegação vietnamita em Luanda para reforço da cooperação

Luanda, 12/09 - Uma delegação do ministério das relações exteriores do vietname chegou hoje a noite a Luanda, com objectivo de manter diversos contactos com as entidades governamentais locais, a fim de reforçar a cooperação e a amizade entre os dois estados.

A comitiva, chefiada pelo assistente principal do ministro vietnamita das relações exteriores, o diplomata Nguyen Phu Binh, vai primeiro reunir-se com os responsáveis do pelouro homologa de Angola.

Além desse encontro, anunciou a ANGOP uma fonte da embaixada do vietname no país, o emissário do ministro Nguyen Di Nien entrevistar- sê-a igualmente com os responsáveis dos ministérios dos Petroleos, Comercio, Educação e Cultura (Mincult) e da Saúde (minsa).

consta ainda do programa da visita, audiências com entidades do ministério da agricultura e desenvolvimento rural (minader), da câmara do comercio e industria (CCI) e do instituto de investimento estrangeiro (ide) de angola.

Governo vai arrecadar mais de dez milhões de dólares com alienação de sete unidades

Luanda, 13/09 - O Governo de Angola vai arrecadar mais de dez milhões de dólares com a privatização de sete empresas públicas, apurou hoje a Angop de fonte ligada ao Gabinete de Redimensionamento Empresarial (Gare). Segundo uma nota chegada à Angop, estão

abrangidos neste processo, cujos concursos públicos foram abertos a partir de hoje, a Empresa de Transformação de Madeira (ETM), a fábrica de sabão (Congeral) e as moagens Saidy Mingas e Aliança (ambas na Huíla).

Constam também do pacote de redimensionamento a Vilares L/Bolama e a Emabol, empresas de massas e bolachas, bem como, o hotel Katekero, localizado em Luanda.

A nota do Gare indica que a ETM, Congeral, moagens Saidy Mingas e Aliança serão privatizadas a 60 por cento cada, enquanto a Vilares L/Bolama e a Emabol serão alienadas a 55 e 80 por cento, respectivamente. O hotel Katekero será vendido a 80 por cento.

Os documentos base dos concursos podem ser adquiridos a partir de hoje no gabinete de redimensionamento empresarial, nos dias úteis a partir das 10 as 12 horas e das 15 as 17 horas.

Aceitam-se propostas em carta fechada e não susceptível de violação até o dia 22 de outubro deste ano.

A Angop apurou ainda de fontes independentes que as autoridades angolanas têm ainda em vista a privatização de outro conjunto de empresas, designadamente o Banco de Comércio e Indústria, a Cuca, Nocal (já com capital privado), a Eka - cervejeira do Dondo, a Mabor e as duas texteis, Textang de Luanda e Textil de Benguela.

Soube-se também que o processo deste segundo lote de empresas encontra-se em análise e a curto prazo irá ao Conselho de Ministros para sua aprovação.

No princípio do ano ficaram concluídas as privatizações de 11 pequenas empresas - Sofanco, Fercou, as panificadoras Pameli e Lafonense, padaria dos Coqueiros, Progresso Encadernadora, Minerva, uma fábrica de caixilharia de alumínios, uma empresa de ferragens e fechaduras, a Decoralac e a Eral.

Com a venda destas unidades, o Governo angolano arrecadou mais 600 mil dólares.

UN Integrated Regional Information Network
September 12, 2001
Posted to the web September 12, 2001

Angola would secure international support for peace initiatives if Angolans themselves came up with a workable plan, Zacarias Kamwenho, Bishop of Lubango and president of the Bishops Conference of Angola and Sao Tome, told IRIN on Tuesday.

Kamwenho said the international community recognised that civil society had changed, particularly with the emergence of the Inter-Ecclesial Committee for Peace in Angola (Coiepa), which has been pressuring warring parties to resume peace talks. "So the challenge is from our side, in a way, to present strategic projects which could truly benefit the people."

Kamwenho was speaking on his return from Europe, where he met various senior officials in his capacity as a leading figure in the Angolan peace process. "First and foremost, we were invited by the German Episcopal Conference and it was the first step. After this we went to Belgium, where we had talks with high-ranking officials of the European Union (EU) and

Belgian institutions related to cooperation. In Paris we met (senior UNITA official) Isaias Samakuva, with whom we had talks about ... in particular the cease-fire," he told IRIN.

Kamwenho said that Samakuva had underscored the need for a "bilateral and simultaneous" ceasefire between the rebel UNITA movement and the forces of the ruling MPLA party. The said the "obstructive conditions" both sides were placing on obtaining a ceasefire, and ultimately peace, could lead people to believe there would never be a ceasefire in Angola. However, the church and civil society, he said, wanted more than just a "truce". "We want a sustainable peace - a ceasefire that will lead to real peace," he told IRIN. He said the EU had offered political and financial support for projects which would benefit civic society and that in the next few months various projects would be launched.

Une embuscade attribuée à l'UNITA tue dix militaires (Lusa)

LISBONNE, 11 sept (AFP) - Dix militaires dont un commandant des Forces armées angolaises ont trouvé la mort le 9 septembre, et huit ont été blessés au cours d'une embuscade près de la ville de Caala, dans la province de Huambo (centre), a indiqué mardi l'agence Lusa.
Cette embuscade, attribuée aux rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance de l'Angola (UNITA), a été tendue à un convoi militaire sur la route reliant la ville de Caala à la localité de Catata.
Une guerre civile sévit en Angola depuis l'indépendance de cette ancienne colonie portugaise en 1975.

Angola: Fuel company to embark on liquefied gas project
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 11, 2001

Text of report by Angolan government radio on 10 September

The Council of Ministers has given the National Angolan Fuel Company (Sonangol) the green light to complete the Angola Liquefied Natural Gas, LNG, project. The project marks the beginning of the industrial development of natural gas in the country. Manuel Vicente, Sonangol's chief executive officer, says his company and the Petroleum Ministry intend to involve other companies in the project.

[Vicente - recording] This is the first phase of the project. Like the honourable minister of petroleum said a few weeks ago, there is a plan to make full use of gas. The idea is to form an association with other companies and then execute the project. Once every prerequisite has been considered, the project should be fully operational within five years. There could be initial delays, but I believe the project will be completed as scheduled. [End of recording]

There will be socioeconomic and environmental benefits once the project is completed.

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 10 Sep 01

Angola: UNITA leadership reportedly transferred to Moxico
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Sep 11, 2001

Text of report by Angolan government radio on 10 September

Lieutenant-General Lima Coelho Zumbi, commander of the 1st Group of the Angolan Armed Forces (FAA), says the General Staff of the Savimbist forces in Moxico Province is facing a difficult situation. Speaking today, Lt Gen Zumbi said rebel forces in Moxico Province have been weakened, and are now looking for areas where they can survive.

[Zumbi - recording] As a matter of fact, we think that the UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] leadership, including Jonas Savimbi and the bulk of its General Staff, as well as its main units, notably the Ben Ben, Kwame Nkrumah, and 3 August Brigades, and a few regional columns and independent units have been deployed in this area. We have indications that the bulk of UNITA's generals have been deployed in this area.

UNITA activity has been virtually nil. They are on the defensive. They are on the run, seeking for areas where they can survive. The enemy has not mounted any attack on our forces in this area. They have planted a few land mines, and shelled one or two of our positions, which is very little considering the enemy's resources in this area. [End of recording]

Lt Gen Zumbi said Jonas Savimbi's forces in Moxico have lost most of their combat capacity, thereby avoiding direct contacts with FAA units.

[Zumbi - recording] Taking into account the number of soldiers and civilians that have either been captured or turned themselves over to our forces, we think that the enemy lacks the capacity to fight. The enemy has neither a plan nor a strategy. The enemy has no sense of direction. The enemy avoids clashing with our forces, and flees as we approach an area. The enemy has not been reacting the way we thought it would.

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 10 Sep

L'armée angolaise va se maintenir au Congo-Brazzaville (M. dos Santos)

LUANDA, 10 sept (AFP) - Le chef d'Etat angolais, José Eduardo dos Santos, s'est exprimé lundi en faveur de maintien des ses troupes d'élite au Congo-Brazzaville, dépêchées en 1999 pour soutenir l'actuel régime contre le président déchu Pascal Lissouba.
"Lorsque les conditions seront crées, les deux gouvernements vont mettre en place un calendrier de retrait" des forces angolaises, a déclaré M. Dos Santos lors d'une conférence de presse à l'issue d'une courte visite officielle de son homologue congolais Denis Sassou Nguesso.
Le Congo, l'Angola et la République démocratique du Congo (RDC) sont liés par un pacte de sécurité et Luanda a engagé son armée à la fin des années 90 chez ses deux voisins pour soutenir les forces loyalistes face à des rébellions.
L'armée angolaise est toujours présente au Congo, où les combats ont cessé depuis 1999, et dans l'ex-Zaïre, en guerre depuis août 1998.
M. Nguesso a souligné que la présence des soldats angolais assurent actuellement la paix dans son pays.
En août, le chef d'état-major des Forces armées angolaises (FAA), le général Armando da Cruz Neto, s'était rendu à Brazzaville pour inspecter ses troupes présentes au Congo.
Au cours d'un entretien à Luanda, MM. Dos Santos et Nguesso ont souligné l'urgence d'un renforcement de la sécurité le long des frontières communes, a indiqué aux journalistes le ministre angolais des Relations extérieures, Joao Bernardo de Miranda.

10/09/2001 15:27 - (SA) city press
Angola, Zim weapons venture?

Luanda - Angola and Zimbabwe want to create joint companies to manufacture weapons, an Angolan military source told AFP on Monday, after defence ministers from the two countries met at the weekend.

The proposal surfaced during the meeting between Angolan Defence Minister Kundi Pahyama and his Zimbabwean counterpart Sydney Sekeramai, the source said, speaking on condition of anonymity.

Talks on the creation of these joint companies will continue through diplomatic channels, the source said.

Angola and Zimbabwe have both deployed troops to back the government of the Democratic Republic of Congo (DRC) against rebel groups supported by Rwanda and Uganda.

Angola has also battled a rebel insurgency of its own since independence in 1975.

The war has claimed at least 500 000 lives and displaced some four million people out of a total population of 12 million, most of whom now depend on international aid to survive.

During the ministers' meeting, Pahyama said that his country needs 250 000 tons of maize to avoid aggravating the food shortage that many displaced Angolans already face.

Zimbabwe is normally a major producer of maize in the region, but this year is projected to suffer its own shortage because of the country's political and economic crisis. – Sapa/AFP

Western Africa, Deep Offshore: An Approximately USD 230 Million Contract for Saibos CML

MONTIGNY-LE-BRETONNEUX, France--(BUSINESS WIRE)--Sept. 10, 2001-- Saibos CML, an equally-owned subsidiary of Bouygues Offshore (NYSE:BWG - news; BOURSE:BOS.) and Saipem SpA, has been awarded a contract for the Kizomba A Development Project in Angola for an approximately total amount of USD 230 million (Bouygues Offshore's share: approximately USD 115 million).

Esso Exploration Angola (Block 15) Limited (Esso), a subsidiary of Exxon Mobil Corporation, is the operator (40%). Other participants include BP Exploration (Angola) Limited (26.67%), Agip Exploration Angola B.V. (20 %) and Statoil (13.33%). Sonangol is the concessionaire.

The three-year contract covers:

- Engineering, procurement, construction and installation of flowlines for fluid transfer and an umbilical from the FPSO (Floating Production Storage and Offloading) to supply the TLP (Tension Leg Platform) with electricity.
- Engineering, procurement, construction and installation of the crude offloading system, comprising a CALM buoy and two rigid lines.

- Procurement, fabrication, pre-installation and connection of the 15 FPSO anchors.
- Installation of the subsea manifolds and umbilicals.
- Engineering, procurement, construction and installation of the risers and subsea injection lines.

The latest contract is a further mark of confidence for Bouygues Offshore in West Africa, where deepwater developments are experiencing fast growth.

Three years after winning the Girassol FPSO and UFL contracts from TotaFinaElf, its once more thanks to its ability to deliver innovative technological solutions tailored to new deep offshore developments that Bouygues Offshore has again confirmed its forefront position in the deep offshore industry. In fact, Bouygues Offshore and Saibos CML have developed and patented a variety of deep offshore solutions:

- For the water and gas injection line, a unique design: the SLOR(TM)(Single Line Offset Riser). This new design, developed and patented by Saibos CML and 2H Offshore, consists of a single rigid vertical line connected to the FPSO by a standard short flexible jumper. The rigid line is vertically tensioned by a conventional subsea float and maintained on the seabed by a flexible coupling that allows fluid to pass. The SLOR(TM) concept derives from Saibos CML research continuing on from the hybrid towers (vertical riser bundles) installed in the Girassol field. With its unique combination of flexibility, adaptability and cost-effectiveness, the SLOR(TM) is particularly well adapted to deepwater applications.
- For the production line requiring a highly efficient insulation, two solutions:
- The first from Pipe-In-Pipe SLOR(TM): A pipe positioned inside another creates an annular space that is filled with highly effective insulation developed by Bouygues Offshore: the new VACTUB® insulation technology. It consists of a rigid foam sealed in a plastic casing under vacuum to deliver unparalleled insulation efficiency for deep offshore applications.
- The second solution is the Bundle RIser Tower (BRIT®), a riser based on the dual-line bundle technique that offers high-efficiency thermal insulation through a very stable kerosene gel or a phase change (liquid/solid) paraffin gel whose temperature performance outstrips current requirements. The Isolation Liquide Solide (ILS) gel has been patented by Bouygues Offshore and the IFP. Gel insulation is easy to use and inexpensive. The BRIT® delivers the same technical performance as the Pipe-In-Pipe SLOR(TM) but is even more efficient and cost effective (very low weight in the water and simplified line additions).

From design engineering to start-up and maintenance, Bouygues Offshore provides its customers with turnkey projects in offshore-onshore oil and gas contracting, liquefied gases, maritime and river works and chemicals-refining/energy-industry.

Driven by a strong commitment to the energy industry, an on-the-spot presence and a team of talented professionals, we deliver solutions that are safe, innovative and promote the success of our clients and our Company.

Agência norte-americana de comércio aprova ordem de fusão entre a Chevron e a Texaco

Luanda, 10/09 - A agência federal de comércio dos Estados Unidos da América (EUA) aprovou hoje uma ordem de autorização que permitirá a fusão entre as companhias petrolíferas Chevron Corporation e a Texaco.

Segundo uma nota de imprensa conjunta, distribuída em Luanda, a fusão une as duas companhias de energia e terá posições de nível mundial com recursos como produção e exploração, refinação, "marketing" e outros.

De acordo com o anúncio feito hoje pelas duas empresas, a nova companhia, a denominar-se Chevron Texaco Corporation, "situar-se-á entre as maiores do mundo e será competitiva em todos os sectores de energia".

Condicionado empossamento do Conselho de Administração da Taag

Luanda, 10/09 - O empossamento do Conselho de Administração da Empresa Transportadora Aérea Angolana (Taag) está condicionado a publicação, no diário da república, do decreto da sua nomeação, soube hoje Angop.

Segundo o director de comunicação e imagem da Taag, Paulo Mateta, o empossamento desse conselho "vai acontecer tão logo seja cumprido esse pressuposto legal".

Presidido pelo engenheiro Mateus Sebastião Neto, até então administrador da empresa "Sonair", o órgão de direcção da Taag foi nomeado no dia 15 de Agosto de 2001 pelo Conselho de Ministros.

O seu empossamento havia sido marcado inicialmente para o dia 20 de Agosto deste ano.

Integram ainda o Conselho de Administração da Taag, António Pombal, Ernesto Monibambo, Machado Jorge e João Alves de Andrade.

O governo recomendou que seja celebrado um contrato programa com a nova administração para que fiquem definidas as obrigações reciprocas das partes e os objectivos que o novo elenco directivo da Taag deve realizar.

Antes da nomeação desse órgão, o Conselho de Ministros nomeou uma comissão de gestão para assegurar o funcionamento da Taag, liderada por António Gomes Furtado e o seu mandato seria de 90 dias (a partir de 27 de Abril de 2001).

O ministro das Finanças, Júlio Bessa, e seu homólogo dos transportes, André Luís Brandão, fizeram um despacho conjunto onde reconduziram a mesma comissão de gestão.

É integrada também por Ernesto Monibambo, Lourenço Neto, António Pombal, Miguel Cassoma, José Jorge e Mateus Neto.

A Taag foi transformada em unidade económica estatal (Uee) em 1980.

Herdeira da antiga Divisão Colonial de Exploração dos Transportes Aéreos de Angola (Dta) criada em 1938 e transformada em sociedade anónima em 1973, a Taag serve neste momento o espaço nacional e internacional.

Em 1973, a companhia aérea "Dta" transformou-se em empresa mista e passou a designar-se Taag, com o então estado de Angola a ocupar o lugar de primeiro accionista maioritário. A sua congénere portuguesa "Tap" detinha 30 por cento do capital social e o restante foi distribuído por diversas empresas privadas.

Presidentes de Angola e do Congo sublinham necessidade de reforço da segurança fronteiriça

Luanda, 11/09 - Os presidentes de Angola, José Eduardo dos Santos, e do Congo/Brazaville, Dennis Sassou Nguesso, sublinharam nesta Segunda-feira, em Luanda, a necessidade de se continuar a trabalhar para o reforço da segurança ao longo da fronteira comum. Esta posição vem expressa num comunicado conjunto divulgado no final da visita que o estadista congolês efectuou no mesmo dia a Angola, a convite do seu homólogo angolano.

Segundo o comunicado, a segurança na fronteira comum é um factor indispensável ao desenvolvimento económico e social dos dois países.

José Eduardo dos Santos e Sassou Nguesso decidiram estreitar cada vez mais a cooperação bilateral em todos os domínios, particularmente no económico e comercial, explorando o melhor possível as potencialidades dos respectivos países.

Sobre a situação interna nos dois países, os dois presidentes felicitaram-se pela sua evolução positiva.

José Eduardo dos Santos informou ao seu homólogo dos esforços que o governo angolano tem desenvolvido nos domínios político, militar, económico e social, com vista a total estabilização do país e de promover a paz e a reconciliação nacional.

Por sua vez, Dennis Sassou Nguesso louvou esses esforços, particularmente, a criação do fundo destinado a apoiar o processo de reinserção social.

O chefe de estado congolês condenou energicamente as acções terroristas desencadeadas pelos rebeldes da Unita contra a população civil, a exemplo do recente massacre de Zenza do Itombe.

O presidente congolês reafirmou a necessidade da total implementação do Protocolo de Lusaka e do reforço das sanções impostas pelo Conselho de Segurança da ONU contra a ala militarista da Unita.

Quando a situação interna na República do Congo, Dennis Sassou Nguesso informou ao seu homólogo sobre o processo de reconciliação e pacificação.

Por seu lado, o presidente angolano manifestou a solidariedade de Angola ao governo e povo congolês e encorajou o prosseguimento dos esforços visando a total estabilização daquele país africano.

Sobre a República Democrática do Congo, os dois estadistas saudaram os progressos registados no processo conducente ao diálogo inter-congolês e reafirmaram o seu apoio a implementação total do acordo de Lusaka.

Manifestaram, no entanto, séria preocupação pelos atrasos que se verificam no cumprimento das suas principais disposições.

Relativamente a Comunidade Económica dos Estados da África Central (CEEAC), os dois presidentes realçaram a importância do relançamento e incremento da sua actividade, como instrumento vital de cooperação e concertação política e económica regional.

Neste sentido, José Eduardo dos Santos e Dennis Sassou Nguesso consideraram como passo fundamental a realização da próxima reunião ministerial a ter lugar, em Outubro, na Guiné-equatorial.

Os dois chefes de estado mantiveram um encontro em privado e presidiram a uma sessão de trabalho das respectivas delegações.

Os dois interlocutores procederam também a análise do actual estado das relações bilaterais e abordaram a situação na região.

ES:DECISãO DE ABANDONAR A POLÍTICA COMEÇOU A SER AMADURECIDA HÁ MAIS DE UM ANO

11/09/2001

A decisão do Presidente José Eduardo dos Santos de não concorrer a um novo mandato vem sendo amadurecida há mais de um ano, soube a Voz da América junto de uma fonte do seu Gabinete. Eduardo dos Santos partilhou a decisão inicialmente com um grupo muito restrito de familiares , e também terá dado indicações a alguns dos conselheiros mais chegados. A nossa fonte disse que das poucas vezes que levantou a questão o Presidente apresentou-a como se tratando de uma decisão irreversível.

O anúncio feito no dia 23 de Agosto na abertura de uma reunião do Comité Central do MPLA, cujo texto terá sido quase todo escrito pelo seu próprio punho, foi antecedido de uma comunicação feita ao secretariado do Bureau Político do MPLA, 3 meses antes. Norberto dos Santos, secretário do MPLA para a Informação, esteve presente à reunião em que José Eduardo dos Santos, pela primeira vez, falou com seus camaradas sobre o assunto .

Voz da América- Constou-nos que há dois meses o Presidente José Eduardo dos Santos notificou o Bureau Político de que não concorreria a um novo mandato. Verdade?

Norberto dos Santos- Hás uns dois meses, o Presidente do partido informou,não o Bureau Político, mas sim o seu secretariado. Pela delicadeza da situação , o secretariado criou um grupo de trabalho composto por três membros que a partir daquela altura começou a fazer uma reflexão sobre a questão. Portanto, os membros do BP que não são membros do secretariado, e os membros do Comité Central só tomaram conhecimento atravez do discurso que o Presidente fez na reunião do Comité Central no dia 23 de Agosto.

VOA-Que avaliação é que esta comissão já fez?

NS- A avaliação continua. Depois da comunicação pública do Presidente do Partido entramos numa fase de preparação deste trabalho, para que o assunto seja visto a nível do secretariado do do BP, do BP, e depois pelo próprio CC, numa reunião extraordinária a ser convocada exclusivamente para ver este assunto.

VOA- Qual foi a justificação que o Presidente do MPLA apresentou?

NS- Disse apenas que estava a pensar em retirar-se da vida política por razões pessoais, e que como cidadão considerava que tinha cumprido o seu papel. Foi praticamente a mesma coisa que disse no inicio da reunião do CC. Como cidadão considera que chegou o momento de se retirar da vida política. Foi assim que ele apresentou o problema.

VOA- Disse aqui que o CC vai-se reunir para se pronunciar: Esta marcada alguma data? Há quem fale em Dezembro....

NS- A convocação desta reunião extraordinária depende do tratamento desta questão pelos outros órgãos, neste caso o secretariado do BP, que vai apreciar em primeira instância, e depois o próprio BP. Depois disso o BP decidirá sobre a data da reunião. Ainda assim acredito que ela possa vir a ter lugar antes do fim do ano.

VOA- È nesta reunião que se decidirá sobre quem será o candidato do MPLA às próximas eleições? NS- Não , não será esta reunião. A escolha de um candidato à presidência do MPLA, transcende o Comité Central. Por outro lado, e independentemente desta questão, já tínhamos previsto a realização de um congresso extraordinário. È que estas questões não dependem só do Comité Central. Ele é que prepara o dossier , mas temos que realizar um congresso extradordinário para prepararmos o partido para as eleições, e eventualmente tratarmos desta questão.

VOA- Vamos esclarecer uma coisa: os candidatos à presidência do MPLA têm que ser membros do CC? O que dizem os regulamentos?

NS- O candidato à presidência da República -coloquemos assim a questão- pode ser qualquer cidadão. É o que ŧ estabelece a lei eleitoral. Agora, o CC do MPLA, como tal, terá que apoiar um candidato. Estas decisões tomam-se num congresso. O MPLA vai ter que apresentar um candidato.

VOA- Este candidato não tem que ser membro do CC?

NS- Não é bem assim. Temos que analisar todas estas questões a nível da direcção do partido. O MPLA está a preparar o seu regulamento eleitoral a todos os níveis, e esta questão também será vista. O que eu quero dizer é que de acordo com as nossas normas, o CC é quem decide sobre o candidato que o MPLA vai apoiar. Mas não está estabelecido que seja um membro do CC. Naturalmente que um candidato do MPLA, tem que ser membro do CC. Supunhamos que seja um cidadão comum; se o MPLA considerar que ele tem condições para ser membro do CC- por isso é que estou a dizer que estas questões sao decididas a nivel do congresso- o congresso pode tomar a decisão de integrar esta pessoa no CC...se for o caso disso.

VOA- Em que medida é que a guerra pode vir a dilatar os prazos para a realização de eleições?

NS- É preciso recordar que em 92 a situação era pior do que a actual. Naquela altura havia muitos municípios ocupados pela UNITA que faz a guerra.

VOA- Mas naquela altura a UNITA estava nas cidades, as pessoas de alguma forma puderam votar no interior. Desta vez não há esta garantia. Vejamos o Bié: Na Nhareia, no Umpulo..não há segurança para as pessoas votarem.

NS- Que população existe lá? A população neste momento está concentrada nas grandes zonas urbanas, e nos municipios onde há tranquilidade....Com ou sem a UNITA que faz a guerra, e em coordenação com os outros partidos com quem esperamos chegar a um consenso, realizaremos as eleições.

VOA- A oposição, e permita-me a expressao pôs as maõs na cabeca, dizendo que não há condições para a realização de eleições. Que interpretação fez o Comité Central do MPLA desta reacção da oposição?

NS-Queremos fazer as eleções com consenso. Não pode ser só o MPLA a dizer que vai organizar eleições.. Há um figurino que aponta para que todos os partidos ,MPLA e oposição incluidos- se possam deslocar ,fazer campanha e passarem as suas mensagens. Se concluirmos que a situação reúne todas estas condições não vejo qual é dificuldade de realizarmos eleições

UN Integrated Regional Information Network
September 11, 2001
Posted to the web September 10, 2001

About 24 people were reportedly killed in a suspected UNITA attack on 5 September on the town of Bongo, about 43 km west of the city of Huambo in the Angolan central highlands.

The state-controlled Angop news agency quoted a police source as saying that rebels had set two houses alight and plundered residents' properties before fleeing.

Meanwhile, at least six people were killed in a separate attack launched by suspected UNITA rebels on Canjala village, 182 km from the city of Benguela on 31 August.] A police source told Angop the attack was launched at dawn and that the dead included two women who were fleeing with their children. According to the report this was the second suspected UNITA attack on Canjala in a month.

Non sans mal, la radio catholique Ecclésia a réussi à imposer sa voix

LUANDA, 7 sept (AFP) - Dans un pays en guerre où diffuser des informations honnêtes et exprimer librement ses opinions est souvent difficile, la radio catholique Ecclésia a réussi à imposer sa voix et à devenir la radio la plus fiable d'Angola et l'une des plus écoutées.
Née en 1954 du temps de la colonisation portugaise, Ecclesia n'était alors qu'une radio sans relief financée par la très traditionaliste église catholique du Portugal. Deux ans après l'indépendance en 1975, le nouveau pouvoir "révolutionnaire" d'Angola décide de la fermer. Ce n'est que 20 ans plus tard que le gouvernement du président José Eduardo dos Santos l'autorise à émettre à nouveau. Commence alors pour Ecclésia, installée dans les locaux de la Conférence épiscopale d'Angola à Luanda, une nouvelle vie dans un paysage médiatique en partie contrôlé par l'Etat.
Face à la radio nationale d'Angola qui ne diffuse que des informations favorables au pouvoir, Ecclésia donne la parole à tous, y compris aux rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) de Jonas Savimbi, en guerre presque ininterrompue depuis 26 ans avec les Forces armées angolaises (FAA).

Elle est alors présentée comme une "radio d'opposition", ce qui lui vaudra beaucoup d'ennuis. "En 1998, nous avons rediffusé une interview de Savimbi à la BBC", se souvient le directeur de la radio, un prêtre de 34 ans, le père José Paolo. "La police a envahi la radio et a saisi la cassette", ajoute-t-il.
L'an dernier, José Paolo a été enlevé par des inconnus armés qui l'ont emmené hors de Luanda avec l'intention très claire de le tuer. Par un concours de circonstances "miraculeux", il a réussi à leur échapper. "Deux ans après je n'ai toujours pas d'explications sur ce qui est arrivé", affirme-t-il.
Depuis, les relations avec le gouvernement semblent s'être apaisées, et des représentants du parti au pouvoir, le Mouvement populaire de libération de l'Angola (MPLA) ont promis de participer désormais aux débats très animés organisés par Ecclésia sur la guerre, la politique, la santé, la justice, l'éducation où l'économie.
"C'est un signe d'ouverture. Ils ont accepté ce que nous sommes, la radio du peuple, mais ils nous donnent encore de petits coups", assure José Paolo.
Ainsi, Ecclésia, qui affirme vivre essentiellement - mais difficilement - des recettes publicitaires, ne reçoit-elle aucune publicité du gouvernement où des sociétés qui en dépendent.
Récemment elle a eu la mauvaise surprise de recevoir une note de téléphone faramineuse de l'entreprise publique de télécommunications de 7.000 dollars pour un mois, ne correspondant pas du tout à ses dépenses réelles.
Des représentants du pouvoir l'ont approchée pour lui proposer de l'argent. Proposition courtoisement, mais fermement rejetée. "Il n'est pas question de tendre la main au gouvernement, c'en serait fini de notre liberté", tranche le père José Paolo.
Avec une trentaine de journalistes, dont onze correspondants dans les provinces d'Angola, Ecclésia a décidé d'accorder une place essentielle à l'information. Elle est régulièrement la première à annoncer des attentats de l'UNITA commis dans les endroits les plus reculés.
Emettant 24 heures sur 24 en modulation de fréquences (FM) à Luanda, la radio est également écoutée dans le reste du pays grâce à deux heures d'émission en ondes courtes, une heure le matin, une heure le soir.
Joao Pinto, son jeune rédacteur en chef âgé de 29 ans, assure qu'en décembre, Ecclésia étendra son audience et "sera reçue sur la bande FM dans 6 des 17 provinces que compte l'Angola".

Trois compagnies envisagent l'exploitation conjointe d'une ligne Angola/USA

PRAIA, 7 sept (AFP) - Les compagnies aériennes TACV du Cap Vert, TAAG d'Angola et LAM du Mozambique envisagent d'exploiter conjointement une liaison entre l'Angola et les Etats-Unis via le Cap Vert, a-t-on appris vendredi auprès de la TACV à Praia.
Une réunion est prévue fin septembre à Luanda pour étudier la viabilité technique, commerciale et opérationnelle du projet, a précisé Raul Andrade, directeur commercial de la compagnie cap-verdienne.

Thursday September 6, 11:39 am Eastern Time **Robots take over in recovery of deep sea oil**

By Neil Chatterjee

ABERDEEN, Scotland, Sept 6 (Reuters) - Oil hunters can now explore the depths of the seabed while also indulging their enthusiasm for computer games, twiddling a joystick or two from the comfort of dry land. Advances in robotic simulation are helping companies to speed up the development of new offshore oil and gas fields in tricky deepwater conditions.

And the real-life remote-controlled robotic submersibles can collect data and build underwater structures two miles below the surface faster and more cheaply than ever.

``This is really at the forefront of oil exploration," said Trevor Heale, robotics engineer at General Robotics Limited (GRL).

GRL's robotic computer software, ROVolution, is the first to guide would-be-explorers using sonar, or sound waves, as they transfer objects between pieces of machinery, simulating pipe laying or other deep water tasks.

A robot driving instructor is always on hand, as trainee operators have to make do with realistically gloomy camera angles, and plankton floating past, giving the screen a Star Trek style backdrop.

With each remote operated vehicle (ROV) costing around 1.5 million pounds ($2.18 million), there is no room for learner drivers.

``You can do a real test of what you what you're going to do," said Frode Korneliussen, of Argus, who design the simulation controls.

Each mother ship costs anywhere from 50,000 to 300,000 pounds a day to run, so more preparation done in advance and faster robots reduces the outlay.

The system was trialled in Norway's North Sea, with the first commercial application this year off Angola.

These developments come as the oil industry is having to move further offshore with easily recoverable oil getting more scarce. The British government also hopes improvements in technology will increase investment in the mature North Sea in fields that were previously thought uncommercial.

Improvements in ROV design are also helping the chase for oil barrels, said Korneliusen. Robots now drop sensors around the submersibles, using an hydroacoustic positioning receiver (HPR) -- the underwater equivalent of GPS (Global Positioning System) -- to find their way.

In the future underwater rig structures will have sensors attached, reducing the likelihood of a robotic crash, Korneliusen said.

Alstrom's QUEST ROV, which looks like a small car with propellors and claws instead of wheels and doors, is the first to go electric.

The lack of hydraulics has simplified its components and reduced the size and weight of the 3000 metre (9,800 ft) long umblical cord attaching it to a ship. Two have been delivered, with one laying pipes off Thailand.

``It's a pinch-me-I'm-dreaming propulsion system," said Wes Gerriets, of Alstrom. ``But you don't buy it because it looks nice. The ultimate goal is to reduce costs."

The developments are also reducing the training needed to control the ROVs, as the industry faces a serious shortage of new technical talent.

Another ROV designed by the Southampton Oceanography Centre for scientific use that needs no attaching cable and can be pre-programmed to navigate on its own has also been appropriated by the oil industry.

Halliburton hope to used it to map the seabed before siting wells, as its 170 km (105 mile) range, higher than traditional ROVs dependent on ships, will also reduce costs.

But these robots are not just getting their claws dirty in the oil business.

GRL's software is controlling a robot that is cleaning out Sydney's sewers, while one of Alstrom's new electrical robots is helping recover the bodies of those killed when an U.S. Navy submarine collided with a Japanese fishing vessel earlier this year.

De nouveaux mouvements repérés sur les comptes de Jean-Christophe Mitterrand

Pierre-Joseph Falcone pourrait être à l'origine de certains virements

LE MONDE | 29.08.01 | 15h12

Le juge Philippe Courroye, chargé de l'enquête sur le trafic d'armes vers l'Angola, a interrogé, mardi 28 août, M. Mitterrand sur des mouvements de fonds détectés sur l'un de ses comptes et celui d'Iwik, l'une de ses sociétés. Celui-ci a a contesté que deux des nouveaux virements découverts aient eu M. Falcone pour origine.

Jean-Christophe Mitterrand a été interrogé, mardi 28 août, par le juge Philippe Courroye, chargé avec Isabelle Prévost-Desprez d'instruire l'affaire des ventes d'armes vers l'Angola, sur de nouveaux mouvements de fonds détectés sur ses comptes et ceux de l'une de ses sociétés, Iwik. Mis en examen, le 21 décembre 2000, pour *"trafic d'influence, recel d'abus de confiance, recel d'abus de biens sociaux et complicité de commerce d'armes illicite"* – cette dernière poursuite, qui avait été annulée par la Cour de cassation, lui ayant été resignifiée le 4 juillet –, le fils aîné de l'ancien président de la République a notamment été questionné sur deux virements crédités sur le compte détenu à Genève (Suisse), à la banque Darier, par la société de pêche qu'il avait créée en Mauritanie.

Le premier, extrait d'un compte ouvert à la Banque internationale du Luxembourg (BIL) le 5 octobre 1999, représente une somme de 300 000 dollars (environ 2 millions de francs). Un second virement, en provenance cette fois du Crédit suisse de Zurich, d'un montant de 2,3 millions de francs, est intervenu le 23 novembre 2000. Ces transferts de fonds semblent intriguer les enquêteurs qui n'en ont pas trouvé traçe dans la comptabilité de la société Iwik. Ils examinent l'hypothèse selon laquelle ces sommes proviendraient de Pierre-Joseph Falcone, l'homme d'affaires – incarcéré depuis le 1er décembre 2000 – au centre de l'affaire et dont la prodigalité en faveur de M. Mitterrand avait débouché sur l'incarcération provisoire de ce dernier, en décembre 2000. Entre 1997 et 1998, Brenco, la société de M. Falcone, avait versé, sur le compte numéroté "219 267 PMY" détenu par M. Mitterrand à la banque Darier, une somme de 1,8 million de dollars, soit environ 13 millions de francs (*Le Monde* du 23 décembre 2000).

Au cours de son audition, mardi après-midi, Jean-Christophe Mitterrand a contesté que les deux nouveaux virements découverts par les enquêteurs aient eu M. Falcone pour origine. *"Je ne vois pas d'où vient ce virement"*, a-t-il déclaré à propos du premier,

émettant l'hypothèse qu'il corresponde à *"une souscription"* réalisée à l'occasion d'une *"augmentation de capital"* de la société Iwik. Concernant le second virement, M. Mitterrand a indiqué : *"Je pense que ça doit correspondre à une prise de participation d'une société agricole du Cameroun. Je ne me souviens pas du nom de cette société"*, a-t-il ajouté, promettant au magistrat de lui fournir, dans les semaines qui viennent, les documents permettant d'établir l'origine exacte de ces fonds.

"DÉPANNER EN ESPÈCES"

Au cours de son interrogatoire, M. Mitterrand a en revanche reconnu avoir perçu en liquide, en septembre 1998, une somme de 100 000 francs provenant de Pierre-Joseph Falcone. M. Mitterrand a expliqué qu'il avait demandé à l'homme d'affaires *"s'il pouvait* (le) *dépanner en espèces pour payer les salaires"* des employés la société Iwik. *"La remise des fonds s'est effectuée dans les bureaux de M. Falcone"* (à Paris), a-t-il précisé. Questionné sur le fait de savoir pourquoi il n'avait pas prélevé directement ces 100 000 francs sur le compte genevois d'Iwik, il a répondu : *"Je n'avais pas le temps d'aller en Suisse."* Selon M. Mitterrand, les espèces auraient étaient convoyées en Mauritanie par des *"collaborateurs"*.

L'ancien conseiller à l'Elysée a d'ailleurs fait observer au magistrat que, quelques jours après ce prêt, la société Iwik l'avait remboursé, sous la forme d'un virement de 100 000 francs effectué vers un compte "Colorado" ouvert à la banque Leumi de Tel-Aviv. M. Mitterrand a affirmé que c'était M. Falcone qui lui avait *"donné les références du compte"*. Cette déclaration pourrait renforcer la conviction des enquêteurs que Pierre-Joseph Falcone – soit directement, soit par l'intermédiaire de l'un de ses proches – est l'ayant droit de "Colorado", qui a vu transiter plusieurs dizaines de millions de francs, ce que l'homme d'affaires a toujours contesté. *"Je ne sais pas qui est l'ayant droit économique de ce compte"*, avait ainsi déclaré M. Falcone aux juges d'instruction le 12 juin.

Jean-Christophe Mitterrand a également été questionné sur un virement de 100 000 dollars effectué en mars 1998 au profit du compte détenu par Iwik à la banque Darier. Il a expliqué que cette somme provenait de son compte personnel, également ouvert à la banque Darier.

Interrogé par *Le Monde* mercredi matin, l'un des avocats de M. Mitterrand, M[e] Rémy Wilner, a déclaré que l'interrogatoire de mardi constituait *"la preuve que l'instruction s'essouffle"*. *"Cela ressemblait davantage à un contrôle des comptes d'une société de droit étranger par un juge français"*, a-t-il ajouté. Selon M[e] Wilner, *"il y a un décalage colossal entre le traitement qui a été réservé à* (son) *client, qui a tout de même passé trois semaines en prison, et les faits bénins qu'on semble désormais lui reprocher"*. L'avocat constate qu'*"on n'entend plus parler de trafic d'armes, incrimination pourtant retenue – à tort – contre M. Mitterrand"*.

Fabrice Lhomme www.lemonde.fr/angolagate

31.08.2001

POLÍTICOS REAGEM A NOVA PROPOSTA DA UNITA PARA A PAZ

Alguns políticos reagiram já a proposta da Unita, O 2º Vice presidente da Assembleia Nacional e Deputado pela Unita a Assembleia Nacional, Almerindo Jaka Jamba, disse em entrevista a Rádio Ecclésia, que todas as propostas devem ser encaradas da melhor forma, e esta é mais uma. Sem querer fazer um julgamento as principais teses apresentadas pela Unita de Jonas Savimbi, Jaka Jamba, frisou que nenhuma guerra terminou através da mediação dos Mídia e só por isso é que pediu para que haja uma séria abertura ao diálogo, para que termine o pesadelo da guerra. Outra Voz que

comentou para a Ecclésia, foi a do Dr. Filomeno Vieira Lopes, secretário para os assuntos parlamentares da Frente da Para a Democracia, FPD. O Político pensa que esta é mais uma manifestação concreta da necessidade de diálogo. Contraria a ideia de exclusão das recentes formações políticas e da sociedade civil, no Conselho supremo que a Unita advoga, mas pensa que mesmo esse assunto deve ser discutido para encontrar uma base concreta da resolução da crise.

06.09.2001

TRABALHADORES DA PETROMAR EM GREVE. CABINDA, LUANDA E SOYO SÃO OS LOCAIS MAIS ACENTUADOS

Mais de duas dezenas de trabalhadores da Petromar em Cabinda poderão ser despedidos por terem aderido a greve decretada ao nível central pela sindicato. Os homens do Malongo. vem-se assim ameaçados com a decisão da empresa: Um dos funcionários Visados, contou a Rádio Ecclésia como tudo se passou. Disse que a Direcção elaborou um documento em que o0s mesmos suspendiam a greve. 35 funcionários não aceitaram e foram enviados para Luanda... No Soyo, Zaire, também os funcionários paralisaram com as suas actividades...Os prejuízos são incalculáveis. Dizem os trabalhadores da Petromar, que não vão recuar enquanto a direcção da empresa não rever a sua posição da suspensão dos delegados que estavam a negociar com a direcção.

EDUARDO DOS SANTOS DE MALAS FEITAS PARA OS ESTADOS UNIDOS

O presidente angolano José Eduardo dos Santos, vai visitar os Estados Unidos na quinzena de Setembro.Principal destaque desta visita será um eventual encontro com o seu Homólogo George W Bush. A visita do chefe de estado Angolano foi confirmada por uma fonte oficial, adiantando que Eduardo dos Santos deverá estar presente a 19 de setembro no Conselho de Segurança das Nações Unidas que tem agendado um debate sobre Angola. O encontro com Bush Junior que deverá realizar-se em Nova Iorque, ainda não tem data confirmada, disse.
A fonte acrescentou que a agenda de José Eduardo dos Santos ainda não foi fechada e está em estudo a possibilidade de o presidente angolano fazer uma escala em Lisboa.

Parlamento Europeu Critica UNITA e Governo de Angola

Por REGINALDO SILVA, Luanda
Quinta-feira, 06 de Setembro de 2001

Arcebispo do Lubango candidato ao prémio Sakharov

O Parlamento Europeu (PE) fará hoje um debate sobre a situação em Angola, na sequência dos últimos ataques desencadeados pela UNITA, que atingiram sobretudo civis. De acordo com o texto de compromisso a que já chegaram as diferentes bancadas parlamentares e que servirá de base à resolução, a UNITA vai receber a mais firme condenação dos eurodeputados em toda a sua história.

Apesar do clima de hostilidade contra a UNITA que paira pelos corredores do PE, a reforçar ainda mais o seu isolamento diplomático internacional, o Governo de Luanda não vai sair completamente ileso. O projecto de resolução considera que o Executivo angolano também tem as suas responsabilidades "na prolongada tragédia que sofre o povo angolano", ao mesmo tempo que lança um apelo internacional a que deixem de ser vendidas armas a Angola, uma formulação geral que acaba por atingir igualmente os interesses das autoridades de Luanda.

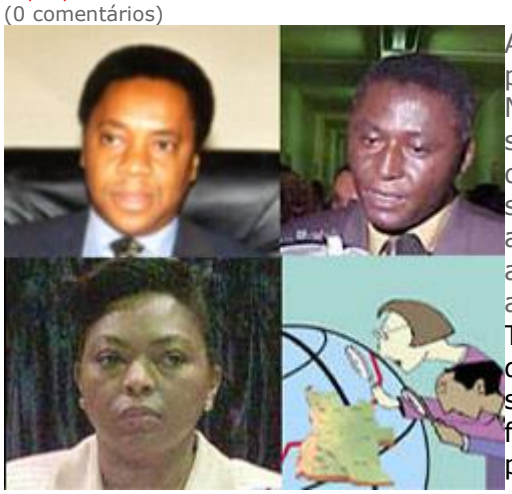
Segundo o texto de compromisso, os eurodeputados vão exigir que a presidência da União, os ministros dos negócios estrangeiros dos Quinze e a Comissão Europeia dêem prioridade à resolução da crise angolana e reforcem a sua acção para impedir a venda de Angola de minas terrestres, mísseis terra-a-terra e todas as armas que têm contribuído para o prosseguimento de uma guerra que já ceifou um milhão de vidas.

O debate no PE coincide com a formalização da candidatura do Arcebispo do Lubango, D. Zacarias Camuenho ao Prémio Sahkarov dos Direitos Humanos. Camuenho é ainda um influente membro do Comité Inter-eclesial para a Paz em Angola (COIEPA), um movimento ecuménico das igrejas cristãs, que neste momento observa uma jornada de um mês de oração e jejum em prol da assinatura de um "cessar-fogo urgente, bilateral e simultâneo".

O PÚBLICO apurou que mais de 25 eurodeputados já subscreveram a candidatura de Camuenho. Pela primeira vez um angolano é proposto para este importante prémio. O euro-deputado português José Ribeiro e Castro, do PP, é o promotor principal da candidatura. A 14 de Junho, o PE aprovou uma resolução em que louva e apoia os esforços da sociedade civil e das igrejas na procura da Paz em angola

Governo versus Fmi: empréstimos da discórdia

Euclides Tandala Francisco (tandala@ebonet.net)
31/08/2001
(0 comentários)



A equipa económica do Governo utiliza eufemismos para minimizar as divergências com o Fundo Monetário Internacional (FMI), mas as reacções que se seguiram ao empréstimo de 600 milhões de dólares tornaram-nas mais visíveis. Há duas semanas, o ministro das Finanças, Júlio Bessa, apressou-se em justificar as razões que levaram as autoridades angolanas a pedir dinheiro emprestado ao banco francês PARIBAS.

Tudo aponta que as divergências entre o Governo de Angola e o Fundo Monetário Internacional (FMI) são cada vez mais profundas, embora o financiamento de um programa para a redução da pobreza não esteja ainda completamente em risco.

Declarações do ministro das Finanças, proferidas na última semana, comprovam que as negociações com o fundo não têm sido completamente pacíficas.

"O Governo ponderou que do ponto de vista técnico, às vezes, este relacionamento não é pacífico porque o FMI tem posições que são tradicionais", disse o ministro.

Júlio Bessa coordena a equipa do Governo de Angola que implementa reformas na economia sob a orientação do fundo. Reformas cujo objectivo é estabilizar a economia para que se possa obter um financiamento do FMI, tendente a ajudar as autoridades angolanas a reduzir a gritante pobreza que grassa pelo país.

Ele teceu tais declarações reagindo a uma notícia divulgada em Luanda, referente a um empréstimo de 600 milhões de dólares que o Governo contraiu ao banco francês Paribas.

O empréstimo em si não constitui qualquer problema. O alarido que se gerou em Luanda deveu-se a um acordo entre as duas partes, no âmbito da implementação das reformas económicas.

As partes acordaram que Angola deve limitar o seu endividamento externo anual num valor não superior a 269 milhões de dólares.

Acontece que, somente durante este ano, o Governo já ultrapassou tal limite: logo no princípio de 2001, Angola contraiu, do Brasil, um empréstimo de 455 milhões de dólares. Na altura, o governador do Banco Nacional de Angola, Aguinaldo Jaime, declarou que tratou-se apenas de "um refinanciamento de antigas facilidades que se tornaram necessárias renegociar".

Desta vez, e para justificar o 600 milhões de dólares dos franceses, falou Júlio Bessa: "Somos um Estado soberano, temos as nossas necessidades e, em função disso, vamos tomar decisões".

Mas, o governante não avançou pormenores sobre as razões que levaram a Governo a endividar-se em tais montantes. Evocou tão somente a necessidade do Estado honrar outros compromissos relacionados com a dívida externa e investimentos de carácter social.

O último mês de Julho era a meta estabelecida para a avaliação final do resultado da implementação das reformas económicas. Caso o resultado fosse completamente positivo, o Governo e o FMI iniciariam imediatamente a negociação de um financiamento para o programa de redução da pobreza.

Numa apresentação ao corpo diplomático dos indicadores económicos deste ano, Aguinaldo Jaime disse que as relações com o fundo são "excelentes", mas, logo de seguida, confirmou a existência de descontentamentos da parte do Governo.

"Existem alguns descontentamentos que têm a ver com a lentidão com que os créditos tardam a chegar", avançou.

Declarações que equivalem a um alerta de que o Estado angolano precisa de dinheiro para honrar outros compromissos. Um dinheiro que o FMI, embora tenha prometido, não aceitou ainda conceder.

Aliás, o próprio Presidente da República de Angola, José Eduardo dos Santos, escreveu ao fundo, referindo-se favorável a que "no final de um período de monitorização, passemos (Angola e o fundo) à negociação de um acordo para um programa financiado com recursos do Fmi".

Infelizmente, as partes concluíram, na data prevista, não estarem criadas as condições necessárias ao avanço para o financiamento do programa, uma vez que o fundo detectou algumas irregularidades na implementação das reformas, mesmo "a despeito de outros esforços positivos do Governo de Angola".

Em função disso, a avaliação final da implementação das reformas económicas foi adiada para Outubro. O que se passa é que o Fmi quer ter a certeza, antes de conceder o financiamento, de que Angola está em condições de implementar uma determinada disciplina financeira. Para se atingir a disciplina desejada, o fundo considera fundamental a adopção de todas as medidas constantes do programa e nas datas previamente delimitadas.

Mas o Governo não parece habilitado para implementar todas as medidas do programa nas datas previamente estabelecidas. O ministro acha que as medidas estruturais não podem ser feitas com base em datas. Aqui, a título elucidativo, Bessa referia-se à privatização das empresas estatais, uma das exigências do programa de reformas.

"Um Programa de privatizações, quando aprovado, não vale pelo facto de ter sido aprovado um mês ou dois meses antes, mas sim pelas implicações que terá no futuro", explicou.

São as chamadas medidas "impopulares". Medidas que podem ter um impacto negativo junto dos populares, tais como o aumento dos preços dos combustíveis, cujos prazos não foram cumpridos pelas autoridades.

De qualquer modo, Júlio Bessa diz que o Estado vai manter a sua soberania, até porque o programa monitorado ainda não é um documento com valor de contrato, ou seja, enquanto não for assinado o compromisso financeiro, pode ser desfeito a qualquer altura.

"O Governo não vai fazer coisas que criem tumultos, situações sociais difíceis para as populações", defendeu, em declarações que vislumbarm que as próximas negociações entre as partes não serão nada fáceis.

Jornal aponta "candidatos" ao lugar de Edurado dos Santos

08/09/2001
(10 comentários)

A decisão do Presidente José Eduardo dos Santos de não ser o candidato do MPLA às próximas eleições presidenciais angolanas ameaça desencadear uma luta surda no partido no poder, em Angola, há 25 anos, tal como refere uma análise conduzida pelo jornalista Gustavo COsta no semanário Luso, o Expresso.

O histórico Lopo do Nascimento já se declarou disponível para a sucessão, mas o perfil e a folha de serviços de outros dirigentes do partido, como o actual secretário-geral, João Lourenço, o presidente da Assembleia, Roberto de Almeida, ou o ministro do Interior, «Nandó», estão a ser examinados como potenciais «presidenciáveis».

Mas outros grupos e tendências podem querer interferir, tendo como pano de fundo a disputa entre conservadores e reformistas, «duros» e «liberais».

O Comité Central do MPLA não declarou ainda aberto o processo de sucessão. Deverá fazê-lo na sua próxima reunião, dentro de algumas semanas.

Sabe-se, todavia, que Eduardo dos Santos encomendou um estudo para servir de base para a elaboração de um programa de transição, que quer conduzir sem crise nem sobressaltos.

Ministro dos Petróleos termina visita oficial à Noruega

Oslo, 07/09 - O ministro dos Petróleos, Botelho de Vasconcelos, terminou hoje a sua primeira visita oficial ao Reino da Noruega, realizada a convite do titular da pasta norueguesa dos Petróleos e Energia, Oslav Akselsen.

Segundo fonte oficial, o resultado desta visita é bastante animador visto que dos contactos mantidos quer com empresas norueguesas quer com governantes deste país ficou registada a predisposição do reforço da cooperação bilateral no domínio da formação de quadros, gás, petroquímica, refinação e distribuição.

Durante a sua estadia de quatro dias na Noruega, Botelho de Vasconcelos manteve encontros com o seu homólogo norueguês, Oslav Akselsen, a vice-ministra dos Petróleos e Energia, Bjorg Saudal, a vice-ministra das Relacoes Exteriores, Sirgrun Maegedo, e com altos responsáveis da Direcção Nacional dos Petróleos da Noruega (Npd).

A nível empresarial, o ministro dos Petróleos manteve encontros com o presidente da Statoil, Olav Fjeld, e com o da Narsk Hydro, Eivind Reiten, duas empresas que desenvolvem actividades petrolíferas em Angola nos blocos 01, 05, 15, 17 e 34.

O governante angolano teve também a oportunidade de visitar, na cidade de Kasrto, uma unidade de tratamento de gás, pertença da Statoil, a Empresa Estatal Norueguesa dos Petróleos, e um monumental estaleiro de construção de plataformas.

Numa outra cidade, Bergen, a segunda maior da Noruega, a seguir da capital, Oslo, Botelho de Vasconcelos visitou na companhia do presidente da Norsk Hydro, um centro de pesquisa e de actividades petrolíferas, tendo no final ficado bastante impressionado com o que viu face o avanço tecnológico demostrado no local.

Já na capital norueguesa, Oslo, o ministro dos Petróleos manteve quinta-feira, a noite, um encontro com vários empresários noruegueses que manifestaram o interesse em cooperarem com Angola nos diversos domínios e estabeleceram parcerias com empresas angolanas, incluindo as do sector privado.

Botelho de Vasconcelos congratulou-se com a ideia e garantiu aos empresários noruegueses que podem contar com o apoio do governo angolano neste sentido visto que a mesma trará benefícios para os dois países.

Tanto nos encontros a nível governamental como a nível empresarial, o titular da pasta dos petróleos deixou sempre a mensagem para que o Reino da Noruega apoie Angola na execução do projecto da queima de gás.

As autoridades angolanas querem que até o mais tardar 2003 termine em definitivo com a queima de gás no pais, mensagem que encontrou receptividade junto das entidades norueguesas uma vez que neste país a queima de gás está proibida deste 1985.

O ministro dos Petróleos esteve na Noruega a frente de uma delegação que integrou os governadores de Cabinda, José Amaro Tati, e do Zaire, Ludi Kissassunda, o vice-presidente para a Área financeira da Sonangol Holding, Rosário Jacinto, e o Director Nacional dos Petróleos, Amadeu Azevedo.

Integrou também a delegação do titular da pasta dos petróleos, o primeiro secretário da embaixada de Angola na Suécia e Países Nórdicos, Júlio Belarmino Gomes Maiato, e Adul Carimo So, dos serviços de imprensa.

Estes dois altos funcionários da embaixada de Angola na Suécia e Países Nórdicos acompanharam e participaram em todas as actividades desenvolvidas por Botelho de Vasconcelos.

Os governadores de Cabinda e do Zaire estiveram na Noruega no âmbito da troca de experiência com as municipalidades locais produtoras de petróleo.

Empresas petrolíferas assinam contrato de partilha do bloco 34

Luanda, 10/09 - Um contrato de partilha da produção petrolífera do bloco 34 foi assinado nesta sexta-feira, em Luanda, entre as empresas Sonangol, Shell, Norvsk Hydro, Phillips e Braspetro seleccionadas pelo governo. O Conselho de Ministros aprovou este ano o grupo empreiteiro que vai explorar no bloco 34, cuja concessão foi entregue a Sociedade Nacional de Combustíveis de Angola (Sonangol).

Cabe a Sonangol Pesquisa e Produção 20 por cento, a Shell 15, a Norvsk Hydro 30, a Phillips 20 e a Braspetro 15.

Na sua intervenção, o presidente do conselho de administração da Sonangol, Manuel Vicente, considerou a assinatura do contrato um dado histórico em termos da indústria petrolífera nacional.

"Este contrato representa um virar de página no longo caminho de desenvolvimento do país", disse, acrescentando que a Sonangol Pesquisa e Produção operou já o bloco quatro e tem a concessão do bloco três.

O responsável referiu que falar de águas ultra-profundas exige do homem o máximo do seu saber e maior abnegação com vista a um maior sucesso.

Reconheceu a probabilidade de sucesso nesta operação, não desprezando o índice de risco, e admitiu que o grupo conta com a assistência técnica da empresa "Norsk Hydro" e com a contribuição dos parceiros.

Manuel Vicente manifestou a sua confiança no projecto, por fazerem parte do grupo empreiteiro empresas capacitadas de tecnologias que visam enfrentar o desafio.

Adiantou que foram precisos dois anos e meio para a negociação do bloco, que, segundo ele, foi um dos mais cobiçados e o grupo vai fazer o primeiro poço para confirmar as expectativas.

Por sua vez, o presidente da Sonangol Pesquisa e Produção, Gaspar Martins, disse que o programa de trabalho exige que seja perfurado três poços de exploração e que seja feito dois e quinhentos quilómetros obrigatórios de sismica 3d.

Representaram as empresas Braspetro, Renato Pimenta, a Norsk Hydro, Tore Torvund, a Phillips, Dodd Decamp, e a Shell, Luuk Karsten.

UN Integrated Regional Information Network
August 30, 2001
Posted to the web August 30, 2001

Angolan church leader Reverend Daniel Ntoni-Nzinga has described a UNITA peace plan released last week as interesting but not particularly significant - yet. Ntoni-Nzinga, executive secretary of the Inter-Ecclesial Committee for Peace in Angola (COIEPA), which has been central in trying to create conditions for peace talks, told IRIN on Monday that a ceasefire was absolutely necessary for talks to begin.

"Looking at the agenda for negotiations that UNITA sets out in the proposal, a ceasefire comes right at the end. I find this strange. We can't really discuss all these other serious issues without a 'silencing of the guns'. Our appeal is that there must be a ceasefire first. There is nothing that can come out of this process unless there is an end to military actions," he told IRIN.

In its new overture UNITA proposed, among other things, the formation of a transitional government comprising of the ruling MPLA, UNITA and the opposition National Liberation Front of Angola (FNLA). It also mooted the creation of a "supreme peace council". So far the government has rejected the proposal, sticking to its position that the only mechanism for peace remains the Lusaka protocol signed in 1994.

"My view is that the Lusaka agreement is basically the agreement that UNITA and the government agreed on in terms of pacifying the country. We think they should commit themselves to its full implementation. I think when we call for the implementation of the agreement, we should acknowledge mistakes on all sides," Ntoni-Nzinga said.

UN Integrated Regional Information Network
September 5, 2001
Posted to the web September 5, 2001

A suspected UNITA rebel attack on a convoy of civilian buses on Saturday has killed at least 38 people and wounded 52 others, Angolan state radio has reported. BBC reported on Monday that the attack took place near Sumbe in Kwanza Sul, about 300 km from the capital, Luanda.

Twelve soldiers were killed in an attack on a military vehicle on the same road last week and UNITA claimed responsibility for another attack not too far away on a train three weeks ago. More than 250 people died in that attack.A survivor of Saturday's attack told state news agency Angop that a group of men, some of them in uniform, had attacked their convoy of two buses and a minibus about 48 km from Sumbe. The survivor was quoted as saying that about 20 armed men opened fire on the convoy and robbed passengers of their possessions before setting alight the three vehicles.

The Post (Lusaka)
September 5, 2001
Posted to the web September 5, 2001

Liseli Kayumba
Lusaka

Four men alleged to have caused the death of a security guard in the 1999 Angolan Embassy bombing in Lusaka were yesterday acquitted by the High Court.

Elias Phiri, Danny Phiri, Martin Mashado and Silvia Cassamo Quibeto denied causing the death of Simada Mateus on February 28, 1999. Evidence before Lusaka High Court judge Peter Chitengi was that Mateus died in the bomb blast at the embassy.

WFP Warns of Food Shortages

UN Integrated Regional Information Network
September 8, 2001
Posted to the web September 7, 2001

The UN World Food Programme (WFP) warned on Friday that unless relief food donations are pledged within the next four weeks for Angola, food supplies will start to run out, threatening at least one million people with serious malnutrition over the months ahead.

Insecurity in many parts of the country has forced thousands of people to flee their homes, or to remain in temporary shelters, where they have limited access to arable land, and are consequently unable to feed themselves, WFP said in a statement.In addition, in the last months, an increase in military activity in the country's interior has severely limited WFP's access to areas outside the provincial capitals, where nutrition levels have reportedly declined. This has caused the steady influx of people to the nation's main urban centers where there is some degree of security, and where WFP's presence offers the possibility of food aid, the statement said."It is a sheer battle - every month - to secure enough food to prevent people from going hungry," noted Ronald Sibanda, Country Director for WFP Angola. "Looming ahead is a massive hole in our supply line which will hit hard in January next year. It will be impossible to avoid hunger becoming rife malnutrition unless donations come rapidly forward." In response to WFP's appeals, last week the United States announced a donation of 22,000 mt of maize. However, that is not considered enough to meet the current needs of its operation in Angola, and WFP said it hoped other countries would join in providing food. "Overall, donor contributions to Angola have decreased," said Sibanda, adding that donors who traditionally support Angola have to-date pledged comparatively less than last year. WFP Angola feeds one million people, about 40 percent of the estimated 2.6 million internally displaced people (IDP). More than 60 percent of the food aid for 14 of Angola's 18 provinces must be delivered by air due to the war. "WFP is caught between having to act as fire fighters, dealing with the emergency of the day, while at the same time, trying to help hundreds of thousands of war victims achieve some level of autonomy," said Sibanda. "Without peace, this is proving a very difficult task."

Attaque rebelle contre une école: cinq morts (presse)

LUANDA, 5 sept (AFP) - Cinq personnes, dont trois écoliers, ont été tuées et quatre autres blessées mardi dans une attaque, attribuée aux rebelles angolais, contre une école à Mina, village situé à 10 km de Benguela (700 km au sud de Luanda), rapporte mercredi le quotidien gouvernementale Jornal de Angola.
Deux jeunes filles, qui se trouvaient dans les bâtiments de la même école gerée par l'ONG Humana People to People (ADPP), ont été enlevées par les attaquants, selon Jornal de Angola qui ne précise pas si les deux filles sont des enseignantes ou d'élèves.
Cinq personnes ont été tuées le même jour et deux autres blessées dans une seconde attaque des rebelles à Sanjimbi (province de Bié, 700 km au centre-Sud), rapporte le même quotidien qui fait état d'attaques des rebelles de l'UNITA dans trois autres villages (Candudo, Mangua et Uyue) de cette province.

La Zambie libère une trentaine de soldats angolais (presse)

LUSAKA, 5 sept (AFP) - Trente-trois soldats angolais qui avaient été arrêtés en août et emprisonnés en Zambie pour entrée illégale dans le pays, ont été remis par la Zambie à l'Angola, rapporte mercredi un quotidien local.
Les soldats ont été remis aux autorités angolaises à la fin de la semaine dernière au nord-ouest de la Zambie, affirme le journal gouvernemental zambien Time.
Ces soldats angolais étaient entrés illégalement en Zambie le mois dernier à la recherche de nourriture, mais ils avaient été arrêtés par les forces de sécurités zambiennes. Un tribunal les avait condamné à un an d'emprisonnement.
"La Zambie et l'Angola sont des Nations soeurs, il est toutefois très important que chacune d'elle soit soucieuse des intérêts communs", a déclaré le ministre zambien de l'Intérieur, David Kambilumbilu, cité par le quotidien.
Dans le passé les soldats angolais ont été accusés d'actes de banditisme en Zambie et d'enlèvement de villageois vivant près de la frontière entre les deux pays.
La Zambie partage une longue frontière avec l'Angola, qui est déchiré par une guerre civile depuis 1975.

Stanbic july update

General

As predicted in our June update, Angola did not meet the inflation target agreed on with the IMF in order for the country to receive financial support. According to the agreement (covering January to June 2001) with the IMF inflation should have been brought down to 150% in June 2001. Despite the Angolan monetary authorities' best efforts inflation came in at 173.41% in June. Inflation subsided further to 163.84% in July. In addition to missing the inflation target the government has also exceeded the IMF's US$269m limit for new or refinanced foreign loans in 2001 by almost US$200m.

Subsequent to its 17 to 31 July visit to Angola the IMF mission stated that although the macroeconomic targets have not been met some progress has been made in the implementation of the structural measures under the programme. These include the preparation of reports from the diagnostic study of the oil sector, the signing of performance contracts with the management of BPC and BCI, the completion of the external audit of the 1999 accounts of the central bank, the liquidation of the CAP bank, and the approval of a privatisation programme. Also highlighted in the IMF report is that the government has asked for a grace period (until October 2001) by when discussions surrounding Angola's implementation of measures contained in the programme with the IMF will resume.

The government has further agreed on a set of indicative macroeconomic targets based on the pursuit of prudent fiscal and monetary policies as well as on a series of transparency and structural measures to be taken during the remainder of 2001. The details of these measures have, however, not been disclosed.

In an attempt to optimise its share in oil sector activities the government has announced that in new contracts the internal rate of return will be used to determine its share. Current shallow water contracts are based on a percentage split between the state and foreign oil companies after costs have been deducted. Internal rate of return, already in use in deepwater blocks, is based on the project's economics. The larger the return, the larger the state's share.

Optimising government's share will become increasingly important if a recent report by British Petroleum (BP) is correct. According to the report Angola's 7bn barrels of proven oil reserves will be exhausted in 20 years. This highlights the urgent need for economic diversification in the country. Another positive development in the oil sector

is the recent start of oil production from the North Nemba platform in Block 0, offshore Angola. North Nemba is expected to reach peak production of about 50 000 barrels a day in the second quarter of 2002, and to produce an average of about 40 000 barrels a day in 2002. This rise in oil production will benefit the economy through increased exports.

Realising the negative impact HIV/Aids is having on the country and its people the Angolan Government is planning to launch an HIV test and counselling project to assess the prevalence of the deadly disease. Angolan Health Minister Albertina Hamukwaya said that his ministry and the World Health Organisation (WHO) would carry out the project with assistance from various local and foreign health institutions. Surveillance centres will be set up in the provinces of Luanda, Huila, Benguela, Cabinda, Lunda-North, Moxico and Malanje, Hamukwaya said. According to the WHO about one million people in Angola might be infected in the next nine years. This is in contrast with a February 2001 Angolan Health Ministry report which states that the number of registered Aids cases had declined by 43.7% to 668 in 1999 from 1 186 in 1998. The official government figures also do not correspond with UNDP data for 1999 which states that about 380 000 adults are living with the disease.

Eléphants du Botswana pour une réserve angolaise

JOHANNESBURG, 4 sept (AFP) - Un groupe de 300 éléphants, don du gouvernement botswanais pour aider au repeuplement du parc national de Quicama, dans le sud de l'Angola, est arrivé dans cette réserve, a-t-on appris mardi auprès des organisateurs, à Johannesburg.
Ces éléphants avaient été capturés lundi dans la réserve de Tuli (nord du Botswana), a précisé, dans un communiqué, Marius Kleynhans, porte-parole de la fondation Kissama, mandatée par le gouvernment de Luanda pour réhabiliter ce parc, ravagé par la guerre civile angolaise.
Un second groupe d'éléphants doit être capturé mercredi et envoyé immédiatement en Angola, a-t-il ajouté.
La Fondation Kissama, a été créée en 1996 par des Sud africains et des Angolais, soucieux de la conservation des ressources naturelles de l'Angola, ravagé par 25 ans de guerre civile.
Au cours des prochains mois, des girafes, des zèbres, des gnous, et des autruches seront envoyés dans ce parc d'une superficie d'1,2 million d'hectares.

The Economist Intelligence Unit
Regional trip Washington DC, August 16-17th 2001
Douglas Mason, Editor/Economist, Africa
For internal use only

General

This (brief) regional trip was an opportunity to meet and develop a closer relationship with the IMF and World Bank country teams. Bank/Fund staff members agreed that this had been mutually beneficial. The cultivation of such contacts has made an invaluable contribution to the EIU's analysis and authors/editors may find it useful to pursue this.

Angola

IMF. Meeting with Enrique Gelbard, Africa deputy division chief and Angola country Director; Carlos Leite, future resident representative; Magnus Alvesson, country economist.

The IMF's three Angola staff members, including its (soon to be) resident representative in Luanda (Leite), affirm that the SMP with the government is falling seriously short of target and that the programme is in trouble. However, they also believe that judged internally—that is by Angola's abysmal record of governance—the results are far more encouraging; in

recent memory the government refused to even discuss transparency in financial affairs. Implementation of even part of the terms of the SMP represent a substantial qualitative improvement in governance. The point remains that in the 15 months since the SMP was singed, including two extensions, macro-economic instability has not been established. The IMF believes that fiscal and monetary leakage's are the primary causes of this and that only limited progress is being made in consolidating the government's (enormous) parallel finances into normal, declared channels such as the budget or treasury. Off-budget and undeclared revenue and expenditure is estimated to be running into the billions. Lack of transparency and disclosure is believed to facilitate corruption and poor spending priorities. Such parallel finance is now deeply engrained in how the state does business in Angola. The IMF concedes that weakness and delays in budget execution means that often it is simply easier in practical terms for the government to fund its spending commitments this way. The construction of a new embassy in Japan was recently paid for directly by the state oil company, Sonangol, rather than waiting for disbursement from the Ministry of Finance. Structural reform measures are moving slowly. Privatisation has made little progress beyond agreeing to performance contracts for certain parastatals. The main areas of success, subject to all the usual caveats, is the oil diagnostic, overhaul of the tariff structure and strengthening of the central bank. The PRSP is making reasonable but not outstanding progress. At least it is not a problem yet.

The main question about the SMP and the reform process is whether the government has the will to break the momentum of political economy which is the source of bad governance in Angola. The jury is out on this. They (IMF) believe that the government simply was not aware of the full implications of what implementation of the SMP would entail and now don't want to pay the price. This raises the question of what it's motivation for having the SMP is to begin with. Legitimacy in the eyes of the international community on the part of the government is alleged to be one, given the end to the cold war and the need to consolidate western support vis a vis UNITA/Savimbi. However, some of the IMF members are sceptical of this. Good works and domestic legitimacy are another—assuming the triumph of reason in how the government views the public interest.

An over-riding vision in government of where it wants to go and the importance of reform was discussed. The IMF guys all felt that one was lacking and that policy is ad hoc. The sentiment was aired that this is a government which, due to enormous oil wealth, simply does not need donors and donor funds and this factor governs official attitudes to economic reform.

The IMF team expressed an appreciation for the EIU product, valuing the perspective of objectivity and scepticism. They thought this was a welcome counter to their own position where by they are required to take government intentions at face value—at least up to the point that non-compliance means the breakdown of a programme. They felt that the EIU was operating under the same constraints that they did—the problem of lack of information and disclosure in government affairs. The day of the meeting with the EIU it was discovered (through a news report) that the government had just contracted a US$600m offshore oil-backed loan from Banque Paribas. The IMF confirmed that this exceeded the loan limits the government had agreed to under the SMP and that no advance warning or consultation about it had been received from the government or from Paribas. Other anecdotes; the government has sold its Russian debt to the diamond trader, Arkady Gaidamak, reportedly at a discount of 15% of face value. Gaidamak is reportedly now recovering this debt at a far higher percentage of value—perhaps even 100%. The IMF staff were baffled (but not surprised) by such behaviour, particularly as fairly generous debt rescheduling terms are available to the government through the Paris club and ultimately HIPC. The Paribas loan may have been contracted (in part) to pay Gaidamak for the ex-Russian debt.

Re where things go from here, they felt that as long as the government is making some progress in implementing the remaining terms of the SMP, then negotiations and engagement could continue and this could actually be for a long time. Re an eventual PRGF and judging success in general, they noted that they themselves (including the country director) were actually small fish and that it could be bigger voices in (and outside) the IMF which would ultimately decide. This was an interesting acknowledgement of the political context within which they work. An invitation to lunch is extended for the next day, at the IMF staff restaurant. The food (subsidised) is excellent.

Une embuscade présumée de l'UNITA fait 29 morts et 52 blessés

LISBONNE, 2 sept (AFP) - Une embuscade attribuée au mouvement rebelle UNITA contre trois véhicules civils a fait 29 morts et une cinquantaine de blessés dans la province angolaise du Cuanza sud (nord), a annoncé dimanche l'agence portugaise Lusa.
L'embuscade, survenue à une cinquantaine de kilomètres de la ville côtière de Sumbe, capitale de la province, à la hauteur des chutes du fleuve Queve sur la route de Gabela, a fait 29 morts et 52 blessés.
Selon l'agence de presse ANGOP citée par Lusa, un minibus et deux autocars sont tombés dans l'embuscade et les passagers ont été pillés par les attaquants. Les blessés, dont certains sont dans un état grave, ont été hospitalisés à Sumbe.
Jeudi une embuscade présumée de l'UNITA avait fait 12 morts parmi les Forces armées angolaises sur la route Sumbe/Gabela, après que trois militaires eurent perdu la vie la veille sur le même axe routier.
La route entre Sumbe et Gabela avait été fermée à la circulation sur une cinquantaine de kilomètres mercredi. Les autorités militaires avaient indiqué que cette décision était liée à des informations sur des mouvements de troupes de l'UNITA dans la région.

Trois militaires tués dans une embuscade dans le nord

LISBONNE, 30 août (AFP) - Trois militaires des Forces armées angolaises (FAA) ont été tué lors d'une embuscade dans le nord de l'Angola, attribuée aux rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), a indiqué une source militaire cité jeudi par l'agence Lusa.
L'embuscade a eu lieu sur la route qui relie la ville côtière de Sumbe à la ville de Gabela, dans la province de Cuanza Sul, selon la même source.
Deux véhicules civils avaient été incendiés mercredi sur cette même voie. Aucune information n'a été donnée sur d'éventuelles victimes de cette attaque.
L'armée angolaise avait fermé la route à la circulation en raison de la recrudescence des actions de l'UNITA sur cet axe routier.
La fermeture de la route Sumbe-Gabela a immobilisé près de 25 véhicules dont huit autobus qui auraient déjà reçu l'autorisation de reprendre la route.

Archbishop ZACARIAS KAMUENHO is an outstanding personality, a broad moral reference for this new general movement, which, within Angolan society, intensified in the last two years. He has been **a permanent presence and an unbiased inspiring voice** in every landmark of this spiritual road to bring peace, along with democracy and respect of human rights, back to Angolans.

He is Archbishop of Lubango - the capital of the Huila, a southern province of Angola - and President of the CEAST, the Catholic Episcopal Conference of Angola and Sao Tome. Archbishop ZACARIAS KAMUENHO also presides, since its creation in April 2000, over the **COIEPA, the**

June 2001: EP supports the important role of churches and civil society

On the 14th of June last, the European parliament passed an important resolution on the situation in Angola, where namely:
"The European Parliament,
- having regard to its previous resolutions on Angola, (...)
A. appalled at the continuing civil war in Angola, which has now been going for over 20 years and has claimed thousands of victims, (...)
F. whereas peace and national reconciliation can only be guaranteed by peaceful means, never by seeking a military solution,
G. whereas bodies representing civil society and the religious institutions operating in Angola, particularly the Roman Catholic Church, have been working for peace for many years,
H. whereas the international community has a duty to highlight and encourage all the independent civic efforts which Angolan civil society may make in a spirit of goodwill, (...)
1. Welcomes all initiatives, independently of their origin, which seek to bring peace throughout Angolan national territory; (...)
3. Believes that lasting peace and national reconciliation in Angola can only be achieved through peaceful political dialogue, with all forces, including civil society, which are genuinely interested in peace and stability, on the basis of the application of the Lusaka Protocol and the UN Security Council resolutions;

Inter-Church Committee for Peace in Angola, a new broad ecumenical structure that is having a growing first rank role in these civil efforts towards peace. COIEPA tries to consolidate the building of bridges for the construction of real peace in the country. The development of these types of actions and initiatives, through Churches and civic movements, has demonstrated to be on the right track and to augur ultimate success. Don ZACARIAS KAMUENHO is **a well-respected voice, heard (though often reluctantly) by both sides in the armed conflict**, which he never fears to criticise and to put under pressure, expressing the views of ordinary people and striving for the well-being and fundamental rights of the Angolan people.

After the resumption of war in 1998 and in spite of continuous violent incidents, these new hopes remain. **The general climate seems to be changing in Angola, slowly but steadily**: moderate politicians from MPLA and UNITA, along with leaders of other political parties, human rights activists and several civic movements are working together in the context of the same peace initiatives for the first time in years. In spite of the on-going war, both the government and UNITA recently felt the need, in 2001, to present new "proposals" or "plans" for peace. The calls for an immediate cease-fire become more and more intense throughout the country. **The role of Churches as possible mediators is more and more acknowledged both at national and international level.** David Kramer, the leader of the US experts team that, a few weeks ago, concluded that Angola needs "peace before elections", also stressed that *"the Church has a very strong role to play in the process of achieving peace"*.

Peace before elections

On 20th August last, an US independent assessment team, composed of representatives from International Republican Institute, the National Democratic Institute for Foreign Affairs and the International Foundation for Electoral Systems, concluded that **conditions are inappropriate for Angola to hold elections as planned in late 2002** - the last elections took place in 1992, following the 1991 Bicesse Accords.

This statement was issued at the close of a two-week visit to Angola, where they met with the government, parliamentarians and civil society representatives, with the mission to assess electoral conditions in the war-torn country. According to the report, the leader of **the team emphasised that elections should take place in a climate of peace**, and said that "other conditions" included a number of adjustments to the country's legal framework. The report cautioned against believing that elections would bring peace to Angola: *"Elections have to be part of a process in which the people who are going to take part agree that, whether they win or lose, they will respect the results and continue to work within the process"*, adding that *"the Church has a very strong role to play in the process of achieving peace"*.

The **most important landmarks** in this independent quest for peace by Angolan civil society, with a leading contribution from Archbishop ZACARIAS KAMUENHO include: the Episcopal message **"The Torment of the Angolan people"** (January 1999); GARP's document **"Peace through Dialogue"** (April 1999); **"The Manifesto for Peace in Angola"** (June 1999); the **creation of COIEPA** (April 2000); the "**Congress *Pro Pace*"** (July 2000); the **"Forum on the Multiple Consequences of the War"** (March 2001); the presentation and launching of the **AMC - Broad Movement of Citizens** (April/July 2001); the **"Workshop for Peace"** and the set-up of the **"Network for Peace"** (July

2001); the **reply to UNITA's leader** (August 2001); the **"Journey for Peace"** (August/September 2001), one-month long and still going on. *[More details available in annex to be distributed]*

Exmos Senhores

O EuroDeputado José Ribeiro e Castro, promotor da iniciativa que conduziu a que o Parlamento Europeu, votasse em Junho deste ano uma Resolução favorável a Paz em Angola com intervenção da sociedade civil no processo de Paz, acaba de lançar (consultar o Publico de 1 de Setembro, O Independente de 31 de Agosto, Rádio Renanscença de 31 de Agosto) a iniciativa de candidatura a figura do ilustra Arcebisbo do Lubango, Dom Zacarias Kamuenho, ao prémio Sakhavov daquela Instituição Internacional.
Trata-se duma soberana oportunidade para Angola, um país que vem sendo dilacerado por guerras ao longo de 40 anos, a última das quais, civil com mais 25 anos de idade, possa ser mais discutida na arena internacional na base dos valores.
assim sendo somos a remeter à imprensa Angolana os termos em que a candidatura está a ser proposta. Mais se informa que algumas personalidades Angolanas, bem como Organizações da Sociedade Civil, encaram a possibilidade de apoiar a presente candidatura testemunhando o grande contributo que Dom Zacarias Kamuenho tem dado a causa da Paz.
Aceitem os nossos melhores cumprimentos
Filomeno Vieira Lopes 010901

Angola perde um nacionalista

Morreu na madrugada de ontem em Lisboa, Portugal, um militante histórico da luta anti-colonial. Eduardo Macedo dos Santos morreu vítima de prolongada doença. Nascido na província de Malanje e formado em Medicina em Coimbra, foi um dos primeiros dirigentes do MPLA, tendo sido igualmente o primeiro médico particular de António Agostinho Neto. Numa mensagem ontem divulgada o Presidente da República, José Eduardo dos Santos, enaltece a figura do médico que "soube escrever em letras de ouro o seu nome na história do nosso País, pelo inestimável contributo prestado em prol da justiça, do progresso e do desenvolvimento do povo angolano".

Ocha July 2001

Since January 2001, as many as 298,000 persons may have been displaced by war-related violence, bringing the total number of persons reportedly displaced since the resumption of hostilities in January 1998 to 3.1 million. Of this number, 1.28 million internally displaced persons (IDPs) have been confirmed by humanitarian partners. Approximately 347,000 confirmed IDPs live in camps and transit centres and are completely dependent on humanitarian assistance for their survival. An additional 389,000 confirmed IDPs are temporarily resettled in peri-urban areas and receive assistance aimed at helping them to achieve self-sufficiency. The remaining 548,000 IDPs are integrated into urban or peri-urban communities. Provinces with the largest concentrations of IDPs include Bié, Huíla, Huambo and Kuanza Sul.

According to preliminary figures, displacement slowed during July. The most significant displacements were reported in the Municipality of Camacupa, where approximately 2,000 IDPs arrived from Cuemba in search of safety and food security, bringing the total number of IDPs in Camacupa to approximately 19,000. In addition, more than 900 IDPs entered Kuito during the month. The number of new arrivals in Kuito decreased in comparison to June, when approximately 3,400 persons arrived in the provincial capital. Other large-scale displacements occurred in the Provinces of Malanje, Lunda Sul and Moxico.

Roundtable on 2002 Consolidated Inter-Agency Appeal

On 20 July, officials from seven Government ministries and representatives of UN Agencies met in Luanda for a roundtable discussion on the 2002 Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola. The purpose of the meeting was to initiate the Consolidated Appeal Process (CAP) and discuss humanitarian priorities for 2002.

OPINIÃO
Crónica contra as armas

Nenhum Vento de Mudança Política em Luanda

Por CARLOS PACHECO*

Segunda-feira, 3 de Setembro de 2001

Aconteceu o que eu imaginava há algum tempo: José Eduardo dos Santos veio dizer publicamente que abre mão da sua candidatura às próximas eleições presidenciais e cede o lugar a outro pretendente do MPLA.

Não é preciso ser adivinho nem superiormente dotado de inteligência para perceber o alcance deste "gesto de renúncia". Desde quando se ouve dizer em surdina que o presidente se quer afastar do Poder? Se a memória não me atraiçoa, desde 1997. Lembro-me de, várias vezes, ter falado desta questão com alguns militantes do MPLA, que me confessaram o seu embaraço do presidente os "abandonar", fazendo-lhes sentir uma espécie de orfandade anunciada. Inclusive, sentiam-se incapazes de discernir o futuro sem ele.

Contudo, o que se tem visto? Longe de agir no sentido de aliviar o peso da sua presença no aparelho de Estado e no aparelho do Partido, até para se poupar ao desgaste sofrido pelas sucessivas administrações, José Eduardo dos Santos, pelo contrário, mantém a rédea sobre uma boa parte dos organismos, com destaque para a Defesa, Segurança e Petróleos, não nomeando sequer, de há três anos a esta parte, alguém para a chefia do governo. O cargo de primeiro-ministro é-lhe cativo.

Além do mais, ele não conseguiu forjar uma solução capaz de abrir caminho para o fim da guerra. Obsessivamente insistiu, e continua a insistir, na via militar. Um fracasso total. Ao fim e ao cabo, como se sentirá ele um dia se deixar esta herança de malogro para o seu

sucessor? Penso que nada bem, nem o país lhe perdoará se, como chefe do Estado, não tentar o impossível para selar a paz com Savimbi. É uma responsabilidade que ele não pode descartar. Por isso, me inclino a crer que esta "abdicação" não passa de mais um golpe de propaganda.

Realmente, não tenho dúvidas tratar-se de um expediente de "marketing", cujos fins são ainda pouco claros, mas nem por isso menos perceptíveis. É sabido que o regime político passa por notórias dificuldades, a vaga de contestação, sobretudo em Luanda, engrossa todos os dias, então há que restaurar a imagem do regime, fazendo-o parecer sereno, senhor da situação, e para mais apostado em democratizar-se e pronto, apesar de tudo, a falar na rendição do seu presidente. Porém, no centro de tudo está a figura de Eduardo dos Santos, catalisador de todas as iniciativas. Ele é a grande arma desta operação, verso e reverso de todos os sentimentos. O efeito comoção que o anuncio da sua "desistência" provocou é já, com certeza, para os conselheiros do regime um bom sintoma. Depois disto, a imagem do presidente promete sair mais reforçada e, naturalmente, o resto virá por si mesmo. De novo se irá assistir a uma situação já clássica nos anais da política: os arautos do regime virão dizer que o país não poderá dispensar Eduardo dos Santos tão cedo. Em suma: o homem providencial, o homem salvifíco. De resto, não tardará que as falanges do MPLA (e outras do sector empresarial) comecem a manifestar-se, pedindo que ele continue à frente dos destinos de Angola e se candidate às próximas eleições.

Curiosa esta "renúncia". Justamente agora. E logo a pretexto de umas eleições que não estão marcadas e tão pouco se antevê quando possam realizar-se. Aliás, cada vez mais crescem as vozes - da Igreja Católica, dos partidos em geral e da própria sociedade civil - contra o pleito eleitoral em 2002. Só o MPLA se obstina em levar adiante este projecto. Acredito que a sua direcção se refreie agora depois dos Estados Unidos terem concluído que não pode haver eleições em clima de guerra. "Pensar que as eleições vão resolver o problema de Angola é uma loucura", afirmou David Kramer, chefe da delegação do Consórcio Americano para o Fortalecimento de Processos Políticos e Eleições que esteve recentemente em Angola.

*Historiador angolano

Ataque a coluna de veículos faz 38 mortos no Cuanza Sul

Paulo Julião
Correspondente em Luanda
Eleva-se para 38 o número de pessoas mortas durante o ataque de domingo a três viaturas de passageiros, na região das cachoeiras, entre as cidades de Sumbe e Gabela (Cuanza Sul). Mas as buscas prosseguem e tudo indica que o números de pessoas mortas durante o tiroteio venha a aumentar.

Um dos 52 sobreviventes que se encontra no hospital do Sumbe revelou que o ataque, atribuído à UNITA, visou uma coluna de dez viaturas que seguiam de Gabela para o Sumbe, das quais foram alvejados apenas dois autocarros e um mini-autocarro. Os atacantes seriam cerca de 20 homens, vestidos com uniforme verde e que disparavam intensamente sobre os três veículos já imobilizados. As autoridades locais e a imprensa estatal atribuíram o acto a soldados da UNITA, embora até aqui este movimento não tenha reivindicado o ataque.

Ultimamente têm-se multiplicado os ataques a viaturas de passageiros e de transporte de víveres por grupos de pessoas. Mas o facto de

elementos da UNITA também envergarem o uniforme da polícia nacional, tal como aconteceu com nos ataques à cidade de Caxito e ao comboio, tem suscitado nalguns casos a confusão sobre quem são os verdadeiros autores de alguns ataques.

Por REGINALDO SILVA, Luanda
Segunda-feira, 3 de Setembro de 2001

Queixas contra governador de Luanda

Mil e quinhentas famílias, desalojadas e transferidas para tendas, estão agora sob a ameaça das intempéries

Mais de cem casas foram este fim-de-semana destruídas na Boavista, no prosseguimento da demolição daquele bairro pobre de Luanda, numa altura em que já foi aberto um segundo campo de tendas de campanha para o seu realojamento provisório.

Ainda muito pouco se sabe das condições de habitabilidade existentes no segundo campo, para onde as famílias "boavisteiras" estão a ser encaminhadas, mas é fácil de adivinhar que elas se situam ao mesmo "baixíssimo e degradante nível" do primeiro, de acordo com as queixas unânimes de todos quantos já foram para lá transferidos.

A comissão de moradores do Bairro da Boavista deu, entretanto, entrada na passada quinta-feira no Tribunal Supremo de uma providência cautelar contra o governador da província de Luanda e o Procurador-Geral da República, cerca de dois meses depois do camartelo governamental ter entrado em acção, com um saldo que nesta altura já terá ultrapassado o desalojamento de 1500 famílias, de um total de mais de 12 mil que ali viviam.

O advogado David Mendes, presidente da Associação Mãos Livres, acompanhou a entrega da referida providência requerida por José Pedro, João Rasgadinho, Sebastião Domingos, Cardoso João e Rui Manuel da Costa Chavito, membros da Comissão de Moradores do Bairro BoaVista. Pretende-se com esta acção judicial a suspensão das demolições, dado que, sustenta a Comissão, "as mesmas são ilegais, têm sido feitas à força e têm acarretado graves danos às famílias pobres do Bairro da Boa Vista".

João Rasgadinho, o coordenador da Comissão de Moradores da Boavista, que confirmou ao PÚBLICO o procedimento judicial que acaba de ser accionado, deu ainda a conhecer que foi dado um prazo de 10 dias para que o executivo cumpra com as promessas de construir as primeiras casas definitivas na área de realojamento, onde até agora nenhuma foi edificada, para além da "casa modelo", que serve de sede para a administração de uma futura comuna.

Findo o prazo serão adoptadas outras formas de pressão sobre o Governo em relação às quais a comissão prefere não adiantar mais nada, deixando entretanto claro que algo de muito concreto vai ser feito. "O Governo prometeu em 45 dias resolver o problema. Contudo, estamos a chegar a dois meses desde o início da operação e não há nenhuma parede erguida. Os moradores têm sido forçados a fazer caboucos e vivem em condições sub-humanas em tendas esfarrapadas, sem condições de habitabilidade, sofrendo o frio quando arrefece e suportando o calor quando aquece", denuncia a mais recente carta da Comissão da Boavista.

A missiva prossegue alertando o Governo para as consequências da estação das chuvas que oficialmente já começou em Angola: "Aguardam-se

pois momentos dramáticos que não cabem na nossa maneira de viver de pessoas que lutaram de forma honrada pela vida para ter um tecto para si e para a sua família."

Angola e Noruega discutem cooperação científica

A República de Angola e o Reino da Noruega discutiram ontem, em Luanda, a possibilidade de cooperarem no domínio da pesquisa científica. Esta informação foi prestada pelo director do Centro Internacional de Estudos Estratégicos da Noruega, Hanssen-Bauer, à saída de uma audiência com o vice-ministro das Relações Exteriores, Toco Serão.

Em declarações à imprensa, Hanssen-Bauer afirmou que o encontro com o vice-ministro angolano teve como objectivo "discutir e ver a possibilidade de se criar um instrumento de cooperação entre instituições que se dedicam à investigação científica no domínio das ciências sociais e das relações internacionais, com as suas congêneres angolanas e ainda com o Instituto de Relações Internacionais do Mirex".

O encontro, segundo Hassen-Bauer surge depois de uma solicitação feita pelo ministro das Relações Exteriores, João Miranda, ao Governo da Noruega, no sentido de enviar uma delegação técnica, aquando da visita que efectuou àquele país europeu.

Referiu, por outro lado, que durante a conversa com o vice-ministro conseguiu demonstrar a similitude existente entre a Noruega e Angola, fazendo também uma explanação concreta sobre a investigação científica que o Mirex, através do seu Centro de Estudos Estratégicos pretende levar a cabo.

Sobre a cooperação entre os dois países sustentou que: "assim como Angola, a Noruega é também um país produtor de petróleo e, sabemos que a partir da exploração do petróleo pode-se levar a cabo a actividade de investigação científica no sentido de ajudar as autoridades políticas na sua actuação na arena internacional".

"Já estamos a trabalhar... por exemplo, durante essa visita tivemos a oportunidade de trabalhar com os nossos colegas de Angola e tentamos discutir aspectos ligados ao conflito do Nzangi, tomando como exemplo o conflito do Médio Oriente" – aclarou.

A visita do director do Centro Internacional de Estudos Estratégicos do Reino da Noruega foi patrocinado pelo Instituto de Relações Internacionais da Embaixada daquele país em Angola.

Alfândegas discutem importações

Para analisar os problemas e dificuldades que supostamente os importadores enfrentam nas suas operações, a Direcção Nacional das Alfândegas organizou ontem um encontro no anfiteatro do Ministério das Finanças, em Luanda, com a SGS e empresários nacionais.

A SGS realiza a verificação do preço, qualidade e quantidade das mercadorias importadas em Angola.

O encontro contou com a participação dos responsáveis e técnicos das Alfândegas, importadores, despachantes oficiais e de funcionários da empresa britânica Crown Agents.

No evento, foram abordados vários aspectos relacionados com os custos das importações de bens e matérias-primas, bem como o suposto excesso de burocracia na emissão do CRF (Certificado de Embarque), que tem provocado sobrestadias nos portos e aeroportos.

Por seu lado, a SGS deu explicações técnicas e administrativas que estão na base da emissão dos Certificados de Embarque. A empresa mostrou-se interessada em aprimorar os seus serviços de modo a ultrapassar as dificuldades encontradas e cumprir o contrato actualmente em vigor com as Alfândegas. 8/9

Angola: Teachers start three-day strike to demand better salaries
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 28, 2001

Text of report by Portuguese radio web site on 27 August

Angolan teachers, unhappy with their low salaries and with the Education Ministry, started a three-day strike on Monday 27 August.

The teachers' union, SINPROF, is demanding that they receive their subsidies as was agreed upon by the Education and Culture Ministry, which has issued a communiqu\e declaring the strike illegal.

Francisco Domingos, the coordinator of the permanent commission for social action in the Ministry, accuses the union of having abandoned the negotiations and having declared the strike unilaterally.

Castro Oliveira, the deputy union president, denies that the strike is illegal and reminds the Education Ministry representatives that they were in the meeting when SINPROF announced that they were going to continue with the strike.

Source: RDP Africa web site, Lisbon, in Portuguese 27 Aug 01

Missão da ONU virá à Angola analisar processo eleitoral

Luanda, 29/08 - Uma missão das Nações Unidas agendou para breve uma visita à Angola para estudar com as autoridades locais em que medida a ONU poderá apoiar o processo eleitoral, projecto piloto sobre o desenvolvimento entre outros aspectos.

Esta informação foi prestada hoje pelo representante do secretário geral das nações unidas em Angola, Mussagy Jeichande, no final de um encontro que manteve com o coordenador do comité executivo da comissão intersectorial para o processo de paz, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nando".

O representante de Kofi Annan anunciou que a delegação das nações unidas, enviada pelo secretário geral, Kofi Annan chega a Luanda no dia 17 de Setembro para tratar alguns assuntos em conjunto com a comissão do processo de paz.

Em audiências separadas o coordenador do processo de paz reuniu-se também com o presidente da convenção nacional democrática de Angola (CNDA), Paulino Pinto João e com bispos da Igreja Metodista Unida.

Emílio de Carvalho, bispo da referida igreja explicou que o encontro foi exploratório e serviu para saber qual o contributo que a sua congregação poderá prestar para a paz e reconciliação nacional.

O religioso adiantou que a sua instituição poderá cooperar na ajuda as populações deslocadas, com programas de educação e saúde. Por seu turno, o coordenador do comité executivo do processo de paz disse que os encontros foram positivos na medida em que permitiu fazer uma abordagem do processo e identificar acções práticas que visam ajudar a paz e reconciliação nacional.

Segundo Fernando da Piedade Dias dos Santos, a comissão intersectorial para o processo de paz esta aberta a todas as contribuições, diálogo ate encontrar consenso para a resolução dos problemas principais do povo.

A comissão intersectorial foi criada pelo governo no princípio deste ano e tem como propósito promover o diálogo para a paz, assistir os desmobilizados, deslocados de guerra e população em geral.

Jean-Christophe Mitterand questioned again (Jean-Christophe Mitterand de nouveau entendu)
Le Figaro - France; Aug 29, 2001

Following the summer recess, Jean-Christophe Mitterand, son of former French president Francois Mitterand, was questioned yesterday afternoon by judge Philippe Courroye about arms sales to Angola. Questioning focused on the movement of funds linked to the Iwik company, via which he set up a fish processing factory in Mauritania.

The examining magistrates responsible for the dossier were not idle over the summer. At the start of August a business man by the name of Jean-Claude Alcaraz was put under formal investigation for misuse of company funds. Mr Alcaraz, close to the arms dealer Pierre Falcone (who has now been in prison for almost nine months), allegedly received over FFr1.3m in cash from the latter in conditions which are yet to be cleared up.

Abstracted from Le Figaro

MIDDLE EAST & AFRICA: Combatants ignore pleas from suffering Angolans: Civil society is reeling from the long and vicious war but peace seems a distant prospect, writes Nicholas Shaxson
Financial Times; Aug 30, 2001
By NICHOLAS SHAXSON

Churches and civil groups in Angola are issuing desperate pleas for a ceasefire after the massacre by Jonas Savimbi's Unita rebels of more than 250 train passengers near Luanda earlier this month and the killing of 50 more people in a bus ambush last Friday.

"There are divisions in civil society but what is important is that we all want the same thing: national dialogue and a ceasefire," Filomeno Vieira Lopes, a senior opposition politician in Luanda, said this week.

Roman Catholic bishops called in a joint statement earlier this month, in the name of the suffering people of Angola, for Jose Eduardo dos Santos, the Angolan president, and Mr Savimbi to meet at a neutral venue for talks to end the war. .

On the same day as the bus attack Mr dos Santos announced he would not stand in presidential elections planned for 2002 or 2003, and Unita published detailed new proposals for peace.

These diverse events are all linked to Angola's central political question: whether or not to talk again to Mr Savimbi, the stubborn and unwelcome survivor of 26 years of war against the Luanda government.

Political sources in Luanda said Mr dos Santos' surprise announcement on Friday partly reflected personal weariness, but they added he was not ready to leave soon either. His latest announcement

was also aimed at flushing out new challenges to his leadership, caused in part by disagreement over how to deal with Mr Savimbi.

"This announcement was made to test the waters but he may be ready to leave if things do not work out," a politician in Luanda said.

Despite the recent changes, however, peace probably remains far off and the war is at a stalemate. Mr dos Santos' speech on Friday gave no hints of a softer position towards Unita, and on the same day official media repeated calls for Mr Savimbi to face UN war crimes investigations.

Mindful that Unita used two previous peace agreements in 1991 and 1994 as shields behind which to hide, dig diamonds and rebuild weakened forces, the government says the rebel group must lay down its arms and abide by the terms of the 1994 Lusaka protocol.

But Mr Savimbi, who saw the Lusaka deal as near-capitulation, wants the accord renegotiated and his continued military attacks show he cannot be ignored. He is now calling for an ill-defined "profound discussion" on the ethnic and historical roots of war.

"That is a recipe for a century-long dialogue," a US-based political analyst said, adding that the idea of immediate negotiations sounded better than war but might produce results as damaging as the two previous failed agreements. "Savimbi's game is about gaining power. You cannot negotiate with him."

Since the collapse in 1998 of the Lusaka accords the MPLA's strategy has been to use a big resource advantage to wear down the rebels, preserve United Nations sanctions against them, and try to attract as many guerrillas as possible away from Mr Savimbi's orbit.

All these goals have been partially effective but have failed in their key objectives: to stamp out Unita's bush-based rebellion or catch their scheming leader.

The government's plan now is to grit its teeth, apply more of the same medicine, and hope for a breakthrough.

Meanwhile, an elite in Luanda, feeding comfortably off the fast-growing 750,000 barrels per day oil industry, is not immediately threatened by Unita, which earns Dollars 100m-Dollars 200m annually from its diamond diggings.

Exploring ever greater depths of cynicism, the MPLA sent police recently to start clearing 50,000 Luanda residents from the poor suburb of Boa Vista to make way for a luxury development with boutiques and a fine sea view.

"Boa Vista is just a microcosm of why this place can be so disgusting," a diplomat in Luanda said. "Both sides are prepared to keep bleeding this country."

Western powers, which gave Mr Savimbi armed support during the cold war but now see him as a threat to huge oil interests, generally support the MPLA's insistence that Unita disarm and submit to the Lusaka terms, a position that allows them to appear reasonable while practically ruling out new negotiations with Mr Savimbi.

The reasons for supporting this stance may be compelling, but it puts the international community in a potentially ugly position, in support of a corrupt and brutal regime and at odds with a broad movement of ordinary Angolans desperate for peace.

"Angola is stuck in a major political crisis and the international community maybe has something to do with that," said a seasoned Angola-watcher from a prominent MPLA family. "They want the oil, so they are talking to the government but ignoring civil society."

Governo japonês financia reabilitação da rede telefónica de Luanda

Luanda, 30/08 - Angola e o Japão assinaram nesta Quarta-feira a segunda fase do acordo de financiamento para a reabilitação da rede telefónica de Luanda, avaliado em mais de sete milhões de dólares. Compreendido em duas fases, a primeira, avaliada em 4.700 milhões de dólares, consistiu na instalação de redes de cabo nas áreas do Alvalade e Combatentes.

Segundo o director do projecto de cooperação, Simões Alexandre, a segunda fase, que arranca brevemente, compreenderá as zonas do São Paulo e da Terra Nova.

O ministro dos Correios e Telecomunicações, Licínio Tavares, considerou de positiva a cooperação existente entre os dois países, bem como, a necessidade de implementar os serviços de telecomunicações em todo o país.

Por sua vez, o embaixador japonês, Yukio Sugano, afirmou que o seu governo vai continuar a rubricar acordos de âmbito bilateral mais concretos como este com o governo angolano.

O acordo, cujos signatários foram o ministro dos Correios e Telecomunicações, Licínio Tavares, pela parte angolana, e o embaixador japonês, Yukio Sugano, em representação do seu governo, tem o seu fim previsto para o ano 2003.

Comissão mista permanente Angola-Zâmbia discute segurança da fronteira

Luanda, 30/08 - A comissão mista permanente de Defesa e Segurança Angola-Zâmbia realiza desde Quarta-feira, em Luanda, a sua 18/a reunião ordinária para, entre outros assuntos, abordar a situação da segurança na fronteira comum. O ministro da defesa nacional, general Kundi Paihama, encabeça a delegação angolana, enquanto a parte zambiana é chefiada pelo também titular da pasta da Defesa, Jm. Simuyandi.

Comissão mista permanente Angola-Zâmbia discute segurança da fronteira

Luanda, 30/08 - A comissão mista permanente de Defesa e Segurança Angola-Zâmbia realiza desde Quarta-feira, em Luanda, a sua 18/a reunião ordinária para, entre outros assuntos, abordar a situação da segurança na fronteira comum. O ministro da defesa nacional, general Kundi Paihama, encabeça a delegação angolana, enquanto a parte zambiana é chefiada pelo também titular da pasta da Defesa, Jm. Simuyandi.

Exmo(a)s Senhore(a)s

Junto se anexa carta que foi entregue ao Governo de Luanda em que os moradores do Zango-Calumbo dão 10 dias ao Governador de Luanda para cumprir as promessas de construção de novas casas

O advogado David Mendes, Presidente da Associação Mãos Livres, vai acompanhar a entrega de uma "Providência Cautelar", hoje, dia 30 de Agosto, requerida por José Pedro João Rasgadinho, Sebastião Domingos, Cardoso João e

Rui Manuel da Costa Chavito, membros da Comissão de Moradores do Bairro BoaVista, ao Tribunal Supremo de Angola, a fim deste mandar ordenar a suspensão da demolição das moradias, dado que as mesmas são ilegais, têm sido feitas à força e têm acarretado graves danos as famílias pobres do Bairro BoaVista. A Providência Cautelar é contra o Governador de Luanda e o Procurador Geral da República

Para mais informação contactar Dr David Mendes telef. 091 502997

Luanda, 30 de Agosto de 2001-08-30

Filomeno Vieira Lopes

CARTA AO GOVERNADOR PROVINCIAL DE LUANDA

EXMO SENHOR

GOVERNADOR DA PROVÍNCIA DE LUANDA

LUANDA

Luanda, 29 de Agosto de 2001

Excelência,

Desde o dia 7 de Julho que se iniciou o programa de deslocamento forçado dos moradores do Bairro da Boavista dos Municipais das Ingombotas e Sambizanga para o Zango Calumbo, Município de Viana.

O Governo não quis dialogar com a Comissão de Moradores, eleita pelos mesmos para discutir com serenidade as implicações que se colocariam com a transferência dos moradores e assegurar a solução desta situação sem traumas.

O Governo prometeu em 45 dias resolver o problema. Contudo, estamos a chegar a dois meses desde o início da operação e não há nenhuma parede erguida. Os moradores têm sido forçados a fazer caboucos, vivem em condições sub-humanas em tendas esfarradas sem condições de habitabilidade sofrendo o frio quando arrefece e suportando o calor quando aquece, não têm sanitários à altura, têm que conviver de forma promíscua. Os moradores viram as suas famílias separarem-se face as desumanas condições a que o Senhor nos votou, muitos dos nossos filhos deixarem de frequentar as escolas, sobretudo os que têm mais que a 4ª classe. Muitos de nós perdeu empregos.

Entretanto, a menos que haja algum milagre, aproximam-se as chuvas. Aguardam-se pois momentos dramáticos que não cabem na nossa maneira de viver de pessoas que lutaram de forma honrada pela vida para ter um tecto para si e para sua família. Muitos de nós depois do sacrifício militar em mais de década e meia de serviço militar, afinal de contas, apenas para proteger o bem estar de V. Excelência e outros dignatários.

Senhor Governador,

Esperaremos por mais 10 dias, a partir da entrega da presente carta para que seja visível o esforço do seu Governo Provincial na resolução das promessas que efectuou. Esgotado este tempo não poderemos continuar na expectativa de assistir a nossa morte lenta e teremos nós próprios, cuja vida é marcada por uma trajectória de profundo sacrifício sem apoios

externos, de encontrarmos as medidas adequadas para minimizarmos a situação aflitiva em que nos encontramos. Não cabe nos nossos padrões morais vermos os nossos filhos enchafurdarem-se nas lamas e perderem a vida em doenças evitáveis e de Vossa inteira responsabilidade. Mais uma vez insistimos no diálogo com a Comissão de Moradores para uma justa resolução da questão e aguardamos uma resposta adequada a nossa preocupação.

Pelos moradores,

Pedro João Rasgadinho _____

Cardoso João _____

Sebastião Domingos _____

Francisco Luís dos Santos _____

Faustina Adão _____

Nick,

I am sorry that I did not get back to you sooner but shortly after we spoke I was attacked by a vicious virus that immobilized my computer for over 36 hours -- just as I was trying to prepare for my first classes of the new semester! The virus would not allow me to enter any of my programs from e-mail to Word!! I finally succeeded in killing it last night.

I noticed that your article did not appear today in the FT so I took the time to hone the quotes that you were considering including in your article. I hope that they are not too late but, if so, I will probably use parts or all of them in something that I will write.

Please let me know the status of the article and my quotes .....

J

In recent years each side has tried to personalize the war and demonise their opponent's leaders. Dos Santos may be a poor economist, corrupt, and Machiavellian but it is difficult to portray him as evil or a devil. Savimbi, on the other hand, personifies the devil incarnate.

UNITA's insistence that the agenda for the next round of negotiations focus on the on the ethnic, regional, and historical roots of conflict is a recipe for a century-long dialogue.

The question is frequently posed among civil society groups in Angola is that there is a choice between either war or negotiations. Most assert that since wars rarely end in military victory the Government should commence negotiations immediately with Savimbi. The flaw in this logic is that there is no greater guarantee that the war can be ended through negotiations than through war. Everything hinges on Savimbi's bottom line. Most people in Luanda, Washington and London are convinced that it is impossible to negotiate an end to the war with Savimbi, since his goal is to take total power.

It is highly unlikely that dos Santos will step down before the next election and one should not expect the MPLA to name its new candidate for the Presidency during the next 12 months.

UNITA has yet to articulate a coherent reason why they failed to comply with the Lusaka accord or why they are still fighting today. The closest that they have come is to declare that they are fighting for the amorphous goal of making all Angolans citizens. Angolans lack many amenities but "citizenship" is not one of them.

Début du transfert de 10.000 réfugiés angolais en RDCongo (HCR)

GENEVE, 28 août (AFP) - Quelque 10.000 réfugiés angolais disséminés en République démocratique du Congo, tout près de la frontière avec le nord de l'Angola, ont commencé mardi à être transférés vers l'intérieur du territoire congolais par le Haut Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR).
Selon Millicent Mutuli, porte-parole de l'agence de l'ONU, ces réfugiés qui avaient fui le 3 août une offensive des rebelles de l'UNITA contre la ville de Beu, dans la province d'Uige, ont trouvé refuge dans la province du Bas-Congo où ils vivent depuis deux ou trois semaines dans des abris de fortune et dans des conditions difficiles.
Pour assurer leur sécurité, le HCR a souhaité les transférer, en accord avec les autorités congolaises, à une cinquantaine de kilomètres à l'intérieur du territoire. Ils seront accueillis dans huit villages de la région de Kidompolo.
Seuls les plus vulnérables - enfants, personnes âgées, handicapés ou malades - seront transportés par camion sur des routes peu praticables. Les autres feront le trajet à pied. Six cents d'entre eux sont partis mardi matin, et devraient arriver à destination mercredi, après avoir reçu l'assistance de Médecins sans frontières (MSF) à mi-route.
Le transfert devrait être achevé le 5 ou le 6 septembre.
"Dans les villages d'accueil, nos équipes ont défriché des lopins que les réfugiés se verront attribuer et où ils vivront parmi les villageois", a précisé la porte-parole. Les nouveaux réfugiés devront eux-mêmes construire leurs maisons avec les matériaux locaux. Le HCR leur fournit une assistance de base pour trois à six mois et soutient les dispensaires locaux et les écoles.
Actuellement, 180.000 réfugiés angolais se trouvent en RDC, dont 70.000 sont assistés par le HCR. Les autres, arrivés depuis plus longtemps en RDC, vivent par leurs propres moyens.
La population civile est la principale victime de la guerre civile qui déchire l'Angola depuis 1975, année de son indépendance. Le conflit a fait plus de 500.000 morts, des millions de déplacés et plongé la majorité des 12 millions d'Angolais dans le plus grand dénuement.

Nouvelle audition de J.C. Mitterrand dans l'affaire du trafic d'armes

PARIS, 28 août (AFP) - Le fils de l'ancien président français François Mitterrand, Jean-Christophe Mitterrand, mis en examen dans une affaire de trafic d'armes vers l'Angola et de commissions versées en marge de ces ventes, a été entendu mardi par le juge Philippe Courroye, en charge de ce dossier, a-t-on appris de source proche de l'enquête.
Jean-Christophe Mitterrand a notamment été interrogé par le juge parisien sur ses comptes bancaires en Suisse, a-t-on précisé de même source.
Interrogé par l'AFP, Me Jean-Pierre Versini-Campinchi, l'un de ses avocats, a estimé que cet interrogatoire, "très loin du trafic d'influence et de la complicité de trafic d'armes" pour lesquels son client est mis en examen (inculpé), ne faisait "que confirmer son absence d'implication réelle dans les délits les plus graves qui lui ont été reprochés".
M. Mitterrand est notamment soupçonné d'avoir utilisé, contre d'importantes rémunérations, ses relations en Afrique pour faciliter la conclusion de deux contrats d'armes, d'un montant global de plus de 500 millions de dollars, destinées au régime angolais du président José Eduardo dos Santos en 1993 et 1994.

De Beers-Angola thaw detected

Diamond group would like to resolve differences with Angolan government

THE great thaw in De BeersAngolan relations may be under way. It is not yet official, but taking the Sino school of politics as a measure, a move towards some kind of détente can be detected.

MD Gary Ralfe was talking last week of "comfort and confidence" and a desire that the parties reach "a mutually satisfactory accommodation" a view echoed by De Beers spokeswoman Tracey Peterson.

"We should like very much to resolve the differences with the Angolan government. Since the suspension announcement in May we have left the door open. But we cannot continue investing in Angola until we have some comfort and confidence about future investment in specific terms relating to marketing, prospecting and the mining of diamonds."

As yet, there had been no official talks between De Beers, which suspended its investments and prospecting operations in Angola in May as concern about the company's legal standing in the country grew.

At the time De Beers, which sells about two thirds of the world's rough diamonds, said since Angola had suspended its marketing agreements early last year and then established one with Ascorp a joint venture involving the government and Israeli businessman Lev Leviev it had made little progress.

Peterson said: "The (Angolan) government has said publicly, on two different occasions, that they would like to talk with De Beers. While we would like to believe these are indications the government would like to talk to us, we have not had anything substantial or any hard evidence to show that it is willing to talk to us."

De Beers has no mines or marketing operations in the country, though it is in partnership with Endiama, the Angolan state diamond company, and holds three concessions in the country.

To date, only one of these has been developed and "proved quite promising", Peterson said. It is thought talks would revolve around sound agreements in any future mining partnerships.

Ideally, De Beers would like to have marketing rights to all diamonds that may come through its Endiama joint venture.

De Beers, after cutting its diamond sales projections for the year last week as well as freezing capital investment at two of its Canadian developments, looks to be pulling in its horns in the face of reduced demand. Angola, though, has great potential and De Beers is only too aware that the prospects of significant finds in the future by its competitors are very real.

Already De Beers is missing out: as part of a joint venture, Canadian miner Southern Era and Leviev are progressing with plans to develop Angola's Camafuca kimberlite diamond deposit after De Beers gave up the rights.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 28 Aug 2001

Wounded from Angolan train attack trapped in forest: witness

LISBON, Aug 28 (AFP) - A number of passengers wounded in an attack on a train in Angola by armed rebels 18 days ago are still hiding out in the nearby forest, unable to walk and awaiting rescue, a witness claimed Tuesday.

Around 260 people died in the attack, in which rebels of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) blew up the train with a landmine and then proceeded to gun down passengers trying to escape the wreckage.

More than 160 people were injured in the August 10 ambush some 150 kilometres (95 miles) east of Luanda, between the towns of Zenza and Dondo.

The witness, who told the Lusa news agency he had managed to reach the town of Dondo at the end of last week, claimed several wounded survivors were still hiding in the forest near the scene of the attack.

Angola: Ruling party reportedly rejects UNITA peace proposal
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 28, 2001

Text of report by Portuguese radio web site on 27 August

The leadership of the MPLA [Popular Movement for the Liberation of Angola], the ruling party in Angola, has rejected UNITA's [National Union for the Total Independence of Angola] peace proposal for the country, which was released through the media on Friday 24 August.

Speaking to RDP Africa, MPLA Secretary for Information Norberto dos Santos confirmed the party rejection to the National Cohabitation Pact proposed by the Black Cockerel.

Dos Santos said that for the Angolan government the Lusaka Protocol continues to be the basis for dialogue between the two parties.

He added that the request for an international mandate to capture Jonas Savimbi is in the pipeline, but this request is still not official.

Meanwhile, Joffre Justino, a UNITA official in Portugal, said that he was not surprised with the MPLA rejection of the peace proposal advanced by Savimbi.

Justino justifies the rejection as another way for MPLA to continue with the war.

He added that the National Cohabitation Pact was sent to numerous countries, namely the US and Russia, as well as the UN.

Source: RDP Africa web site, Lisbon, in Portuguese 27 Aug 01

Angola: Environmentalists in Cabinda investigating toxic gas spills
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 28, 2001

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Cabinda, 25 Aug: A team of specialists from the environment, security departments and from Chevron, who specialize in the defence of the ecosystem, have been in Cabinda since Thursday [23 August], to research the areas where six bottles of toxic gas were identified.

The specialists were at the Cabinda municipal administration building, where there are six identical bottles to the ones that on 4 August killed two people and forced 419 others to go to hospital due to the inhalation of poisonous gas that spilled as a result of an accident caused by a levelling machine.

The aim of this visit is to find safe ways to evacuate the bottles to a secure and distant place from the population and then destroy them.

A source from the commission in charge of the case told Angop that the provincial government has ordered appropriate equipment for the removal of the bottles, aimed at protecting the technicians from any danger they may be exposed to during the operations, judging from the obsolete state of some of the bottles.

Measures for the security and protection of the residents near the place where the bottles were identified are continuing ...

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 25 Aug 01

MPLA Rejeita Plano da UNITA e Manda Recado à Igreja

Por ANA DIAS CORDEIRO, em Paris
Segunda-feira, 27 de Agosto de 2001

Secretário para a informação do partido no poder em Angola diz que a paz "só pode ser discutida no quadro do Protocolo de Lusaca"

O Governo do MPLA rejeitou categoricamente este fim-de-semana o plano de paz proposto pela UNITA. O "Pacto de Convivência Nacional para Angola" elaborado pela direcção da UNITA, e já enviado às Nações Unidas, previa a criação de um Alto Conselho Tripartido (composto pelo MPLA, a UNITA e a histórica FNLA, de Holden Roberto), o principio de um Governo de transição e o fim das sanções ao movimento de Jonas Savimbi, como forma de se alcançar a paz.

Para o membro do Bureau Politico do MPLA, Norberto dos Santos, esta proposta não contribui em nada para a aproximação das partes em conflito. "Rejeitamos categoricamente este plano, primeiro porque não tem qualquer sustentação e depois porque a paz só pode ser discutida no quadro do Protoloco de Lusaca", disse, ressalvando porém que questões como a anàlise das causas profundas do conflito, também sugeridas no plano de paz de Savimbi, poderão ser discutidas, mas só depois de concluídas tarefas como o desarmamento do movimento do Galo Negro.

"Depois disso, todos os outros assuntos que a UNITA considera que são as chamadas causas profundas, da Angola profunda, devem ser discutidas na Assembleia Nacional, que é o lugar por excelência onde se discutem esses problemas," acrescentou Norberto dos Santos, igualmente secretário para a informação do partido. "O MPLA não pode é sentar-se à mesa para discutir só com a UNITA problemas que são problemas gerais da população."

O principio do alargamento da discussão sobre o processo de paz à sociedade civil e aos partidos da oposição tem sido defendido em Angola, como única forma de se pôr fim à guerra. Sobretudo desde que se abriu o debate a questões, até então "proibidas", como os alegados interesses económicos de alguns sectores do MPLA e da UNITA na manutenção do conflito armado.

A ideia da abertura do diálogo "a todos os angolanos" e não apenas aos beligerantes passou então a ser preconizada nos discursos do MPLA e da UNITA. Mas os partidos da oposição

parlamentar continuam a ver a maioria governamental na Assembleia como uma força de bloqueio a iniciativas de paz a nível parlamentar que não se moldem às aspirações do partido no poder.

As próprias tomadas de posição da Igreja em Angola nem sempre são bem vindas. "A Igreja Católica deve participar na sua qualidade de facilitador para se procurar um consenso, mas não deve trazer receitas acabadas," disse Norberto dos Santos, reagindo às declarações recentes de representantes católicos em Angola, em defesa de um cessar-fogo bilateral e simultâneo como única forma de se sair do impasse.

Algo fora de questão para o MPLA, que exige um cessar-fogo da UNITA - já recusado por Savimbi. "Se Jonas Savimbi disser hoje que pára a guerra, imediatamente o Governo vai corresponder a este gesto; mas não se pode colocar ao mesmo nivel um Governo legitimo que tem um Exército e um grupo de angolanos rebeldes que estão a fazer a guerra e actos de puro terrorismo," afirmou Norberto dos Santos.

O secretário para a informação do MPLA excusou-se a comentar se o Governo angolano pondera a hipótese de pedir à ONU que lance um mandado de captura internacional contra Jonas Savimbi, num momento em que se fala tanto de esforços de paz. Norberto dos Santos, apenas considerou que "noutros paises, a comunidade internacional já teria tomado posições para que as pessoas que cometem crimes contra a humanidade fôssem julgadas" e disse não perceber "porque é que em Angola se dá um cunho politico ao que seria em qualquer parte do mundo considerado como actos de terrorismo".

Embora beneficie do apoio dos países da SADC (Comunidade para o Desenvolvimento da Africa Austral) sobre esta questão, Luanda não conseguiu que a ONU reconhecesse Jonas Savimbi como criminoso de guerra. A confirmarem-se as tentativas do Governo angolano nesse sentido, tal aconteceria, curiosamente, numa altura em que, sob pressão interna e externa, o Governo se diz disposto a dialogar com o líder da UNITA, mesmo se mantendo algumas condições.

ENI|ENII.EU|||IT0001009890|
AFX Europe; Aug 28, 2001

ENI SpA said it has started construction on the 3 bln usd Kizomba A project offshore Angola involving construction of a platform and a crude oil floating production, storage and offloading vessel with capacity of 2.2 mln barrels.

The fields are located in Angolan Block 15, in which ENI has a 20 pct stake. The other shareholders are Exxon Mobil Corp's Esso, BP PLC and Statoil AS.

The project - which ENI described as the world's largest deepwater project - will bring into production the Hugo and Chocalho fields, at depths of 1,000-1,300 metres, with oil reserves of around 1 bln barrels.

Average production is expected to reach 250,000 barrels per day, with output beginning in the third quarter of 2004, ENI said.

The development of the Kizomba A projet will involve the latest deepwater exploration technology to ensure the highest levels of environmental protection and safety, and will make a substantial contribution to Angola's economic growth, ENI said.

Angola/Zâmbia: Reunião mista inicia hoje

Luanda, 29/08 - A comissão mista permanente de defesa e segurança Angola-Zâmbia realiza hoje em Luanda a sua 18ª reunião, para passar em revista as acções acordadas na reunião anterior.

Em três dias, os participantes vão programar outras acções no domínio de defesa e segurança.

A delegação angolana e chefiada pelo ministro da defesa nacional, general Kundi Paiyama, enquanto a parte zambiana e encabeçada pelo seu ministro da defesa, Jm simuyandi.

Em declarações a imprensa no aeroporto internacional 4 de Fevereiro, o dirigente zambiano afirmou que a situação ao longo da fronteira comum não é alarmante e está controlada.

José Eduardo dos Santos afirma que situação militar no país está a melhorar

Luanda, 28/08 - O chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, disse hoje, em Luanda, que a situação militar em Angola está a melhorar e gostaria de ver Jonas Savimbi a terminar a guerra.

Gostaria que Jonas Savimbi terminasse com a guerra e aceitasse "o convite que muitas vezes já lhe foi feito para a reconciliação" - afirmou José Eduardo dos Santos quando falava depois de uma cerimónia alusiva ao seu quinquagésimo nono aniversário natalício.

O pedido é igualmente no sentido de Savimbi aceitar o jogo democrático para não haver na guerra, na força das armas a via para atingir o poder político, "mas infelizmente ele continua a teimar" - acrescentou o presidente da República.

"Temos que ter um pouco de paciência, (...) trabalhar para que toda a gente compreenda que deste lado está a paz, o desejo de reconciliação, do progresso, da criação de uma Angola para todos".

Chefe de Estado diz que anúncio de desistência as eleições serve para preparar espíritos

Luanda, 29/08 - O presidente José Eduardo dos Santos disse nesta Terça-feira, em Luanda, que o anúncio da sua desistência a candidatura as próximas eleições "foi feito, mais, para preparar os espíritos". "Não se passa nada de anormal", afirmou o chefe de Estado, no final do corte do bolo, alusivo ao seu quinquagésimo novo aniversário assinalado nesse mesmo dia.

Considerou que o seu partido, o MPLA (no poder), tem "muita experiência" e já resolveu problemas mais difíceis do que este.

"Não vai haver guerras de sucessão e vai haver uma transição tranquila", asseverou, para acrescentar que, a semelhança do que tem acontecido em vários países africanos, "Angola não é um caso único".

Para José Eduardo dos Santos, está-se numa altura de se aceitar a convivência democrática. "A democracia tem as suas regras, (...). Temos de trabalhar para que fortaleçamos as instituições do Estado".

Apelou para a criação de uma administração com quadros de carreira que possam garantir o seu funcionamento permanente, não passível de ser influenciada pelas mutuações que provocam as eleições.

Isto leva tempo, por conseguinte, contudo "teremos tempo para preparar tudo e realizar uma transição sem sobressaltos".

Disse ainda que "estamos em democracia e é normal que as pessoas se habituem a aceitar a substituição de todas aquelas que ocupam cargos nos órgãos de soberania", sejam deputados, presidente da república e governo eleito.

José Eduardo dos Santos recordou que a constituição estabelece prazos de cumprimentos de mandatos o que não foi possível aplicar por causa da situação de guerra.

Se existisse uma situação normal já teria havido duas eleições e "eu teria terminado dois mandatos", sublinhou o chefe de Estado angolano.

Roberto de Almeida enaltece figura de Chefe de Estado

Luanda, 28/8 - O presidente do Parlamento, Roberto de Almeida enalteceu hoje, em Luanda, a figura do Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, no acto de apresentação de felicitações pelo seu 59/0 aniversário.

"Alegra-nos festejar o aniversário de um homem que desde a sua juventude forjou no meio do maior sacrifício uma tempera de luta, dedicando-se a libertação do seu povo e a busca incessante das vias para o restabelecimento da paz",disse Roberto de Almeida, quando intervinha no acto ocorrido no palácio presidencial.

Sublinhou que José Eduardo dos Santos, nascido no seio de uma família modesta, soube cultivar, além do amor ao estudo, uma profunda convicção na justeza da causa nacionalista, arrastando as maiores dificuldades para dar a sua contribuição ao movimento de libertação, na luta contra o colonialismo português.

"Cinquenta e nove anos decorridos sobre a data do seu nascimento,e justo reconhecer a entrega total do presidente que investido em tão altas funções, em momento doloroso e trágico da história do nosso país, assumiu com maior responsabilidade a condução dos destinos do povo angolano, submetido a duras agressões, no quadro de uma estratégia de destruição e dominação, salientou.

De acordo com o presidente do Parlamento angolano, neste período a conjuntura política angolana sofreu uma evolução positiva e foram dados passos decisivos no sentido da conquista da paz.

Roberto de Almeida referiu que o campo de actuação dos inimigos da paz e da democracia torna-se a cada dia mais reduzido e faz-se mais forte o sentimento de que o fim da guerra e a reconciliação nacional só podem resultar do respeito a lei e do reconhecimento a cada cidadão angolano do pleno direito a vida.

"Os actos criminosos contra o povo não podem favorecer, por isso, a sua afirmação como entidade detentora da soberania e do direito de optar por uma vida mais digna e mais justa, em clima de paz e tranquilidade", afirmou.

Citando as palavras proferidas recentemente pelo Presidente da República, Roberto de Almeida disse: "devemos manter a serenidade e a coesão, trabalhando sempre para a realização das tarefas que nos permitam alcançar os objectivos traçados".

"É nessa convicção que me permito, em nome dos presentes, testemunhar a vossa excelência, nesta data particularmente importante da sua vida, a confiança na liderança que tem sabido protagonizar, sobretudo nos momentos mais conturbados da vida nacional", referiu.

"Quero reafirmar, excelência senhor presidente, que continuamos a contar com a sua experiência e saber, e ainda mais nesta hora em que alguns consideram chegada a oportunidade de avançar sobre a cidadela e desferir o golpe final", frisou Roberto de Almeida.

Segundo afirmou, como os atletas que a pouca distância da meta arrancam o esforço máximo para atingir o objectivo, assim também "pensamos somar novas vitórias nos tempos mais próximos sob a condução de sua excelência o Presidente José Eduardo dos Santos".

Report: Angola Bus Ambush Kills 50

By CASIMIRO SIONA, Associated Press Writer

LUANDA, Angola (AP) - Gunmen fired a missile at a passenger bus and then sprayed the vehicle with gunfire, killing at least 50 people, including several children, news reports said Monday.

The attack occurred Friday in northwestern Angola, Roman Catholic radio station Ecclesia said, citing local police. Many of the bodies were charred or blown to pieces in the attack, making an accurate victim count difficult.

No one has claimed responsibility but UNITA rebels or bandits are thought to have carried out the attack, which occurred on a highway near the city of Malanje, 250 miles east of Angola's capital, Luanda.

27.08.2001

MPLA VAI DECIDIR DECISÃO DE EDUARDO DOS SANTOS EM REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA DO CC

Terminado o quinto congresso ordinário do MPLA, cujo principal assunto foi o anuncio da não recandidatura de José Eduardo dos Santos as Próximas eleições, o Conclave decidiu que esse assunto deverá ser analisado pelo Bureau Político e posteriormente deliberado pelo comité central que vai ter uma reunião ordinária em data ainda não especificada. Os membros do MPLA, concluíram

ainda que, a situação político militar é neste momento favorável ao governo, tendo em conta as informações que dão conta de mais de 90 por cento do território controlado pelas Forças Armadas Angolanas FAA. No Comunicado foi reiterado o apoio incondicional a José Eduardo dos Santos, na direcção do partido e do Governo...
27.08.2001
PROFESSORES NÃO VÃO DAR AULAS. A GREVE DEVE-SE A FALTA DE ENTENDIMENTO
O Sindicato nacional dos professores em Angola, Sinprof declararam greve a partir desta segunda feira, 27.08.2001, num período de três dias. Essa greve de acordo com o presidente do Simprof, Miguel Filho, deve-se a falta de consenso com a entidade patronal, principalmente por causa de supostas evasivas apresentadas pelo ministério da educação, no que concerne a resolução dos principais problemas dos docentes. A Actualização dos salários e o subsídio técnico, preenchem a principal folha de reivindicação dos professores. Na Huíla, Malanje, Ndalatando e Uíge, já houve pronunciamentos a favor da greve por também segundo se diz não haver coerência no tratamento dos principais assuntos dos docentes. A esta greve reagiu o Ministro da Educação e Cultura, Burity da Silva. Para o governante angolano, a greve é ilegal e o Sinprof está a agir de ma fé, porque constituem uma pequena parcela de indivíduos que querem fazer com que todos os professores não deão aulas... A Esta acusação o Sindicato contesta, dizendo ter havido uma, uma assembleia em que membros do Ministério da educação estiveram presentes, na altura da decisão da greve.

Angolan president to stand down

The Guardian - United Kingdom; Aug 24, 2001
BY VICTORIA BRITTAIN AND AGENCIES IN LUANDA

The Angolan president, Jose Eduardo dos Santos, one of Africa's longest-standing leaders, announced yesterday that he would not stand in the presidential election planned for next year.

His shock announcement was made in Luanda at a meeting of the central committee of the Popular Movement for the Liberation of Angola (MPLA), which has dominated Angolan politics since independence.

President Joachim Chissano of Mozambique, who has been in power since 1986, recently said that he would not stand in 2004, but a meeting of his Frelimo party members next month is expected to ask him to reconsider.

Political sources in Luanda said last night that they expected the Angolan central committee to ask Mr Dos Santos to stay on. 'This could well be a manoeuvre,' said one.

Mr Dos Santos, an almost reclusive figure who has led the country since 1979, gave no reason for his decision.

In a broadcast on a church-run radio station he said: 'If they [elections] are held in 2002 or 2003, we have a year and a half or two and a half years for the party to ready its candidate for the battle, and of course this candidate will not be called Jose Eduardo dos Santos."

He added: 'I think I have accomplished my mission, the mission of my generation . . . I would have resigned a long time ago if it had not been for the profound political and military crisis which has gripped the country because of Jonas Savimbi [the leader of the Unita guerrilla movement]. '

The political temperature in Angola has risen sharply in recent months with the growth of influential church-based and other political forces who are opposed to both the MPLA and Unita and who have called for an end to corruption.

Mr Dos Santos's political group has been accused by human rights groups, and even some former supporters, of amassing large private fortunes with funds from Angola's oil and diamond opera tions, and placing it abroad.

Relations with the French government hit an all-time low earlier this year as a result of the scandal over weapons sales known as 'Angolagate'.

For months Lopo do Nascimento, one of the most respected political figures from the MPLA's early years, the country's first prime minister after independence, has been urged by church and civil leaders to return to politics.

In a recent interview with the Portuguese press, Mr Do Nascimento said he would be prepared to stand for the presidency 'if the MPLA were to choose me as the candidate'.

Another historic MPLA leader, Mendes de Carvalho, produced further astonishment by supporting Mr Do Nascimento's candidature and recommending that other leading MPLA figures should put themselves forward too.

Among his suggestions were Roberto do Almeida, president of the national assembly and Dos Santos's constitutional successor if he were unable to continue as president; the defence minister, Kundi Pahiama; and the present and former MPLA secretary generals, Joao Lourenco and Marcolino Moco.

Mr Do Nascimento, while critical of Unita's devastation of the country, has accused the president of failing to resolve the impasse in the political and military situation and said that only the churches and civil society are making any attempt to tackle the social crisis.

Angolan government creates mine removal management body

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 25, 2001

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 21 August: The Angolan government has created the National Inter-Sector Commission for Mine Removal and Humanitarian Aid Operations, CNIDAH. This new body received the approval of the Council of Ministers on 29 June 2001.

The creation of this body will permit the unification, coordination, and control of the various actions carried out by all organizations doing work related to mine removal, and providing assistance and support as well as helping with the social reintegration of affected people. The basic reason for the creation of this commission is to ensure that it takes over the coordination of mine removal operations which used to be variously supervised by both national and foreign public and private bodies...

This commission will enjoy financial autonomy but the resources for the discharge of the various programmes this year have not been put in yet. Most of these resources are expected to come from the UN Development Programme, the UN Development Programme and the international donor community...

Gunmen open fire on Angola bus

The Independent - United Kingdom; Aug 27, 2001

MORE THAN 50 people are suspected to have been killed by gunmen in Angola who set fire to a crowded bus and opened fire on fleeing passengers on Friday. A survivor said armed men attacked the bus and its 100 passengers on a highway near the town of Cacolo, about 30km from the city of Malange, capital of the province of the same name. No one has claimed responsibility for the attack.

All Material Subject to Copyright

Grupo Parlamentar da Unita propoe cessar-fogo bilateral.

27/08/2001

O grupo parlamentar da Unita propoe um cessar-fogo simultaneo e bilateral entre as partes envolvidas no conflito angolano, assim como a criacao de mecanismos que visem a retomada do dialogo com vista o fim da guerra.

A proposta do grupo parlamentrar da Unita, surge poucos dias depois da direccao do movimento rebelde ter apresentado um plano de paz, enviado ao governo americano e as Nacoes Unidas, onde se destaca, entre outros pontos, a criacao de um Conselho Superior de paz.

O lider da bancada parlamentar da Unita diz que nao existe qualquer paralelismo entre as duas propostas, afirmando que quando as ideias convergem para um unico fim, neste caso para a paz, e sempre salutar.

"Chegou a altura de todos nos clamarmos pela paz, porque a vida so tem sentido com a paz"-disse-nos ele.

O presidente do grupo parlamentar da Unita, Constantino Zeferino, disse que esta proposta sera dada a conhecer ao secretario-geral das Nacoes Unidas e as diferentes representacoes diplomaticas em Angola.

A bancada parlamentar da Unita propoe ainda a Assembleia Nacional, a aprovacao de um programa economico visando a reducao da pobreza bem como apela a comunidade internacional no sentido de contribuir para a pacificacao do pais.

Apoia, por outro lado, as iniciativas de paz das diferentes instituicoes religiosas e da sociedade civil.

"Pensamos que a igreja tem o dever moral de fazer com que os coracoes dos homens se reencontrem", salientou.

Varias propostas de paz teem sido apresentadas ultimamente por diferentes forcas politicas, mas nao ha indicacao de que a guerra venha a terminar tao cedo.

O plano de paz do movimento rebelde enviado as Nacoes Unidas e ao governo americano foi desqualificado pelo partido no poder. O secretario do MPLA para a Informacao, Norberto dos Santos afirmou que o plano da Unita nao tem qualquer sustentacao, sublinhando que nao pode haver conversacoes fora do Protocolo de Lusaka. (DP).

Presidente angolano nao vai inaugurar obras por ocasião do seu aniversario.

27/08/2001

O presidente Jose Eduardo dos Santos, não vai inaugurar amanha nenhuma obra por ocasiao do seu aniversario natalicio, afirmou a Voz da America, um fonte da presidencia angolana.

Ao contrario de anos anteriores, o Chefe de Estado não quer ver a sua figura ligada a actos inauguracionistas, o que não impede que outras pessoas o facam em sua

representacao e que as obras tenham, efectivamente, o dia 28 de Agosto, como data de estreia.

Por isso houve um acelerar da conclusão das obras que Luanda conhece ha algum tempo, na sua maioria fora dos prazos estabelecidos, para fazer coincidir a inauguração com a data do aniversário do presidente.

As passagens inferiores e superiores de duas importantes avenidas estão praticamente concluídas e estão avaliadas em mais de trinta milhoes de dolares. So ao fim do dia e que o governo de Luanda e o Ministerio das Obras Publicas ficaram de se pronunciar sobre a data da inauguracao das duas ou tres passagens, nas avenidas de Portugal e Revolucao de Outubro.

Estas obras que provocaram, durante a sua construcao, um autentico caos no transito rodoviario da capital fazem parte de uma primeira fase do plano da alteracao da circulacao automovel em Luanda, elaborado pelo governo provincial e Ministerio das Obras Publicas e Urbanismo.

Mas o aniversario do Presidente não se ficara pelas obras publicas, pois são várias as manifestacões culturais, recreativas e desportivas que decorrem em alusao a data.

Professores do ensino geral entraram em greve

27/08/2001
(0 comentários)

Os professores angolanos afectos ao Sinprof (Sindicato de professores) resolveram mesmo observar uma greve a partir desta segunda-feira, a despeito das ameaças proferidas pelo Ministério da Educação e Cultura (Mec) de não pagar o salário dos dias em que durar o surto, aos professores que a ele aderirem.

A greve hoje iniciada vai durar apenas três dias, uma forma de pressionar o Governo a rever a tabela salarial do professorado angolano.

Essa greve, de acordo com o presidente do Sinprof, Miguel Filho, deve-se a falta de consenso nas negociações havidas com a entidade patronal, principalmente por causa de supostas evasivas apresentadas pelo Mec, relativas a resolução dos principais problemas dos docentes.

A actualização dos salários e a criação de um subsídio técnico preenchem a principal folha de reivindicação dos professores. Nas províncias da Huíla, Malanje, Ndalatando e Uíge, já houve pronunciamentos a favor da greve por também, segundo se diz, não haver coerência no tratamento dos principais assuntos dos docentes.

A esta greve reagiu o Ministro da Educação e Cultura, Burity da Silva. Para o governante angolano, a greve é ilegal e o Sinprof está a agir de ma fé, porque constituem uma pequena parcela de indivíduos que querem fazer com que todos os professores abdiquem-se das suas actividades.

A esta acusação o Sindicato contesta, dizendo ter havido uma uma assembleia em que membros do Ministério da educação estiveram presentes, na altura da decisão da greve.

Pelo que pode constatar, a greve foi aderida por professores angolanos do I, II e III níveis do ensino geral e médio.

A paralisação das aulas está a ser feita pelos docentes filiados ao Sinprof, enquanto os ligados à Associação dos Professores Angolanos (Apa) não aderiram ao movimento grevista. A greve que está a ser cumprida em nove das 18 províncias do país, abrange os professores não universitários de Luanda, do Kwanza-Norte, kwanza-Sul, Bié, da Huíla, do Namibe, Uíge, de Malange, da Lunda-Norte e da Lunda-Sul.

Leia na íntegra o discurso do Presidente do Mpla, José Eduardo dos Santos speech

Discurso pronunciado pelo presidente do Mpla, José Eduardo dos Santos na reunião do comité central do partido Luanda, 23 de Agosto de 2001 Camaradas membros do comité central O secretariado do Bureau Político cuidou da preparação dos documentos para a presente sessão com muita atenção. Quer o relatório do BP, quer a exposição sobre os temas escolhidos pela sessão anterior, contêm informações, reflexões e sugestões ou propostas que facilitarão a análise e discussão dos assuntos trazidos a consideração dos membros deste comité central.

Uma apreciação geral de toda a informação disponível conduz-nos a conclusão de que a situação do país registou progressos consideráveis em termos comparativos, desde Dezembro de 1998, quando realizamos o último congresso do partido.

O governo restabeleceu o controlo político e militar de mais de 90 por cento do território e da população. As acções militares das forças rebeldes são de baixa intensidade ou de carácter terrorista e são levadas a cabo em áreas localizadas. Aumenta o número de desertores das suas fileiras e aumenta também o seu isolamento político no plano regional e internacional.

No domínio económico verifica-se uma relativa estabilidade da moeda nacional, uma melhoria progressiva dos índices de inflação, um ligeiro aumento do emprego e dos rendimentos dos cidadãos e são visíveis alguns sinais de reanimação da pequena e media actividade económica.

Há, no entanto, graves e difíceis problemas a resolver. o controlo de mais de 90 por cento do território e da população coloca ao governo novas tarefas e confere-lhe maior responsabilidade no domínio da administração pública nos municípios e comunas, da abertura das vias e da alocução dos meios para garantir a circulação de pessoas e bens, do reassentamento de mais de dois milhões de pessoas deslocadas e da reabertura das infra-estruturas e serviços que garantam a água, a energias, a assistência médica e a defesa civil.

São problemas que precisam de soluções urgentes e em simultâneo em todas as províncias.

Para encontrar essas soluções é necessário mobilizar recursos financeiros avultados, uma enorme quantidade de meios técnicos e recursos humanos capazes e suficientes. Tarefas tão gigantescas como estas só podem ser cumpridas em poucos anos com medidas revolucionarias e com patriotismo ou militância dos seus executores a todos os níveis do partido maioritário e do governo da república.

Uma condição essencial para realizá-las com sucesso é a elaboração de programas específicos realistas, a definição clara das competências das estruturas executivas, sua organização, disciplina e articulação coerente do processo de direcção.

Os estatutos do partido e os seus regulamentos são muito claros a este respeito e não suscitam quaisquer comentários. O mesmo não acontece com o aparelho de estado, onde ainda não temos todas as leis e regulamentos que regulem a organização e o funcionamento do poder e da administração local do estado.

Estas leis e regulamentos devem, em princípio, ser propostas à Assembleia Nacional na base da estratégia e das políticas a definir pelo partido sobre a desconcentração administrativa e a descentralização para formação das autarquias locais ou poder autárquico.

É por isso muito urgente que os técnicos e especialistas do partido nestas matérias concluam as suas reflexões e estudos, em parceria com outros militantes colocados no aparelho do estado, e realizem o seminário já preconizado para consulta, esclarecimento e enriquecimento das conclusões e propostas a submeter a direcção do partido.

Estes instrumentos legais são imprescindíveis para reverter a situação caótica em que se faz a gestão do meio urbano e rural, por causa da indefinição relativa ao modo e as entidades competentes para decidir sobre o planeamento urbanístico e a gestão dos solos nas cidades, vilas, aldeias e povoações.

Há propostas de leis já elaboradas que devem ser objecto de maior atenção, nomeadamente as propostas da lei do planeamento do território, da lei de terras, da lei das finanças locais e da lei do imposto sobre o património.

Outro grande desafio é a organização das eleições gerais, que devem ser antecedidas da realização do recenseamento eleitoral. É quase impossível contar e registar todos os eleitores existentes no país se o governo não instalar as administrações municipais e comunas em todas as províncias e garantir os meios para circulação.

Essa circulação far-se-á com maior segurança se conseguirmos a paz. Realizar as eleições em paz será melhor para todos. Mas se a Unita do senhor Savimbi continuar a não respeitar o protocolo de Lusaka e as resoluções das Nações Unidas e a manter a guerra, as Forças Armadas Angolanas e a policia nacional terão de redobrar os seus esforços para garantir a estabilidade e segurança que permitam realizar as eleições.

Em todo o território controlado pelo governo o poder deve ser submetido periodicamente à consulta popular para ser legitimado através do voto. O nosso partido, como promotor e defensor da democracia, deve bater-se sempre por este princípio, não seguindo o exemplo daqueles que querem chegar ao poder por meios anti- democráticos.

Uma condição indispensável para efectuar as eleições é ter uma lei eleitoral adequada à realidade do país. A revisão da lei eleitoral que foi aplicada em 1992 não começou porque está dependente da aprovação da nova constituição. Enquanto a lei eleitoral não for revista, o governo não pode dar início ao recenseamento eleitoral.

Penso que se deve dar prioridade a elaboração da lei eleitoral e fazer um maior esforço para tentar concluir as negociações com os partidos com assento no parlamento sobre o texto da constituição.

A lei constitucional em vigor coloca o presidente da república numa situação embaraçosa, porque nos termos do artigo 66, linea b), o presidente da república não pode ter a iniciativa de formar o governo, apesar de ter sido eleito em 1992 como líder do partido maioritário. Se eu nomear hoje, por exemplo, alguém para ocupar o cargo de primeiro-ministro, o actual governo considerar-se-á demitido e este primeiro ministro proporá ao chefe do estado o seu governo.

É evidente que nem todas as pessoas de confiança do primeiro- ministro serão também da confiança do chefe do estado, por outro lado, o responsável perante os eleitores pelo desempenho deste governo continuará a ser o líder do partido maioritário. Este primeiro tem a competência administrativa, o presidente não a tem. Mas mesmo assim alguns juristas pensam que o presidente é o chefe do governo e outros pensam que não! eu não conheço nenhum regime democrático no mundo que atribua tanto poder a uma figura não eleita.

Em 1998, o comité central do Mpla discutiu profundamente este assunto e traçou orientações claras que ainda não foram cumpridas. São compreensíveis as razões conjunturais que justificam este atraso, mas acho que devemos encontrar soluções correctas para este problema. Parecendo a primeira vista que é um problema sem importância, de 1993 a Fevereiro de 1999 esta situação e outras que a lei constitucional pode causar criaram enormes dificuldades ao exercício da governação do país.

Se não fosse a profunda crise politico-militar em que o país mergulhou por causa da acção nefasta de Savimbi, já ha muito, nos termos do artigo 63 da lei constitucional, teria apresentado a minha resignação à Assembleia Nacional.

Consciente da responsabilidade que o povo angolano me confiou através das eleições de 1992, preferi correr todos os riscos desde 1993 e por decisão pessoal resolvi assumir em 1999 o controlo directo do governo e da defesa nacional, depois de ter obtido do Tribunal Supremo, que faz a vez do Tribunal Constitucional, a clarificação segundo a qual o presidente da república é o chefe do governo, apesar da lei constitucional nada dizer a esse respeito.

Fiz isto com espírito de missão e sem qualquer outra motivação, tal como em 1979, quando alguns membros do então comité central do Mpla-partido do trabalho me convenceram a assumir o cargo de presidente do partido, após a morte inesperada do Dr. António Agostinho Neto.

Felizmente começamos então um processo de reconstituição dos mecanismos do poder e de reestruturação de alguns dos seus órgãos e organismos que tem dado certo e a situação de crise está perfeitamente controlada, faltando pouco para ser completamente dominada.

Eu penso que cumpri o meu papel em nome dos quadros da minha geração que acreditavam nas virtudes do povo angolano, muitos dos quais já não estão entre nós.

Acho que o país não precisa de precipitar-se nomeando um primeiro-ministro por conveniência de grupo ou para agradar a adversários. Devemos continuar a corrigir o que foi

mal feito ou mal pensado. Continuar o processo de estabilização geral do país e lutar pela paz justa e definitiva. Criar as condições para as eleições.

Seria desejável que esse primeiro-ministro surgisse num sistema de governo mais claro, com delimitação de poderes que não desse azo a qualquer confusão e de preferência antes das eleições. Mas o mais urgente é ir pensando nos nossos candidatos a essas eleições, que muitos já não querem que tenham lugar em 2002.

Quer elas se realizem em 2002 ou em 2003 teremos um ano e meio ou dois anos e meio para que o partido possa preparar o seu candidato para a batalha eleitoral e é claro que esse candidato desta vez não se chamará José Eduardo dos Santos.

É esta a minha introdução para apresentação da agenda de trabalhos. Alguns assuntos, pela sua magnitude e delicadeza, poderão eventualmente ser tratados em conferência nacional ou congresso, mas sobre isso o Bureau Político poderá debruçar-se previamente. Desta feita vamos cingir-nos a ordem de trabalho proposta e passo a palavra aos camaradas.

Presidente da República empossa novos membros da Fundação Eduardo dos Santos

Luanda, 28/08 - O Presidente da República, José Eduardo dos Santos, empossou nesta Segunda-feira, em Luanda, os novos membros do conselho de curadores, da assembleia geral e do conselho fiscal da Fundação de que é patrono. Fazem parte do conselho de curadores Ismael Diogo da Silva, presidente da Fesa, Manuel Vicente, Pinda Simão, Puna Zau, Ana Paula de Almeida, Teresa Cohen, Francisca do Espirito Santo, Manuel Rabelais, Manuel da Silva, entre outros.

Da assembleia geral fazem parte algumas empresas como a Angola Telecom, Banco de Comércio e Indústria, BP Amoco, Endiama, Sonangol, de Beers, Odebrecht, Texaco, Mbakassy e filhos, Teixeira Duarte, Engil, entre outras.

O conselho fiscal é constituído por Ramos Siclic, presidente, Vitoria Neto e algumas instituições públicas como o Banco de Comércio e Indústria, Mota e Companhia, Inter-comercial moagens, Nova Cimangola, de Beers, Odebrecht e a Teixeira Duarte.

Na mesma cerimónia, o patrono da Fundação Eduardo dos Santos entregou diplomas de reconhecimento a algumas empresas e personalidades que contribuíram para o desenvolvimento dos projectos da instituição.

Na ocasião, Ismael Diogo explicou que a Fesa é uma instituição de carácter técnico-científico, cultural e social, de direito privado com o objecto fundamental de auxiliar os poderes públicos.

De acordo com o responsável, ao longo de cinco anos de criação, a Fesa tem actuado como parceira do governo e da sociedade civil nas diferentes vertentes de desenvolvimento social, técnico-científico, cultural, recreativo, estendendo-se aos núcleos mais vulneráveis da sociedade civil.

Deu a conhecer que actualmente a Fesa conta com 31 entidades singulares no conselho de curadores, principal órgão de decisão e 25 membros da assembleia geral que são pessoas colectivas.

Segundo Ismael Diogo, os cinco anos foram marcados pelo aumento da intervenção da Fesa nas acções de parceria com o governo, tendo mais de 200 projectos identificados em todo o país, dos quais 35 por cento do total foram já concluídos, estando em curso outros 30 por cento.

Estes projectos, sublinhou, distribuem-se pela assistência humanitária, formação técnico-profissional, cobrindo também as áreas de infra-estruturas, internacional, cultural e desportiva.

"Na área social a Fesa iniciou um programa denominado "SOS Fesa" de apoio as vítimas de conflitos, fornecendo bens alimentares, vestuário, medicamentos e material diverso, compartilhando com o governo e outras organizações civis no alívio do sofrimento das populações", concluiu.

Cabindas Processam Luanda

Sexta-feira, 24 de Agosto de 2001

Um autoproclamado Governo de Cabinda no exílio, da Frente de Libertação liderada a partir de território francês por António Luís Lopes, decidiu apresentar queixa - nos tribunais de Paris e Bruxelas, num dos próximos meses - contra o Presidente José Eduardo dos Santos e o governo angolano, "por crimes contra a humanidade".

A decisão foi tomada na sequência de uma reunião dia 4 deste mês efectuada em Paris, no trigésimo oitavo aniversário da Frente de Libertação do Estado de Cabinda (FLEC), que pretende a independência da mais setentrional das províncias de Angola, rica em petróleo e separada das restantes por uma faixa de terreno da República Democrática do Congo.

Para além do grupo de António Luís Lopes, existem na Europa outros dois autoproclamados governos de Cabinda no exílio: o de Nzita Henriques Tiago e o de Benício Mavoungou, a funcionar respectivamente na França e na Bélgica. publico

Luanda, August 2001.

His Excelência
President of the Republic
Mr. José Eduardo dos Santos

Your Excellency,

We, residents of Boavista and militants of MPLA, have the honour to humbly wish you a very Happy Birthday on your 59th anniversary, Comrade President!

We take the opportunity on this especial occasion, in which you ostentatiously celebrate the date you came into the world, to remind you that we, residents of Boavista, are also present in this world. We are also

human beings and, as our fate, you are ruled by you, in an absolute fashion.

Excellency,

The day of your anniversary is a motive for a major celebration by Angolans, regardless of our will. It is even more important than the Independence Day. It is the day in which we fully understand the dimension of your power and thus we bow to revere you in a cult of personality.

Excellency,

Our houses are being demolished by the inhumanity of your regime. Our children are being thrown into ignorance by the police oppression, under your control. We are losing our jobs and our dignity because your elite mistreats us as inferior citizens of a useless race. We are being killed and seeing our souls annihilated. Simply, because we are Angolans and were not born nor fell under your patronage. You the supreme father of Angola.

Excellency,

We would like to inform you that we are in despair. We are convinced of your regime's lack of capacity to enter upon a patriotic human and civilized dialogue with the population. Because of this and other reasons, we no longer fear your weapons, the arrogance and insensibility that you masterfully apply against the majority of the Angolan people.

We now only fear our own reaction. We, residents of Boavista, pacifists and adepts of non-violence, will wait for the day in which you will stand on trial for crimes against humanity. The demolitions and the police violence against the residents of Boavista are a crime against humanity. So, who is the enemy of the Angolan people?

Happy Birthday, Comrade President, celebrate our disgrace in peace and in harmony. Enjoy our wealth!

The residents of Boavista,

Plus de 50 morts lors d'une attaque contre un bus en Angola

LISBONNE, 26 août (AFP) - Plus de cinquante personnes ont été tuées en Angola lors d'une attaque perpétrée vendredi par des hommes armés contre un bus transportant une centaine de passagers, dans le nord du pays, a indiqué dimanche l'agence portugaise Lusa.
Celle-ci, citant une source policière, a ajouté que cette attaque avait également fait des dizaines de blessés.
L'attaque a eu lieu près de la localité de Cacolo à 30 km de la ville de Malange, capitale de la province du même nom, à l'est de Luanda.
Selon une source policière citée par l'agence, l'attaque aurait provoqué "plus de 50 morts".
Isabel Dora, une survivante de l'attaque hospitalisée à Malange, a déclaré à Lusa que le bus est tombé dans une embuscade et que le groupe armé avait incendié le véhicule en faisant feu sur les passagers qui tentaient de s'enfuir. Beaucoup de passagers restés à l'intérieur ont péri dans l'incendie du bus, selon la même source.

Le Congo, la RDC et l'Angola se dotent d'un organe de prévention des conflits

BRAZZAVILLE, 25 août (AFP) - Le Congo-Brazzaville, la République démocratique du Congo (RDC) et l'Angola, liés par un pacte de sécurité, ont décidé vendredi soir à Brazzaville de créer un organe commun de prévention des conflits, indique un communiqué publié à l'issue d'une réunion ministérielle.
En 1999, les trois pays avaient formé à Luanda une commission mixte sur les questions de sécurité, chargée essentiellement de résoudre les problèmes de sécurité aux frontières communes entre les trois pays.
Cette commission, transformée à Brazzaville en organe de prévention des conflits, regroupe les ministres de l'Intérieur ou de la Sécurité du Congo, de l'Angola et de la RDC.
Dans un communiqué publié à l'issue leur réunion, les ministres de l'Intérieur du Congo, le général Pierre Oba, de l'Angola, Fernando Da Piedade Dias Dos Santos et le ministre de la Sécurité de RDC, Mwenze Kongolo, ont indiqué que cet organe serait doté d'une présidence tournante et d'un secrétariat-général.
Le communiqué n'a pas précisé quand cette présidence tournante entrerait en vigueur ni le lieu retenu pour le siège du secrétariat-général.
Le Congo, la RDC et l'Angola sont liés par un pacte de sécurité et Luanda a engagé à la fin des années 90 son armée chez ses deux voisins pour soutenir les forces loyalistes face à des rébellions. L'armée angolaise est toujours présente au Congo, où les combats ont cessé depuis 1999, et dans l'ex-Zaïre, déchiré par une guerre régionale depuis août 1998.

Angolan president on need to achieve security for holding elections
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 25, 2001

The Angolan president, Jose Eduardo dos Santos, has addressed a session of the ruling party's Central Committee on numerous subjects from the holding of elections to the country's security situation. Announcing that he would not run for the presidency again, Dos Santos said that if UNITA continued not to respect the Lusaka Accord, the armed forces would have to double their efforts to guarantee stable conditions for elections to take place. The president also commented that the election law had to be revised so that voter registration could take place. On the general security situation, Dos Santos said the government had re-established political and military control over more than 90 per cent of the territory. The following is the text of a report on a speech by MPLA [ruling party] President Jose Eduardo dos Santos in Luanda on 23 August; Dos Santos passages recorded; broadcast by Angolan TV on 23 August:

[Reporter Goncalves Inhanjica] Good evening. What seemed to be a normal MPLA [Popular Movement for the Liberation of Angola] Central Committee session to evaluate the internal situation in the party and the general situation in the country transformed itself into a great surprise. President Jose Eduardo dos Santos's speech, while not only surprising the party, is now the main issue of discussion in the country. He announced his decision to not stand for re-election in the next general elections. We will now be presenting Dos Santos's speech, in which he also comments on the current situation.

On the military situation he said:

[Dos Santos] The government has re-established political and military control over more than 90 per cent of the territory and the population. The military activities of the rebel forces are of low intensity or of a terrorist nature and are carried out in specific areas. There is also an increase in the number of people who are leaving UNITA's ranks and the movement is also increasingly more isolated politically in the regional and international context.

[Inhanjica] On the economic situation he said:

[Dos Santos] In the economy, the national currency is relatively stable, the inflation rate is improving progressively, employment and citizens' incomes are rising, and there are some positive signs in the resumption of small and medium-sized economic activities.

[Inhanjica] On the role of the government he said:

[Dos Santos] Control over more than 90 per cent of the country and people gives the government new tasks and a greater responsibility in terms of the public administration in the municipalities and communes in the opening of the routes [words indistinct] the free movement of people and goods, the resettlement of more than 2.5 million people and the creation of infrastructure and services that give water, energy and medical assistance to civilians.

These are problems that need urgent solutions, and simultaneously in all provinces. To achieve these solutions it is necessary to find large financial resources, a large number of technicians, and capable and sufficient human resources. Tasks as enormous as these can only be carried out in few years with revolutionary measures and with a large amount of patriotism and involvement by its executors on all levels of the majority party and the government.

The essential condition for carrying them out successfully is to draw up realistic and specific programmes, to define clearly the competencies of these executive structures, its organization and discipline. The party laws are very clear in this respect and there are no comments, but this is not the case with the state apparatus, where we still don't have laws that regulate the organization and functioning of local administration.

These laws should, in principle, be submitted to the National Assembly on the basis of the party's strategy and policies for administrative decentralization. It is important that the party specialists and technicians in this area carry out their studies and reports in partnership with the other comrades who are part of the state apparatus. It is necessary to hold a seminar in order to consult and clarify the conclusions and recommendations made by the party.

These legal instruments are indispensable in order to reverse the chaotic situation in which urban and rural management is carried out, due to the lack of definition in the way the competent entities should decide over urban planning and the management of cities, towns, villages and communes. There are already proposed laws [words indistinct] local finance law and the tax laws.

Another great challenge is the holding of general elections, which should take place after voter registration. It is almost impossible to count and register all voters in the country if the government is not present in all provincial and communal administrations.

This free movement of people and goods will take place when there is peace. The holding of elections in conditions of peace would be best for all, but if Mr Savimbi's UNITA continues not to respect the Lusaka Protocol and the UN resolutions and continues with the war, the armed forces and the national police will have to double their efforts to guarantee stability and security that will allow for the holding of elections.

In all territory controlled by the government, political power should be periodically submitted to popular consultation so that it is legitimized through the ballot box. Our party, as the promoter and defender of democracy, should always fight for this principle. There are those in the country that want to come to power through undemocratic ways. An indispensable condition for the holding of elections is the existence of an election law which is suitable to the current situation in the country.

The revision of the election law, which was drawn up in 1992, has not taken place because it is dependent on the approval of a new constitution. Until the election law is reviewed, the government can't start the registration process.

I think we should give priority to the drawing up of a new election law and make a greater effort to try to conclude the negotiations about the text of the constitution with the political parties who have seats in parliament.

[Inhanjica] On the choice of prime minister he said:

[Dos Santos] The current constitutional law places a president of the republic in an embarrassing situation because, as stated in Article 66b, the president of the republic can't take the initiative of forming the government, despite the fact that he was elected in 1992 as the leader of the majority party.

If today, for example, I want to appoint someone to the position of prime minister, the current government will consider itself dismissed and then this prime minister will propose his new government to the head of state. It is evident that not all people who are close to, and have the confidence of, the prime minister are the same ones who have the confidence of the head of state.

Meanwhile, the person who is responsible to the voters for the performance of this government will continue to be the leader of the majority party.

This prime minister has an administrative position, which the president doesn't have, but despite this, some jurists think that the president is head of government and others don't think so. I don't know any democratic regime in the world that gives so much power to a non-elected leader.

In 1998, the MPLA Central Committee discussed this issue thoroughly and drew up clear laws that still have not been complied with. There are numerous reasons that justify this delay but I think that we will find correct solutions to this problem. At first glance, it looks like a problem that has little significance. From 1993 to February 1999, this situation, and others that the constitutional law could cause, created enormous difficulties in the governing of the country. [sentence as heard]

[Inhanjica] On political responsibility he said:

[Dos Santos] If it was not for the country's deep political-military crisis because of Savimbi's actions, I would have presented my resignation to the National Assembly, as stipulated in Article 63 in the constitution. Aware of the responsibility that the Angolan nation placed in me through the elections xxcheld in 1992, I preferred to run all the risks since 1993, and because of a personal decision I took direct control of the government and national defence in 1999 after I obtained permission from the Supreme Court, which substitutes for the Constitutional Court, the clarification according to which the president of the republic is the head of government, despite the fact that the constitution doesn't say anything in this respect.

I did this in the spirit of [word indistinct] and for no other reason, as well as in 1999 when [words indistinct] take on the position of president of the party after the unexpected death of Dr Agostinho Neto. Fortunately, we started a process of reconstruction of the mechanisms in power, restructuring of some of its organs, which have brought results. This crisis is perfectly controlled and it is very close to being completely controlled.

I think that I carried out my role in the name of the members of my generation who believed in the virtue of the Angolan nation, many of whom are no longer with us. We will continue to correct what was poorly done; we will continue with the process of general stabilization of the country, fight for just and lasting peace, and create conditions for the holding of elections.

It would be desirable that this prime minister be part of a clearer government system, with limits to his powers, but that will not give reason for any confusion, especially before the elections. But the most urgent task is to start thinking about our candidates for those elections, which many people do not want to see held in 2002.

[Inhanjica] On a new candidate he said:

[Dos Santos] Whether they take place in 2002 or 2003, we will have one and a half years or two and a half years for the party to prepare its candidate for the electoral battle, and clearly, this time that candidate will not be named Jose Eduardo dos Santos.

This is an introduction to the working agenda. Some issues, due to their magnitude and delicacy, should be discussed by the national congress. [sentence indistinct] I now pass on the microphone to my comrades so they can make a statement.

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 2015 gmt 23 Aug 01

Angola: UNITA statement favours halting conflict, beginning talks
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 25, 2001

A published UNITA statement has urged the Angolan president to stop an "unjust, cruel and unnecessary war" and start a dialogue with the aim of restoring peace. The statement said durable peace could and should be achieved and a culture of tolarance should be encouraged. The following is the text of a report from the "UNITA News and Review" bulletin, Issue No 12 of 20 August 2001, entitled: "Issue: dialogue for peace: condition sine qua non for national reconciliation in Angola"; carried by Angolan opposition UNITA web site on 22 August:

Angola has faced a situation of civil war since its independence in 1975, which has come to destroy thousands of human lives and socioeconomic infrastructures. This cycle of violence follows from the politics of intolerance, exclusion and incitement of hate among Angolans, which has come to be the theme of the MPLA [ruling party, Popular Movement for the Liberation of Angola] regime for these 26 years in power. The MPLA government always falls back on the force of weapons as the privileged way to resolve the political, economic, social and cultural differences between the sons of the same nation, permanently blocking all routes for obtaining a true national reconciliation in our country. We therefore propose that dialogue takes the place of institutionalized violence so that Angolans can reunite in the spirit of brotherly love, solidarity and fraternity, as the only and most stable instrument of communication. Dialogue is in fact an inevitable condition for unity and mutual acceptance between Angolans.

The longevity of the war and its disastrous consequences hinders Angolans from making a true reflection about the need to put an end, once and for all, to the language of weapons and urgently create the conditions for a just, lasting and genuine peace. The longing for a durable peace that the majority of the Angolans want, can and should be achieved. It is fundamental that we all promote a culture of tolerance through the search for solutions to the problems that divide us, through constant dialogue which will establish harmony between brothers who argue, condemned to live together in the same area.

Three years of an unjust, cruel and unnecessary war that Jose Eduardo dos Santos declared on 5 December 1998 with the aim of destroying UNITA and its management proved to be completely useless. It only incites contradictions among Angolans. The war isn't a means nor a solution for the Angolan conflict, rendering false the axiom that "making war brings about peace". The psychosis in Angola that will never be any more dialogue is a sophism. It is a very bad pretext that only contributes to postponing a just solution to the conflict. In Angola, dialogue for peace wasn't exhausted in the Alvor, Bicesse Accords or in the Lusaka protocol. These failed because they only motivated judicial and administrative mechanisms to put an end to the conflict. The truth is that they don't take into account the social and emotional dimension of the Angolan conflict.

We understand that dialogue is the starting point for discussing the deep causes of the Angolan conflict, which are of a political, historical, social, economic and cultural nature. We should have the courage to identify together the problems that divide us, so that the solutions found will allow us to construct a united and reconciled nation. Its construction should take into account the interests, values and potential of all its members, groups and social substructures, so that all Angolans may be part of the framework of the solutions to their common problems.

The dialogue about the profound causes of the conflict will enable Angolans to identify all the necessary factors for the creation of a true national cohabitation pact. Our historical-cultural past contains common positive and dynamic elements that will allow for the establishment of an institutionalized national cohabitation pact between Angolans, which will ensure permanent peace.

This necessary social contract still hasn't been created in Angola, which is in itself a generator of conflicts.

The current situation in the country demands that Angolans be aware that national reconciliation assumes forgiveness, acceptance and mutual recognition. The accords signed to date have been for Dos Santos's regime a way to maintain its power, through the mechanisms of integration of the true opposition. But reconciliation implies that we have to live united in diversity.

We continue to defend inclusive dialogue and the structured debate as the "sine qua non" condition for peace and national reconciliation in Angola. This enormous process should transform itself into a collective crusade for all Angolans, in the interior and exterior of the country, for us all to discuss the routes that will in fact contribute to cement unity in our nation and bury forever the aspect of war. Through its representatives, Angolan society has to directly involve itself in the search for "ideas" that will allow for the rapprochement of Angolans around the ideals of justice, respect for culture and peace. These are some of the attributes that make up the essence and dynamic force of national reconciliation.

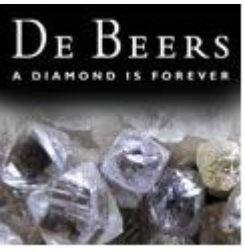
In this difficult walk towards peace, all Angolans should set aside their feelings of hatred and revenge and substitute for them noble and patriotic feelings which will result in the creation of a democratic state. UNITA accepts that no one should have reason to make war against its own people. Dos Santos must say the same thing and the war will end. Peace is only made with adversaries and never with friends. It is a sublime decision that implies patriotism and courage. Therefore, after many years of a bloody conflict, of extreme violence, the time has come to end the war and heal the wounds that are at the bottom of our hearts, through dialogue for peace, and so that we don't waste any more lives. The big powers who support the war and pass condemning resolutions have everything to win with this war, but the Angolan nation, which doesn't manufacture weapons, has everything to lose.

The SADC [Southern African Development Community] summit which took place from 12 to 14 August 2001 in Malawi was an opportunity for Dos Santos to participate in the dialogue that aimed at the resolution of the problems in the region. Although Dos Santos was absent from this summit, the SADC heads of state and government reiterated the need for dialogue to bring about peace between UNITA and the MPLA government, as the only route to put an end to the Angolan conflict. UNITA congratulated itself with this position, which is in agreement with the last OAU resolution about the Angolan conflict taken during its 38th conference, from 9 to 11 July 2001 in Lusaka.

The churches, and especially the Catholic Church, have appealed for an end to the war. Dos Santos must announce a truce to test our sincerity. But if Dos Santos continues with his position of indifference to the drama of the Angolans, continuing with his current military offensives throughout the country, the war will unfortunately continue, with all its violence, with all its sad procession of deaths, wounded and missing. Never in the history of humanity was there a clean war. All wars are dirty because they kill.

We accept the challenge of dialogue for peace as the condition for national reconciliation in Angola, which is stronger than the language of weapons, in which UNITA is prepared to make its contribution.

Angola, 20 August 2001



De Beers is optimistic on Angolan deal

By Gillian O'Connor Mining Correspondent
Published: August 26 2001 16:44GMT | Last Updated: August 26 2001 17:01GMT

De Beers, the South African diamond company, walked out of Angola in a huff in May but now thinks it can do a deal with the Angolan government after all.

On May 24 the company said it had decided "with immediate effect, to suspend its investments and prospecting operations in Angola". It said it had taken the decision "reluctantly" following an impasse in negotiations to clarify its legal rights.

The company, which sells around two-thirds of the world's rough diamonds, has no mines in Angola and closed all its buying offices there in late 1999, in response to United Nations worries about 'conflict diamonds' leaking out into the official market.

But it had carried on prospecting for new deposits in partnership with Endiama, the Angolan state diamond company. Its negotiations have been designed to obtain favourable agreements in relation to any new mines the partnership develops.

When De Beers called a halt to the negotiations in May, it complained that it had been unable to get anywhere in the 14 months since the government suspended all existing marketing agreements (including one with De Beers) and set up a new one with Ascorp, a joint venture between itself and Israeli businessman Lev Leviev.

Its action surprised many observers, who said that the Angolan government had been doing its best to reach a compromise. The government itself expressed its deep regret at De Beers' "public and unilateral" decision to walk out of talks and pull its employees out of Angola.

Now De Beers seems to be on the verge of a U-turn. Gary Ralfe, De Beers' managing director, said last week that the company hopes to be able to reach "a mutually satisfactory accommodation" with the Angolan authorities.

He talked about getting "comfort and confidence" about the fiscal and marketing regime which would apply, and said the company had received "some pretty reasonable responses" from the authorities.

De Beers wants to have marketing rights to all diamonds which may be produced by its joint venture with Endiama, as it does with similar joint ventures in Botswana and Namibia.

Ascorp has exclusive rights to market all diamonds produced in Angola.

Diamond experts suggest that the company had also hoped to make the joint venture with Endiama 60:40 in its own favour rather than 50:50, and to get unusual concessions on mining rights.

They interpret De Beers' unexpected walk-out in May as a negotiating ploy designed to browbeat the government into agreeing with its demands. De Beers' return to the negotiating table is taken as a sign that the government refused to be browbeaten.

But even if the two sides do reach a compromise, it seems unlikely that De Beers will be in any hurry to develop a new mine.

Last week it announced the deferment of a couple of existing capital projects, partly because of the weak state of the international diamond market, partly because of the cash flow constraints on the company, following its buyout by a consortium led by the Oppenheimer family earlier this year.

Documentos capturados revelam perigosos planos dos rebeldes da Unita

27/08/2001

Os membros do comité central do Mpla, reunidos desde quinta-feira, 23, foram informados da realização da sexta conferência da Unita rebelde, realizada, em maio último, algures na província do Moxico, na qual participaram uma dezena de dirigentes da organização de Jonas Savimbi.

A conferência rebelde foi, nessa altura, bruscamente interrompida, devido a uma acção das Faa, de que resultou a recuperação de "documentos importantes", em que a Unita

expressava algumas decisões contrárias ao que vem apregoando em relação ao processo de paz, contou "Kwata Kanawa", porta voz da reunião. Entre os pontos constantes nos documentos capturados contam-se a rejeição da Unita renovada como partido político, a recusa do diálogo sobre a conclusão da implementação do protocolo de Lusaka e a defesa de um novo acordo que não destrutivo para a Unita. Nos referidos documentos, em poder das Faa, a Unita orienta a continuação da mobilização do povo e dos quadros nas cidades, criação de uma base logística de apoio com dimensões suficientes, dotada de um aeródromo que permita a aterragem de aviões de médio e grande porte. O recrutamento e ataque a cidades das províncias economicamente mais importantes, tais como as do litoral, Malange e Lundas e, principalmente, as que albergam maior número de estrangeiros, para dar maior impacto mediatico às suas acções, constam igualmente dos documentos.

A Unita orienta igualmente ataques a vilas e comunas para recuperar o povo, reorganizar as principais estruturas regionais de coordenação da acção política com a militar e uma reestruturação da clandestinidade nas cidades para permitir actos de sabotagem e terrorismo urbano.

Segundo um dos documentos capturados, os interesses norte-americanos, franceses, belgas e ingleses devem ser intocáveis, para facilitar o levantamento das sanções impostas pelas Nações Unidas que, na óptica de Jonas Savimbi, serão levantadas em setembro.

No entanto, a direcção da Unita rebelde orienta que sejam atacados preferencialmente alvos portugueses e brasileiros, o aumento da produção agrícola e o garimpo de diamantes para a obtenção de recursos financeiros.

Explicação do empréstimo de 600 milhões de dólares

Luanda, 25/8 - A explicação dada pelo ministro das finanças, Júlio Bessa, sobre o empréstimo de 600 milhões de dólares que Angola contraiu a uma instituição financeira francesa, marcou a semana económica, nos últimos sete dias.

Júlio Bessa esclareceu que o empréstimo de 600 milhões de dólares tratou-se de "matéria de estado" e o montante visou satisfazer as necessidades do país.

"Foi feita uma operação de estado e, na altura própria, vamos fazer a comunicação", justificou Júlio Bessa, referindo-se a relativa irritação que a operação terá causado ao fundo monetário internacional (FMI).

Frisou que nas ultimas negociações com este organismo, realizadas em Luanda Angola prometeu fazer chegar uma informação detalhada sobre este assunto, que se encontra em fase de preparação.

Fontes diplomáticas em Washington (EUA) haviam revelado que os responsáveis do FMI terão ficado "profundamente irritados" com este empréstimo contraído por Angola, alegando uma violação dos limites impostos pela instituição relativamente a obtenção de créditos.

Fesa: Impacto das políticas públicas domina atenção dos Participantes

Luanda, 25/08 - O tema sobre o "Impacto das políticas publicas no incremento do mercado de trabalho", constante do quarto e último painel, dominou hoje de manhã os trabalhos das 5/as jornadas técnicas cientificas da Fundação Eduardo dos Santos (Fesa).

Macon transportes inaugura seis linhas de exploração

Luanda, 25/08 - A "Macon transportes", a primeira empresa privada a operar no sector dos transportes rodoviários na província de Luanda pôs hoje em circulação mais 78 autocarros, em seis linhas.

Das seis novas linhas, figuram a que liga o largo do Kinaxixi ao município do Cacuaco (dez veículos), do Rocha Pinto ao largo "4 de Fevereiro" (17) e do Golfe ao largo Saidy Mingas, com onze autocarros.

A quarta linha liga o Benfica ao cemitério Sant& 8217;Ana (dez), a quinta parte da vila do Estoril ao mercado S.Paulo (dez) e a sexta parte do município do Cacuaco ao mercado S.Paulo, com vinte veículos.

Cada um destes 78 autocarros, tal como os anteriores, prevê transportar uma media de 1.500 Passageiros por dia e circularão no período das seis as 20h00.

A entrada em circulação destes novos autocarros é a sequência do plano de operações da "Macon transportes" que prevê meter em circulação, até ao final do ano, 150 autocarros.

Com os 78 que entraram em circulação hoje, perfaz 123 o total dos veículos que a "Macon transportes" põe a disposição da população de Luanda e arredores.

Esta empresa iniciou a sua actividade em Maio último.

Bureau Político do MPLA deve acompanhar mais de perto a situação na RDC

Luanda, 27/08 - O Comité Central do MPLA recomendou sexta-feira, em Luanda, o seu Bureau Político a acompanhar mais de perto o desenvolvimento da situação politico-militar na República Democrática do Congo (RDC), para que se cumpra integralmente com os acordos de Lusaka.Segundo o orgão, que fez esse apelo no final da quinta reunião ordinária, a intervenção do Bureau Político na RDC vai facilitar o alcance e a consolidação da paz para Angola.

O Comité Central considerou, por outro lado, ser urgente a criação de condições para a implementação de todas as acções que visam proteger, defender e promover os direitos da criança, cuja situação considerou de "bastante critica".

Durante a reunião, aquele órgão do MPLA debruçou-se ainda sobre a metodologia de preparação e realização das assembleias, conferências e congressos do partido, tendo considerado que estas matérias contem elementos essenciais para uma melhor compreensão, pelos militantes, quadros e cidadãos do país, das formas e métodos a utilizar, na preparação dos seus conclaves de debate e deliberação.

Monday, 27 August, 2001, 00:19 GMT 01:19 UK

Many feared dead in Angola ambush

A group of men apparently fired at the bus

By Justin Pearce in Luanda

In Angola, reports are coming of a bus that was ambushed in the north of the country on Friday.

One report said 50 people had been killed. The attack happened exactly a week after Unita rebels ambushed a train, killing two hundred people.

But it is not clear who is behind this latest attack.

About a hundred people were on board the bus which was attacked on Friday near the town of Cacolo in Malange province, about 400 km east of Luanda.

Toll unclear

The Catholic radio station, Radio Ecclesia, reported that a group of men had fired a missile at the bus, causing the vehicle to catch fire.

They then shot at people who tried to escape the flames.

The death toll is not confirmed, but the Portuguese news agency, Lusa, quoted a police source as saying 50 people were killed.

Hospital officials in the nearby city of Malange were not able to confirm the number of deaths, but told journalists that 12 people were injured, including a child aged 15 months.

Earlier this year, the roads around Malange were considered reasonably safe. But ambushes began taking place in May.

Regular attacks

It is not clear who is to blame for this latest attack.

Ambushes occur almost on a weekly basis in Angola, though the targets are usually trucks rather than buses, and robbery is often the motive.

While some of these attacks may be the work of the Unita rebels, they might equally well be carried out by armed gangs which may include renegade soldiers either from the army or from Unita.

On the other hand, this attack on a passenger vehicle came exactly a week after an attack on a train in which about 200 people died, most of them civilians.

Unita admitted having carried out that attack, and sought to justify it by saying the train was carrying weapons.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 24 Aug 2001

Angolan rebels propose transitional govt in new peace offer

LISBON, Aug 24 (AFP) - The Angolan rebel movement UNITA has made a new peace overture, proposing the formation of a transitional government in Luanda, the Lusa news agency reported late Thursday.

The National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) said a "supreme peace council" should also be formed by the two warring parties in Angola, which have been fighting nearly nonstop since independence from Portugal in 1975.

The move came the same day that Angolan President Jose Eduardo Dos Santos announced that he would not stand for re-election and indicated that polls slated for next year may be delayed to 2003.

Interior Minister Fernando Dias dos Santos had said Monday they would go ahead as planned next year despite massive attacks by UNITA, including an attack on a train two weeks ago that claimed 259 civilian lives.

In a letter sent to Washington and the United Nations and quoted by the Portuguese news agency, UNITA said a transitional government should include the ruling People's Movement for the Liberation of Angola (MPLA), UNITA and a third political party, the National Liberation Front of Angola (FNLA).

UNITA's letter asserted that the United Nations and the troika of countries charged with monitoring the Angolan peace process -- the United States, Russia and Portugal -- had failed.

"Russia and Portugal continue to sell arms to Luanda," the letter charged.

The rebels are widely held responsible for the collapse of peace accords signed in Lusaka, Zambia, in 1994, and resumed fighting in earnest in 1998.

UNITA also asked for the unconditional lifting of UN sanctions against the rebels which include a diamond trade embargo and travel restrictions on their leaders.

"Suffering, destruction and death must be brought to an end so that this march toward peace can be begun with the knowledge that only permanent dialogue will enable us to build a reconciled and prosperous nation," the letter said.

In July, the head of the UN mission in Angola, Juan Larrai, ruled out the lifting of the sanctions.

Dos Santos, 58, said that before elections can be held, peace must return to Angola, and it must have a new constitution, a new electoral law and a national census.

The president added that if UNITA continued "to not respect the Lusaka protocol and UN resolutions, and continue to wage their war, the Angolan Armed Forces and the national police will be constrained to step up their efforts to guarantee the stability and security necessary for the holding of elections."

Observers said the president had made the decision to step down because his image had collapsed with his failure to defeat the rebels or bring stability to the country.

Some, however, said he made the announcement at a meeting of the MPLA central committee to test the waters, hoping for a vote of confidence from party stalwarts

ExxonMobil Begins Construction of Largest Deepwater Development Offshore West Africa

August 2001 (Newstream) -- Exxon Mobil Corporation announced August 24 that its subsidiary, Esso Exploration Angola (Block 15) Limited (Esso), has started construction of the largest deepwater development offshore West Africa. The $3 billion world-class Kizomba A project in Angola's Block 15 has recoverable resources of approximately one billion barrels of oil and target production of 250,000 barrels per day.

Kizomba A will develop the Hungo and Chocalho discoveries in water depths of 3,300-4,200 feet. The project will include the combination of a surface wellhead platform and subsea production system tied back to what will be the world's largest Floating Production, Storage, and Offloading (FPSO) vessel. The FPSO will have 2.2 million-barrel storage capacity. First oil is scheduled for late 2004.

Commenting on the announcement, Morris Foster, president, ExxonMobil Development Company, said, "The start of construction activities for Kizomba A represents an important milestone for Esso in West Africa. This and other developments being planned for Block 15 will provide significant additions to our liquids production in the coming years and highlights the growing importance of Angola to global energy supplies. As an industry leader in deepwater development, ExxonMobil will use its worldwide experience and leading edge technological capabilities to develop Kizomba in a safe, environmentally sound and cost effective manner."

ExxonMobil has a leading position in nearly all the major exploration and production areas in the world. The company is also a leading holder of deepwater acreage in the world's most attractive deepwater regions, including West Africa where it has interests in 19 blocks totaling 18 million gross acres. In Angola, Esso holds interests in nine offshore deepwater blocks covering 11 million gross acres with a recoverable resource potential of more than 7.5 billion oil-equivalent barrels from its 22 announced discoveries. Block 15's recoverable resource potential is in excess of 3.5 billion oil-equivalent barrels and development planning is underway for additional similar sized projects to Kizomba A.

Esso has awarded facilities construction and fabrication contracts valued at $2 billion for key onshore and offshore components of Kizomba A. The project will contribute substantial direct and indirect benefits to the Angolan economy through local project spending and employment. A majority of the estimated 300 Esso operational personnel required for Kizomba A are expected to be Angolan nationals. Approximately 400 local jobs will be created in the Angolan port cities of Soyo and Lobito to support construction and fabrication contracts.

Angolan contractors and workers will also perform most of the work associated with contracts for office building and housing construction projects. Furthermore, Esso's Kizomba A activities will create significant employment opportunities for Angolan workers in sectors including transportation, logistics, maintenance and food services.

In addition to Esso (Operator, 40 percent), other participants in Block 15 are BP Exploration (Angola) Limited (26.67 percent), Agip Exploration Angola B.V. (20 percent) and Statoil (13.33 percent). Sonangol is the concessionaire.

Exxon shoots for rapid growth in Angola oil ouput

010824NEW YORK (Reuters) - Oil giant Exxon Mobil is targeting production of nearly 600,000 barrels per day (bpd) from its prolific set of oil discoveries in one of Angola's prized deepwater blocks, Senior Vice President Rex Tillerson said on Friday.

The world's No. 1 oil company has just launched its $3 billion Kizomba A venture in Angola's offshore block 15 to develop 1 billion barrels of recoverable reserves -- the largest deepwater development off the coast of West Africa.

Kizomba A should start producing in 2004, with target production of 250,000 barrels per day (bpd). Exxon plans to develop another two fields in the same block which will ramp up total production there to 580,000 bpd, Tillerson told Reuters in an interview.

The bright outlook in Angola is a boost for Exxon Mobil's efforts to increase production. Like fellow major oil companies it has struggled to meet output targets this year.

"Angola is very important to Exxon Mobil and our future production additions, and that's why this Kizomba A announcement is a bit of a milestone event for us," Tillerson said.

Oil companies have rushed to Angola's offshore opportunities as a source of new reserves -- especially U.S. firms deprived by U.S. sanctions of the opportunity to compete for Iranian and Libyan reserves.

Exxon is well underway with development plans for Kizomba B, which has similar levels of reserves and is also targeting 250,000 bpd peak production, Tillerson said. First oil is expected in 2005.

"We would hope that we could reduce the cost on B because it is a very similar development to A, There are many synergies and savings that can be captured because of the work that's already been done," said Tillerson.

Kizomba A will be developed through the world's largest Floating, Production, Storeage and Offloading (FPSO) vessel, to be built by South Korea's Hyundai Heavy Industries .

Also in block 15 Exxon expects the Xikomba field to produce 80,000 bpd, Tillerson said. That smaller field could be the first of the three to start.

RICH RESERVES

The three fields take Block 15's recoverable reserves to more than 3.5 billion barrels of oil equivalent.

Add in Exxon's participation in another big venture offshore Angola -- the Total Fina Elf-operated Girassol field -- and Exxon will be involved with one million bpd of Angolan output by 2005, Tillerson said.

"Angola is going to be very important to the industry. It's going to be very important to world supply," Tillerson said.

Exxon Mobil holds interests in nine Angolan deepwater blocks with a recoverable resource potential of more than 7.5 billion barrels of oil equivalent from 22 discoveries. It is still in the exploratory drilling stage in several blocks.

Exxon has also participated in an industry group studying the possible development of liquefied natural gas (LNG) in Angola, but has yet to decide whether to take part in the Texaco-led project, Tillerson said.

Esso owns 40 percent of equity in block 15, with BP holding 26.7 percent, Italy's Agip 26.67 percent and Norway's Statoil 13.33 percent.

Work begins in field off West Africa

Copyright 2001 Houston Chronicle

Exxon Mobil said Friday it has launched a $3 billion deep-water development off Angola. The Kizomba A will be the largest oil and gas development on the West African coast.

The venture will utilize the world's largest floating production, storage and offloading vessel, an FPSO. It will be built in Korea by Hyundai Heavy Industries and be capable of holding 2.2 million barrels of oil.

Kizomba A should start producing in 2004 at a target rate of 250,000 barrels per day. It will use the combination of a surface wellhead platform and subsea production system, tied to the FPSO. The project in Angola's block 15 is estimated to hold 1 billion recoverable barrels of oil, the company said. It will involve developing two discoveries in water depths ranging from 3,300 to 4,200 feet.

An Exxon subsidiary, Esso Exploration Angola, owns 40 percent of block 15 and is the operator, along with BP Exploration with 27 percent, Agip Exploration with 20 percent, and Statoil with 13 percent.

Additional projects similar to Kizomba A are being planned for block 15, which is estimated to hold more than 3.5 billion barrels of oil. Kizomba B should start producing in 2005, an official told Reuters. In Angola, Esso holds interests in nine offshore blocks covering 11 million total acres, with a potential of 7.5 billion barrels from 22 announced discoveries, Exxon Mobil said from its headquarters in Irving.

Comite central do MPLA recomenda bureau politico

Luanda, 24/8 - O comite central do MPLA recomendou hoje, em Luanda, que o seu bureau politico trate do assunto ligado com a manifestacao de vontade do presidente do partido, Jose Eduardo dos Santos, de não se candidatar as proximas eleições presidenciais.

O comunicado final saido da quinta reunião ordinaria do comite central do MPLA, hoje terminada, refere que depois de ser tratado pelo bureau politico o assunto deverá ser analisado em sessão extraordinaria do comite central, no mais curto espaço de tempo.

O comite central do MPLA reiterou, por outro lado, o seu "apoio inequivoco e indefectivel a manutenção da lideranca do seu presidente na condução do partido e do estado, rumo a plena estabilidade do pais.

Os membros do comite central do MPLA felicitaram o seu presidente pela passagem do seu 59º aniversario natalicio, louvando-o pelos exitos alcançados nos dominios militar, da gestão governativa e na credibilizacao interna e externa do estado angolano.

Louvaram-no tambem pela "forma sabia e serena como tem conduzido os destinos do partido e da nação, particularmente em relação aos esforços para a obtenção da paz definitiva e para a consolidação da democracia".

O comite central do MPLA manifestou por outro lado, o fundo reconhecimento pelo engajamento do seu presidente nos esforços pela conclusao da implementação do protocolo de lusaka e nas tarefas em prol da pacificação do país.

O reconhecimento deve-se tambem a criação da comissão inter-sectorial para o processo de paz e o fundo de paz e reconciliaçãao nacional, instrumentos positivos na consolidação da unidade de todos os angolanos, independemente da sua opção politica ou posicionamento social.

Aquele orgão do MPLA considerou importante estender os beneficios do fundo de paz e reconciliação nacional a um leque mais diversificado de cidadãos, que pelas mais variadas razões estiveram envolvidos no conflito angolano.

Exortou o povo angolano a assumir uma postura de maior tolerancia para com todos aqueles que enveredem pelo caminho da paz, da justica e da democracia em angola.

Os membros do comite central reiteraram o interesse do seu partido na realização das proximas eleições tão cedo quanto possivel, exortando os orgãos competentes do estado e da sociedade a criarem as condicoes necessarias a sua efectivação.

"exorta os seus militantes, simpatizantes e amigos a engajarem-se decididamente nas tarefas com vista ao asseguramento da vitoria do mpla e do seu candidato nas proximas eleições na certeza de que so organizados e unidos em torno do camarada presidente Jose Eduardo dos Santos, venceremos todos os desafios politico-eleitorais e economico-sociais que se apresentarem", le-se no comunicado final.

Jose Eduardo dos Santos apela a serenidade aos militantes do mpla

Luanda, 24/08 - O presidente do MPLA, Jose Eduardo dos Santos, apelou hoje, em Luanda, aos seus militantes a manter a "serenidade" quando encerrava a quinta reunião ordinaria do comite central seu partido.

"diz-se que a pessoa tem medo do desconhecido, mas nestas circunstancias quando há receio do desconhecido o mais importante é manter a serenidade", referiu, o lider do partido maioritario em Angola.

Apelou para a necessidade de "não deixar que a situação nos leve ao desespero ou a desorientação+.

"Espero que algumas das declarações que proferi ontem na sessão de abertura desta reunião nao tenham provocado estes receios aqui no seio do comite central", asseverou.

Recordou que o MPLA é um partido activo com "muita experiencia" e que é capaz de resolver todos os seus problemas.

Alias na sua longa trajectoria sempre enfrentou situacoes dificeis, batalhas complicadas, que superou e venceu sempre, disse.

Jose Eduardo dos Santos disse tambem que o MPLA é um partido do "governo, (...) com grandes responsabilidades".

Daí a responsabilização nao apenas apenas no plano interno mas tambem na vertente externa.

Por isso o governo executa um "importante programa" de reformas economicas, politicas e sociais, segundo ainda Jose Eduardo dos Santos que é igualmente o chefe de estado angolano.

Noutra parte do seu improviso, disse estar a altura de se assumir todos os compromissos assumidos.

Manifestou-se convencido de que nesta hora todos os militantes do MPLA se manterão serenos e coesos, trabalhando sempre para a realizacao das tarefas que "nos permitam alcançar os objectivos tracados".

Desejou "muita coragem e bom trabalho" aos membros do comite central e que contribuam com "mais afinco para a nossa victoria em todos os dominios da actividade do partido e governo que dirigimos".

Governo quer ver Savimbi perante tribunal internacional

Luanda, 25/08 - O governo angolano reiterou sexta-feira o desejo de ver o líder rebelde da Unita, Jonas Savimbi, responder perante um tribunal penal internacional, pelo massacre de civis no ataque ao comboio na localidade de Zenza do Itombe, província do Kwanza-Norte. "O massacre de Zenza do Itombe constitui um homicídio de populações civis, ou melhor, um verdadeiro genocídio e, como tal, um crime contra a humanidade que afecta a comunidade internacional".

Esta posição foi manifestada ao corpo diplomático acreditado em Angola pelo vice-ministro das Relações Exteriores, Toko Serão.

O encontro teve por objectivo agradecer as manifestações de solidariedade da comunidade internacional para com o governo e povo angolanos, na sequência deste acontecimento e

convidar os representantes diplomáticos que o desejem a visitar o local onde ocorreu o ataque, no dia 10 do corrente mês.

A visita, segundo Toko Serão, poderá ocorrer já no sábado ou, o mais tardar, na próxima quarta-feira.

Num memorando sobre o assunto entregue ao corpo diplomático, o Ministério das Relações Exteriores da pormenorizadamente conta da ocorrência e lamenta a morte de mais de 250 pessoas e mais de 100 feridos.

Segundo o documento, "as violações massivas das normas de direito humanitário internacional, consubstanciados no massacre de populações civis, traduzido no ataque ao comboio na localidade de Zenza do Itombe, são suficientes para que se coloque a questão da responsabilidade criminal dos seus autores".

Sem entrar em detalhes, o vice-ministro das relações exteriores confirmou que o governo angolano esta a diligenciar sobre os passos a dar no sentido de se levar perante uma instância judicial internacional os autores deste massacre.

Friday, 24 August, 2001, 15:55 GMT 16:55 UK

Angolan rebels submit 'peace plan'

The proposals have come from Savimbi himself

By Justin Pearce in Luanda

Angola's Unita rebel movement has laid out new conditions on which it would accept peace talks with the government. The Unita document, entitled "Proposals for the solution of the Angolan conflict", was sent to the United Nations Security Council and the United States Government. News of the release of the movement's peace terms comes a day after Angolan President Jose Eduardo dos Santos announced that he would not be seeking re-election whenever the next elections are held. Unlike previous Unita statements which have demanded that the Angolan Government call a truce as precondition for peace, the emphasis of this document seems to be more political.

Repeal laws It calls on the government to recognise Savimbi's leadership of the whole of Unita - Luanda has previously recognised only the leaders of a breakaway faction known as Unita Renovada. The document furthermore says the government must repeal all laws that have been passed against the rebel leadership and it demands that Unita and the government be regarded as equal parties to the conflict. This last condition is unlikely to be well received by the Angolan Government, which regards Unita as a terrorist menace and not as an adversary at war. The Unita document also demands an end to the United Nations sanctions against the rebel movement.

UN's failure

It also accuses the UN of failing to act impartially in overseeing the original peace plan between Unita and the Angolan government, which broke down in 1992. Unita makes a similar accusation against the troika of Russia, Portugal and the United States that supervised that peace process - it singles out Moscow and Lisbon for blame, but not Washington. A senior Unita parliamentarian in Luanda, Jaka Jamba, said the document came from Jonas Savimbi himself. Mr Jamba said the proposals had not been discussed by the Unita members in Luanda, but he regarded the document as an important one.

New leadership

Meanwhile, there has been a mixed reaction to Thursday's announcement by President Jose Eduardo dos Santos that he would stand down from the presidency at the next election. The date for that election has not yet been fixed, and will depend on whether a degree of stability can be brought to the country. Mr Jamba said that winds

of change were blowing in Angola, and it was time for a new leadership. He warned however that Mr Dos Santos's speech might also be a ploy to test the level of support for himself and his party. The independent political analyst Vincente Pinto de Andrade also said it was time for a new generation of political leadership in Angola, and said that it was time for Jonas Savimbi as well as Mr Dos Santos to step down. This idea was sharply rejected by Savimbi's spokesman Carlos Morgado, who said that Mr Dos Santos was now trying to back away from problems that were of his own making.

Governo quer ver Savimbi perante tribunal internacional

Luanda, 24/08 - O governo angolano reiterou hoje o desejo de ver o líder rebelde da Unita, Jonas Savimbi, responder perante um tribunal penal internacional, pelo massacre de civis no ataque ao comboio na localidade de Zenza do Itombe, província do Kwanza-Norte.

"O massacre de Zenza do Itombe constitui um homicídio de populações civis, ou melhor, um verdadeiro genocídio e, como tal, um crime contra a humanidade que afecta a comunidade internacional".

Esta posição foi hoje manifestada ao corpo diplomático acreditado em angola pelo vice-ministro das relações exteriores, Toko Serão.

Comité Central do MPLA aprova relatório do Bureau Político

Luanda, 24/08 - A quinta reunião ordenaria do Comité Central do MPLA, iniciada quinta-feira, em Luanda, aprovou hoje o relatório do seu Bureau Político referente as acções partidárias desenvolvidas no decurso deste ano.

Segundo o secretário do MPLA para a informação, Norberto dos Santos "Kwata Kanawa", o encontro elegeu os 15 membros para a comissão de disciplina e auditoria do partido no poder, cinco dos quais não-membros do Comité Central.

Adiantou que os trabalhos prosseguem com a análise da metodologia para a preparação das assembleias a nível dos órgãos de base do MPLA, bem como das assembleias provinciais e do congresso, devendo estabelecer o período da sua realização.

A situação habitacional e da criança angolana merecerá uma análise dos membros do Comité Central do MPLA, que apreciarão também a proposta dos temas a debater na próxima sessão deste órgão.

February? Mandated arrangers BNP Paribas, Glencore, Natexis Banques Populaires and Societe Generale have launched general syndication of a $600 million pre-export facility for Angolan state-owned oil firm Sonangol, according to banking sources. In senior syndication, Citibank, Commerzbank, Credit Agricole Indosuez, Fortis Bank, HypoVereinsbank and KBC Bank joined the deal. They were asked to underwrite $50 million or $30 million. The four-year amortising term loan is priced at 350 bps over LIBOR. The average life of the deal is two and a half years. In general, five levels of participation are on offer, with the top senior lead manager ticket paying a fee of 60 bps for a $25 million ticket. Proceeds of the loan will be used by Sonangol to fund an agreed supply of oil to trading house Glencore.

Title	Commit ($Mils.)	Fee (bps)
Snr lead manager	**25**	**60**
Lead manager	**20**	**40**
Co-lead manager	**15**	**25**
Manager	**10**	**15**
Co-manager	**5**	**10**

Comandante da Marinha de Guerra defende domínio da arte e ciências militares

Luanda, 24/08 - O Chefe do Estado Maior da Marinha de Guerra de Angola (MGA), almirante Feliciano António dos Santos "Paxe", defendeu esta quinta-feira, em Luanda, a necessidade de os oficiais do ramo que dirige manterem o domínio sobre a arte e ciências militares.

L'UNITA propose la création en Angola d'un gouvernement de transition (Lusa)

LISBONNE, 23 août (AFP) - L'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, rébellion) a préconisé la création d'un gouvernement de transition en Angola et d'un "Conseil suprême de la paix" formés par les dirigeants des deux parties en conflit, indique jeudi l'agence Lusa.

Dans une lettre envoyée au gouvernement des Etats-Unis et aux Nations unies citée par l'agence, le mouvement de Jonas Savimbi énumère une série de propositions destinées à résoudre un conflit qui dure depuis l'indépendance du pays en 1975.

L'UNITA propose notamment l'acceptation par les deux parties en conflit du principe d'un "gouvernement de transition représentatif et élargi" et d'un "Conseil Suprême de la paix". Cet organisme serait formé par les deux parties belligérantes (MPLA-au pouvoir, et UNITA-rébellion) ainsi que par Holden Roberto, chef du troisième parti historique angolais: le Front national de libération de l'Angola (FNLA).

Dans cette lettre, le mouvement rebelle affirme que les Nations unies et la troïka des pays chargés de veiller au processus de paix (Etats-Unis, Russie et Portugal) ont échoué dans leur mission de ramener la paix en Angola. "La Russie et le Portugal ont continué à vendre des armes à Luanda", ajoute l'UNITA.

Une autre proposition formulée dans la lettre préconise "l'acceptation par le gouvernement de Luanda et par la communauté internationale de la levée sans conditions de l'embargo décrété par l'ONU contre l'UNITA".

"Il faut mettre un terme à la souffrance, à la destruction et aux morts pour entamer cette marche vers la paix avec la conscience que seul le dialogue permanent nous permettra de construire une nation réconciliée et prospère", conclut l'UNITA.

Le 19 juillet, le chef d'une mission des Nations unies présente en Angola, Juan Larrai, avait déclaré a Luanda que l''ONU n'envisageait pas de lever les sanctions décrétées à l'encontre de l' UNITA rendue responsable de la guerre depuis 26 ans.

Réunion tripartite de sécurité entre Congo, RDCongo et Angola à Brazzaville

BRAZZAVILLE, 23 août (AFP) - Des officiers militaires du Congo-Brazzaville, de République démocratique du Congo (RDC) et d'Angola ont débuté jeudi à Brazzaville une session de travail visant à créer un "cadre permanent" de sécurité entre les trois pays voisins, a-t-on appris de source officielle.
Ouvrant les travaux en commission d'une cinquantaine d'officiers des trois pays, le conseiller à la sécurité au ministère de l'Intérieur du Congo, le colonel Pierre Mongo, a indiqué que la commission a "vocation à devenir un cadre permanent et concerté de prévention et de règlement des conflits entre nos Etats".
"Nos relations doivent être saines et débarrassées du climat de méfiance qui, à un moment, les a caractérisées", a ajouté le colonel Mongo.
Les résultats de la réunion seront soumis aux ministres de l'Intérieur des trois pays qui doivent se retrouver vendredi dans la capitale congolaise.
Le Congo, la RDC et l'Angola sont liés par un pacte de sécurité et Luanda a déjà engagé son armée à la fin des années 90 chez ses deux voisins pour soutenir les forces loyalistes face à des rébellions. L'armée angolaise est toujours présente au Congo, où les combats ont cessé depuis 1999, et dans l'ex-Zaïre, déchiré par une guerre régionale depuis août 1998.
Malgré leur alliance militaire, les relations entre Brazzaville et Kinshasa ont souvent été marquées par une méfiance réciproque, nourrie par des rumeurs répétées sur le soutien de la RDC aux milices rebelles de Brazzaville et sur l'appui de Brazzaville aux rebelles de RDC. Les gouvernements des deux pays ont régulièrement démenti de telles actions.

Thursday August 23 4:33 PM ET

Angola's UNITA Makes Peace Proposals--Report

LISBON (Reuters) - Angola's UNITA rebels have issued proposals to end the African nation's civil war, including a transition government and a power-sharing panel, the Portuguese news agency Lusa reported Thursday.

In a letter to Washington and the United Nations (news - web sites), UNITA proposed that the interim government set up a Superior Peace Council and a commission comprising rebels and the ruling Popular Movement for the Liberation of Angola (MPLA).

``It is important to note that reaching lasting peace and reconciliation is going to be a long walk. There is no end, but only constant improvement," Lusa quoted the five-page letter as saying.

News of UNITA's proposals came on the same day that Angolan President Jose Eduardo dos Santos said he would not stand for re-election. Addressing the MPLA's Central Committee, dos Santos added that elections could be held in 2002 or 2003.

UNITA outlined a six-point plan to resolve the conflict, including the choice of mediators and the lifting of international sanctions against it, Lusa said.

UNITA said peace talks would have to include the principle of a ``representative and wide-ranging transition government."

The government would set up a Superior Peace Council to oversee the peace process, made up of political and civic leaders and independence figure Holden Roberto, Lusa said.

The transition government would have 17 objectives, including setting up an MPLA-UNITA commission to administer the peace accord. It would also prepare the ground for elections.

The rebels and the government signed a peace accord, known as the Lusaka Protocol, in 1994. The pact fell apart in 1998, but UNITA did not completely reject the pact, Lusa said.

But the UNITA letter asked ``What does the Lusaka Protocol have to do with the reality of today?"

UNITA contacts in Lisbon were not immediately available for comment. The movement has called for talks with Luanda several times this year but analysts say the two sides remain far apart on key issues.

August 23, 2001 6:34pm
Source: Reuters

(Figures in U.S. dollars)

By Allan Dowd

VANCOUVER, British Columbia (Reuters) - Russian diamond producer Alrosa is optimistic it will reach a new agreement on how much of its output will be sold through De Beers, even if the companies have different views on expanding world production, an executive said Thursday.

Alrosa, which is the world's second largest diamond producer after South Africa's De Beers, remained committed to its expansion plan, which includes opening new production in Africa, vice-president Sergey Oulin told the World Diamond Conference in Vancouver.

In contrast, De Beers, which is the main buyer of Russia's uncut diamonds produced by Alrosa, has been urging production restraint by its partners in the industry.

The current marketing agreement between the two diamond giants expires at the end of the year, but meetings to forge a new pact are under way.

Rep. Hall Says 'Blood Diamond' Accord in Trouble

By Allan Dowd

VANCOUVER, British Columbia (Reuters) - The lawmaker spearheading the fight to end the sale of ``blood diamonds" in the United States warned on Thursday a key international effort to stop the gems from fueling civil wars in several African countries was in trouble.

Rep. Tony Hall (news - bio - voting record), an Ohio Democrat, also cautioned that his own bill to require U.S. importers to provide certification of the origin of rough or polished

diamonds and some jewelry that contains diamonds might not win congressional approval this year despite having bipartisan support.

Hall, speaking to the World Diamond Conference, said the diamond industry must do more to rally public support for the fight against the diamonds or risk a backlash in the United States -- which consumes about 51 percent of world diamond production.

Blood diamonds, which also referred to as ``conflict diamonds,'' are used to fund brutal wars in countries like Angola and Sierra Leone. It is estimated they account for about 4 percent of the world's estimated $7.5 billion trade in rough stones.

The industry's major players, such as South Africa's De Beers have thrown their support behind the Kimberly Process, an agreement by nearly 40 diamond producing and consuming countries to control the international flow of rough stones with a certification system.

``The reason I'm here is because I believe that the Kimberly Process is in trouble, and that your industry may be the only player that can salvage its promise,'' Hall told the industry representatives gathered in Vancouver.

Hall noted deadlines in the pact have already been missed.

Hall said he delivered the same message in a private meeting on Thursday with representatives of De Beers, the world's largest diamond producer, who are barred from entering the United States because of long-standing anti-trust laws battle with the U.S. government.

The leader of the Kimberly Process, Abbey Chikane, the head of South Africa's powerful Diamond Board, said Hall may be too pessimistic. ``It may be an exaggeration to say the Kimberly Process is in trouble. I am not sure that it is in trouble,'' Chikane said.

Ex-presidente da flec reafirma opção pelo diálogo

O ex-presidente da Flec-renovada, José Tiburcío Nzinga Luemba, reafirmou, em Cabinda, a sua renúncia ao uso da força como via para a solução do problema de Cabinda.
Em entrevista conjunta à Angop e Jornal de Angola, José Tibúrcio assumiu-se como apologista de uma nova visão pacifista, que tem no diálogo a única e a mais segura via para solucionar qualquer situação litigiosa ou de conflito.
Disse não se sentir arrependido da decisão de se apresentar às autoridades governamentais, depois de 25 anos de luta armada pela auto-determinação de Cabinda.
Pelo contrário, confessou estar pronto a desempenhar, modestamente, qualquer função que lhe for atribuída em prol da reconstrução do país, em geral, e de Cabinda, em particular.
Segundo disse, a sua decisão foi reforçada pelo apelo à paz e reconciliação nacional do Presidente da Republica, José Eduardo dos Santos.
Cauteloso nas suas declarações, José Tibúrcio deixou transparecer, no entanto, a imagem da defesa da integração, na perspectiva de uma autonomia negociada sobre Cabinda.
O ex-líder e co-fundador da Flec-renovada disse que atendendo ao actual curso da história, que tende para a globalização, é imperiosa a mudança de atitudes dos homens, dando prioridade ao diálogo franco e aberto.

Tibúrcio reconheceu também que o Governo tem feito progressos no campo social, a favor do povo de Cabinda, sublinhado que sente a vontade do Governo em ver o problema de Cabinda resolvido.
Também congratulou-se pelo programa para a paz e reconciliação nacional, nos termos do qual foi contemplado com um camião de transporte de mercadorias, uma residência em Luanda e um projecto económico avaliado em 100 mil dólares. 010824

Negociações com o FMI não serão abaladas, prevê economista

23/08/2001
(0 comentários)

O empréstimo de 600 milhões de dólares que Angola contraiu junto do Fundo Monetário Internacional, não vai colocar em perigo as negociações entre as partes, segundo análises do economista Pedro de Morais.

Para o especialista, esta dívida vai permitir ao FMI projectar o perfil do débito externo de Angola para os próximos anos e, consequentemente, corrigir as novas metas a serem negociadas com o Governo.

Em relação à rigidez do FMI no exercício das suas posições, o economista angolano adiantou que "o país ainda não emprestou qualquer dinheiro desta instituição.

Desta forma, o Fundo pode determinar a sua jurisdição e eventuais finalizações, que neste caso, conforme está previsto, é simplesmente a suspensão do financiamento".

Pedro de Morais acrescentou que o Governo angolano deve entrar numa fase de asseguramento de que o país vai estar em condições de implementar uma certa e determinada disciplina financeira.

Angola: Rebels condemn president's decision not to seek re-election

BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 23, 2001

Text of report by Portuguese radio on 23 August

[Presenter] Angolan President Jose Eduardo dos Santos has announced that he will not stand for re-election. UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] has reacted to this announcement. Carlos Morgado, a UNITA delegate in Portugal, told RDP Africa that this announcement shows that Eduardo dos Santos is trying to escape the country's real problems.

[Morgado] The declaration, and above all because it was made before the MPLA [People's Movement for the Liberation of Angola] Central Committee, seems to us to be a blatant sign of President Jose Eduardo dos Santos's inability and lack of will to resolve Angola's issues. At a time when Angola has reached the current dramatic figures for poverty, corruption and incompetence - caused precisely by President Eduardo dos Santos's policies - now that the country is at its lowest point, the president simply says that he is backing away from the country's affairs. This publicly shows a lack of will to resolve Angola's problems. This is very clear from his speech.

Personalidades politicas reagem a decisao de dos Santos de nao se recandidatar.

23/08/2001
voa
O antigo secretario-geral do MPLA, Marcolino Jose Carlos Moco, manifestou-se satisfeito com o anuncio de renuncia de Jose Eduardo dos Santos a candidatura as proximas eleicoes presidenciais em Angola. Marcolino Moco, que falava a Voz da America a partir de Lisboa, disse que a decisao do Presidente Eduardo dos Santos abre uma porta para a renovacao da direccao do pais.

Moco diz nao estar interessado em concorrer para a cadeira presidencial mas sublinhou que o importante e que a velha guarda deve partir.

"O nosso pais precisa de mudanca, disse-nos ele. O presidente Jose Eduardo esta ha mais de vinte anos no poder e a situacao nao tem melhorado. Ele ja mudou varias geracoes de dirigentes mas a situacao nao mudou." Marcolino Moco disse nao acreditar que possa vir a ser expulso do partido devido a verticalidade com que tem defendido a democratizacao do MPLA. Por seu turno, o analista e professor universitario, Justino Pinto de Andrade, qualificou de "corajosa" a decisao de Eduardo dos Santos em nao recandidatar-se as proximas eleicoes presidenciais em Angola. " Foi uma atitude corajosa sobretudo de um politico que esta enredado numa teia de mais de 25 anos em que, em certa medida, e um dos responsaveis pela governacao e a desgovernacao do pais –disse Justino Pinto de Andrade.

O docente universitario sublinhou no entanto que a decisao de Eduardo dos Santos nao deve passar por uma simples comunicacao ao pais.

"... nao basta dizer que nao sera candidato porque ha a experiencia da parte de dirigentes africanos que dizem o mesmo e passando algum tempo voltam atras", afirmou-nos Pinto de Andrade. Justino Pinto de Andrade afirmou que Eduardo dos Santos nao devia deixar a cadeira presidencial sem antes aceitar o principio de um cessar-fogo bilateral e criar condicoes para a pacificacao do pais.

Para o lider da UNITA Renovada, Eugenio Manuvakola, a decisao do Presidente da Republica vai na logica de algumas figuras africanas dirigidas a renovacao das liderancas do continente. "...Penso o presidente da Republica ao tomar tal decisao quis apostar na renovacao ", disse Manuvakola.

From bbcmon angolan tv

If today for example, we want to appoint someone for the position of prime minister, the current government will consider itself (?dismissed) and this prime minister will ask the head of state for his government. It is evident that not all people that are close and have the confidence of the prime minister are the same ones that have the confidence of the head of state. Meanwhile, it was expressed to the voters that the performance of this government continues to be the leader of the majority party [as heard]. This prime minister has an administrative position, which the president doesn't have, but even despite this some jurists think that the president is [word indistinct] chief and others don't think so. I don't know any democratic regime in the world that gives so much power to a non-elected leader.

Title:

President dos Santos In Favor of Drafting of Electoral Law
Source:
ANGOP
Date:
August 23, 2001
Luanda, 8/23 - Angolan head of state, Jose Eduardo dos Santos, said today in Luanda there is a pressing need for the "drafting of the electoral law" in addition to a "major effort to try and complete negotiations on the constitution with the parties with parliament seats".

Addressing the opening of the country`s ruling MPLA party central committee ordinary meeting, Jose Eduardo dos Santos, said the constitution currently in force places the president of the republic in a situation of discomfort.

"The president of the republic can not take the initiative to form the government", he said, adding that this is despite the fact that he was elected as the leader of the majority party in 1992.

He explained, for example, that if he (as president) appoints today someone to be the prime minister, the current government would consider itself as dissolved, and the prime minister appointed would be in a position to propose to the head of state a government of his own.

"It is obvious that not everyone of the prime minister's trust will be of the head of state`s trust too", he said, adding however, that "the person responsible, before the voters, for the performance of such government, will continue to be the leader of the majority party".

To him, such a prime minister would have administrative powers and the president would not have.

"But, even though, some jurists think that the president is the head of government and others think otherwise", Jose Eduardo explained before stressing that "I don't know of any democratic regime in the world that attaches so much power to a non-elected figure".

He recalled that in 1998, the MPLA central committee discussed this issue in depth, and drafted clear directions that are still to be accomplished.

The conjunctural reasons justifying this delay, he said, are comprehensible, adding however "I think we must seek correct solutions to this problem".

While the president admitted that this seems to be a problem without relevance, he recalled that this situation and others that the constitution can cause, created between 1993 and February 1999, enormous difficulties to the country`s governing exercise.

Thursday, 23 August, 2001, 22:18 GMT 23:18 UK
Profile: Jose Eduardo dos Santos
Mr dos Santos was not a likely candidate for power
By Justin Pearce in Luanda

Angolan President Jose Eduardo dos Santos is as inscrutable as his ever-placid expression and measured tone of voice. The young former liberation fighter was not a likely candidate for the presidency when Angola's founding president, Agostinho Neto, died in 1979 - and many were surprised when Mr dos Santos's MPLA party was returned to power in the country's first multi-party election in 1992. Yet for a man whose current position of power depends on having beaten the odds at least twice, he has displayed remarkable political dexterity in staying there. Thursday's revelation that he was to step down from the presidency at the next election left diplomats puzzling over his motives - yet those close to the MPLA say the announcement has been expected for some time. His friends say he is weary after 22 years in office. His detractors say that he is choosing to extricate himself from the presidency while he still has a choice in the matter.

Not leaving now

Mr dos Santos clearly does not intend to leave office right now. In his speech to the MPLA central committee, he made it clear that elections were dependent on a return to stability in Angola. Although he spoke of military gains by government forces, he emphasised the enormous job that it will be to return displaced people to their places of origin, and to allow the free movement of people and goods - conditions that both Mr dos Santos and his opponents would agree are necessary for a fair election to take place. Mr dos Santos said that peace was not an absolute condition for elections, and that if necessary the government would deploy force to make sure the vote could go ahead whatever the military situation in the land. But calling out the troops is still his own prerogative.

Options open

Hence while presenting himself as someone who is humbly preparing to step down, Mr dos Santos is still able to keep his options open. Ultimately, he will have the final say over when conditions are eventually right for voters to go to the polls, and hence for him to bow out.

But there is also in another sense in which much of Mr dos Santos's grip on power depends on the abnormal situation in Angola. He narrowly failed to secure an outright majority in the 1992 presidential elections, which normally would have resulted in the need for a second round between himself and Unita leader Jonas Savimbi.

Mr Savimbi's return to war ruled out the second round - but it still leaves Mr dos Santos, technically, as an interim president for the last nine years. After dismissing several prime ministers, Mr dos Santos then took on the duties of prime minister for himself, as well as remaining as head of state and president of the ruling party.

Relying on crisis

He has sought to justify this concentration of power - which critics have condemned as unconstitutional - in terms of the state of crisis prevailing in the country. But increasingly, his tenure as president has come to rely on a delicate balancing act involving the party, the government, and the presidential inner circle.

A gradual withdrawal from power, as one would normally expect from a man in his position, would involve him relinquishing one role at a time - and there has been talk that he might yet appoint a prime minister before the elections. But on Thursday Mr dos Santos hinted at the difficulties that have arisen from wearing three hats at once.

"The current constitutional law places the president of the republic in an embarrassing situation because (according to the constitution) the president of the republic may not take the initiative of forming the government, despite the fact that he was elected in 1992 as the leader of the majority party," he said.

"If today for example, I were to nominate someone for the position of prime minister, the current government will consider itself dismissed and this prime minister would propose his own government to the head of state. "It is evident that not all people that have the confidence of the prime minister are the same ones that have the confidence of the head of state." Having woven the web that keeps him in power, a man whom one diplomat dubbed "Africa's Machiavelli" is now having to use all his political cunning to extricate himself from it if he is to enjoy a happy, peaceful and prosperous retirement.

Amplo Movimento de Cidadãos

Decisão de Eduardo dos Santos deve ser levada até ao fim, diz AMC

010823

O secretário-executivo do Amplo Movimento de Cidadãos (AMC) de Angola, William Tonet, declarou hoje que a decisão de José Eduardo dos Santos em não se recandidatar à Presidência do país só pode ser levada em consideração se não houver um recuo.

William Tonet, que falava à Lusa, considera que na origem da decisão hoje anunciada por Eduardo dos Santos "deve ter estado o facto de se ter dado conta de que se esgotou tudo o que havia para fazer e que seria melhor uma retirada agora".
"Actualmente existe um sinal de contestação muito grande e uma saída agora será mais airosa do que num futuro período de maior conturbação", afirmou.

Decisão de Eduardo dos Santos pode ser "lufada de ar fresco" para Angola, diz Unita

publico

O porta-voz da Unita em Portugal, Rui Oliveira, já reagiu às declarações de José Eduardo dos Santos, nas quais o Presidente de Angola anuncia que não será candidato às próximas eleições presidenciais, afirmando que esta decisão poderá trazer "uma lufada de ar fresco" ao país. O representante do movimento do Galo Negro, que falava ao PUBLICO.PT, aproveitou o momento para criticar duramente o regime "ditatorial" de Luanda e lançar farpas ao desempenho de Jaime Gama no âmbito do conflito angolano.

Apesar de referir que a questão da não recandidatura de Eduardo dos Santos "é um problema interno do MPLA sobre o qual a Unita não tem de se pronunciar", Rui Oliveira não deixou de demonstrar uma certa satisfação pela notícia, até porque o Presidente angolano "está no poder há 22 anos e pratica uma governação ditatorial".
Mais importante do que saber quem vai ser o futuro líder do partido do Governo, Rui Oliveira considera fundamental encontrar uma solução para o conflito armado que devasta o seu país.
Apesar de adiantar que a Unita "está disponível para reatar as negociações bilaterais com o Executivo de Luanda", o porta-voz do Galo Nego considera que um verdadeiro recomeço de conversações só será possível "quando forem levantadas todas as sanções" ao seu movimento.
"A paz só é possível com o levantamento das sanções à Unita", referiu, adiantando que "toda a gente já reparou, e o próprio MPLA também, que as sanções não acabaram com a guerra, nem enfraqueceram a Unita. Bem pelo contrário".
Por outro lado, Rui Oliveira entende que o MPLA deu a machadada final no Protocolo de Lusaka "ao eleger, por sua única vontade, o nome de Eugénio Manuvakola" como líder e interlocutor privilegiado dentro da Unita.
"Se o MPLA só negociar com Manuvakola, então que assine um acordo de paz com ele", disparou.

Não é possível proceder a eleições num país em guerra

Rui Oliveira analisou, ainda, a possibilidade de serem convocadas eleições em Angola que, segundo Eduardo dos Santos poderiam ter lugar em 2002 ou 2003.
Para este responsável da Unita, o Presidente de Angola "só agora se lembrou das eleições porque o MPLA está a ver que o conflito armado está a saír fora do seu controlo". "A situação é lhe agora desfavorável", sentenciou.
Por outro lado, a situação de guerra que o país vive, "com cerca de 90 por cento do território debaixo de fogo", é, para Rui Oliveira, um outro factor que impossibilita a ida às urnas.
"Ainda recentemente, uma delegação dos Estados Unidos esteve em Angola e concluiu que não há condições para se proceder a eleições neste momento", referiu.

Só Portugal faz eco das declarações do MPLA

Dirigindo "baterias" ao Governo português, o dirigente da Unita lamentou que "só Portugal continua a alinhar com as palhaçadas de Eduardo dos Santos, fazendo eco das declarações do MPLA".
"Toda a comunidade internacional, incluindo a ONU, já percebeu que o Governo de Luanda não merece qualquer tipo de credibilidade", referiu.
A concluir, Rui Oliveira deixou ainda um aviso ao ministro dos Negócios Estrangeiros português. "Um dia, Jaime Gama ainda vai ter de explicar aos portugueses as atitudes que tem tomado no âmbito do conflito angolano", rematou.■

Expresso
José Eduardo dos Santos não é candidato presidencial

O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, anunciou hoje em Luanda que não será candidato nas próximas eleições presidenciais, que, admitiu, poderão realizar-se em 2002 ou 2003.

«O mais urgente é ir pensando nos nossos candidatos a essas eleições, que muitos já não querem que tenham lugar em 2002. Quer elas se realizem em 2002 ou em 2003, teremos um ano e meio ou dois anos e meio para que o partido possa preparar o seu candidato para a batalha eleitoral e é claro que esse candidato, desta vez, não se chamará José Eduardo dos Santos», afirmou.

José Eduardo dos Santos, na presidência de Angola desde 1979, discursava na sessão de abertura da reunião do Comité Central do MPLA, que hoje teve início em Luanda.

«Penso que cumpri o meu papel em nome dos quadros da minha geração, que acreditaram nas virtudes do povo angolano», acrescentou, defendendo a necessidade de **«continuar o processo de estabilização geral do país, lutar pela paz justa e definitiva e criar as condições para as eleições»**.

José Eduardo dos Santos, falando na qualidade de presidente do MPLA, afirmou que **«o país não precisa de se precipitar nomeando um primeiro-ministro por conveniência de grupo ou para agradar a adversários»**.

«Seria desejável que esse primeiro-ministro surgisse

num sistema de governo mais claro, com delimitação de poderes que não desse azo a qualquer confusão e, de preferência, antes das eleições», disse.

Segundo José Eduardo dos Santos, que celebrará 59 anos no próximo dia 28, a organização das eleições gerais **«é um grande desafio»** e deve ser precedida de um recenseamento eleitoral mas o fim da guerra não é condição indispensável

para a sua realização.

«Realizar eleições em paz será melhor para todos,

mas, se a UNITA de Savimbi continuar a não respeitar o Protocolo de Lusaca e as resoluções das Nações Unidas, mantendo a guerra, as Forças Armadas Angolanas e a Polícia Nacional terão de redobrar os seus esforços para garantir a estabilidade e segurança que permitam realizar as eleições»,

afirmou.

«Em todo o território controlado pelo governo, o poder deve ser submetido periodicamente à consulta popular para ser legitimado através do voto», salientou,

acrescentando que o MPLA, **«como promotor e defensor da democracia, deve bater-se sempre por este princípio»**.

Na sua intervenção, o líder do maior partido angolano

declarou que **«uma condição indispensável»** para a realização das eleições é a existência de uma lei eleitoral **«adequada à realidade do país»**.

«Enquanto a lei eleitoral (cuja aprovação está dependente da nova Constituição) não for revista, o governo não pode dar início ao recenseamento eleitoral», sublinhou.

Para José Eduardo dos Santos, a actual lei constitucional **«coloca o Presidente da República numa situação embaraçosa, porque não pode ter a iniciativa de formar governo, apesar de ter sido eleito em 1992 como líder do partido maioritário»**.

«Se eu nomear hoje alguém para o cargo de primeiro-

ministro, o actual governo considerar-se-á demitido e este primeiro-ministro proporá ao Chefe de Estado o seu governo. É evidente que nem todas as pessoas da confiança do primeiro-ministro serão também da confiança do Chefe de Estado», frisou.

Por outro lado, **«o responsável perante os eleitores**

pelo desempenho deste governo continuará a ser o líder do partido maioritário», apesar de o primeiro-ministro ter competências administrativas que o presidente não possui.

«Se não fosse a profunda crise político-militar em que o país mergulhou por causa da acção nefasta de Savimbi, já há muito teria apresentado a minha resignação à Assembleia Nacional», afirmou José Eduardo dos Santos.

«Consciente da responsabilidade que o povo angolano me confiou através das eleições de 1992, preferi correr todos os riscos desde 1993 e, por decisão pessoal, resolvi assumir em 1999 o controlo directo do governo e da defesa nacional, depois de ter obtido do Tribunal Supremo a clarificação segundo a qual o Presidente da República é o Chefe do Governo, apesar da lei constitucional nada dizer a esse respeito», acrescentou.

José Eduardo dos Santos não será candidato às próximas presidenciais

Luanda, 23/08 - O presidente do Mpla, partido maioritário em Angola, José Eduardo dos Santos, anunciou hoje, em Luanda, que não se vai candidatar às próximas eleições presidenciais do país.José Eduardo dos Santos, que discursava na abertura de uma sessão ordinária do comité central do seu partido, deixou entender que as próximas eleições, previstas para o ano de 2002, poderão não ser realizadas nessa altura.

"Quer elas (eleições) se realizem em 2002 ou em 2003, teremos um ano e meio ou dois anos e meio para que o partido possa preparar o seu candidato para a batalha eleitoral. E é claro que esse candidato, desta vez, não se chamará José Eduardo dos Santos"asseverou.

José Eduardo dos Santos considerou que a informação disponibilizada pelo Bureau Político do seu partido deixa perceber que o Governo "restabeleceu o controlo político e militar de mais de 90% do território e da população. As acções militares das forças rebeldes são de baixa intensidade ou de carácter terrorista e são levadas a cabo em áreas localizadas".

Ainda de acordo com o Chefe de Estado angolano" no domínio económico verifica-se uma relativa estabilidade da moeda nacional, uma melhoria progressiva dos índices de inflação, um ligeiro aumento do emprego e dos rendimentos dos cidadãos e são visíveis alguns sinais de reanimação da pequena e média actividade económica".

Contudo o Presidente da República reconhece a existência de alguns problemas ainda por resolver. "O controlo de mais de 90% do território e da população coloca ao Governo novas tarefas e confere-lhe maiores responsabilidades no domínio da administração pública nos municípios e comunas, da abertura das vias e da alocução dos meios para garantir a circulação de pessoas e bens, do reassentamento de mais de 2 milhões de pessoas deslocadas e da reabertura das infra-estruturas e serviços que garantam a água, a energia, a assistência médica e a defesa civil. São problemas que precisam de soluções urgentes e em simultâneo em todas as províncias".

Nesta esteira, José Eduardo dos Santos considera que "para encontrar essas soluções é necessário mobilizar recursos financeiros avultados, uma enorme quantidade de meios técnicos e recursos humanos capazes e suficientes. Tarefas tão gigantescas como estas só podem ser cumpridas em poucos anos com medidas revolucionárias e com elevado

patriotismo ou militância dos seus executores a todos os níveis do partido maioritário e do Governo da República".

Ainda segundo o Chefe de Estado uma das condições essenciais para realizar essas tarefas com sucesso é "a elaboração de programas específicos realistas, a definição clara das competências das estruturas executivas, sua organização, disciplina e articulação coerente do processo de direcção. Os estatutos do partido e os seus regulamentos são muito claros a este respeito e não suscitam quaisquer comentários. O mesmo não acontece com o aparelho do Estado, onde ainda não temos todas as leis e regulamentos que regulem a organização e o funcionamento do poder e da administração local do Estado".

Eleições

Para o Presidente da República, "uma condição indispensável para efectuar eleições é ter uma lei eleitoral adequada à realidade do País. A revisão da Lei Eleitoral foi aplicada em 1992 não começou porque estar dependente da aprovação da nova Constituição. Enquanto a Lei Eleitoral não for revista, o Governo não pode dar início ao recenseamento eleitoral. Penso que se deve dar prioridade à elaboração da Lei Eleitoral e fazer um maior esforço para tentar concluir as negociações com os partidos com assento no Parlamento sobre o texto da Constituição".

Ainda sobre o mesmo assunto, José Eduardo dos Santos acrescentou que a lei constitucional em vigor coloca o Presidente da República numa situação embaraçosa, porque nos termos do seu artigo 66, alínea b, ele não pode ter a iniciativa de formar o Governo apesar de ter sido eleito em 1992 como líder do partido maioritário.

"Se eu nomear hoje, por exemplo, alguém para ocupar o cargo de primeiro-ministro, o actual Governo considerar-se-á demitido e este primeiro-ministro proporá ao Chefe de Estado o seu Governo", afirmou.

Mais adiante, José Eduardo dos Santos acrescentou ser "evidente que nem todas as pessoas da confiança do primeiro-ministro serão também do Chefe de Estado". Por outro lado, o responsável perante os eleitores pelo desempenho deste Governo continuará a ser o líder do partido maioritário.

"Este primeiro-ministro tem a competência administrativa, mas o Presidente não a tem. Mas mesmo assim alguns juristas pensam que o Presidente é o Chefe do Governo e outros pensam que não! Eu não conheço nenhum regime democrático no Mundo que atribua tanto poder a uma figura não eleita".

Dizendo ter assumido em 1999 o controlo directo do Governo e da defesa nacional, depois de ter obtido do Tribunal Supremo uma clarificação segundo a qual o Presidente da República é o Chefe do Governo, José Eduardo dos Santos considera que "o País não precisa de precipitar-se nomeando um primeiro-ministro por conveniência de grupo ou para agradar adversários. Seria desejável que esse primeiro-ministro surgisse num sistema de governo mais claro, com delimitações de poderes que não desse azo a qualquer confusão e de preferência antes das eleições".

Presidente do Mpla defende que nomeação de primeiro-ministro não deve ser por conveniência

Presidente do Mpla defende que nomeação de primeiro-ministro não deve ser por conveniência Luanda, 23/08 - O Presidente do Mpla, José Eduardo dos Santos, disse hoje, em Luanda, crer que o país não precisa precipitar-se nomeando um primeiro-ministro por conveniência de grupo ou para agradar a adversários.

"Seria desejável que esse primeiro-ministro surgisse num sistema de governo mais claro, com delimitação de poderes que não desse azo a qualquer confusão e de preferência antes das eleições" - afirmou José Eduardo dos Santos, no acto de abertura da reunião do Comité central do seu partido.

Para si, o mais urgente e ir pensando nos candidatos do seu partido a essas eleições, que muitos já não querem que tenham lugar em 2002.

"Devemos continuar a corrigir o que foi mal feito ou mal pensado. Continuar o processo de estabilização geral do país e lutar pela paz justa e definitiva. Criar as condições para as eleições" - sublinhou.

Presidente do Mpla condiciona registo de eleitores a instalação do poder estatal

Luanda, 23/08 - O presidente do Mpla, José Eduardo dos Santos, admitiu hoje, em Luanda, ser quase impossível contar e registar todos os eleitores existentes no país sem a instalação, pelo governo, das administrações municipais e comunais em todas as províncias.

Discursando na sessão de abertura da reunião do comité central do Mpla, cujo termo esta previsto para sexta-feira, José Eduardo dos Santos acrescentou que se o governo não garantir igualmente os meios para a circulação será também quase impossível contar e registar os eleitores.

José Eduardo dos Santos, também Presidente da República, afirmou que essa circulação far-se-a com maior segurança se se conseguir a paz, adiantando: "realizar as eleições em paz será melhor para todos".

"Mas se a Unita do senhor Savimbi continuar a não respeitar o protocolo de Lusaka e as resoluções das Nações Unidas e a manter a guerra, as Forças Armadas Angolanas e a policia nacional terão de redobrar os seus esforços para garantir a estabilidade e segurança que permitam realizar as eleições" - salientou.

Referiu também que em todo o território controlado pelo governo, o poder deve ser submetido periodicamente a consulta popular para ser legitimado através do voto.

"O nosso partido, como promotor e defensor da democracia, deve bater-se sempre por este princípio, não seguindo o exemplo daqueles que querem chegar ao poder por meios anti-democráticos" - defendeu o presidente do Mpla, cujo comité central esta a analisar a situação geral do país.

Crise politico-militar impediu José Eduardo dos Santos abandonar presidência

Luanda, 23/08 - O presidente José Eduardo dos Santos revelou hoje ter sido a profunda crise politico-militar do país um dos motivos que o impediu de apresentar a sua resignação (renúncia ao poder) a Assembleia Nacional.

Se não fosse a profunda crise politico-militar que o país mergulhou por causa da acção nefasta de Savimbi, já há muito, nos termos da lei, "teria apresentado a minha resignação a Assembleia Nacional" - afirmou.

"Consciente da responsabilidade que o povo angolano me confiou através das eleições de 1992, preferi correr todos os riscos desde 1993 e por decisão pessoal resolvi assumir em 1999 o controlo directo do governo e da defesa nacional" - explicou.

Esta sua atitude surgiu depois de ter obtido do tribunal supremo, que faz a vez do constitucional, "a clarificação segundo a qual o Presidente da República é o chefe do governo, apesar da lei constitucional nada dizer a esse respeito".

"Fiz isto com espírito de missão e sem qualquer outra motivação, tal como em 1979, quando alguns membros do então comité central do Mpla-partido do trabalho me convenceram a assumir o cargo de presidente do partido, após a morte inesperada do Dr, Agostinho Neto".

Acrescentou que felizmente se começou então um processo de reconstituição dos mecanismos do poder e de reestruturação de alguns dos seus órgãos e organismos que "tem dado certo e a situação de crise está perfeitamente controlada, (...) Faltando pouco para ser completamente dominada".

"Eu penso que cumpri o meu papel em nome dos quadros da minha geração que acreditaram nas virtudes do povo angolano, muitos dos quais já não estão entre nós" - sublinhou José Eduardo dos Santos quando discursava na abertura da reunião ordinária do Mpla.

PRO-FORMA INTERIM RESULTS

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2001

(DB Investments SA acquired 100% ownership of De Beers Consolidated Mines Limited and De Beers Centenary AG on 8 June 2001)

Sales of rough gem diamonds by the DTC, the marketing arm of De Beers, for the first half of 2001 totalled $2 619 million, 25,5% lower than the equivalent period in 2000. The slow down in the global economy was reflected in lower demand for polished diamonds,

particularly in the USA, and therefore for rough diamonds and this was exacerbated by destocking of excess inventory of polished diamonds held by the US retail sector at the end of last year. Consequently, the first six months have been difficult for the diamond industry with prices under pressure, liquidity tight and profitability eroded. 010823

The rough diamond market remains depressed. Any improvement will depend on the pace and extent of a recovery in economic growth, the relative strength of the US dollar against other diamond consumer market currencies and, more immediately, on the level of consumer demand for diamond jewellery over the important Christmas season.
Source: UN High Commissioner for Refugees (UNHCR)
Date: 21 Aug 2001

UNHCR Briefing Notes: FYR of Macedonia, Congo/Angola, Angola/DR Congo, Pakistan/Afghans

This is a summary of what was said by UNHCR spokesman Kris Janowski - to whom quoted text may be attributed - at today's press briefing at the Palais des Nations in Geneva.

1. Former Yugoslav Republic of Macedonia

A week after a peace agreement was signed in the Former Yugoslav Republic of Macedonia, small groups of ethnic Macedonians continue to flee the troubled town of Tetovo, where intermittent mortar exchanges have been reported since the weekend.

Displaced ethnic Macedonians at a collective centre in Kumanovo said they were willing to return to their homes if their security could be guaranteed. They told UNHCR they were worried about reports that ethnic Albanian rebels were looting and burning Macedonian and Serb homes in the villages they left behind. The displaced Macedonians were also concerned about the education of their children, with schools opening in two weeks.

In the Macedonian capital, Skopje, several hundred displaced barricaded a road leading to the border crossing at Blace, preventing returns of refugees from Kosovo. More than 27,000 refugees have gone back, but over the past three days there have been no returns from Blace.

Meanwhile, life is increasingly returning to normal at Aracinovo, a largely Albanian village just outside Skopje, where up to 8,000 residents have returned since they fled heavy fighting in June. Many houses have been repaired with UNHCR plastic sheeting, children were out playing in the streets and some shops have reopened. However, only several Macedonians have gone back to Aracinovo. They told UNHCR that resumption of electrical service could encourage more returns to the area. UNHCR has been sending mobile teams to Aracinovo in an attempt to boost confidence. UNHCR has stressed the need to address the security concerns of the displaced, particularly the Macedonians who fled areas where they were in a minority. Creating conditions for their safe return is critical in the successful implementation of the peace agreement.

2. Republic of Congo/Angola

A repatriation convoy carrying over 600 Angolan refugees was this morning scheduled to leave the Republic of Congo port town of Pointe Noire for the enclave of Cabinda, an oil-rich piece of Angolan territory separated from the rest of the country by a strip of Congolese territory. This is the second return convoy to Cabinda in ten days.

The majority of those returning home in today's convoy have been living in Pointe Noire for the last eight years. Nearly 100 refugees were last night expected to arrive in the port city from refugee camps, some 120 kms away, to join the convoy scheduled to take the returnees to a transit centre in Cacongo, some 46 kms north of Cabinda town. UNHCR had hired 20 minibuses and several trucks to ferry the refugees to Cabinda, some 120 kms away. Because of poor road conditions inside Angola, the journey will likely take three hours.

In addition to a reintegration package from UNHCR, the government of Angola has allocated half a hectare of arable land for each returnee family, and will also distribute construction materials to enable each family to put up a house. There are still more than 12,000 Angolan refugees from Cabinda in Pointe Noire alone, and probably over 30,000 in the Bas-Congo Province of the Democratic Republic of Congo. 010821

Bessa diz que empréstimo é questão de Estado

O ministro das Finanças, Júlio Bessa, afirmou ontem em declarações à Rádio LAC e à Rádio Nacional de Angola que a questão em torno de um empréstimo de cerca de USD 600 milhões ao Governo "é uma matéria de Estado". "Somos um Estado soberano, temos as nossas necessidades e, em função disso, vamos tomar decisões", explicou o ministro, informando que na altura própria irá dar mais pormenores sobre o assunto.
O governante disse que nas últimas negociações com o Fundo Monetário Internacional (FMI), encerradas no final de Julho, o Governo prometeu aos representantes da instituição prestar uma informação detalhada sobre este assunto. "Esta é uma informação que está a ser tratada. À missão do FMI foi dito, durante as negociações, que receberá uma informação detalhada sobre a matéria e que depois, a seu nível, irá tomar as decisões que achar convenientes", explicou.
O ministro Bessa fez questão de tranquilizar a população ao enfatizar que o Governo tem o pleno controlo das suas transacções e que o Ministério das Finanças, por sua vez, tem o domínio de todas as operações de empréstimos. "Até porque sou o coordenador da Comissão de Financiamentos do Estado e, portanto, não acredito que uma operação dessas tivesse sido feita sem o meu conhecimento." A Comissão de Financiamentos do Estado tem a tarefa e a responsabilidade de analisar e avaliar, sempre que necessário, todos os empréstimos que são feitos pelo Estado.
O governante disse crer que haja "má interpretação" e que se esteja a querer confundir a população. "Estamos num processo de reformas muito profundo e só neste momento o Governo encontrou tempo e espaço para começar a aprofundar a sua reforma." O ministro lembrou que até 1997 o Banco Central tinha também o papel de banco universal e só agora está a aclarar as suas funções.
Sobre o relacionamento com o FMI, o ministro considerou o mesmo "muito bom" e informou que no dia 20.08 esteve reunido com o representante residente da instituição em Angola para discutir alguns aspectos que estão relacionados com as conclusões a que chegaram na última ronda. O governante ponderou que do ponto de vista técnico, às vezes, este relacionamento não é pacífico porque o FMI tem posições que são tradicionais.
O governante esclareceu que, apesar da situação de guerra, a reforma económica está sendo implementada. Para o ministro, a avaliação das medidas estruturais, um dos

tópicos da negociação com o FMI, não pode ser feita com base em datas. "Um Programa de Privatizações, quando aprovado, não vale pelo facto de ter sido aprovado um mês ou dois meses antes, mas sim pelas implicações que terá no futuro," observou.
As medidas estruturais, segundo ele, devem ser avaliadas pelo seu impacto e pelas circunstâncias em que são aprovadas. " O Governo tinha que fazer a alteração dos preços das tarifas e das taxas, mas em determinada altura entendeu que não estavam criadas as condições e preferiu adiar essa medida."
O ministro ressaltou que é interesse do Governo melhorar as performances e a transparência, assuntos discutidos um pouco mais a fundo com a missão do FMI.
"Sempre nos perguntamos como é que se traduz a transparência em termos técnicos e desta vez indagamos os membros do FMI e chegamos ao acordo de que devíamos construir alguns quadros para prestar ao público regularmente informações de índole económica".
A História mundial diz que nenhum país construiu uma economia de mercado em seis meses, no âmbito de um programa monitorado, lembrou o ministro. Tal programa é um acordo que está a ser monitorado pelo FMI, não é um documento com valor de contrato, o Governo mantém sua soberania. "O Governo não vai fazer coisas que criem tumultos, situações sociais difíceis para as populações, vamos sempre calibrar os interesses políticos do Governo e dos angolanos e, em função disso, vamos discutir com o FMI a melhor forma de contornar determinadas situações delicadas", acrescentou. 010822

Embaixador portugues apoia esforcos de paz das igrejas.

22/08/2001

O embaixador de Portugal em Angola, Fernando das Neves, disse a Voz da America que o apelo feito pelo Comite Inter-Eclesial para a Paz, com base na mensagem da Conferencia dos Bispos Catolicos da Africa Austral (IMBIZA), deve ser ouvido por aqueles que teem os meios para avancar no processo de paz.

Portugal, pais membro da troika de observadores do processo de paz angolano, apoia sem reservas as iniciativas das igrejas, em particular o programa de oracao e jejum promovido pelo COIEPA .

"Espero, disse-nos Fernando das Neves, que o apelo que aqui foi feito pelo COIEPA/IMBIZA para paz se possa estender a todo territorio e possa ser entendido por aqueles que teem os meios para avancar no processo de paz". O embaixador defende ainda que sejam respeitadas zonas brancas para o acesso a ajuda humanitaria as vitimas deste conflito. Em todas as guerras, e segundo as leis internacionais, devem respeitar-se os civis e os agentes humanitarios.

"Considero particularmente positivo e relevante,acrescentou aquele diplomata, o apelo feito por Dom Zacarias Camuenho para que a rebeliao respeite zonas brancas para o acesso da ajuda humanitaria".

Para o diplomata portugues e importante o esforco feito pela igreja, pois tem um papel pastoral a desempenhar e e muito significativo que tenha havido este servico ecumenico que juntou todas as principais religioes cristas presentes em Angola e que tem uma grande forca e estao presentes em todo o territorio.

Sessão ordinária do Comité Central do MPLA inicia hoje

Luanda, 23/08 - A sessão ordinária do comité central do Mpla inicia hoje, em luanda, para, entre varias vertentes, abordar a situação política do país, com destaque os esforços do governo tendentes a conquista da paz no país.

Sob a orientação do presidente deste partido, José Eduardo dos Santos, a sessão que termina Sexta-feira, avalia os últimos desenvolvimentos registados em vários domínios da vida do país e questões internas.

O comité central do partido no poder vai balancear o trabalho partidário desenvolvido desde a sua última sessão, realizada em novembro 2000, e abordar a realização de eleições gerais em 2002.

O encontro analisará igualmente os relatórios do bureau político e da comissão de disciplina e auditoria do MPLA, assim como fará alguns ajustes a nível desta comissão.

O comité central do MPLA fará o balanço do grau de execução da estratégica global para a saída da crise que o pais atravessa, cujas linhas gerais foram elaboradas no IV congresso deste partido, em 1998.

Empréstimo de 600 milhões de dólares visou satisfazer necessidades do estado - Júlio Bessa

Luanda, 23/08 - O Ministro das Finanças, Júlio Bessa, esclareceu que o empréstimo de 600 milhões de dólares que o país contraiu visou satisfazer as necessidades do país, referiu nesta Quarta-feira o único diário angolano. "Foi feita uma operação de estado e, na altura própria, vamos fazer a comunicação", sublinha o Jornal de Angola, citando declarações do Ministro à Rádio Nacional de Angola (RNA) e a Luanda Antena Comercial (LAC).

Acrescentou que Angola "tem necessidades e em função dessas necessidades são tomadas decisões".

"Nas últimas negociações que tivemos com o FMI prometemos fazer chegar uma informação detalhada sobre este assunto. Uma informação que esta a ser tratada", frisou.

Júlio Bessa garantiu ainda que "o governo tem pleno controlo das suas operações".

"O Ministério das finanças tem pleno controlo, até porque eu sou o coordenador da comissão de financiamento do estado. Não é possível fazer uma operação deste género sem que o Ministro das finanças tenha conhecimento", acrescentou.

O Ministro angolano não revelou pormenores sobre este empréstimo, que terá sido contraído junto de uma instituição bancaria francesa.

O governante esclareceu que, apesar da situação de guerra, a reforma económica esta sendo implementada e a avaliação das medidas estruturais, um dos tópicos com o Fundo monetário internacional (FMI), não pode ser feita com base em datas.

O Ministro ressaltou que e interesse do governo melhorar as performances e a transparência, assuntos discutidos um pouco mais a fundo com a missão do FMI.

"O governo não vai fazer coisas que criem tumultos, situações sociais difíceis para as populações, vamos sempre calibrar os interesses políticos do executivo e dos angolanos e, em função disso, vamos discutir com o FMI a melhor forma de contornar determinadas situações delicadas", acrescentou.

Luanda souhaite que Jonas Savimbi soit jugé par un tribunal international

LUANDA, 21 août (AFP) - Le gouvernement angolais souhaite que le chef rebelle Jonas Savimbi soit jugé par un tribunal international pour "crimes contre l'humanité" et rassemble actuellement les preuves de sa culpabilité, a déclaré mardi un haut responsable gouvernemental.
"Jonas Savimbi devrait être jugé par un tribunal international parce qu'il a commis des crimes contre l'humanité", a affirmé le responsable des droits de l'Homme auprès du ministère de la Justice, Augusto Escrivao, dans un entretien à la radio nationale d'Angola.
Il a ajouté que le gouvernement était actuellement en train de rassembler les preuves de la culpabilité de M. Savimbi, chef de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), groupe rebelle en guerre presque ininterrompue contre les forces gouvernementales depuis 26 ans.
"Les preuves que nous rassemblons sont suffisamment connues", a affirmé M. Escrivao, citant l'un des attentats les plus meurtriers de l'UNITA, commis le 10 août contre un train dans le nord du pays et qui a fait 259 morts.
M. Escrivao n'a toutefois pas précisé si le gouvernement allait demander la création d'un tribunal spécial pour les crimes en Angola, comme il en existe pour ceux commis dans l'ex-Yougoslavie ou au Rwanda.
Un procureur de la République angolaise, Motta Liz, avait affirmé le 18 août que la création d'un tribunal spécial pour juger les crimes attribués à M. Savimbi n'était pas à exclure.
Un mandat d'arrêt lancé contre Jonas Savimbi par les autorités angolaises avait été annulé à la suite de l'approbation l'an dernier par le Parlement d'une amnistie en faveur des rebelles et des prisonniers de droit commun.
Le gouvernement exige de l'UNITA qu'elle décrète un cessez-le-feu unilatéral, remette ses armes à l'ONU et se transforme en mouvement politique.
L'UNITA a de son côté mis au défi lundi le président angolais José Eduardo dos Santos de décréter lui-même un cessez-le-feu unilatéral "pour faire preuve de sa sincérité" et mettre un terme à la guerre civile dans le pays.

Conselho Nacional de Carregadores descarta responsabilidade do desalojamento compulsivo da Boavista.

21/08/2001

O projecto imobiliario disponivel na Internet para a urbanizacao da Boavista e da responsabilidade da sociedade "Consulted" e nao do "Conselho Nacional de Carregadores" como sugere a informacao ali disponivel, disse a Voz da America, o assessor economico desta instituicao, Jose Cerqueira.

De acordo com este economista, os contactos de Zau Valentim aparecem por engano, embora ele faca parte desta empresa que mandou executar o projecto mas que ainda nao foi submetido a aprovacao das autoridades.

"O projecto existe, nao e do "Conselho Nacional de Carregadores", ainda nao foi submetido ao Governo porque esta numa fase de analise da sensibilidade da procura" Por esse facto, Jose Cerqueira descarta toda e qualquer responsabilidade do Conselho Nacional de Carregadores em relacao ao desalojamento compulsivo dos moradores da

Boavista que estao a ser alojados em tendas de campanha, a 40 quilometros de Luanda, na area de Calumbo, em Viana.

Jose Cerqueira explicou que a ideia inicial deste projecto da "Consulted" e a de desenvolver uma obra de engenharia com o objectivo de conter as ravinas a que esta sujeito o morro da Boavista, no tempo chuvoso, onde residem mais de onze mil familias, de resto as atencoes do CNC vao para outras areas.

"O CNC tem outros projectos ligados a modernizacao das facilidades portuarias da cidade de Luanda e o novo ordenamento do espaco para redefinir as relacoes entre a cidade e o seu porto" A Voz da America tentou obter do governo provincial de Luanda, entidade que esta a desalojar os moradores da Boavista, mais esclarecimentos sobre o assunto, mas nao obteve qualquer reaccao.

O projecto imobiliario da "Consulted", uma empresa angolana de planeamento urbano entre outras actividades, preve a construcao de 583 apartamentos de seis classes distintas, incluindo do tipo "ambassador" subdividido em dois niveis.

Os apartamentos estao repartidos em nove seccoes separadas por jardins de colinas e piscinas, a partir de uma das melhores vistas de Luanda para o mar, assim como um centro comercial completo com servicos de restaurante e cafe aos domicilios.

Tambem faz parte do projecto, uma boutique com funcoes especiliazadas de seleccao de clientes, um sistema proprio de armazenamento e purificacao de agua, bem como uma central independente de producao de energia para todo o condominio.(EM)

Militante do PRS espancado em Luanda.

21/08/2001

Um militante do PRS, Partido de Renovacao Social, diz ter sido espancado no fim de semana durante a manifestacao realizada em Luanda em protesto contra o ataque da Unita, a um comboio ferroviario, na provincia do Kwanza-Norte e que causou mais de 250 mortes.

Eduardo Kaumba diz que o incidente ocorreu defronte as instalacoes das Nacoes Unidas quando quatro individuos vestidos a civil e armados de pistola de tipo "makarof" sairam da tribuna de honra e se dirigiram a ele, tendo-o levado a um canto proximo onde foi interrogado e posteriormente espancado.

O mobil da accao tera sido um distico que ele teria levado para a manifestacao e que dizia "abaixo o MPLA e a Unita, fazedores da guerra", o que na sua opiniao teria irritado elementos afectos ao partido no poder.

Eduardo Kaumba disse ter sido espancado sob o olhar dos agentes da policia que se encontravam no local, sem que esses interviessem.

"Eramos trinta jovens e eu como chefe do grupo tive que pagar por todos"-salientou Eduardo Kaumba.

Tuesday August 21 3:30 PM ET

Report: Rebels Kill 9 in Angola

By CASIMIRO SIONA, Associated Press Writer

LUANDA, Angola (AP) - UNITA guerrillas attacked the site of a planned oil refinery, killing nine people, and injuring 14, news reports said Tuesday.

Saturday's attack was on the village of Aynha do Norte in the southwestern state of Benguela, 250 miles south of Angola's capital of Luanda, the Roman Catholic Church's Radio Ecclesia said.

The rebels set 28 homes ablaze. No further details of the attack were immediately available.

The state-owned Sonangol oil company plans to start building a $5 million refinery in the village in 2003, with completion set for 2005.

Aynha do Norte is 10 miles from Lobito, one of Angola's three main ports.

Banco Nacional de Angola nega responsabilidades no atraso dos salários

Luanda, 21/08 - O Banco Nacional de Angola (BNA) veio hoje a público esclarecer que não tem nada haver com o atraso que se regista no pagamento dos salários da função pública, referentes ao mês de Julho.

Segundo o director para a emissão e crédito do BNA, Leão Perez, todas as folhas de salários que deram entrada no banco foram atendidas.

Leão Perez disse ainda que o banco tem apenas a função de fazer a liquidação dos salários e isso é feito logo após a entrada das mesmas (folhas de salários) nos seus balcões.

O director assegurou que as folhas de salário dos órgãos estatais que deram entrada naquela instituição bancaria foram liquidadas.

Referiu ainda que o BNA está em condições de pagar os salários da função pública e tem dado a máxima prioridade nessa tarefa.

Caminhos de Ferro investe 250 mil dólares na reabilitação do troço Lubango/Matala

Lubango, 21/08 - Cerca de 250 mil dólares americanos é o montante disponibilizado, nos últimos quatro meses, pela direcção regional sul dos Caminhos de Ferro de Mocãmedes (Cfm) em obras de reabilitação do troço Lubango/Matala.

O facto foi revelado à Angop pelo director regional do Cfm, Júlio Bango Joaquim, que disse que este financiamento está essencialmente a ser utilizado na substituição de travessas e carris, bem como, no combate de ravinas e reabilitação de pontes destruídas, no ano passado, pelas fortes chuvas.

Esta acção, disse, está enquadrada numa intervenção de emergência do governo provincial no quadro do programa de investimentos públicos, cujas obras estão a ser executadas em parceria com uma empreiteira nacional "Angoplanum".

Neste momento, as obras estão a incidir na recuperação de uma ponte ferroviária destruída na localidade da Chanja (Lubango), com o termo previsto para dentro de 10 dias.

Coiepa realiza culto de oração e jejum pelo cessar fogo

Luanda, 21/8 - Um culto de oração e jejum pelo cessar fogo em Angola foi hoje realizado em Luanda pelo comité inter-eclesial para a paz em Angola (Coiepa).

Segundo o secretario-geral do Coiepa, reverendo Daniel Ntoni-nzinga, o encontro visou incentivar o povo angolano a lutar por via pacifica pela paz, o que significa acreditar que orações do género não devem ser singulares, mas sim conjuntas.

Daniel Ntoni-nzinga disse que os angolanos devem incentivar a cultura da paz as gerações vindouras para que o cessar fogo e o calar das armas, substituam o actual estado no país.

O povo ao fazer jejum e oração em nome de Deus, esta a ajudar o os angolanos a alcançar a paz - referiu.

Jonas Savimbi deve ser julgado no tribunal de Haia, fonte oficial

Luanda, 22/08 - O director nacional dos direitos humanos do Ministério da Justiça, Augusto Escrivão, disse Terça-feira, em Luanda, que o governo deve solicitar as Nações Unidas o julgamento de Jonas Savimbi e seus seguidores no tribunal internacional de Haia.

Augusto Escrivão falava em conferência de imprensa sobre o ataque terrorista protagonizado pela Unita de Jonas Savimbi no dia 10 deste mês a um comboio de civis na localidade do Zenza do Itombe, província do Kwanza-Norte.

De acordo com Augusto Escrivão, esta seria uma forma de Savimbi pagar pelos crimes contra a humanidade que vem perpetrando em Angola.

"Existem provas de rapto de crianças, de velhos, e de mulheres em várias partes de Angola levado a cabo por Jonas Savimbi. Existem provas de assassinato de milhares de civis, actos criminosos suficientes que justificam o julgamento de Savimbi no tribunal internacional de Haia".

"Neste tribunal também estão a ser julgadas pessoas, que talvez não tenham sido tão sanguinárias, tão barbaras, tão cruéis como Jonas Savimbi e os seus seguidores, com a agravante de que sobre ele já pesa o título de criminoso de guerra" - justificou.

No Conditions for Elections - US Assessment Team

UN Integrated Regional Information Network
August 22, 2001
Posted to the web August 22, 2001

An assessment team from the United States concluded on Monday that conditions were not appropriate for Angola to hold elections as planned in late 2002. "Today there are no conditions, but those conditions may be created in the short term", Lusa quoted David Kramer as saying at the close of a two-week visit to the country.

Kramer led a US team composed of representatives from his International Republican Institute, the National Democratic Institute for Foreign Affairs and the International Foundation for Electoral Systems. Their mission was to assess electoral conditions in the war-torn country. According to the report, Kramer emphasised that elections should take place in a climate of peace, and said that "other conditions" included a number of adjustments to the country's legal framework, including revision of the laws on political parties and party financing. According to the report, Kramer cautioned against believing that elections would bring peace to Angola. "Elections have to be part of a process in which the people who are going to take part agree that, whether they win or lose, they will respect the results and continue to work within the process," he was quoted as saying, adding that "the Church has a very strong role to play in the process of achieving peace".

President Jose Eduardo dos Santos earlier this year announced plans to hold elections in the second half of 2002. However, on 31 July the Council of the Republic set a number of conditions for the ballot, among them the free circulation of goods and people throughout the country.

Saturday August 18 11:06 AM ET

Angola Urges U.N. For War Crimes Charge

By CASIMIRO SIONA, Associated Press Writer

LUANDA, Angola (AP) - Calling the massacre of hundreds of refugees ``a heinous act of terror," Angola urged the United Nations (news - web sites) to prosecute rebel leader Jonas Savimbi for war crimes.

About 10,000 people marched Saturday through Luanda in a government-organized march to protest last week's ambush of a refugee train in northwestern Angola. More than 250 people were killed.

The train was packed with more than 500 refugees who were fleeing fighting between the government and UNITA rebel forces. The train hit two mines, derailed and burst into flames before guerrillas sprayed it with gunfire.

In a message to the United Nations, the government denounced the massacre and accused Savimbi of ``indiscriminate attacks on civilians and crimes against humanity."

The U.N. Security Council strongly condemned the ``terrorist attack" Thursday and reiterated its call on the rebels to engage seriously in the search for peace. Council members pledged continued support for sanctions against UNITA.

In a letter to the Security Council a day later, Angola's U.N. Ambassador Ismael Martins called on the international community to redouble efforts to isolate ``those who choose to wage war."

L'UNITA défie le président angolais de décréter un cessez-le-feu unilatéral

LISBONNE, 20 août (AFP) - L'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, rébellion) a mis au défi lundi le président angolais José Eduardo dos Santos de décréter un cessez-le-feu unilatéral et de mettre un terme à la guerre civile dans le pays.
Le président angolais devrait, selon l'UNITA, "décréter un cessez-le-feu pour faire preuve de sa sincérité".
Sinon, avertissent les rebelles, la guerre repartira de plus belle et "comme il n'y a jamais eu de guerre propre, (...) le cortège des morts, des blessés et des disparus va continuer en Angola".
Dans son bulletin hebdomadaire "Unita News and Review" diffusé à Lisbonne, le mouvement de Jonas Savimbi préconise le dialogue "après un conflit sanglant d'une violence extrême qui a duré de longues années".
"L'heure est venue d'arrêter la guerre et de panser les blessures", affirme l'UNITA.
Le mouvement de Jonas Savimbi avait déjà affirmé dans l'édition précédente de son bulletin qu'il était urgent d'ouvrir des négociations entre "nationalistes de différentes origines".
Les rebelles préconisaient notamment la conclusion d'un Pacte de cohabitation nationale (PCN) visant à mettre fin aux "options militaires" et à redonner à tous les Angolais un statut de citoyen à part entière.
L'UNITA a revendiqué l'attentat contre un train le 10 août dans le nord de l'Angola, qui a fait plus de 250 morts parmi les passagers.

Un expert américain fixe quatre conditions à des élections en 2002

LUANDA, 20 août (AFP) - Un expert américain, David Kramer, venu en Angola étudier la possibilité d'organiser des élections générales dans ce pays en 2002, a fixé quatre conditions préalables à un tel scrutin: rétablissement de la paix, lois nouvelles et libertés d'expression et de circulation.
"Tous ceux que nous avons consulté nous ont indiqué que la paix et la libre circulation des personnes et des biens étaient les conditions pour faciliter la tenue des élections", a déclaré M. Kramer à des journalistes à l'issue de sa mission de deux semaines.
Selon M. Kramer, la liberté d'expression permettant aux partis politiques de faire connaître leurs positions est également essentielle pour la bonne tenue du scrutin. "Pour que le peuple puisse y croire, les élections doivent se dérouler dans la liberté et la transparence", a-t-il affirmé.
L'expert, qui doit rendre un rapport à l'administration américaine sur la possibilité d'organiser des élections l'an prochain, a en outre souligné que l'Angola devait se doter d'une nouvelle Constitution, ainsi que d'une nouvelle loi électorale.
Ces conditions rejoignent celles du Conseil de la République angolaise, organe consultatif présidé par le président Eduardo dos Santos, qui avait fixé début août comme préalables aux élections en 2002 la rédaction d'une nouvelle Constitution, une stabilisation de la situation permettant la libre circulation des biens et des personnes et une nouvelle loi électorale.
La semaine dernière, le ministre angolais de l'Intérieur, Fernando Dias dos Santos "Nando", avait affirmé que les actions violentes menées par les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) n'empêcheraient pas la tenue des élections en 2002.
Il s'exprimait peu après l'un des attentats les plus meurtriers de l'UNITA, commis le 10 août contre un train dans le nord du pays, et qui avait fait 259 morts.

Thousands protest against Unita

LUANDA About 2000 people marched through Luanda on Saturday in a government-organised protest against a rebel attack on a train that killed up to 252 people a week ago.

Jonas Savimbi's rebel Unita movement last week accepted responsibility for the August 10 attack, one of the bloodiest of recent years in Angola's civil war.

Football clubs in team colours led the rally that assembled on Luanda's central Kinaxixi Square.

They were joined by uniformed traffic police and members of the Angolan Women's Organisation in red T-shirts and bright yellow headscarves.

Political organisations and church and civic groupings carried banners with slogans such as: "Solidarity with the families of the victims of the attack".

They marched to the United Nations office where Candida Celeste, the minister for women and protection of family, handed over a letter seeking stronger sanctions against Unita and for Savimbi to be tried for war crimes.

Source: Reuters
Date: 20 Aug 2001

Nine killed in Angolan rebel attack - radio

LUANDA, Aug 20 (Reuters) - Nine people have been killed and 14 injured in a rebel attack on a village in southwest Angola, church-run Radio Ecclesia said on Monday.

It said UNITA rebels struck on Sunday at Aynha do Norte, in Benguela province about 15 km (10 miles) north of the coastal town of Lobito. They burned homes and stole food and medicines.

The report could not be independently confirmed.

The radio said Aynha do Norte had been chosen by Angola's state-owned oil company Sonangol as the site for a new oil refinery to be built next year.

Angola has seen little but war in the past 26 years as Jonas Savimbi's UNITA movement fights a bloody civil war against the MPLA government in Luanda.

Thousands of people marched through Luanda on Saturday in a government-organised protest against a rebel attack on a train that killed up to 252 people earlier this month.

UNITA has accepted responsibility for the August 10 ambush, one of the bloodiest even Angola has seen. But it alleges it was a military, not civilian, train, as the government has said.

BOAVISTA COM ZONA DE LUXO
Zona da Boavista em Luanda, pode vir a tornar-se numa das mais Luxuosa de Luanda. Depois das demolições, problemáticas que levaram os moradores da Área a serem transferidos para o Bairro do Zango, onde vivem em Tendas, eis que as autoridades angolanos escolheram a Internet para publicar o projecto. Ao que tudo indica será uma zona privilegiada para funcionários seniores de empresas petrolíferas que operam em Angola, quadros da Sonangol e alguns angolanos com algum poder financeiro. O Mega Projecto já existe e é anunciado na Internet. Deverá ocupar uma parte da Boavista, uma extensa zona circunvizinha do porto de Luanda, onde serão construidos 583 apartamentos, com áreas compreendidas entre os 195 e os 820 m2. Os apartamentos serão separados uns dos outros por amplos jardins e piscinas. Um *business center*, um restaurante completo com cafeteria e um requintado supermercado completam este complexo residencial luxuoso, que contará com capacidade própria de bastecimento de água e energia eléctrica.

O complexo terá uma estação própria de tratamento de águas, todas as casas servidas de Internet via cabo, uma grande sala de conferência e motorista para estacionarem viaturas de moradores e visitantes com acesso autorizado. No terreno para onde foram transferidos os antigos moradores da Zona, já passou o tempo prometido pelo Governo provincial que seria o 15 de agosto para que estivessem prontas as primeiras moradias, mas o certo mesmo é que não existe nada até ao momento, Apenas a casa modelo existe, enquanto os populares, mulheres e jovens continuam a cavar os cabocos para os alicerces.

ENI begins oil production in Angola (Eni avvia nuova produzione di greggio in Angola)

Il Sole 24 Ore - Italy; Aug 18, 2001

Italian oil and gas giant ENI has begun production at the North Nemba offshore platform located in the so-called 'Block Zero' in Angola.

The oilfield, which is situated 62 kms west of the Malongo terminal, will increase production at the group by around 20,000 barrels a day in 2001 rising to more than 40,000 by the end of August 2002.

Unita ataca a 15 Km do Lobito.

20/08/2001

Forcas da Unita atacaram neste fim de semana a localidade da Hanha do Norte a 15 quilometros a norte da cidade do Lobito. A incursao causou 9 mortos ,14 feridos e 48 casas queimadas. A rebeliao saqueou os haveres da populacao e queimou igualmente dois tractores pertencentes ao perimetro agricola da Hanha do Norte.

A populacao, surpeendida pelo ataque, entrou em panico. So hoje comecou a ser realojada com fortes carencias para bens de primeira necessidade e medicamentos essenciais.
A Hanha do Norte e a localidade eleita pela Sonangol para instalar a partir de 2002 uma refinaria de petroleo capaz de processar 200 mil barris por dia. O projecto esta orcado em cerca de 5 mil milhoes de dolares, estando neste momento na fase da formacao do consorcio. Este e o terceiro ataque do vulto das forcas da UNITA no territorio de Benguela em todo o mes de Agosto, o primeiro foi no desvio da Equimina regiao do Dombe Grande onde quimou perto de 11 viaturas, o segundo com o ataque e a ocupacao de Chongoroi.(LO)

Governador pede ajuda dos EUA para domesticar Savimbi

O governador provincial do Bengo, Isalino Manuel Mendes, apelou os Estados Unidos da América no sentido de deixarem de alimentar o monstro que eles próprios criaram e

ajudarem o povo angolano a domesticá-lo, numa alusão directa a Jonas Savimbi. Isalino Mendes, visivelmente chocado, teceu estas palavras após a missa realizada na igreja da Santa Ana, em Caxito, em repúdio ao ataque perpetrado por homens a mando de Jonas Savimbi a um comboio ferroviário que seguia para o Dondo, no qual morreram mais de duas centenas de pessoas. 010821

TAAG precisa de 800 milhoes de dolares para renovar a sua frota.

20/08/2001

A tomada de posse do novo Conselho de Administracao da transportadora aerea estatal TAAG, prevista para esta segunda-feira, foi adiada "sine die" devido a ausencia do pais da maioria dos seus integrantes, cuja tarefa primeira sera a de repor a capacidade operacional da companhia , necessitando para tal renovar a sua frota numa operacao avaliada em cerca de 800 milhoes de dolares.

Sebastiao Mateus Neto, indicado para presidente do Conselho de Administracao da TAAG, exercia ate a data da sua nomeacao o mesmo cargo na Sonair, companhia aerea adstrita a Sonangol, que a principio devera ser o primeiro sinal fundicao das duas empresas do Estado.

A acumulacao do cargo de presidente do conselho de direccao quer da TAAG como da Sonair por Sebastiao Mateus Neto, indicia como diz o economista Jose Cerqueira a realizacao pratica da directiva anunciada recentemente de que as companhias publicas, sociedades estatais, serao privatizadas progressivamente e a nossa transportadora aerea nacional precisa mais rapidamente de uma dose de privatizacao.

A companhia angolana de bandeira enfrenta uma crise onde a falta de renovacao das suas aeronaves funcionou como a principal causa para a descida em cadeia do nivel da empresa cujo movimento operacional esta limitado a duas capitais europeias e pelo menos tres cidades africanas.

Jose Cerqueira defende que so a entrada de parceiros fortes para a companhia podera salva-la da derrocada. A injeccao de capitais e urgente para que a TAAG se torne de facto numa companhia credivel e de nivel aceitavel, pois no mundo da concorrencia nao ha lugar para TAAGs.

"A TAAG, DISSE Cerqueira a VOA , e daquelas empresas que necessita o mais rapido possivel de uma dose de privatizacao, ela perde mercado, presta um mau servico, opera com custos muito elevados e tudo isto sao problemas que so poderao ser superados juntando-se a um parceiro forte que alem de prestar e elevar imenso a qualidade de servico para padroes internacionais que tambem traga uma boa injeccao de capital, de modo a sociedade poder modernizar as aeronaves e preparar planos de reformas, com ias indemnizacoes devidas as pessoas que eventualmente estajam a mais para a capacidade de oferta da TAAG".

O Estado angolano e o maior devedor da sua propria empresa aerea, com um saldo negativo de cerca de 500 milhoes de dolares. E urgente que o Estado reembolse este dinheiro a companhia, diz Jose Cerqueira, para quem esta situacao contribuiu para a descida de nivel da TAAG.

" E preciso, disse-nos ele, fechar a janela com cimento de uma vez por todas. A janela atraves da qual o governo se endivida com facilidade enorme junto da TAAG. A privatizacao seria uma garantia neste sentido. Por outro lado, ja que o governo tem esta

divida que a reembolse isso coloca-se no plano mais vasto do reembolso da divida publica, em meu ver nao se esta a fazer o necessario com vontade de reembolsar rapidamente, significativamene os credores interiores do governo".

A direccao cessante da TAAG, capitaneada por Miguel Costa, havia desenhado a sua estrategia para a saida da crise da companhia onde a renovacao da frota, o rejuvenescimento do pessoal aviador e de apoio, a reducao da forca de trabalho , resolucao da divida publica onde o estado vem em primeiro lugar, bem como encontrar um parceiro estrategico, pontuavam como as prioridades.

A Sonair, companhia aerea adstrita a Sonangol, criada para colmatar as lacunas da TAAG, operando a linha Luanda/ Houston cujos clientes principais seriam as petroliferas que operao no solo angolano, nao respondeu aos investimentos feitos devido a falta de credibilidade e dos precos praticados. Um casamento entre TAAG e a Sonair podera trazer uma reviravolta na historia dos transportes aereos angolanos , partindo do principio de nao haver razao para uma concorrencia entre o proprio Estado no dominio dos transportes aereos, pois as duas empresas sao, ao fim de contas, do mesmo dono. Se a operacao desta fusao sera ou nao viavel, sao as grandes questoes que se apresentam de momento.

BPC vai dispensar mais de 600 trabalhadores

20/08/2001

O Banco de Poupança e Crédito (BPC) deverá dispensar 652 dos seus cerca de 1500 trabalhadores.

O presidente do Conselho de Administração daquele banco, Paixão Júnior, disse ao Jornal de Angola que essa acção faz parte do plano de redimensionamento do efectivo de trabalhadores da empresa.

Numa primeira fase, deverão ser dispensados cerca de 500, já que o banco prevê criar algumas pequenas empresas, que poderão absorver parte desses trabalhadores.

Estão previstos três níveis de compensações para os trabalhadores dispensados, que vão desde o despedimento com uma compensação à sua reforma antecipada.

Solução do conflito não passa somente por eleições, diz político norte-americano

Luanda, 20/07 - O chefe da delegação do consorcio norte-americano para o fortalecimento de processos políticos e eleições (Cepps), David Kramer, afirmou hoje que o escrutínio, por si só não vai resolver o conflito angolano.

A comitiva deixou hoje Angola, onde, durante 14 dias, efectuou uma visita de trabalho para avaliar os factores necessários a preparação das eleições previstas para 2002.

Para o político americano, é errado pensar que as eleições, por si, vão trazer a paz a Angola, apelando para a necessidade de um clima de entendimento.

As pessoas que vão participar nas eleições têm de respeitar os resultados e continuar a trabalhar, aconselhou, reiterando ser melhor resolver questões através da política, da palavra, em detrimento da violência.

No âmbito jurídico, disse, há certas condições que têm de ser criadas. "Tem de haver, provavelmente, algumas mudanças na lei constitucional, (...) Revisão da lei dos partidos políticos, seu financiamento", entre outros aspectos.

David Kramer acredita que a curto prazo possam ser criadas condições para o pleito.

Durante a visita a delegação americana encontrou-se com governantes angolanos, lideres de partidos políticos, membros da sociedade civil e doadores internacionais.

Fazem parte da missão Joxean Fernandes e Isabel Emerson do Instituto nacional democrático (Ndi) e Horário Borneo e Laurie Cooper, da Fundação internacional para sistemas eleitorais (Ifes).

A visita inseriu-se no quadro de um pré-levantamento destas instituições com vista a possibilidade da realização das eleições em Angola.

A guerra reiniciou em Angola, após a vitória do Mpla nas eleições de 1992, consideradas livres e justas pela comunidade internacional, cujos resultados foram rejeitados pela Unita de Jonas Savimbi, que voltou a pegar em armas.

Conselho de segurança da ONU vai avaliar processo de paz em Outubro

Luanda, 20/8 - o conselho de segurança das Nações Unidas deve reunir-se em outubro próximo, em nova Iorque, para uma avaliação do processo de paz em Angola, em particular as sanções em vigor contra a organização rebelde liderada por Jonas Savimbi.

Estes e outros assuntos estiveram hoje no centro de um encontro que o vice-ministro angolano das relações exteriores, Toko serão, manteve com a diplomata sueca Lena Sundh, membro do mecanismo de verificação da aplicação das sanções do conselho de segurança contra a Unita.

Em declarações a imprensa, a diplomata revelou que o mecanismo de que paz parte vai entregar, em meados de outubro, ao conselho de segurança, o relatório sobre o estado de cumprimento das sanções, resultante das missões que tem vindo a realizar por vários países, incluindo a efectuada a angola, em Julho último.

Nesse relatório, disse, deverão estar incluídas matérias como a possível continuidade do fornecimento de armas aos rebeldes e os pontos de entrada das mesmas em território angolano.

Do mesmo modo, o mecanismo deverá também informar sobre outros aspectos das sanções, como as viagens e permanência dos lideres rebeldes e membros próximos no estrangeiro, bem como a comercialização de diamantes.

Globalmente, Lena sundh garantiu que as sanções estão a surtir os efeitos desejados, apesar de continuar ainda a registar-se o trafico de diamantes, mas numa escala bastante diminuta, levado a cabo por alguns indivíduos com ligações aos rebeldes da Unita.

A diplomata sueca, que já foi embaixadora do seu pais em Angola, condenou entretanto o recente ataque, por rebeldes da Unita, ao comboio de passageiros na localidade do Zenza do Itombe, e fez votos para que as sanções contribuam para o fim imediato da guerra no país.

O mecanismo de verificação das sanções contra a Unita belicista e presidido por Juan Larrain, embaixador chileno na ONU e dele faz também parte o diplomata senegales Ismael Seck.

Ainda hoje, o vice-ministro angolano das relações exteriores reuniu-se em separado com os embaixadores da Coté Divoire, Etienne Miezan Ezo, e de Israel, Bahij Mansoor, com os quais analisou as relações bilaterais.

SJA
Sindicato dos Jornalistas Angolanos
(Independent Union of Angolan Journalists)

PRESS RELEASE

SJA duly informs its associates and the national and international public opinion that the freedoms of press and of expression continue to be grossly violated by the Angolan authorities.

1. On August, 18 2001, Angolan journalist Gilberto Neto, 25, from Folha 8, once again was barred from leaving the country. Gilberto Neto has been invited to attend a Business News course in London, sponsored by the Reuters Foundation

2. According to the journalist, officers from the Immigration and Border Services (SME) confiscated his passport, while complying with the immigration formalities. In response, the officers alleged that they were obeying orders from the National Direction of Criminal Investigation (DNIC). The officers also informed the journalist that the order had specifically come from the Department of Selective Crimes of DNIC, which routinely deals with the so-called crimes against the state security.

3. SJA confirms that there are no legal restrictions of movement impending against the journalist.
For the above exposed, SJA vehemently condemns the arbitrariety of the Immigration and Border Services and the continuous disrespect for the fundamental laws of Angola, particularly those that regulate the exercise of journalism in the country.

The government, on reiterated occasions, has affirmed that it is not following up any campaign of persecution against journalists, especially independent ones.
Once again, reality has proved the government wrong. In fact, there are journalists, like Gilberto Neto, who are permanently harassed and molested by the authorities, which supposedly should enforce the laws.

Therefore, the SJA demands:

* The immediate and unconditional return of Gilberto Neto's passport;
* A compensation for the moral and material damages caused by the arrogant and illegal behaviour of the police; and

* The instauration of disciplinary and criminal proceedings against the authors of the prohibition of travelling and the confiscation of the journalist's passport.

Luanda, August 20 2001.

The Secretary-General of SJA

Avelino Miguel

Le président russe ira en Angola relancer la coopération militaire (presse)

LISBONNE, 18 août (AFP) - Le président russe Vladimir Poutine se rendra en Angola dans le cadre d'une tournée en Afrique avant la fin de l'année pour relancer notamment la coopération militaire entre les deux pays, écrit samedi l'hebdomadaire portugais Expresso.
La visite de Vladimir Poutine, le première d'un chef d'Etat russe en Angola, devrait permettre, selon une source officielle de Luanda citée par l'hebdomadaire, l'élaboration d'un programme destiné à fournir de l'équipement militaire aux Forces armées angolaises et à accorder une formation spécialisée en Russie à des officiers angolais.
La Russie qui, avec les Etats-Unis et le Portugal fait partie de la troïka des pays chargés de veiller au processus de paix en Angola, appuie les efforts du gouvernement de Luanda pour mettre fin à la guerre civile en Angola, ajoute Expresso.
"Le moment est venu de mettre à profit notre coopération avec la Russie qui ne peut pas se résumer au domaine militaire", souligne par ailleurs un responsable du ministère angolais des Affaires étrangères cité par l'hebdomadaire.
Ainsi, des accords de coopération pourraient être conclus dans le domaine des pêches, avec la création de sociétés mixtes des deux pays, et dans l'exploitation des diamants, avec la participation de la société russe Alrosa, aux côtés de la société publique angolaise Endiama et du groupe brésilien Oderbrecht, dans le projet de Catoca, la quatrième mine du monde de kimberlite à ciel ouvert.

From afp Le procureur de la République auprès du service de recherches criminelles (DNIC), Motta Liz, n'a pas exclu la possibilité de traduire en justice le chef rebelle Jonas Savimbi.
"Je crois que la communauté internationale peut créer un tribunal ad hoc afin de juger Jonas Savimbi pour ses crimes contre l'humanité", a affirmé M. Liz à la radio d'Etat.
Le parlement angolais a décrété cette année une amnistie pour les rebelles et les personnes ayant commis des délits de droit commun. L'amnistie supposait l'annulation du mandat d'arrêt lancé par le régime angolais contre Jonas Savimbi.
Une manifestation contre les rebelles se tiendra samedi à Luanda sous l'égide de la ministre de la Famille, Cândida Celeste.

Poor Angolans lose bay views to rich

50,000 evictions are making way for luxury homes

Justin Pearce in Luanda
Saturday August 18, 2001
The Guardian

A property company in the Angolan capital, Luanda, has begun advertising a luxury housing development on an inner-city site where 50,000 people are being forcibly evicted.

At the beginning of July, armed police began moving people out of Boavista, a poor but well-established residential area with a spectacular view of Luanda bay. The provincial authorities are taking the former residents to a field of tents, some 20 miles outside the city.

The action has caused concern among diplomats and humanitarian officials, and at the UN mission in Luanda both on human rights grounds and because of the economic consequences. Many of those evicted have had to abandon jobs in the city, since the transport fares into town would use up most of theirincome.

Some residents had paid several thousand pounds to build their concrete-block homes, and had been paying tax on their land as recently as April this year. Older inhabitants told how they were encouraged to build on the site in the late 1970s, when the government said that it did not have the funds for public housing.

About 1,000 people were moved before the evictions ceased three weeks ago, but this week officials have again been painting crosses on houses marked for demolition. Residents fear that the men with the sledgehammers will be back this weekend.

The UN committee on economic, social and cultural rights this week heard a submission arguing that the evictions violated a covenant which Angola has ratified.

The demolition plans were revealed after shacks collapsed during the last rainy season in April. The government argues that the entire site is unsafe; residents say that only a small part of it is in any danger.

While the provincial government says it has no plans for Boavista, an internet site published by a company named Consulted presents the redevelopment as a fait accompli. The lavishly illustrated website advertises a complex of 583 flats with "the best views in Luanda in the heart of the city". The website is entirely in English, suggesting that the development is aimed at foreigners. Exploitation of the country's extensive offshore oil fields is expected to increase in the next decade, and more wealthy expatriates will be needing accommodation.

Although the telephone numbers given on the website are disconnected, the site says that Consulted can be contacted care of CNC, Angola's national cargo company.

Financial management is being carried out by Dar Al-Handasah Consultants, a firm registered in London, Cairo and Dubai and headed by Ramzi Klink, who also heads the finance committee of the Fundacao Eduardo dos Santos - a fund which channels private-sector money into relief and development work under the patronage of the Angolan president.

An earlier report from the state oil company, Sonangol, suggested that its subsidiary oil services company, Sonils, also had a hand in the development plans, which include a restaurant, a business centre, a "boutique shopping centre", swimming pools, 24-hour security and on-site water and electrical plants - a defence against Luanda's notorious power and water cuts.

There are no such luxuries at the dusty site near the town of Viana set aside for the people who are being moved from Boavista. Electricity is supplied only to lampposts at the end of each row of tents. Pit latrines mark the perimeter of the site, more than 100 yards from the innermost tents.

Further away, a half-finished show house stands next to sites where people are digging trenches for the foundations of the new homes promised by the government. One man said that if people did not participate in the building, "they take our names and we don't have the right to a house".

People who once lived a short walk from their workplaces now say that they cannot afford the fares to commute every day, so they have little choice but to join the teams digging trenches.

Saturday, 18 August, 2001, 13:35 GMT 14:35 UK

Angolans march against Unita attacks

By Justin Pearce in Luanda

Thousands have marched in Luanda in a protest against last week's attack on a train by Unita rebels, which killed at least 150 people.

About 2,000 people assembled on the Angolan capital's central Kinixixi Square on Saturday morning, before making their way down the hill to the United Nations building. There, Angolan Minister for Women and the Family Candida Celeste handed over a letter to the UN representative in Angola, calling for tougher action against Jonas Savimbi's Unita rebel movement.

It was an orderly procession, reflecting the fact that it had been called by the government.

But it was marred by one incident of violence - a supporter of the opposition Social Renewal Party told an independent radio station that he had been beaten by supporters of the ruling MPLA.

Ruling party marches too

Children's football teams, lined up in their team colours, led the march.

They were followed by a row of traffic police in uniform, representatives of women's organisations, cultural and religious groups and political parties carrying banners. Unita Renovada, a breakaway faction from Mr Savimbi's movement, was represented among the political parties, but other pro-peace Unita members were not there.

But the ruling MPLA party was by far the dominant presence at the march.

Demonstrations against government actions are regularly banned in Angola and the protest was clearly not spontaneous.

Real anger at rebels

The slogan that was chanted throughout the march, "He who kills our people may not talk of peace", reflected the government's refusal to enter into negotiations with Savimbi until he lays down his arms.

But the sentiments expressed were nonetheless real.

"We want peace, we are tired of war, we have been struggling too long," one elderly man said.

Last Friday's attack, in which Unita laid a landmine on a railway track about 150 km southeast of Luanda and gunned down passengers as they fled the burning train, has prompted outrage that transcends political divisions.

Chevron, partners start oil output at Angola N. Nemba platform

New York, Aug. 17 (BridgeNews) - Chevron and its partners said Friday that oil
production has started from the North Nemba platform in Block 0, offshore of the
Republic of Angola. North Nemba is expected to reach peak production of about
50,000 barrels a day during the second quarter of 2002, and to produce an
average of about 40,000 bpd for the whole of 2002. (Story .15274)

010819 3. Angola/Congo (DRC)

More than 2,000 new Angolan refugees have arrived in the Democratic Republic of Congo (DRC) border town of Kimvula over the last few days, bringing to nearly 10,000 the total number of refugees who have fled to the DRC following the Aug. 3 UNITA offensive on the northern Angola town of Beu. NGOs working in Kimvula report that the estimated 2,000 refugees who began arriving in the small town during this week have settled in several villages in the area. Kimvula is some 120 kms east of an area called Kitompolo, which has also received in the last ten days thousands of new Angolan refugees fleeing the same conflict. By yesterday (Thursday), UNHCR had registered some 7,200 new refugees in Kitompolo. An estimated 700 others are also still in border villages near the area.

Because of increasing numbers of new arrivals, UNHCR has requested DRC authorities to make available more areas for the settlement of the estimated 10,000 refugees. By yesterday, authorities had approved an additional five villages for the transfer of the refugees. A total of eight villages are now being prepared. On Monday, UNHCR deployed teams to three villages located some 50 kms away from the border to begin parcelling land for the settlement of the refugees. Each refugee family is expected to receive 0.5 hectares of land.

Many refugees told UNHCR how the years-long conflict between Angolan government troops and UNITA had forced them to leave their homes more than a dozen times for safer areas inside Angola. This was, however, the first time they had been compelled to cross the border.

Nova Direcção da TAAG toma posse amanhã

O novo Conselho de administração das Linhas Aéreas de Angola, Taag, toma posse amanhã, segunda-feira, pelas 10 horas, na sede da companhia, em Luanda.
Nomeado no dia 15 de Agosto pelo Conselho de Ministros o mesmo é presidido pelo engenheiro Mateus Sebastião Neto, até então administrador da empresa Sonair.
Integram ainda o Conselho de Administração António Pombal, Ernesto Monimambo, Machado Jorge e João Alves de Andrade.
O Governo recomendou que seja celebrado um contrato programa com a nova administração para que fiquem definidas as obrigações recíprocas das partes e os objectivos que o novo elenco directivo deve realizar. **010819**

Death toll rises to 259 after UNITA attack on Angolan train

LUANDA, Aug 18 (AFP) - Three people who were seriously injured when UNITA rebels ambushed a passenger train in Angola last week have died in hospital, bringing the death toll from the attack to 259, state radio said on Saturday.

More than 160 people were injured in the ambush some 150 kilometres (95 miles) east of Luanda on August 10.

Savimbi pode ser considerado criminoso de guerra internacional

ANGOLA vai retomar nos próximos tempos os seus esforços no sentido de ver Jonas Savimbi declarado criminoso de guerra internacional, noticiou a Voz da América, citando uma fonte

oficial angolana.
A decisão está associada à morte de mais de 250 pessoas como resultado de um ataque das forças rebeldes contra um comboio na última sexta-feira, em Zenza do Itombe, província do Bengo.
Quarta-feira última, o Governo instruiu o secretariado do Conselhos de Ministros e os Ministérios da Justiça e das Relações Exteriores a amadurecerem a ideia da intimação do chefe rebelde. A instrução foi transmitida às embaixadas angolanas no exterior.
De acordo com um documento oficial a que a Voz da América teve acesso, a orientação visa "preparar um documento contendo os elementos de fundamentação de uma acção junto do Conselho de Segurança com vista à constituição de um Tribunal para julgar crimes de genocídio (...) resultantes de mais esta acção perpetrada e reivindicada pelos porta-vozes de Jonas Savimbi".
Não é a primeira vez que Luanda reflecte sobre a matéria. Porém desta vez as autoridades angolanas parecem querer evitar o embaraço porque passaram quando levantaram a questão pela primeira vez.
Após ter recebido apoio da SADC, na cimeira das Maurícias em 1998, e mais tarde da OUA na cimeira da Argélia em 1999, as autoridades angolanas tomaram providências para dar seguimento ao processo. A Assembleia Nacional revogou o estatuto especial conferido a Jonas Savimbi e aprovou a emissão de um mandato de captura internacional contra ele. A persecução deste mandato ficou sem efeito após a aprovação de uma lei de Amnistia. Como Jonas Savimbi nunca aderiu à Aministia, as autoridades deram início a acções com vista à reabertura do dossier tendente à intimação de Savimbi. 010819

ZAMBIA E ANGOLA TROCAM PRISIONEIROS

As autoridades zambianas afirmaram que vão trocar 12 soldados angolanos, presos por terem entrado ilegalmente no seu território, por 13 zambianos retidos em Angola. Segundo as autoridades zambianas, a troca já foi acordada . Os zambianos foram feitos reféns, aparentemente por militares das forças governamentais angolanas, para servirem de moeda de troca na libertação dos soldados, que cumprem nove meses de prisão por terem entrado ilegalmente em território zambiano, segundo a imprensa em Lusaka. A imprensa zambiana afirma ainda que os militares angolanos penetraram recentemente em aldeias fronteiriças no noroeste da Zâmbia e raptaram os 13 cidadãos, transportando-os para o seu território.

Infracção *Importadores ilegais furtam-se do pagamento de direitos aduaneiros*

Alfândegas apreendem "bagagens" do Rio

Cerca de três toneladas e meia de mercadorias ilegalmente importadas do Brasil foram apreendidas no passado dia 30 de Julho pelos funcionários aduaneiro no aeroporto internacional 4 de Fevereiro, em Luanda. A maior parte dessas mercadorias, despachadas irregularmente como "bagagem não acompanhada", foi posteriormente levantada pelos seus proprietários, depois de terem cumprido todas as formalidades, rendendo aos cofres do Estado um acréscimo de 90 por cento de arrecadação, em relação àquilo que tem sido normalmente as receitas dos voos provenientes do Rio de Janeiro.
De acordo com a nota de imprensa, esta operação foi primeira de uma série de fiscalizações de rotina e também de surpresa que a Direcção Nacional das Alfândegas vai introduzir em todas as fronteiras marítimas, terrestres, aéreas, fluviais ou lacustres do país, no âmbito do actual processo de restruturação, modernização e expansão. Funcionários da DEFA, da Enana, da Polícia Económica e da Polícia Fiscal participaram igualmente nesta operação.
As mudanças iniciadas nas Alfândegas foram decididas pelo Governo que, para o efeito, contratou uma empresa britânica, a Crown Agents, para fazer a gestão dos referidos serviços. A restruturação das alfândegas tem como objectivos essenciais, por um lado, prevenir as infracções que possam resultar da entrada, saída e circulação de mercadorias do país e, por outro lado, contribuir para o aumento das receitas por parte do Estado.
Além das acções de fiscalização, a Direcção Nacional das Alfândegas anuncia que vai

também levar a cabo, em breve, uma grande campanha de sensibilização do público, para que o mesmo cumpra as suas obrigações aduaneiras, sempre que comprar mercadorias no exterior com propósito de revendê-las no país. Um dos alvos principais da campanha, diz a nota de imprensa, serão os chamados "muambeiros" ou "bizneiros", que compram mercadorias em alguns países, nomeadamente Brasil e a África do Sul, transportando-as normalmente como "bagagem".
Segundo as Alfândegas, o conceito de "bagagem" acompanhada ou não, é determinado pelos limites, quantidades e características. Assim, todas as mercadorias que não estiverem de acordo com os parâmetro legais que estabelecem o que pode ser definido como bagagem pessoal são consideradas uma importação, estando sujeitas, portanto, ao pagamento de direitos aduaneiros e outras imposições. 010819

Marcha *Milhares de pessoas saíram ontem à rua para protestar contra o massacre de Zenza do Itombe*

Angola manifesta-se contra o terrorismo savimbista

Milhares de pessoas participaram ontem em Luanda e em vários outros pontos do país em manifestação de repúdio ao ataque da Unita belicista a um comboio de passageiros, na semana passada, na região do Zenza do Itombe, que provocou a morte a mais de 250 civis.
A manifestação em Luanda partiu do Largo do Kinaxixi e terminou defronte à sede da representação das Nações Unidas, onde a ministra da Família e Promoção da Mulher entregou uma mensagem para o Secretário-Geral da ONU, exigindo o julgamento de Savimbi por um tribunal internacional.
Na missiva, lida por Cândida Celeste e entregue ao representante de Koffi Annan em Angola, Mussage Jeichande, se exigia ainda o reforço das sanções contra a organização rebelde.

Na marcha participaram o presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida, governantes, deputados, representantes de partidos políticos, órgãos judiciais e organizações não governamentais e juvenis. 010819

Abre-te Sésamo

10/08/2001

Ano 2005 é o horizonte estabelecido para o fim da alienação das empresas detidas pelo Estado angolano, no âmbito das reformas económicas aplicadas sob a monitorização do Fundo Monetário Internacional (Fmi) e do Banco Mundial (Bm).

Horizonte em que se advinha a abertura para que os privados possam participar do capital social de empresas públicas como o Banco de Comércio e Indústria (Bci) e a Angola-telecom (empresa nacional de telecomunicações), e em que se enquadram ainda a privatização total de outras unidades estatais tão gigantescas como as cervejeiras Cuca, Nocal e Eka.

Todas essas acções são desenvolvidas através do programa de redimensionamento e privatizações. Após uma paralisação de quatro anos, o programa parece querer avançar e as evidências existem.

Ao longo deste segundo semestre de 2001, prevê-se o lançamento de concursos públicos para a alienação de um conjunto de empresas que deverão render cerca de 10 milhões de dólares norte-americados ao Estado.

Não se trata mais do que a sequência do renascimento (começado no início deste ano) do programa de privatizações. Logo no princípio de 2001, ficaram concluídos processos de privatização de nove empresas. Estes processos datavam de 2000 e permitiram o encaixe de cerca de 1,6 milhões de dólares por parte do Estado angolano.

Na verdade não é um programa novo. Entre 1990 e 1996 o Estado angolano arrecadou cerca de 61 milhões de dólares norte-americanos, em consequência da alienação da maior parte das pequenas empresas abrangidas pelo programa.

Com tais privatizações foram criados 20 mil accionistas angolanos visto que o processo de alienação das empresas deu preferência aos investidores nacionais. Aqui, a média foi de 8 a 10 accionistas por unidade privatizada.

Embora o programa não seja novo, existem, no entanto, particularidades que diferenciam os processos de privatização concluídos antes de 2001 dos que serão implementados doravante.

Hoje, a privatização de uma empresa detida pelo Estado obedece a um concurso público, em que concorrem empresários, quer nacionais como estrangeiros, que reunam condições financeiras não apenas para adquirirem as acções, mas também para modernizar a unidade.

Antes, efectuava-se a alienação das unidades estatais por «Ajuste Directo», que acontecia quando o estado decidia fornecer as acções de uma empresa a uma entidade de sua conveniência sem um prévio concurso público.

As privatizações actuais representam o fim dos «Ajustes Directos».

O que vai prevalecer, segundo uma fonte do Governo, será mesmo a existência de concursos públicos para a alienação de qualquer unidade económica do Estado, nos quais o vencedor será quem reunir as melhores financeiras e intenções.

A fonte avança que se pretende corrigir os erros do passado, quando foram atribuídas importantes empresas ao empresariado nacional que, mal capitalizado, não cumpriu com as suas obrigações. Resultado: a maioria as empresas privatizadas nestes moldes, hoje não funcionam.

As metas de todo este processo, tal como disse a fonte, é a conquista da credibilidade, mediante uma privatização transparente que possibilite a criação de um sector empresarial privado forte.

O memorando das políticas económicas e financeiras do Governo angolano monitoradas pelo Fmi e pelo Bm (www.imf.org) estipula que as autoridades nacionais têm menos de quatro anos para concluírem todo o processo de privatização.

Ao que tudo indica, as autoridades estão apostadas em dar cumprimento ao estabelecido. O Governo aprovou diplomas legais que definem uma nova estratégia, política e programa de privatizações para o quadriénio 2001/2005.

O projecto de execução das privatizações será elaborado em parceria com o as instituições de Breton Woods (Bm e Fmi), implicando que, neste âmbito, seja feito um levantamento exaustivo sobre o actual universo do património do Estado.

O objectivo é a redução do peso do Estado

O que se assiste agora representa a primeira fase do programa de privatizações que abrange a regularização jurídica das empresas, criação de sociedades comerciais anónimas e o registo das acções nos bancos comerciais.

A segunda fase diz respeito ao financiamento pelo Fmi e o Bm de um processo de assistência técnica ao programa.

A intenção é a redução do peso e dimensão do Estado na economia nacional, melhorar a eficácia das empresas estatais e incentivar o sector privado, nomeadamente a classe empresarial angolana.

Para implementação do processo, as empresas foram agrupadas em três classes: pequenas, médias e grandes. Dados disponíveis referem a existência de 56 empresas grandes, 132 pequenas e 357, totalizando 545 unidades económicas detidas pelo Estado.

LUANDA AMADURECE IDEIA DA INTIMAÇãO DE JONAS SAVIMBI

17/08/2001

Angola vai retomar nos próximos tempos os seus esforços no sentido de ver o Presidente da UNITA, Jonas Savimbi, declarado criminoso de guerra internacional, soube a Voz da América de fonte oficial angolana. A decisão está associada à morte de mais de 250 pessoas como resultado de um ataque da UNITA contra um comboio na última sexta-feira, em Zenze do Itombe, provincia do Bengo.

Nesta quarta-feira o Governo instruiu o secretariado do Conselhos de Ministros e os ministérios da Justiça e das Relações Exteriores a amadurecerem a ideia da intimação do Presidente da UNITA. A instrução foi transmitida às embaixadas angolanas no exterior.

De acordo com um documento oficial a que a Voz da América teve acesso, a orientação visa, citamos, "preparar um documento contendo os elementos de fundamentação de uma acção junto do Conselho de Segurança com vista à constituição de um Tribunal para julgar crimes de genocídio (...) resultantes de mais esta acção perpetrada e reivindicada pelos porta-vozes de Jonas Savimbi, fim de citação.

Não é a primeira vez que Luanda reflecte sobre a matéria. Porém desta vez as autoridades angolanas parece querem evitar o embaraço porque passaram quando levantaram a questão pela primeira vez.

Após ter recebido apoio da SADC, na cimeira das Maurícias em 1998, e mais tarde da OUA na cimeira da Argélia em 1999, Luanda não conseguiu convencer as Nações Unidas a abraçarem a ideia. O assunto morreu ainda na fase de consultas informais. Governantes angolanos admitiram na altura que o processo tinha sido mal preparado localmente, pois Jonas Savimbi nem sequer tinha sido intimado em Angola.

Foi então quando o parlamento, controlado pelo partido no poder, revogou o estatuto especial conferido a Jonas Savimbi e aprovou a emissão de um mandato de captura internacional contra ele. A persecução deste mandato ficou sem efeito após a aprovação de uma amnistia geral. Como Jonas Savimbi nunca aderiu à aministia, as autoridades, pressionadas por alguns partidos sobretudo após este ataque, começaram reconsiderar a reabertura do dossier tendente a intimação do Presidente da UNITA.

Demolições somam e seguem em Luanda: depois da Boavista, agora é a vez de Cacuaco, denuncia jornal

18/08/2001

O Governo iniciou, na última segunda feira, a demolição de mais de 100 casas de um bairro em que residem deslocados de guerra no município de Cacuaco, em Luanda, e transporta-os para uma área que dista 35 quilómetros do local, tal como noticiou o semanário Agora. Diz o jornal, citando moradores, que as demolições aconteceram devido a supostos interesses da associação de empresas petrolíferas Total /Fina/Elf que tem propriedades na região e que já manifestou interesse pelo local em que habitam tais deslocados. Segundo o jornal, agentes da polícia angolana entraram ao amanhecer naquele bairro, em que residem perto de duas mil deslocados de guerra, e vasculharam as respectivas residências alegadamente procurando por armamento, tendo começado, logo depois, a demolição. Acto contínuo, a população atirou pedras contra os polícias que abriram, de imediato, fogo contra a multidão de revoltados, sem que, no entanto, se tenha registado um morto ou ferido.

Na Huíla fábrica de tabaco entra em função em Setembro

Lubango, 19/08 - Uma fábrica para produção de cigarros de diferentes marcas começa a sua actividade em Setembro, deu a conhecer hoje o gerente da empresa, Il Dido Bitumbila

Ao falar à Angop, a fonte indicou que a sua unidade vai produzir mensalmente 120 milhões de cigarros, tendo acrescentado que neste momento se está a proceder a instalação da maquinaria.

A construção da fábrica começou aproximadamente há um ano e faz parte de um projecto da firma "Barco Trading", sendo o valor global do investimento de três milhões e 945 mil dólares, referiu.

Il Dido Bitumbila disse que a sua empresa irá empregar entre 55 a 65 nacionais, tendo dito que se pretende com esta acção diminuir a importação de cigarros "cujo custo é por vezes bastante elevado".

Eleições livres e justas em Angola somente em tempo de paz, considera David Kramer

Benguela, 17/08 - O chefe da delegação do Instituto Democrático para Assuntos Internacionais, David Kramer, disse hoje, em Benguela, que os angolanos terão a oportunidade de realizar eleições livres, justas e transparentes apenas em tempo de paz.

David Kramer fez esta apreciação no final de um encontro mantido com o governador provincial, Dumilde Rangel, durante o qual teve a oportunidade de conhecer a situação político-militar na província.

Para si, a situação político-militar na província de Benguela, considerada controlada, e indispensável para a realização de eleições num clima de paz, visando a participação mais acentuada dos eleitores.

Kramer manteve também encontros com organizações não governamentais, igrejas e partidos políticos.

O governador de Benguela, Dumilde Rangel, disse que a realização de eleições na província passa pela criação de condições no mais curto espaço de tempo, designadamente contornar a guerrilha e assegurar a livre circulação de pessoas e bens.

Repudiou a acção barbara cometida pelos rebeldes da Unita contra o comboio de passageiros entre Luanda e o Dondo e afirmou tratar-se de um acto de desespero e o pronuncio do fim de Jonas Savimbi.

Angola stops journalist leaving the country

August 20, 2001 Posted: 12:39 AM HKT (1639 GMT)

JOHANNESBURG, South Africa (Reuters) -- Angolan journalist Gilberto Neto said on Sunday that he had been barred from leaving the southwest African country on Saturday and had his passport confiscated by the authorities.

Neto, a reporter for the weekly newspaper Folha 8, was on his way to London to attend a Reuters Foundation course on business journalism when he was stopped at Luanda's airport on Saturday.

"They confiscated my passport and did not allow me to leave the country," the 25-year-old journalist said.

Neto was told by a government official that the travel ban was linked to his brief arrest in September 1999 for a report on a police raid on the Catholic-run radio station Radio Ecclesia.

Angolan officials were not available to comment.

In January last year, Neto's passport was confiscated after he was accused of defaming the police. The passport was later returned and Neto was allowed to attend a conference in Swaziland in September.

The government has been criticized by local human rights activists and international press watchdogs for suppressing media freedom as it fights a 26-year-old civil war against UNITA rebels.

"Gilberto Neto has become one of the main targets of the regime in the media sector," Angolan human rights activist Rafael Marques said in a statement.

Angola: Government bans journalist from leaving the country

Rafael Marques*

Luanda (August 18 2001) - The Angolan border police barred, on August 18 2001, journalist Gilberto Neto, 25, from travelling to London and confiscated his passport.
Gilberto Neto, a reporter for the local weekly Folha 8 and a Reuters stringer, was on his way to attend a three-week Reuters Foundation course on Business News.
According to the journalist, the border police argued that the ban has been imposed by the National Police. Immigration officials referred to the prohibition "stamped" in their computer system as backdating from September 3 1999, when Gilberto Neto was briefly arrested and beaten by his interrogators for reporting on a Police raid against the Catholic-run Radio Ecclesia.
At the age of 25, Gilberto Neto has become one of the main targets of the regime, in the media sector. On July 7 2001, the journalist was arrested, along with a French researcher Phillipe le Billon, in the Northern Province of Malanje, and escorted back to Luanda, where he was handed over to the fearsome Department of Selective Crimes of the Police Bureau of Investigation (DNIC). His crime was to venture to do his job, without the authorization of the local governor, Flávio Fernandes. For two weeks, he battled to receive his passport, other documents and his work equipment that had been confiscated by the "Rambos" of the Selective Crimes. But the "Rambos" first damaged the journalist's personal computer laptop, kept all the papers and films and only then gave back the documents along with the damaged computer.
On January 2000, Gilberto Neto saw his passport being confiscated at the Airport following police accusations that he had committed crimes against state security and had defamed the Police. It took nine months of intense wrangling for the government to return his passport and allow him to travel.
Gilberto Neto has been victim of other cases of government harassment, but the authorities have never laid any formal charges against him. Contrary to other journalists who have faced formal charges, Folha 8's reporter is only dogged by a rather informal sort of harassment.
"It is not my work that will bring down this vicious regime. I cannot understand why am I a target of the power holders", Gilberto Neto said.

Índice de Preços ao Consumidor foi de 3,95 em Julho

Luanda, 17/08 - O Índice de Preços ao Consumidor (IPC) de Luanda no mês de Julho foi de 3,95 por cento, cifra que reflecte o nível mais baixo dos últimos 36 meses, segundo dados do Instituto Nacional de Estatística (INE).

Os dados do INE publicados na edição de hoje do Jornal de Angola (JA), indicam que em Junho o IPC foi de 4,25 por cento, enquanto no mesmo período do ano transacto a variação do índice de preços alcançou o nível de 7,72 por cento.

O JA sublinha que a taxa mensal actual de inflação está muito próxima do índice estabelecido no programa económico e social do governo para o mês de Julho, estimado em 3,8 por cento.

Nos meses de Abril e Maio, a taxa de inflação registada afastou-se dos índices projectados, mas com a actual tendência tudo indica que a inflação acumulada se situará em torno dos 105 por cento no final do ano.

Responsável do BCI diz que instituição irá honrar compromissos com o Estado

Luanda, 17/08 - O presidente do Conselho de Administração do Banco de Comércio e Indústria (BCI), Generoso de Almeida, sublinhou hoje, em Luanda, que a instituição tudo fará para "honrar os compromissos já assumidos com o Estado".

Generoso de Almeida falava, depois do chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos, ter inaugurado as instalações do edifício sede do Banco de Comércio e Indústria.

Disse que o Conselho de Administração zelará por uma situação económica, financeira e operativa do banco.

"Continuaremos a redimensionar a nossa estrutura organizativa com maior formação e treinamento dos nossos quadros", disse ainda o presidente do conselho de administracao do Bci.

Apontou como principais prioridades a expansão da rede de balcões para Luanda e demais província do país, referindo igualmente a necessidade de "não se deixar de apoiar o empresariado através de financiamentos devidamente estruturados".

O Banco de comercio e industria tem oito accionistas, entre os principais a Sociedade nacional de combustíveis (Sonangol) e a Empresa de diamantes (Endiama).

Situado na parte baixa de Luanda (rua Rainha Njinga), o edifício sede é constituído por três blocos todos visitados pelo Presidente da República depois a cerimónia da sua inauguração.

O primeiro bloco possui escritórios, área reservada a habitação e um anfiteatro com capacidade para 50 lugares, enquanto o segundo alberga salas de reuniões, entre outros compartimentos.

O último bloco também possui escritórios e é igualmente reservado para área técnica.

Um sistema de segurança permanente, grupos geradores de emergência com uma potencia total instalada de 3000 kaviares (KVA) e uma rede de cablagem estruturada com uma solução polivalente para rede informática e telefónica também foram instalados na sede.

Na obra, orçada em cerca de 30 milhões de dólares, estiveram envolvidos a "Soares da Costa", como empreiteiro geral, entre outras empresas ligadas a informática e construção.

Sector financeiro é fulcral para o relançamento da economia, diz Júlio Bessa

Luanda, 17/08 - O ministro das Finanças, Júlio Bessa, disse hoje que o sector financeiro é "fulcral" para o relançamento da economia angolana, particularmente para o programa de estabilização e reforma estrutural em curso no país.

Júlio Bessa teceu essas considerações durante a inauguração do edifício-sede do Banco de Comércio e Indústria (BCI), localizado na baixa de Luanda.

Segundo o titular das Finanças, no quadro da estratégia global para saída da crise, uma das medidas "mais bem sucedidas" do programa de reformas foi a liberalização do mercado financeiro.

Acrescentou que esta medida de política económica trouxe consigo a liberalização das taxas de câmbio e de juro, o que tem permitido ao governo acumular reservas e manter uma relativa estabilidade do mercado cambial, assim como o realinhamento das taxas de juro, nominalmente ainda altas devido aos índices de inflação.

Reconheceu que o país "ainda está longe do objectivo final, que é o de criar um mercado financeiro sólido e estruturado, que sirva os interesses da economia nacional".

O ministro das Finanças afirmou que o governo pretende um mercado nacional cada vez mais integrado nos mercados internacional e regional, com capacidade de fornecer produtos financeiros modernos, por forma a contribuir para a estabilização do país.

Quanto ao sector empresarial, o governante disse haver sinais de que o mecanismo de transmissão e repasse das divisas do mercado cambial é "frágil e discriminatório", o que, dentre outras razões, indica a existência de critérios subjectivos e uma eventual fuga de capitais.

"Vamos continuar a estimular o surgimento de novas instituições bancárias e dar as condições para consolidação das já existentes", frisou.

Júlio Bessa sublinhou que só um sistema financeiro eficiente, complementado por uma supervisão bancária adequada do Banco Nacional de Angola (BNA), apresenta-se como factor fundamental na condução de uma política económica eficaz.

"O nosso sistema financeiro é ainda dominado pelo subsistema bancário", disse, acrescentando que o mecanismo de transmissão da política monetária e cambial só será eficaz se os bancos comerciais forem eficientes.

Bessa notou que os bancos comerciais devem estar alinhados com os objectivos da política do governo contribuindo para a erradicação de práticas lesivas aos interesses do país, em particular dos cidadãos e agentes económicos, reagindo com as alterações marginais dos preços dos produtos financeiros.

Deste modo, anunciou que está em estudo medidas adequadas ao reforço da supervisão bancária, do fluxo de entrada e saída de capitais, bem como a criação paulatina do mercado de capitais.

O governante ressaltou que um ambiente macro-económico estável e competitivo é indispensável à tomada de decisões eficientes por parte dos bancos comerciais, assim como a

dedicação destes à sua função fundamental de intermediação e alocação à poupança e ao investimento público.

Sem adiantar a data, Júlio Bessa afirmou que dar-se-á início ao concurso para a escolha do consultor para privatização do Banco de Comércio e Indústria, começando assim um "processo irreversível de privatização parcial de 51 por cento" dos activos dessa instituição.

O ministro das Finanças disse que com a inauguração do edifício sede do BCI, orçado em cerca de 30 milhões de dólares, este banco poderá aumentar a sua eficiência e prestar um serviço à altura das exigências dos cidadãos, sobretudo dos agentes económicos.

Referiu que a partir deste segundo semestre dois aspectos importantes condicionarão a actividade do BCI, nomeadamente o contrato-programa, recentemente assinado com o Ministério das Finanças, e a perspectiva de progressiva privatização deste banco.

O contrato-programa, de acordo com o ministro das Finanças, visa imprimir um novo dinamismo e controlo do desempenho das empresas públicas.

Quanto a privatização, adiantou Júlio Bessa, poder-se-á dar continuidade ao programa de privatizações aprovado pela Assembleia Nacional, fazendo incidi-la também ao "insipiente sector financeiro".

Forças Armadas Angolanas conquistam base militar da Unita no Bié

Andulo, 17/08 - As Forças Armadas Angolanas (FAA) conquistaram recentemente mais uma base militar dos rebeldes de Jonas Savimbi, em Kalussinga, 205 quilómetros a nordeste do Kuito, (Bié), informou hoje fonte militar estacionada na região sul.
A fonte informou ainda que desta acção foram aniquilados 15 elementos rebeldes, capturados diversos materiais de guerra e libertados cerca de 500 populares que se encontravam sob cativeiro.

Cinco cidadãos em Cabinda beneficiam do Fundo da Paz e Reconciliação Nacional

Cabinda, 17/08 - Quatro ex-dirigentes da Flec e um antigo combatente das extintas Fapla receberam hoje, cada, um camião, uma residência e a titularidade de gestão de um projecto económico avaliado em 100 mil dólares.

Trata-se de José Tiburcio Zinga Luemba, ex-presidente da Flec-Renovada, o ex-coronel Marcelino Luemba Tubi, chefe dos serviços especiais e membro do bureau político da Flec-Renovada, e Vitor Jorge Gomes, ex-chefe de estado maior da Flec-Fac que receberam estes bens no âmbito do Fundo para Paz e Reconciliação Nacional.

Dionga Maria Denete da Conceição Mazissa, ex-conselheira de Nzita Tiago, e Joaquim Ngoma, antigo combatente das extintas Fapla são os outros beneficiários.

A entrega, presidida pelo coordenador do comité executivo do Fundo para Paz e Reconciliação Nacional, marcou o lançamento do programa especial de reintegração social de ex-dirigentes e quadros superiores que abandonam a rebelião armada e das ex-Fapla, no âmbito do Fundo para Paz e Reconciliação Nacional.

O acto, testemunhado pelo coordenador de Cabinda do Fundo para Paz e Reconciliação Nacional, José Amaro Tati, teve lugar na sala de conferências de Simulambuco.

Comité Central do MPLA reúne nos dias 23 e 24 de Agosto

Luanda, 18/08 - O Comité Central do MPLA reúne-se na sua quinta sessão ordinária, nos dias 23 e 24 deste mês, em Luanda, para abordar a situação geral do país, as perspectivas de paz e de realização de eleições no próximo ano.

Este facto foi anunciado pelo secretário do bureau politico do MPLA para a informação, Norberto dos Santos "Kuata Kanaua", em entrevista ao jornal Eme, publicada na sua edição referente a primeira quinzena do mês em curso.

"Kuata Kanaua" explicou que no decurso da reunião, o bureau político do seu partido vai apresentar o relatório da sua actividade nos domínios político, económico e sobre a vida interna do MPLA.

Acrescentou que os participantes vão apreciar uma informação sobre a situação militar no país, assim como o relatório da comissão de disciplina e auditoria do comité central.

Norberto dos Santos salientou que o Comité Central vai fazer, nesta reunião, alguns ajustes na direcção da comissão de disciplina e auditoria.

O secretário para a informação do partido no poder sublinhou que temas ligados a vida social, principalmente a habitação e a situação da criança em angola serão também discutidos durante o encontro.

O Comité Central do MPLA é constituído por 251 membros, eleitos no seu último congresso realizado em Dezembro de 1998, em Luanda.

Ministra da Família defende julgamento de Savimbi por um tribunal internacional

Luanda, 18/08 - A ministra da Família e Promoção da Mulher, Candida Celeste, pediu hoje ao secretário geral das Nações Unidas, Koffi Annan, a abertura de um processo no tribunal internacional contra Jonas Savimbi, como criminoso de guerra.

A governante apelou ainda ao secretário geral da ONU a usar toda a sua influencia no sentido de reforçar as sanções contra a Unita belicista, bem como os mecanismos de controlo sobre a sua aplicação, desencorajando todas as forças que continuam a apoiar moral e materialmente a continuação da guerra em Angola.

Esta posição foi manifesta hoje numa mensagem de repúdio contra o ataque da Unita belicista no Zenza do Itombe que a ministra da Família em nome do povo angolano entregou ao representante das Nações Unidas em Angola, Mussagy Jeichande.

A missiva refere que a postura reiterada de Jonas Savimbi, orientando e liderando os ataques e massacres indiscriminados contra as populações civis indefesas, só vem reafirmar a necessidade de se reforçar as sanções contra si e seu bando, criando condições para que a comunidade internacional o venha punir por crimes contra a humanidade.

Na mensagem, Cândida Celeste salienta que ao contrário de que forças mal intencionadas possam tentar fazer crer, e não fechando em momento algum a porta ao diálogo, o governo mantém sempre uma postura aberta, de diálogo de concertação social com todas as forças vivas da nação, não encontrando reciprocidade na postura e actuação das forças rebeldes.

Acrescenta que a via do diálogo continua a ser respeitada a nível das instituições democraticamente eleitas, por isso, o diálogo não pode ser feito fora da lei e da ordem instituída.

"Em Angola são visíveis os sinais de que a democracia é um processo irreversível e todos que a ela se opuserem encontrarão uma resposta firme dos cidadãos e patriotas", sublinhou a responsável.

De acordo com Cândida Celeste, este acto de puro terrorismo constitui a resposta dos rebeldes aos constantes clamores da paz, de dialogo e de reconciliação nacional.

"Estamos certos de que a cobardia deste bando de desordeiros nunca os levaria a atacarem um composição militar, conforme defendem. As imagens e os testemunhos são bem elucidativos de que se tratava de um comboio civil, transportando cidadãos indefesos", frisou.

Segundo Cândida Celeste, acções deste tipo em nada podem contribuir para que se tenha confiança em qualquer intenção de paz manifestada pelos rebeldes, cujo objectivo é de enganar a opinião pública nacional e internacional.

O ataque da Unita belicista ao comboio na localidade do Zenza do Itombe ocorreu no dia 10 deste mês e provocou mais de 250 mortos, cerca de 160 feridos e centenas de desaparecidos.

População sai à rua em protesto ao ataque savimbista ao comboio de passageiros

Luanda, 18/08 - Os angolanos realizam hoje uma grande marcha de repúdio ao ataque desencadeado pela Unita belicista no dia 10 do corrente mês, na localidade de Zenza do Itombe, no qual morreram mais de 250 passageiros. A manifestação, a realizar-se do largo do Kinaxixi a sede da representação das Nações Unidas em Angola, decorre sob a égide do Ministério da Família e Promoção da Mulher.

De acordo com a ministra Cândida Celeste, a marcha constitui uma demonstração de "solidariedade" para com as vítimas e aos seus familiares, bem como, um apelo à comunidade

internacional no sentido de reforçar as sanções contra a organização terrorista de Jonas Savimbi.

Em memória às vitimas do ataque Savimbista ao comboio de passageiros civis, o Conselho de Ministros decretou luto nacional durante os dias 16 e 17 do corrente mês.

Trata-se de um "crime contra a humanidade", que merece condenação - refere o comunicado de imprensa saído da sessão do Conselho de Ministros orientada pelo presidente angolano, José Eduardo dos Santos.

"Neste momento de dor, o governo decidiu endereçar as famílias enlutadas os seus sentimentos de pesar e conjuga com as mesmas a sua tristeza e mágoa" - lê-se no documento.

O governo aprovou um orçamento de apoio e cria uma comissão multi-sectorial constituída pelos ministérios dos Transportes, Reinserção Social, Saúde, Administração do Território e Justiça para providenciar o suporte material e moral aos familiares das vítimas, a exumação dos corpos enterrados na via e sua transladação para a realização de funerais condignos.

Está igualmente previsto o reforço da capacidade e melhoria de atendimento das unidades hospitalares que estão a socorrer as vítimas

Presidente da República inaugura edifício-sede do BCI

Luanda, 18/08 - O presidente da República, José Eduardo dos Santos, inaugurou sexta-feira, em Luanda, o edifício-sede do Banco de Comércio e Indústria (BCI). Os custos do empreedimento, localizado na baixa de Luanda, orçam em 30 milhões de dólares. Trata-se do maior edifício bancário construído depois da independência do país, possuindo uma área bruta de 13 mil metros quadrados.

O presidente fez-se acompanhar da esposa, Ana Paula dos Santos, na cerimónia assistida por deputados, membros do governo, representantes dos mais variados estratos da sociedade civil do país.

Num momento de convívio entre funcionários bancários e convidados, a direcção do estabelecimento inaugurado ofereceu a patrona da fundação Luyni, Ana Paula dos Santos, um cheque de 109 mil e 900 kwanzas (cerca de seis mil dólares) destinado as vítimas do recente ataque ao comboio de passageiros entre Luanda e o município do Dondo.

UN Integrated Regional Information Network
August 17, 2001
Posted to the web August 17, 2001

In preliminary conclusions following a visit to Angola from 17-31 July, the IMF said on Thursday that many of the macroeconomic targets of the staff-monitored programme had not been met. These included reducing inflation, improving transparency in public sector operations and the implementation of structural reforms.

"There has been some progress in the implementation of the structural measures under the programme, namely the preparation of the reports from the diagnostic study of the oil sector,

the signing of performance contracts with the managements of BPC [Banco de Poupança e Crédito] and BCI [Banco de Comércio e Indústria], the completion of the external audit of the 1999 accounts of the central bank, the liquidation of the CAP [Caixa de Crédito Agropecuário e de Pescas] bank, and the approval of a privatisation programme," said the IMF. "Many of these and other measures, however, remain to be completed, and urgent action is required to improve the production and publication of data on government revenues and expenditures from all sources, including that on external debt transactions."

The IMF said the Angolan government had requested that the implementation of these measures be continued in October, adding that a set of indicative macroeconomic targets and a series of transparency and structural measures were agreed upon that would be undertaken during the remainder of 2001.

"The authorities and the staff of the IMF agreed that discussions on a possible Fund-supported programme could begin when these measures have been undertaken and the objectives of the staff-monitored programme achieved. In the meantime, the staffs of the Fund and the World Bank will continue to work with the government on the accounting of oil and other revenues and plan for their allocation in line with a comprehensive strategy to reduce poverty," the IMF said.

For more details on the Staff Monitoring Programme see:

Une attaque de l'UNITA aurait fait 10 morts et 20 blessés (radio Ecclesia)

LISBONNE, 16 août (AFP) - Une attaque présumée des rebelles de l'UNITA a fait 10 morts et 20 blessés mardi dans la province de Huila (sud), a annoncé jeudi la radio Ecclesia citant les Forces Armées Angolaises (FAA).
Selon la radio, un groupe armé de l'UNITA se serait introduit pendant la nuit dans les villages de Dala et Cambamba, près de la ville de Bunjei, et a fait feu sur les habitations.
Trente blessés ont été aussitôt transportés à l'hopital central de Lubango. Dix ont succombé à leurs blessures, faute de médicaments et de premiers secours.
La zone de Bunjei était passée sous le contrôle des FAA depuis mars dernier à la suite de combats au début de l'année avec les forces de l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola). L'armée angolaise a déclaré avoir tué 35 militaires de l'UNITA et capturé 24 hommes entre le 3 et 13 août.
Vendredi dernier, un attentat de l'UNITA contre un train dans le nord de l'Angola a fait 252 morts et 165 blessés.

Début de la production de pétrole à Nemba Norte en offshore de Cabinda

LISBONNE, 16 août (AFP) - Les compagnies pétrolières opérant au Bloc 0 en offshore de la province angolaise de Cabinda (nord) ont annoncé jeudi à Luanda le début de la production de la plateforme Nemba Norte, indique l'agence portugaise Lusa.
Selon un communiqué cité par l'agence, la plateforme Nemba Norte, installée en mars dernier, est situé à 62 kilomètres à l'ouest du terminal de Malongo. Le Bloc 0, qui possède depuis décembre 1997 une autre plateforme, va produire environ 20.000 barils de pétrole par jour jusqu'en septembre et devrait doubler sa production à la fin du deuxième trimestre 2002.
Les compagnies opérant au Bloc 0 sont Sonangol (société nationale des combustibles angolais), Cabinda Gulf Oil Company (CARGOC), ELF Petroleum Angola (TOTALFINAELF) et AGIP Angola Production BV, indique la même source.

Des mouvements indépendantistes cabindais se battent pour l'indépendance de cette enclave riche en pétrole, située sur l'Atlantique entre le Congo et la République démocratique du Congo (RDC).
Les indépendantistes considèrent que leur territoire est sous protectorat portugais depuis le traité de Simulambuco, signé librement par les autorités traditionnelles de Cabinda en 1885, et qu'il a été annexé par Luanda lors de l'indépendance de cette ancienne colonie portugaise, en 1975.
Les nations Unies et l'Organisation de l'Unité africaine (OUA) ont toujours considéré Cabinda comme une province angolaise.

LUANDA FEATURE: Against a violent background 16/08/2001 19:10:40
BP plans to start prospecting for oil off the Atlantic Coast of Angola in mid-October come against the backdrop of continuing civil war between the government of President Eduardo dos Santos and rebels led by Jonas Savimbi.

BP in mid-October will start drilling block 31 - one of the largest oil blocks in Angola's deep waters within the Congo basin -- despite a war that's threatening to tear the country apart, according to company spokesperson Elizabeth Wilde.

Block 31 development is part of a 10-year, $7.5 billion investment program BP is making in Angola.

"The industry is almost exclusively offshore, so exploration and production is out of trouble," said Andrew Latham, an analyst with Wood Mackenzie in Edinburgh, U.K. "Also, I feel the civil war situation is much better now than it was."

BP is concerned about security of its workers in Angola, however. The company "is aware (of the conflict) and we monitor the situation," said a BP spokeswoman who asked not to be named. Safety of employees in Angola is of "paramount" importance to the company, the person added.

The Angolan government and rebel forces have continued to fight despite numerous attempts by the United Nations to broker a lasting ceasefire. Angola is also involved in conflict in the neighboring Democratic Republic of Congo.

From Africa to South America, oil companies have increasingly expressed concern over domestic conflicts, which could delay oil production and deliveries or pose threats for workers.

The companies also know their growth is tied to continued investment in such troubled spots because of their large oil reserves.

"We regard Angola as important to BP's future oil production," Wilde said.

Angola is attractive because production costs there are less than in the North Sea, Latham said. And because Angola's oil belt is still relatively new to development, its oil reserves at 15-20 billion barrels are much higher than in the Gulf Coast (14 billion), although not as large as in the U.K Continental Shelf, which includes the North Sea (27 billion).

"The success rate for getting oil is higher in Angola than in the North Sea," said Trish O'Reilly, a spokeswoman for the U.K. Offshore Operators Association.

It's not yet clear how much oil is hidden under sedimentary rocks in block 31, which measures 5,349 square kilometers in water depths of 1,500 to 2,500 meters, but it promises to be substantial, Wilde said.

BP has a 26.67% interest in the block, which it acquired in May 1999 jointly with Statoil S.A. (13.3%), Marathon Ashland Corp. (10%), ExxonMobil Corp. (25%), TotalFinaElf (5%) and Angolan state-owned Sonangol (20%).

BP also has equity in blocks 5, 15, 17,18 and 21. It got involved in Angola in the early 1990s and is now one of the biggest players there.

The company has already successfully drilled block 18, which it owns on a 50%-50% basis with Royal Dutch/Shell Group (RD), although production remains exploratory.

Source - Dow Jones

Luanda obtém empréstimo de 600 milhões de dólares.

16/08/2001

Angola obteve recentemente um empréstimo de 600 milhões de dólares junto do PARIBAS, soube a Voz da América de fonte segura. A questão foi levantada pelo FMI durante consultas realizadas em Julho último em Luanda com o governo angolano.

O ministro das Finanças Júlio Bessa , aparentemente alheio ao caso, negou repetidas vezes que tal tivesse acontecido, tendo condescendido apenas quando foi confrontado com documentos . Fonte governamental angolana disse à Voz daAmérica que o incidente, "além de embaraçador , disse muito da autoridade do ministro ". Esta operação era novidade para quase todos os membros da delegação angolana.

Este empréstimo contraido junto do PARIBAS, coloca Angola muito mais acima dos 200 milhões de dólares fixados juntamente com o FMI, para obtenção de novos empréstimos ou financiamentos.

Já em Fevereiro Angola havia obitido 400 milhões de dólares junto do Brasil. De acordo com documentos oficiais obtidos pela Voz da América, ficara acordado que Angola pagaria este montante atraves da entrega de 20 mil barris de petróleo por dia, até ao ano de 2003. Questionado na altura, Aguinaldo Jaime governador do Banco Nacional de Angola, disse que se tratava de um refinanciamento e não exactamente de um empréstimo.

Ninguém em Luanda avança detalhes sobre como Angola pretende usar os 600 milhões de dólares. Porém alguns observadores em Washington e na Europa, sugerem que em função da actuação mais recente de Luanda, a operação poderá estar ligada a duas coisas: realização de eleições, o que é pouco provável, ou o pagamento de dívidas, sobretudo à Rússia, cujos prazos estariam a vencer. Esta parece ser a hipótese mais provável.

Outros analistas notam que estando uma boa parte da produção petrolífera angolana destinada ao pagamento de dívidas, seja com a Rússia ou com outros países , o Governo vê-se frequentemente obrigado a fazer novos empréstimos, para colmatar insuficiências orçamentais.

Os mesmos observadores chamaram a atenção para o facto de que em Angola as transações fora do orçamento (Quasi Fiscal Spending), como era o caso desta, representarem entre 15 a 20 por cento do PIB, contra 2 a 6, noutros paises. Um comunicado do FMI afirma que nas reuniões tidas o mês passado com as autoridades angolanas ficou claro que não foram alcançados objectivos macro-económicos traçados no programa monitorado, "incluindo um mínimo de acumulação de reservas cambias, e um máximo de empréstimos ao estrangeiro".

No compromisso alcançado em Julho último, Angola comprometeu-se a pôr termo às operações "extra-orçamentais" e a publicar dados sobre os rendimentos do petróleo, do governo e dos seus gastos, e levar a cabo uma auditoria financeira a todas as contas do Banco Nacional do ano de 2000. Angola vai ainda contratar uma companhia independente para fiscalizar as contas da SONANGOL, e permitir a "ajuda" do Banco Mundial na completa remodelação do sistema de contratos.

A reunião de Luanda ficou ainda marcada pelo facto dela não ter permitido aos peritos do FMI concluirem a missão do artigo 4, pressuposto estatutário correspondente à avaliação da economia dos países membros. Luanda ficou com o ónus de não ter providenciado a informação apropriada.

Perante a situação ficou decidido transferir para Outubro próximo a conclusão da missão do artigo 4. Fontes próximas às negociações disseram a esta emissora que é esperança do FMI que Angola consiga até lá baixar os níveis de inflação acumulada. Em Junho a inflação estava em 173 por cento, quando a previsão inicial era de 150. O ênfase posto nesta matéria tem a ver com receios de que se não for adoptado mais rigor na política monetária, Angola poderá estar apenas no principio de uma espiral inflacionária.

Um eventual aumento de salários defendido por alguns sindicatos e partidos políticos seria o grande rastilho.

Peritos em economia disseram à Voz da América que um fracasso em relação a esta matéria, uma eventual retenção de informação, particularmente no que se refere à dívida e à política fiscal, e sobretudo um novo impasse à volta da missão do artigo 4, poderão levar o FMI a adiar o início da passagem a outra fase, que é a grande aspiração de Angola.

Em Junho passado, o Presidente José Eduardo dos Santos escreveu ao FMI dizendo que a economia angolana tinha entrado no caminho das reformas, "e que mais medidas poderão ser tomadas, se realizadas no âmbito de um programa financiado com recursos do FMI". Fontes próximas às negociações disseram à Voz da América que a resposta do FMI ao Presidente, descrita como pragmática, vai no sentido de que a passagem a uma nova fase só será considerada após cumprimento satisfatório do que reza o programa monitorado.

As mesmas fontes disseram ainda que Luanda tem que se conformar agora com a ideia da prestação de contas , pois a eventual passagem a segunda fase, que contempla a entrada de dinheiro do Fundo, será feita sob controlo rigoroso.

Luís Costa

Another four people die following Angolan train attack

LUANDA, Aug 16 (AFP) - Four surivors of a deadly ambush last week by Angola's UNITA rebels of a passenger train east of Luanda have died in hospital of their wounds, a medical doctor said Thursday.

Their deaths bring to 256 the number of people killed in the attack. More than 160 people were wounded.

Source: UN Security Council
Date: 16 Aug 2001

Press statement by Security Council President on Angola

SC/7121

Following is the text of today's press statement on Angola by the President of the Security Council, Alfonso Valdivieso (Colombia):

Members of the Security Council strongly condemn UNITA's 10 August terrorist attack on a civilian train near the town of Maria Teresa. As in previous attacks, such as Caxito, UNITA personnel deliberately targeted civilians. Members call on the international community to provide humanitarian assistance to the large number of Angolans who are fleeing from those attacks. Members reiterated their call on UNITA to implement immediately and fully its commitments under the 1994 Lusaka Protocol and to engage seriously in the search for peace.

Members of the Security Council reiterated their support for all existing sanctions against the UNITA faction headed by Jonas Savimbi pending the organization's full implementation of its Lusaka Protocol obligations.

Members of the Council remain committed to a peaceful solution to the Angolan conflict on the basis of the Lusaka Protocol and relevant Security Council resolutions and urge that concrete steps be taken to advance such a solution.

Members of the Council reiterate their support for the preparations under way for holding elections in 2002 in Angola and state that such actions by UNITA should not be allowed to stymie those efforts.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 16 Aug 2001

New attack in Angola, blamed on UNITA, kills 10

LISBON, Aug 16 (AFP) - An attack this week attributed to UNITA rebels left 10 dead and 20 wounded in southern Angola, the Portuguese news agency Lusa said Thursday, quoting the Angolan army.

An armed group infiltrated two villages near the city of Lubango, in Huila Province, during the night Tuesday and opened fire on the homes, Lusa said.

Thirty victims were taken to a hospital in Lubango of whom 10 died of their wounds, mainly for lack of first aid and medicine, Lusa said.

The region returned to government control in March. The government army has reported killing 35 fighters of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) and capturing 24 in the region this month.

COMPANIES & FINANCE INTERNATIONAL: Stanbic targets emerging markets
Financial Times; Aug 17, 2001
By James Lamont in Johannesburg

Standard Bank Investment Corporation (Stanbic), the South African banking group, plans to deepen its presence in emerging markets outside its home base of Africa, Jacko Maree, the bank's chief executive, said yesterday.

Mr Maree said the bank would upgrade the status of its operations in Brazil, China and Russia from an operational base in London in spite of a lacklustre performance by its international division this year.

Stanbic would grow its international operations through acquisitions and offer increased private banking, foreign currency, debt financing and project finance services.

Stanbic has the most diverse income streams of the large South African retail banks with 31 per cent of its earnings from local retail operations, 13 per cent from its international operations and 9 per cent from Africa.

The banking group operates in 14 African countries outside South Africa. Despite a poor performance in Zimbabwe and Kenya this year, solid returns across Africa have persuaded Stanbic to follow an aggressive expansion strategy.

It is considering acquisitions in Nigeria, Ghana and Uganda and is on the point of buying 60 per cent of the Commercial Bank of Malawi. Stanbic also hopes a partnership with Banco Santander Central Hispano in Mozambique will give it an entry in Angola, another Portuguese- speaking country.

Stanbic met analysts' expectations yesterday when it showed the fruits of cost containment with a 25 per cent rise in headline earnings to R2bn (Dollars 243m) for the half year to the end of June. The banking group warned that worsening international markets could dull its performance in the second half.

Missão de avaliação pré-eleitoral visita Benguela

Benguela, 16/08 - A delegação da missão americana de avaliação pré-eleitoral, em Angola há mais de duas semanas, chegou hoje à Benguela para manter encontros com o governador provincial, Dumilde Rangel e com o bispo, dom Oscar Braga.

David Kramer, chefe da delegação e membro do Instituto Republicano Internacional, já manteve encontros com o procurador provincial da república, José Quixito, o secretário-geral da Igreja Evangélica Cristã em Angola (Ieca), assim como, outros responsáveis ligados ao órgão do poder judicial na província.

Questões ligadas à realização de eleições em Angola, previstas para o próximo ano, assim como, a participação de vários sectores da sociedade civil foram os temas abordados nos encontros.

Durante a sua estadia de algumas horas, David Kramer que deslocou-se à Benguela para recolher opiniões sobre o processo eleitoral, vai manter outros encontros, nomeadamente com responsáveis de organizações não-governamentais nacionais e estrangeiras e instituições públicas.

Convocada manifestação de repúdio ao ataque da Unita ao comboio

Luanda, 17/08 - Uma marcha de repúdio às acções da Unita belicista vai realizar-se no sábado de manhã, em Luanda, sob a égide do Ministério da Família e Promoção da Mulher, anunciou a titular desta pasta, Cândida Celeste, numa declaração à imprensa. Será uma demonstração de "solidariedade" para com as vítimas desses actos e aos seus familiares, bem como, de apelar-se a comunidade internacional no sentido de reforçar as sanções contra a organização terrorista de Jonas Savimbi, disse a ministra.

A manifestação tem igualmente o objectivo de "desencorajar as forças que em diversas partes do mundo continuam a apoiar a Unita moral e materialmente".

O acto inicia no largo do Kinaxixi e culminará com a entrega de uma carta ao representante das Nações Unidas em Angola, na sede deste organismo.

A ministra da Família e Promoção da Mulher exortou a população a realizar manifestações simultâneas em todas as capitais provinciais.

"Vamos todos gritar: basta de mentira e cobardia, quem deseja a paz não mata inocentes", asseverou a ministra.

Cândida Celeste condenou o ataque savimbista a um comboio, sexta-feira passada, na localidade de Zenza do Itombe, que matou mais de 250 pessoas e feriu mais de 150.

A acção terrorista vitimou na sua maioria crianças e mulheres, que viajavam para o Dondo (Kwanza-Norte), uns em busca do sustento quotidiano para as suas famílias e outros em visita de familiares.

A ministra considerou a acção como mais um acto que "constitui a resposta das forças savimbistas ao clamor da paz e de dialogo de todo o povo angolano".

Kofi Annan escreve ao presidente angolano, apoiando as suas iniciativas de paz

Luanda, 17/08 - O Secretário-Geral das Nações Unidas, Kofi Annan, endereçou uma carta ao Presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, onde garante o apoio daquela organização em três projectos fundamentais para o futuro do País: o processo eleitoral, o Fundo para a Paz e Reconciliação Nacional e o Projecto Piloto para o reassentamento das populações afectadas pelo conflito.

Na missiva, que é uma resposta a uma anterior carta que lhe foi enviada pelo Presidente da República de Angola, Kofi Annan sublinha que "as Nações Unidas farão o seu melhor para conceder esse apoio" e, ao mesmo tempo, "encorajarão um apoio similar por parte da comunidade doadora".

Kofi Annan aproveita a oportunidade para expressar ao Chefe de Estado de Angola a sua satisfação por notar que "o governo continua a reafirmar a validade do Protocolo de Lusaka

como a única via possível para a resolução de um conflito que tem trazido muito sofrimento ao povo angolano".

A terminar, o secretário-geral das Nações Unidas reitera a José Eduardo dos Santos a firme vontade daquela organização em apoiar "a implementação dos restantes pontos do Protocolo de Lusaka".

Churches Decree 30-Day Fast for Peace

UN Integrated Regional Information Network
August 16, 2001
Posted to the web August 16, 2001

Angola's churches have "ordered" a month-long religious fast in the name of peace and called on the rebels to stop fighting and negotiate with the government, reports said on Wednesday. The Committee of Churches for Peace in Angola, a group which includes both a Christian and non-Christian membership, was due to issue the decree at midday on Wednesday in Luanda during a special ceremony.

Meanwhile, the Angolan government said on Wednesday that the death toll in the 10 August train attack by UNITA had risen to 252. The independent Catholic radio station 'Radio Eccelesia' said that some of the dead were being buried in a mass grave near the ambush site. UNITA claimed in a statement that the train was carrying troops and munitions as it headed from the capital, Luanda, to the southern city of Dondo. A survivor told the Angolan state television station TPA that at least 50 soldiers were on board. UN Secretary-General Kofi Annan condemned the attack and "this indefensible loss of life".

UN Integrated Regional Information Network
August 16, 2001
Posted to the web August 16, 2001

Heads of state attending the Southern African Development Community (SADC) summit in Blantyre on Tuesday in principle agreed tough measures to enforce UN sanctions against the Angolan rebel movement UNITA. The new measures include monitoring illegal flights over their borders and installing mobile radar systems to detect illegal flights across national borders.

Leaders said in a communiqué that that would also adopt measures to set up a certification system for the trade in rough diamonds. The heads of state also agreed to establish a task force to formulate strategy to stop the supply of petroleum products to UNITA. SADC leaders created an ad-hoc committee made-up of Botswana, Namibia, Zambia and Zimbabwe and coordinated by Mozambique's President Joaquim Chissano to compile a report on how SADC member states were enforcing the sanctions. UN sanctions against UNITA were first imposed in 1993 in an attempt to bring UNITA leader Jonas Savimbi to peace negotiations. The summit also appealed to the international community to provide humanitarian assistance to people displaced by the war in Angola as well as in the Democratic Republic of Congo.

Attentat contre un train: les églises se mobilisent pour la paix

LUANDA, 15 août (AFP) - Les églises angolaises se sont mobilisées mercredi pour appeler à la paix, après l'attentat le plus meurtrier qu'ait jamais connu le pays en 25 ans de guerre civile.
L'attentat contre un train de voyageurs, perpétré le 10 août dans la province de Cuanza Norte (200 km de Luanda), et revendiqué par les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), a fait 252 morts et 165 blessés, selon un dernier bilan officiel. Le train transportait 500 personnes.
Les évêques catholiques ont rendu publique mercredi une lettre adressée au chef de l'UNITA, Jonas Savimbi, dans laquelle ils exhortent les belligérants à décréter un cessez-le-feu.
"La souffrance du peuple nous oblige à réitérer notre appel à un cessez-le-feu bilatéral, simultané, urgent, et qui symboliserait le début de la réconciliation nationale et de la paix", ont déclaré les évêques.
L'église catholique angolaise avait déjà appelé mardi le gouvernement et aux rebelles de l'UNITA à engager un tel cessez-le-feu.
Par ailleurs, les églises angolaises ont décrété 30 jours de jeûne en faveur de la paix, à partir de mercredi. Cette décision a été annoncée à Luanda lors d'une cérémonie organisée par le Comité des églises pour la paix en Angola (COEPA).
Le gouvernement angolais a décrété mercredi deux jours de deuil national à la mémoire des victimes de l'attentat qui est l'un des plus meurtriers de ces dernières années dans le monde.
Selon la télévision, les maquisards avaient placé une chaîne de mines télécommandées sur le chemin de fer.
Selon un lieutenant de l'armée régulière angolaise, présent lors de l'attaque, des rebelles ont tiré des missiles contre le train alors que des mines explosaient.
Les attaquants ont par ailleurs utilisé des armes légères pour tirer contre les passagers qui abandonnaient le train, selon l'officier des Forces armées angolaises (FAA).
Les victimes ont été enterrées dans une fosse commune ouverte à proximité du lieu de l'attentat.
Dans son communiqué revendiquant l'attentat, l'UNITA avait affirmé que 25 militaires angolais et 11 agents de police qui assuraient l'escorte du convoi avaient été tués.
De son côté, l'armée gouvernementale a démenti dans un communiqué la présence d'une escorte de troupes à bord du train.
Elle a aussi démenti que le train transportait du carburant, des munitions diverses, des équipements et des denrées alimentaires destinés à la caserne de Cambambe, comme l'avait affirmé l'UNITA.
Une association civique angolaise, le Mouvement des citoyens (indépendant), a affirmé mercredi qu'"aucune trace d'équipements militaires n'a été vue sur le lieu" de l'attentat. Elle y avait dépêché un groupe d'activistes immédiatement après l'attaque.
L'attentat a été condamné mardi par le Secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, qui s'est déclaré "très préoccupé par la situation militaire et humanitaire" en Angola.
La France a également condamné l'acte des rebelles angolais.
En raison des opérations de la guérilla et de l'armée régulière, les ONG présentes en Angola ne peuvent apporter d'aide à plus de 500.000 angolais bloqués dans les zones de combats.
La guerre civile a repris en 1998 en Angola, malgré l'accord de paix de Lusaka signé en 1994 par le gouvernement angolais et l'UNITA.

Angola Train Death Toll Reaches 252

The Associated Press, Wed 15 Aug 2001

LUANDA, Angola (AP) — The death toll in the ambush of a refugee train by Angolan rebels rose Wednesday to 252 after rescue workers identified another 100 bodies in the smoldering wreck, the government said.

The train carrying more than 500 people fleeing the fighting between the government and UNITA rebels hit two mines Friday, derailing and bursting into flames. UNITA guerrillas then sprayed the survivors with gunfire.

The Angolan government said in a report to the United Nations that another 100 bodies had been pulled from the wreckage or identified since Monday, when the death toll was put at 152. The search for bodies continued.

The dead were being buried in a mass grave near the ambush site, the radio station Ecclesia reported.

UNITA claimed in a statement that the train was carrying troops and munitions as it headed from the capital, Luanda, to the southern city of Dondo.

Although the army has denied troops were on the train, a survivor told the Angolan state television station TPA that at least 50 soldiers were on board.

TPA showed pictures of people with severe burns being taken to hospitals in Luanda, 80 miles away. Official figures said 165 people were injured.

Meanwhile, Roman Catholic bishops in eight African countries appealed to both sides to stop the war.

``In the name of Christ and the suffering Angolan people we ask Angola's president and UNITA's leader to meet in a neutral place for talks to end the war,'' they said in a joint statement quoted by Portugal's government-run agency, Lusa.

Angolan bishops meeting in Luanda also issued a statement calling for a cease-fire.

U.N. Secretary-General Kofi Annan also condemned the attack and blamed UNITA ``for this indefensible loss of life.''

``This incident underlines the urgent need for a political settlement of the conflict, to achieve durable peace and stability in Angola,'' Annan said Tuesday.

President Jose Eduardo dos Santos said the attack cast further doubt on UNITA chief Jonas Savimbi's claims that he is ready to negotiate an end to the civil war.

More than 3 million people — about a quarter of Angola's population — have been driven from their homes by fighting that has raged since Angola's 1975 independence from Portugal.

The rebels are increasingly attacking military and civilian targets in rural areas, claiming they are responding to an army offensive. Human rights groups accuse both sides of routinely committing atrocities.

Fresh clashes after Angola train attack

August 15, 2001 Posted: 1:05 AM HKT (1705 GMT)

JOHANNESBURG, South Africa (Reuters) -- Rebels with the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) on Tuesday reported an upsurge in fighting in parts of Angola, just days after they attacked a train, killing more than 150 people.

UNITA said its forces killed at least 29 government soldiers in two offensives, while the government had attacked villages it held in a third region of the wealthy southern African nation.

There was no independent verification of the claims, which were made in a statement signed by UNITA commander General Geraldo Abreu and sent to Reuters in Johannesburg.

On Monday UNITA said it carried out Friday's attack, one of the bloodiest in recent years of Angola's long-running civil war, on a train southeast of the capital, Luanda.

It said it killed 26 soldiers and 11 police. It said the train was a military convoy, not a passenger train as claimed by the government.

Church sources said at least 152 people died in the assault. The train hit a landmine on the track and exploded into a ball of flame. Survivors said fleeing passengers were mowed down by gunmen.

In New York, U.N. Secretary-General Kofi Annan condemned the train attack and said UNITA "bears the responsibility for this indefensible loss of life."

"The incident underlines the urgent need for a political settlement of the conflict, to achieve durable peace and stability in Angola," he said in a statement.

In Tuesday's statement, UNITA said its attacks in the Huambo and Bie regions were replies to a government dry-season offensive which hit villages, farming fields and rural populations hard with "indiscriminate air bombings."

The upsurge in fighting was seen by regional analysts as a bid by UNITA to force a defiant Luanda back to the negotiating table. The government and rebels have been locked in a civil war for most of the 26 years since independence from Portugal.

"We are getting the sense of increased rebel activity in Angola and I think it is because of the possibility of negotiations," said Hannelie de Beer of the Pretoria-based Institute for Security Studies.

"If you are strong militarily you can negotiate from a position of strength," she added.

UNITA kills government troops

The rebels said, "On August 12, our forces stormed the command post of the government army's 17th Regiment currently on the offensive in the Luvemba area, north of Bailundo." Fifteen government troops died in that Huambo region attack, UNITA said.

A huge assortment of arms and ammunition was also seized in the major UNITA operation near Bailundo -- a central highland city that previously served as UNITA leader Jonas Savimbi's headquarters, it said.

UNITA said it killed an additional 14 government troops, including the commander of the army unit, at Chiombo commune north of Andulo in Bie region.

It also accused government troops of the 20th Brigade of slaying a Protestant priest with a machete during the raids in Moxico province. The priest, identified as Pastor Sachissola, was killed during an attack on Chirindo village, UNITA said.

Savimbi, veteran leader of the Chinese-trained guerrilla movement, lost Bailundo and nearby Andulo in 1999 in a huge government offensive after a shaky 1994 peace deal collapsed and fresh fighting erupted.

About a million people have been killed and millions more uprooted in Africa's longest-running conflict. Military analysts say neither side can win the war.

Nomeado novo conselho de administração da Taag

Luanda, 15/08 - O conselho de ministros designou hoje o novo conselho de administração da companhia nacional de transportes (Taag) que tem como presidente Mateus Sebastião Neto.

Este órgão, que substitui a comissão de gestão de mandatos da companhia, é integrada por António Pombal, Ernesto Monimambo, Machado Jorge e João Alves de Andrade, segundo refere um comunicado distribuído à imprensa no final de uma sessão orientada pelo chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos.

O governo recomendou que seja celebrado um contrato programa com nova administração para que fiquem definidas as obrigações recíprocas das partes e os objectivos que o novo elenco directivo deve realizar.

Foi ainda aprovado o relatório da comissão de reestruturação e o estatuto do Instituto nacional de apoio as pequenas e médias empresas (Inapem).

Estes documentos visam alterar o seu objecto social em conformidade com os princípios do programa do governo e também tornar este órgão capaz de desenvolver a prestação de serviços de assistência técnica às pequenas e médias empresas.

Neste sentido, foi dado por terminado o mandato da comissão de reestruturação e nos termos do novo estatuto, o novo corpo directivo será designado pelo ministério das Finanças.

O órgão colegial do governo também autorizou a celebração de um acordo com a república do Congo para a exploração conjunta das reservas petrolíferas do prospecto 14 ke no bloco 14.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 15 Aug 2001

Angolan bishops urge rebel leader to order immediate ceasefire

LUANDA, Aug 15 (AFP) - Angolan bishops urged guerrilla leader Jonas Savimbi to call an immediate ceasefire, five days after a rebel ambush of a train that left 252 people dead and 165 wounded in a northern province.

"The suffering of our people compels us to reiterate our call for an urgent, simultaneous, bilateral ceasefire which would symbolise the beginning of national reconciliation and peace," the bishops said in a letter sent to Savimbi.

Savimbi, who has led the rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) since it unleashed a rebellion in 1975, has asked the church to help restart peace negotiations between his movement and the government.

The bishops said Savimbi's written request to the bishops in March "lit a flicker of hope in the hearts of bishops and of all Angolans who want peace".

Meanwhile, Angola's churches on Wednesday ordered a month-long religious fast in the name of peace, and urged rebels to stop fighting and negotiate.

The Committee of Churches for Peace in Angola, a group which includes both Christian and non-Christian members, issued the 30-day decree at a special ceremony in Luanda.

The move follows Friday's ambush by UNITA rebels of a passenger train which derailed when it struck an anti-tank mine in Cuanza North Province.

Witnesses said rebels fired on passengers trying to extricate themselves from the carriages after the ambush, which occurred between the towns of Zenza and Dondo, some 150 kilometres (95 miles) east of Luanda.

Some 500 passengers were aboard the train. UN Secretary General Kofi Annan condemned the attack, saying he was "very disturbed by the military and humanitarian situation in the country".

Angola's war has claimed an estimated 500,000 lives, mutilated 100,000 others, and uprooted four million out of some 12 million inhabitants.

15.08.2001
BISPOS RESPONDEM A SAVIMBI
A conferência Episcopal de Angola e São Tomé, respondeu já a carta de Jonas Savimbi de 13 de maio de 2001. Dizem os Bispos na sua resposta, que só agora foi possível o encontro de todos os Bispos de Angola apreciar em Conjunto a sua carta de 13 de maio de 2001 e dar a mesma resposta que certamente espera. Os Bispos são unânimes em manifestar o seu regozijo pela missiva enviada por Jonas Savimbi, a qual qualificam como tendo vindo a acender uma centelha de esperança, não só no coração dos Bispos como também no de todos angolanos que suspiram pela paz. A seu respeito, dizem os Bispos, o verdadeiro sentir não é outro senão aquele que vai deles mesmos, também subscrito na carta dos Bispos da África Austral que têm a honra a Savimbi. Os Bispos Angolanos apelam desta forma a um cessar fogo bilateral, simultâneo e urgente, como início da reconciliação e da paz, dando assim a concretização ao desejo de paz tão claramente manifestado por Savimbi.

15.08.2001
BISPOS DA ÁFRICA AUSTRAL PEDEM FIM DA GUERRA A EDUARDO DOS SANTOS E JONAS SAVIMBI
Em paralelo foi também divulgada a mensagem dos Bispos Católicos da África Austral. Ao presidente angolano e a Jonas Savimbi. No final do encontro que decorreu em Harare entre 30 de julho a 8 de agosto, Os Bispos da IMBISA, pedem em Nome de Cristo e do Povo angolano que sofre, ao presidente José Eduardo dos Santos e o Líder da Unita para se encontrarem num lugar neutral afim

de dialogar sobre o fim da guerra e o futuro da nação. A Igreja diz mesmo que oferece a sua ajuda para se encontrar um lugar conveniente assim como também uma competente e aceitável facilitação para tal diálogo. Os Bispos da IMBISA, propõem o inicio de uma nova caminhada esquecendo o passado, para que se termine com o clima de acusações Mútuas e a falta de confiança para acabar com o sofrimento indizível do povo. Os Bispos da África Austral avançam os pontos como parte do diálogo. Cessar fogo bilateral e simultâneo, uma amnistia total para os membros dos partidos envolvidos ma luta Um plano para assistir as vitimas da guerra e minas anti pessoais, um plano para ajudar os soldados desmobilizados de ambas as partes, um plano para reconstrução económica com assistência da Comunidade Internacional e uma acção concertada para levar a reconciliação nacional. A IMBISA, é composta pelos Bispos da África Do Sul, Zimbabwe, Botswana, Lesotho, Moçambique, Angola, Namibia e Swazilândia.

Roberto de Almeida deixa Blantyre

Blantyre, 15/08 - O presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida, deixou hoje Blantyre, de regresso ao país, depois de ter representado o chefe de estado angolano na cimeira da Sadc que decorreu naquela cidade de domingo a terça-feira.

A cimeira indicou Angola como vice-presidente da organização e decidiu que a próxima reunião anual dos chefes de estado da Sadc seja realizada em Luanda.

Os chefes de estado da comunidade de desenvolvimento da África austral congratularam-se com a manutenção das sanções contra os rebeldes da Unita.

O comunicado final da conferencia anual da Sadc refere que a cimeira aprovou algumas medidas em resposta a resolução do Conselho de Segurança da ONU contra a Unita.

As medidas incluem a instalação de sistemas moveis de radar na região da Sadc para detectar os voos ilegais que atravessam as fronteiras dos países da Sadc.

No conjunto de mediadas tomadas está também incluso um mecanismo de certificação para o sistema internacional do comercio de diamantes, bem como concordaram formular estratégias para parar o fornecimento de produtos derivados do petróleo a Unita.

Governador da província de Luanda remodela executivo

Luanda, 15/08 - O governador da província de Luanda, José Anibal Rocha, procedeu a remodelação do seu pelouro, segundo despachos tornados públicos hoje.

De acordo com os documentos, foram criados três novos serviços, nomeadamente a secretaria geral do governo, o gabinete de estudos, planeamento e estatística e a direcção provincial de geologia e minas de Luanda.

Anibal Rocha nomeou Roldão Sebastião para o recém-criado cargo de secretário do governo provincial, e Carla Leitão Ribeiro para directora do gabinete de estudos, planeamento e estatísticas. Este último substitui o gabinete de planeamento e finanças e os serviços administrativos que foram extintos.

Dudu Magalhães foi indicado director provincial de geologia e minas, enquanto Luís Alexandre Monteiro Fernandes está nomeado para exercer o cargo de director dos serviços de planeamento e gestão urbana, em substituição de António Calado.

Foi igualmente nomeado Carlos Alves para director dos serviços de fiscalização, em substituição de Álvaro Leal. Segundo os despachos, Alberto Domingos é nomeado director para a área financeira da Encib, em substituição de Rui Braga de Castro.

Por sua vez, Maria Mourão Pereira está indicada para chefiar o departamento administrativo da secretaria do governo.

Cazenga e outros municípios
Na administração municipal do Cazenga sai José Pedro Batalha e ascende o seu adjunto Mateus António da Costa. No kilamba kiaxi, Dionísio de Almeida deixa o lugar para Baltazar de Oliveira Domingos, que já exerceu o cargo de administrador adjunto.

Foram ainda nomeados José Alberto Quipungo para a Ingombota, José leitão Ribeiro para o Sambizanga, Eduardo Fernandes para a Maianga, José Joaquim de Oliveira para o Rangel, sucedendo respectivamente, Emílio Adriano dos Santos, António Manuel Caricoco fiel, domingos Victor e Mário Pinto Coelho.

Angola: Twenty-seven wounded in UNITA attack in Bunjei, Huila Province
BBC Monitoring Service - United Kingdom; Aug 15, 2001

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Lubango, 14 August: At least 27 people were seriously wounded on Sunday [12 August] during an attack carried out by the UNITA rebels in the Bunjei commune, in the Chipindo municipality, in the Angolan province of Huila.

Among those wounded are 17 children, as well as men and women, who lost part of their arms and legs and eyes, while others were seriously wounded in the abdomen

Governo decreta luto nacional em memória às vítimas do ataque savimbista a comboio

Luanda, 16/08 - O Conselho de Ministros decretou nesta quarta-feira luto nacional de dois dias (16 e 17 deste mês) em memória às vítimas do ataque terrorista do grupo savimbista ao comboio de passageiros civis, que sexta-feira fazia o trajecto Luanda/Dondo. Trata-se de um "crime contra a humanidade", que merece condenação - refere o comunicado de imprensa saído da sessão do Conselho de Ministros orientada pelo presidente angolano, José Eduardo dos Santos.

"Neste momento de dor, o governo decidiu endereçar as famílias enlutadas os seus sentimentos de pesar e conjuga com as mesmas a sua tristeza e mágoa" - lê-se no documento.

O governo aprovou um orçamento de apoio e cria uma comissão multi-sectorial constituída pelos ministérios dos Transportes, Reinserção Social, Saúde, Administração do Território e Justiça para providenciar o suporte material e moral aos familiares das vítimas, a exumação dos corpos enterrados na via e sua transladação para a realização de funerais condignos.

Está igualmente previsto o reforço da capacidade e melhoria de atendimento das unidades hospitalares que estão a socorrer as vítimas.

> Envio em baixo comunicado da FpD sobre chacina de Maria Teresa e posição da
> FpD no encontro no dia 14 de Agosto com delegação americana em visita ã
> Angola para verificação de condições para processo eleitoral.
> Filomeno Vieira lOPES
> 15 DE AGOSTO DE 2001
>
>
>
> FpD
> Frente para a Democracia
>
> COMUNICADO
>
> Foi com profunda consternação e indignação que a FpD tomou conhecimento,
> através da Imprensa, da morte de 150 pessoas e o ferimento de mais de uma
> centena, quando o comboio em que seguiam accionou uma mina, nas imediações
> de Maria Teresa. Tal é o resultado da guerra, que continua a fazer correr o
> sangue dos angolanos.
>
> Advogando intransigentemente a causa da paz, A Comissão Política Permanente
> da FpD condena veementemente esse hediondo acto, essa bárbara acção de
> guerra, que reduziu corpos vivos a cinzas reivindicada pelas forças
> belicistas da Unita, e considera que tal acção é ainda mais condenável,
> quando ceifa a vida de cidadãos civis, na sua maioria pobres trabalhadores,
> vítimas inocentes deste flagelo sem fim.
>
> Esta é mais uma prova de que o povo está numa encruzilhada, obrigado a
> sofrer com impotência os horrores resultantes da ganância dos senhores da
> guerra. Não podemos continuar a assistir impávidos à essa matança. Urge pôr
> fim ao banho de sangue! É necessário agir, e só a acção organizada e
> pacífica dos próprios cidadãos é que poderá parar esta matança de
> angolanos!
>
> Para que consigamos atingir tal fim, a FpD:
> - Exige do governo a declaração de luto nacional o apoio aos familiares das
> vítimas, fazendo assim um melhor aproveitamento dos fundos para a paz.
> - Apela e convida todos os pacifistas, a sociedade civil e os cidadãos em
> geral, a juntarem-se numa manifestação pacífica, clara e inequívoca de
> solidariedade para com as vítimas e contra todas as presumíveis “acções de
> guerra” dirigidas contra objectivos civis, venham de onde vierem. Propomos
> uma romagem pacífica e em massa ao local da catástrofe como sinal claro
> que é hora de terminar a guerra e todos os actos hediondos como este.
>
> Reafirmando a sua disposição de continuar a lutar pela Paz, neste momento de
> luto e dor para todos nós, a FpD aproveita a oportunidade para endereçar as
> suas condolências aos familiares das vítimas.
>
>
> FIM À GUERRA!
> PAZ PARA ANGOLA!
>
>
> CIDADANIA-LIBERDADE-MODERNIDADE
>
> Luanda, aos 14 de Agosto de 2001.
>

> A Comissão Política Permanente da FpD
>
>
> Rua do Maculusso, 2 Telemóvel: 091507962. C.P 2836. Telefax 353884 E-mail:
> fpd@multitel.co.ao Website: www.terravista.pt/Mussulo/6005/index/html.
>
>
> DELEGAÇÃO DA FPD
> Filomeno Vieira Lopes (Secretário Geral em Exercício)
> Helder A. e Sousa (Secretário para Informação)
>
> Posição da FpD relativamente a problemática das eleições em Angola. Teses
> para discussão com o Consórcio Americano
>
> 1. As (implícitas boas) preocupações da comunidade internacional
> · Instituições actuais de legitimidade duvidosa. PR nunca foi eleito; A. N.
> e Governo de 1992, já passam 8 anos, dois mandatos. Mapa eleitoral alterado:
> desde há mais de 10 anos que a população de Angola é maioritariamente jovem
> e, por consequência, ao longo desse tempo muitos adquiriram capacidade
> eleitoral outros muitos deixarem de existir; eleições são de 4 em 4 anos.
> Países devem manter relações com governos eleitos.
> · Má governação: Baixo nível de investimento social (índice IDH dos mais
> baixos do mundo); corrupção (país apontado com dos mais corruptos nas
> estatísticas internacionais, demasiadas despesas sem justificação e fora do
> OGE); não implementação de acordos internacionais (caso do FMI, da Convenção
> de Otawa sobre minas, etc); Plano de privatizações não resultou em retoma da
> produção, nem de reformas sérias; medidas (Boavista e similares) que
> contrariam o empenho do Gov. na luta contra a pobreza, contrariando
> convénios com a EU, com o BM, o PRSP; falta de transparência na condução dos
> destinos do país e na prestação de contas em particular, má utilização e
> prestação na Ajuda Humanitária, ausência de envolvimento da sociedade civil
> nas questões cruciais e de compromisso internacional
> · Ausência de saída política para a guerra por parte do poder. Insistência
> na via militar como único caminho. Via essa que mesmo assim é concretizada
> com violação constante do direito humanitário em matéria de convenções
> internacionais.
>
> 2. As razões mais dos angolanos
> · Angolanos estão preocupados com isto e muito mais...
> · A guerra oferece um bom pretexto para a má governação e a ausência da
> democracia
> · Retoma da tradição do partido único: partidarização da vida nacional;
> atentados aos direitos humanos (país apontado como dos que mais limitam a
> liberdade de imprensa); manipulação partidária dos acontecimentos nacionais.
> · Maioria Parlamentar dificulta negociação política para reforma do sistema
> e por um OGE com pendor social
> · Eleitorado aspira a maior equilíbrio político
>
> 3. Estabilidade versus eleições
> A questão fundamental para Angola é conseguir a estabilidade. Para um país
> que vem das entranhas do colonialismo e que sofre uma guerra civil de mais
> de 25 anos a estabilidade é a condição sine qua non para que se aspire a um
> processo paulatino de desenvolvimento. Por sua vez, o primeiro patamar para
> a estabilidade, no caso concreto de Angola, é o estabelecimento da Paz para
> permitir a Reconciliação Nacional, único método capaz de no actual contexto
> angolano facilitar o reencontro dos angolanos. A questão então que se coloca
> é: Poderão as eleições, no actual contexto, contribuir para a estabilidade
> de Angola, designadamente, para a Reconciliação Nacional, quando as mesmas
> apelam para o reforço das diferenças com vista a ter ganhos políticos de
> poder? As eleições elas próprias (quando o país está militarizado) não

> poderá ser um fautor de perturbação?
>
>
>
> 4. A história recente. Um precedente.
> Em Fevereiro de 1992, aquando da reunião multipartidária, a FpD contactou a
> Delegação Americana para mostrar a apreensão sobre o facto das eleições
> irem decorrer sem que se tivesse construído as balizas do espírito
> democrático (o que poderia ter consequências drásticas caso não se aceitasse
> o resultado eleitoral) num contexto em que existiam dois partidos armados.
> Na ocasião também animamos um abaixo-assinado entre a população para não
> permitir que houvesse eleições sem que, pelo menos, se constituísse de facto
> a Exército Único. A resposta da Delegação Americana foi peremptória:
> Eleições primeiro ... pois, como na América, a democracia é um processo e
> tudo se regulará. As consequências estão à vista. A vida recomenda pois
> maior ponderação num contexto em que as condições são mais dramáticas. O que
> seria do "Day After?".
>
> 5. A necessidade de transição
> · Ilegitimidade sem possibilidade eleitoral, impõe necessidade de órgãos (ou
> ajustamentos institucionais) com participação de titularidade.
> · Transição reclama (a) conclusão da instauração das instituições
> democráticas; (b) despartidarização das instituições nacionais, incluindo em
> última instância (o espírito reinante) (n)as próprias forças armadas (c)
> dotar os órgãos de imprensa estatal com carácter público e não partidário
> (d) claro exercício de separação de poderes (e) Revisão de aspectos
> constitucionais permitindo que viabilize a paz (f) Revisão da Lei eleitoral
> e retoma da Lei do tempo de antena (revogada em 1995) (g) Nomeação da
> Comissão Eleitoral Independente
> · Tais condições mínimas que permitem uma transição para a realização de
> eleições sem tumulto carecem da necessidade de um órgão transitório com
> grande participação da sociedade civil para garantir não só a coerência da
> abertura democrática e a pré-disposição para a paz mas igualmente a isenção
> do processo eleitoral (há exacerbado clima de desconfiança política). E
> isto, ademais, é justificável quando uma Lei de 1996 tinha já previsto as
> condições para que num prazo máximo de quatro anos as eleições tivessem
> lugar (colocava no essencial as mesmas questões que no ano 2001 seriam
> repetidas pelo Conselho da República) mas que o Governo esteve incapaz de
> concretizar o mínimo que fosse.
>
> 6. Como ajustar a preocupação da comunidade internacional?
> Sendo compreensivos os motivos acima apontados relacionados com a má
> governação não é líquido que as eleições só por si possam ajudar o quadro a
> inverter para a boa governação Mas no interesse da missão do próprio
> Consórcio que sugestões poderão ser apontadas face ao quadro descrito?
> · Colaboração tanto quanto possível com a sociedade civil em programas para
> (a) reforço das capacidades nacionais para intervenção no processo eleitoral
> (b) formação cívica sobre um censo populacional justo, processos de
> observação eleitoral, constituição de mesas, etc. (c) apoio a formação da
> gestão autárquica (d) formação cívica sobre como deve ser organizado um
> processo eleitoral imparcial. Eis alguns campos de antecâmara para a
> realização de eleições que é mandatório em democracia e portanto serão
> inevitáveis em Angola.
> · Colaboração com as forças políticas sobre informação eleitoral
>
>
>
>
> 7. Conclusão
> A FpD entende que o país precisa de entrar nos carris democráticos. Para a

> FpD estamos perante uma situação de golpe de estado constitucional
> permanente pelo facto da ordem constitucional em matéria respeitante a
> limites materiais da Constituição, como é o período de vigência dos órgãos,
> estar a ser violada. Mas também porque os poderes públicos agem
> constantemente à margem da própria Lei e nada (face a inexistência prática
> da separação de poderes) os detém. O facto de estarmos em guerra (situação
> de força maior) não justifica que seja a força a solução do desiderato
> constitucional. Os titulares dos actuais órgãos são aí residentes por
> questões de força e não por nenhuma lei nem por nenhum consenso nacional. A
> via do consenso seria a mais adequada para legitimação do actual quadro. Mas
> mesmo essa solução só tem cabimento se ela facilita a retoma do processo de
> paz que é a questão prévia para o retorno a legitimidade via eleitoral no
> tocante as eleições gerais e presidenciais. A Paz é pois o pressuposto
> fundamental para que eleições daquele tipo tenham lugar.
> Mas quer isto pretender que legitimamos a chantagem da guerra? Guerra, a
> forçar que o país não tenha eleições bem como a mesma guerra (como cara e
> coroa) a justificar a actual situação de golpe de estado constitucional
> permanente? A resposta está no facto de que quer os partidos não
> beligerantes, quer a sociedade civil em grande maioria e as Igrejas têm já
> como decisão/compromisso que a solução da guerra carece inelutavelmente do
> seu concurso activo. Aí pois está uma área de colaboração, quiçá a vital no
> momento, que o consórcio pode recomendar às organizações internacionais,
> ajudando estas a sair das tarefas da gestão da guerra (política de sanções e
> reforço da capacidade militar do Governo) e reorientar os seus esforços para
> a retoma do processo de paz onde a via do diálogo não pode mais continuar a
> ceder ao extermínio do povo angolano.
>
> Luanda, Agosto de 2001
> A Comissão Política Permanente da FpD

EXPRESSO

11 de Agosto de 2001

ANGOLA

Cubanos em Angola...

Vinte anos depois da primeira «invasão», os cubanos estão a voltar a Angola. Só que agora não vão para a guerra, mas para as escolas e hospitais

DESTA vez, não vêm com a farda verde-oliva do exército cubano mas inauguram, sem dúvida, uma nova fase na cooperação com a Universidade Agostinho Neto (UAN) e no sistema de assistência médica ao hospital militar de Cabinda, socorrendo civis e militares das FAA – Forças Armadas Angolanas estacionadas naquele enclave. Os novos «cooperantes» cubanos nas áreas da medicina e engenharia que acabam de chegar a Angola não são mais de duas dezenas, mas este número vai seguramente crescer em função das necessidades angolanas no domínio da formação e especialização de quadros. E, tal como há 22 anos, continuam a vir como assalariados do regime de Havana.

Adelaide Torre Colombo, de 54 anos, é a única «cooperante» da nova vaga que já pisou solo angolano em 1980, então como docente universitária de electrotecnia da UAN. Especializada em Física, não esconde que ficou «surpreendida com a nova vaga de construção em Luanda e a diversidade de programas da televisão». Em contrapartida, quanto à pobreza e à abertura democrática do regime de Luanda, acha que as mudanças são pouco visíveis. Alguns dos seus antigos alunos são hoje destacados gestores e profissionais de importantes empresas públicas e privadas. Por isso, a generalidade dos quadros angolanos reconhece o papel que,

depois da fuga dos portugueses após a independência, os cubanos desempenharam no país nos domínios do ensino e da saúde. Já Raul Fernandez, especializado em matemáticas e computadores, que leccionava na Universidade de Ávila, em Cuba, e que só uma vez viajou para o estrangeiro (Hungria), acha que «Luanda é uma urbe muito crítica, mal cuidada, suja e com graves problemas de superlotação». Chocado com a especulação e com o «exército» de vendedores ambulantes formados por mutilados de guerra e crianças, Fernandez ocupa, com mais três professores cubanos, um dos pavilhões anexos à Faculdade de Arquitectura, onde procedem «à revisão dos programas de estudo de informática, telecomunicações e electrotecnia, para suprir a actual desactualização do conteúdo de muitas cadeiras».

Ganhar dez vezes mais

Estes cubanos vivem em apartamentos do Estado angolano, assinaram contratos por um ano e auferem um ordenado de cerca de 700 dólares mensais (160 contos), mas a UAN disponibiliza muito mais do que o dobro, sendo que o diferencial reverte a favor da Antex - a empresa cubana responsável pela contratação de técnicos daquele país. «Entre ganhar pouco mais de 50 dólares em Cuba e ter a oportunidade de vir auferir dez vezes mais, com alojamento pago e transporte de e para a universidade garantido, ninguém resiste à tentação de vir em busca de melhores condições de vida» - frisa Alfonso Ramirez, um médico cubano.

O «divórcio» entre Angola e Cuba ocorreu em 1988 quando, ao abrigo dos acordos de Nova Iorque, os cubanos foram obrigados a retirar-se do país. A partir daí nunca mais as relações entre Luanda e Havana voltaram a ser as mesmas. A dívida financeira contraída por Angola a Cuba passou a ser então, a partir daí, o principal «cavalo de batalha» das reivindicações das autoridades de Havana, que nunca viram com bons olhos a viragem do regime de Luanda. A reaproximação está a passar agora também pela tentativa, no domínio da medicina, da vinda de académicos cubanos interessados em leccionar na Faculdade de Medicina da UAN.

Mas há um outro «contingente» de médicos cubanos que já está a trabalhar em Luanda em regime de exclusividade para a Multiperfis, uma clínica adstrita à Presidência da República financiada por Espanha e gerida por especialistas deste país que, segundo uma fonte do Ministério da Saúde disse ao EXPRESSO, auferirão um salário mensal de 7500 dólares (cerca de 1700 contos). «Com o suporte do Orçamento de Estado, os custos para os pacientes serão relativamente mais baixos que as outras clínicas privadas, e as portas para o regresso dos cubanos na área da saúde poder-se-ão reabrir», explica a referida fonte.

Para o médico Jorge Orestes,dissidente do regime de Fidel Castro, «o tempo como internacionalista cubano há muito que chegou ao fim». A fama e a competência fá-lo multiplicar-se por dezenas de clínicas privadas e lidera a equipa de médicos cubanos que trabalha no hospital militar de Luanda.

GUSTAVO COSTA, correspondente em Luanda

Another force displacement of people around Luanda, this time for somebody at FinaTotalElf!

JORNAL DIGITAL

Para oferecer terreno a multinacional, Governo angolano desaloja mais de 100 famílias nos arredores de Luanda

14/08/2001

Lisboa - O Governo angolano iniciou esta segunda-feira a demolição de mais de 100 casas de um bairro de deslocados de guerra em Cacuaco, cerca de 15 quilómetros a norte de Luanda, revelou esta terça-feira o jornalista Rafael Marques, numa reportagem distribuída pela Iniciativa Angolana Antimilitarista para os Direitos Humanos (IAADH).

De acordo com o jornalista, agentes da polícia angolana entraram ao amanhecer naquele bairro, onde vivem perto de 2 mil pessoas que foram para Luanda fugindo dos rebeldes da UNITA que estão activos no interior do país. Depois de vasculharem as casas, alegadamente à procura de armas, as autoridades locais começaram a demolir mais de 100 habitações.

Nesta altura, a população começou a atirar pedras contra a polícia que, em resposta, abriu fogo sobre os residentes. Apesar de não haver registo de mortos ou feridos, o jornalista Rafael Marques adiantou que três pessoas, incluindo uma jovem mulher, foram presas, desconhecendo-se o seu paradeiro depois de terem sido levadas pela polícia.

Cândida António, uma residente que teve de caminhar vários dias para escapar aos rebeldes no município de Kibaxi, no norte da província do Bengo, foi uma das testemunhas dos incidentes. «A polícia queria matar-nos. Queriam matar o seu próprio povo. Fugimos da UNITA só para virmos encontrar outra UNITA. Pensávamos que o Estado existia para nos ajudar, mas em vez disso é nosso inimigo, porque nos atacou com armas», disse.

Famílias levadas para a selva

Após desalojar estas famílias, a polícia de trânsito obrigou condutores de camiões que circulavam na área a levar as pessoas para uma zona de selva a 35 quilómetros daquele local, onde não existem tendas ou quaisquer outras condições básicas de vida, segundo o relato do jornalista Rafael Marques. A maioria dos residentes que viu as suas casas serem destruídas foi deixada ao abandono no meio do entulho.

Joana Mateus, mãe de um bebé com apenas cinco dias de idade, não tinha palavras para explicar o que lhe aconteceu: «Eles chegaram, expulsaram-me de minha casa, demoliram-na e desapareceram», contou. Alguns vizinhos ajudaram-na a montar um abrigo com plásticos para se recolher com o seu bebé enquanto pondera o que vai fazer a seguir. Maria Sebastião, também ela uma deslocada de Kibaxi, conheceu um destino semelhante ao de Joana Mateus. O seu bebé tem apenas três dias de idade e ela ficou sem casa, estando também refugiada num precário abrigo.

A polícia avisou os residentes que os queria ver a todos fora daquele local quando ali regressar, na próxima sexta-feira, para completar os trabalhos de demolição. Os moradores da zona contam que as demolições foram provocadas por um «executivo» da companhia petrolífera FinaTotalElf, que tem propriedades na região e que terá manifestado o seu interesse naquela zona.

(c) PNN - agencianoticias.com

Most observers and political forces continue to doubt that elections can take place in 2001

PUBLICO

Angola Sem Condições para Ir às Urnas
Por JORGE HEITOR

Segunda-feira, 13 de Agosto de 2001

O fim da guerra é prioritário

A maioria da população angolana está por recensear; e só depois desse problema resolvido é que se poderá falar num autêntico eleitorado nacional

O representante da UNITA na Suíça, João Vahekeny, um dos mais directos colaboradores do líder do partido, Jonas Savimbi, declarou ontem ao PÚBLICO, via telefónica, que o incidente ocorrido na sexta-feira com um comboio que explodiu ao fazer explodir uma mina demonstra bem o quanto a guerra perdura e as eleições estão longe, a muito mais de um ano.

Sem querer assumir se a UNITA teve ou não algo a ver com o ataque ao comboio do Dondo, circunstância em que morreram aparentemente mais de 100 pessoas, Vahekeny sublinhou que o episódio, ocorrido a uma centena e meia de quilómetros da capital, Luanda, mostra bem o perigo que continua a ser hoje em dia circular pelo território de Angola.

Aquele alto funcionário do Galo Negro disse que perto de 90 por cento da população angolana, que será talvez de uns 12 milhões de habitantes, não está devidamente registada, pelo que será muito prematuro falar desde já na elaboração de cadernos eleitorais ou pensar em qualquer ida às urnas antes do fim de 2002.

No entender de João Vahekeny, é utópico andar desde já a falar de eleições, num vasto país onde grande parte da população não se encontra devidamente registada, onde existem milhões de deslocados e onde não está de forma alguma garantida a livre circulação de pessoas e de bens.

Dia 6 deste mês o Bureau Político da Frente Nacional de Libertação de Angola (FNLA) considerara só ser possível garantir a realização de eleições depois de elaborada uma nova Constituição, realizado um censo e criada uma comissão nacional eleitoral que seja independente.

Dia 7 o Governo lançou uma campanha de 18 meses para registar um número calculado em cinco milhões de crianças e de adolescentes, muitos deles separados das famílias devido á guerra. E reconheceu que há mais de três milhões de angolanos a residir fora das suas terras, devido à guerra que quase sempre tem perdurado desde a proclamação da independência, em 1975.

Para muitos observadores, não se mostra credível qualquer plano que preveja eleições presidenciais ou legislativas antes do fim de 2003.

No Bié forcas governamentais reconquistam Gamba.

13/08/2001

As forcas governamentais recuperaram ja o controlo da vila da Gamba,no municipio de

Nharea que na ultimasemana havia caido nas maos da Unita na sequencia de investidas sucessivas sobre aquela sede comunal. Encravada na regiao nordeste do Kuito,entre as sedes municipais da Nharea e Kamacupa,a comuna da Gamba e de referencia estrategica nas ligacoes entre as duas municipalidades e de passagem obrigatoria de acesso a regiao leste da provincia do Bie.

Uma fonte governamental,contactada pela Voz da America,assegurou que o exercito governamental ocupou ja aquela localidade ocupada temporariamente na ultima semana pela Unita que lancou uma ofensiva sobre a povoacao com tres ataques sucessivos que culminaram com a sua queda temporaria.

Apesar de recuperada pelas forcas governamentais, a administracao civil foi retirada da localidade . Entretanto a vila esta deserta pois a populacao refugiou-se na sede municipal da Nharea,em funcao das escaramucas.

Fontes militares,admitiram que na recuperacao da localidade o exercito governamental nao foi obrigado a empenhar-se a fundo pois os rebeldes retiraram-se da vila pilhando todos os seus haveres.

ANTÓNIO DEMBO À VOZ DA AMÉRICA:O ATAQUE CONFIRMOU O QUE SUPUNHAMOS: TRATAVA-SE DE UM ALVO MILITAR

14/08/2001

A UNITA reiterou a sua convicação de que o comboio que atacou na ultima sexta-feira em Maria Teresa, ou Zenza do Itombe, província do Bengo era um alvo militar. Falando para a Voz da América, o vice-presidente da UNITA ,General António Dembo disse que o resultado do ataque confirma os dados obtidos antes pelos seus serviços de inteligência.

Voz da América- Senhor Vice Presidente como é que a UNITA justifica este ataque?

António Dembo- Nós tinhamos dados de "inteligência" segundo os quais tratava-se de um comboio militar. E isso foi confirmado pelos nossos homens. Eles encontraram no terreno um canhão de 23 milímetros e outro de 14,5. O comboio era escoltado por um batalhão das FAA, e por uma companhia da polícia. Levava material de guerra, e combustível para o agrupamento das FAA estacionado em Camabambe, e que está em ofensiva contra nós .

VOA- Não sei que evidencias é que o senhor tem, mas parece haver neste momento um dado inquestionável: iam mais de 500 civis no comboio, e até este momento já morreram mais de 152 pessoas. Como explica que um comboio militar leve tantos civis?

AD- O senhor sabe que nunca o MPLA aceitou que tenha sofrido baixas militares. Os mortos para eles são sempre civis, velhos e crianças.

VOA- Este incidente recorda de alguma forma o que se passou em Catete há alguns meses com o rapto das crianças. A UNITA dizia que era um alvo militar, depois veio a confirmar-se que não era bem o caso...

AD. E o senhor confirma que em Catete não morreram militares das FAA?

VOA- Eu não posso confirmar isso, mas ficamos com a percepção de que a maior parte das vítimas eram civis.

AD- Gostaria de entender se alguma vez houve alguma guerra limpa. A guerra que os americanos levaram a cabo no Vietnam, a segunda guerra mundial, a guerra que os franceses desenvolveram em todos em todo o mundo não provocaram vitimas civis?

VOA- Por conseguinte são incidentes poderão voltar a acontecer.

AD- Enquanto a ofensiva do governo continuar, nós iremos atacar lá onde for possivel .

VOA-Ainda à propósito da guerra, a Igreja Católica , que preparou uma carta para o Presidente da UNITA, reagiu a este incidente de Zenze do Itombe , apelando a um cessar-fogo.Está a UNITA em condições de considerar este apelo?

AD- Começaria por dizer que a carta dos Bispos ainda não nos chegou. Por isso não posso comentar. Segundo, o senhor sabe que foi o Presidente José Eduardo dos Santos quem declarou a guerra. Fê-lo em Dezembro de 1998. Logo cabe a ele mais uma vez, pronunciar-se em relação à questão da paz. Não se pode pedir à UNITA para que se pronuncie.

VOA- O senhor está a pôr a questão em termos de quem atirou a primeira pedra, e não em termos de como se pode resolver o problema de Angola.

AD- Correcto.Mas como é que a UNITA vai aceitar o cessar-fogo se o Governo que declarou a guerra não se pronunciou sobre isto? Aliás, quem lançou o primeiro apelopara a paz foi o Dr Savimbi. Também foi ele quem fez o apelo à igreja católica para fazer a mediação. Logo, cabe a José Eduardo dos Santos pronunciar-se sobre a a paz ou a guerra.

VOA- Suponho que recebeu as indicações preliminares da Igreja Católica, segundo as quais iria pedir um bocadinho mais a Jonas Savimbi.

AG- O governo é que deve fazer mais. Foi ele que se pronunciou a favor da guerra, é ele que está em ofensiva. Como podemos flexibilizar as suas posições? Não vamos cruzar os braços perante a ofensiva do Governo.

VOA- Isto leva-nos a questão das eleições em Angola . O Dr Jonas savimbi não está nem calendário nem no projecto do Governo. O Senhor, o Presidente da UNITA e os outros que os acompanham que pensam disto?

AD- A nossa prioridade é a paz. Ouvimos falar das eleições atravez do Presidente, também acompanhamos a delegação norte-americana que visitou Angola pelas mesmas razões, mas para nós a preocupação maior é a paz. Sabe que no mês os chefes de estado e de Africa e OUA reuniram-se e pronunciaram-se sobre a questão da paz; ontem encerrou no Malawia cimeira da SADC, onde a questão da paz estava na ordem do dia. José Eduardo dos Santos esteve ausente dos dois eventos. Isto significa o quê? Pensamos que continua na lógica que quer conquistar o paz atravez da guerra. Por isso não sabemos como decorrerão as eleições. Para nós , e para toda a comunidade angolana, a prioridade éa paz.

VOA- O senhor é o primeiro dirigente da UNITA, que nos dois últimos meses fala à Voz da América a partir do interior . Segundo explicações de um dirigente da UNITA no exterior, esta retracção tem a ver com questões de segurança. O que se passa na verdade?

AD- A questão da nossa segurança nunca foi posta em causa. Para fazermos uma entrevista, é preciso termos matéria que queremos que o mundo saiba.

VOA- O mesmo pode ser dito em relação ao Presidente da UNITA, Jonas Savimbi?

AD- O nosso presidente está em boa condições, goza de boa saúde, e está num sítio seguro.

VOA- Portanto não é verdade que as FAA saibam onde ele está?

AD- Se soubessem já o teriam cercado. Quantas vezes é que eles já disseram isto? Desde 1999.

VOA- Que reflexão é que ele fez ao completar 67 anos? Já não pode fazer planos para daqui há 30 ou 40 anos?

AD- Certamente que não poderá mais planos para daqui há 30 , 40 anos, mas o doutor Savimbi está engajado no programa que ele iniciou, isto é levar Angola ao caminho certo. Hoje a corrupção atingiu o auge, o povo está na miséria. É preciso encontramos uma saída. Muitos evocam a guerra, mas a ela não pode justificar a miséria do povo. O que justifica isto, é a incapacidade do Governo .

Eduardo dos Santos diz-se consternado

14/08/2001
(5 comentários)

O presidente da República, José Eduardo dos Santos, manifestou segunda-feira, em Luanda a sua "profunda indignação e consternação" com o ataque perpetrado por rebeldes da UNITA contra um comboio, que causou 152 mortos e 151 feridos.

Segundo um comunicado dos serviços de apoio a Presidência da República, Eduardo dos Santos reafirmou o seu "empenho pessoal em prosseguir os esforços em prol da paz", que considera "condição fundamental para proporcionar um futuro próspero para os angolanos".

O presidente angolano, ao manifestar a sua solidariedade com as vítimas e famílias enlutadas, considerou que acções do género "em nada contribuem para que se faça confiança em qualquer intenção de paz ou de boa vontade manifestada pelos savimbistas através de comunicados e declarações públicas".

Para José Eduardo dos Santos, os comunicados e as declarações públicas de elementos ligados à rebelião apenas têm o objectivo de "tentar ludibriar a opinião pública nacional e internacional".

Angola
Preliminary conclusions of the IMF mission
August 14, 2001

During July 17-31, an IMF mission reviewed with the Angolan authorities the implementation of the staff-monitored program covering the period January-June 2001. The government has published the details of this program, which can also be found at the IMF website (www.imf.org). The main objectives of the program were to reduce inflation, improve

transparency in public sector operations, and begin implementation of critical structural reforms.

Based on preliminary data, it appears that many of the macroeconomic targets (including a minimum of accumulation of foreign exchange reserves and a maximum in foreign borrowing) were not met. Despite a costly attempt to contain the depreciation of the kwanza in the official market and delays in adjusting fuel and utility prices, the 12-month rate of inflation was 173 percent in June 2001, compared with a program objective of 150 percent. The authorities agreed on the need to contain government expenditures and achieve a sustainable deceleration of inflation in the months ahead.

There has been some progress in the implementation of the structural measures under the program, namely the preparation of the reports from the diagnostic study of the oil sector, the signing of performance contracts with the managements of BPC and BCI, the completion of the external audit of the 1999 accounts of the central bank, the liquidation of the CAP bank, and the approval of a privatization program. Many of these and other measures, however, remain to be completed, and urgent action is required to improve the production and publication of data on government revenues and expenditures from all sources, including that on external debt transactions.

The authorities requested that discussions with the staff of the Fund on the implementation of these measures be continued in October. The authorities agreed on a set of indicative macroeconomic targets based on the pursuit of prudent fiscal and monetary policies as well as on a series of transparency and structural measures to be taken during the remainder of 2001. These measures include identifying and eliminating or including in the treasury account all extrabudgetary expenditures; strengthening the control of the treasury over fiscal operations and foreign debt transactions; publishing data on oil and other government revenues and expenditures, as well as on external debt; conducting a financial audit of the 2000 accounts of the central bank; hiring an independent international company to implement international accounting standards in Sonangol; and seeking the assistance of the World Bank for a complete overhaul of the procurement system.

The authorities and the staff of the IMF agreed that discussions on a possible Fund-supported program could begin when these measures have been undertaken and the objectives of the staff-monitored program achieved. In the meantime, the staffs of the Fund and the World Bank will continue to work with the government on the accounting of oil and other revenues and plan for their allocation in line with a comprehensive strategy to reduce poverty.

The SMP has expired in June and is
not being extended. The period of evaluation goes until December 2001, and
the governnment agreed to implement the key measures under the lapsed SMP,
achieve a further reduction in inflation (which can not fall too much
because of pending increases in fuel and other administered prices), ensure
the timely production and publication of monetary, fiscal data, and other
economic data, and implement a set of important transparency measures. On
the inflation forecast, eop inflation for 2001 could be around 110-140
percent provided there is a tight control of monetary and fiscal policies.
Otherwise, it is likely to be above 150 percent.

Regards,

On data issues, you may also want to check your GDP figures

for 1998-2000, both the KZ and the US$ ones look too small. On balance of payments and monetary data (both past and projections) you may want to write or e-mail to the central bank of Angola, Directorate of economic studies and statistics.

-----Original Message-----
Sent: Tuesday, August 14, 2001 3:05 PM
To: Gelbard, Enrique
Subject: Comments EIU report

* Clarification needed on what has been extended. Pages: "At a glance", 2, 3, 10

The conclusion of the Article IV discussions was delayed, that the SMP for Jan-Jun 2001 was evaluated with the result that most of the quantitative targets were not met. There was some progress on the structural and transparency-related measures, but substantial delays in the process and most measures still need to be fully implemented. The necessary requirements for a fund supported program is an extensive list of measures that the government agreed to undertake (including the key delayed measures under the SMP and important transparency measures). There should also be concrete progress toward macro stabilization evidenced by a further decrease in the rate of inflation. There is actually a window of 5 months until December 2001 for this package to be implemented.

* Irregular payments $250 million. Page 2, 11

The figures seem to be larger than the US$250 you quote. You may want to say that there seem to be unexplained discrepancies in the fiscal accounts for 2000 of about US$ 1billion.

* Compliance of targets. Page 11 (2 para.)

The targets for foreign exchange reserves were not met.

* PRSP as a requirement for the SMP. Page 11 (last para.)

Not quite. THe government is preparing an interim-PRSP, which is a requirement for concessional lending by the FUnd and the WOrld Bank. THe SMP did have the PRSP as one of the measures, but it was not really a requirement.

* Inflation targets. Page 13 (last para.)

Please note that the SMP targets are on eop inflation

* Arrears to IMF. Page 20 (last para.)

Never had arrears to IMF (Fund never lent to Angola). There were no arrears to the World Bank either (only with other multilaterals, cleared in January 2001)

Source: UN Secretary-General
Date: 14 Aug 2001

Secretary-General condemns UNITA attack on train in Angola

SG/SM/7916

Following is the text of a statement issued today attributable to the Spokesman for Secretary-General Kofi Annan:

The Secretary-General condemns the deliberate attack on a train, on 10 August in which a very high number of civilians were killed. He notes that UNITA has claimed, and therefore bears the responsibility, for this indefensible loss of life.

The Secretary-General continues to be very disturbed by the military and humanitarian situation in the country. This incident underlines the urgent need for a political settlement of the conflict, to achieve durable peace and stability in Angola.

Source: UN High Commissioner for Refugees (UNHCR)
Date: 14 Aug 2001

2. Angola/Democratic Republic of Congo

Angolan refugees continued to arrive in the Bas Congo Province of the Democratic Republic of Congo (DRC) over the weekend as UNHCR began registering more than 6,000 refugees who fled to DRC border areas last week following a UNITA offensive on the northern Angolan town of Beu and surrounding villages on August 3. By yesterday (Monday), UNHCR had registered nearly 6,118 refugees and was finalising plans to transfer the refugees to villages further away from the border. An estimated 1,500 refugees also remain scattered across several border villages.

Over the weekend, UNHCR staff visited three villages that have been proposed by local authorities for the settlement of the refugees. The villages, some 50 kms from the DRC border, can accommodate a total of 6,000 people. This morning, UNHCR will deploy teams of workers to the proposed villages to begin parcelling land for the settlement of the refugees. Each refugee family is expected to receive 0.5 hectares of land.

Because of extremely poor road conditions from the border areas, refugees will be expected to walk to the settlement areas later this week when UNHCR hopes to complete the distribution of basic supplies sent from the DRC capital, Kinshasa, last week. Arrangements are also being made to set up temporary support stations along the 50 km stretch from the border to provide basic en route assistance to the refugees. Mobile medical units will also patrol the route.

By yesterday, medical supplies enough to cover the needs of 10,000 people for three months had been received and are being distributed to health clinics in the area. UNHCR and health partners also plan to send additional medical staff to the clinics to cope with the increase in numbers in the area. An initial assessment shows that 5% of children under five suffer severe malnutrition.

Before the recent influx from Angola, the DRC was hosting over 180,000 Angolan refugees. UNHCR was assisting over 70,000 of them in the Bas-Congo and Katanga Provinces.

Rentabilidade do BPC atinge 16,7 milhões de dólares

Luanda, 14/08 - A rentabilidade do Banco de Poupança e Crédito (BPC) cifrou-se, durante o primeiro semestre deste ano, em 16,7 milhões de dólares.

O facto foi revelado hoje pelo presidente do conselho de administração do BPC, Paixão Júnior.

Acrescentou que a margem financeira situou-se em cerca de 39 por cento, ou seja 6,4 milhões de dólares, enquanto as operações financeiras atingiram 49 por cento, correspondendo a 8,1 milhões de dólares.

Notou que comparativamente ao período homologo do ano passado registou-se uma agressividade da instituição relativamente as operações de crédito, com um crescimento na estrutura de receitas na ordem dos 44 por cento.

Quanto aos custos de funcionamento, Paixão Júnior disse que os mesmos estão calculados em 8,8 milhões de dólares e reflectem a expressão da rede comercial do BPC, traduzidos em 42 balcões em 14 das 18 províncias do país.

Adiantou que o "cash flow", gerado no primeiro semestre do ano em curso, atingiu 7,8 milhões de dólares e os resultados operacionais estão calculados em 4,9 milhões de dólares.

Sublinhou que a nível da solvabilidade do banco, os níveis de negócio da instituição alcançaram um crescimento do seu activo na ordem de 271 milhões de dólares.

Para Paixão Júnior, o BPC está a crescer "muito rapidamente e as condições operacionais em cada uma das províncias, onde a instituição está representada, tem vindo a se desenvolver de forma extraordinária".

Afirmou que os resultados operacionais obtidos permitiram que o BPC, em termos de cumprimento das normas prudênciais, obtivesse um nível de negócio "extremamente alto". Essas performances, segundo Paixão Júnior, permitiram que, a luz dos indicadores prudênciais dimanados pelo Banco Central, o BPC estivesse aos níveis mais ou menos exigidos, contrariamente ao ano passado, em termos de indicadores gerais.

Jonas Savimbi deve ser levado ao tribunal de Haia, diz presidente tanzaniano

Blantyre, 15/08 - O presidente da Tanzânia, Benjamin Mkapa, disse Terça-feira, em Blantyre, Malawi, que "Savimbi tem de ser levado ao tribunal de Haia como aconteceu ao Milosevic" - ex-presidente da Jugoslávia. Benjamin Mkapa, que apresentava a moção de agradecimento dos Chefes de Estado e de Governo da SADC, exortou os países membros a empreenderem esforços para a busca da paz em Angola.

Para o presidente Tanzânia, a conquista da paz na África Austral deve ser um desafio para todos os países da região, "se desejamos o desenvolvimento sócio-económico e a prosperidade dos seus povos".

No caso do conflito angolano, os líderes dos 14 países membros da sub-região criaram um comité ad hoc para acompanhar a aplicação das sanções, constantes da resolução 1295 do Conselho de Segurança das Nações Unidas.

Entre as medidas propostas, destaca-se a instalação de sistemas de radar móveis na região austral, a fim de detectar voos ilegais transnacionais e de um certificado internacional a ser aplicado a comercialização de diamantes brutos.

Foi decidido a criação de um núcleo de trabalho para compilar os dados e formular uma estratégia que faça cessar o abastecimento de petróleo a Unita belicista.

O comité ad hoc será coordenado pelo presidente do órgão de cooperação nas áreas de política, defesa e segurança e é integrado pelo Botswana, Namíbia, Zâmbia e Zimbabwe.

Mais de 200 mortos no ataque ao comboio e prejuízos avaliados em seis milhões dólares

Luanda, 15/08 - A direcção dos Caminhos de Ferros de Luanda (CFL) admitiu nesta Terça-feira que o ataque da Unita do dia 10 do corrente mês ao comboio de passageiros provocou mais de duzentos mortos, cerca de 150 feridos e prejuízos à empresa avaliados em seis milhões de dólares. Forças de Savimbi atacaram entre Maria Teresa e Zanza do Itombe um comboio que fazia ligação entre Luanda e o Dondo (Kwanza-Norte).

Dados iniciais indicavam a ocorrência de 17 óbitos e 52 feridos, tendo passado para 150 mortos e 151 feridos na segunda-feira.

A Unita reivindicou o ataque, indicando que a acção provocou a morte a 26 militares e 11 agentes da policia, mas as forças governamentais desmentiram-na, afirmando que o comboio não levava qualquer composição militar, versão confirmada por passageiros.

Segundo o director-geral dos CFL, Manuel Gourgel Rodrigues, 152 pessoas foram enterradas já no local, havendo ainda vários corpos debaixo da composição.

Para Manuel Gourgel Rodrigues, pelo menos outras 90 pessoas terão falecido numa das últimas carruagens (totalmente queimada) que transportava cerca de cem pessoas, havendo, por isto, mínimas hipóteses de salvação dos seus ocupantes, o que permite declarar a possibilidade de o número total de vítimas ultrapassar as 200.

A composição ferroviária, que transportava cerca de 500 passageiros, tinha duas locomotivas, quatro carruagens, um forgom, três vagões e igual número de elos de ligação - explicou.

De acordo com director de CFL, durante o ataque, os elementos da Unita terão usado duas minas activadas por controlo "remoto". A sua explosão provocou o descarrilamento e paralisação da composição que se incendiou na sequência do derrame do combustivel dos depósitos.

Cada uma das locomotivas e atestada com três mil 800 litros de gasóleo.

Instalado o pânico - relatou o director, citando testemunhas, muitos passageiros ao saltarem foram alvejados a tiros de armas ligeiras e pesadas disparadas por elementos da Unita que se encontravam emboscados.

Mais de 150 feridos, essencialmente civis, estão a receber assistência em hospitais de Luanda e de Ndalatando, província do Kwanza-Norte.

Manuel Gourgel Rodrigues informou que os prejuízos, "a primeira vista", estão avaliados em seis milhões de dólares, adiantando que se aguarda por um inventario preciso para se determinar os danos da acção da Unita.

UN Integrated Regional Information Network
August 15, 2001
Posted to the web August 15, 2001

Thirteen Zambian citizens were being held hostage in neighbouring Angola, Zambian news reports said on Tuesday. According to the 'Daily Mail' the Zambians were taken hostage by soldiers thought to be Angolan government troops in exchange for 12 Angolan soldiers who were recently convicted for illegally entering the country. The newspaper said that the soldiers allegedly rounded-up villagers in northwest Zambia and drove them across the border into Angola. Hudson Beenzu, the police commander in northwest Zambia, was quoted as saying that the Zambian government would have to negotiate their release.

Jose Eduardo dos Santos : O grande ausente na cimeira da SADC.

13/08/2001 VOA
Angola optou definitivamente pela fraca intervencao na cena politica e desenvolvimento da regiao Austral de Africa, pois a ausencia notoria do seu Chefe de Estado e de governo na grande maioria das cimeiras promovidas pela Conferencia de Desenvolvimento da Africa Austral (SADC) demonstra bem o distanciamento dos angolanos na resolucao dos problemas que afligem esta franja do continente negro.

As autoridades angolanas mostram nao ter opcoes estrategicas claras, e a sua insercao na Africa Austral nao tem sido acompanhada com uma vontade ferrea da parte dos governantes. Nao tem havido uma preparacao clara de todos os dossiers tecnicos por parte quer da administracao quer envolvendo a propria sociedades civil, comentou a Voz da America Filomeno Vieira Lopes.

"Angola, disse ele divide-se um bocadinho do ponto de vista da estrategia regional entre o centro e tambem a parte austral, no nosso ponto de vista e que na circunstancias actuais deviamos fazer uma opcao muito clara pela Africa Austral por forma a nao nos dispersarmos por outros interesses que acabam por enfraquecer a posicao estrategica de Angola e por enfraquecer tambem o proprio desenvolvimento interno de Angola". Jose Eduardo dos Santos, o Chefe de Estado e de governo mais ausente das cimeiras da SADC, enviou em sua substituicao ao Malawi, Roberto de Almeida, presidente da Assembleia Nacional, que em Blantyre respondera pelos dois cargos por si ocupados, que em certa medida exorbita os poderes a si atribuidos.

Em conformidade com a lei o presidente da Assembleia Nacional devera substituir o Presidente da Republica na sua qualidade de Chefe de Estado, enquanto que cabera ao primeiro ministro responder pelo governo. Assim Jose Eduardo dos Santos deveria indicar alem de Roberto de Almeida um dos membros do seu governo.

A este proposito Filomeno Vieira Lopes disse que a presente situacao revela a crise institucional porque se passa neste momento.

" O facto, disse ele, do Presidente da Republica acumular um conjunto de cargos enquanto Chefe de Estado, chefe do executivo sem termos um primeiro ministro cria todo um conjunto de problemas como e o que se esta a passar agora, na medida em que tambem aqui em Angola certo tipo de pessoas sobretudo aquelas ligadas ao bureau politico do Mpla tem todo um conjunto de cargos de estado, acumulam muitas pastas e depois nao se consegue a toda a demanda internacional a nivel das responsabilidades que o nosso pais tem" .

A cimeira esta a abordar varios aspectos ligados a situacao socio-economica, politica e militar dos paises membros da comunidade com base nas resolucoes de Windhoek, sendo a propagacao do virus da Sida e a pobreza temas centrais nas discussoes dos Chefes de Estado e de governo, pois esta parte de Africa e a mais assolada pelo sindroma de imunodeficiencia adquirida.

A delegacao angolana apresentou ja a sua primeira dificuldade ao nao assinar ate agora qualquer acordo regional devido a limitacao de competencia de que foi investida a equipa que em Malawi representa o pais e o Chefe de Estado e de governo.(JL)

Autoridades tradicionais querem reaver poder

10/08/2001
(9 comentários)

As autoridades tradicionais angolanas querem ver o seu poder resgatado, e acusam as partes envolvidas na guerra que devasta o país, como causadoras de todo o sofrimento a que o povo está submetido.

A maioria das autoridades tradicionais encontram-se, hoje em dia, a viver em Luanda por terem fugido da guerra, e é frequente ver-se os sobas a ostentar as fardas oferecidas pelo Governo como o único símbolo do poder que um dia foi deles.

Nesta Quarta feira (08) os sobas, provenientes de várias paragens do país, estiveram reunidos em Luanda para decidirem o que fazer, ante ao que consideraram usurpação do poder, numa reunião em que acusaram o governo e a Unita os utilizaram apenas para satisfazerem interesses políticos.

O Soba do Cunene, por exemplo, disse que as autoridades são mal tratadas tanto por tropas governamentais, como por tropas da rebelião, e frequentemente acusados de colaborarem com este ou aquele.

Das Lundas vêm reclamações de Carácter económico. O poder tradicional está preocupado com a exploração de diamantes por parte de empresas estrangeiras, sem que se note o desenvolvimento nessas localidades.

As autoridades tradicionais do país pediram também uma intervenção no parlamento angolano para levar soluções para o fim do conflito em Angola.

Governo gastou cerca de 110 Milhões de dólares foram gastos na formação de quadros no exterior

13/08/2001
(1 comentários)

O governo angolano gastou no período compreendido entre 1996 e 2001, um montante avaliado em cerca de 110 milhões de dólares, na formação de quadros no exterior do país, em diferentes ramos de actividades.

A revelação foi feita pelo director do instituto nacional de bolsas de estudo (INABE), Domingos Bernardo Ebo, aquando da sua recente digressão por alguns países da Europa do leste onde auscultou as preocupações gerais dos estudantes.

Informou ainda que só na federação Russa, onde o número de bolseiros angolanos para o próximo ano lectivo calcula-se em 150, os encargos do governo até ao fim da formação do último estudante, avaliam-se em quatro milhões de dólares.

Aludindo a crise financeira vivida pelos estudantes no exterior do país, no período pós-eleitoral em Angola, em 1992, Domingos Ebo afirmou que a situação deveu-se a conjuntura económica no mercado internacional, sobretudo a baixa dos preços do petróleo, o principal produto de exportação da economia angolana.

Acrescentou que havia naquela altura, cerca de mil e 300 estudantes finalistas que não podiam regressar de imediato ao país devido a penúria financeira.

O funcionário disse que o governo angolano sempre privilegiou os bolseiros no exterior do país no sentido de aliviar as suas dificuldades financeiras.

Referindo-se a época do socialismo no leste europeu, em que a formação de quadros era gratuita e assegurada por convénios entre estados, explicou que nessa altura angola tinha cerca de dez mil bolseiros nesses países.

Salientou que está em estudo um projecto de racionalização dos encargos governamentais relacionados com a formação de quadros no exterior de Angola.

Segundo o director do INABE, actualmente as intenções da instituição estão centradas na liquidação da divida governamental para com os estudantes no exterior do país para permitir que possam terminar os seus cursos.

Referiu que o INABE solveu já os seus compromissos financeiros e cessou o vinculo legal com os estudantes que se encontram na Hungria, Polónia, Eslováquia e Bulgária.

Aclarou no entanto, que findo o pagamento do remanescente do complemento de bolsa, o estado não se responsabilizará pelos estudantes que não terminarem a sua formação. por isso, aconselhou os estudantes que não dependem do governo e que não tem recursos para concluírem os estudos, no sentido de regressarem a pátria.

Domingos Ebo criticou os chamados bolseiros externos, que mesmo terminando os seus cursos não regressam ao País para dar o seu contributo ao desenvolvimento de Angola.

Sublinhou que já não aceita a ideia de que os quadros formados no leste não sabem nada, por estar demonstrado que é difícil chegar a uma empresa ou instituição em Angola, onde não haja um quadro diplomado em países do leste europeu.

Les actions de l'UNITA n'empêcheront pas la tenue des élections (ministre)

LISBONNE, 13 août (AFP) - Le ministre angolais de l'Intérieur, Fernando Dias dos Santos "Nando", a affirmé lundi que les actions violentes menées par les rebelles de l'UNITA n'empêcheront pas la tenue des élections générales prévues en Angola en 2002.
Le ministre, cité par l'agence portugaise Lusa, s'adressait à la presse à Luanda à l'issue d'une réunion avec une délégation américaine qui étudie en Angola les conditions d'organisation de ces élections.
"Toute action de violence actuellement est une erreur politique des forces de Jonas Savimbi (chef de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola, UNITA). C'est au gouvernement de garantir l'ordre et la sécurité des Angolais et ces actions ne vont pas durer longtemps", a dit le ministre.
Fernando Dias dos Santos faisait allusion à l'attentat commis vendredi dernier contre un train de passagers dans le nord de l'Angola, revendiqué lundi par l'UNITA, et qui a fait au moins 152 morts et 151 blessés selon les rebelles.
"Ce n'est pas avec des actions violentes de ce genre qu'il (Jonas Savimbi) va empêcher la tenue des élections l'année prochaine", a conclu le ministre.

Petrolíferas indemnizam pescadores

A associação dos pescadores das aldeias de Fútila e Buco-Mazi em Cabinda contam com uma sede social, um empreendimento patrocinado pela associação do Bloco 0, integrada pela Sonangol, Chevron, Elf e Agip.
O acto da inauguração foi presidido pela ministra das Pescas e Ambiente, Fátima Jardim, assistido pelo governador de Cabinda, José Amaro Tati, o presidente do conselho de administração da Sonangol, Manuel Vicente, o DG da Chevron, John Gass, entidades eclesiásticas e outros convidados.
Orçado em cerca de 250 mil dólares, a estrutura inaugurada, a semana passada, comporta entre outros, três escritórios, sala de reuniões, quarto de banho, cozinha, uma sala de conservação de frio e uma máquina de fabrico de gelo.
O projecto enquadra-se nas acções de indemnização que a associação de Cabinda leva a cabo para compensar os pescadores das aldeias de Fútila e Buco-Mazi afectados durante o derrame de petróleo ocorrido em 1998.
Para a ministra das Pescas e Ambiente, as empresas petrolíferas do Bloco 0 devem continuar apoiar os pescadores do Fútila e Buco-Mazi na conclusão do projecto colocando alguns bens em falta como o tanque reservatório para combustível, o barco de pesca e meio de transporte, uma solicitação prontamente assumida pelo presidente do conselho de administração da Sonangol.
Refira-se que no quadro das indemnizações, a Chevron procedeu já a distribuição de artefactos de pesca (redes, anzóis e bóias) e 2 mil dólares para cada pescador vítima do derrame.

010814

Nandó: “Savimbi não vai impedir eleições”

O coordenador do Comité Executivo do Processo de Paz, Fernando dias dos Santos, afirmou que não será com acções de terrorismo, como o ataque ao comboio do Dondo, que Jonas Savimbi vai impedir a realização efectiva das eleições marcadas para o ano de 2002.
Para além de condenar a acção banditesca dos rebeldes a mando de Jonas Savimbi, o ministro do Interior e comandante geral da Polícia Nacional, disse ainda que "qualquer acto de violência agora é um erro político por parte de Jonas Savimbi", pois, o governo continua a enviar mensagens positivas e encorajadoras . Eles podem participar de forma pacífica no processo de democratização do nosso país", frisou.
Por outro lado, o coordenador do processo de paz em Angola disse que o Governo, na sua obrigação de garantir a ordem, estabilidade e segurança dos cidadãos, não vai permitir que essas acções durem por muito tempo.
"Esse tipo de acções não vão continuar por mais tempo. Não é fruto dessas acções que ele - Savimbi - vai impedir a realização efectiva das eleições do próximo ano".
Nandó fez essas afirmações na qualidade de coordenador do Comité Executivo do Processo de paz à margem do encontro que manteve ontem com a delegação americana do Consórcio para o Fortalecimento de Processos políticos e Eleições (Cepps), chefiada por David Kramer.

Source: Reuters
Date: 13 Aug 2001

Angola's UNITA rebels claim train attack

By Buchizya Mseteka

JOHANNESBURG, Aug 13 (Reuters) - Angola's UNITA rebel movement claimed responsibility on Monday for an attack on a train southeast of the capital Luanda but said it was a military convoy, not a passenger train as claimed by the government.

"On August 10, UNITA armed forces attacked and completely destroyed a train between Dondo and the Angolan capital Luanda," UNITA said in a statement sent to Reuters in Johannesburg.

"The train was being escorted by a battalion of the government army and a company of the national police. The train was transporting fuel, ammunition, military equipment and other stuff for the government army deployed at Dondo," it said.

The attacking UNITA forces killed 26 government soldiers and 11 policemen and captured huge quantities of ammunition and military equipment, it said.

The train was assaulted by gunmen on Friday after it rode over an anti-tank mine and exploded in a ball of flame.

The director of state-run Luanda Railways, Manuel Tourgel, confirmed to Reuters that the train was being escorted by soldiers as it was travelling in an area of rebel activity but insisted that most of the people on board were civilians.

"It was a passenger train because we sold 457 tickets to civilians for the trip, but these trains are always accompanied by soldiers because they go to dangerous places," he told Reuters in Luanda.

He said that he had visited the scene of the carnage on Monday and that the charred remains of many passengers remained in the smouldering wreckage.

"There are still many bodies inside the train...in one carriage there are at least 72 bodies," he said.

The corpses of passengers gunned down as they tried to flee were scattered round the nearby countryside, but the thickness of the bush meant it would be very difficult to find all the bodies, he said.

Tourgel said he did not know where the death toll now stood.

Independent Church radio said on Monday that the death toll had risen to 152 and looked set to climb higher.

FUEL TANK MAY HAVE CAUSED FIRE

It is unclear what started the blaze but some reports have suggested that the explosion set the train's fuel tank on fire.

Shaken civilian survivors told Reuters in a Luanda hospital on Sunday that after the train derailed, the gunmen shot screaming passengers as they tried to escape.

One survivor told Reuters that the train had kept moving after the mine exploded beneath it but the attackers had then shot at the train and killed the driver.

The attack took place near Dondo, around 150 kms (90 miles) southeast of Luanda.

Analysts say UNITA has stepped up its activity lately, especially near Luanda, in a bid to force the government back to the negotiating table.

"We are getting the sense of increased rebel activity in Angola and I think it is because of the possibility of negotiations," Hannelie de Beer of the Pretoria-based Institute for Security Studies told Reuters.

"If you are strong militarily you can negotiate from a position of strength," she said.

UNITA, in the statement signed by its commander General Geraldo Abreu, said the movement was willing to end Africa's longest-running civil war through dialogue but stressed it was capable of sustaining the conflict.

"The regime of (Angolan President) Jose Eduardo dos Santos has opted for war as our country's destiny. UNITA is for peace through dialogue...(but) we know that if we want to survive then we must be prepared to fight," it said.

Angola has known little but ruinous civil war since independence from Portugal in 1975. A shaky peace deal between the government and UNITA, reached in 1994, crumbled in 1998.

Governo investe cerca de três milhões de dólares para a circulação de comboio no Huambo

Huambo, 13/08 - O governador o Huambo, Paulo Cassoma, anunciou hoje nesta cidade, que o ministério angolano dos Transportes vai investir cerca de três milhões de dólares norte-americanos para a circulação, até finais deste ano, o comboio na linha férrea entre Santeria/Calenga (Huambo), numa extensão de 59 quilómetros.

Paulo Cassoma, em declarações hoje a Angop, no final de uma visita que efectuou as oficinas dos Caminhos de Ferro de Benguela (CFB), sublinhou que o referido será empregue na especarão de equipamentos e da ponte sobre o rio Cunhongamua, na linha férrea entre as cidades do Huambo/Caala.

O governador do Huambo disse que este valor foi estimado numa avaliação que uma equipa de técnicos do Ministério de Transportes efectuaram as províncias do Huambo e Benguela.

Aquele governante fez saber que os trabalhos de recuperação da carruagens de passageiros e de mercadorias estão a decorrer "a bom ritmo, para que ate ao final deste ano o comboio passe a apitar em Santeria/Calenga".

"O principal objectivo do Governo é de ver a circulação do comboio no troço Santeria/Calenga, para minimizar as dificuldades que se prendem com os transportes públicos", frisou Paulo Cassoma.

Revelou que lhe foi informado durante a visita, existirem as condições para até a próxima sexta-feira se efectuar experiência a duas locomotivas a "disel" e algumas carruagens recuperadas pela equipa técnica da companhia vinda da província de Benguela.

Para o director provincial do Huambo dos Transporte e Tele-Comunicações, João Fernandes, foram já reparadas quatro carruagens de passageiros, com 102 lugares cada uma delas.

EMGFAA desmente existência de escolta ou equipamento militar no comboio atacado

Luanda, 14/08 - O Estado Maior General das Forças Armadas Angolanas (EMGFAA) desmentiu "categoricamente", Segunda-feira, a existência de algum contingente ou equipamento militar no comboio atacado sexta-feira por rebeldes da UNITA, na província do Kwanza-Norte, cujo saldo é de mais de 150 mortos e outros tantos feridos.

Um comunicado do EMGFA esclarece que a ocomotiva, que transportava cerca de 500 passageiros e fazia a ligação Luanda/Dondo, "não levava nenhuma escolta militar ou policial".

"Essas alegações visam simplesmente desviar as atenções de tão bárbaro acto contra civis indefesos", sublinha o documento.

Segundo o Estado Maior General, "não há entre as vítimas que testemunharam o acto nenhuma que confirme que o comboio era de militares e muito menos transportava o aparato bélico descrito pelos terroristas".

Os rebeldes da UNITA, que reivindicaram a autoria da acção criminosa, afirmaram, em comunicado, que a locomotiva transportava militares das Forças Armadas governamentais e da Policia Nacional, equipamento e víveres para o Exército Nacional.

MIDDLE EAST, AFRICA & LATIN AMERICA: Unita admits ambush of train in Angola REBEL CAMPAIGN ATTACK LEAVES 152 DEAD:

Financial Times; Aug 14, 2001
By JAMES LAMONT

Unita rebels yesterday claimed responsibility for an attack on a train 150km south-east of Luanda, the Angolan capital, on Friday that left 152 people dead and as many injured.

The ambush was an escalation of a Unita campaign to bring its campaign closer to Luanda.

Unita said the train, which was a mix of passenger, freight and fuel cars, was a legitimate target in its guerrilla war against the ruling MPLA government. The rebels said the train was carrying munitions and military supplies and was under military escort. They claimed there were about 37 soldiers and policemen among the dead.

Officials in Luanda said the train was full of refugees fleeing an intensification of the civil war in central Angola. Emergency workers buried the dead, whose number was much higher than initially estimated, in a common grave near the scene of the ambush on Sunday. The wounded have been taken to hospitals in Luanda.

The train was derailed by a landmine near Zenza do Itombe on the frequently used line between Luanda and Dondo. It burst into flames before coming under attack by gunmen. Many of the dead were burnt to death in the carriages or shot as they tried to leave the train, eye-witnesses said.

The rebel attack is the worst single incident involving civilians since a United Nations peace accord collapsed three years ago. Rather than wage a conventional war with the 120,000-strong government army, Unita has chosen to make sporadic attacks. The rebel movement earlier this year vowed to bring its campaign closer to the country's capital city to give it a higher profile. Over the past few years, the civil war has been fought in the more remote areas of the country and the cities of Huambo and Bailundo, leaving Luanda untouched.

A former Unita high-ranking official said the rebel movement was suspicious of a political settlement to the civil war after earlier disappointments, and was resolved to continue military actions.

"Unita will launch more actions around Luanda so that it is in the people's mind. (Jonas) Savimbi (the rebel leader) wants to create a new space for himself. He will push government forces to the defence of Luanda," he said.

Angola's rail infrastructure, including the Benguela line to the Copper Belt, has been devastated by the civil war that has cut off much of the interior since 1975. The line on which the train was travelling had been resuscitated and was running three services a week. It had not come under attack since 1996. For regional reports, www.ft.com/mideastafrica

UN Integrated Regional Information Network

August 14, 2001
Posted to the web August 14, 2001

UNHCR in the Bas-Congo region of the Democratic Republic of Congo (DRC) is rushing emergency relief supplies to more than 6,000 new Angolan refugees who have fled attacks by suspected UNITA rebels, UNHCR spokesman Kris Janowski told a press briefing at the Palais des Nations in Geneva on Friday.

"Refugees told UNHCR workers that a UNITA attack on the Angolan town of Beu and surrounding villages on 3 August drove thousands of people from their homes," Janowski said. The town of Beu is situated near the Congolese border in Angola's northern Uige province. "Four successive waves of arrivals were recorded in bordering DRC villages. Some injured Angolan soldiers have arrived among the refugees and they are being taken care of by DRC authorities. Fears are that a further 3,000 refugees could be on their way to cross the border," Janowski said.

Presidente dos Santos consternado com ataque da Unita que vitimou mais de 150 pessoas

Luanda, 14/08 - O presidente da República, José Eduardo dos Santos, manifestou segunda-feira, em Luanda a sua "profunda indignação e consternação" com o ataque perpetrado por rebeldes da UNITA contra um comboio, que causou 152 mortos e 151 feridos. Segundo um comunicado dos serviços de apoio a Presidência da República, Eduardo dos Santos reafirmou o seu "empenho pessoal em prosseguir os esforços em prol da paz", que considera "condição fundamental para proporcionar um futuro próspero para os angolanos".

O presidente angolano, ao manifestar a sua solidariedade com as vítimas e famílias enlutadas, considerou que acções do género "em nada contribuem para que se faça confiança em qualquer intenção de paz ou de boa vontade manifestada pelos savimbistas através de comunicados e declarações públicas".

Para José Eduardo dos Santos, os comunicados e as declarações públicas de elementos ligados à rebelião apenas têm o objectivo de "tentar ludibriar a opinião pública nacional e internacional".

Sexta-feira passada, um comboio com cerca de 500 passageiros proveniente de Luanda e com destino a cidade do Dondo, província do Kwanza-Norte, accionou uma mina.A acção foi reivindicada pelos terroristas da Unita.

A locomotiva tinha quatro carruagens de passageiros, dois vagões de mercadorias e igual número de vagões-cisterna carregados de combustível.

A explosão da mina provocou o descarrilamento de parte da composição, além de incendiar uma das cisternas de combustível,propagando-se depois o fogo às restantes carruagens. Os rebeldes da Unita, após a explosão da mina, dispararam ainda a "queima roupa" contra alguns dos passageiros.

Os feridos, dos quais muitos em estado grave, estão a receber tratamento nos hospitais de Luanda.

Train Attack Kills Over 100 People

UN Integrated Regional Information Network
August 14, 2001
Posted to the web August 14, 2001

More than 100 people have been killed and hundreds are reported missing during a train attack by suspected UNITA rebels, reports said on Monday. They said the attack took place on Friday near the town of Maria Teresa, about 150 km southeast of the capital Luanda.

The train was on its way to Dondo in the southern part of Cuanza Norte province. According to reports the train apparently detonated an anti-tank mine that had been laid on the track. They added that armed men appeared from the bush and began firing on passengers as they attempted to escape from the burning carriages. Funerals have already taken place for about 20 people. The 180 km route between Luanda and Dondo is one of the few functioning railways in Angola, with three services a week.

Meanwhile, in its latest update WFP said that "intense" military activity throughout the country has resulted in renewed displacements of "tens of thousands" of people. The food agency said the number of displaced in Camacupa in Bie province had tripled since May with more than 30,000 people targeted for food assistance in August.

Angola: The Apartheid's Demolition EraAngola: The Apartheid's Demolition Era

Rafael Marques

In a demonstration of absolute and reckless power, the Angolan government continues its quest of further dispossessing the poor.

At dawn of August 13 2001, police officers stormed a quiet neighbourhood of some 2,000 displaced people, located at a clifftop overlooking the Atlantic Ocean, in the municipality of Cacuaco, some 15 kms North of Luanda.

Houses were put upside down in search of weapons, as the police claimed. By 8H00 a.m. the story was different. Without any notice, the local administration moved in tens of men with sledgehammers who managed to demolish up to 100 houses.

In reaction, people threw stones against the police and, in turn, the police opened fire against the angry residents. But, no casualties were reported. Three people, including a young woman, were arrested for throwing stones and no one knows of their whereabouts at this stage.

Cândida António, a resident who had walked several days to escape rebel control in the municipality of Kibaxi, Northern province of Bengo, said: "the police wanted to kill us. They wanted to kill their own people. We run away from UNITA just to find another another UNITA (the ruling MPLA) were we thought the State existed to help us. Instead, they (the government) are our enemies, because they attacked us with guns."

Then, the traffic police took charge of the operation by stopping trucks that were circulating in the area. Truck drivers were forced to carry the dispossessed people to, literally, the jungle some 35 kms away from scene, where there are no tents or any sort of conditions for a rudimental human life.

The majority of the residents, who witnessed their houses being destroyed, were simply left stranded by the debris of what they once called home and built with their own sweat and hard labour.

Joana Mateus, a mother of a five-days-old baby, does not have words to explain what has happened to her. She simply states "they came, removed me from my home, demolished it and disappeared."

A few neighbours have helped her to set up a plastic shade to sit down with her recent born child and her belongings while she figures out the prospect of what lies ahead for her.

Maria Sebastião, also a displaced from Kibaxi, faces the same fate as Joana Mateus. Her baby is just three days old, and she no longer has a house, but a shade of herself to cover a her baby.

The police left a warning behind. It does not want to see anyone there when it returns on Friday to finish off its outstanding job of repressing people and destroy their houses.

Local residents angrily blamed the demolitions on an "executive" of the oil company FinaTotalElf, who has a property in the surroundings and was reported to have apparently expressed to locals the company's interest in the area.

Criticando a comunidade internacional
Oposição angolana aponta precipitação na possibilidade de eleições
07/08/2001

Luanda - As Nações Unidas vão enviar no próximo mês uma missão a Angola para analisar questões relacionadas com o processo eleitoral, de acordo com uma notícia avançada esta terça-feira pela rádio «Voz da América».

Segundo o representante especial do secretário-geral das Nações Unidas, Mussagy Jeichande, que falava no final de um encontro com uma delegação do consórcio americano para o fortalecimento de processos políticos, a missão vai também abordar com as autoridades angolanas os contornos do Fundo para a Paz e a Reconciliação Nacional.

Mussagy Jeichande disse que «neste momento não existem ainda ideias feitas sobre as eleições» em Angola, salientando que a missão da ONU que em Setembro se deslocará a Angola «fará uma primeira aproximação de modo que aquele organismo internacional possa pronunciar-se com maior autoridade sobre o pleito eleitoral». No entanto, determinados sectores políticos não colhem com simpatia esta movimentação da comunidade internacional sobre questões relacionadas com eventuais eleições.

O dirigente da Frente para a Democracia, Filomeno Viera Lopes, considera que existe uma certa precipitação por parte da comunidade internacional em relação a esta questão e com «propósitos obscuros», assim como uma subestimação dos partidos políticos da oposição. Filomeno Viera Lopes Defende a necessidade do estabelecimento da circulação de pessoas e bens e as populações possam votar em segurança.

A delegação do consórcio americano para o fortalecimento de processos políticos manteve já encontros com vários dirigentes do Governo e representantes de partidos políticos da oposição, no quadro da avaliação das condições para as próximas eleições.

(c) PNN - agencianoticias.com

Statements by Marcelino Moco criticized by the MPLA's secretary general

NOTÍCIAS LUSÓFONAS

9 de Agosto de 2001

SG do MPLA acusou Marcolino Moco de "ferir profundamente" os militantes

O secretário-geral do MPLA, João Lourenço, afirmou no dia 7 que o ex-titular do cargo Marcolino Moco "feriu profundamente" os militantes do partido, defendendo que se deve "retractar" das afirmações que proferiu. "Ele não falou bem. Dizer que (o MPLA e a UNITA) são farinha do mesmo saco feriu profundamente os militantes do MPLA e, enquanto ele não se retractar, não teremos um julgamento sobre ele idêntico ao de outros militantes", afirmou o secretário-geral do partido no poder em Angola.

João Lourenço, que falava à Rádio Ecclésia, emissora católica angolana, referia-se a declarações proferidas por Marcolino Moco, ex-secretário-geral do MPLA e ex-secretário executivo da CPLP, numa entrevista que concedeu há algumas semanas a um semanário angolano, em que considerou que os dois maiores partidos angolanos "são farinha do mesmo saco". "Ele pode falar toda a vida, neste partido e neste país há liberdade de expressão e de pensamento, mas cada um é responsável pelas suas palavras e pelos seus actos", afirmou o secretário-geral do MPLA.

Nesta entrevista, João Lourenço salientou que aquelas afirmações de Marcolino Moco estão na base da diferença de julgamento que o partido faz entre Marcolino Moco e Lopo do Nascimento, outro ex-secretário-geral do MPLA, também crítico da actual situação do partido e do governo, mas cujas declarações públicas não foram de forma a "ferir profundamente" os militantes. "Nós não discriminamos ninguém, tratamos os militantes por igual, não temos razões para discriminar alguém, muito menos aqueles que foram dirigentes do partido. O que se passa é que, tratando-se de pessoas adultas, cada um é responsável pelos seus actos e não há factos imputáveis a Lopo do Nascimento que nos levem a ter um julgamento idêntico ao que temos em relação a Marcolino Moco", afirmou João Lourenço.

Relativamente à actual situação militar no país, o secretário-geral do MPLA defendeu que "a nação angolana está a viver um momento crucial da sua história, uma fase de transição da guerra para a paz". "O exército ilegal que existia no nosso país praticamente já não existe. Era uma máquina de guerra bastante poderosa, que punha em perigo a existência do Estado angolano e das suas instituições democráticas, mas esse exército hoje praticamente não existe", salientou João Lourenço.

O secretário-geral do MPLA rejeitou ainda as críticas segundo as quais o partido no poder em Angola terá 'adormecido' na sequência das vitórias militares sobre a UNITA, defendendo que "essa apreciação não é correcta". "Nenhum Estado pode confiar apenas em vitórias militares e o Estado angolano não é belicista e não confia apenas nos êxitos no campo militar", afirmou.

Para João Lourenço, a opção por uma solução militar do conflito interno "foi a melhor via", mas frisou que "não foi uma opção isolada, mas combinada com outras acções de carácter político que têm vindo a ser

tomadas pelo governo e que têm vindo a permitir desanuviar a situação".
"A aprovação da lei de amnistia e a criação do Fundo para a Paz e Reconciliação contribuíram para a normalização da situação no país", salientou o secretário-geral do MPLA.

Assinatura de um memorando de entendimento com a Namíbia - destaque da semana

Luanda, 11/08 - A assinatura de um memorando de entendimento entre Angola e a Namíbia, em cerimónia presenciada por péritos de agricultura, energia e àgua dos dois Países, constituiu o assunto económico de destaque da semana que hoje finda.

O documento foi rubricado durante a sessão de encerramento da reunião dos ministros da agricultura e desenvolvimento rural e energia e àguas e minas de Angola e da Namíbia, decorrida desde Segunda-feira.

Os dois estados estiveram representados pelos titulares das pastas da agricultura e energia e àguas, respectivamente Gilberto Lutucuta e Luís Filipe da Silva, por Angola, e Helt Angula e Jesaya Nyanu, pela Namíbia.

Durante o encontro, cujo objectivo foi discutir e passar em revista projectos económicos de interesse comum, os responsáveis acordaram em promover investimentos trans-fronteirícos, com vista a promover o desenvolvimento socio-económico das regiões no Sul de Angola e no Norte da Namíbia.

Os ministros abordaram durante os quatro dias de discussão, os temas àguas partilhadas, abastecimento de energia eléctrica, trocas comerciais, controlo e trocas de recursos florestais e a comercialização de gado ao longo da fronteira.

Os dirigentes dos sectores da agricultura e das àguas dos dois países reconheceram que o fornecimento do precioso líquido as comunidades do Sul de Angola e do Norte da Namíbia contribui para o desenvolvimento económico da região.

Ainda no âmbito da cooperação existente, os ministros acordaram fornecer energia eléctrica ao Sul de Angola e Norte da Namíbia, reconhecer os resultados saídos da reunião da comissão da bacia do rio kavango e defenderam a necessidade da reparação da barragem de calueque (Cunene).

Durante a reunião, os titulares das pastas da agricultura e energia e àguas dos dois estados encorajaram os seus péritos a respeitarem os programas e datas aprovadas, no sentido de se dar prosseguimento as decisões tomadas.

Enquanto isso, uma Delegação angolana, chefiada pela ministra do planeamento, Ana Dias Lourenço, participa esta semana, em Blantyre (Malawi), na segunda reunião ordinária, deste ano, do conselho de ministros da S

Ex-militares da Unita beneficiam de meios adquiridos com Fundo para a Paz

Londuimbali, 11/08 - Um grupo de 159 ex-militares da Unita residentes no município de Londuimbali, a 92 quilómetros a noroeste da cidade do Huambo, recebeu sexta-feira última, roupa usada e cobertores adquiridos no âmbito do Fundo para a Paz e Reconciliação Nacional.

O coordenador da Comissão de Paz e Reconciliação Nacional no município de Londuimbali, José Manuel Diógo, sublinhou que estes meios vão minimizar as dificuldades que estes cidadãos enfrentam.

A acção, segundo José Manuel Diogo, é a segunda que a comissão efectua em menos de um mês no município do Londuimbali. A primeira vez foram distribuídos bens alimentares e roupa usada.

Angola's villagers forced on to trail of tears

Tens of thousands have been uprooted in the war on Unita and aid workers now fear mass starvation

Peter Beaumont, foreign affairs editor in Camacupa
Sunday August 12, 2001
The Observer

A human catastrophe is under way in the war-torn central highlands of Angola, amid claims that the government of Eduardo Dos Santos is deliberately 'cleansing' large areas of its village population in order to starve Jonas Savimbi's Unita rebels out of existence.

In recent months tens of thousands of villagers have been displaced in Unita's's heartland Bie province by the Angolan army as part of a policy of denying Unita access to the food it levies from villages under its control. Angolan government officials are warning aid agencies to expect another 15,000 displaced people from the worst affected area, around the towns of Cuemba and Camacupa. With the government unable to feed those already displaced, aid agencies are warning that they are in danger of being overwhelmed by the crisis.

The claim by aid workers in the field and by Western diplomats in Luanda that the government is encouraging the crisis is supported by dozens of interviews conducted by The Observer with displaced villagers. It also comes as large numbers of starving villagers - many of them shoeless and dressed in little more than filthy rags - continue to be displaced daily by heavy fighting in Bie province and gathered into massive camps without sufficient food or shelter.

'There is a word for what is going on,' said a senior humanitarian official based in Kuito, Bie province's war-shattered regional capital. 'It is called kidnapping. Government troops are rounding up whole villages when they reach them and forcing the inhabitants to leave Unita areas so that they cannot feed the Unita soldiers. Then we are being expected to feed them.'

For its part, Unita has responded to the accelerated government programme of limpieza - or 'cleansing' - by redoubling its attacks on villages and government positions, often to steal food and clothes, hampering the aid effort and sending thousands more villagers fleeing into the forest to hide. International efforts to feed those being displaced - led by the World Food Programme, which already helps to feed a million of Angola's 13 million population - are being hampered by Unita attacks close to the road connecting Kuito to the town of Camacupa, epicentre of the crisis 80 kilometres to the north.

The crisis is expected to come to a head at the beginning of September, when the pot-holed airfield at Kuito, the only safe route into a city whose road access to the outside world has been effectively severed by Unita attacks, is closed for two months for repairs. Experts say it will be exacerbated by the arrival of the rains in October, which will make the route to the worst affected areas - a narrow, rutted dirt road - impassable for heavy convoys.

'It is a race against time,' said a Western diplomat based in Luanda. 'Because of the condition of the runway at Kuito, the World Food Programme's planes are barely managing to get in half the flights it believes are necessary to feed the people in the region. What that means is that it is proving impossible to stockpile sufficient food. If the airport is closed and rains cut the road, we are looking at an utter catastrophe. It is frightening to contemplate.'

Cristina Muller, spokeswoman for the World Food Programme, who recently returned from a trip to Kuito and Camacupa, said last week: 'I spent a night pacing backwards and forwards trying every formula I could think of to work out how we could get sufficient food into Kuito and the wider region. The problem is that so many of the circumstances are beyond our control, like the condition of the airport and its impending closure. With the best will in the world, I cannot see how we can do it.'

International pressure on the Angolan government to end its policy of moving populations out of the country into overcrowded camps close to cities has been mounting since a Médecins Sans Frontières report condemned the practice at the beginning of July. Further severe criticism is expected when Save the Children issues its own findings tomorrow, after a two-week visit to the worst affected regions. The Observer understands the report will warn of an impending disaster if the policy continues. Almost 20,000 internally displaced people - deslocados - have already been crowded into a series of ramshackle camps outside Camacupa on the road to nearby Cuemba - inaccessible to traffic since the bridge over the River Cuanza was blown up.

Recent arrivals to the camps said that thousands more people are said to be concentrated in appalling conditions without food in Cuemba, which remains beyond the reach of the international aid effort and is the forward base for the Angolan army in its operations against Savimbi's rebels in the province.

In one camp alone outside Camacupa, The Observer saw several thousand new arrivals, many of them malnourished and suffering from tuberculosis, pellagra and skin oedemas associated with starvation, sleeping in the open, huddled together on the ground in family groups for warmth.

The deslocados describe years of being subjected to attacks by Unita fighters who forced villagers to feed them and provide forced labour and recruits for its war. Then three months ago the Angolan army collected them in groups, escorting them out of the countryside and concentrating them in Cuemba.

'We have displaced people arriving in the town on a daily basis,' said Albertino Satunga, the government administrator of Camacupa. 'Many of the people that we are seeing arrive here have been walking for three, four, even five days without food. They are almost without clothes and need food, medical attention and cooking utensils.'

'People are coming in in a terrible condition,' says Gilles Dacheux, one of only three international workers with Médecins Sans Frontières working permanently in Camacupa. 'Some people we are seeing have been burnt out of their villages and have been hiding in the bush, living on what they can forage. Then soldiers are moving them on and pushing people down to Camacupa.'

Dacheux, like his two colleagues, is utterly exhausted. The reason becomes apparent on a visit to their emergency clinic and feeding centre. Set up three weeks ago, it is already operating beyond its capacity. Daily more cases stagger down the road. 'It is a vicious cycle,' says Angeline Carnaille, a nurse with MSF working at the feeding centre. 'When we discharge the children that we see here and that we feed up, we give them a supplementary ration. But the rest of the family are often so hungry they eat the ration and the child comes back in a worse condition than before.'

At the 'Cuemba 2' camp outside Camacupa, we see the conditions of the deslocados at first hand. Arriving in the morning with a team of staff from the World Food Programme to register new arrivals at

the camp for ration cards, we are greeted by a crowd of 1,500 hugging themselves against the chill of a highlands winter morning. It is three times as many as the WFP staff had expected and Cuemba 2 is just one of the camps that line the road.

The air is full of the sound of hacking coughs from the respiratory infections that accompany severe malnutrition and poor hygiene. Most - if not all - are famished and dressed in the remnants of filthy clothes that in some cases barely cover their bodies.

Among them is Julietta Bingo, a rake-thin grandmother who has walked from Cuemba with her granddaughter, her daughter and her son. Her husband, she tells me, died while they were hiding in the bush from Unita.

'For two months we moved from place to place eating roots and digging for cassava. When the army found us, they took us to Cuemba, but they said we couldn't stay. Many children were dying there and the army told us we had to come to Camacupa. What will happen next to us I do not know.'

Death toll in Angola train attack reaches 100

13.08.2001 10.09 am

LUANDA - The death toll from an attack on a passenger train in Angola has risen to close to 100, state-run radio has reported.

Radio Nacional, quoting government and military sources, said the Friday attack 150km southeast of Luanda had also injured around 120 people.

The train hit a landmine laid on the track and was then attacked by gunmen who the government said belonged to the Unita rebel movement. Unita spokesmen could not immediately be reached to respond to the allegation.

If confirmed, the attack would rate as one of the bloodiest ever carried out by Unita against civilians in its almost three-decade-long civil war with Luanda.

Survivors told Reuters in a Luanda hospital that they did not know if the attackers were from Unita or not. They said some had been wearing military uniforms while others wore civilian clothes.

"I didn't know what was going on. Suddenly there was shooting everywhere and there was fire around the train. My friends and I tried to escape," said 18-year-old Domingos Antonio from his hospital bed.

"I saw how one of them was shot while trying to jump out of the train," he said. Antonio was being treated for burns and a gunshot wound to his arm.

He said the train had kept moving after the mine exploded beneath it but the attackers had then shot at the train and killed the driver.

He and other survivors said the gunmen had set fires around the train and shot screaming passengers as they tried to escape.

The government said on Saturday 17 people had been killed in the incident. The radio said troops and rescue workers in the area had since searched the surrounding bush and found more bodies.

Namibian President Sam Nujoma said at the start of a regional summit in Malawi on Sunday that the 14 member states of the Southern African Development Community would push for a tightening of sanctions against Unita.

Existing sanctions have targeted its sales of illicit diamonds, which fund its purchase of weapons and other goods.

- REUTERS

IGREJA CATOLICA REPONDE AO CONVITE DE MEDIACAO DO LIDER DA UNITA, JONAS SAVIMBI

10/08/2001

A Igreja Catolica esta a redigir uma carta a Jonas Savimbi, comunicando-lhe a sua resposta ao convite de mediacao do conflito angolano.

Em Maio passado, exactamente um mes depois de ter rompido um silencio de dezoito meses, Jonas Savimbi escreveu a igreja catolica solicitando a sua mediacao na resolucao do conflito, mas apenas agora os clericos preparam a resposta ao lider da Unita.

Uma fonte religiosa disse a Voz da America que a resposta que esta a ser redigida foi antecedida de uma outra missiva dos bispos catolicos enviada ha mais de duas semanas ao proprio lider da Unita e que acusava a recepcao da sua carta.

Isto acontece depois da Igreja Catolica ter questionado a autenticidade da carta, o que irritou o lider rebelde.

O incidente acabou sendo ultrapassado e, usando canais proprios, a igreja fez chegar uma carta a Jonas Savimbi, na qual acusava nao so a recepcao da sua missiva com dizia que iria reflectir sobre o seu conteudo.

A Voz da America soube ainda que foram usados exclusivamente canais da Igreja. O processo comecou em Luanda e terminou em Roma, uma das duas cidades europeias, a outra e Genebra, onde coincidentemente a Unita mantem um representante, no caso Adalberto Junior.

A greja aproveita agora a oportunidade que a maioria dos padres esta em Luanda, depois de terem participado em Harare numa conferencia dos bispos catolicos da Africa Austral para responder o lider da Unita.

Quinta-feira, numa alusao ao que a Unita esperava dos bispos catolicos, Costa Junior dizia a Voz da America que a carta de Jonas Savimbi continha elementos consideraveis, tais como disponibilidade para negociar, desejo de terminar a guerra e interesse em ver a propria igreja envolvida na mediacao.

A igreja catolica tem sido apontada por diversos sectores da sociedade civil como a instituicao mais credivel para uma eventual mediacao do conflito, tendo em conta a sua neutralidade e a grande influencia que exerce junto da sociedade. (DP)

PROVÍNCIAS DO LESTE DE ANGOLA RECLAMAM AUMENTO DAS RECEITAS DA EXPLORAÇÃO DE DIAMANTES.

10/08/2001

Os governadores das províncias do Leste de Angola, Moxico Lundas norte e Sul, reclamam o aumento de dez para cinquenta porcento dos impostos resultantes da venda de diamantes.

Reunidos na cidade de Saurimo a capital da Lunda-Sul, Francisco Tchiussa, Gomes Maiato e João dos Santos Liberdade, consideraram que a verba de cerca de quatrocentos mil dólares americanos atribuída trimestralmente aos seus governos resultante dos impostos da venda dos diamantes é exígua e, exigem um aumento consideravel.

No encontro, os três governadores elaboraram um proposta a ser apresentada ao governo central, que consiste no aumento das receitas para cerca de dois milhões de dólares, mês, para cada província, acordo Francisco Tchiussa, o governador da Lunda-Sul.

"...primeiro aspecto demostrar que os fundos são exíguos e que a periodicidade de três meses deve ser reduzida para um porque se os valores de 400 mil dólares americanos forem atribuídos mensalmente, ate ao final do ano poderá arrecadar-se uma verba capaz de atender maior numero de empreendimentos. E, em segundo, passar-se de dez para cinquenta porcento dos impostos da venda de diamantes".

A proposta que aguarda agora por uma analise da equipa económica do governo, foi aplaudida pelo partido de Renovação Social, PRS, com uma forte implantação na região leste de Angola, que através do seu deputado Lindo Bernardo Tito, aconselha os governadores a saberem primeiro do montante global que é obtido na venda dos diamantes extraídos nas províncias do leste de Angola.

"...o ministério das finanças deve ser pressionado no sentido de apresentar publicamente o montante global das receitas que são obtidas com a venda dos diamantes e, só assim, os governadores deverão exigir que lhe sejam entregues a percentagem correspondente. Porque o valor arrecado não é, o repartido. Ainda que o governo aceite a aumento dos impostos para cinquenta porcento, se o valor global arrecadado não for conhecido, continuará a ser a mesma coisa".

Lindo Bernardo Tito, deputado do PRS, pelo circulo eleitoral da Lunda-Sul sustenta que o projecto constitucional do seu partido, prevê a atribuição de cinquenta porcento às províncias produtoras de riquezas. Para além dos dez porcentos dos impostos das receitas da venda de diamantes, a Lunda-sul recebe anualmente 3 milhões de dólares, do imposto de rendimento de trabalho do projecto catoca.

Paulo Julião, para a voz de América.

Saturday August 11 9:06 PM ET

Report: 91 Dead in Angola Ambush

LISBON, Portugal (AP) - A train carrying hundreds of refugees in northwestern Angola hit a mine Saturday, derailing and bursting into flames before coming under attack by gunmen, the Portuguese news agency Lusa said. As many as 91 people were said to have died.

Lusa said the train was carrying more than 500 refugees who were fleeing fighting that has been going on between the government of this southern African country and UNITA rebel forces since Angola's 1975 independence from Portugal.

It was headed southeast from the capital of Luanda to the city of Dondo when the ambush happened. Dondo is about 100 miles southeast of Luanda.

Once the train hit the mine and derailed, gunmen attacked, spraying passengers indiscriminately with gunfire, Lusa quoted witnesses as saying.

A local radio station in Dondo quoted officials in surrounding Cambambe district as saying 91 people were killed and 146 wounded, Lusa said.

The train was still burning on Saturday night and the death toll may rise, the radio station said.

More than three million people - about a quarter of Angola's population - have been driven from their homes by the war that has raged for almost all 26 years of Angola's independence.

Luanda Accuses UNITA of Killing 17 in Train Attack

LUANDA (Reuters) - Angola's transport minister on Saturday accused UNITA rebels of killing 17 people Friday in an attack on a passenger train.

``Besides putting mines on the track, the armed bandits shot the unarmed passengers and set fires around the train to prevent them from seeking protection in the bush," Transport Minister Luis Brandao said in a statement.

The state-run newspaper Jornal de Angola quoted one of the survivors as saying that most of those killed had been shot dead by the attackers while trying to escape the wreckage.

The newspaper quoted military sources as saying the attack was the work of UNITA rebels, who have been waging a civil war against the government since independence from Portugal in 1975.

Over 50 people were injured in the incident, which occurred around 150 km southeast of the capital Luanda. Brandao said the train was carrying around 500 passengers.

Comboio accionou mina no Kwanza-Norte 16 mortos

Luanda, 12/08 - Pelo menos 16 pessoas morreram e 56 outras ficaram feridas em consequência do accionamento de uma mina anti-tanque por um comboio, no troço ferroviário Zenza do Itombe e Dondo, província do Kwanza-Norte, informou sábado a Angop fonte oficial.O acidente ocorreu ao princípio da tarde de sexta-feira, quando o comboio circulava entre essas duas localidades.
O balanço das vítimas é ainda provisório. Os feridos, entre eles, alguns em estado grave, estão a receber tratamento nos hospitais de Luanda.

Chefe do Estado-Maior das Faa promove e empossa oficiais generais

Luanda, 12/08 - O chefe do Estado Maior das Forças Armadas Angolanas (Faa), general Armando da Cruz Neto promoveu sábado em Luanda, ao grau militar de brigadeiro, os

coronéis Helder José Diógenes e Paulo Alves dos Santos.A promoção destes dois oficiais das Forças Armadas Angolanas surge no cumprimento de um despacho do comandante em chefe das Faa, José Eduardo dos Santos.

A cerimónia assistida por altas patentes das forças armadas serviu para empossar o Vice-almirante Augusto da Silva e Cunha "Gugu", para o cargo de chefe adjunto do Estado-Maior da Marinha de Guerra de Angola (Mga) e o contra-almirante Benevinito Vaz, para o posto do pessoal e instrução deste ramo militar.

Foi também empossado o brigadeiro Lúcio Amaral, para o cargo de chefe de divisão de operações do Estado Maior das Forças Armadas Angolanas.

Os recem-empossados, comprometeram-se a cumprir com zelo e dedicação todas as missões que superiormente lhes forem incumbidas.

O brigadeiro Paulo de Sousa Alves dos Santos, assume a partir de agora o cargo de comandante da 111/a brigada de tanques, enquanto, Helder José Domingos Diógenes, encarrega-se da chefia de divisão do pessoal do Estado Maior-General.

ISPOS DA IGREJA CATOLICA QUEREM QUE JONAS SAVIMBI DE PASSOS MAIS CONCRETOS NO SENTIDO DA PAZ EM ANGOLA

09/08/2001

Os bispos catolicos de Angola vao pedir ao lider da Unita, Jonas Savimbi que de passos concretos no sentido de se encontrar uma solucao politica do conflito angolano.

Esta sera a ideia chave da resposta da Igreja Catolica a carta de Jonas Savimbi que saira da reuniao dos bispos que decorre em Luanda.

Ha cerca de dois meses, o lider da Unita havia enviado uma carta aos bispos catolicos, na qual pedia o seu engajamento na busca de uma solucao pacifica do conflito tendo em conta a sua grande influencia junto da sociedade

O presidente da Conferencia Episcopal de Angola e S.Tome e Principe, o arcebispo do Lubango, Dom Zacarias Kamuenho, disse que a igreja nao pode estar a margem dos problemas que afectam o pais como a questao da guerra e da paz.

"Estes problemas preocupam a todos nos"- frisou o presidente da Conferencia Episcopal de Angola e S.Tome e Principe.

O arcebispo do Lubango disse ainda que a situacao de guerra que o pais vive interessa apenas as forcas do mal, e sublinhou a necessidade de um dialogo urgente, visando a cessacao das hostilidades.

Entretanto, o representante do Papa em Angola, manifestou-se esperancoso de que a paz neste pais nao tardara.

Em fim de missao em Angola, o Nuncio Apostolico, Dom Aldo Cavali , destacou as relacoes privilegiadas entre o Vaticano e as autoridades angolanas no final de uma audiencia de despedida ao Presidente da Republica, Jose Eduardo dos Santos.(DP)

BP wants to be first to drill in Angola's ultra-deep waters 010810

Company is committed to drilling four wells in four years

LUANDA Oil major BP intended to be first to drill in Angola's ultra-deep waters this October, a senior company official said.

"We plan to drill in block 31 towards the end of October," BP general manager and associate president Forbes McLean said.

BP has a 26,7% operating share in the 2000m- deep block 31, one of three ultra-deep concessions awarded in 1999. It abuts the billion-barrel finds in Exxon-Mobil's block 15.

McLean said the northern part of block 31 would be the priority and drilling was likely to be at a depth of 1800m in tertiary sediment. "We're looking for similar discoveries that have been found in the lower Congo basin territory," he said.

Crushing pressures and cold water combine to push drilling in ultra-deep waters to the edge of industry technology. Robots and automated wells are common.

The company has a commitment to drill four wells in four years. It has invested about $1bn in Angola since 1990 and intends to invest $7bn more over the next decade. Other stakeholders in block 31 are Exxon-Mobil (25%), Angolan state oil company Sonangol (20%), Norway's Statoil (13,3%), Marathon (10%) and France's TotalFinaElf (5%).

Exxon-Mobil and TotalFinaElf operate the two other ultra-deep blocks 32 and 33. It is estimated that the partners paid more than 900m in signature bonuses for the three blocks.

BP's share of block 31 was 111m, McLean said. The company had just drilled two appraisal wells that relate to six structures it had discovered more than 1km down as block 18 operator.

McLean declined to estimate the block's reserves. "We believe sufficient resources (have now been) discovered to proceed with our first development."

Production is scheduled for early 2006 but he said it was too early to estimate the number of barrels per day, although the range could be from 50000 to 250000. "We hope to be in detailed engineering by the end of this year," he said. "We're looking for the most efficient development of the six fields."

BP also has a 26,67% share in block 15 operated by Exxon-Mobil. Luanda has given the goahead to develop the billion-barrel Kizomba field.

The next stage is the award of major contracts.

TotalFinaElf's approximately 750-million-barrel Girassol development in block 17, where BP has a 16,67% share, is on track to begin pumping 200000 barrels per day in November.

Sonangol is to drill in block five early next year. BP has a 27,5% share in the shallow-water zone which has not produced a commercially viable well despite three finds.

The industry is anticipating results from BHP's first well in the southerly Cuanza basin's block 21 due to be drilled in midAugust. BP has a 20% share.

The hope is that a run of tertiary level finds, like Girassol, will extend from the Congo basin to the Cuanza basin.

"There should be many things in common with the overall geology," McLean said. Reuters.

09/08/2001 19:03 - (SA)

IMF gives Angola 3 mnths to cut inflation

Colin McClelland

Johannesburg - The International Monetary Fund (IMF) has given Angola three months grace to slash inflation before the fund re-evaluates the country's progress in reforming its war-shattered economy, the government and economists said.

"The Angolan government was granted an extension until October in the monitoring programme for structural reform," the government said in a statement.

An IMF staff-monitored programme ended in June but the southwest African country had not achieved a target of cutting inflation to 150% by that month.

Also, it had already exceeded the IMF's limit for new or refinanced foreign loans this year of $269m by almost $200m.

The programme was aimed at creating macro-economic stability, lowering inflation and improving the transparency of public sector operations to pave the wave for more talks with the Fund and eventually the World Bank to ease a $9bn debt and encourage loans.

"The government has requested that the IMF give it another three months before evaluating and writing a report," said an economist close to the programme who did not want to be named.

"We still see the need for corrective actions in a number of areas, such as monetary policies and the production and release of economic data." The IMF staff-monitored programme was not extended, the economist said, but informal dialogue would continue between government and IMF officials.

"In general terms the negotiations were positive enough to be able to show advances," Finance Minister Julio Besa said.

Slowing inflation

Besa said the advances included slowing inflation, removing custom exemptions and initiating a contractual performance programme with state companies.

The Finance Ministry pegged inflation at 173% by July, down from 268% at the end of last year.

But economists said Angola was unlikely to hit double-digit figures by December. Under the programme inflation should fall to 75% by year-end.

"In general when you observe inflation that is difficult to control you see a mix of monetary and fiscal problems," the economist said. "They were not getting expenditures under control."

Another gaping hole in the country's finances was the government's reluctance to cut fuel price subsidies. Petrol pump prices were supposed to have reached $0.52 per litre by July but they remained less than half that by August.

"It's their decision, but they intend to do it by year's end," one economist said, adding that other "extensive problems" included loose monetary policy and unavailable or inadequate financial data.

Angola needs to get its economy back on track to help rebuild from an ongoing 26-year civil war between Luanda and the National Union for the Total Independence of Angola (Unita).

The IMF programme also includes privatising state businesses and monitoring murky central bank and oil sector operations. It also has to complete a poverty-reduction plan in a country where a quarter of the 13 million population has been displaced by war.

Government figures anticipate GDP growing from a current 3.3% to 11% next year based on a 16% increase in oil exports due to new fields coming on line. Oil accounts for about 90% of exports and has long been linked to high-level government corruption.

Comunidade angolana assinala aniversário natalício do presidente Eduardo dos Santos

Havana, 09/08 - Actividades de carácter político, cultural e recreativo estão a ser realizadas no seio da comunidade angolana residente em Cuba, em prol do 59º Aniversário natalício do chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos, a 28 de agosto.

De Beers envisage de geler la dette de 89 M d'euros contractée par Endiama

LISBONNE, 8 août (AFP) - Le géant sud-africain du diamant De Beers a annoncé mercredi qu'il était prêt à geler la dette de l'entreprise publique angolaise Endiama d'un montant de 89 millions d'euros si le gouvernement de Luanda autorisait l'ouverture d'une mine de diamants du groupe.
De Beers attend, selon Amy Pereira, le porte-parole du groupe cité par l'agence portugaise Lusa, l'approbation par le gouvernement d'un nouvel accord sur la prospection, l'exploitation et la commercialisation de diamants dans le pays.
Le groupe sud-africain avait annoncé le 24 mai dernier qu'il suspendait ses activités en Angola "avec effet immédiat" à contre-coeur, à la suite d'une impasse dans ses négociations avec le gouvernement de Luanda sur des garanties légales que le groupe cherchait à obtenir.
Une semaine après cette décision, le gouvernement angolais a déploré la suspension des investissements et opérations de prospection de la société sud-africaine en Angola.
De Beers a affirmé que le gouvernement angolais avait dénoncé unilatéralement en février 2000 la série de contrats de coopération passés en 1990 avec la compagnie diamantaire publique angolaise.
Le gouvernement a adopté une nouvelle législation sur la prospection et la commercialisation des diamants et De Beers a ensuite entamé des discussions de renégociation de ses contrats.
De Beers, qui a adopté l'an dernier des mesures destinées à assurer que tous les diamants qu'elle vend peuvent afficher "avec confiance le label +sans conflits+", avait fermé en août

dernier son centre d'exploitation de diamants à Cambulo (Lunda Norte, nord-est de l'Angola) en raison de l'instabilité militaire dans la région.
Le groupe sud-africain avait maintenu ses activités à Lucapa (Lunda Norte) et Saurimo (Lunda Sul), dans le nord-est du pays. Il détenait également des concessions diamantifères à Quela, dans la province de Malange (nord) et à Mavinga, dans la province de Cuando Cubango (sud-est), mais ne les a jamais exploitées en raison de la guerre civile qui déchire l'Angola pratiquement sans interruption depuis son indépendance en 1975.

Southern Era plans new Angolan diamond mine
Reuters
August 08 2001 at 02:20PM

Luanda - Canadian miner Southern Era is to begin construction of the world's largest kimberlite diamond mine in northeastern Angola by the year's end in a joint venture with an Israeli company, a mine official said on Wednesday.

"We hope to begin construction this year and production by mid next year," Bernardo Campos, a member of the mine's management committee said in an interview with Reuters.

Welox Limited, a division of Israeli-owned Leviev group, which has a 49 percent share in Angola's sole diamond marketing syndicate, Ascorp, has committed $18 million for the 168-hectare project.

Local partners include the Angolan state diamond mining authority Empresea Nacional de Diamantes de Angola (Endiama), Sociedade Mineira do Lucapa (SML) and Comica.

"We are now negotiating to create a new company to mine," Campos said.

The company will aim to harvest 33,000 carats per month during the mine's first phase. It will include an open pit mine and other smaller dredging operations at the Chicapa River that runs through it.

The 3.3-km long, 550 metre-wide site contains five kimberlite pipes that were discovered in 1952 by Angola's first diamond authority, Diamang. A feasibility study initiated in 1997 estimated the site to contain 23.24 million carats to a depth of 150 metres with an in-situ value pegged at $2.5 billion.

Campos said that average stones were worth $111 per carat compared with $70 a carat at Catoca, Angola's only other kimberlite mine. Catoca itself accounted for 43 percent of Angola's production by value in 2000.

The site was not developed earlier because studies had shown it would have been necessary to divert the river at a prohibitive cost of $30 million. A later study determined river diversion was unnecessary and found stones of better size and quality than earlier supposed.

Southern Era said this year that initial operations would concentrate on the southeast corner of Camafuca where 6.13 million cubic metres of material would be dredged with an average grade of 0.18 carats per cubic metre and a value of $117 per carat.

Angola's official diamond production hit $740 million last year including $60 million in taxes to the government. However, industry experts say UNITA rebels continue to sell about $100 million a year to fund a 26-year war against Luanda despite international sanctions.

The country is the world's fourth largest diamond producer by value after Botswana, Russia and South Africa. - Reuters

FLEC original e alianca Plataforma para o Enclave de Cabinda propoem dialogo entre governo e separatistas.

08/08/2001

Lideres politicos da chamada FLEC original e da Aliança para a plataforma do Enclave de Cabinda APC terminaram ja um encontro realizado na cidade de Ponta Negra na Republica do Congo Brazzaville, no qual traçaram estrategias com vista a promover o dialogo entre o governo e as diversas facçoes separatistas e solicitar a participaçao da sociedade civil na resolucao do problema politico do enclave.

O representante de Luis Ranque Franque no interior de Cabinda, Jose Tembo, na qualidade de porta-voz do encontro, defende que so com o envolvimento de todas as forcas militares , nomeadamente as Forças Armadas Angolanas, a UNITA e a FLEC se podera atingir uma paz justa e verdadeira.

As duas organizaçoes mostraram-se ainda particularmente satisfeitas com o mais recente pronunciamento do eurodeputado Mario Soares, onde reconhecia o erro cometido pelo seu governo na altura da descolonizaçao. Este reconhecimento, no dizer de Tembo, serviu como base de discussao para chamar uma vez mais a atençao ao governo portugues para o caso.

Segundo o porta-voz, o proximo encontro podera acontecer dentro de trinta dias, onde poderao estar presentes os dois grupos armados de Cabinda, como sao os casos da FLEC -FAC e FLEC-Renovada. (M.Costa)

FNLA SURPREENDIDA.

08/08/2001
O secretario-geral da FNLA, Ngola Kabango, disse estar surpreendido com a postura da delegacao do consorcio americano para o fortalecimento de processos politicos ao defender a realizacao de eleicoes gerais em Angola, tendo em consideracao apenas os aspectos tecnicos e logisticos, ignorando a questao da guerra e da paz.

Ngola Kabango manifestou-se assim depois do encontro que manteve com a delegacao americana que esta em Angola a fazer um levantamento das condicoes para a realizacao das eleicoes gerais previstas para o proximo ano.

O secretario-geral da FNLA defende que qualquer passo para a realizacao das eleicoes deve ter em conta o estabelecimento da paz, sublinhando que isto passa necessariamente por um cessar-fogo entre o governo e a Unita liderada por Jonas Savimbi.

Nao e possivel, realizar-se eleicoes num pais em guerra, onde nao ha a circulacao de pessoas e bens, frisou o secretario-geral da FNLA.

Para Ngola Kabango a ideia de realizacao das eleicoes visa apenas legitimar o partido no poder, e acrescentou que a movimentacao da comunidade internacional em volta das proximas eleicoes tem fins comerciais.

Num outro encontro que a delegacao americana manteve com a comissao parlamentar para a paz e a reconciliacao nacional, o deputado Kwata Kanawa reconheceu que embora o governo tenha 85% das comunas sob o seu controlo, nao significa que estejam criadas as condicoes que permitam a realizacao de eleicoes num clima de estabilidade.

O presidente da comissao parlamentar para a paz e a reconciliacao nacional, admitiu, no entanto, que ate a altura das eleicoes, o governo tera um maior controlo da situacao militar.

A missao americana tem ainda um encontro agendado com o comite inter-sectorial para a paz e a reconciliacao nacional, coordenado pelo ministro do Interior, Fernando da Piedade "Nando".(DP)

Angola urges De Beers to resume operations
Reuters
August 08 2001 at 04:06PM

Luanda - Angola has urged De Beers to resume operations in the southwest African country after the gem giant suspended business there earlier this year, a senior government official said on Wednesday.

"Angola is a natural partner of De Beers. They are condemned to be together," Noe Baltazar, general director of the country's diamond marketing syndicate Ascorp, said in an interview.

In January De Beers suspended its prospecting operations in the war-battered country and further reduced operations in May. De Beers controls 65 percent of the world's trade in uncut diamonds. It is 45 percent owned by mining giant Anglo American.

The company had wanted to open its first Angolan mine but balked at being barred from marketing its own stones in February 2000 when the government suspended all mining and marketing contracts and invited companies to reapply.

The government also launched Ascorp, the Angolan Selling Corporation, a joint operation with Israeli businessman Lev Leviev as the sole marketer of the country's gems. The move was aimed at increasing government revenue and fighting smuggling.

It killed a deal for De Beers to market stones mined by Sociedade de Desenvolvimento Mineiro (SDM), a consortium formed in 1989 which was bound by contract to sell all its diamonds to De Beers.

The site SDM mined was made possible by a $50 million De Beers loan to the government.

"De Beers has an industry responsibility to be in Angola," Baltazar said. "They should not remain outside. The only thing that remains to be discussed is the rules to guide them." He suggested De Beers could even join Ascorp, which is currently split 51-49 percent respectively between the government and the Leviev group.

De Beers has said it would forgive the loan once a mining contract is signed. But so far negotiations with Angolan authorities have reached a "political impasse", a company spokeswoman said last week.

The company had spent $30 million prospecting 60 kimberlite pipes, the geological formations that can sprout diamonds, since 1996 and estimates that about 10 percent could be viable.

"We are not investing now and we won't until we can reach a solution," the spokeswoman said.

Angola's one kimberlite mine at Catoca accounted for 43 percent of the country's $740 million production last year. Another site in northeastern Angola at Camafuca is to be the world's largest diamond mine and begin producing by mid-2002.

"Ascorp would like to see the market expand as much as possible...and we can help with these capital intensive projects," Baltazar said. "We are here to give the (global diamond) market support, but the market has slipped between five and seven percent over the past few months," he noted.

Most of the country's current production is harvested from alluvial sands by thousands of diggers, many of whom flood in from the neighbouring Democratic Republic of Congo.

Baltazar said the government has begun registering the diggers in an effort to cut down on smuggling. It has also developed a new certificate of origin that is more difficult to forge and has tighter controls.

Industry experts estimate that Angola loses about a $100 million a year in gems to the rebel National

Union for the Total Independence of Angola (UNITA), which uses them to buy arms for a 26-year civil war against Luanda.

Baltazar said the valued of smuggled stones was hard to value but he called it "quite substantial".

Angola, the United States and Russia are members of a task force devising a new global certification scheme that is to be discussed next month at a meeting of the Kimberly Process in London. - Reuters

Kuala Lumpur, Aug 9, IRNA -- Indonesia and Angola have officially opened diplomatic relations. Permanent representatives of the two countries to the United Nations, Indonesia's Makmur Widodo and his Angolan counterpart Ismael Gaspar Martin, signed a joint communique in New York on Tuesday to formalize the commencement of ties, the official Antara news agency reported.

Angola is an African state with a population of 12 million and per capita income of about US$200. Martin said Indonesian businessmen should exploit the Angolan market's high demand for textiles, garments and electronic products which have so far mostly been imported from China, Taiwan, Macao and Malaysia.

ExxonMobil awards Kizomba-A FPSO contract to three-company consortium

By the OGJ Online Staff

HOUSTON, Aug. 8 -- ExxonMobil Corp. awarded a three-company consortium led by Hyundai Heavy Industries Co. Ltd. of South Korea a contract to build a floating production, storage, and offloading facility for its Kizomba four-field complex off Angola.

Other partners are Fluor Corp. and AMEC PLC.

Design work will be done by Fluor's Houston office; fabrication of hull and topsides will occur at HHI's yard at Ulsan, South Korea.

The Kizomba-A vessel will have a stand-alone weight of 81,000 tons; it will be 285 m long, 63 m wide, and 32 m high. It will be able to store 2.2 million bbl of crude and process 250,000 b/d of crude. It will be able to accommodate 100 people in its living quarters.

Installation is expected in July 2004.

HHI said its $800 million order is the largest it has ever received for an FPSO project.

Kizomba is made up of Hungo, Chocalho, Kissange, and Dikanza fields in deepwater Block 15 off Angola. Reserves are estimated at 2 billion bbl (OGJ Online, June 5, 2000).

Source: Pan African News Agency (PANA)
Date: 8 Aug 2001

Le Congo renforce sa coopération militaire avec l'Angola

Brazzaville, Congo (PANA) - Le chef d'Etat major des Forces armées angolaises (FAA), le général d'armée Aemando De Cruz Neto, est arrivé mardi à Brazzaville pour une visite de travail destinée à renforcer la coopération militaire entre l'Angola et le Congo, a annoncé, mercredi, Radio Congo.

La radio n'a pas précisé la durée de la visite de l'officier supérieur angolais au Congo, indiquant toutefois que les autorités des deux pays devraient évoquer, durant ce séjour, la question de la formation des militaires congolais en Angola.

La visite du général Armando De Cruz Neto intervient environ deux semaines après celle du ministre angolais des Relations extérieures, Jao Bernardo Miranda, à l'occasion de laquelle il avait été question de la redynamisation de la coopération politique entre les deux pays, rappelle-t-on.

Aussitôt après son arrivée dans la capitale congolaise, le général De Cruz Neto a entamé des discussions avec son homologue congolais, le général de brigade Jacques Yvon Ndolou.

Lors des guerres civiles du Congo en 1997 et 1998, l'Angola avait envoyé des troupes pour soutenir le général d'armée Denis Sassou Nguesso dont les partisans affrontaient ceux de l'ancien président déchu Pascal Lissouba.

Une partie de ces soldats ont déjà rejoint leur pays mais certains contingents sont encore présents sur le territoire congolais.

En 1999, les gouvernements angolais et congolais avaient signé un accord de coopération militaire aux termes duquel l'Angola s'était engagé à former les militaires congolais.

Outre la formation militaire, l'Angola a aussi formé les membres d'unités spécialisées de la police congolaise.

Comissão intersectorial entrega títulos de residências a oficiais e ex-jornalistas da Vorgan

Luanda, 08/08 - A comissão intersectorial para o processo de paz e reconciliação nacional entregou hoje, em Luanda, cinco camiões e igual numero de títulos de residências a oficiais da ex-FAPLA, dois ex-jornalistas da vorgan e a um ex-diplomata da Unita no exterior, no âmbito do fundo de paz.

Trata-se do tenente-general Marcos António, do brigadeiro Manuel da Fonseca, ambos das ex-FAPLA, do brigadeiro Aníbal Candeias, ex-representante da Unita no exterior e dos jornalistas Chico Torres e Arao Papagaio Mussuli, ex-militantes da organização de Jonas Savimbi.

O coordenador da comissão executiva para o processo de paz, Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nando", disse, na ocasião, que o acto uma das atribuições do órgão, visando ajudar os cidadãos a criarem as condições para reorganizarem as suas vidas.

Segundo "Nando", o programa do fundo de paz ão é apenas para ajudar os cidadãos que vem da Unita, mas visa também criar condições a todos aqueles que pelas consequências directas da guerra se encontram em situações difíceis.

"O momento agora é de reconciliação, porque o problema da paz é um problema do estado e de todos os angolanos+, sublinhou o coordenador, para quem estão criadas as condições para um maior numero de cidadãos beneficiarem da ajuda da comissão.

"Não vamos ficar apenas no universo de pessoas da unita e do MPLA, mas também devemos ter em conta os nossos irmãos da FNLA que participaram na primeira guerra de libertação nacional e a população em geral", explicou.

Por seu turno, o ex-representante da unita no exterior, Aníbal Candeias, beneficiário de um camião e um titulo de residência, louvou o gesto da comissão intersectorial e espera que o mesmo se estenda a outros angolanos.

A comissão intersectorial para o processo de paz foi criada pelo governo no principio deste ano, no âmbito do fundo de paz e reconciliação nacional, para reintegrar os ex-militares, assistir os deslocados de guerra e população em geral

Une compagnie angolaise rachète 51% d'une firme aérienne capverdienne

PRAIA, 7 août (AFP) - Une compagnie aérienne angolaise, Angola Air Service, a racheté 51% du capital social de la société aérienne privée Inter Island Airlines opérant au Cap Vert, a annoncé mardi à Praia son responsable Luis Anjos.
Inter Island Airlines, qui a reçu une autorisation d'opérer dans le circuit domestique et régional, était détenu par un consortium d'actionnaires privés espagnols, Afro Cargo, qui conserve 30% des parts, le reste appartenant à des actionnaires privés capverdiens.
La compagnie capverdienne, qui a récemment acquis un avion de 48 sièges, a été créée il y a un an. Elle va se doter "d'ici trois semaines" d'un autre appareil pour renforcer sa flotte, ont indiqué ses responsables.
Au Cap Vert, il existe deux compagnies aériennes, Inter Island Airlines et TACV (Transports aériens du Cap Vert), qui appartient à l'Etat et est en voie de privatisation.

272.000 personnes déplacées par la guerre en six mois, selon l'ONU

LUANDA, 7 août (AFP) - Quelque 272.000 personnes ont dû fuir entre janvier et juin 2001 les combats entre forces gouvernementales et rebelles en Angola, indique l'ONU dans un rapport sur la situation humanitaire dans ce pays publié mardi.
Dix des 18 provinces du pays ont enregistré un mouvement important de population, la plupart du temps des paysans venant se réfugier dans les grandes villes du pays, Uije et Malanje (nord), Lunda-Sul et Moxico (est), Bié, Cuando-Cubango, Huambo, Benguela, Cunene et Huila (sud).
En raison de l'insécurité, les organisations humanitaires n'ont pas pu dans la plupart des cas vérifier sur place l'état de santé et les conditions d'hébergement de ces paysans, souligne le rapport du bureau de l'ONU chargé des affaires humanitaires (OCHA).
Elles ont cependant signalé le manque d'assistance à 7.000 personnes déplacées arrivées dans six camps de Camacupa, dans la province de Bié, à 700 kilomètres au sud de Luanda, qui abritent déjà 14.000 réfugiés.
Depuis la reprise de la guerre à grande échelle en 1998, les organisations non gouvernementales (ONG) et le gouvernement angolais ont pu prendre en charge 365.000 personnes déplacées, installées dans des camps provisoires construits aux abords des grandes villes près de terrains cultivables.
"Mais l'insécurité permanente, les mines (anti-personnel et anti-char) et les difficultés pour identifier les terres arables" sont autant d'obstacles à l'installation des personnes déplacées, note l'OCHA dans son rapport.
Des milliers de personnes préfèrent donc l'exil, selon le rapport, qui cite l'Afrique du sud, où 431.000 réfugiés angolais ont trouvé refuge.
Selon les organisations humanitaires, quelque quatre millions d'Angolais ont été contraints de se déplacer à l'intérieur de leur pays pour fuir les combats entre les forces gouvernementales et les rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA). Environ deux millions dépendent entièrement de l'aide internationale.
La population civile est la principale victime de la guerre qui déchire l'Angola depuis 1975, année de son indépendance. La guerre a fait plus de 500.000 morts, des millions de déplacés et plongé la majorité des 12 millions d'Angolais dans le plus grand dénuement.